

Kombajny 1450, 1550, 1450 CWS, 1550 CWS, 1450 WTS i 1550 WTS



INSTRUKCJA OBSŁUGI
Kombajny 1450, 1550, 1450 CWS,
1550 CWS 1450 WTS i 1550 WTS
OMCQ39844 Wydanie K2 (POLNISCH)

John Deere Brasil
Wydanie ogólnoswiatowe
Printed in Germany



Wstęp

Wstęp

PRZECZYTAĆ DOKŁADNIE TĘ INSTRUKCJĘ, aby zapoznać się z prawidłową obsługą i konserwacją maszyny. Zaniechanie tego może doprowadzić do wypadku lub uszkodzenia maszyny. Ta instrukcja i znaki bezpieczeństwa mogą być dostępne również w innych językach. (Aby zamówić, skontaktować się z dealerem John Deere).

TA INSTRUKCJA POWINNA BYĆ TRAKTOWANA jako nieodłączna część maszyny i powinna być dołączona do niej przy sprzedaży.

DANE TECHNICZNE w tej instrukcji podane są w jednostkach metrycznych i ich ekwiwalentach stosowanych w USA. Stosować wyłącznie odpowiednie części wymienne oraz elementy złączne. Metryczne lub calowe śruby i nakrętki mogą wymagać stosowania odpowiednio metrycznych lub calowych kluczy.

LEWA I PRAWA STRONA są określane zgodnie z kierunkiem ruchu do przodu.

WPISAĆ NUMERY IDENTYFIKACYJNE WYROBU (P.I.N.) w rozdziale „Charakterystyka techniczna” lub

„Numery identyfikacyjne”. Dokładne wpisanie wszystkich numerów może być pomocne przy poszukiwaniu skradzionej maszyny. Numery te będą również potrzebne Twojemu dealerowi podczas zamawiania części wymiennych. Przechowywać numery identyfikacyjne w bezpiecznym miejscu poza maszyną.

GWARANCJA jest traktowana jako część programu wspierania klientów, którzy eksploatują i obsługują swój sprzęt zgodnie z zaleceniami tej instrukcji obsługi. Warunki gwarancji są wyjaśnione w karcie gwarancyjnej, którą powinno się otrzymać od dealera.

INFORMACJA:

John Deere Brasil S. A.

Homepage: www.johndeere.com.br

E-mail: johndeere@johndeere.com.br

CQ,IFC1 -53-27AUG02-1/1

Spis treści

Strona	Strona
Fotografie identyfikacyjne	
Kombajny objęte przez tę instrukcję obsługi	00-1
Bezpieczeństwo	
Rozpoznawanie informacji dotyczących	
bezpieczeństwa	05-1
Przestrzegać instrukcji dotyczących	
bezpieczeństwa	05-1
Przestrzegać przepisów ruchu drogowego	05-2
Zapobiegać przypadkowemu ruszeniu	
maszyny	05-2
Używać świateł i urządzeń ostrzegawczych . . .	05-3
Nagłe wypadki	05-3
Stosować odzież ochronną	05-3
Ostrożnie obchodzić się z paliwem —	
unikać pożaru	05-4
Bezpieczeństwo eksploatacji maszyny	05-4
Transportowanie kombajnu na platformie	05-4
Jazda kombajnem	05-5
Pasażerowie	05-6
Nie zbliżać się do obracających się wałów	
napędowych	05-6
Zabezpieczenia i osłony	05-7
Zachować bezpieczną odległość od	
zespołu żniwnego	05-7
Trzymać ręce w bezpiecznej odległości	
od noży	05-7
Zachować bezpieczną odległość od	
rozdrabniacza słomy	05-8
Zachować bezpieczną odległość od	
ślimaka	05-8
Jazda z zamontowanym hederem	05-8
Dociążenie dla zapewnienia	
odpowiedniego kontaktu kół z podłożem	05-9
Złożyć ślimak wyładowczy	05-9
Parkowanie i pozostawianie kombajnu	05-9
Użytkowanie silnika	05-10
Bezpieczeństwo przy obsłudze	05-11
Obsługiwać maszynę w bezpieczny sposób . .	05-11
Podpierać maszynę w bezpieczny sposób . . .	05-12
Obsługa silnika	05-12
Dokręcać nakrętki kół	05-12
Unikać płynów pod wysokim ciśnieniem	05-13
Zapobieganie eksplozji akumulatora	05-13
W bezpieczny sposób obchodzić się z	
akumulatorami	05-14
Bezpieczna obsługa opon	05-16
Bezpieczna obsługa układu chłodzenia	05-16
Przestrzegać przepisów ochrony	
środowiska	05-17
Klawiszowy przełącznik zabezpieczenia	
transportowego	05-17
Wyjście awaryjne	05-17
Usunąć powłokę malarską przed	
spawaniem lub nagrzewaniem	05-18
Znaki bezpieczeństwa	
Obrazkowe znaki bezpieczeństwa	10-1
Instrukcja obsługi	10-1
Obsługa i naprawa	10-1
Przednia drabinka wejściowa i pomost	10-2
Gaśnica	10-2
Napęd przenośnika pochyłego, prawa i	
lewa strona	10-2
Poniżej przenośnika pochyłego	10-3
Ślimak wyładowczy	10-3
Lewa boczna osłona, osłona napędu	
dmuchawy i wytrząsaczy	10-3
Rozrzutnik plew i rozdrabniacz słomy	10-4
Rozdrabniacz słomy	10-4
Tylna drabinka wejściowa i pomost	
obsługowy	10-4
Prawa boczna osłona	10-5
Hydrauliczny napęd zwrotny	10-5
Nakrętki mocujące przednich kół	10-5
Śruby mocujące tylnych kół	10-5
Elementy sterownicze i przyrządy	
Ogólny widok elementów sterowniczych i	
przyrządów	15-1
Pulpit przełączników	15-2
Potencjometry pulpitu przełączników	15-3
Pulpit przełączników (c.d.)	15-4
Słupek narożny	15-6

Ciąg dalszy na następnej stronie

Wszystkie informacje, ilustracje i dane techniczne w tej instrukcji są oparte na najnowszych informacjach dostępnych w momencie publikacji. Zastrzega się prawo do wprowadzania zmian w dowolnym czasie bez ostrzeżenia.

COPYRIGHT © 2001
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved
A John Deere ILLUSTRATION® Manual

Strona	Strona
Pulpit przełączników (c.d.)	15-7
Dźwignia hydrostatycznego napędu jazdy	15-8
Pulpit dachowy	15-9
Kolumna kierownicza	15-11
Rodzaje przełączników	15-12
Klawiszowy przełącznik napędu hedera (z blokadą działania)	15-13
Klawiszowy przełącznik zespołu młócającego (z blokadą działania)	15-14
Klawiszowy przełącznik wychylania ślimaka wyładowczego (z położeniem środkowym)	15-14
Przełącznik sterujący obrotami nagarniacza (DIAL-A-SPEED™)	15-15
Regulacja, obroty nagarniacza	15-16
Przełącznik wyboru regulacji pochylenia hedera i regulacji nagarniacza do przodu-do tyłu	15-18
Klawiszowy przełącznik odmgławiania	15-19
Klawiszowy przełącznik ogrzewania lusterek (opcja w CWS)	15-19
Przełącznik elektrycznej regulacji lusterek zewnętrznych (opcja w CWS)	15-19
Przełącznik wycieraczki przedniej szyby	15-20
Klawiszowy przełącznik spryskiwacza szyby	15-20
Dźwignia obrotów silnika (1450 i 1550)	15-20
Klawiszowy przełącznik obrotów silnika (CWS 1450 i CWS 1550)	15-21
Dźwignia zmiany biegów	15-21
Obrotowy przełącznik dmuchawy	15-22
Obrotowy przełącznik - komora chłodzenia	15-22
Obrotowy przełącznik — klimatyzacja/ogrzewanie	15-23
Przełącznik obrotów bębna młócającego	15-23
Przełącznik obrotów dmuchawy	15-24
Przełącznik regulacji szczeliny omlotowej	15-24
Przełącznik napędu ślimaka wyładowczego	15-25
Przełącznik szybkiego zatrzymywania „STOP“	15-26
Klawiszowy przełącznik zabezpieczenia transportowego (czerwony)	15-27
Przycisk sygnału dźwiękowego	15-27
Kluczyk rozruchowy	15-28
Napęd zwrotny przenośnika pochyłego/hedera	15-29
Regulacja rozdzielacza słomy (przełącznik klawiszowy z położeniem środkowym) (opcja w CWS)	15-30
Licznik powierzchni — przyciski funkcyjne (CWS)	15-31
Licznik powierzchni — nastawianie (CWS)	15-31
Licznik powierzchni — kodowanie obwodu koła (CWS)	15-32
Licznik powierzchni — kodowanie szerokości roboczej (CWS)	15-32
Licznik powierzchni — przyciski funkcyjne (CWS)	15-34
Licznik powierzchni — prędkościomierz (CWS)	15-36
Licznik powierzchni — licznik odległości (CWS)	15-37
Licznik powierzchni — wykrywanie niesprawności (CWS)	15-37
Licznik powierzchni — wskazanie błędu (CWS)	15-38
Urządzenia ostrzegawcze i monitory	
Blok kontrolek I	20-1
Kontrolka ciśnienia oleju	20-1
Kontrolka temperatury płynu chłodzącego	20-1
Kontrolka hamulca postojowego	20-2
Kontrolka	20-2
Kontrolka temperatury oleju hydrostatycznego układu napędowego	20-2
Kontrolka urządzenia sygnalizującego zablokowanie słomy	20-3
Kontrolka obrotów rozdrabniacza słomy	20-3
Kontrolka przenośnika niedomłotów	20-3
Kontrolka wytrząsaczy	20-4
Kontrolka przenośnika czystego ziarna	20-4
Kontrolka dmuchawy	20-4
Kontrolka bębna młócającego	20-5
Blok kontrolek II	20-6
Kontrolka temperatury powietrza wlotowego (CWS 1450 i CWS 1550)	20-7
Kontrolka poziomu paliwa	20-7
Kontrolka filtra powietrza	20-7
Kontrolka filtra oleju hydraulicznego	20-8
Kontrolka	20-8
Kontrolka alternatora	20-8
Kontrolka	20-8
Kontrolka zbiornika ziarna (3/4)	20-9
Kontrolka wypełnienia zbiornika ziarna w 3/4 i przełącznik światła błyskowego	20-9
Kontrolka całkowitego wypełnienia zbiornika ziarna	20-9
Kontrolka napędu ślimaka wyładowczego	20-10
Kontrolka	20-10
Kontrolka układu klimatyzacji (wysokie ciśnienie)	20-10
Kontrolka	20-10
Wskaźnik monitora parametrów zbioru	20-11
Wskaźnik płyty rozdziału słomy (opcja CWS)	20-12

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona	Strona
Wskaźnik poziomu paliwa	20-12
Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego	20-12
Wskaźnik wysokości hедера (tylko CWS 1450 i CWS 1550)	20-12
Zespoły sztywne - wskaźnik nacisku na podłoże (CWS 1450 i CWS 1550)	20-13
Wskaźnik nacisku zespołu tnącego (1450 i 1550 z zespołami żniwnymi podatnymi serii 600)	20-13
Wskaźnik diagnostyczny elektronicznego układu silnika (CWS 1450 i CWS 1550)	20-14
Przeglądanie aktywnych kodów diagnostycznych na wskaźniku diagnostycznym	20-14
Licznik powierzchni (CWS)	20-15
Monitor INFOTRAK™	20-16
Funkcje monitora Infotrak	20-17
Funkcje monitora Infotrak (ciąg dalszy)	20-19
Ustawianie i wyświetlanie czasu	20-20
Wprowadzanie charakterystycznych danych maszyny	20-21
Wersja software (oprogramowania)	20-21
Kody maszyny	20-22
Kod przełożenia przekładni	20-22
Kod promienia opony	20-23
Wyznaczanie promienia opony	20-24
Kod impulsu silnika	20-24
Nastawianie wartości alarmowej obrotów bębna młocącego	20-25
Nastawianie wartości alarmowej obrotów dmuchawy	20-25
Komunikaty obsługowe na monitorze Infotrak	20-26
Układ monitorowania niskich obrotów wału — zespoły zabezpieczone	20-27
Monitor parametrów zbioru	20-29
Wstępne regulacje kombajnu	20-30
Włączanie monitora parametrów zbioru	20-30
Regulacje robocze monitora parametrów zbioru I	20-31
Regulacje robocze monitora parametrów zbioru (ciąg dalszy)	20-32
Regulacje robocze monitora parametrów zbioru I	20-33
Testy robocze monitora parametrów zbioru	20-35
Urządzenie sygnalizujące zablokowanie słomy	20-36
Układ świateł i sygnalizacja	
Klawiszowy przełącznik świateł postojowych i reflektorów	25-1
Klawiszowy przełącznik świateł drogowych i mijania	25-1
Kontrolka świateł drogowych	25-1
Reflektory	25-2
Światła kierunkowskazów	25-2
Kontrolka kierunkowskazów	25-2
Tyłne światła kierunkowskazów, światła tylne i światła hamowania	25-3
Klawiszowy przełącznik świateł roboczych na dachu kabiny i ślimaku wyładowczym	25-3
Światła robocze na dachu kabiny i ślimaku wyładowczym	25-4
Klawiszowy przełącznik świateł roboczych na pomoście operatora i wspornikach lusterek	25-4
Światła robocze na pomoście operatora i wspornikach lusterek	25-5
Oświetlenie przedziału silnika	25-5
Klawiszowy przełącznik oświetlenia zbiornika ziarna	25-6
Światło wewnętrzne sekcji wylotu słomy	25-6
Światła błyskowe	25-7
Klawiszowy przełącznik awaryjnych świateł ostrzegawczych	25-7
Używanie awaryjnych świateł ostrzegawczych	25-8
Klawiszowy przełącznik testowania żarówki kontrolki	25-8
Kabina operatora	
Drabinka dostępu do kabiny	30-1
Otwieranie drzwi kabiny	30-2
Regulacja położenia mechanicznego siedziska operatora (CWS)	30-2
Regulacja położenia mechanicznego siedziska operatora	30-3
Dopasowanie siedziska do masy operatora	30-3
Regulacja podpory lędźwiowej (tylko siedzisko mechaniczne — CWS)	30-4
Regulacja podłokietnika	30-4
Prawy podłokietnik — regulacja do przodu-do tyłu	30-4
Schówek prawego podłokietnika	30-5
Pokrywa prawego podłokietnika	30-5
Popielniczka	30-5
Komfortowe siedzisko pneumatyczne (opcja)	30-6
Siedzisko pasażera	30-6
Schówek na instrukcje obsługi	30-6
Komora chłodzenia	30-7
Regulacja wysokości koła kierowniczego	30-7
Regulacja pochylenia kolumny kierowniczej	30-8
Hamulce nożne	30-8

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona	Strona
Hamulec postojowy	30-8
Zwalnianie hamulca postojowego	30-9
Boczne okno kabiny	30-9
Ośłona przeciwsłoneczna	30-9
Lusterka zewnętrzne	30-10
Włączanie ogrzewania (CWS)	30-10
Regulacja nawiewu	30-11
Oświetlenie wnętrza	30-12
Radio i radio CB (wyposażenie specjalne)	30-12
Kontrola przed uruchomieniem	
Codienne czynności kontrolne	35-1
Poziom oleju silnikowego	35-1
Poziom oleju hydraulicznego	35-1
Poziom oleju hydrostatycznego	35-1
Poziom płynu chłodzącego	35-2
Poziom paliwa	35-2
Zbiornik spryskiwacza szyby	35-2
Po długim okresie przechowywania	35-2
Opony	35-3
Układ paliwowy	35-3
Smarowanie kombajnu	35-3
Czynności kontrolne w kabinie operatora	35-3
Użytkowanie silnika	
Docieranie silnika	40-1
Zasady bezpiecznego uruchamiania silnika . . .	40-1
Przed uruchomieniem silnika	40-2
Włączanie zapłonu	40-2
Uruchamianie silnika	40-3
Kontrolka ciśnienia oleju silnikowego	40-3
Rozgrzewanie silnika	40-4
Praca silnika na biegu jałowym	40-5
Uruchamianie silnika przy użyciu pomocniczego akumulatora	40-5
Praca w warunkach tropikalnych	40-5
Zatrzymywanie silnika	40-6
Zatrzymanie silnika wskutek przeciążenia	40-6
Jazda i transport kombajnu	
Transportowanie kombajnu na platformie	45-1
Uruchamianie silnika	45-1
Kierowanie i jazda	45-1
Zwalnianie hamulca postojowego	45-2
Używanie hamulców nożnych	45-2
Włączanie biegu (CWS 1450 i CWS 1550)	45-3
Włączanie biegu (1450 i 1550)	45-3
Klawiszowy przełącznik zabezpieczenia transportowego (czerwony)	45-4
Jazda do przodu i do tyłu	45-4
Alarm jazdy do tyłu (CWS)	45-5
Wybór prawidłowej prędkości jazdy	45-5
Unikać przegrzewania układu hydrostatycznego	45-6
Informacje dotyczące transportu	45-7
Transport z wykorzystaniem własnego napędu	45-7
Klawiszowy przełącznik zabezpieczenia transportowego	45-8
Holowanie kombajnu	45-8
Koła, osie i dodatkowe obciążniki	
Obsługa opon	50-1
Opony bezdętkowe	50-1
Dokręcanie nakrętek kół	50-1
Montaż opon	50-2
Wymiana opon	50-3
Zbieżność kół tylnej osi	50-3
Ciśnienie w oponach	50-4
Obciążniki	50-5
Przygotowania i praca na polu	
Podstawowe zasady działania kombajnu	55-1
Zespół żniwny	55-2
Działanie przenośnika pochylego	55-2
Zespół młócający	55-3
Regulacja bębna młócającego i klepiska	55-4
Obroty bębna i ustawienie klepiska dla upraw standardowych	55-4
Obroty bębna i ustawienie klepiska dla roślin gruboziarnistych	55-5
Proces separacji	55-5
Proces czyszczenia ziarna	55-6
Proces pozyskiwania ziarna	55-6
Ocena omłotu	55-7
Badanie wymłóconej słomy i strat ziarna za kombajnem	55-7
Próbka ze zbiornika ziarna	55-7
Badanie niedomłotu	55-7
Nieprawidłowy materiał powrotny (niedomłoty)	55-8
Określanie problemów związanych z omłotem	55-8
Przemłot	55-9
Niedomłot	55-9
Regulacja obrotów dmuchawy	55-10
Regulacja sita kłosowego	55-11
Układ Slope Master	55-12
Regulacja sita ziarnowego	55-12
Dopuszczalne straty ziarna	55-13
Co w rzeczywistości oznaczają straty ziarna?	55-13
Prawidłowe nastawy = więcej pieniędzy	55-13

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona	Strona
Określanie strat ziarna	55-14
Objaśnienie przykładów	55-15
Przyczyny strat ziarna	55-16
Straty ziarna w zespole żniwnym	55-16
Straty ziarna w młocarni	55-16
Straty ziarna na wytrząsaczach	55-17
Straty na sitach	55-17
Ogólne zasady zapobiegania stratom ziarna	55-18
Regulacje zespołu młocącego — informacje ogólne	55-18
Tabele podstawowych nastaw	55-19
Soja	55-19
Pszenica	55-19
Ryż	55-19
Kukurydza	55-20
Fasola	55-20
Trawy	55-20
Sorgo	55-20
Owies	55-21
Słonecznik	55-21
Jęczmień	55-21
Rzepak	55-21
Groch	55-22
Siemię lniane	55-22
Przygotowania przed zmianą rodzaju zbieranych roślin	55-22
Przygotowania do zbioru zbóż	55-22
Przygotowania do zbioru kukurydzy	55-23
Przygotowania do zbioru roślin oleistych	55-23
Praca kombajnem	55-23
Układ automatycznego kopiowania terenu przez heder (położenie pływające) — zespoły sztywne (CWS)	55-26
Automatyczne sterowanie wysokością hedera — sztywne zespoły żniwne serii 600 (CWS)	55-28
Elementy sterownicze przywracania funkcji hedera	55-31
Przenośnik pochyły	
Zespół żniwny — przyłączanie	60-1
Połączenia hydrauliczne	60-1
Koła łańcuchowe (PC 300R)	60-2
Montaż łańcucha i osłony (PC 300R)	60-2
Sprzęganie napędów	60-3
Sprawdzanie wypoziomowania hedera	60-3
Blokowanie siłowników podnoszenia hedera	60-4
Trzeci siłownik podnoszący przenośnika pochyłego	60-5
Odlaczanie hedera	60-5
Uchwyt do przewodów hydraulicznych (przenośnik pochyły serii 300)	60-5
Regulacja wysokości bębna pływającego (dotyczy tylko przenośnika pochyłego serii 300)	60-6
Regulacja wysokości bębna pływającego (dotyczy tylko przenośnika pochyłego serii 600)	60-6
Regulacja kąta powierzchni czołowej przenośnika pochyłego	60-6
Regulacja napięcia łańcuchów przenośnika pochyłego — seria 300	60-7
Regulacja napięcia łańcuchów przenośnika pochyłego (przenośnik pochyły serii 600)	60-7
Blokowanie poprzecznego przechyłu hedera – dotyczy tylko Argentyny	60-8
Zespół młocący i czyszczący	
Przednia pokrywa kontrolna bębna młocącego	65-1
Boczne okna kontrolne bębna młocącego	65-1
Otwieranie dolnej płyty chwytacza kamieni	65-2
Cepy bębna	65-2
Ręczne obracanie bębna młocącego	65-3
Przekładnia redukcyjna napędu bębna młocącego (opcja)	65-3
Przekładnia redukcyjna napędu bębna młocącego (opcja) — działanie	65-4
Obudowa przekładni redukcyjnej napędu bębna młocącego	65-4
Wyrównanie bębna młocącego i klepiska	65-5
Regulacja szczeliny omłotowej	65-6
Regulacja przedłużenia klepiska	65-7
Specjalne płyty ścieralne odrzutnika	65-7
Przegroda bębna młocącego	65-7
Płyty kłosownika do klepiska	65-8
Wypozażenie do zbioru ryżu	65-8
Klepisko i bęben do ryżu — regulacja	65-9
Płyty domykające do klepiska zębowego	65-9
Rodzaje wytrząsaczy	65-10
Grzebienie wytrząsaczy	65-10
Fartuch wytrząsaczy	65-11
Regulacja łożysk wytrząsaczy	65-12
Łączniki i korbowody czyszczalni	65-12
Sita czyszczalni	65-12
Przedłużenie sita kłosowego	65-13
Regulacja kąta przedłużenia sita kłosowego	65-13
Wkładki przedłużenia sita kłosowego (Slope Master)	65-14
Demontaż przedłużenia sita kłosowego	65-14
Demontaż sita kłosowego	65-14
Płyta zatrzymująca ziarno	65-15

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona	Strona
Regulacja płyty zatrzymującej ziarno	65-15
Demontaż sita ziarnowego	65-15
Czyszczenie sita kłosowego i ziarnowego	65-15
Otwieranie podsiewacza	65-16
Regulacja kierunku przepływu powietrza	65-16
Regulacja obrotów dmuchawy	65-17
Klepisko do kukurydzy	65-17
Specjalny zestaw do kukurydzy	65-18
Rozrzutnik plew i rozdrabniacz słomy	
Rozdrabniacz słomy (wyposażenie specjalne) . .	70-1
Użytkowanie rozdrabniacza słomy	70-1
Włączanie rozdrabniacza słomy (CWS 1450 i CWS 1550)	70-2
Włączanie rozdrabniacza słomy (1450 i 1550)	70-4
Zmniejszanie obrotów rozdrabniacza słomy . . .	70-6
Regulacja przeciwostrzy (CWS)	70-7
Regulacja przeciwostrzy (1450 i 1550)	70-8
Rozdrabnianie kukurydzy i słonecznika	70-8
Wymiana obrotowych noży	70-9
Wymiana przeciwostrzy	70-9
Ustawianie rozdzielacza słomy w położeniu roboczym	70-10
Przestawianie poręczy zabezpieczającej (CWS)	70-10
Regulacja kierownic słomy	70-11
Regulacja kierownic słomy — elektryczny rozdzielacz słomy (opcja w CWS)	70-11
Jazda po drogach publicznych	70-11
Ustawianie rozdzielacza słomy w położeniu transportowym	70-12
Napęd rozrzutnika plew (1450 i 1550)	70-13
Składanie rozrzutnika plew do dołu (1450 i 1550)	70-14
Rozrzutnik plew (1450 i 1550) — przywracanie położenia roboczego	70-15
Rozrzutnik plew (CWS 1450 i CWS 1550) . . .	70-15
Rozrzutnik plew (CWS 1450 i CWS 1550) — położenie pionowe	70-16
Rozrzutnik plew (CWS 1450 i CWS 1550) — przestawianie z położenia pionowego w poziome	70-16
Rozrzutnik plew (CWS 1450 i CWS 1550) — odchylenie boczne	70-19
Rozrzutnik plew (CWS 1450 i CWS 1550) — regulacja obrotów	70-20
Łaładunek i rozłładunek zbiornika ziarna	
Okno zbiornika ziarna	75-1
Drzwiczki kontrolne dolnego przenośnika	75-1
Ślimaki przenośników	75-2
Górna pokrywa przenośnika czystego ziarna . . .	75-2
Pokrywa zbiornika ziarna	75-3
Przedłuzenie zbiornika ziarna (opcja w CWS) . .	75-3
Dostęp do zbiornika ziarna (opcja w CWS) . . .	75-4
Pokrywy dolnego ślimaka	75-5
Przenośnik ślimakowy zbiornika	75-5
Sprawdzanie napięcia łańcucha przenośnika . .	75-5
Regulacja łańcucha przenośnika niedomłotów	75-6
Regulacja łańcucha przenośnika czystego ziarna	75-6
Paliwo, środki smarne i płyn chłłodzący	
Paliwo	80-1
Ostrożnie obchodzić się z paliwem — unikać pożaru	80-1
Napełnianie zbiornika paliwa	80-2
Olej do silników wysokoprężnych (CWS)	80-3
Olej do silników wysokoprężnych SAE 15W-40 (1450 i 1550)	80-5
Pojemność skrzyni korbowej z uwzględnieniem wymiany filtra	80-5
Pojemność miski olejowej sprężarki	80-6
Płyn chłłodzący	80-7
Pojemność układu chłłodzenia	80-8
Olej przekładniowy	80-9
Zastosowanie oleju przekładniowego	80-9
Zwolnice	80-10
Przekładnia redukcyjna napędu bębna młóącego	80-11
Skrzynia przekładniowa rozrzutnika plew (1450 i 1550)	80-11
Olej układu hydraulicznego	80-12
Pojemność układu hydraulicznego	80-13
Olej układu hydrostatycznego	80-13
Płyn hamulcowy	80-13
Smar	80-14
Alternatywne i syntetyczne środki smarne . . .	80-15
Przechowywanie środków smarnych	80-15
Używać oryginalnych części John Deere	80-16
Schemat smarowania, obsługa okresowa	
Punkty smarownicze — prawa strona	85-1
Punkty smarownicze — lewa strona	85-2
Obsługa w okresie docierania	85-3
Okresy międzyobsługowe	85-3
Co 10 godzin	85-4
Po pierwszych 100 godzinach	85-5
Co 100 godzin	85-5
Co 200 godzin	85-6
Co 250 godzin	85-6

ciąg dalszy na następnej stronie

Strona	Strona
Co 500 godzin	85-7
Co 750 godzin	85-7
Co 1000 godzin	85-7
Co 1500 godzin	85-8
Co 2000 godzin	85-8
Po każdym sezonie żniwnym	85-9
Pasy	85-10
Łańcuchy	85-11
Obsługa — silnik	
Skrzynka narzędziowa	90-1
Dostęp do silnika	90-1
Przedział silnika	90-2
Regulacja luzu zaworowego silnika	90-2
Sprawdzanie poziomu oleju silnikowego	90-3
Wymiana oleju i filtra	90-4
Wymiana oleju sprężarki	90-5
Unikać płynów pod wysokim ciśnieniem	90-6
Nie modyfikować układu paliwowego	90-6
Układ paliwowy - silnik 6,8 l (1450)	90-7
Układ paliwowy - silnik 6,8 l (CWS 1450 i CWS 1550)	90-8
Układ paliwowy - silnik 8,1 l (1550)	90-9
Korek zbiornika paliwa	90-9
Odstojnik zbiornika paliwa	90-10
Czyszczenie odstojnika wody układu paliwowego (1450 i 1550)	90-10
Mechaniczna paliwowa pompa zasilająca — silniki 6,8 l	90-11
Czyszczenie odstojnika wody układu paliwowego (CWS 1450 i CWS 1550)	90-11
Opróżnianie filtra paliwa — silniki 6,8 l (1450) i silniki 8,1 l (1550)	90-12
Opróżnianie filtra paliwa — silniki 6,8 l (CWS 1450 i CWS 1550)	90-12
Odpowietrzanie układu paliwowego	90-13
Odpowietrzanie układu paliwowego — silnik 6,8 l (1450)	90-13
Wymiana wkładu filtra paliwa — silniki 6,8 l (1450, CWS 1450 i CWS 1550)	90-14
Odpowietrzanie układu paliwowego - silnik 8,1 l (1550)	90-14
Wymiana wkładu filtra paliwa - silnik 8,1 l (1550)	90-15
Sprawdzanie wtryskiwaczy	90-15
Odpowietrzanie układu paliwowego przy wtryskiwaczach — silniki bez ECU	90-16
Odpowietrzanie układu paliwowego — silniki z ECU	90-16
Płyn chłodzący	90-18
Poziom płynu chłodzącego w chłodnicy	90-18
Układ chłodzenia, wlotu powietrza i wydechowy (1450)	90-19
Układ chłodzenia, wlotu powietrza i wydechowy (1550)	90-20
Układ chłodzenia, wlotu powietrza i wydechowy (CWS 1450 i CWS 1550)	90-21
Wymiana termostatu	90-22
Sprawdzanie napięcia sprężyny napinacza pasa i zużycia pasa	90-22
Sprawdzanie napięcia sprężyny napinacza	90-23
Wymiana pasa klinowego wentylatora/alternatora	90-24
Czyszczenie obrotowej osłony, chłodnicy oleju, skraplacza i chłodnicy	90-24
Wymiana pasa wentylatora układu chłodzenia (silnik)	90-25
Prowadzenie pasa osłony obrotowej	90-26
Wymiana pasa napędowego osłony obrotowej	90-26
Wymiana zewnętrznego pasa napędowego obrotowej osłony	90-26
Regulacja grzebienia nożowego osłony obrotowej	90-27
Wymiana belki palcowej osłony obrotowej	90-27
Kolejność płukania — układ chłodzenia	90-28
Spust chłodnicy	90-28
Korek spustu płynu chłodzącego	90-29
Demontaż filtra powietrza	90-30
Sprawdzanie wkładu	90-30
Czyszczenie wkładu	90-31
Mycie wkładu	90-31
Turbosprężarka	90-31
Sprawdzanie tłumika drgań wału korbowego	90-32
Obsługa — układ sprężonego powietrza	
Zbiornik układu sprężonego powietrza	95-1
Odwadnianie zbiornika powietrza	95-1
Przewód powietrzny	95-1
Stosowanie sprężonego powietrza	95-1
Regulacja napięcia pasa napędowego sprężarki	95-2
Obsługa — napędy i osłony	
Transportowanie kombajnu na platformie	100-1
Prawe boczne osłony	100-1
Otwieranie dużej bocznej osłony	100-2
Otwieranie osłony dmuchawy	100-3
Osłona koła pasowego bębna młóścącego — CWS	100-3
Lewe boczne osłony	100-3
Otwieranie dużej bocznej osłony	100-4

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona	Strona
Otwieranie osłony kół pasowych napinaczy rozrzutnika plew i rozdrabniacza słomy 100-4	Czyszczenie akumulatora 105-2
Otwieranie osłony napędu hedera 100-5	Poziom elektrolitu akumulatora 105-2
Napięcie łańcucha napędowego 100-5	Przechowywanie akumulatora 105-2
Regulacja napięcia pasa pompy hydraulicznej 100-6	Wyłącznik akumulatora 105-3
Regulacja sprzęgła przeciążeniowego przenośnika pochyłego 100-6	Montaż i podłączanie akumulatora 105-3
Regulacja łańcucha napędu hedera 100-6	Alternator 105-4
Wymiana pasa napędowego przenośnika pochyłego 100-7	Rozrusznik 105-5
Ostona łańcucha hydraulicznego napędu zwrotnego przenośnika pochyłego 100-8	Płyty elektroniczne 105-6
Wymiana pasa napędowego zespołu młócacego 100-9	Wyjmowanie skrzynki elektrycznej 105-7
Regulacja prowadnicy pasa zespołu młócacego 100-9	Dostęp do płyty diod i przełączników 105-8
Regulacja napędu hydraulicznego przekładni bezstopniowej 100-9	Bezpieczniki na płycie bezpieczników 105-9
Wymiana pasa napędowego przekładni bezstopniowej bębna młócacego — kombajny z napędem bębna Posi-Torq 100-10	Tester bezpieczników 105-11
Napięcie pasa klinowego wytrząsaczy 100-13	Przełączniki na płycie bezpieczników 105-12
Regulacja napięcia łańcucha napędu wytrząsaczy 100-13	Płyta przełączników i diod 105-13
Regulacja sprzęgła przeciążeniowego wytrząsaczy 100-13	Przełącznik rozrusznika (1450 i 1550) 105-13
Regulacja napięcia pasa przekładni bezstopniowej napędu dmuchawy 100-14	Przełącznik rozrusznika (CWS 1450 i CWS 1550) 105-14
Wymiana pasa przekładni bezstopniowej napędu dmuchawy 100-14	Elektrozawory (główny blok hydrauliczny) . . . 105-15
Regulacja napięcia pasa napędowego przenośnika niedomłotów 100-16	Elektrozawory (drugi blok hydrauliczny) 105-16
Regulacja sprzęgła przeciążeniowego przenośnika niedomłotów 100-16	Kody błędów, monitor INFOTRAK 105-17
Regulacja napędu ślimaka niedomłotów 100-16	Kody błędów układu automatycznego sterowania hederem 105-18
Regulacja sprzęgła przeciążeniowego przenośnika czystego ziarna 100-17	Procedury testowania hedera 105-19
Pas napędu przenośnika czystego ziarna 100-17	Procedura kalibracji hedera AHC (seria 600) 105-22
Regulacja łańcucha napędu górnego ślimaka 100-17	Kolejne etapy procedury kalibracji hedera (seria 600) 105-24
Regulacja łańcucha napędu mieszadła wyładunkowego 100-18	Procedura kalibracji hederów sztywnych (seria 600) 105-25
Regulacja napędu układu wyładunkowego . . . 100-18	Kody błędów kalibracji AHC (seria 600) 105-27
Regulacja napędu ślimaka wyładunkowego . . 100-20	Przełączniki na płycie sterowania obrotami nagarniacza 105-30
Napinanie pasa napędu pośredniego rozdrabniacza słomy 100-20	Kody błędów, płyta sterowania obrotami nagarniacza 105-30
Obsługa — układ elektryczny	Obsługa — układ hydrauliczny
Charakterystyka układu elektrycznego 105-1	Unikać płynów pod wysokim ciśnieniem 110-1
Zapobieganie eksplozji akumulatora 105-1	Opis układu hydraulicznego 110-2
Wyjmowanie akumulatora 105-1	Ciśnieniowe zawory przelewowe 110-3
	Funkcje zaworów w bloku 110-4
	Regulacja prędkości podnoszenia i opuszczania zespołu żniwnego 110-5
	Poziom oleju w zbiorniku układu hydraulicznego 110-5
	Wymiana oleju hydraulicznego i filtra 110-6
	Spuszczanie oleju z układu hydraulicznego . . 110-7
	Napełnianie układu hydraulicznego 110-8
	Odpowietrzanie układu podnoszenia i opuszczania nagarniacza 110-8
	Odpowietrzanie obwodu hydraulicznego przesuwania nagarniacza do przodu/do tyłu 110-9
	Akumulatory 110-9

Ciąg dalszy na następnej stronie

	Strona		Strona
Obsługa - napęd układu jezdnego i hamulce		Zbiornik ziarna	130-3
Układ hamowania	115-1	Pojemności — informacje ogólne	130-4
Zbiornik płynu hamulcowego	115-2	Układ elektryczny	130-4
Regulacja hamulców nożnych	115-2	Układ hydrauliczny	130-5
Hamulec postojowy	115-2	Przekładnia	130-5
Elementy napędu hydrostatycznego (1450 i 1550)	115-3	Układ kierowniczy	130-5
Elementy napędu hydrostatycznego (CWS 1450 i CWS 1550)	115-4	Poziom hałasu	130-5
Wymiana oleju i filtra napędu hydrostatycznego	115-5	Masa — bez hedera ¹	130-5
Czyszczenie chłodnicy oleju	115-6	Silnik 1450	130-6
Przekładnia	115-7	Silnik CWS 1450	130-6
Zwolnice	115-8	Silnik 1550	130-7
Sprawdzanie luzu łożysk osi kołnierзовych zwolnic	115-9	Silnik CWS 1550	130-7
Dociąganie śrub mocujących przedniej osi	115-10	Koła - 1450	130-7
Zespoły układu kierowniczego	115-11	Koła - 1550	130-8
		Koła - CWS 1450	130-8
		Koła - CWS 1550	130-9
Obsługa — układ klimatyzacji i ogrzewania		Wymiary 1450 i 1550	130-10
Elementy układu klimatyzacji	120-1	Wymiary 1450 i 1550 (ciąg dalszy)	130-11
Elementy układu ogrzewania	120-2	Wymiary CWS 1450 i CWS 1550	130-12
Układ wlotu i rozdziału powietrza	120-3	Wymiary CWS 1450 i CWS 1550 (ciąg dalszy)	130-13
Pas napędu sprężarki	120-4	Wartości momentu śrub metrycznych	130-14
Poziom płynu chłodniczego	120-4	Ujednolicone wartości momentu dla śrub calowych	130-15
Wyłącznik niskociśnieniowy	120-5	Deklaracja zgodności	130-16
Wyłącznik wysokociśnieniowy	120-5	Informacje dotyczące bezpieczeństwa przy montażu elektrycznych i elektronicznych przyrządów i/lub zespołów	130-16
Czyszczenie skraplacza	120-5		
Filtry kabiny	120-5		
Demontaż papierowego (głównego) wkładu filtra	120-6	Numer seryjny	
Czyszczenie papierowych wkładów filtra	120-6	Tabliczki znamionowe	135-1
Demontaż filtra wtórnego obiegu kabiny	120-7	Numer identyfikacyjny wyrobu - kombajny 1450 i 1550	135-1
Wlot powietrza	120-7	Numer identyfikacyjny wyrobu - kombajny CWS 1450 i CWS 1550	135-2
Przewód do odprowadzania skroplin	120-8	Numer seryjny silnika	135-2
		Numer seryjny trzybiegowej przekładni	135-3
Przechowywanie			
Po sezonie	125-1		
Po sezonie — silnik	125-2		
Po sezonie — układ klimatyzacji	125-2		
Po okresie przechowywania	125-3		
Po okresie przechowywania — silnik	125-3		
Po okresie przechowywania — układ klimatyzacji	125-5		
Charakterystyka techniczna			
Charakterystyka techniczna — kombajny CWS 1450, CWS 1550, 1450 i 1550	130-1		
Przenośnik pochyły	130-1		
Zespół młócający	130-2		
Chwytnacz kamieni	130-2		
Wytrząsacze słomy	130-2		
Układ czyszczący	130-3		

Fotografie identyfikacyjne

Kombajny objęte przez tę instrukcję obsługi



Kombajny 1450, CWS 1450, WTS 1450, 1550, CWS 1550 i WTS 1550

WSKAZÓWKA: Tylko modele **CWS 1450, WTS 1450, CWS 1550 i WTS 1550** są eksportowane do Europy. WTS. Cechy dostępne tylko dla kombajnów WTS są wyszczególnione.

Wszystkie cechy kombajnów CWS opisane w tej instrukcji obsługi dostępne są również dla kombajnów

AG,CO03622,1359 -53-28NOV02-1/1

Ciąg dalszy na następnej stronie

AG,CO03622,1359 -53-27MAR03-1/2

Kombajny WTS

Wyłączna technologia John Deere, polegająca na zastosowaniu wytrząsaczy klawiszowych razem z separatorem palcowym (WTS) zapewni optymalne osiągi kombajnu, szczególnie podczas zbioru w trudnych warunkach.

Zastosowanie separatora aktywnego (Power Separator™) umożliwi łatwe oddzielenie zielonego i wilgotnego materiału od ziarna.

Palce separatora aktywnego (Power Separator™) delikatnie rozgarniają materiał na wytrząsaczach, znacznie zwiększając efekt separacji.



A—Separator aktywny

AG,CO03622,1359 -53-27MAR03-2/2

Bezpieczeństwo

Rozpoznawanie informacji dotyczących bezpieczeństwa

To jest symbol niebezpieczeństwa. Ten symbol umieszczony na maszynie lub w tej instrukcji oznacza potencjalne niebezpieczeństwo uszkodzenia ciała.



CQ,SGALERTA -53-13MAR02-1/1

T81389 -UN-07DEC88

Przestrzegać instrukcji dotyczących bezpieczeństwa

Dokładnie przeczytać wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa zamieszczone w tej instrukcji i na znakach bezpieczeństwa na maszynie. Utrzymywać urządzenia bezpieczeństwa w dobrym stanie. Uzupełniać zagubione znaki bezpieczeństwa lub wymieniać uszkodzone. Upewniać się, że nowe zespoły i części wymienne posiadają aktualne znaki bezpieczeństwa. Wymienne znaki bezpieczeństwa są dostępne u dealera John Deere.

Zapoznać się z obsługą maszyny i działaniem układów regulacji i kontroli. Nie dopuszczać osób bez odpowiedniego przeszkolenia do obsługi maszyny.

Utrzymywać maszynę w dobrym stanie technicznym. Nieautoryzowane modyfikacje maszyny mogą pogorszyć jej funkcjonowanie i/lub bezpieczeństwo obsługi oraz wpływać na trwałość maszyny.



CQ,SGMENSEG -53-13MAR02-1/1

TS201 -UN-23AUG88

Przestrzegać przepisów ruchu drogowego



UWAGA: Podczas jazdy po drogach publicznych zawsze stosować się do lokalnych przepisów ruchu drogowego.



H28930 –UN–30JUN89

AG,GG05155,8 –53–13MAR02–1/1

Zapobiegać przypadkowemu ruszeniu maszyny

Unikać możliwości okaleczenia lub śmierci w wyniku nie kontrolowanego ruchu maszyny.

Nie uruchamiać silnika poprzez zwieranie końcówek rozrusznika.

Maszyna uruchomi się na biegu, jeśli normalny obwód zostanie pominięty.

NIGDY nie uruchamiać silnika stojąc na ziemi.

Uruchamiać silnik tylko z siedziska operatora, gdy przekładnia jest w położeniu neutralnym lub postojowym.

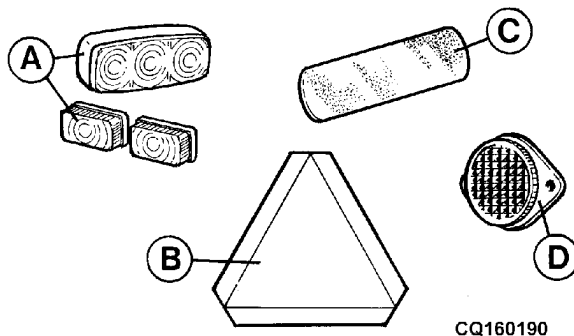
CQ,STBYPASS –53–14JUL98–1/1

Używać świateł i urządzeń ostrzegawczych

Powoli poruszające się ciągniki oraz maszyny samobieżne i przyczepiane jak również holowany sprzęt stanowią potencjalne zagrożenie na drodze publicznej. Są mało widoczne, szczególnie nocą. Unikać obrażeń ciała lub śmierci w wyniku kolizji z innym pojazdem.

Podczas jazdy po drogach publicznych używać migających świateł ostrzegawczych lub obrotowego światła sygnalizacyjnego, jeśli są dozwolone. Aby poprawić widoczność, używać świateł i urządzeń, będących na wyposażeniu maszyny. Niektóre typy osprzętu wymagają zainstalowania dodatkowych migających świateł ostrzegawczych.

Utrzymywać urządzenia bezpieczeństwa w dobrym stanie. Wymieniać uszkodzone elementy lub uzupełniać brakujące. Zestaw świateł ostrzegawczych jest dostępny u dealera John Deere.



CQ160190

CQ160190 -UN-09SEP98

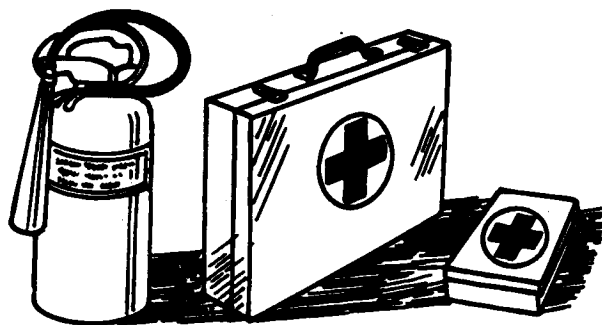
CQ,SGLUZ -53-13MAR02-1/1

Nagłe wypadki

Być przygotowanym na wypadek pożaru.

Trzymać w poręcznym miejscu zestaw pierwszej pomocy i gaśnicę.

Trzymać w pobliżu aparatu telefonicznego numery lekarza, pogotowia ratunkowego, szpitala i straży pożarnej.



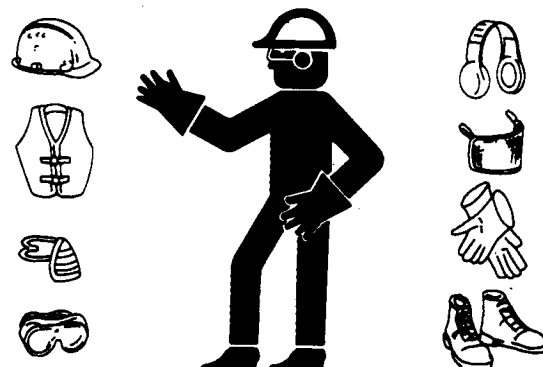
TS291 -UN-23AUG88

DX,FIRE2 -53-03MAR93-1/1

Stosować odzież ochronną

Używać dopasowanej odzieży i wyposażenia ochronnego dostosowanego do rodzaju pracy.

Bezpieczne użytkowanie sprzętu wymaga pełnej uwagi operatora. Nie słuchać radia lub muzyki przez słuchawki podczas pracy maszyną.



TS206 -UN-23AUG88

DX,WEAR2 -53-03MAR93-1/1

Ostrożnie obchodzić się z paliwem — unikać pożaru

Ostrożnie obchodzić się z paliwem: jest ono materiałem bardzo łatwopalnym. Nie nalewać paliwa w trakcie palenia tytoniu lub w pobliżu otwartego ognia lub iskier.

Zawsze zatrzymywać silnik przed tankowaniem maszyny. Zbiornik paliwa napełniać na otwartej przestrzeni.

Unikać pożaru, utrzymując maszynę w czystości, bez śmieci, smarów i pozostałości roślinnych. Zawsze wycierać rozlane paliwo.



TS202 -UN-23AUG88

DX,FIRE1 -53-20NOV02-1/1

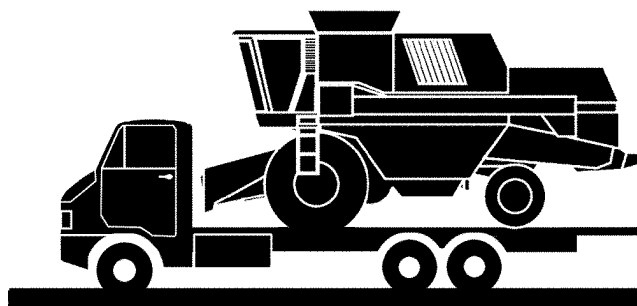
Bezpieczeństwo eksploatacji maszyny

Przed rozpoczęciem pracy maszyną zawsze sprawdzać drogę i ogólny stan bezpieczeństwa pracy.

AG,GG05155,9 -53-22JAN99-1/1

Transportowanie kombajnu na platformie

Zawsze, gdy kombajn ma być transportowany na platformie upewnić się, że wszystkie osłony są prawidłowo zamontowane, w sposób uniemożliwiający ich przypadkowe otworzenie się podczas transportu.



CQ203970 -UN-09APR01

CQ203970

CO03622,0000061 -53-13MAR02-1/1

Jazda kombajnem

Pracować maszyną tylko wtedy, gdy wszystkie osłony są prawidłowo zamontowane.

Przed ruszeniem sprawdzać zawsze najbliższe otoczenie (np. obecność dzieci). Zapewnić właściwą widoczność. Bezpośrednio przed ruszeniem użyć ostrzegawczo sygnału dźwiękowego.

Zawsze dostosowywać prędkość jazdy do warunków drogowych lub polowych. Unikać ostrych skrętów podczas jazdy pod górę lub z góry oraz w poprzek stoku. Zachować szczególną ostrożność podczas zakręcania na zboczach z pełnym zbiornikiem ziarna.

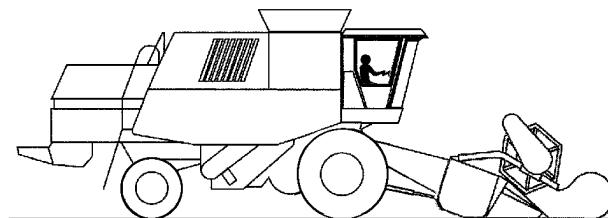
Zachować szczególną ostrożność podczas przyłączania zespołu żniwnego lub innego osprzętu do kombajnu.

Podczas jazdy na zakrętach uwzględniać szerokość osprzętu oraz wychylanie się tyłu kombajnu na boki. Dodatkowe urządzenia oraz stan podłoża wpływają na charakterystykę jazdy kombajnu.

Na pochyłościach, nierównym terenie oraz przed ostrymi zakrętami zmniejszać prędkość jazdy.

Przed zjeżdżaniem po stromym zboczu zmieniać bieg na niższy.

Unikać zagłębień, rowów i innych przeszkód, które mogą spowodować gwałtowne przechylenie kombajnu, szczególnie na zboczach.



CQ203780

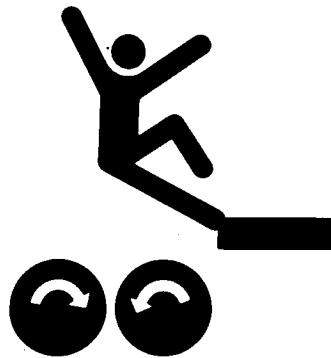
CQ203780 –UN-06APR01

Pasażerowie

Na maszynie może przebywać jedynie operator i jeden pasażer.

Dodatkowemu pasażerowi zagraża upadek z maszyny poza tym ogranicza on widoczność kierowcy i pogarsza bezpieczeństwo pracy.

Dozwolona jest jazda z jednym pasażerem, jeśli maszyna wyposażona jest w fabrycznie zamontowane siedzisko dla pasażera.



TS253 –UN-23AUG88

CQ,SGCAPASS –53-13MAR02-1/1

Nie zbliżać się do obracających się wałów napędowych

Zaplątanie się w wirujący element napędu może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

Oslony układów napędowych maszyny powinny znajdować się przez cały czas na swoich miejscach. Upewnić się, że wirujące osłony obracają się swobodnie.

Nosić dopasowaną odzież. Wyłączać silnik przed wykonywaniem regulacji lub połączeń.



TS1644 –UN-22AUG95

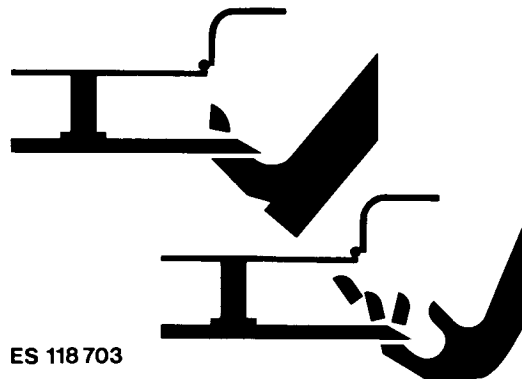
DX,PTO –53-27AUG02-1/1

Zabezpieczenia i osłony

Wszystkie zabezpieczenia i osłony muszą znajdować się przez cały czas na swoich miejscach. Upewnić się, że są sprawne i prawidłowo zamontowane.

Zawsze wyłączać sprzęgło główne, zatrzymywać silnik i wyjmować kluczyk ze stacyjki przed wykonaniem czynności obsługowych lub usuwaniem materiału zapychającego maszynę.

Chronić ręce, stopy i odzież przed elementami układów napędowych.



ES 118 703

ES118703 –UN–21MAR95

CQ,SGCADISP –53–13MAR02–1/1

Zachować bezpieczną odległość od zespołu żniwnego

Zespół tnący, ślimak, nagarniacz i walce zasilające nie mogą być całkowicie osłonięte ze względu na ich funkcje. Trzymać się z dala od tych zespołów, gdy są w ruchu. Zawsze wyłączać sprzęgło główne, zatrzymywać silnik i wyjmować kluczyk ze stacyjki przed wykonaniem czynności obsługowych lub usuwaniem materiału zapychającego maszynę.



ES 118 704

ES118704 –UN–21MAR95

CQ,SGCAPLATA –53–13MAR02–1/1

Trzymać ręce w bezpiecznej odległości od noży

Nigdy nie próbować usuwać materiału blokującego zespół żniwny, przed wyłączeniem młocarni i silnika oraz wyjęciem kluczyka ze stacyjki.

Przed uruchomieniem silnika wszystkie osoby muszą odsunąć się od kombajnu.

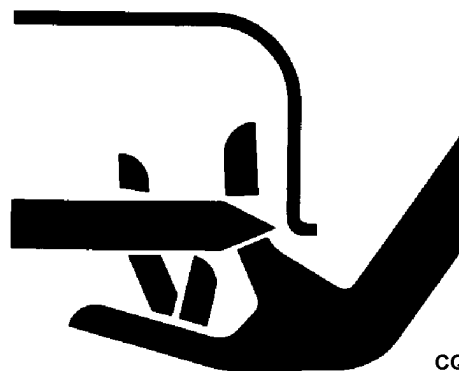


TS254 –UN–23AUG88

AG,SGCALAMIN –53–13MAR02–1/1

Zachować bezpieczną odległość od rozdrabniacza słomy

Rozdrabniacz słomy jest wyposażony w osłony zabezpieczające wokół niebezpiecznych, wirujących ostrzy. Po wyłączeniu napędu ostrza mogą się przez krótki czas obracać. Zachować bezpieczny dystans od rozdrabniacza słomy podczas pracy. Przed wykonywaniem czynności obsługowych wyłączyć napęd oraz silnik, wyjąć kluczyk ze stacyjki i poczekać, aż elementy napędu przestaną się poruszać.



CQ172130

CQ172130 –UN-11SEP98

MB03730,0001BD2 –53-20AUG02-1/1

Zachować bezpieczną odległość od ślimaka

Ślimak, znajdujący się w zbiorniku ziarna, nie może być osłonięty w sposób całkowicie uniemożliwiający przypadkowy kontakt. Blokady usuwać przy pomocy pręta, a do pobierania próbek używać czerpaka lub podobnego naczynia. Nigdy nie używać do tego celu rąk ani stóp. Nigdy nie wchodzić do zbiornika przy pracującym silniku.

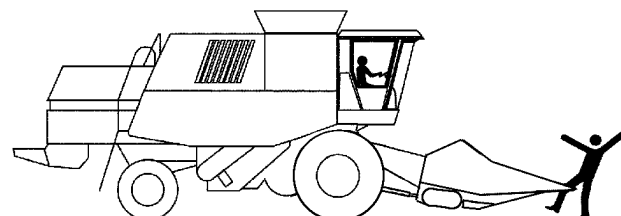


TS256 –UN-23AUG88

MB03730,0001BD5 –53-20AUG02-1/1

Jazda z zamontowanym hederem

Przed wyjechaniem kombajnem na drogę, heder należy podnieść. Nie wolno jednak ograniczać pola widzenia operatora na drogę. Układ sterowania wysokością hедера musi być w zablokowanym położeniu.



CQ203760

–UN-06APR01

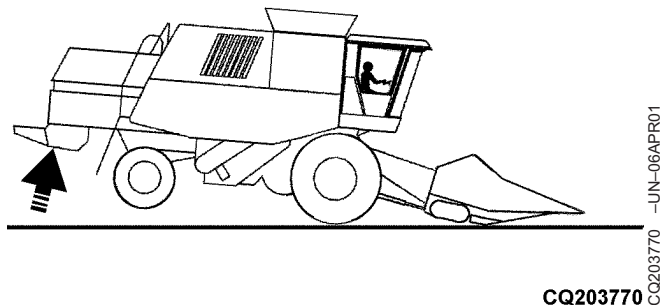
MB03730,0001BD6 –53-29AUG02-1/1

Dociążenie dla zapewnienia odpowiedniego kontaktu kół z podłożem

Ciężki osprzęt umieszczony z przodu powoduje przesunięcie środka ciężkości, co może znacząco wpływać na pracę i sterowność kombajnu oraz skuteczność działania hamulców.

W celu uzyskania właściwego kontaktu z podłożem odpowiednio dociążyć tył kombajnu w razie potrzeby.

Nie przekraczać dopuszczalnych wartości maksymalnego obciążenia osi oraz masy całkowitej.



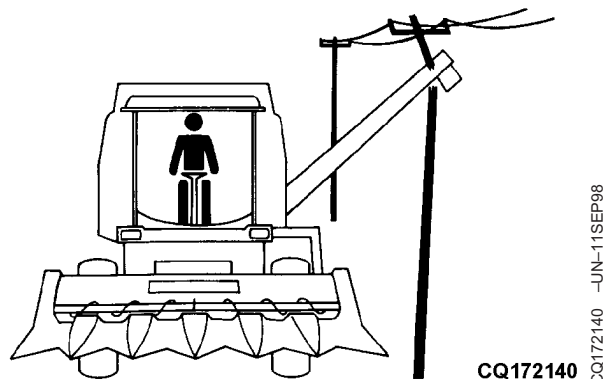
CQ203770

UN-06APR01

MB03730,0001BD7 -53-20AUG02-1/1

Złożyć ślimak wyładowczy

Przed wyjechaniem na drogę umieścić ślimak wyładowczy w położeniu transportowym. W przeciwnym razie może nastąpić kolizja z elementami instalacji znajdujących się na poboczu np. słupami telegraficznymi, latarniami itp.



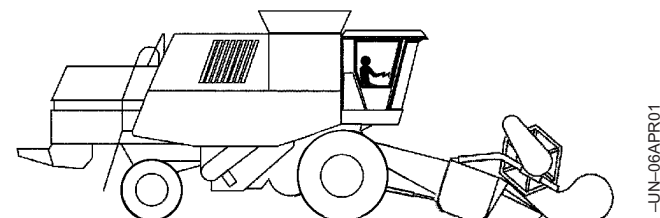
CQ172140

UN-11SEP98

CQ,SGCATQ -53-13MAR02-1/1

Parkowanie i pozostawianie kombajnu

Przed opuszczeniem kombajnu opuścić heder lub inny osprzęt na podłoże. Przy opuszczaniu kombajnu wyłączyć napęd hedera/zespołu młocącego oraz silnik, umieścić dźwignię zmiany biegów na pierwszym biegu, ustawić dźwignię napędu hydrostatycznego w położeniu neutralnym, włączyć hamulec postojowy, wyjąć kluczyk ze stacyjki i zamknąć kabinę (jeśli to możliwe). Podstawić kliny blokujące pod koła. Nigdy nie pozostawiać kombajnu bez opieki z pracującym silnikiem. Nigdy nie opuszczać pomostu/kabiny operatora podczas jazdy.



CQ203780

UN-06APR01

MB03730,0001BD8 -53-28AUG02-1/1

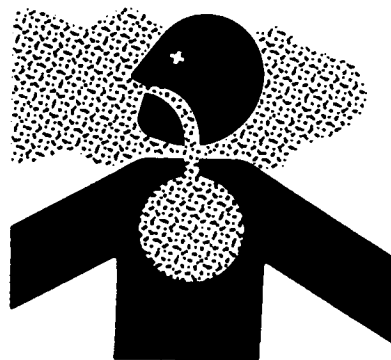
Użytkowanie silnika

Nigdy nie dopuszczać do pracy silnika w zamkniętym pomieszczeniu.

Niebezpieczeństwo zaczadzenia!

Przy uruchamianiu silnika upewnić się, że dźwignia napędu hydrostatycznego jest w neutralnym położeniu i hamulec postojowy jest włączony. Wyłączyć zespoły tnący i młócający oraz napęd ślimaka wyładowczego.

Układ rozruchu silnika jest zabezpieczony przełącznikami tych układów.



TS220 –UN–23AUG88

AG,SGCAFUNC –53–19NOV02–1/1

Bezpieczeństwo przy obsłudze

Zapoznać się z procedurami obsługowymi przed ich wykonaniem. Utrzymywać czyste i suche miejsce pracy.

Nigdy nie smarować, ani nie obsługiwać maszyny będącej w ruchu.

Chronić ręce, stopy i odzież przed elementami układów napędowych.

Wyłączać wszystkie napędy i redukować ciśnienie przy pomocy układów sterowania. Opuszczać wyposażenie na podłoże. Zatrzymywać silnik. Wyjmować kluczyk. Poczekać, aż maszyna ostygnie.

Podpierać w bezpieczny sposób wszystkie części maszyny, które muszą być podniesione dla przeprowadzenia czynności obsługowych.

Utrzymywać wszystkie części w dobrym stanie i dbać, aby były prawidłowo zamontowane.

Natychmiast naprawiać uszkodzenia. Wymieniać zużyte i uszkodzone części.

Usuwać nadmiar smaru, oleju lub inne zanieczyszczenia.

Odłączać przewód (przewody) masowy (-) akumulatora przed regulacją układów elektrycznych lub spawaniem na maszynie.



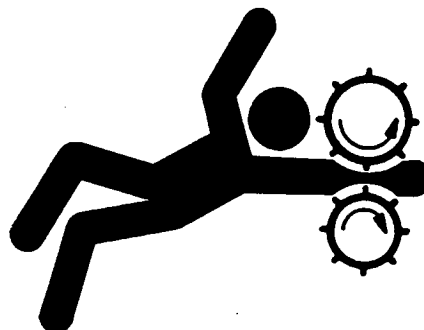
TS218 -UN-23AUG88

CQ,SGCAMANU -53-13MAR02-1/1

Obsługiwać maszynę w bezpieczny sposób

Związać długie włosy z tyłu. Nie nosić krawatów, chustek, luźnej odzieży lub naszyjników podczas pracy w pobliżu maszyny lub poruszających się części. Gdyby te przedmioty zostały pochwycone przez maszynę, mogłoby to spowodować poważne obrażenia ciała.

Zdjąć pierścionki, obrączki i inną biżuterię, aby zapobiec zwarciom elektrycznym i pochwytceniu przez poruszające się części.



TS228 -UN-23AUG88

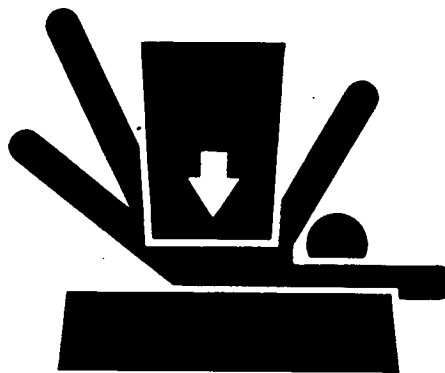
DX,LOOSE -53-04JUN90-1/1

Podpierać maszynę w bezpieczny sposób

Przed wykonywaniem prac przy maszynie opuszczać zawsze osprzęt lub narzędzie na podłoże. Jeśli dla wykonania danej pracy konieczne jest podniesienie maszyny lub wyposażenia, podeprzeć je w bezpieczny sposób.

Nie podpierać maszyny przy pomocy bloków żużlowych, pustaków lub podpór, które mogą się pokruszyć pod ciągłym obciążeniem.

Nie pracować pod maszyną podpartą wyłącznie na podnośniku. Stosować procedury zalecane w niniejszej instrukcji.



TS229 –UN-23AUG88

CQ,SGCAAPOIO –53-13MAR02-1/1

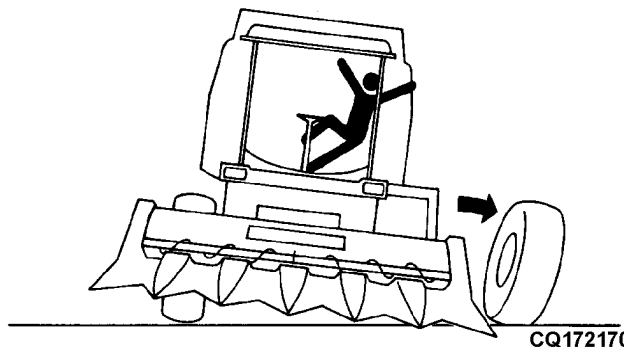
Obsługa silnika

Podczas obsługi silnika korzystać z pomostu obsługowego. Wspinanie się na inne części kombajnu może spowodować wypadek, taki jak spadnięcie z maszyny.

AG,GG05155,11 –53-25JAN99-1/1

Dokręcać nakrętki kół

Dokręcać nakrętki i śruby kół zgodnie z zaleceniami podanymi w rozdziale „Okres docierania”. Zaniechanie tego może spowodować odpadnięcie koła podczas pracy i w wyniku tego — przewrócenie maszyny i poważne obrażenia ciała operatora oraz znaczne uszkodzenia maszyny.



CQ172170

CQ172170 –UN-11SEP88

CQ,SGCAPORCA –53-13MAR02-1/1

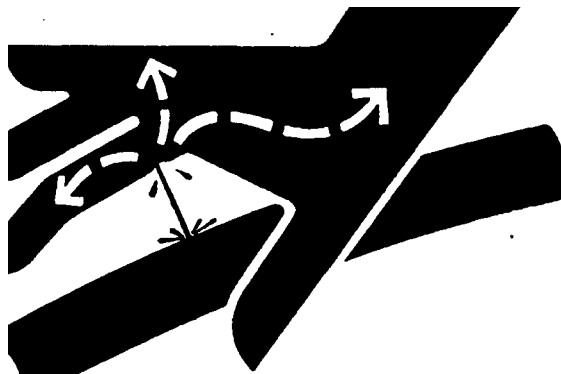
Unikać płynów pod wysokim ciśnieniem

Płyn wydostający się pod wysokim ciśnieniem może wnikać w skórę, powodując poważne obrażenia ciała.

Unikać niebezpieczeństwa poprzez całkowite obniżenie ciśnienia przed odłączeniem przewodów hydraulicznych lub innych. Dociągać wszystkie połączenia przed włączeniem ciśnienia.

Sprawdzać przecieki przy pomocy kawałka kartonu. Chronić ręce i ciało przed płynami pod wysokim ciśnieniem.

Jeśli wydarzy się wypadek, natychmiast zgłosić się do lekarza. Każdy płyn wstrzyknięty pod skórę musi być chirurgicznie usunięty w ciągu kilku godzin, w przeciwnym razie może wystąpić zakażenie. Lekarze nie zaznajomieni z tego typu przypadkami powinni odnieść się do źródeł wiedzy medycznej.



X9811 –UN-23AUG88

DX,FLUID –53-13MAR02-1/1

Zapobieganie eksplozji akumulatora

Nie zbliżać źródła iskier, płonących zapalek lub otwartego płomienia do górnej powierzchni akumulatora. Gaz akumulatora może wybuchnąć.

Nigdy nie sprawdzać naładowania akumulatora przez zwarcie ogni metalowym przedmiotem. Używać woltomierza lub areometru.

Nie ładować zmarzniętego akumulatora; może nastąpić wybuch. Ogrzać akumulator do 16°C (60°F).



TS204 –UN-23AUG88

DX,SPARKS –53-03MAR93-1/1

W bezpieczny sposób obchodzić się z akumulatorami

Akumulatory zamknięte

Kombajny są wyposażone w akumulatory zamknięte; ten rodzaj akumulatora nie wymaga obsługi.

Wskaźnik na górze akumulatora pokazuje poziom naładowania.

Akumulatory ołowiowo-wapniowe nie wymagają wody.

Ciąg dalszy na następnej stronie

CQ,SGCAMANUS -53-13MAR02-1/2

Akumulatory tradycyjne

Kwas siarkowy w elektrolicie akumulatora jest trujący. Ma wystarczające stężenie, aby poparzyć skórę, wypalić dziury w odzieży lub spowodować ślepotę, jeśli przyśnie w oczy.

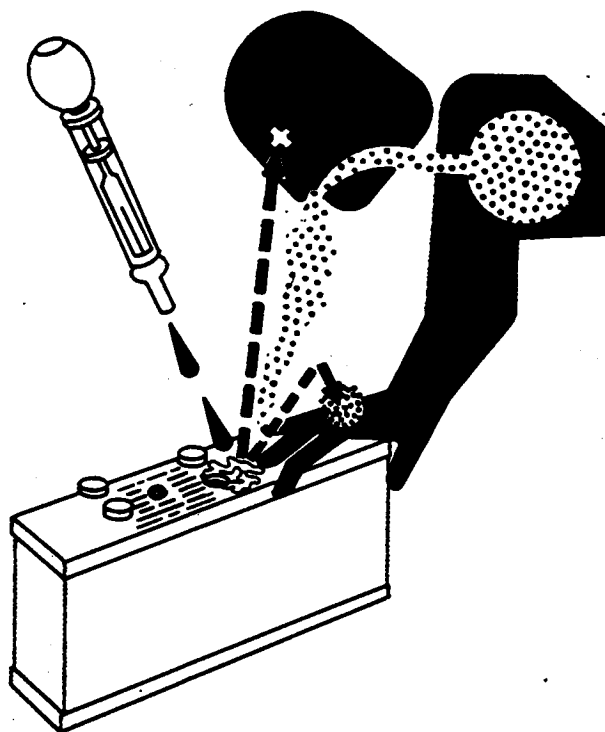
1. Napełniać akumulatory w dobrze przewietrzanym pomieszczeniu.
2. Używać okularów ochronnych i gumowych rękawic.
3. Unikać wdychania oparów podczas dolewania elektrolitu.
4. Nie dopuszczać do rozlewania się lub kapania elektrolitu.
5. Stosować prawidłową procedurę rozruchu.

W przypadku kontaktu z kwasem:

1. Spłukać skórę wodą.
2. Zastosować sodę oczyszczoną lub wapno, aby zneutralizować kwas.
3. Przepłukiwać oczy wodą przez 10 - 15 minut.
4. Natychmiast zgłosić się do lekarza.

W razie połknięcia kwasu:

1. Wypić dużą ilość wody lub mleka.
2. Następnie wypić mleko magnezjowe, ubite jaja lub olej roślinny.
3. Natychmiast zgłosić się do lekarza.



TS203 -UN-23AUG88

Bezpieczna obsługa opon

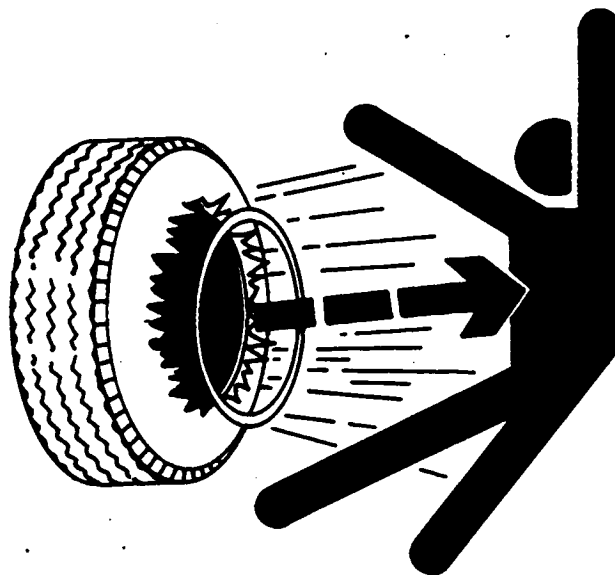
Gwałtowne zerwanie się opony z obręczy może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

Montaż opon może być wykonywany tylko przez osoby posiadające odpowiednie doświadczenie oraz właściwy sprzęt.

Zawsze utrzymywać prawidłowe ciśnienie w oponach. Nie pompować opon powyżej zalecanego ciśnienia. Nigdy nie spawać ani nie nagrzewać zespołu koła i opony. Ciepło może powodować wzrost ciśnienia powietrza i w wyniku tego eksplozję opony. Spawanie może strukturalnie osłabić lub zdeformować koło.

Podczas pompowania opon stosować zaciskową końcówkę i przewód przedłużający o długości umożliwiającej ustawienie się z boku opony, a NIE przed nią lub nad nią. Stosować klatkową osłonę bezpieczeństwa, jeśli jest dostępna.

Sprawdzać koła zwracając uwagę na: spadek ciśnienia, obecność przecięć i pęcherzy, uszkodzenia obręczy, braki śrub i nakrętek.



TS211 -JUN-23AUG88

DX,RIM -53-24AUG90-1/1

Bezpieczna obsługa układu chłodzenia

Niebezpieczeństwo oparzenia!

Przy wyłączonym silniku, najpierw odkręcić korek chłodnicy lub zbiornika wyrównawczego tylko do pierwszego ogranicznika, aby zmniejszyć ciśnienie przed całkowitym odkręceniem go.



TS281 -JUN-23AUG88

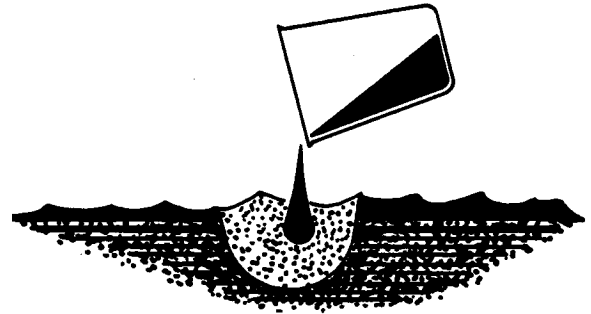
AG,GG05155,13 -53-13MAR02-1/1

Przestrzegać przepisów ochrony środowiska

Należy dbać o środowisko i ekologię.

Przed spuszczeniem jakiegokolwiek płynu, znaleźć odpowiedni sposób na pozbycie się go.

Przestrzegać stosownych przepisów ochrony środowiska przy pozbywaniu się oleju, paliwa, płynu chłodzącego, płynu hamulcowego, filtrów i akumulatorów.

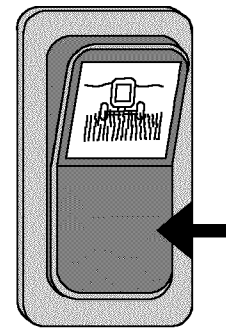


TS222 -UN-23AUG88

CQ,SGCAMEIO -53-13MAR02-1/1

Klawiszowy przełącznik zabezpieczenia transportowego

WAŻNE: Przed wyjechaniem kombajnem na drogę publiczną upewnić się, że przełącznik zabezpieczenia transportowego jest w położeniu drogowym. Ustawić też zespół żniwny i ślimak wyładowczy w położeniu transportowym. W ten sposób zapewnia się wyłączenie wszystkich funkcji hydraulicznych z wyjątkiem układu kierowniczego.



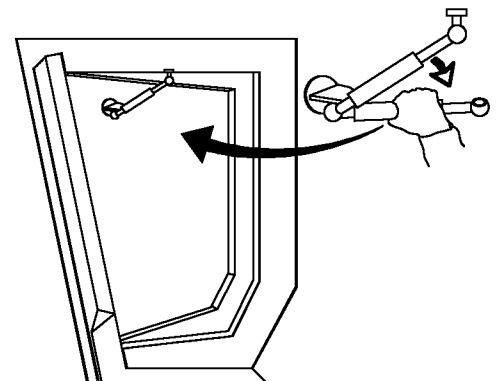
ZX 002418

ZX002418 -UN-16JUN95

AG,CO03622,1361 -53-13MAR02-1/1

Wyjście awaryjne

Prawe okno kabiny może posłużyć jako wyjście awaryjne. Odłączyć siłownik gazowy na bocznej ścianie kabiny i otworzyć okno.



ZX 006004

ZX006004 -UN-03APR95

AG,CO03622,1362 -53-13MAR02-1/1

Usunąć powłokę malarską przed spawaniem lub nagrzewaniem

Unikać potencjalnie toksycznych oparów i pyłu.

Niebezpieczne opary mogą powstawać podczas nagrzewania malowanych powierzchni przez spawanie, lutowanie lub stosowanie palników.

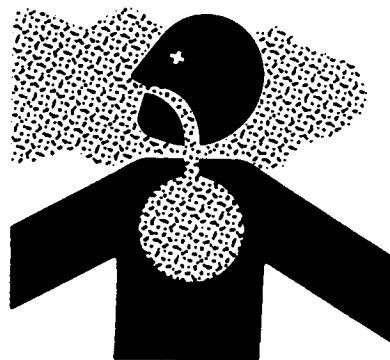
Usuwać powłokę malarską przed nagrzewaniem:

- Usunąć powłokę malarską w obszarze minimum 101 mm (4 in.) od rozgrzewanego miejsca. Jeśli powłoka nie daje się usunąć, stosować odpowiednie wyposażenie do ochrony dróg oddechowych podczas nagrzewania lub spawania.
- Jeśli farba jest piaskowana lub szlifowana, unikać wdychania pyłu. Zakładać odpowiedni respirator.
- Jeśli używa się rozpuszczalnika lub środka do usuwania farby, zmyć go przy pomocy mydła i wody przed spawaniem. Zabierać pojemniki z rozpuszczalnikiem i środkiem do usuwania farby lub inne łatwopalne materiały z miejsca pracy. Począć co najmniej 15 minut przed spawaniem lub nagrzewaniem na rozproszenie się oparów.

Nie używać chlorowanych rozpuszczalników w obszarze spawania.

Wykonywać wszystkie prace na zewnątrz lub w dobrze przewietrzanych pomieszczeniach, aby zapewnić odprowadzanie toksycznych oparów i pyłu.

Odpowiednio postępować z farbą i rozpuszczalnikiem.



TS220 –UN–23AUG88

DX,PAINT –53–24JUL02–1/1

Znaki bezpieczeństwa

Obrazkowe znaki bezpieczeństwa

Znaki bezpieczeństwa są umieszczane w różnych ważnych miejscach maszyny dla podkreślenia potencjalnego niebezpieczeństwa. Niebezpieczeństwo jest identyfikowane przez znak obrazkowy umieszczony w trójkącie ostrzegawczym. Znak obrazkowy informuje, jak uniknąć zranienia. Znaki bezpieczeństwa, ich rozmieszczenie na maszynie i krótki tekst objaśniający są pokazane poniżej.

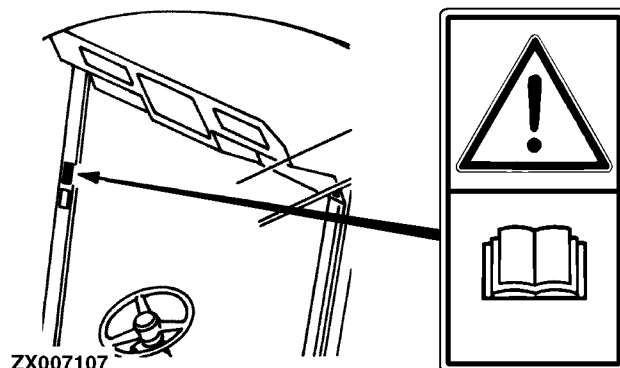


TS231 -53-07OCT88

AG.CO03622,1363 -53-13MAR02-1/1

Instrukcja obsługi

Instrukcja obsługi zawiera wszystkie ważne informacje, niezbędne dla bezpiecznego użytkowania maszyny. Dla uniknięcia wypadków stosować się do wszystkich przepisów bezpieczeństwa.



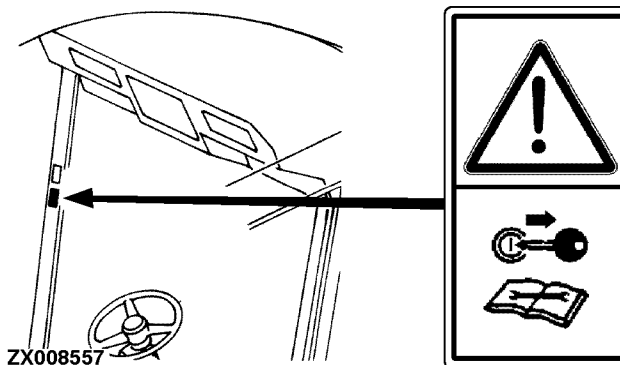
ZX007107

ZX007107 -UN-19JUN95

AG.CO03622,1364 -53-13MAR02-1/1

Obsługa i naprawa

Przed obsługą lub naprawą wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki.



ZX008557

ZX008557 -UN-31JAN96

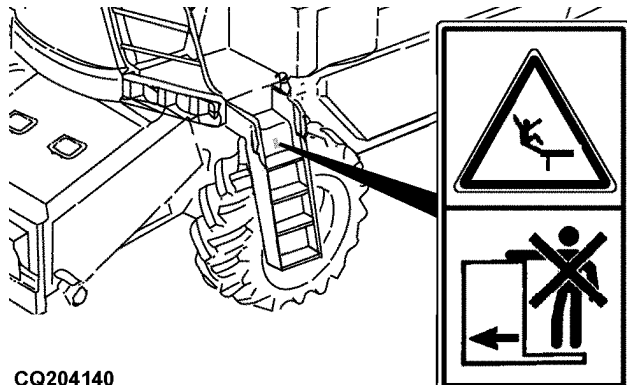
AG.CO03622,1365 -53-13MAR02-1/1

Przednia drabinka wejściowa i pomost

Nie przewozić pasażerów na drabince lub pomoście.

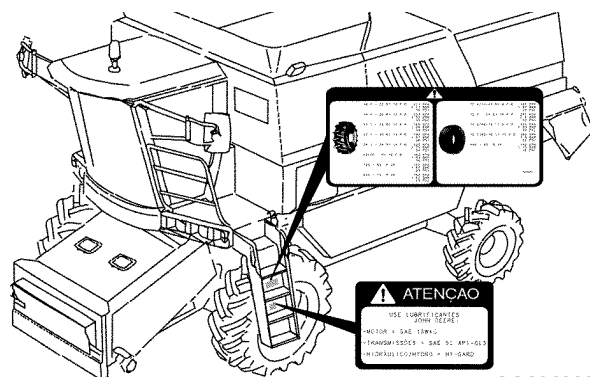
Do tego służy dodatkowe siedzisko w kabinie.

WSKAZÓWKA: Umieszczono również kilka naklejek z informacją o ciśnieniu w oponach dla każdego rozmiaru opon.



CQ204140

CQ204140 –UN-10APR01



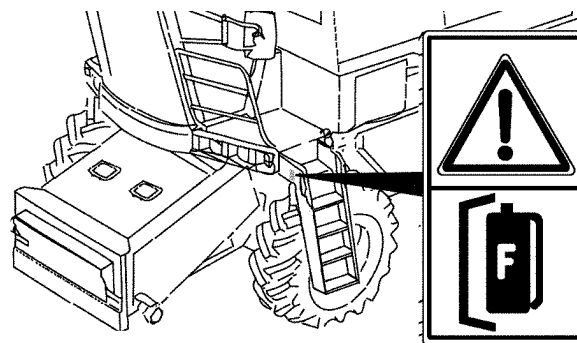
CQ204020

CQ204020 –UN-10OCT01

AG,CO03622,1366 –53-13MAR02-1/1

Gaśnica

Nie wolno użytkować maszyny, jeżeli w miejscu wskazanym na rysunku nie umieszczono sprawnej gaśnicy.



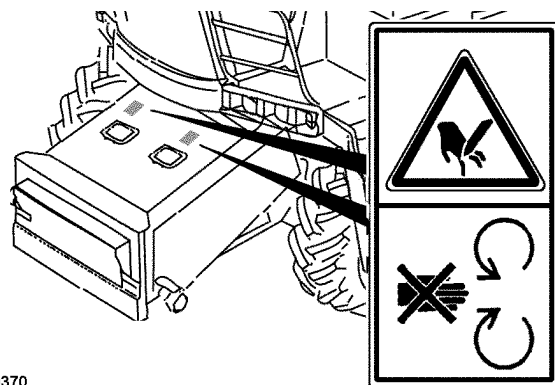
CQ203990

CQ203990 –UN-09APR01

AG,CO03622,1367 –53-13MAR02-1/1

Napęd przenośnika pochyłego, prawa i lewa strona

Nie otwierać, ani nie zdejmować osłony przy uruchomionym silniku.



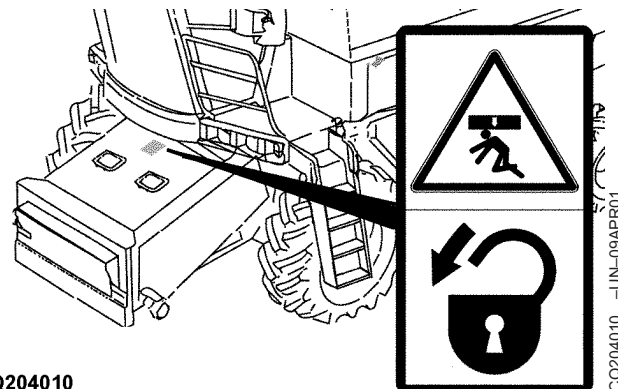
CQ209370

CQ209370 –UN-18OCT01

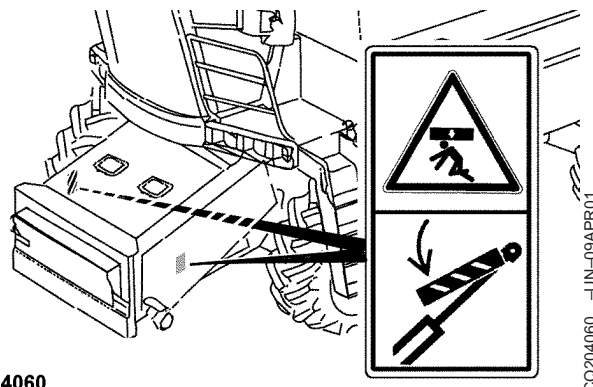
AG,CO03622,1368 –53-13MAR02-1/1

Poniżej przenośnika pochyłego

Przed wejściem w strefę potencjalnego zagrożenia, założyć blokadę zabezpieczającą.



CQ204010

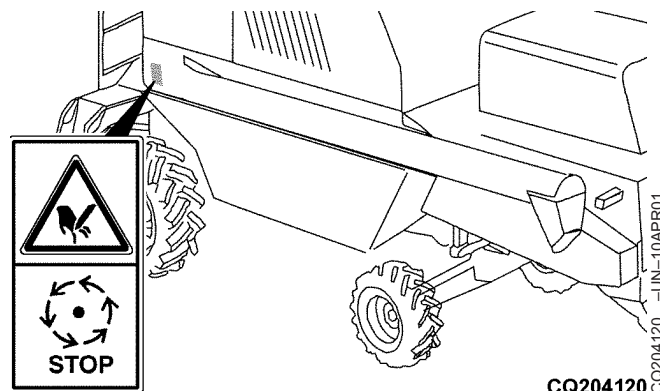


CQ204060

AG,CO03622,1369 -53-13MAR02-1/1

Ślimak wyładowczy

Nie otwierać, ani nie zdejmować osłony przy uruchomionym silniku.

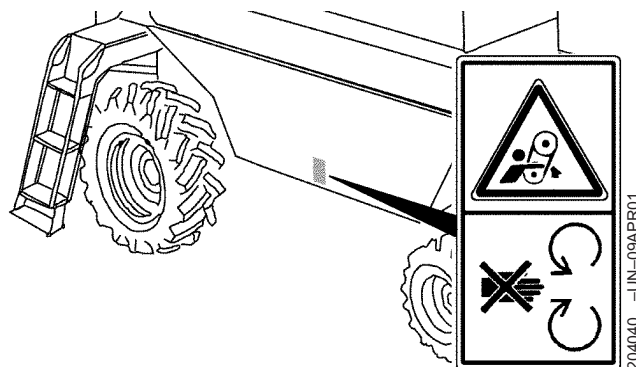


CQ204120

CO03622,0000062 -53-13MAR02-1/1

Lewa boczna osłona, osłona napędu dmuchawy i wytrząsaczy

Nie otwierać, ani nie zdejmować osłony przy uruchomionym silniku.

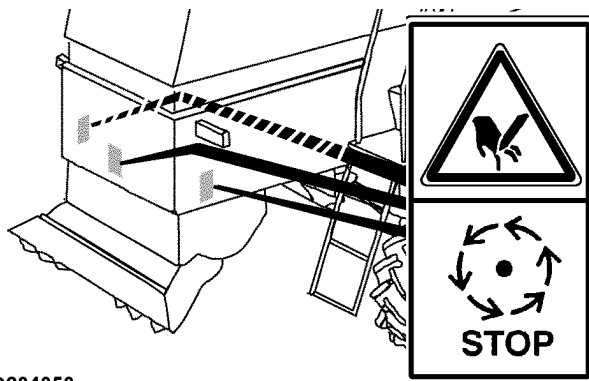


CQ204040

AG,CO03622,1371 -53-13MAR02-1/1

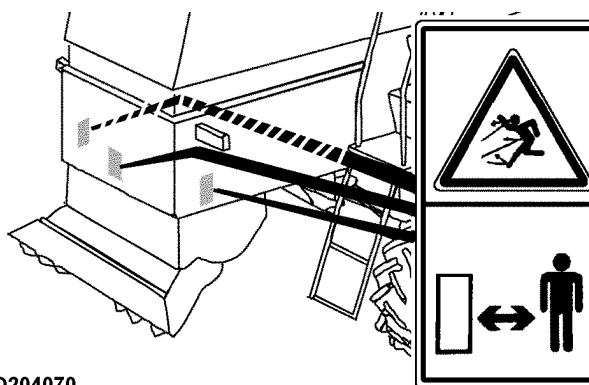
Rozrzutnik plew i rozdrabniacz słomy

Trzymać się z dala od tych zespołów, gdy silnik pracuje.
Nie dotykać żadnej, poruszającej się części maszyny.
Poczekać, aż wszystkie części będące w ruchu zatrzymają się.



CQ204050

CQ204050 –UN-09APR01



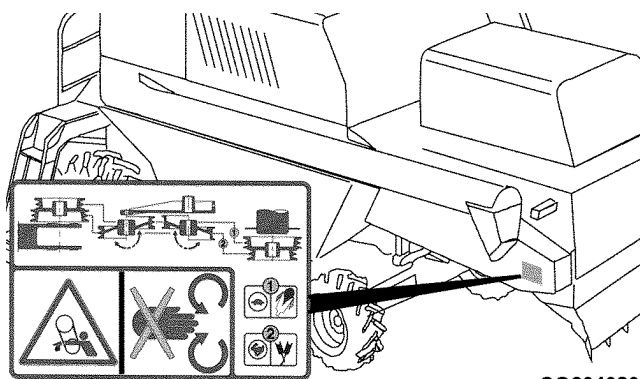
CQ204070

CQ204070 –UN-09APR01

AG,CO03622,1372 –53-13MAR02-1/1

Rozdrabniacz słomy

Przed włączeniem lub wyłączeniem rozdrabniacza słomy, wyłączyć wszystkie napędy, zatrzymać silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki.



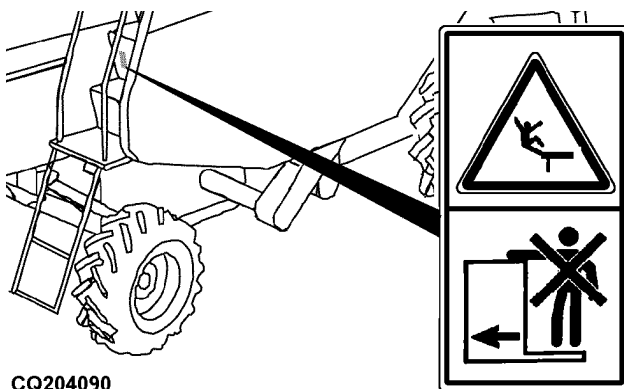
CQ204080

CQ204080 –UN-09APR01

AG,CO03622,1373 –53-13MAR02-1/1

Tylna drabinka wejściowa i pomost obsługowy

Nie przewozić pasażerów na drabinie lub pomoście.



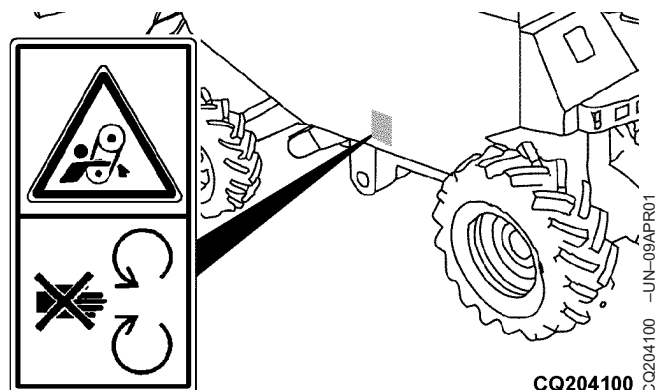
CQ204090

CQ204090 –UN-09APR01

AG,CO03622,1374 –53-13MAR02-1/1

Prawa boczna osłona

Nie otwierać, ani nie zdejmować osłony przy uruchomionym silniku.

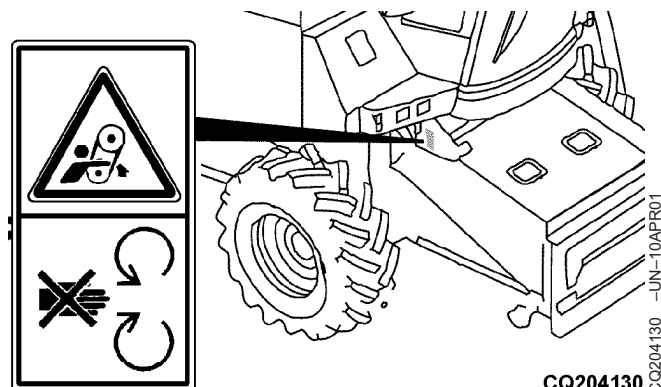


CQ204100

AG.CO03622,1375 -53-13MAR02-1/1

Hydrauliczny napęd zwrotny

Nie otwierać, ani nie zdejmować osłony przy uruchomionym silniku.

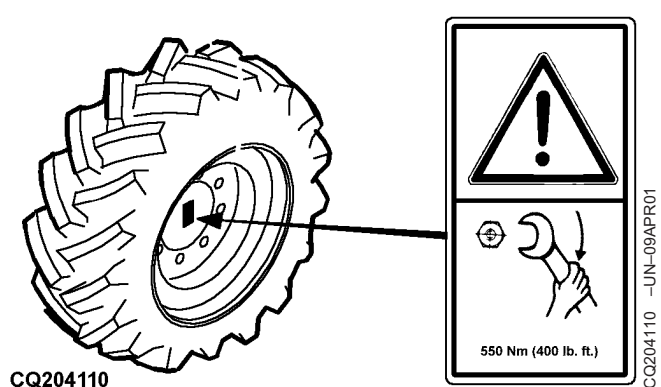


CQ204130

CO03622,0000063 -53-13MAR02-1/1

Nakrętki mocujące przednich kół

Dociągać nakrętki mocujące przednich kół w określonych odstępach czasu.

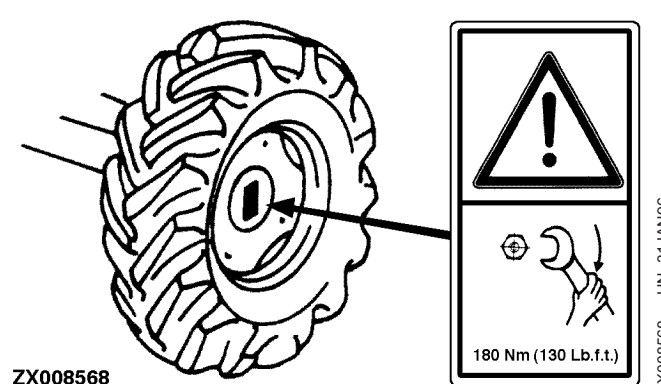


CQ204110

AG.CO03622,1376 -53-13MAR02-1/1

Śruby mocujące tylnych kół

Dociągać nakrętki mocujące tylnych kół w określonych odstępach czasu.

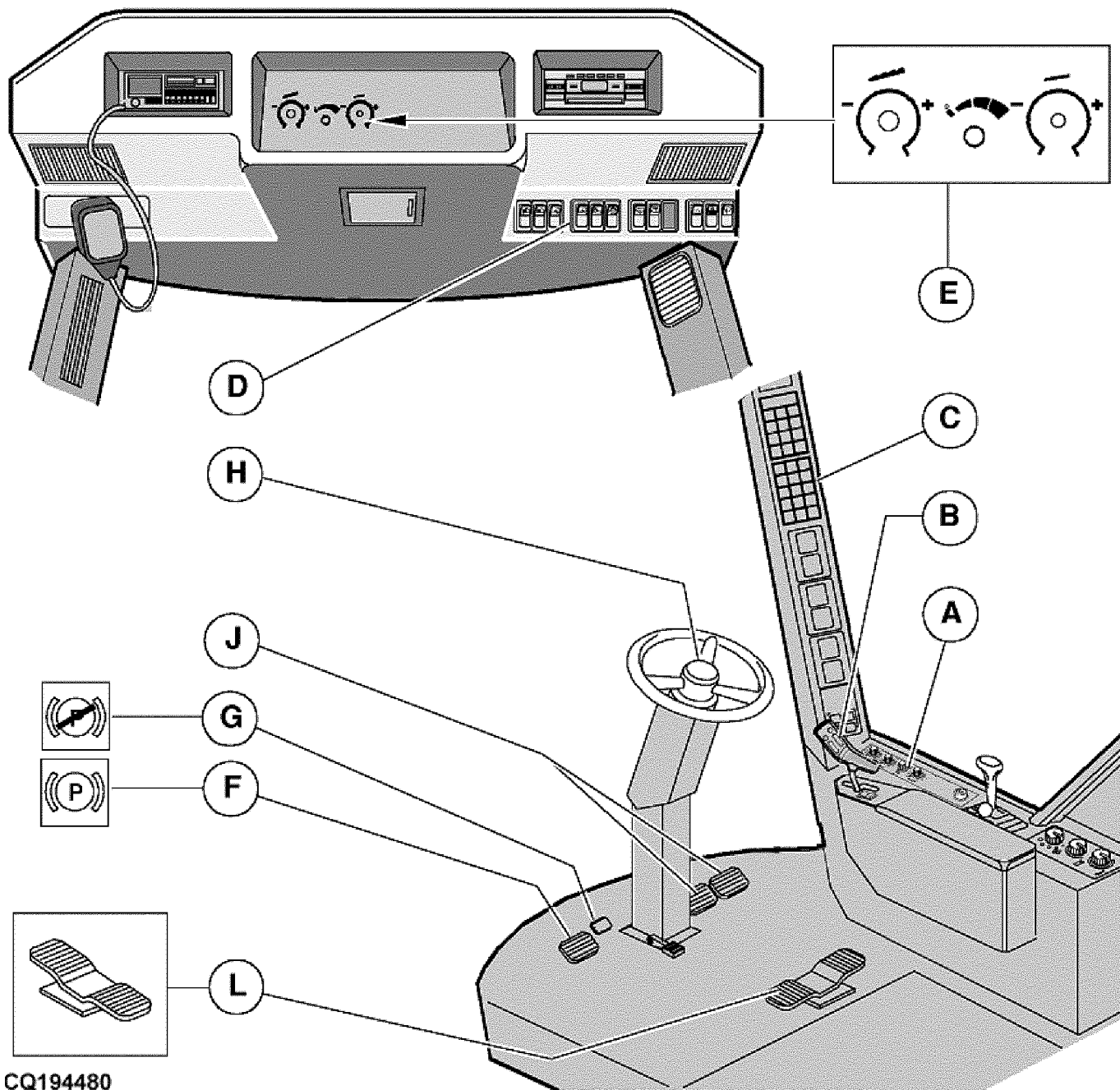


ZX008568

AG.CO03622,1377 -53-13MAR02-1/1

Elementy sterownicze i przyrządy

Ogólny widok elementów sterowniczych i przyrządów



CQ194480

A—Pulpit przełączników
B—Dźwignia hydrostatycznego napędu jazdy

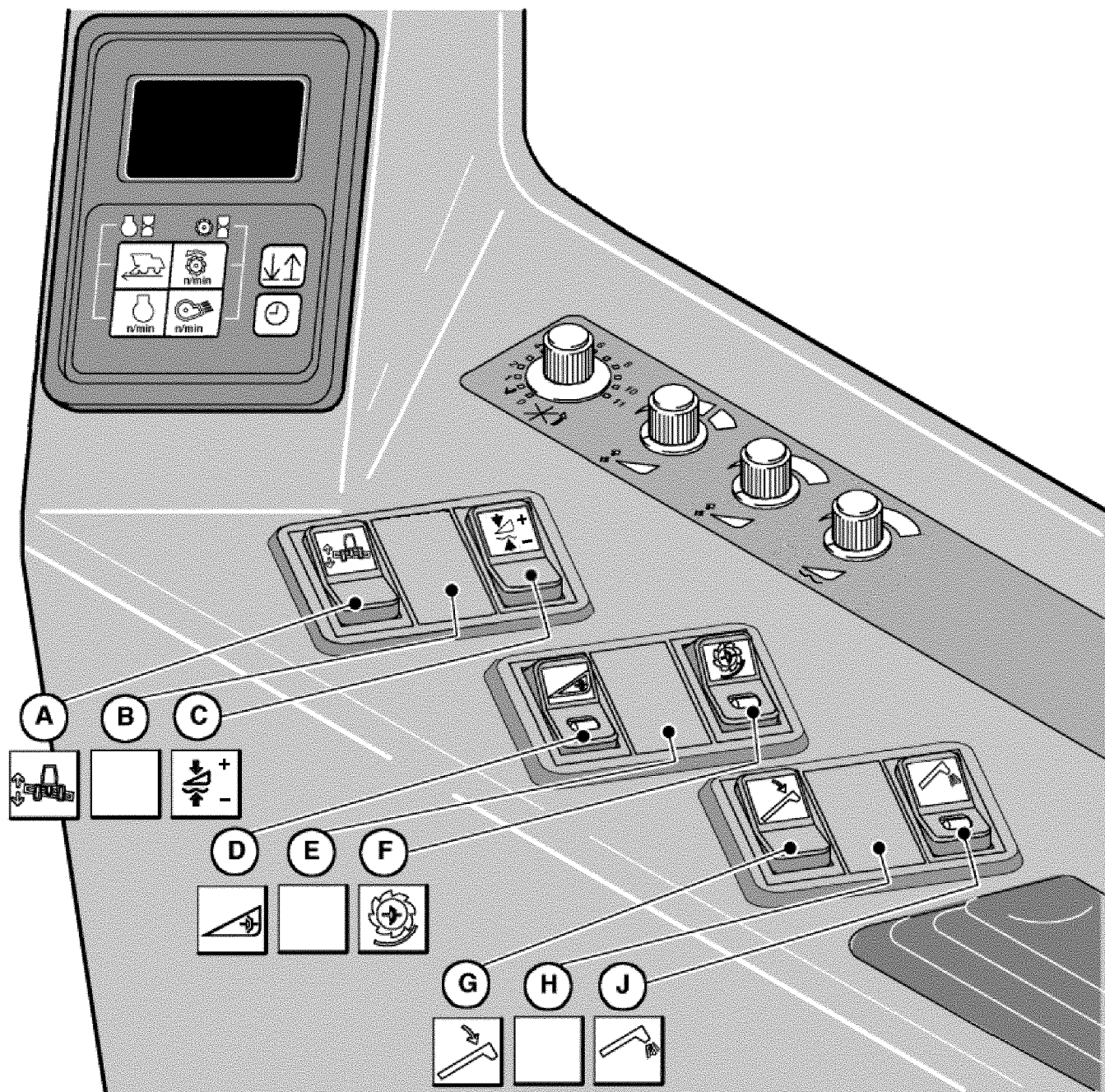
C—Słupek narożny
D—Dachowy pulpit przełączników
E—Monitor parametrów zbioru

F—Hamulec postojowy
G—Pedał zwalniania hamulca postojowego

H—Kolumna kierownicza
J—Hamulce nożne
L—Napęd zwrotny

CQ194480 —UN-17FEB00

Pulpit przełączników



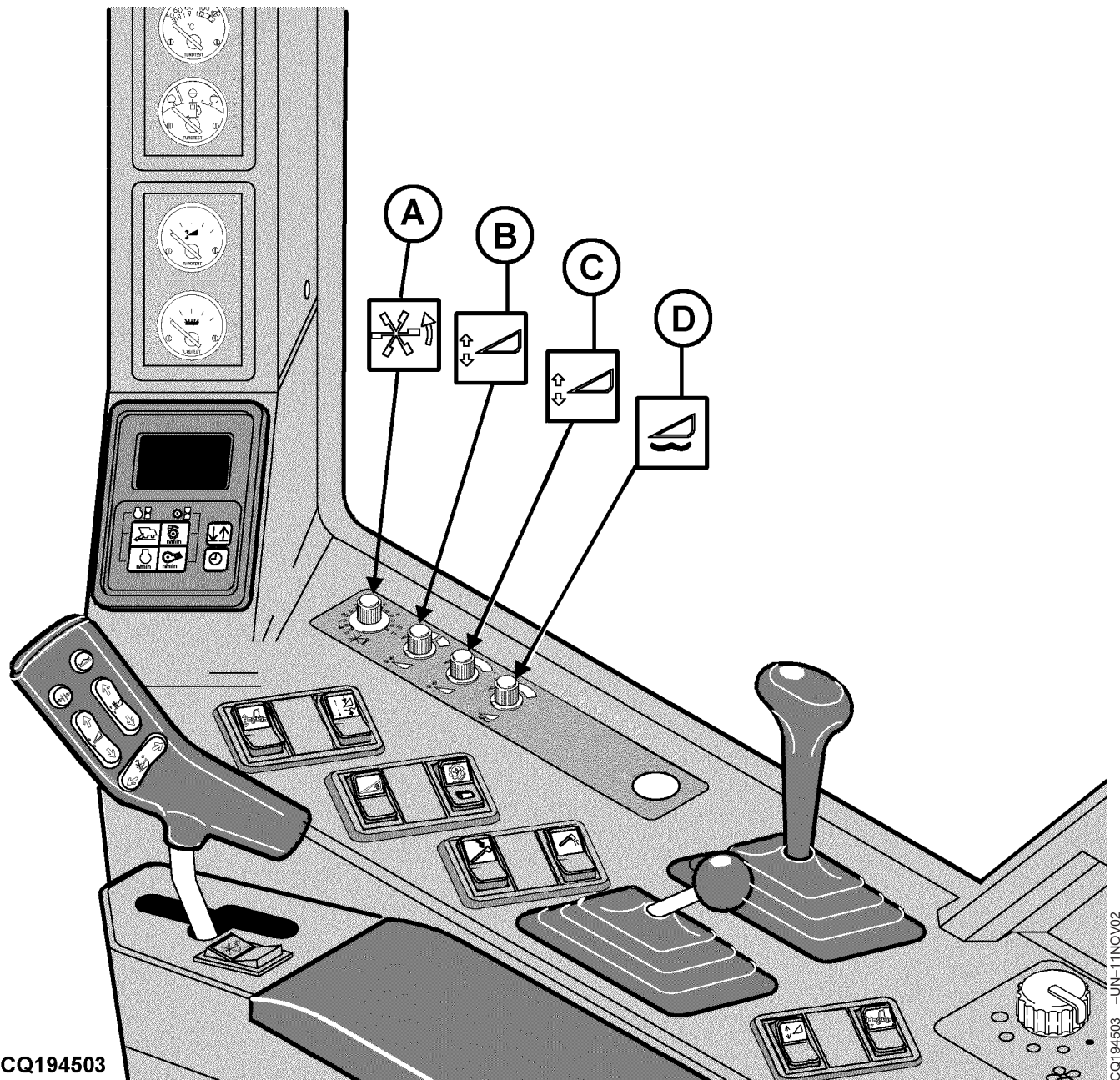
A—Przełącznik wyboru
pochylenia hedera/regulacji
nagarniacza do przodu-do
tyłu
B—Nie używany

C—Przełącznik zaworu
rozdzielczego (Tylko dla podatnych
zespółów żniwnych serii 600)
D—Przełącznik napędu hedera
E—Nie używany

F—Przełącznik napędu
zespołu młocącego
G—Klawiszowy przełącznik
wychylania ślimaka
wyładowczego

H—Nie używany
J—Przełącznik napędu ślimaka
wyładowczego

Potencjometry pulpitu przełączników



CQ194503

CQ194503 —UN-11NOV02

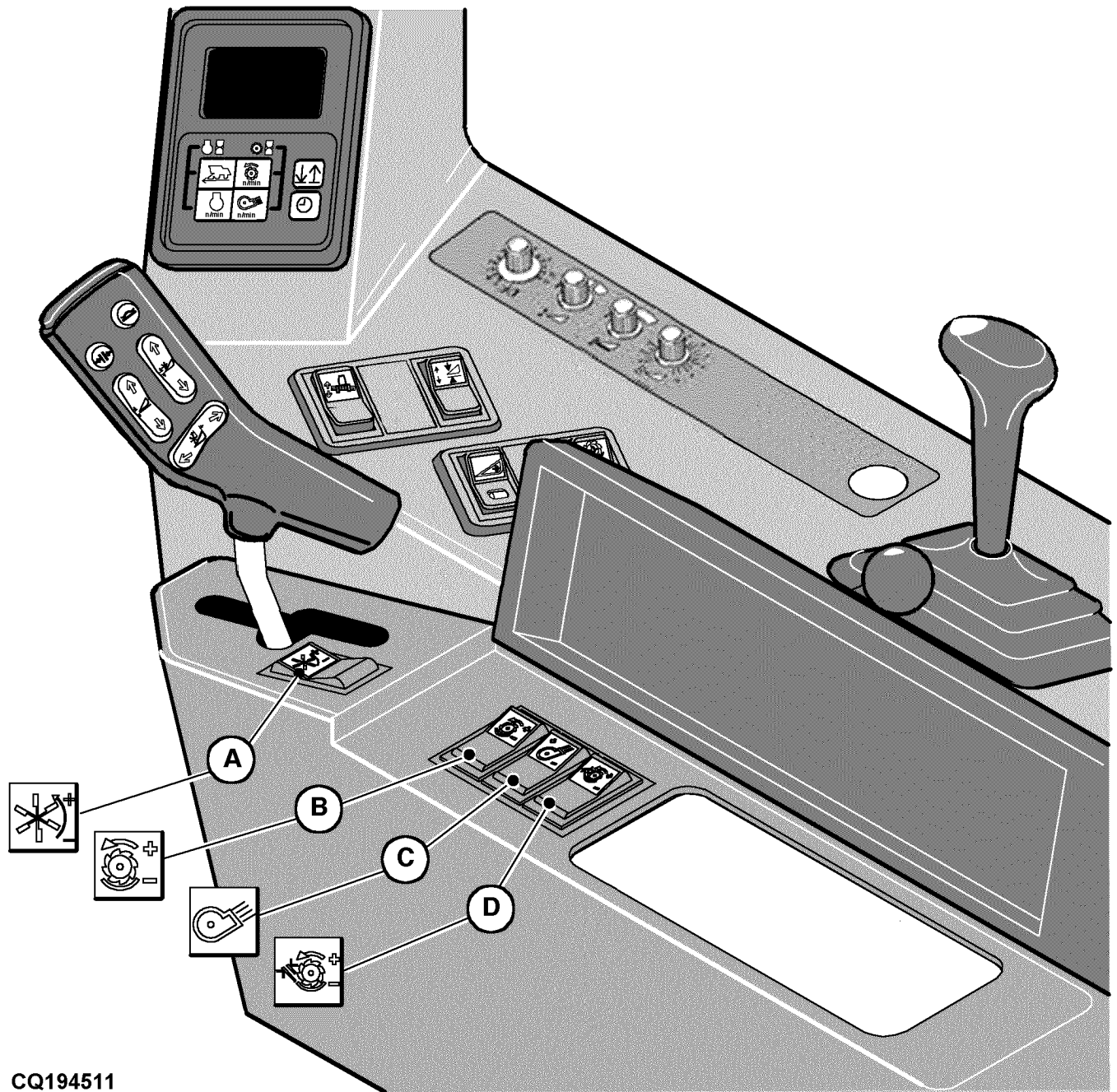
A—Przełącznik, automatyczne sterowanie obrotami nagarniacza

B—Przełącznik DIAL-A-MATIC™ (AHHC - automatyczne sterowanie wysokością hedera — podatne zespoły żniwne serii 300)

C—Potencjometr wysokości hedera (zespoły żniwne serii 600 do CWS 1450 i CWS 1550)

D—Potencjometr ciśnienia układu kopiowania (sztywne zespoły żniwne serii 300 i 600 — CWS 1450 i CWS 1550)

Pulpit przełączników (c.d.)



CQ194511

A—Przełącznik obrotów nagarniacza

B—Przełącznik obrotów bębna młócacego

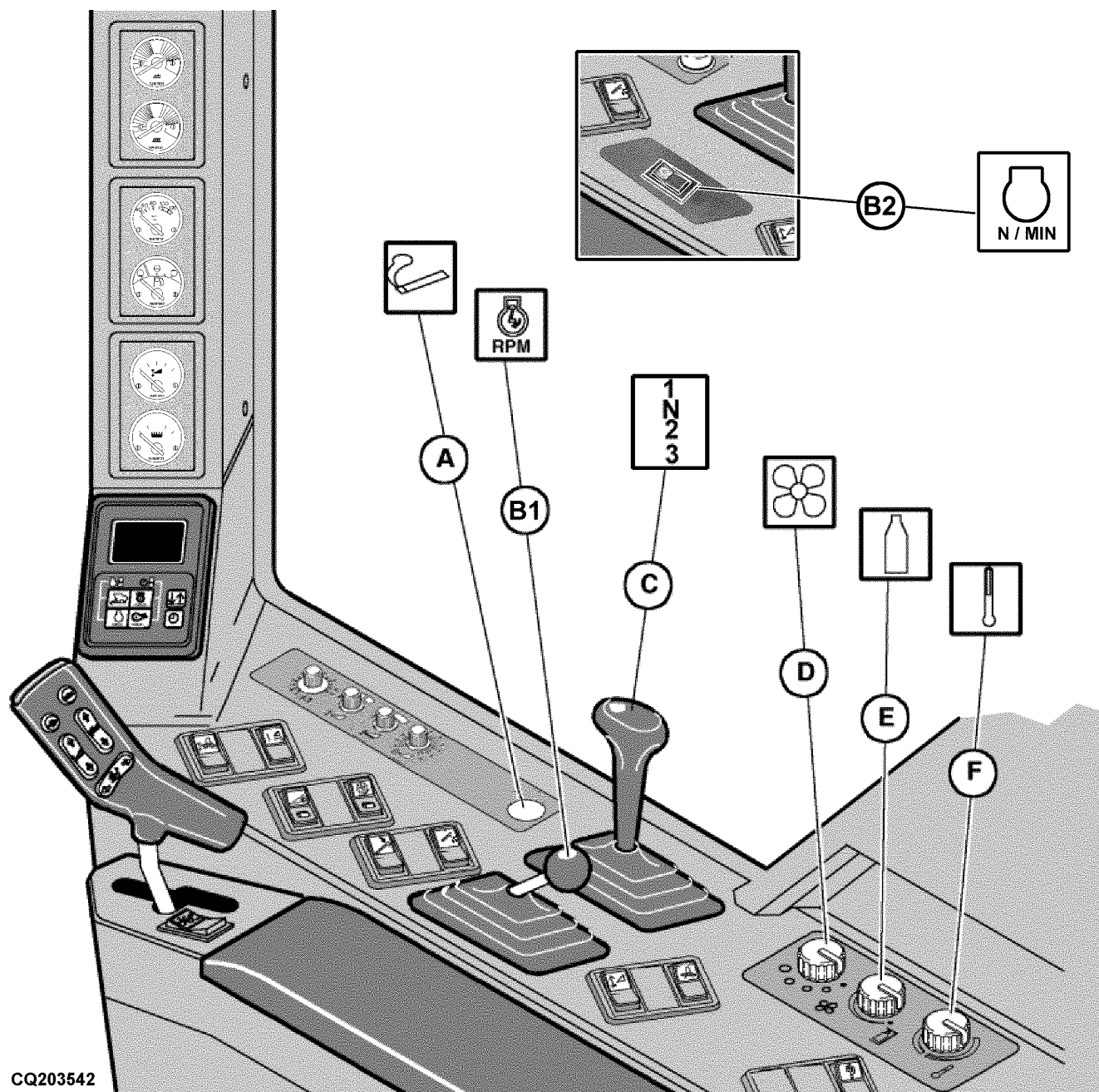
C—Przełącznik obrotów dmuchawy

D—Przełącznik regulacji szczeliny omlotowej

AG,CO03622,1381 -53-13MAR02-1/1

CQ194511 -UN-17OCT01

Pulpit przełączników (c.d.)



CQ203542

CQ203542 -UN-11NOV02

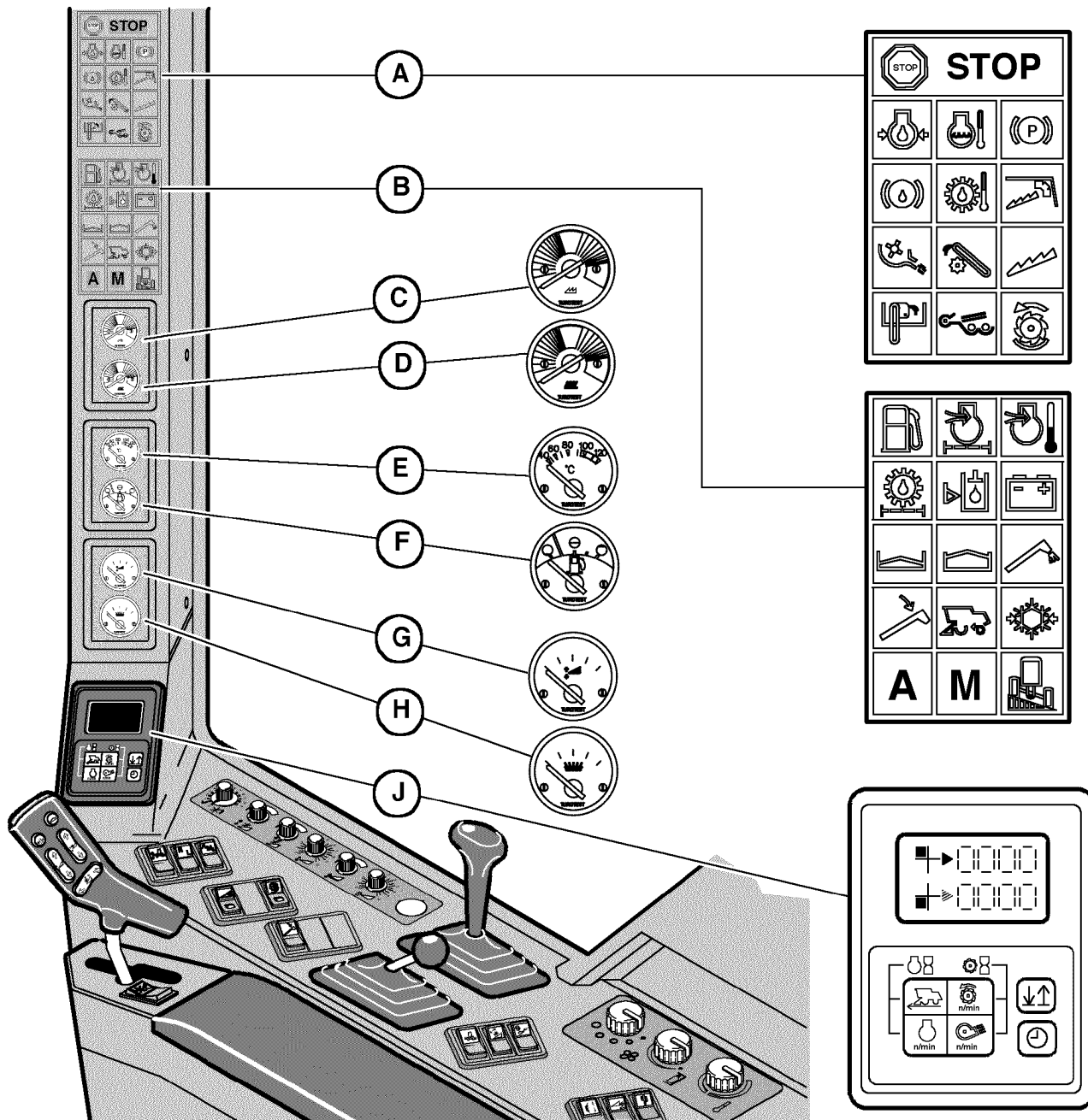
A—Gniazdo zapalniczki
B1—Dźwignia obrotów silnika
(1450 i 1550)
B2—Klawiszowy przełącznik
obrotów silnika
(CWS 1450 i CWS 1550)

C—Dźwignia zmiany biegów
D—Przełącznik dmuchawy
(kabina)

E—Przełącznik sterujący
komory chłodzenia

F—Przełącznik klimatyzacji/
ogrzewania (CWS 1450 i
CWS 1550)

Słupek narożny



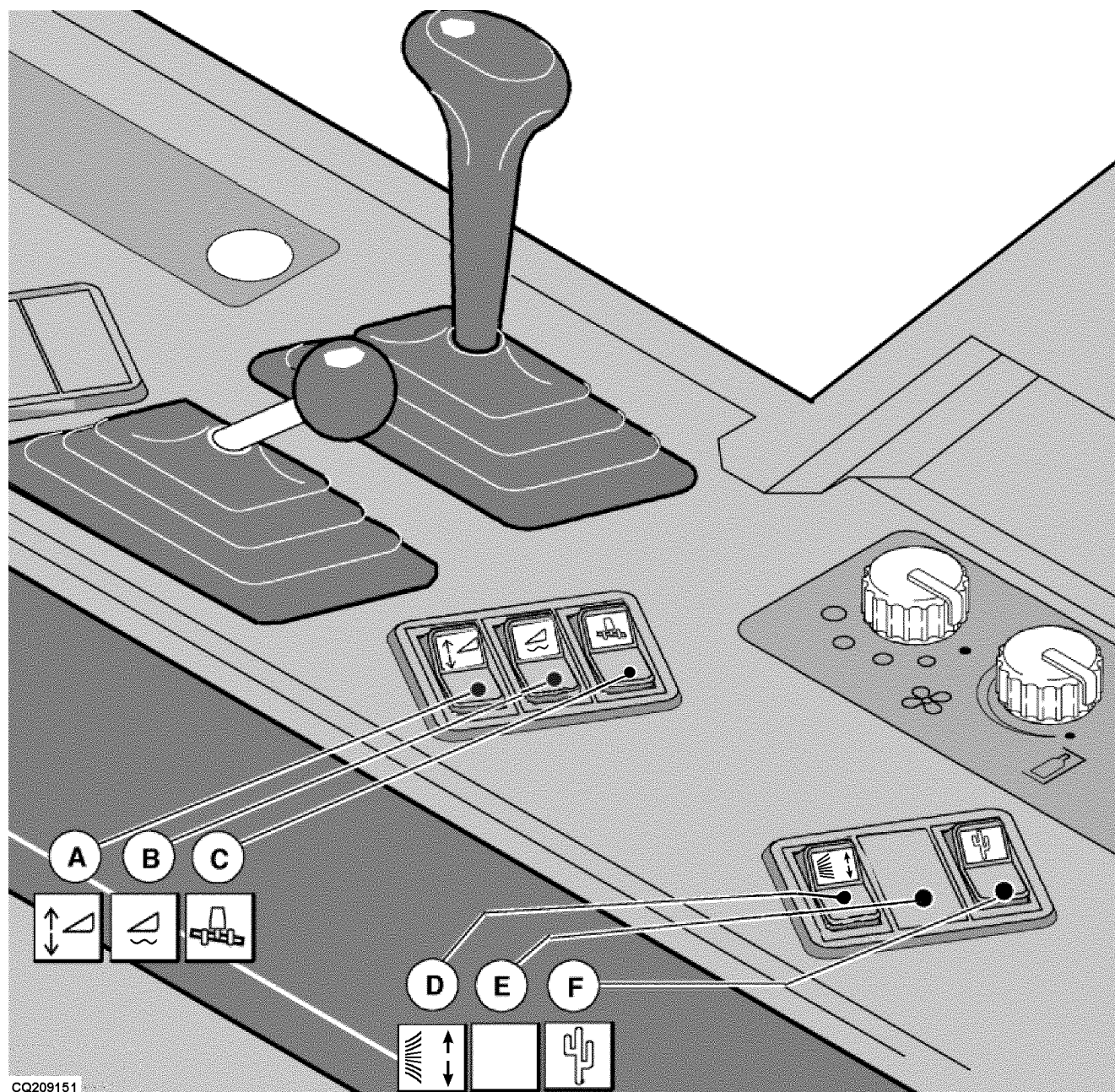
A—Blok kontrolek I
B—Blok kontrolek II
C—Monitor parametrów zbioru - wskaźnik wytrząsaczy

D—Monitor parametrów zbioru - wskaźnik sita ziarnowego
E—Temperatura płynu chłodzącego

F—Wskaźnik poziomu paliwa
G—Wskaźnik wysokości hedera (tylko CWS)

H—Wskaźnik płyty rozdziału słomy (opcja CWS)
J—Monitor Infotrak

Pulpit przełączników (c.d.)



A—Przełącznik automatycznego sterowania wysokością hedera - podatne i sztywne zespoły żniwne serii 600

B—Przełącznik włączania układu kopiowania (sztywne zespoły żniwne — CWS)

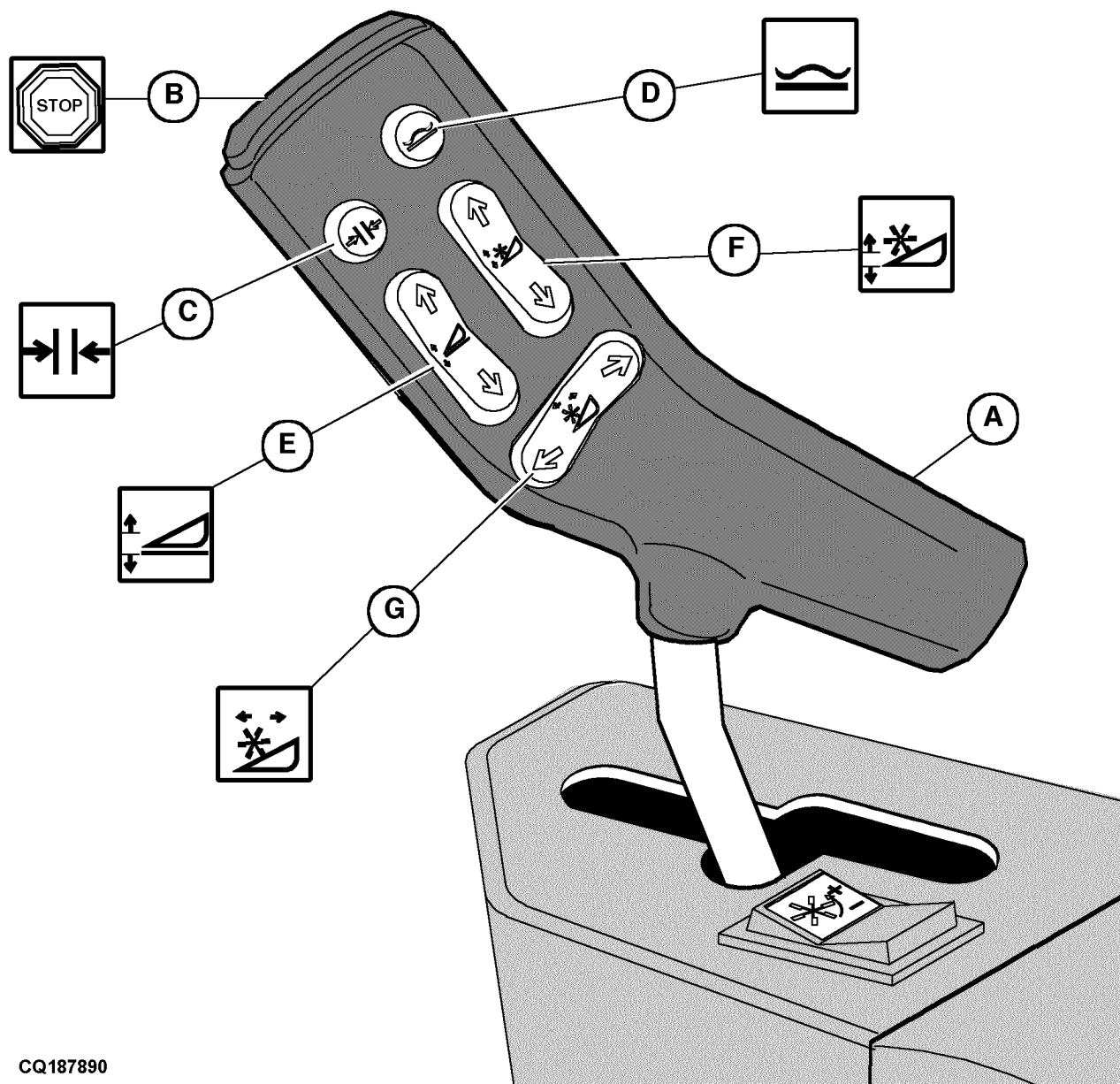
C—Przełącznik bocznego przechyłu (podatne zespoły żniwne serii 300 i 600)

D—Przełącznik regulacji kierownic rozdrabniacza (opcja CWS)

E—Nie używany

F—Przełącznik odmgławiania

Dźwignia hydrostatycznego napędu jazdy



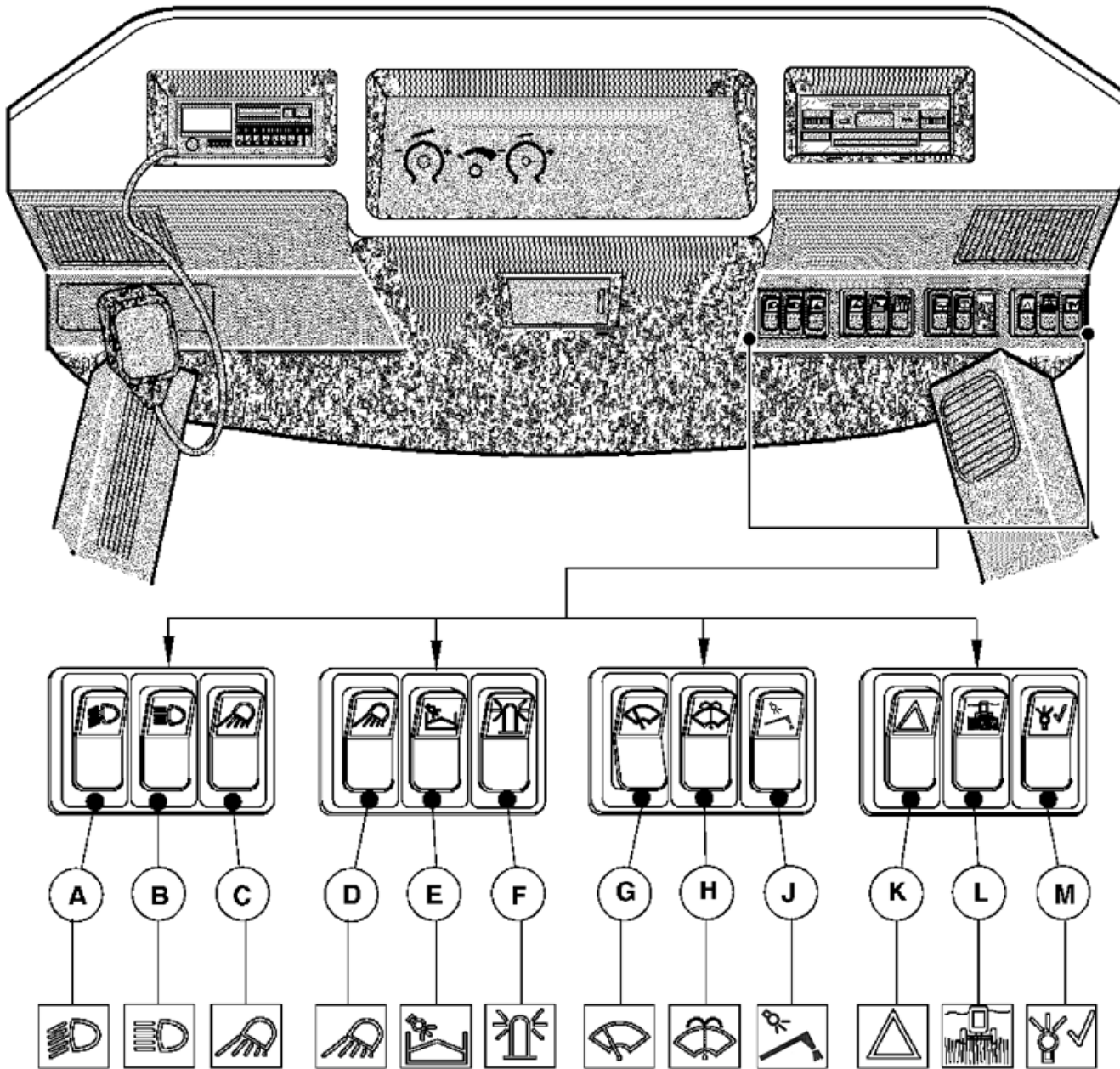
CQ187890

CQ187890 -UN-14JUL99

- | | | | |
|---------------------------------------|---|--|---|
| A—Dźwignia do przodu/do tyłu | D—Wstrzymanie cięcia (podatne zespoły żniwne serii 600 i 300) | E—Podnoszenie/opuszczanie hedera (2 prędkości) | G—Regulacja nagarniacza do przodu-do tyłu i/lub przechylenie zespołu żniwnego |
| B—Przełącznik szybkiego zatrzymywania | D—Wznawianie cięcia/kopiowania (sztywne zespoły żniwne - CWS) | F—Regulacja wysokości nagarniacza | |
| C—Przełącznik przywracania cięcia | | | |

AG.CO03622,1385 -53-05NOV02-1/1

Pulpit dachowy



CQ194551

A—Światła postojowe/drogowe
B—Światła długie/mijania
C—Światła robocze dachu kabiny/ślimaka wyładowczego
D—Światła robocze pomostu operatora/tyłne (opcjonalnie, na wsporniku lusterka)

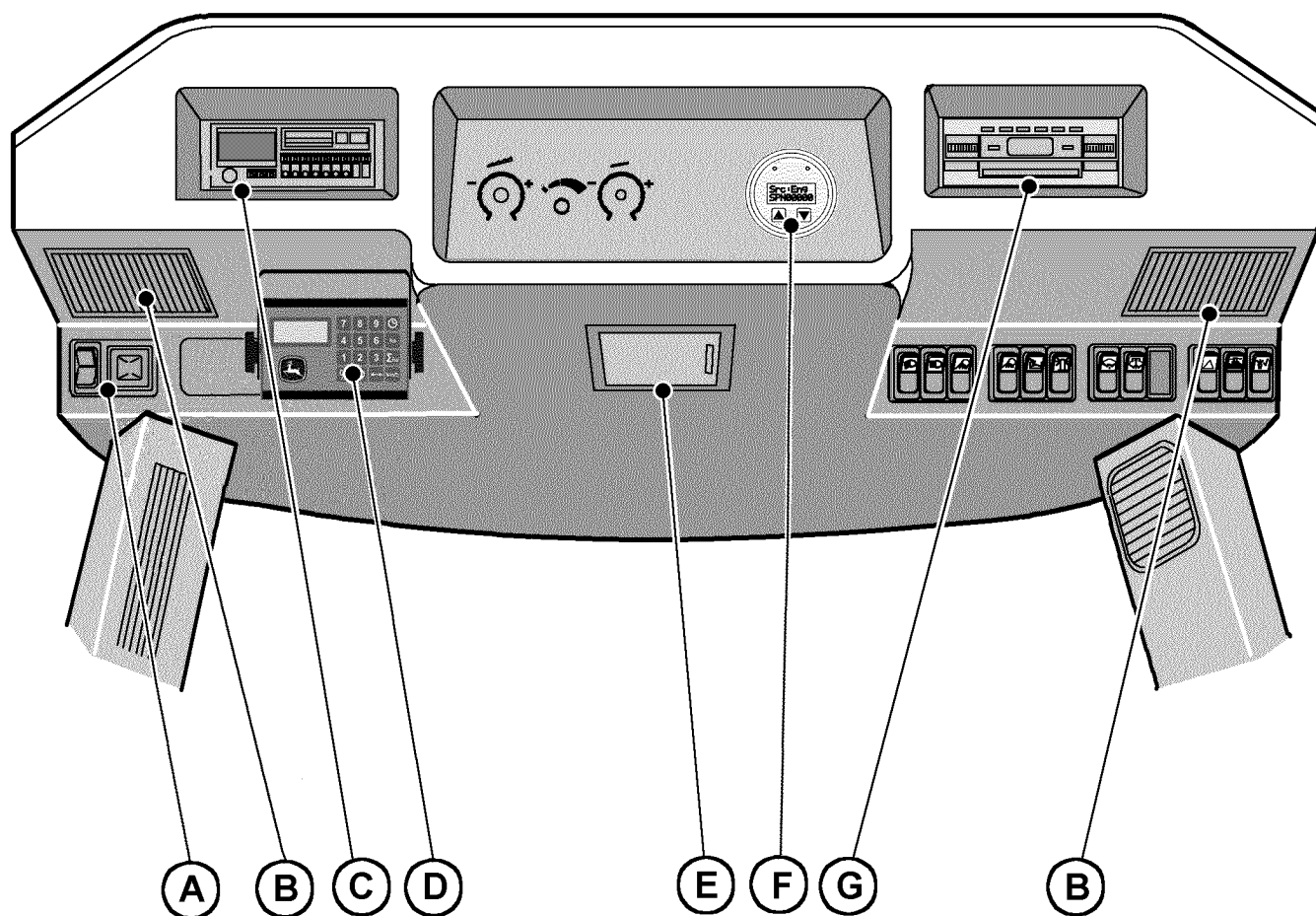
E—Oświetlenie zbiornika ziarna
F—Obrotowe awaryjne światła ostrzegawcze
G—Wycieraczka przedniej szyby

H—Spryskiwacz szyby
J—Przełącznik światła ślimaka wyładowczego
K—Awaryjne światła ostrzegawcze

L—Klawiszowy przełącznik zabezpieczenia transportowego
M—Test lampek kontrolnych

CQ194551 -UN-07FEB02

Pulpit dachowy



CQ194561

A—Zewnętrzne lusterka regulowane elektrycznie i ogrzewanie lusterek (opcja CWS)

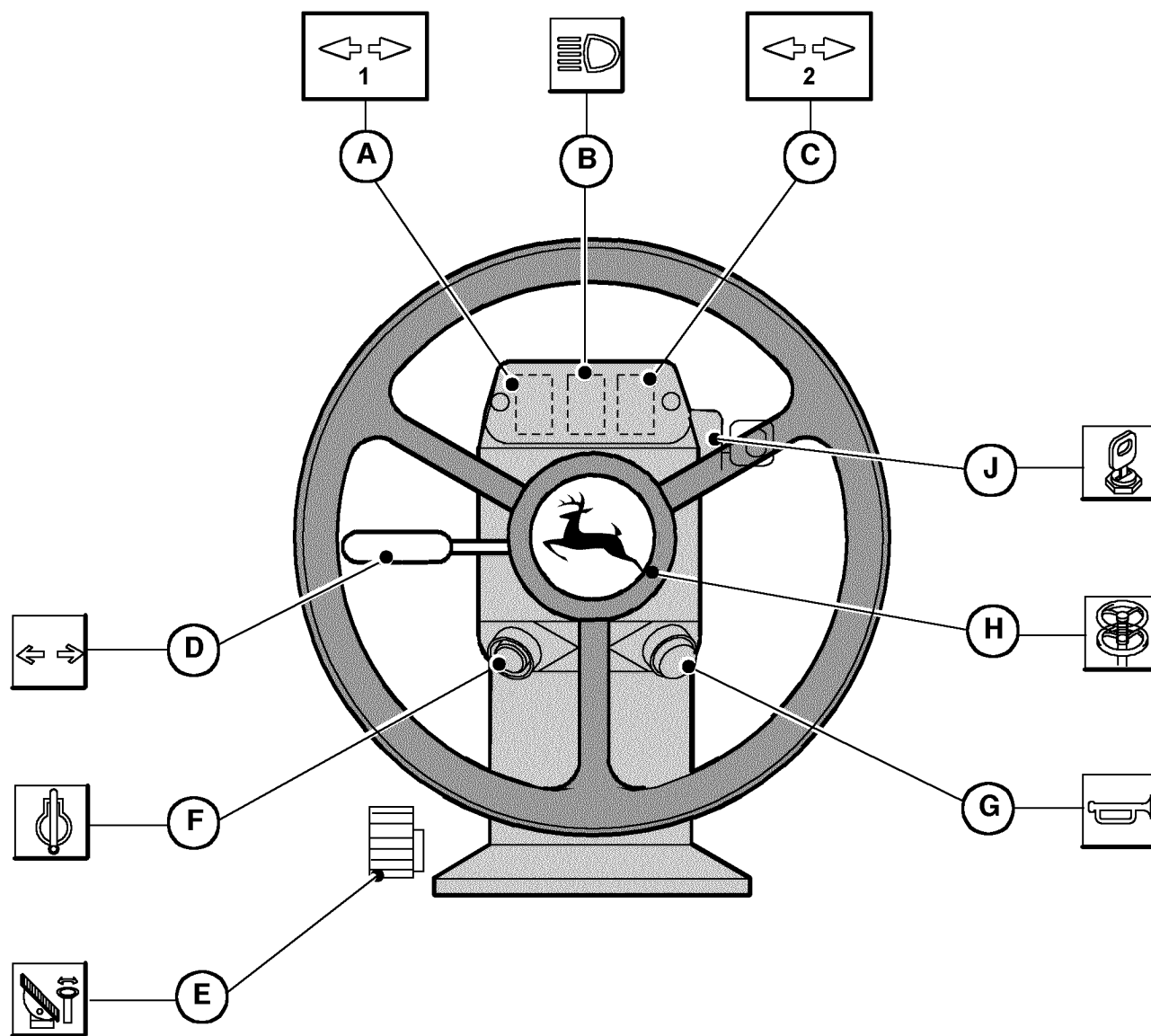
B—Głośniki
C—Miejsce na radio
D—Licznik powierzchni (CWS)
E—Oświetlenie wnętrza

F—Wskaźnik diagnostyczny — do diagnozowania usterek elektronicznego układu silnika (CWS)

G—Miejsce na radio CB (opcja)

WSKAZÓWKA: Wymiary montażowe dla (C) i (G) są standardowe: szerokość 182 mm (7.17 in.), wysokość 53 mm (2.1 in.).

Kolumna kierownicza



CQ203561

A—Kontrolka kierunkowskazów
B—Kontrolka świateł długich
C—Kontrolka kierunkowskazów przyczepy lub oświetlenie hadera

D—Światła kierunkowskazów
E—Pedał regulacji kolumny kierowniczej w poziomie

F—Nie używany
G—Przycisk sygnału dźwiękowego

H—Pokrętko regulacji kolumny kierowniczej w pionie
J—Kluczyk rozruchowy

CQ203561 –UN–26OCT01

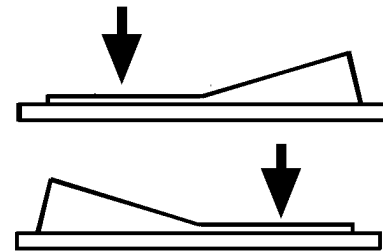
AG,CO03622,1388 –53–19NOV02–1/1

Rodzaje przełączników

Na pulpicie kombajnu występują dwa rodzaje przełączników:

- Przełącznik dwupołożeniowy
- Przełącznik trzypołożeniowy

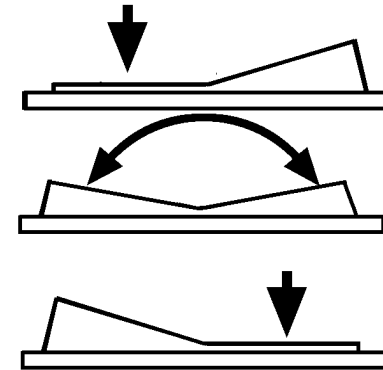
Dokładnie przestrzegać ustawień przełączników zgodnie z zaleceniami tej instrukcji obsługi.



CQ187960

CO187960 -UN-14JUL99

Przełącznik dwupołożeniowy



CQ187970

CO187970 -UN-14JUL99

Przełącznik trzypołożeniowy

AG,CO03622,1392 -53-14JUL99-1/1

Klawiszowy przełącznik napędu hedera (z blokadą działania)

WSKAZÓWKA: Przy przełączniku w położeniu włączenia, układ rozruchu silnika jest zablokowany.

Wymagania:

- Silnik uruchomiony (niskie obroty)
- Przełącznik zabezpieczenia transportowego w położeniu połowym.
- Zespół młócający włączony

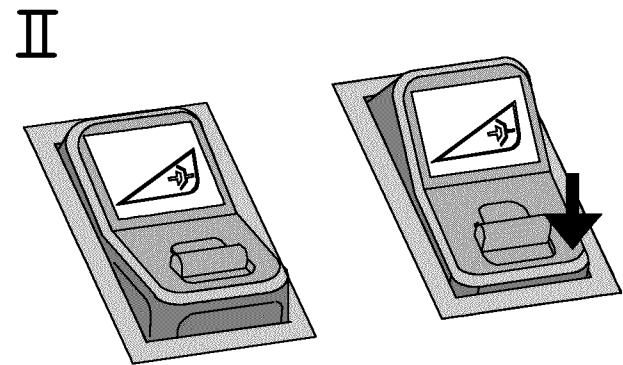
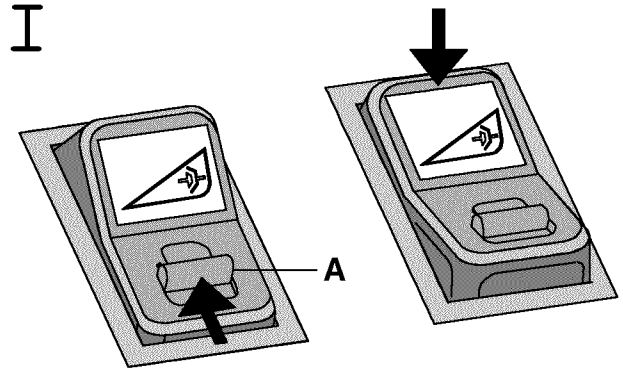
Włączanie napędu hedera (I):

Popchnąć blokadę działania (A) i wcisnąć górną część przełącznika (symbol).

Wyłączanie napędu hedera (II):

Wcisnąć dolną część przełącznika.

WSKAZÓWKA: W sytuacjach awaryjnych nacisnąć przełącznik szybkiego zatrzymywania „STOP” na dźwigni wielofunkcyjnej. W takim przypadku heder wyłączy się przy przełączniku napędu hedera w położeniu WŁĄCZENIA; aby ponownie uruchomić tę funkcję konieczne jest WYŁĄCZENIE i ponowne WŁĄCZENIE napędu hedera.



I—Włączony
II—Wyłączony

ZX 002284

—UN—16JUN95
ZX002284

Klawiszowy przełącznik zespołu młócacego (z blokadą działania)

WSKAZÓWKA: Przy przełączniku w położeniu włączenia, układ rozruchu silnika jest zablokowany.

Wymagania:

- Silnik uruchomiony (niskie obroty)
- Przełącznik zabezpieczenia transportowego w położeniu połowym.

Włączanie napędu zespołu młócacego (I):

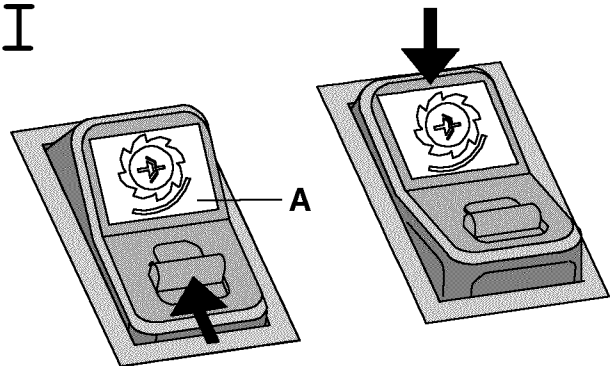
Popchnąć blokadę działania (A) i wcisnąć górną część przełącznika (symbol).

Wyłączanie napędu zespołu młócacego (II):

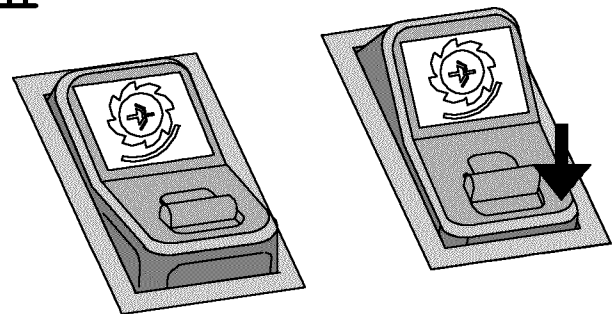
Wcisnąć dolną część przełącznika.

I—Włączony
II—Wyłączony

I



II



ZX 002285

AG.CO03622,1547 -53-07OCT02-1/1

ZX002285 -UN-16JUN95

Klawiszowy przełącznik wychylania ślimaka wyładowczego (z położeniem środkowym)

Wymagania:

- Uruchomiony silnik
- Przełącznik zabezpieczenia transportowego w położeniu połowym.

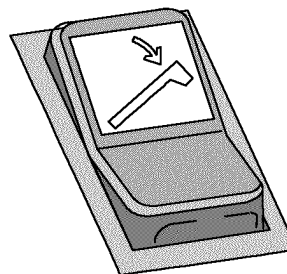
I — Wyłączony napęd przesuwu ślimaka wyładowczego

II — Wychylanie ślimaka wyładowczego na zewnątrz

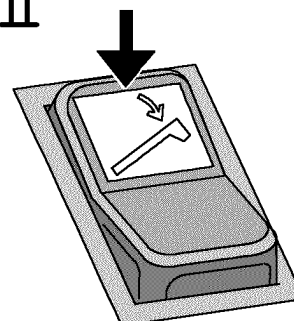
III — Składanie ślimaka wyładowczego

WSKAZÓWKA: Napęd przesuwu zostaje automatycznie wyłączony, gdy tylko ślimak osiągnie skrajne położenie (po ok. 20 sekundach). Ruch ślimaka może być wstrzymany w dowolnym położeniu poprzez ustawienie przełącznika w położeniu środkowym.

I

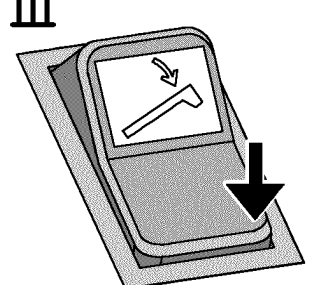


II



ZX009529

III



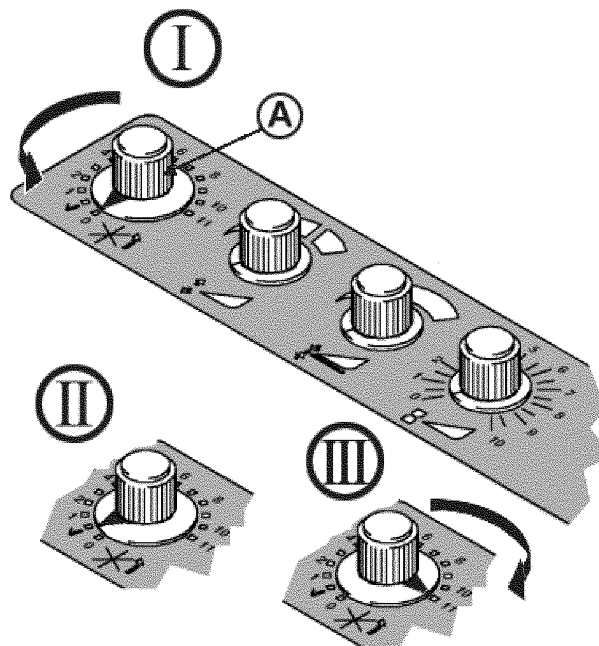
ZX009529 -UN-08NOV96

AG.CO03622,1548 -53-05NOV02-1/1

Przełącznik sterujący obrotami nagarniacza (DIAL-A-SPEED™)

Wstępnie można ustalić stosunek prędkości nagarniacza do prędkości jazdy. Obracanie przełącznika (A) zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara zmienia stosunek w zakresie 0,8 - 2,2 (na przełączniku pokazano jako 1 - 11). Obrócenie przełącznika w kierunku przeciwnym do końca zakresu wyłącza układ sterowania obrotami nagarniacza.

- I—Sterowanie obrotami nagarniacza wyłączone
- II—Położenie przełącznika dla celów diagnostycznych/ ręcznego sterowania prędkością nagarniacza (patrz „Obsługa - układ elektryczny“)
- III—Prędkość nagarniacza 2,2 razy wyższa niż prędkość jazdy



CQ194570

DIAL-A-SPEED jest nazwą handlową Deere & Company.

AG.CO03622.1550 -53-07OCT02-1/2

CQ194570 -UN-26SEP01

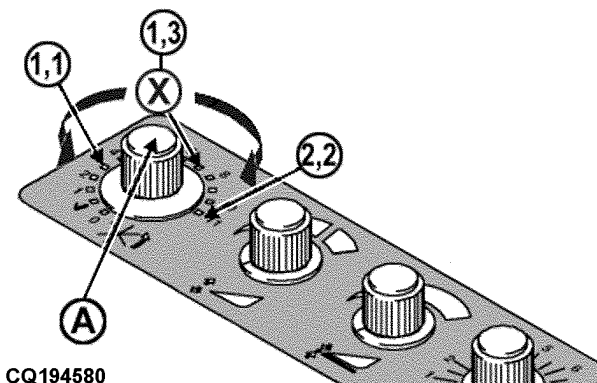
WSKAZÓWKA: Układ sterowania obrotami nagarniacza działa tylko w zakresie prędkości jazdy od 1,2 km/h (0.75 mph) do ok. 10 km/h (6.25 mph).

Działanie:

Podczas pracy obroty nagarniacza można dostosować do warunków żniwnych.

Jeśli podczas zbioru wyległych i splątanych roślin potrzebna jest wyższa prędkość nagarniacza w stosunku do prędkości jazdy, ustawić przełącznik (A) w polu (X) (stosunek między 1,1 a 2,2; pokazano na przełączniku jako 3 - 11).

WSKAZÓWKA: Przy włączonym układzie sterowania obrotami nagarniacza, obroty nagarniacza spadną do minimum, jeśli prędkość jazdy obniży się poza dolną granicę zakresu działania.



CQ194580

CQ194580 -UN-17FEB00

AG.CO03622.1550 -53-07OCT02-2/2

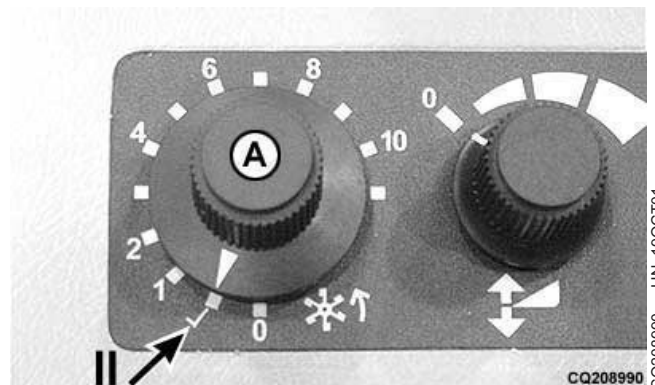
Regulacja, obroty nagarniacza

Tryb ręczny

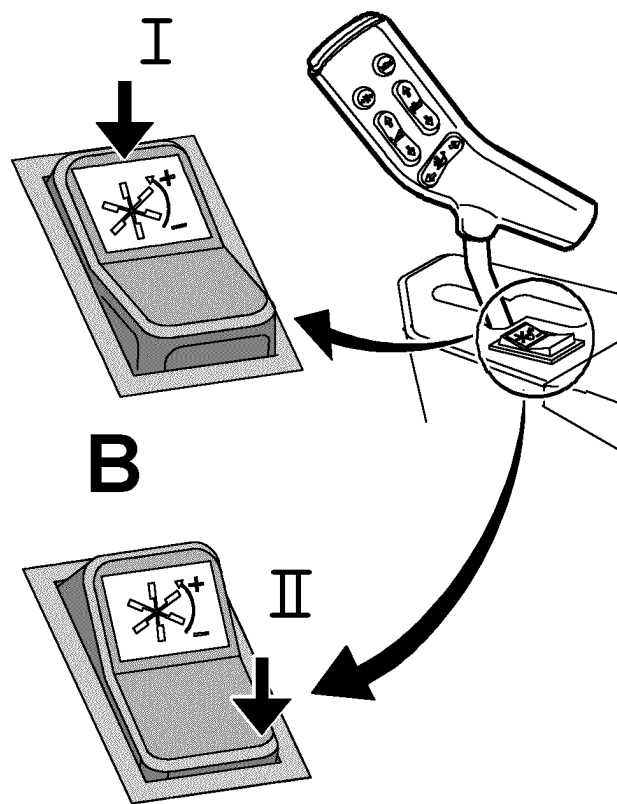
- Przesunąć pokrętkę Dial-A-Speed (A) w położenie II.
- Młocarnia włączona.
- Zespół tnący włączony.
- Wyregulować obroty nagarniacza przełącznikiem (B), odpowiednio do potrzeb.

WAŻNE: Regulację obrotów nagarniacza można przeprowadzać tylko przy obracającym się nagarniaczu.

I—Podwyższanie obrotów nagarniacza
II—Zmniejszanie obrotów nagarniacza



Przesunąć pokrętkę Dial-A-Speed (A) w położenie II



Przełącznik (B)

Ciąg dalszy na następnej stronie

MB03730,000037A -53-08MAR02-1/3

Tryb automatyczny

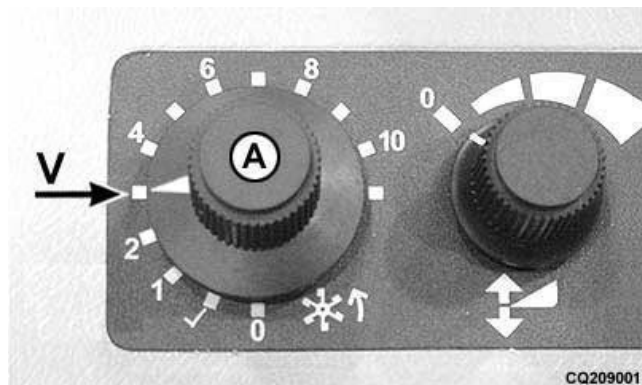
Pokrętko Dial-A-Speed (A) steruje również stosunkiem prędkości nagarniacza do prędkości jazdy.

W tym celu uruchomić silnik i jechać do przodu z włączonym zespołem młóczącym i hederem.

Obrócić pokrętko Dial-A-Speed (A) w położenie V.

Obserwować obroty nagarniacza i regulować pokrętko Dial-A-Speed (A) między położeniami 1 i 11, aż do uzyskania wymaganego stosunku prędkości nagarniacza do prędkości jazdy.

Nagarniacz będzie teraz przyspieszał lub zwalniał odpowiednio do prędkości jazdy.



Pokrętko Dial-A-Speed (A) w położeniu V

MB03730,000037A -53-08MAR02-2/3

Ten układ nie działa przy prędkości jazdy poniżej 1,2 km/h (0.75 mph).

Obrócić pokrętko Dial-A-Speed (A) w położenie II.

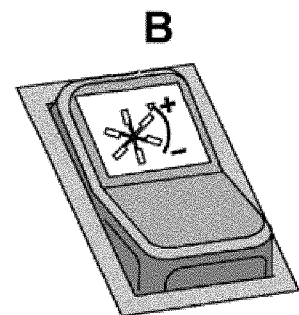
Używając przełącznika (B) ręcznej regulacji obrotów ustawić wymaganą prędkość nagarniacza.

Minimalne obroty nagarniacza można podwyższyć podczas pracy przy niższych prędkościach. Aby zmienić obroty minimalne:

Nacisnąć przełącznik (B) ręcznej regulacji na 2 lub 3 sekundy, aby uzyskać minimalne wymagane obroty nagarniacza.

Przywrócić poprzednie ustawienie pokrętła Dial-A-Speed (A) i kontynuować pracę. Te minimalne obroty zostaną utrzymane do momentu wyłączenia silnika.

WSKAZÓWKA: Nie jest możliwe wybranie trybu ręcznego lub automatycznego, gdy pokrętko (A) wskazuje (0).



MB03730,000037A -53-08MAR02-3/3

Przełącznik wyboru regulacji pochylenia hedera i regulacji nagarniacza do przodu-do tyłu

Tę funkcję można uaktywnić tylko przy przełączniku zabezpieczenia transportowego w położeniu połowym i pracującym silniku.

Przełącznik (A) zmienia funkcje przełącznika (B) w następujący sposób:

Ręczna regulacja pochylenia hedera

- Przy przełączniku (A) w położeniu (I), przełącznikiem klawiszowym (B) reguluje się pochylenie hedera.

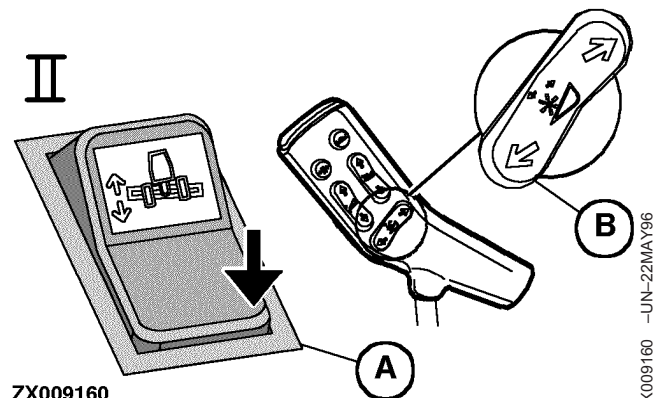
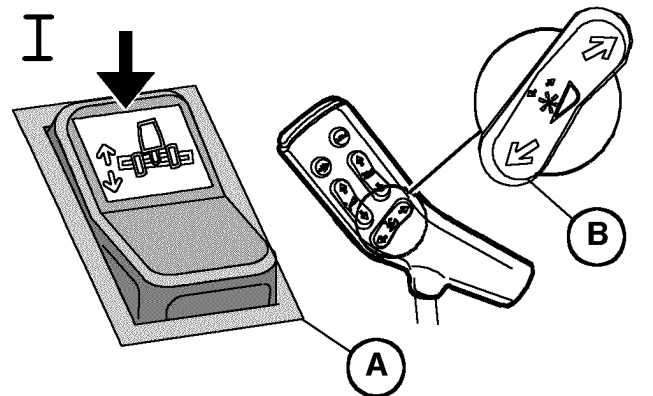
Działanie:

Podczas korzystania z funkcji regulacji pochylenia hedera, możliwe jest ręczne dostosowanie położenia hedera w stosunku do konturu podłoża, niezależnie od pochylenia kombajnu.

WSKAZÓWKA: *Używanie układu regulacji pochylenia hedera powoduje wyłączenie automatycznego sterowania hederem. Aby ponownie je włączyć, nacisnąć przełącznik przywracania cięcia.*

Regulacja nagarniacza do przodu-do tyłu

- Przy przełączniku (A) w położeniu (II), przełącznik klawiszowy (B) steruje przesuwaniem nagarniacza do przodu-do tyłu.



ZX009160

I—Regulacja pochylenia hedera
II—Regulacja nagarniacza do przodu-do tyłu

ZX009160 –UN-22MAY96

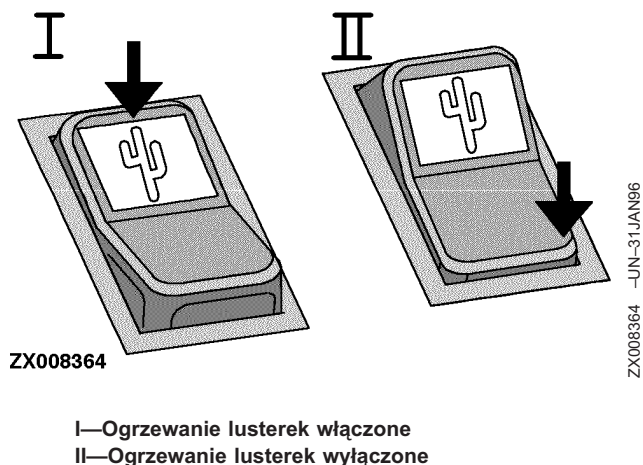
Klawiszowy przełącznik odmgławiania

WAŻNE: Używać przełącznika odmgławiania tylko przy włączonym ogrzewaniu.

Przy włączonym ogrzewaniu, można usunąć nadmiar wilgoci w kabinie, wciskając przełącznik odmgławiania.

Temperaturę powietrza w kabinie można regulować przy pomocy obrotowego przełącznika ogrzewania.

WSKAZÓWKA: Używając tego przełącznika można zmniejszyć wilgotność powietrza wewnątrz kabiny, jeśli szyby są zaparowane.

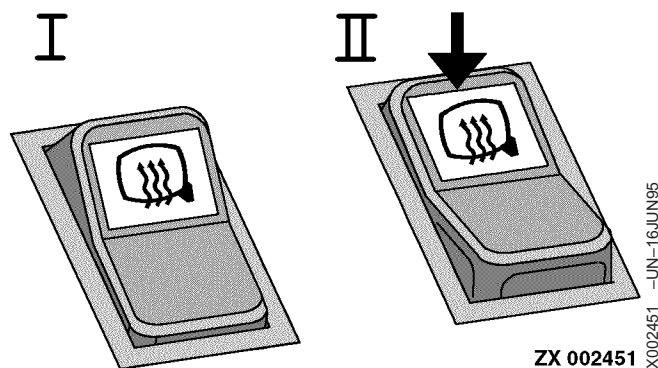


AG,CO03622,1390 -53-13MAR02-1/1

Klawiszowy przełącznik ogrzewania lusterek (opcja w CWS)

Włączenie ogrzewania lusterek jest możliwe tylko przy kluczyku stacyjki ustawionym w położeniu „włączenia” (obrócony w położenie I lub dalej).

I—Ogrzewanie lusterek wyłączone
II—Ogrzewanie lusterek włączone



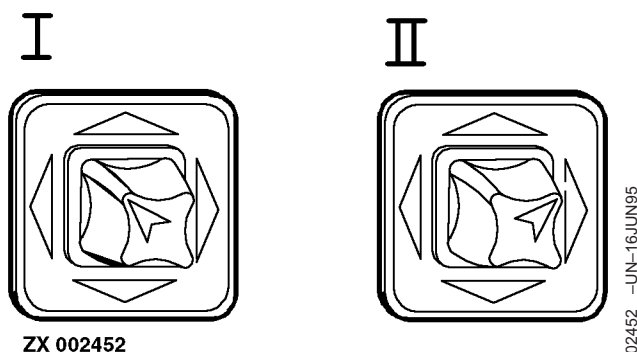
MB03730,00001F1 -53-13MAR02-1/1

Przełącznik elektrycznej regulacji lusterek zewnętrznych (opcja w CWS)

Regulacja lusterek jest możliwa tylko przy kluczyku stacyjki ustawionym w położeniu „włączenia” (obrócony w położenie I lub dalej).

Przestawiać lusterka w górę/w dół lub w prawo/w lewo, zgodnie ze strzałkami na przełączniku.

I—Regulacja lewego zewnętrznego lusterka
II—Regulacja prawego zewnętrznego lusterka



MB03730,00001F2 -53-13MAR02-1/1

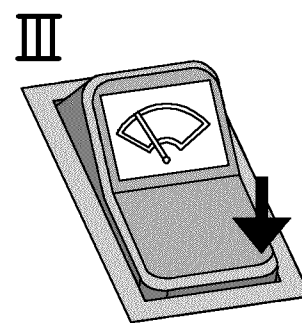
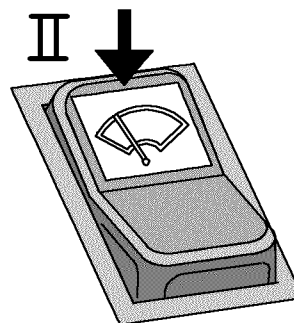
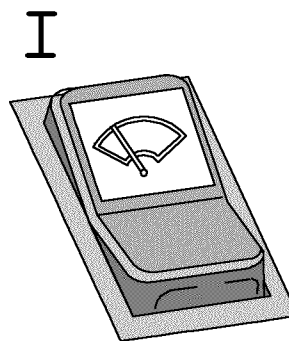
Przełącznik wycieraczki przedniej szyby

Aby działała wycieraczka, zapłon musi być włączony.

I — Wycieraczka wyłączona

II — Położenie ciągłej pracy wycieraczki.

III — Położenie umożliwiające wykonanie jednego pełnego cyklu wycieraczki (na krótko dotknąć przełącznik, aby uruchomić tę funkcję).



ZX 002317

ZX002317 -UN-16JUN95

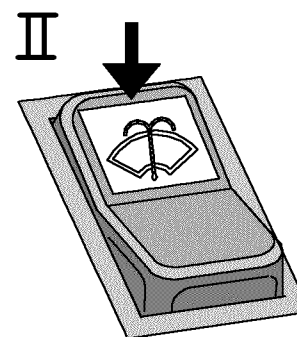
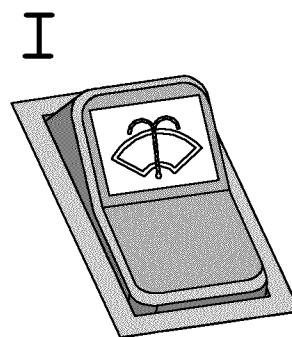
AG.CO03622,1391 -53-13MAR02-1/1

Klawiszowy przełącznik spryskiwacza szyby

Aby działał spryskiwacz, zapłon musi być włączony.

I—Spryskiwacz przedniej szyby wyłączony

II—Spryskiwacz przedniej szyby włączony



ZX 002318

ZX002318 -UN-16JUN95

AG.CO03622,1393 -53-13MAR02-1/1

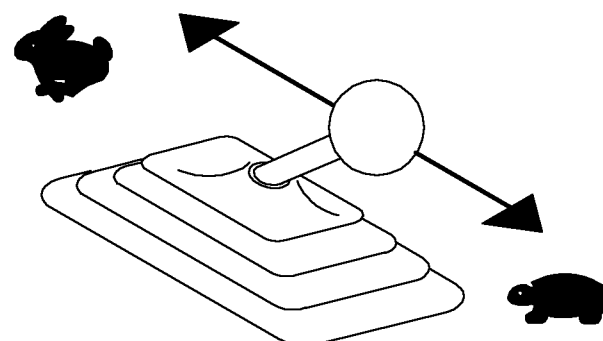
Dźwignia obrotów silnika (1450 i 1550)

Popchnięcie dźwigni regulacji obrotów silnika do przodu

— Zwiększenie obrotów silnika (zając)

Pociągnięcie dźwigni regulacji obrotów silnika do tyłu

— Zmniejszenie obrotów silnika (żółw)



ZX 002310

ZX002310 -UN-16JUN95

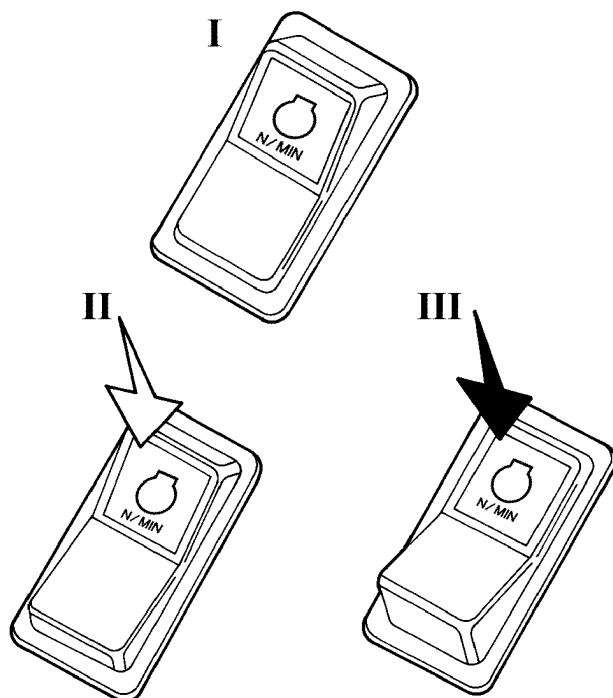
AG.CO03622,1640 -53-28AUG02-1/1

Klawiszowy przełącznik obrotów silnika (CWS 1450 i CWS 1550)

Nacisnąć przełącznik klawiszowy, jak objaśniono na rysunkach.

WSKAZÓWKA: W kombajnach CWS obroty silnika zawsze ustawiają na 2250 obr/min przy włączonym trzecim biegu.

- I—Niskie obroty - 1300 obr/min
- II—Średnie obroty - 1850 obr/min
- III—Wysokie obroty - 2550 obr/min



CQ203500

CO03622,0000064 -53-07OCT02-1/1

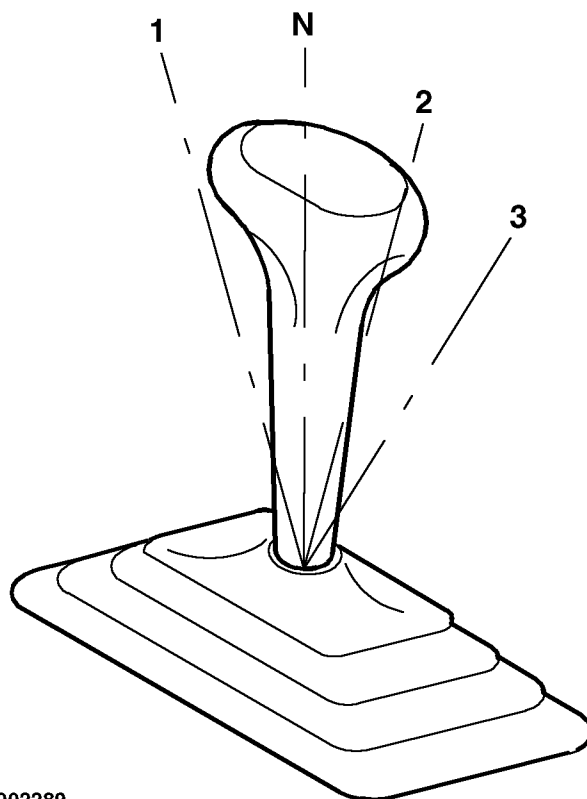
—UN-30MAR01

Dźwignia zmiany biegów

Włączać wymagany bieg przy zatrzymanym kombajnie (dźwignia sterowania prędkością jazdy w położeniu neutralnym).

Wybrać odpowiedni bieg dla jazdy drogowej lub pracy w polu (w większości przypadków drugi bieg jest najlepszy do zbioru).

WSKAZÓWKA: W kombajnach CWS obroty silnika zawsze ustawiają na 2250 obr/min przy włączonym trzecim biegu.



ZX 002289

AG,CO03622,1641 -53-07OCT02-1/1

—UN-16JUN95

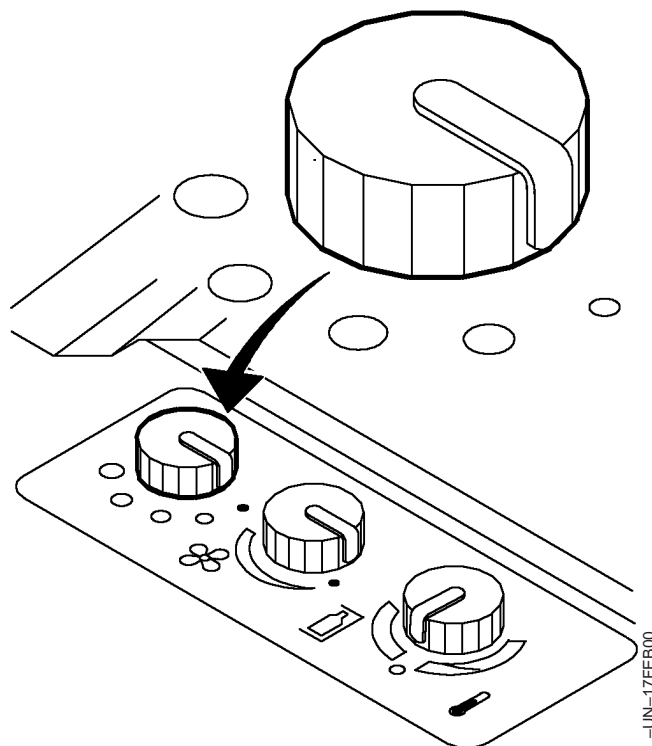
Obrotowy przełącznik dmuchawy

WAŻNE: Zawsze włączać dmuchawę przed włączeniem układu klimatyzacji lub ogrzewania.

Sterowana 4-stopniowym obrotowym przełącznikiem dmuchawa (4 prędkości) utrzymuje niewielkie nadciśnienie w kabinie. Aby włączyć dmuchawę (możliwe tylko przy włączonym zapłonie), obrócić przełącznik zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara.

Położenie 0 — dmuchawa wyłączona

Prędkość obrotową dmuchawy zwiększa się przez obracanie przełącznika dalej w prawo (zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara).



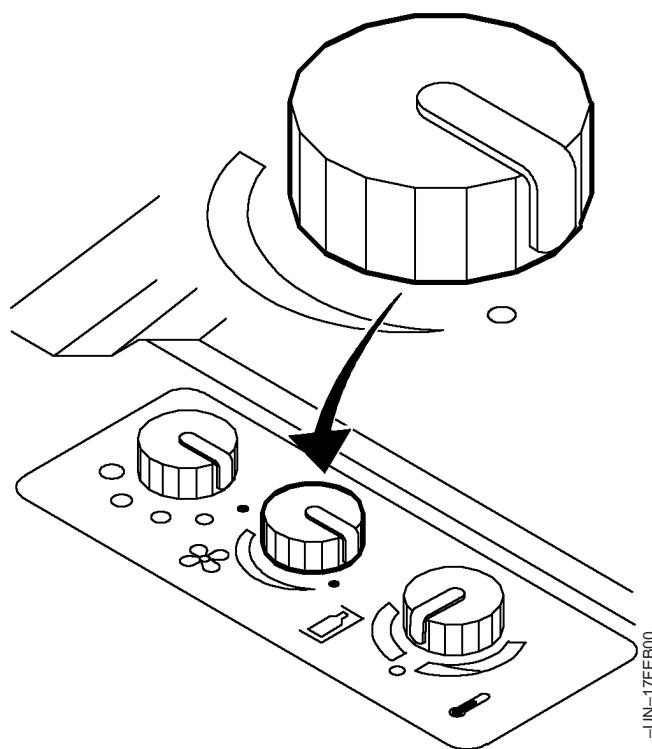
CQ194620

CQ194620 -UN-17FEB00

AG,CO03622,1642 -53-13MAR02-1/1

Obrotowy przełącznik - komora chłodzenia

Komora chłodzenia znajduje się pod siedziskiem pasażera. Aby zwiększyć efekt chłodzenia, obrócić przełącznik zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara.



CQ194630

CQ194630 -UN-17FEB00

AG,CO03622,1643 -53-13MAR02-1/1

Obrotowy przełącznik — klimatyzacja/ogrzewanie

I — Układ klimatyzacji

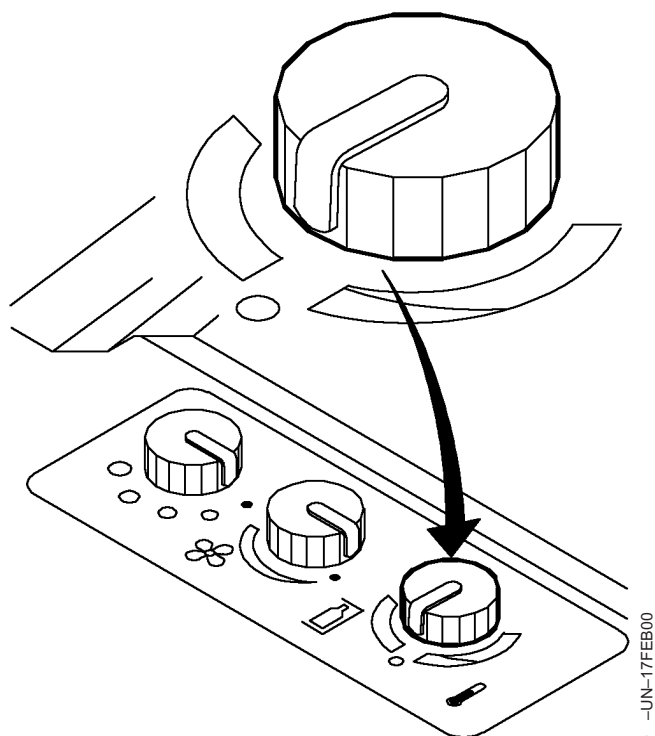
Przed włączeniem układu klimatyzacji, trzeba uruchomić dmuchawę. Obrócić przełącznik przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby włączyć klimatyzację. Całkowite obrócenie przełącznika w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara daje maksymalny efekt chłodzenia.

WAŻNE: Włączać klimatyzację kilka razy w roku — także w chłodniejszych porach — aby nasmarować ruchome części układu.

II — Ogrzewanie

Przed włączeniem układu ogrzewania, trzeba uruchomić dmuchawę. Obrócenie przełącznika zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara spowoduje otworenie zaworu nagrzewnicy. Maksymalny efekt ogrzewania uzyskuje się przez obrót przełącznika do oporu w kierunku ruchu wskazówek zegara.

Patrz też „Klawiszowy przełącznik odmgławiania“.



CQ194640

CQ194640 —UN-17FEB00

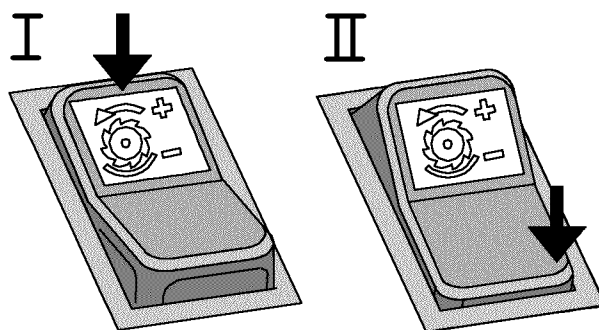
AG,CO03622,1644 —53-17MAY02-1/1

Przełącznik obrotów bębna młócacego

Regulacja obrotów bębna młócacego jest możliwa tylko przy uruchomionym silniku, przełączniku zabezpieczenia transportowego w położeniu połowym i włączonej młocarni.

WAŻNE: Po zmianie obrotów bębna młócacego, trzeba też ponownie wyregulować wartość alarmową obrotów (patrz rozdział „Urządzenia ostrzegawcze i monitory“).

WSKAZÓWKA: Aktualne obroty bębna młócacego można wyświetlić na monitorze „infotrak“.



ZX 002324

ZX002324 —UN-16JUN95

I—Podwyższenie obrotów bębna młócacego
II—Zmniejszenie obrotów bębna młócacego

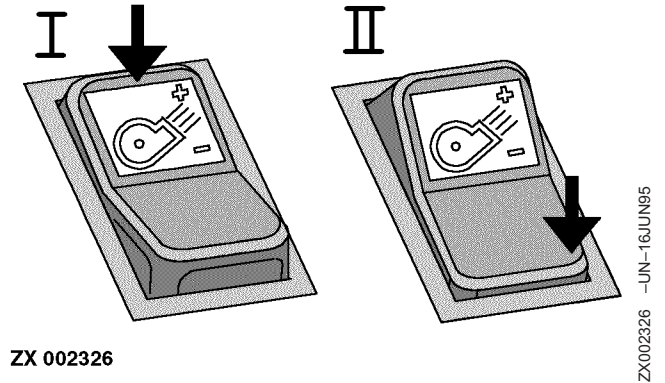
AG,CO03622,1647 —53-17MAY02-1/1

Przełącznik obrotów dmuchawy

Regulacja obrotów dmuchawy jest możliwa tylko przy uruchomionym silniku, przełączniku zabezpieczenia transportowego w położeniu połowym i włączonej młocarni.

WAŻNE: Po zmianie obrotów dmuchawy, trzeba też ponownie wyregulować wartość alarmową obrotów (patrz rozdział „Urządzenia ostrzegawcze i monitory“).

WSKAZÓWKA: Aktualne obroty dmuchawy można wyświetlić na monitorze „infotrak“.



I—Podwyższanie obrotów dmuchawy
II—Zmniejszanie obrotów dmuchawy

AG,CO03622,1648 –53–17MAY02–1/1

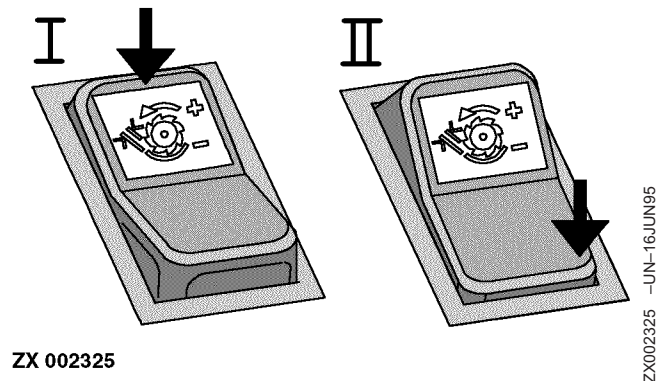
Przełącznik regulacji szczeliny omlotowej

Podczas regulacji szczeliny omlotowej przełącznik rozruchowy musi być w położeniu I lub II.

WSKAZÓWKA: Aktualną wartość szczeliny omlotowej można wyświetlić na monitorze „infotrak“. Na krótko dotknąć przełącznik (górną lub dolną część), aby wyświetlić aktualne ustawienie przez 5 sekund.

Liczba 4 oznacza minimalną, a liczba 51 maksymalną wielkość szczeliny omlotowej.

Przy ręcznej regulacji, wartość szczeliny omlotowej jest pokazywana na monitorze „infotrak“.



I—Zwiększanie szczeliny omlotowej
II—Zmniejszanie szczeliny omlotowej

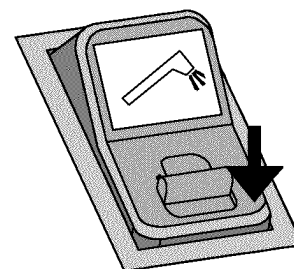
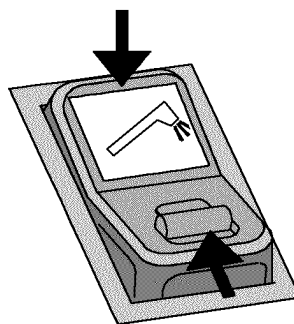
AG,CO03622,1649 –53–30OCT02–1/1

Przełącznik napędu ślimaka wyładowczego

WSKAZÓWKA: Przy przełączniku w położeniu włączenia, układ rozruchu silnika jest zablokowany.

Wymagania:

- Uruchomiony silnik
- Przełącznik zabezpieczenia transportowego w położeniu połowym.



CQ203510

—UN—30MAR01

Włączanie napędu ślimaka wyładowczego

Aby włączyć napęd ślimaka wyładowczego nacisnąć przełącznik (część z rysunkiem). Kontrolka zacznie świecić, gdy tylko napęd zostanie włączony.

WSKAZÓWKA: Układ włącza napęd ślimaka wyładowczego w dowolnym położeniu, również gdy jest całkowicie złożony do wewnątrz.

Wyłączanie napędu ślimaka wyładowczego

Wcisnąć dolną część przełącznika.

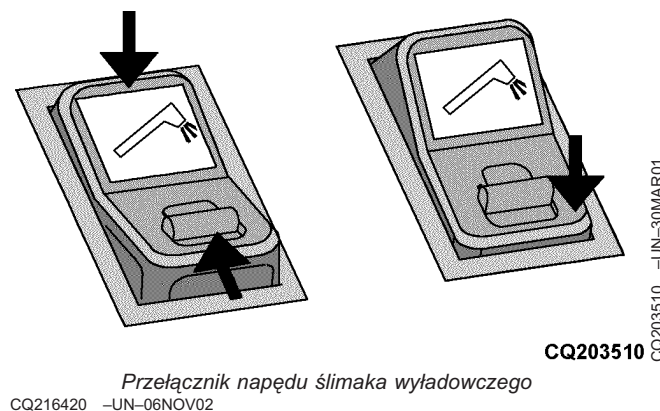
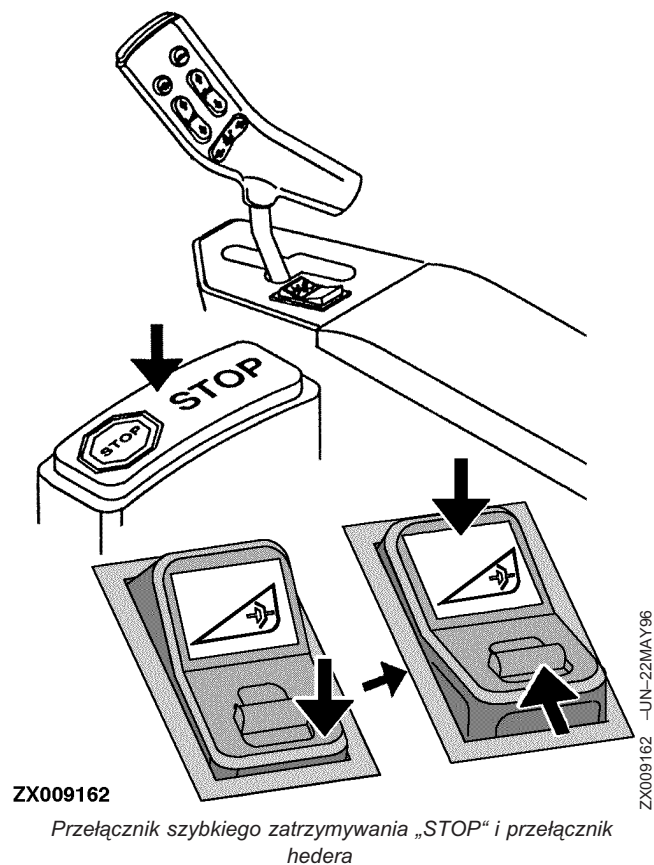
WSKAZÓWKA: W sytuacjach awaryjnych nacisnąć przełącznik szybkiego zatrzymywania „STOP” na dźwigni wielofunkcyjnej. W takim przypadku ślimak wyładowczy wyłączy się przy przełączniku napędu ślimaka w położeniu WŁĄCZENIA; aby ponownie uruchomić tę funkcję konieczne jest WYŁĄCZENIE i ponowne WŁĄCZENIE napędu ślimaka wyładowczego.

Przełącznik szybkiego zatrzymywania „STOP“

WAŻNE: W razie awarii tym przełącznikiem można natychmiast wyłączyć napęd hedera, napędu zwrotnego i ślimaka wyładowczego.

Przez uruchomienie przełącznika szybkiego zatrzymywania, zostanie również wyłączony nagarniacz.

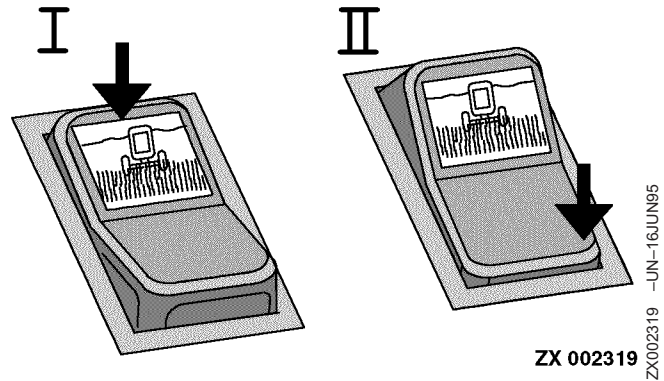
Dla ponownego włączenia danej funkcji, przestawić odpowiedni przełącznik w położenie WYŁĄCZENIA, a następnie WŁĄCZENIA. Przedtem upewnić się, że usterka została skorygowana.



Klawiszowy przełącznik zabezpieczenia transportowego (czerwony)

WAŻNE: Podczas jazdy po drogach przełącznik zabezpieczenia transportowego musi być w położeniu drogowym (II). Przed wyjechaniem na drogę, ustawić też heder i ślimak wyładowczy w położeniu transportowym. W ten sposób zapewnia się wyłączenie wszystkich funkcji hydraulicznych z wyjątkiem układu kierowniczego. Przy przełączniku zabezpieczenia transportowego w położeniu drogowym niemożliwe jest również włączenie napędu zespołu młócacego i hedera.

WSKAZÓWKA: Jeśli ten przełącznik zostanie przypadkowo wyłączony przy uruchomionym napędzie którejś z funkcji, konieczne jest wyłączenie i ponowne włączenie wybranej(-ych) funkcji. Ten układ zawiera przekaźniki blokujące, dzięki którym realizowane są funkcje bezpiecznej pracy kombajnem.



I—Położenie polowe
II—Położenie drogowe

ZX 002319

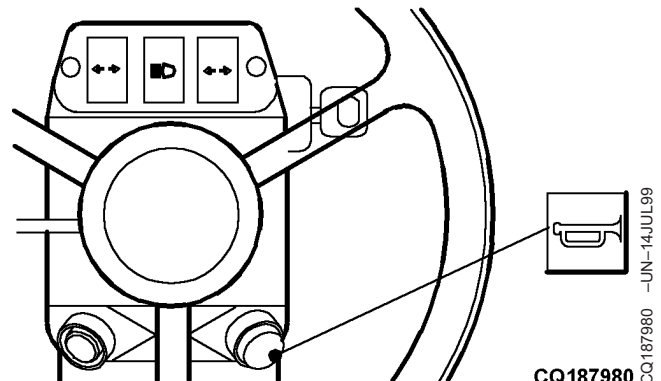
ZX002319 –UN–16JUN95

AG,CO03622,1394 –53–07OCT02–1/1

Przycisk sygnału dźwiękowego



UWAGA: Przed uruchomieniem silnika lub rozpoczęciem pracy kombajnem, użyć sygnału dźwiękowego ze względów bezpieczeństwa.



CQ187980

CQ187980 –UN–14JUL99

AG,CO03622,1395 –53–13MAR02–1/1

Kluczyk rozruchowy

Przełącznik rozruchowy ma 4 położenia:

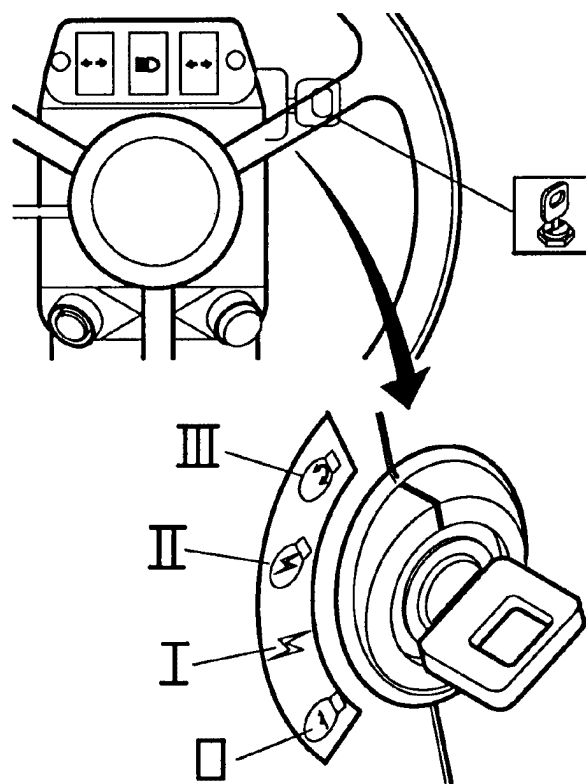
0 — Wyłączony

I — Włączone obwody zespołów elektronicznych, radia, radia CB i INFO-TRAK

II — Włączony zapłon

III — Położenie rozruchu

WSKAZÓWKA: Jeśli jeden z trzech przełączników napędu (żółte) na pulpicie przełączników jest uaktywniony lub dźwignia hydrostatycznego napędu jazdy nie jest położeniu neutralnym, nie jest możliwe uruchomienie kombajnu.



CQ188000

CQ188000 -UN-14JUL99

AG,CO03622,1397 -53-19NOV02-1/1

Napęd zwrotny przenośnika pochyłego/hedera

WAŻNE: Przed włączeniem napędu zwrotnego trzeba podnieść nagarniacz. Wycofanie „zbitej” masy roślinnej na obracający się nagarniacz, spowoduje jego pocięcie.

I — Wyłączyć napęd hedera (używając przełącznika napędu hedera) i cofnąć kombajn 1 - 2 m (3 - 6 ft).
Ustawić niskie jałowe obroty silnika.

II — Wcisnąć pedał napędu zwrotnego z lewej strony i przytrzymać dla uzyskania wstecznego ruchu przenośnika pochyłego i hedera.

WSKAZÓWKA: Pedał musi być przytrzymany na dole, w przeciwnym razie napęd nie włączy się.

III — Wcisnąć prawą stronę pedału, aby wyłączyć funkcję napędu zwrotnego.

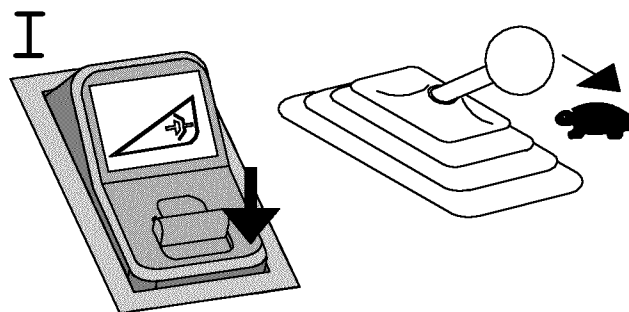
IV — Włączyć heder w trybie normalnej pracy.

Ustawić wysokie obroty silnika i powrócić do pracy.

WAŻNE: Korzystając z napędu zwrotnego, nigdy nie próbować usunąć „zapchania” na siłę poprzez wielokrotne włączanie napędu zwrotnego. Cykliczne włączanie napędu zwrotnego obniża trwałość podzespołów.

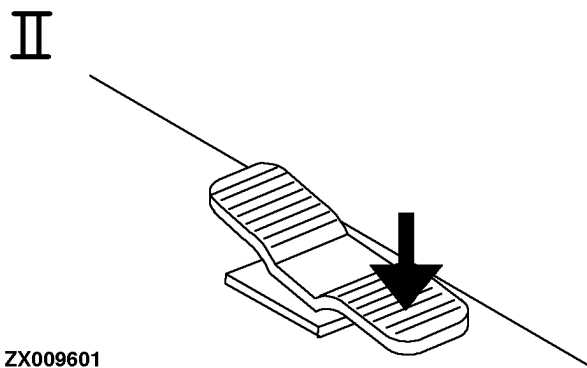
WSKAZÓWKA: Napęd zwrotny działa tylko przy włączonym zespole młócącym i wyłączonym hederze.

W sytuacjach awaryjnych nacisnąć przełącznik szybkiego zatrzymywania „STOP” na dźwigni wielofunkcyjnej. W takim przypadku napęd zwrotny wyłączy się przy wciśniętym pedale; aby ponownie włączyć napęd zwrotny konieczne jest zwolnienie i ponowne wciśnięcie pedału.



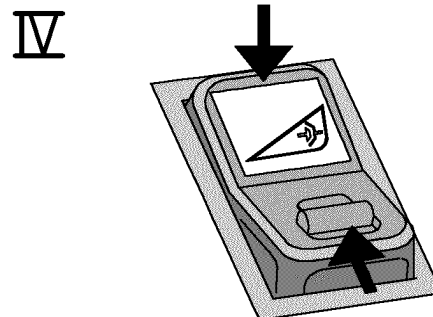
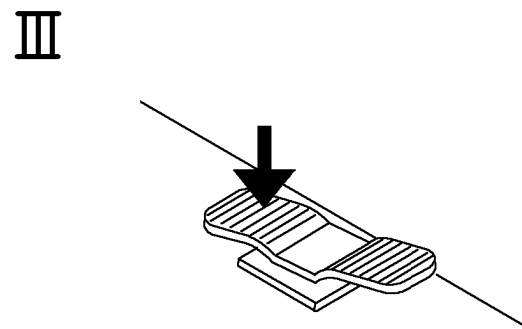
ZX 002453

ZX002453 -UN-16JUN95



ZX009601

ZX009601 -UN-08NOV96



CQ194681

CQ194681 -UN-07FEB02

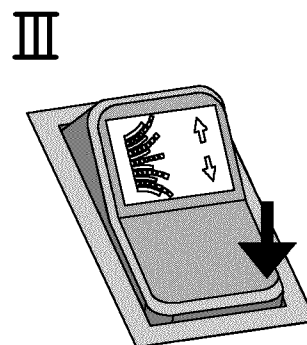
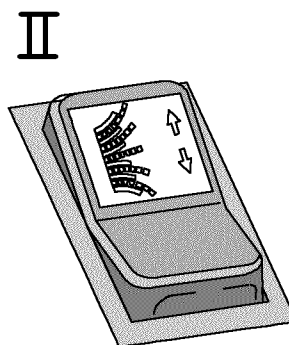
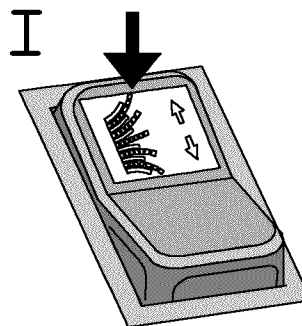
Regulacja rozdzielacza słomy (przełącznik klawiszowy z położeniem środkowym) (opcja w CWS)

Regulacja jest możliwa tylko przy włączonej młocarni.

Działanie:

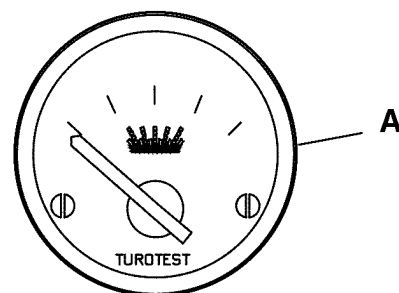
Przy wietrznej pogodzie i/lub na zboczach, rozdział słomy można dostosować do warunków żniwnych po przeprowadzeniu podstawowej regulacji odnoszącej się do szerokości hedera. Podczas pracy na zboczach ten przełącznik jest używany do ustawiania kierunku rozdziału słomy. Zapobiega gromadzeniu się słomy w dół zbocza. Wskaźnik (A) słupka narożnego pokazuje aktualny kierunek rozdziału słomy.

- I—Materiał zrzucany w prawo
- II—Regulacja wyłączona
- III—Materiał zrzucany w lewo



ZX 002307

—UN—16JUN95



—UN—11NOV02

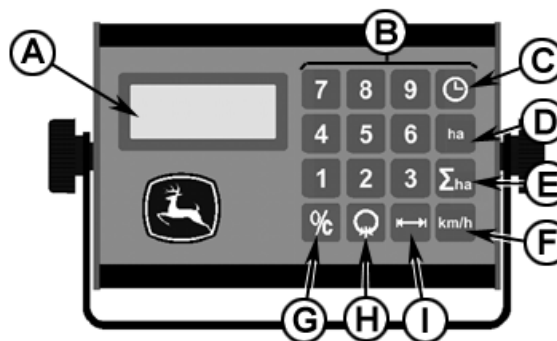
CO216481

MB03730,00001EF -53-11NOV02-1/1

Licznik powierzchni — przyciski funkcyjne (CWS)

WSKAZÓWKA: To wyposażenie działa tylko wtedy, gdy kombajn jest w ruchu i młocarnia jest włączona.

- A—Wyświetlacz cyfrowy
- B—Tablica przycisków
- C—Pomiar czasu w godzinach/minutach
- D—Licznik bieżący
- E—Licznik powierzchni całkowitej
- F—Prędkość
- G—Zerowanie funkcji, czasu i powierzchni. Ten przycisk służy również do kodowania liczby 0.
- H—Obwód koła
- I—Kodowanie szerokości roboczej



CQ209471 —UN—05NOV01

MB03730,000020E —53—29MAY02—1/1

Licznik powierzchni — nastawianie (CWS)

Aby przygotować układ do pracy, operator musi określić dwa parametry. Ważne jest, aby precyzyjnie wykonać następujące pomiary:

1. Obwód koła, do którego umocowany jest magnes.
2. Szerokość robocza używanego zespołu żniwnego.

Te dwie dane określa się w następujący sposób:

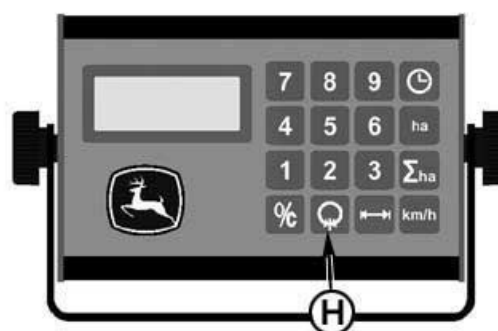
MB03730,0000210 —53—07OCT02—1/2

Obwód koła wyznacza się następująco:

1. Postawić znak na podłożu i na oponie.
2. Jechać, aż tylne koła wykonają 10 obrotów.
3. Ponownie postawić znak na podłożu.
4. Zmierzyć odległość między tymi dwoma znakami z dokładnością do centymetra. Wynik dzielenia uzyskanej odległości przez 10 będzie rzeczywistą wartością obwodu koła.

WSKAZÓWKA: Pamiętać, aby liczyć obroty prawego tylnego koła, do którego przymocowany jest magnes.

- H—Obwód koła



CQ209472 —UN—31OCT01

MB03730,0000210 —53—07OCT02—2/2

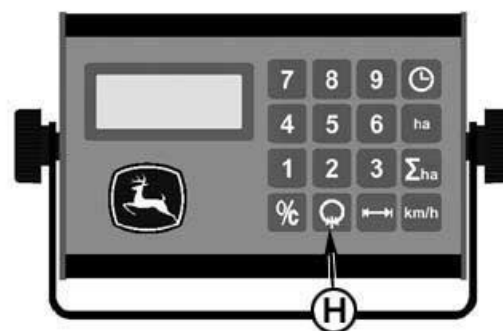
Licznik powierzchni — kodowanie obwodu koła (CWS)

Obwód koła koduje się w następujący sposób:

Nacisnąć przycisk (H) - zostanie wyświetlony ostatnio zakodowany obwód koła wraz z „o”.

Następnie zakodować obliczony obwód koła.

H—Obwód koła



CQ209472 –UN-31OCT01

MB03730,0000212 –53-04FEB02-1/1

Licznik powierzchni — kodowanie szerokości roboczej (CWS)

Szerokość roboczą koduje się w następujący sposób:

Nacisnąć przycisk (I) - zostanie wyświetlona ostatnio zakodowana szerokość robocza.

Następnie zakodować zmierzoną lub obliczoną wartość szerokości roboczej.

I—Kodowanie szerokości roboczej



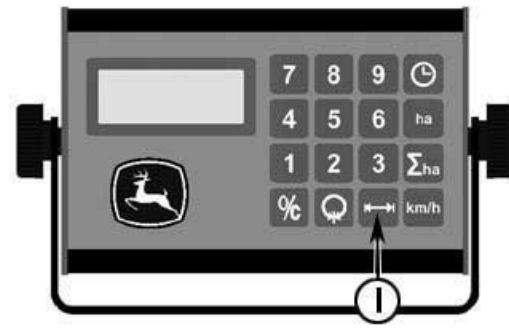
CQ209474 –UN-31OCT01

Ciąg dalszy na następnej stronie

MB03730,0000213 –53-17MAY02-1/2

Jeśli szerokość robocza jest nieznana, zaleca się wykonanie 5 przejazdów, zmierzenie szerokości zebranego pasa; po podzieleniu tej wartości przez 5 otrzymuje się szerokość roboczą. Wprowadzić wartość w centymetrach. Przykład: 11,30 m powinno być wprowadzone jako 1130 cm.

WAŻNE: Jeśli obwód koła i szerokość robocza są wprowadzane w centymetrach, monitor będzie zliczał wartości w jednostkach metrycznych (km/h, ha, itp.). Aby któraś z funkcji była przeliczana w jednostkach angielskich (mph, akry, itp.) trzeba przekształcić jedną lub obie liczby zgodnie z tabelą (patrz „Licznik powierzchni — wskazanie błędu“).



I—Kodowanie szerokości roboczej

CC209474 —UN—31OCT01

MB03730,0000213 —53—17MAY02—2/2

Licznik powierzchni — przyciski funkcyjne (CWS)

Czas w godzinach i minutach

Po naciśnięciu przycisku funkcyjnego (C), zostanie wyświetlony upływ czasu w godzinach i minutach (max. 99 godzin i 59 minut).

Licznik czasu można zatrzymywać i uruchamiać przez naprzemienne naciskanie przycisku.

Migający dwukropek „:” oznacza, że licznik czasu jest **WŁĄCZONY**.

Dwukropek wyświetlany w sposób ciągły „:” oznacza, że licznik czasu jest **WYŁĄCZONY**.

Licznik czasu można wyzerować, naciskając przycisk (G) na minimum 3 sekundy. (tylko przy zatrzymanym liczniku czasu).

Przygotowanie licznika czasu:

Nacisnąć przycisk (C) - zostanie wyświetlony ostatni pomiar czasu. Jeśli dwukropek „:” miga (licznik czasu włączony), ponowne naciśnięcie przycisku (C) spowoduje wyłączenie licznika czasu (dwukropek wyświetlany w sposób ciągły).

Zerowanie czasu:

Naciśnięcie przycisku (G) na przynajmniej 3 sekundy spowoduje wyzerowanie licznika czasu.

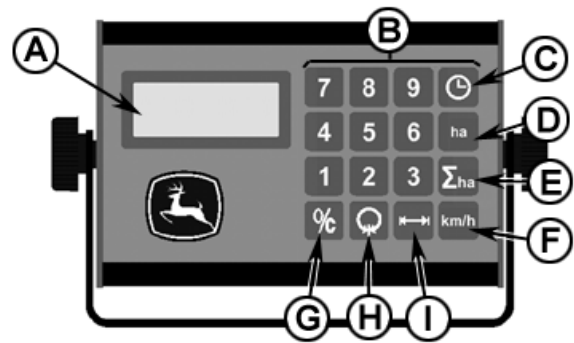
Uruchamianie licznika czasu:

Nacisnąć przycisk (C) - licznik czasu zostanie włączony (dwukropek miga).

Licznik powierzchni liczy teraz godziny i minuty i może być w każdej chwili zatrzymywany i uruchamiany odpowiednio do potrzeb.

Licznik bieżący

Po naciśnięciu przycisku funkcyjnego (D), zostanie wyświetlona powierzchnia w ha.



- A—Wyświetlacz cyfrowy
- B—Tablica przycisków
- C—Pomiar czasu w godzinach/minutach
- D—Licznik bieżący
- E—Licznik powierzchni całkowitej
- F—Prędkość
- G—Zerowanie funkcji, czasu i powierzchni. Ten przycisk służy również do kodowania liczby 0.
- H—Obwód koła
- I—Kodowanie szerokości roboczej

CQ209471 -UN-05NOV01

Od 0 do 99,99 ha (akrów) powierzchnia jest pokazywana z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku, a następnie od 100 do 999,9 ha (akrów) z dokładnością do jednego miejsca po przecinku.

Przygotowanie licznika bieżącego:

Nacisnąć przycisk (D) - zostanie wyświetlony ostatni pomiar powierzchni.

Nacisnąć przycisk (G) na minimum 3 sekundy. Licznik bieżący zostanie wyzerowany.

Licznik powierzchni całkowitej

Po naciśnięciu przycisku funkcyjnego (E), zostanie wyświetlona całkowita powierzchnia w ha (akrach) (max. 9999).

Ta funkcja służy do sumowania powierzchni przepracowanej np. w ciągu 1 miesiąca lub 1 roku.

Przygotowanie licznika całkowitej powierzchni:

Nacisnąć przycisk (E) - zostanie wyświetlony ostatni pomiar powierzchni.

Nacisnąć przycisk (G) na minimum 3 sekundy. Licznik powierzchni całkowitej zostanie wyzerowany.

Dwa liczniki powierzchni są teraz gotowe do użycia i działają, nawet jeśli podczas pracy są wyświetlane inne funkcje. Chociaż normalnie podczas pracy wybierana jest funkcja prędkości, na wyświetlaczu pojawia się „r”, gdy tylko liczniki powierzchni zostaną zatrzymane.

Liczniki powierzchni zatrzymują się/uruchamiają automatycznie, gdy heder jest podnoszony/opuszczany (czujnik przenośnika pochyłego).

WSKAZÓWKA: Przy zbiorze kukurydzy konieczne jest przeregulowanie pozycji czujnika, aby umożliwić zliczanie powierzchni na większej wysokości w stosunku do podłoża.

Pod koniec każdego dnia pracy można obejrzeć dzienny wynik. Na początku następnego dnia licznik opisany w pierwszej kolejności zostaje wyzerowany, podczas gdy drugi automatycznie sumuje powierzchnię obrobioną w ciągu tygodnia.

MB03730,0000214 -53-20NOV02-3/3

Licznik powierzchni — prędkościomierz (CWS)

Po naciśnięciu przycisku funkcyjnego (F), zostanie wyświetlona aktualna prędkość z dokładnością do jednego miejsca po przecinku.

Jeśli liczniki powierzchni zostaną zatrzymane, z lewej strony wyświetlacza pojawi się „r”.

Po włączeniu monitor zawsze ustawia się na funkcji prędkości.

Odczyt prędkości zostaje wyzerowany 8 sekund po całkowitym zatrzymaniu.



F—Prędkość

CQ209475 -UN-31OCT01

MB03730,0000215 -53-13MAR02-1/1

Licznik powierzchni — licznik odległości (CWS)

Poprzez zakodowanie szerokości roboczej 9999 można wykorzystywać bieżący licznik powierzchni jako licznik odległości.

Licznik odległości może być używany tylko wtedy, gdy obwód koła został zakodowany w cm. (prędkość wyświetlana w km/h).

Przygotowanie licznika odległości (metrów):

Nacisnąć przyciski (I), 9, 9, 9 i 9, zachowując tę kolejność.

Następnie wybrać przycisk funkcyjny:

Nacisnąć przycisk (D) - zostanie wyświetlona odległość w metrach.

Licznik odległości zeruje się tak, jak licznik bieżący.



D—Licznik bieżący
I—Kodowanie szerokości roboczej

CQ209476 –UN–31OCT01

MB03730,0000219 –53–05FEB02–1/1

Licznik powierzchni — wykrywanie niesprawności (CWS)

W razie podejrzenia, że jeden z czujników nie działa prawidłowo, można sprawdzić układ w następujący sposób:

Najpierw zakodować szerokość roboczą 8888.

Nacisnąć przyciski (I), 8, 8, 8 i 8, zachowując tę kolejność.

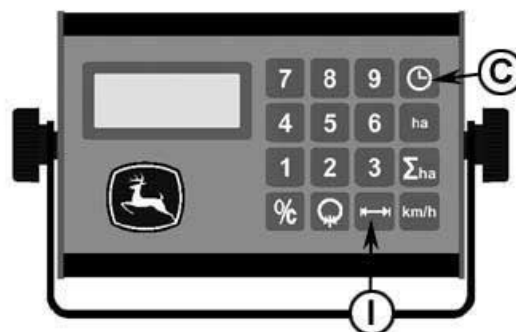
Następnie wybrać przycisk funkcyjny:

Po naciśnięciu przycisku (C) na wyświetlaczu pojawi się:

„h” jeśli uaktywniony jest czujnik koła.

„r” jeśli uaktywniony jest czujnik przenośnika pochyłego.

WSKAZÓWKA: „r” pojawi się przy wyłączonych licznikach powierzchni.



C—Pomiar czasu w godzinach/minutach
I—Kodowanie szerokości roboczej

CQ209478 –UN–31OCT01

WH03730,000021A –53–13MAR02–1/1

Licznik powierzchni — wskazanie błędu (CWS)

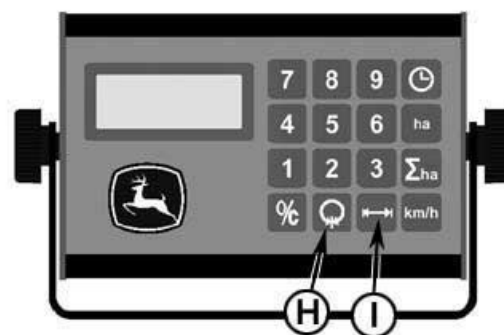
Pojawienie się „FEJL” na wyświetlaczu oznacza, że licznik powierzchni jest zasilany napięciem poniżej 12 V, tzn. niższym niż wymagane. Sprawdzić zarówno „+” jak i „-” monitora.

Jeśli problem nie został usunięty, zaleca się sprawdzenie całego układu elektrycznego maszyny.

Tabela zmiany jednostek metrycznych na angielskie:

Wymagana jednostka pomiaru:		Wartość do zakodowania:	
Prędkość	Powierzchnia	H	I
km/h	Hektary	cm	cm
km/h	Akry	cm	cm x 2,741
mph	Hektary	cm x 0,621	cm x 1,610
mph	Akry	cm x 0,621	cm x 3,979

WSKAZÓWKA: Zawsze mierzyć obwód koła oraz szerokość roboczą w centymetrach, a następnie przekształcać je zgodnie z powyższą tabelą.



H—Obwód koła

I—Kodowanie szerokości roboczej

CQ209479 –UN–31OCT01

MB03730,000021A –53–13MAR02–1/1

Urządzenia ostrzegawcze i monitory

Blok kontrolek I

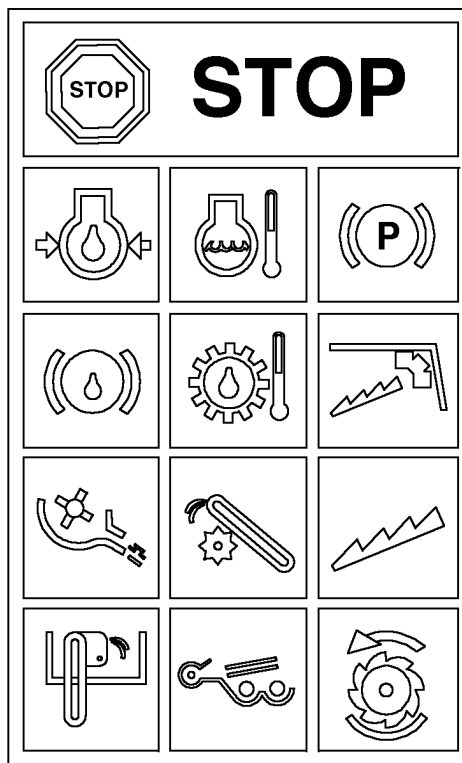
Te kontrolki monitorują najważniejsze funkcje kombajnu (bezpieczeństwo na drodze i podczas pracy, silnik).

Priorytet 1:

Czerwone kontrolki ostrzegawcze uaktywniają akustyczny sygnał ostrzegawczy.

Gdy tylko zaświeci się jedna z kontrolek, zapala się również wskaźnik „STOP” i rozlega brzęczyk (dźwięk przerywany).

WSKAZÓWKA: Sygnał akustyczny włącza się tylko przy uruchomionym silniku.



ZX009598

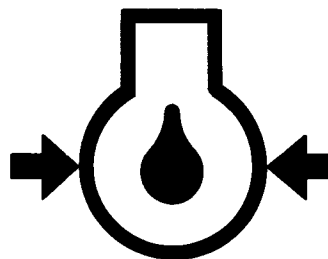
ZX009598 -UN-08NOV96

AG,CO03622,1399 -53-06NOV02-1/1

Kontrolka ciśnienia oleju

Zapala się, gdy ciśnienie oleju silnikowego spadnie poniżej 80 kPa (0,8 bar; 11.6 psi).

- Natychmiast zatrzymać silnik.
- Usunąć usterkę



ZX 000 331

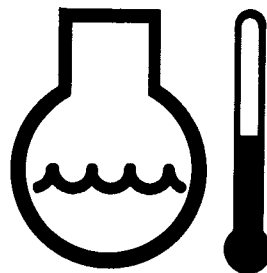
ZX000331 -UN-03APR95

AG,CO03622,1400 -53-13MAR02-1/1

Kontrolka temperatury płynu chłodzącego

Zapala się, gdy temperatura płynu chłodzącego przekroczy 108°C (226°F) i/lub temperatura powietrza doładowania przekroczy 88°C (190°F).

- Przez krótki okres czasu nie obciążać silnika. Jeśli temperatura nie spada, zatrzymać silnik i rozwiązać problem.



ZX 000 332

ZX000332 -UN-03APR95

AG,CO03622,1401 -53-13MAR02-1/1

Kontrolka hamulca postojowego

Zapala się, gdy hamulec postojowy jest włączony, a dźwignia prędkości jazdy nie jest w położeniu neutralnym. Przy zapalonej tej kontrolce słyszalny jest przerywany sygnał ostrzegawczy.



ZX 000 333

AG,CO03622,1402 -53-05NOV02-1/1

ZX000333 -UN-03APR95

Kontrolka

WSKAZÓWKA: Ta kontrolka nie jest używana w kombajnach objętych tą instrukcją obsługi.



ZX 000 334

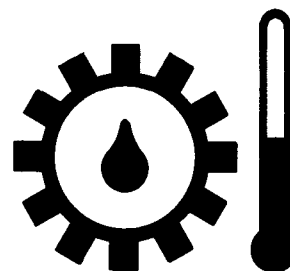
AG,CO03622,1403 -53-13MAR02-1/1

ZX000334 -UN-03APR95

Kontrolka temperatury oleju hydrostatycznego układu napędowego

Zapala się, gdy temperatura oleju przekroczy 95°C (203°F).

- Sprawdzić poziom oleju w zbiorniku. W razie potrzeby oczyścić chłodnicę oleju.
- Wybrać niższy bieg.



ZX 000 335

AG,CO03622,1404 -53-13AUG02-1/1

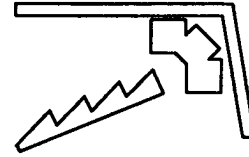
ZX000335 -UN-03APR95

Kontrolka urządzenia sygnalizującego zablokowanie słomy

Zapala się, jeśli w obszarze wylotu słomy nastąpiło zablokowanie materiału.

WAŻNE: Oprócz brzęczyka, rozlega się również sygnał (w sposób ciągły), dopóki nagromadzony materiał nie zostanie usunięty.

- Natychmiast wyłączyć młocarnię.
- Wyłączyć silnik i poczekać, aż wszystkie ruchome części zatrzymają się, następnie usunąć nagromadzony materiał.



ZX 002331

—JUN-02JUL96
ZX002331

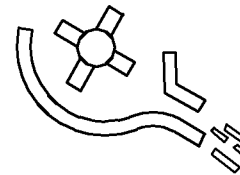
AG,CO03622,1405 -53-13MAR02-1/1

Kontrolka obrotów rozdrabniacza słomy

Zapala się, gdy obroty rozdrabniacza słomy spadną o ponad 15% obrotów nominalnych.

Przy wyłączonym silniku i zatrzymanej młocarni:

- Sprawdzić napięcie pasa.
- Sprawdzić rozdrabniacz pod kątem zapchania.



ZX 002332

—JUN-16JUN95
ZX002332

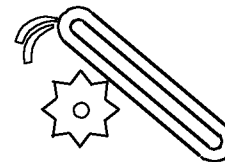
AG,CO03622,1406 -53-05NOV02-1/1

Kontrolka przenośnika niedomłotów

Zapala się, gdy obroty wału przenośnika niedomłotów spadną o ponad 25% obrotów nominalnych.

Przy wyłączonym silniku i zatrzymanej młocarni:

- Sprawdzić napęd.
- Sprawdzić przenośnik i ślimaki pod kątem zapchania.



ZX 002333

—JUN-16JUN95
ZX002333

AG,CO03622,1407 -53-05NOV02-1/1

Kontrolka wytrząsaczy

Zapala się, gdy obroty wału wytrząsaczy spadną o ponad 25% obrotów nominalnych.

WSKAZÓWKA: W kombajnach WTS 1450 i WTS 1550 (wyposażonych w separator aktywny) kontrolka zapala się również, jeśli obroty separatora spadną o ponad 25% obrotów nominalnych.



ZX002334 –UN–16JUN95

Przy wyłączonym silniku i zatrzymanych wytrząsaczach:

ZX 002334

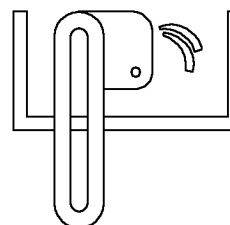
- Sprawdzić napęd.
- Sprawdzić pod kątem zapchania.

AG.CO03622,1408 –53–05NOV02–1/1

Kontrolka przenośnika czystego ziarna

Zapala się, gdy obroty wału przenośnika czystego ziarna spadną o ponad 25% obrotów nominalnych.

Przy wyłączonym silniku i zatrzymanej młocarni:



ZX002335 –UN–16JUN95

- Sprawdzić napęd.
- Sprawdzić przenośnik i ślimaki pod kątem zapchania.

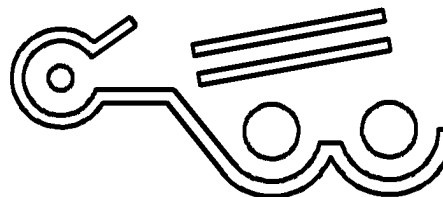
ZX 002335

AG.CO03622,1409 –53–05NOV02–1/1

Kontrolka dmuchawy

Zapala się, gdy obroty dmuchawy spadną o ponad 25% obrotów nastawionych.

Przy wyłączonym silniku i zatrzymanej młocarni:



ZX009599 –UN–08NOV96

- Sprawdzić napęd.
- Sprawdzić pod kątem zapchania.
- Sprawdzić alarmową wartość obrotów. W razie potrzeby wyregulować (patrz instrukcje w tym rozdziale).

ZX009599

AG.CO03622,1410 –53–05NOV02–1/1

Kontrolka bębna młócającego

Zapala się, gdy obroty bębna młócającego spadną o ponad 25% obrotów nastawionych.

— Zmniejszyć prędkość jazdy.

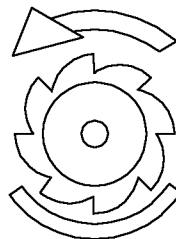
Przy wyłączonym silniku i zatrzymanej młocarni:

— Sprawdzić napęd.

— Sprawdzić pod kątem zapchania.

ZX 002337

— Sprawdzić alarmową wartość obrotów. W razie potrzeby wyregulować (patrz instrukcje w tym rozdziale).



ZX002337 -JUN-16JUN95

AG,CO03622,1411 -53-05NOV02-1/1

Blok kontrollek II

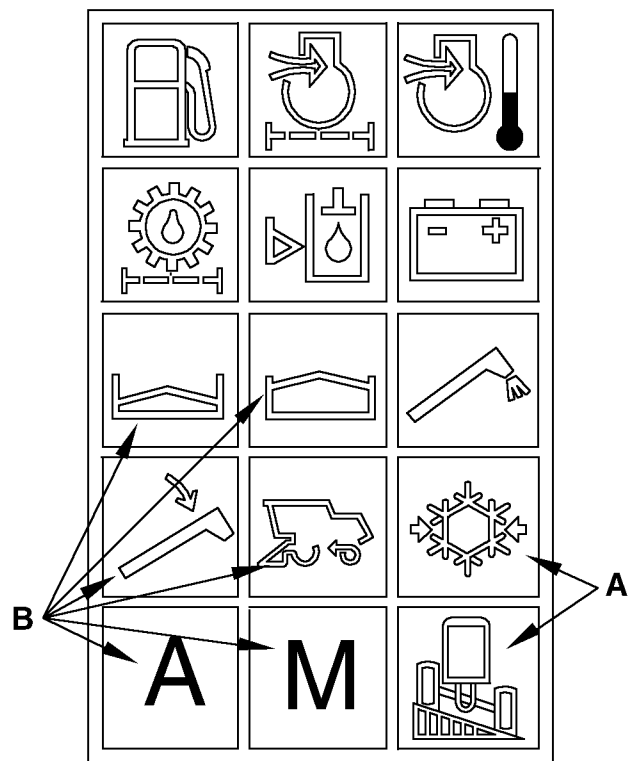
Te kontrolki monitorują funkcje maszyny o priorytecie 2 i 3.

Priorytet 2:

Żółta kontrolka ostrzegawcza z sygnałem dźwiękowym (5-cio sekundowym)

Priorytet 3:

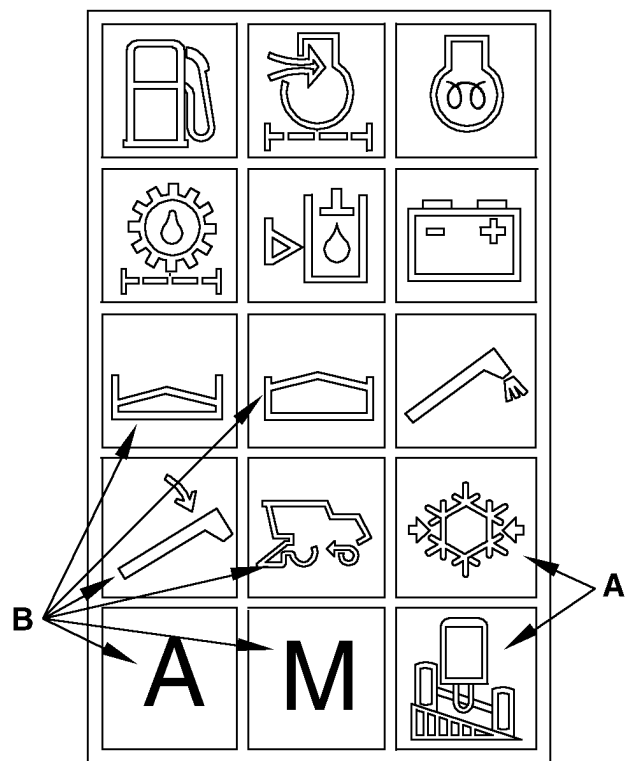
Żółte kontrolki ostrzegawcze (A) i zielone kontrolki ostrzegawcze (B) bez sygnału dźwiękowego



ZX007336

Blok kontrollek II — 1450 i 1550

ZX007336 -UN-19JUN95



CQ212620

Blok kontrollek II — CWS 1450 i CWS 1550

CQ212620 -UN-25MAR02

AG.CO03622,1412 -53-04MAR02-1/1

Kontrolka temperatury powietrza wlotowego (CWS 1450 i CWS 1550)

Przy zewnętrznej temperaturze poniżej 0°C, podgrzewacz powietrza zostanie włączony na 20 do 40 sekund po obrocie przelącznika rozruchowego w połozenie II. Poczekać z uruchomieniem silnika, aż kontrolka zgaśnie.

CQ212630



CQ212630 –UN-25MAR02

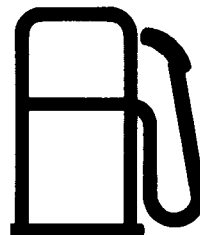
W przypadku usterki elektronicznego układu silnika, zapali się kontrolka i rozlegnie się brzęczyk. Sprawdzić kody błędów na wskaźniku diagnostycznym silnika.

AG,CO03622,1413 –53-09OCT02-1/1

Kontrolka poziomu paliwa

Zapala się, gdy rezerwa paliwa w zbiorniku jest ok. 50 l (13.2 U.S. gal.).

— Napełnić zbiornik paliwa. Pojemność: 470 l (124.16 U.S. gal.).



ZX 000 340

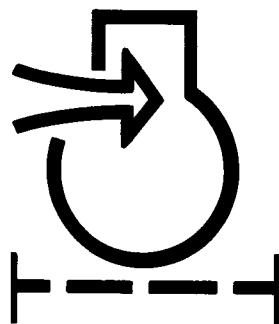
ZX000340 –UN-03APR95

AG,CO03622,1416 –53-13MAR02-1/1

Kontrolka filtra powietrza

Zapala się, gdy główny wkład filtra jest zapchany i przepływ powietrza jest ograniczony.

— Oczyszczyć wkład(y) filtra powietrza.



ZX 000 341

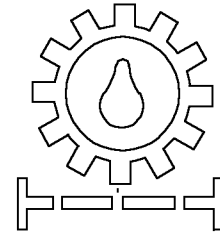
ZX000341 –UN-03APR95

AG,CO03622,1417 –53-13MAR02-1/1

Kontrolka filtra oleju hydraulicznego

Zapala się, gdy oczyszczanie jest niewystarczające.

— Wymienić filtr oleju hydraulicznego.



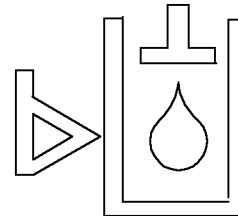
ZX 002339

AG,CO03622,1418 -53-13MAR02-1/1

ZX002339 -UN-16JUN95

Kontrolka

WSKAZÓWKA: Ta kontrolka nie jest używana w kombajnach objętych tą instrukcją obsługi.



ZX 002340

AG,CO03622,1419 -53-13MAR02-1/1

ZX002340 -UN-16JUN95

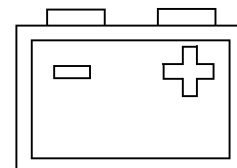
Kontrolka alternatora

Zapala się, gdy wyjściowe napięcie alternatora jest niewystarczające do naładowania akumulatorów.

— Sprawdzić przewody i połączenia przy alternatorze i akumulatorach.

— Sprawdzić pas klinowy.

— Sprawdzić regulator napięcia alternatora.



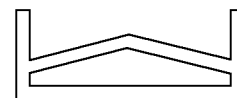
ZX 002341

AG,CO03622,1420 -53-13MAR02-1/1

ZX002341 -UN-16JUN95

Kontrolka

WSKAZÓWKA: Ta kontrolka nie jest używana w kombajnach objętych tą instrukcją obsługi.



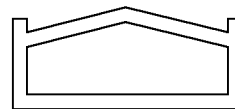
ZX 002342

AG,CO03622,1421 -53-13MAR02-1/1

ZX002342 -UN-16JUN95

Kontrolka zbiornika ziarna (3/4)

Zapala się, gdy zbiornik ziarna jest wypełniony w 3/4.



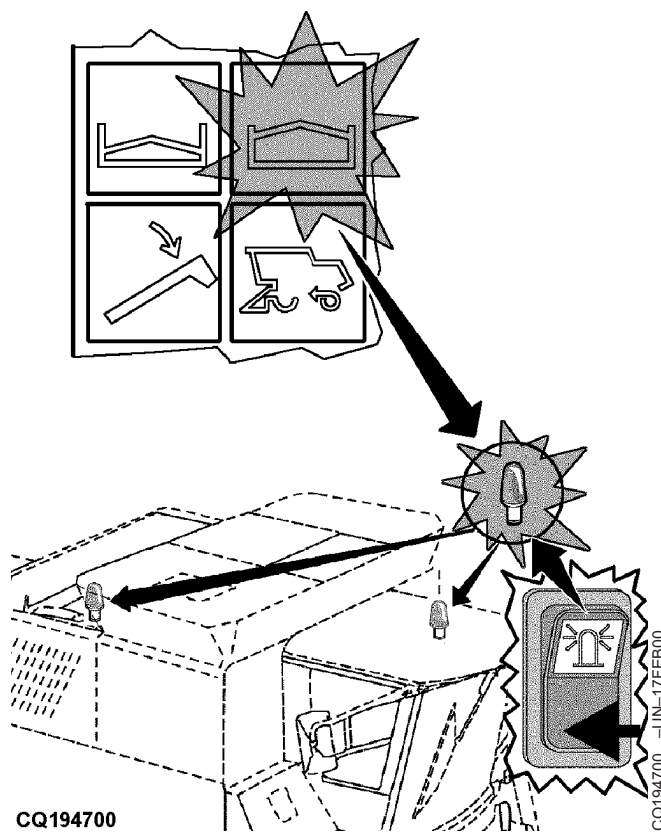
ZX 002343

AG,CO03622,1422 -53-13MAR02-1/1

ZX002343 -UN-16JUN95

Kontrolka wypełnienia zbiornika ziarna w 3/4 i przełącznik światła błyskowego

Po naciśnięciu końca przełącznika bez symbolu, włącza się światło błyskowe i jednocześnie zapala się kontrolka wypełnienia zbiornika ziarna w 3/4.



CQ194700

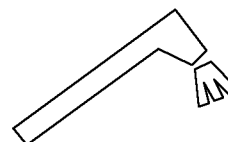
AG,CO03622,1423 -53-13MAR02-1/1

CQ194700 -UN-17FEB00

Kontrolka całkowitego wypełnienia zbiornika ziarna

Zapala się, gdy zbiornik ziarna jest całkowicie napelniony. Sygnalizuje to 5-cio sekundowy sygnał ostrzegawczy.

— Opróżnić zbiornik ziarna.



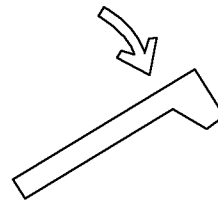
ZX 002344

AG,CO03622,1424 -53-13MAR02-1/1

ZX002344 -UN-16JUN95

Kontrolka napędu ślimaka wyładowczego

Ta kontrolka zapala się, ilekroć zostanie włączony napęd ślimaka wyładowczego.



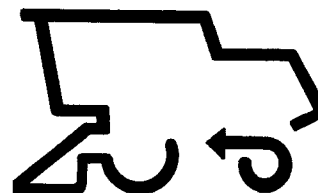
ZX 002348

AG,CO03622,1425 -53-13MAR02-1/1

ZX002348 -UN-16JUN95

Kontrolka

WSKAZÓWKA: Ta kontrolka nie jest używana w kombajnach objętych tą instrukcją obsługi.



ZX 000349

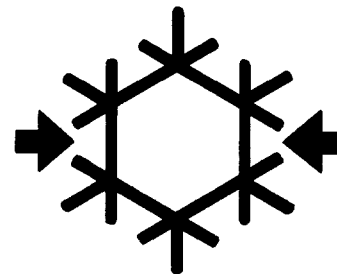
AG,CO03622,1426 -53-13MAR02-1/1

ZX000349 -UN-03APR95

Kontrolka układu klimatyzacji (wysokie ciśnienie)

Zapala się, gdy ciśnienie układu przekroczy 2400 kPa (24 bar; 350 psi).

— Wyłączyć klimatyzację i usunąć usterkę.



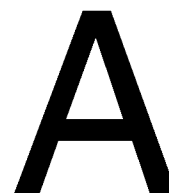
ZX 000350

AG,CO03622,1427 -53-13MAR02-1/1

ZX000350 -UN-03APR95

Kontrolka

WSKAZÓWKA: Ta kontrolka nie jest używana w kombajnach objętych tą instrukcją obsługi.



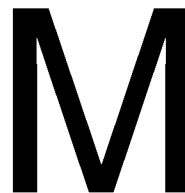
ZX 002345

AG,CO03622,1428 -53-13MAR02-1/1

ZX002345 -UN-16JUN95

Kontrolka

WSKAZÓWKA: Ta kontrolka nie jest używana w kombajnach objętych tą instrukcją obsługi.



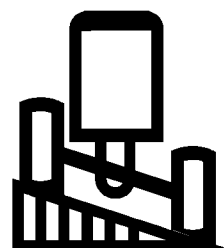
ZX 002346

AG,CO03622,1429 -53-13MAR02-1/1

ZX002346 -UN-16JUN95

Kontrolka

WSKAZÓWKA: Ta kontrolka nie jest używana w kombajnach objętych tą instrukcją obsługi.



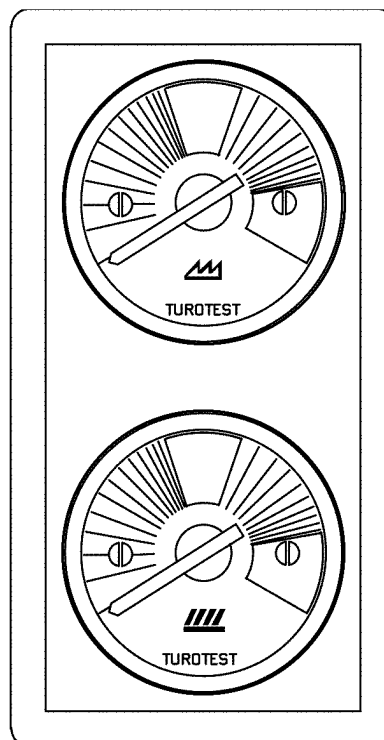
ZX 002347

AG,CO03622,1430 -53-13MAR02-1/1

ZX002347 -UN-16JUN95

Wskaźnik monitora parametrów zbioru

Szczegółowe informacje podano w rozdziale „Monitor parametrów zbioru”.



CQ216490 -UN-11NOV02

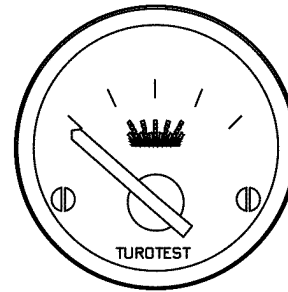
AG,CO03622,1431 -53-12NOV02-1/1

Wskaźnik płyty rozdziału słomy (opcja CWS)

Pokazuje kierunek rozdziału słomy:

Wskazówka w prawej strefie = materiał zrzucany na prawo

Wskazówka w lewej strefie = materiał zrzucany na lewo

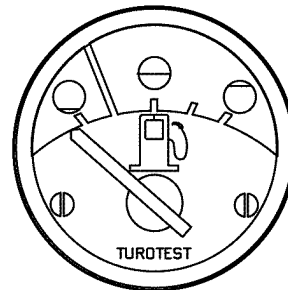


MB03730,00001F0 -53-12NOV02-1/1

CQ216480 -UN-11NOV02

Wskaźnik poziomu paliwa

Przy włączonym zapłonie pokazywany jest poziom paliwa w zbiorniku (0 - 1/1).



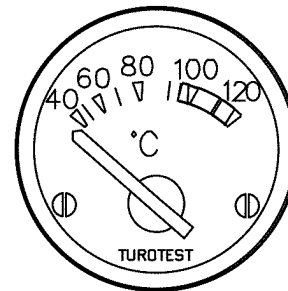
AG,CO03622,1432 -53-12NOV02-1/1

CQ216510 -UN-11NOV02

Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego

Przy włączonym zapłonie pokazywana jest temperatura płynu chłodzącego. Podczas pracy wskazówka powinna być w żółtej/zielonej strefie (40°C - 105°C) (140°F - 221°F).

Jeśli wskazówka jest w strefie pomarańczowej (105°C - 120°C) (221°F - 248°F) przez krótki okres czasu nie obciążać silnika. W razie potrzeby wyłączyć silnik i usunąć usterkę.

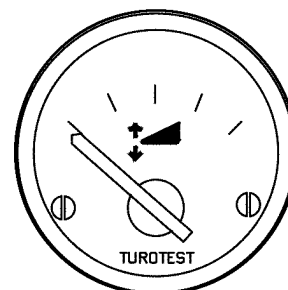


AG,CO03622,1433 -53-12NOV02-1/1

CQ216500 -UN-11NOV02

Wskaźnik wysokości hedera (tylko CWS 1450 i CWS 1550)

Ten wskaźnik pokazuje położenie hedera w stosunku do podłoża.



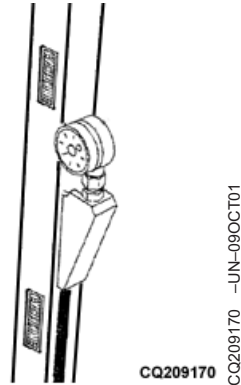
MB03730,0000020 -53-12NOV02-1/1

CQ216520 -UN-11NOV02

Zespoły sztywne - wskaźnik nacisku na podłoże (CWS 1450 i CWS 1550)

Ten wskaźnik jest umieszczony w kabinie na lewym słupku narożnym i pokazuje ciśnienie układu kopiującego zespołu żniwnego.

Więcej informacji podano w rozdziale „Przygotowania i praca w polu”.



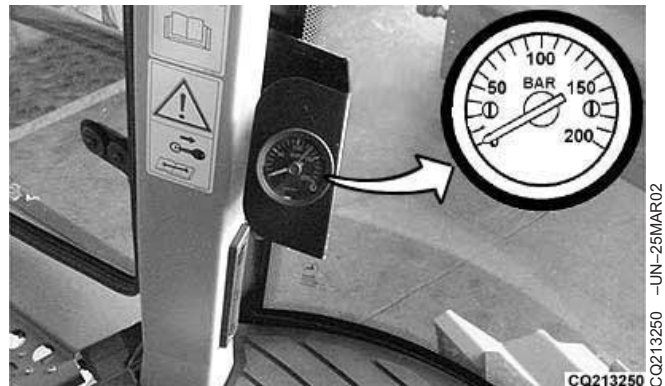
AG,CO03622,2547 -53-09OCT02-1/1

Wskaźnik nacisku zespołu tnącego (1450 i 1550 z zespołami żniwnymi podatnymi serii 600)

Ten wskaźnik jest umieszczony w kabinie na lewym słupku narożnym i pokazuje ciśnienie układu kopiującego zespołu żniwnego.

Zalecane ciśnienia

Zalecane ciśnienia	
Stan gleby	Ciśnienie
Bardzo zwięzła	62 - 70 bar (900 - 1015 psi)
Normalna	71 - 90 bar (1015 - 1300 psi)
Miękka	> 91 bar (> 1320 psi)



MB03730,0000383 -53-09OCT02-1/1

Wskaźnik diagnostyczny elektronicznego układu silnika (CWS 1450 i CWS 1550)

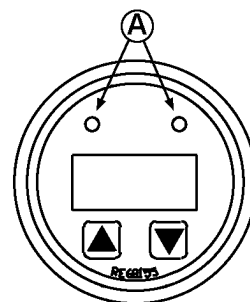
Ten wskaźnik jest wyposażony w dwie kontrolki (A), wskazujące obecność aktywnych kodów diagnostycznych.

Zapalona czerwona kontrolka: Oznacza konieczność podjęcia natychmiastowych działań korygujących. Nie pracować kombajnem, dopóki problem nie zostanie usunięty.

Zapalona żółta kontrolka: Oznacza to, że został wyemitowany kod diagnostyczny. W dogodnym czasie zatrzymać kombajn i określić przyczynę.

Opis sposobu odczytywania kodów diagnostycznych układu elektronicznego silnika podano dalej w tym rozdziale.

W celu uzyskania dodatkowych informacji na temat aktywnych kodów błędów skontaktować się z dealerem John Deere.



A—Kontrolki

CQ209671

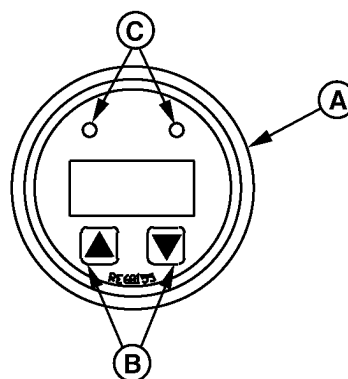
—UN—08NOV02
CQ209671

MB03730,0000206 –53–23OCT02–1/1

Przeglądanie aktywnych kodów diagnostycznych na wskaźniku diagnostycznym

Dostęp do aktywnych kodów diagnostycznych (DTCs):

1. Przewinąć główne menu parametrów silnika, naciskając **albo** prawy albo lewy przełącznik dotykowy.
2. Wybrać menu niższego poziomu „SrvCodes” poprzez **jednoczesne** naciśnięcie prawego i lewego przełącznika dotykowego.
3. Aby przejrzeć aktywne DTCs, przewinąć menu „SrvCodes” poprzez naciskanie **albo** prawego albo lewego przełącznika dotykowego, dopóki wszystkie kody nie zostaną znalezione.
4. W celu opuszczenia menu „SrvCodes” **jednocześnie** nacisnąć prawy i lewy przełącznik dotykowy.



A—Wskaźnik diagnostyczny
B—Przełączniki dotykowe
C—Kontrolki

—UN—28OCT99
RG10031

DPSG,QUOD007,2842 –53–15NOV00–1/1

Licznik powierzchni (CWS)

Licznik powierzchni jest łatwy w obsłudze i monitoruje następujące wartości:

- Czas
- Powierzchnia
- Prędkość jazdy do przodu

Wszystkie wybrane funkcje są obliczane jednocześnie. Oznacza to, że podczas wyświetlania np. prędkości jazdy, monitor jednocześnie zlicza powierzchnię i czas.

Wszystkie zakodowane wartości i zbierane dane są przechowywane w pamięci na wypadek - zamierzonego lub nie - odcięcia zasilania.

Więcej informacji podano w rozdziale „Elementy sterownicze i przyrządy“



CQ209680

—UN—05NOV01
CQ209680

MB03730,000020C -53-17MAY02-1/1

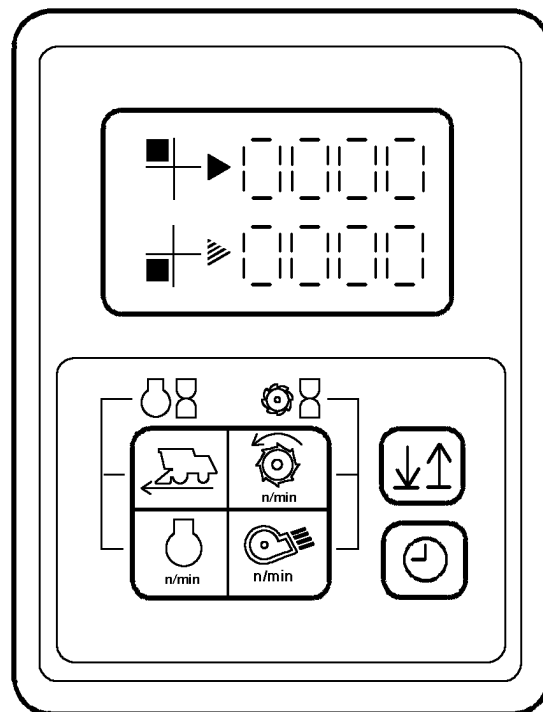
Monitor INFOTRAK™

Monitor infotrak wyświetla:

- Prędkość jazdy (km/h):
- Obroty:
 - Silnik (obr/min)
 - Bęben młócający
 - Dmuchała
- Czas:
 - Silnik
 - Zespół młócający
 - Godziny
- Szczelina:
 - Między klepiskiem i bębniem młócającym
- Diagnostyka zespołu żniwnego

Monitor jest dostosowywany do wymagań i bazy danych kombajnu poprzez wprowadzanie charakterystycznych danych maszyny (w zależności od wyposażenia kombajnu).

Dodatkowo wyświetlane są kody błędów i okresy międzyobsługowe.



ZX014262

ZX014262 –UN–16JAN98

AG.CO03622,1437 –53–13AUG02–1/1

Funkcje monitora Infotrak

A — Wskaźnik pozycyjny:

pokazuje zależność między wskazaniem wyświetlacza a poprzednio naciśniętym przyciskiem lub kombinacją przycisków (I—VII).

Po włączeniu monitora infotrak (włącznik rozrusznika w pozycji I lub II) wskaźnik pozycyjny znajduje się w lewym górnym położeniu.

B — Wskaźnik liniowy:

wskazuje aktywny wiersz w polu wyświetlacza

C — Pole wyświetlacza (4 miejsca):

pokazuje poprzednio wywołaną wartość.

Możliwości:

Prędkość jazdy i inne prędkości, godziny pracy silnika i zespołów roboczych, czas

Dodatkowe wskazania: Informacje obsługowe „SEU” i szczelina omlotowa

Kody błędów:

W przypadku usterki lub błędu operatora podczas pracy lub wykonywania funkcji automatycznych, w polu wyświetlacza pojawia się 2- lub 3-cyfrowa liczba z następującą po niej literą **E** (błąd). Np. 234 E.

D — Liniowy przełącznik wyboru:

zmienia aktywny wiersz w polu wyświetlacza

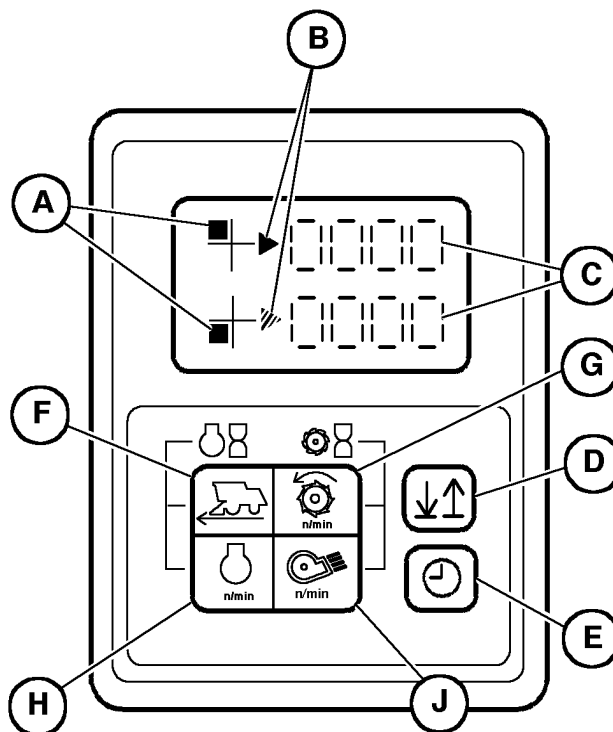
E — Zegar:

nacisnąć ten przycisk, aby wyświetlić czas w polu wyświetlacza

F — Przycisk do wyświetlania prędkości jazdy (I)

G — Przycisk do wyświetlania obrotów bębna młocącego (II)

G — Przycisk do wyświetlania obrotów silnika (III)



ZX014263

ZX014263 —UN-16JAN98

I	II
III	IV
V	VI
VII	VIII

ZX011411

ZX011411 —UN-22APR97

**J — Przycisk do wyświetlania obrotów dmuchawy (IV)
i wprowadzania danych w trybach kalibracji**

AG.CO03622,1438 -53-13AUG02-2/2

Funkcje monitora Infotrak (ciąg dalszy)

F + H — Kombinacja przycisków do wyświetlania godzin pracy (silnik) (V)

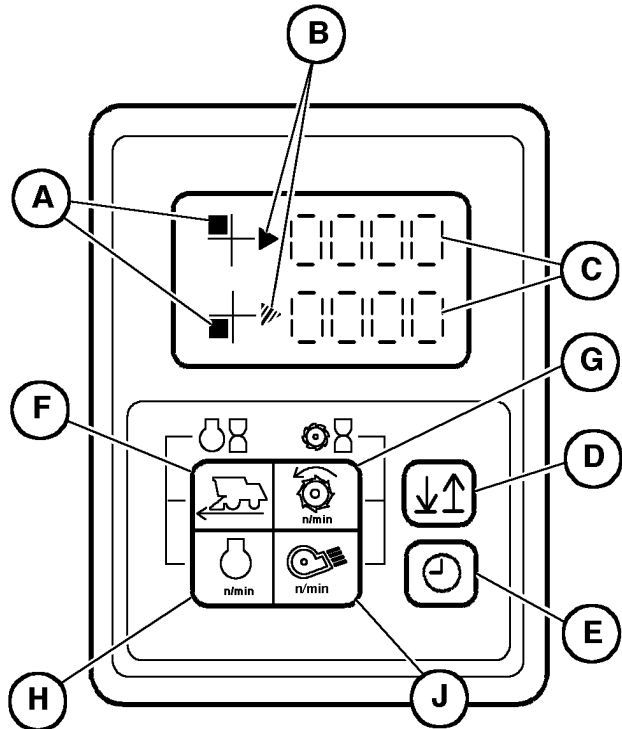
G + J — Kombinacja przycisków do wyświetlania godzin pracy (bęben młóćący) (VI)

G + H — Kombinacja przycisków do kasowania informacji obsługowych „SEU” (VII)

F + G — Kombinacja przycisków do aktywacji trybu wprowadzania (VIII)

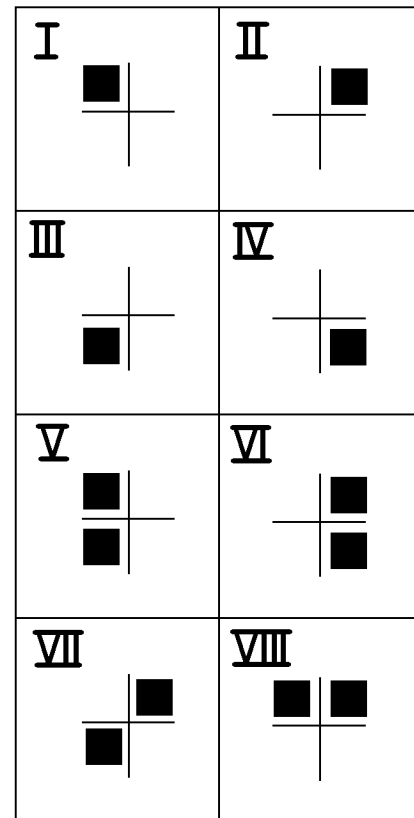
D + rozruch silnika — Aktywacja trybu diagnostycznego ContourMaster

E + włączony zapłon — Ustawianie zegara



ZX014263

ZX014263 -UN-16JAN98



ZX011411

ZX011411 -UN-22APR97

Ustawianie i wyświetlanie czasu

Upewnić się, że kluczyk stacyjki jest w pozycji „WYŁĄCZENIA”. Nacisnąć i przytrzymać przycisk zegara (A), jednocześnie obracając kluczyk do położenia „WŁĄCZENIA” (I). Początkowo na wyświetlaczu pojawi się „12Hr”. Jeśli przycisk jest wciąż wciśnięty, co trzy sekundy zmienia się wskazanie pomiędzy „12Hr” i „24Hr”. To umożliwia wybranie 12 lub 24-godzinnego formatu wyświetlania. Zwolnić przycisk, gdy wyświetlany jest żądany format.

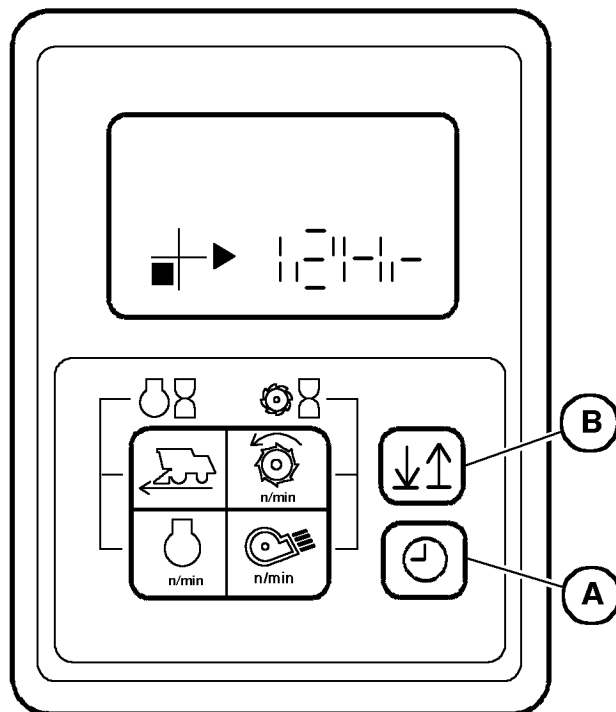
Zegar powinien pokazywać teraz „12”. Nacisnąć przycisk (B), aby zmienić wskazanie godziny na wyższe. Im dłużej trzyma się wciśnięty przycisk, tym szybciej zmieniają się wskazania godzin.

WSKAZÓWKA: Godzinę można zmieniać tylko na wyższą (nie niższą).

Jeśli przekroczy się żądaną wartość, trzeba powtórzyć cały cykl i spróbować „złapać” ją przy następnym przejściu. Gdy wskazania są bliskie żądanej wartości, zwolnić przycisk, a następnie ponownie wciśnąć, aby zwolnić tempo zmian wyświetlanych godzin. W ten sposób można szybko ustawić godzinę.

Jeśli wskazanie godziny jest prawidłowe, wcisnąć i zwolnić przełącznik (A); wyświetlacz powinien pokazać minuty razem z godziną. Ponownie, jak opisano wcześniej, wcisnąć przełącznik (B), aby podwyższyć wskazanie minutowe. Stosować się do wszystkich powyższych zaleceń. Gdy minuty są prawidłowo ustawione, ostatni raz nacisnąć przełącznik (A). Zegar jest ustawiony.

WSKAZÓWKA: Zegar musi być ponownie ustawiany, jeśli akumulator był odłączany lub wyłączany wyłącznikiem akumulatora.



ZX014264

ZX014264 –UN-22JAN98

Wprowadzanie charakterystycznych danych maszyny

WAŻNE: Jeśli wskutek zużycia lub wymiany kół napędowych zmieni się promień opon, monitor infotrak musi być odpowiednio przekalibrowany.

Aktywacja trybu wprowadzania danych

Wcisnąć przyciski w kombinacji (A + B) i jednocześnie obrócić włącznik rozrusznika z położenia (0) do (I). Wskaźnik pozycyjny ustawi się po lewej stronie u góry.

Wprowadzanie danych

Nacisnąć przycisk (A): wyświetlana wartość zwiększa się.

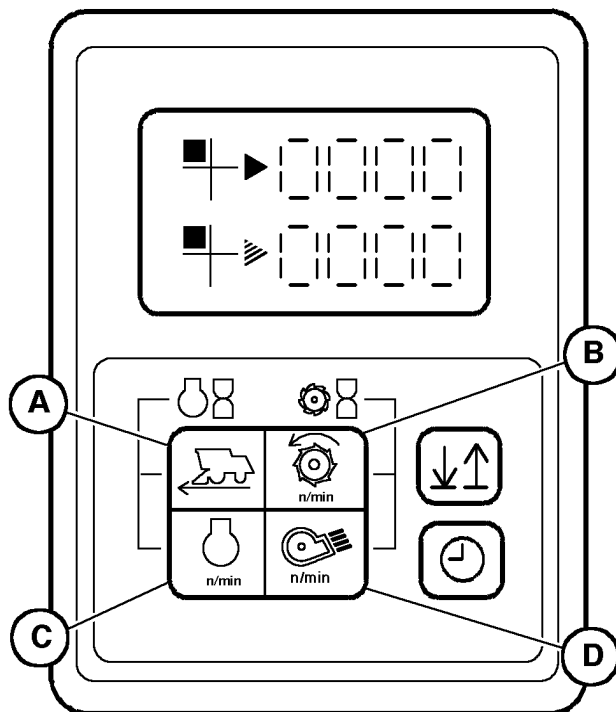
Nacisnąć przycisk (C): wyświetlana wartość zmniejsza się.

Wprowadzanie danych do pamięci

Nacisnąć przyciski w kombinacji (B + D). W tym samym czasie wskaźnik pozycyjny przesunie się do innego pola (górne prawe, dolne prawe, dolne lewe).

Wyjście z trybu wprowadzania danych

Po wprowadzeniu i zapamiętaniu wszystkich danych, obrócić włącznik rozrusznika do położenia (0).



ZX014265

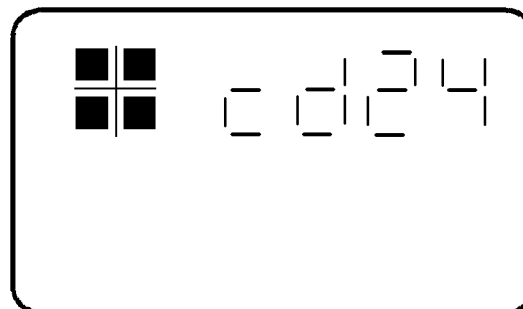
- A—Przycisk do wyświetlania prędkości jazdy
- B—Przycisk do wyświetlania obrotów bębna młocącego
- C—Przycisk do wyświetlania obrotów silnika
- D—Przycisk do wyświetlania obrotów dmuchawy

ZX014265 –UN–19JAN98

AG,CO03622,1441 –53–04FEB02–1/1

Wersja software (oprogramowania)

Wcisnąć przyciski w kombinacji: prędkość jazdy + obroty bębna młocącego, jednocześnie obracając włącznik rozrusznika z położenia (0) do (I). Wyświetli się zainstalowana w monitorze infotrak wersja software, np. „cd24”. Jednocześnie podświetlone zostaną wszystkie 4 pola wyświetlacza.



CQ208700

CQ208700 –UN–12SEP01

AG,CO03622,1442 –53–13MAR02–1/1

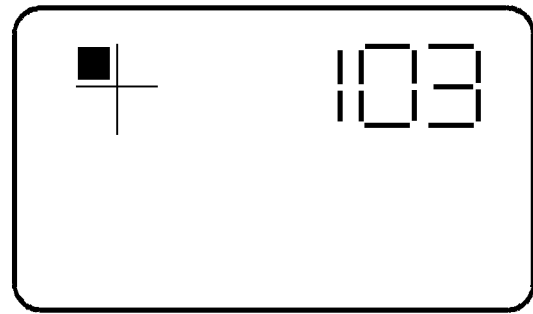
Kody maszyny

Kod wprowadzania mph:

83 — Kombajn

Kod wprowadzania km/h:

103 — Kombajn



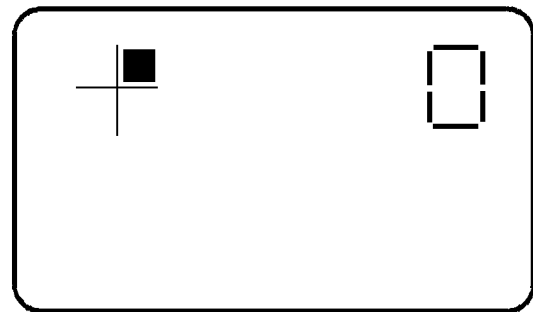
CQ208710

CQ208710 -UN-12SEP01

AG,CO03622,1443 -53-13MAR02-1/1

Kod przełożenia przekładni

00 — Zwolnica (85/11)



CQ194720

CQ194720 -UN-26SEP01

AG,CO03622,1444 -53-13MAR02-1/1

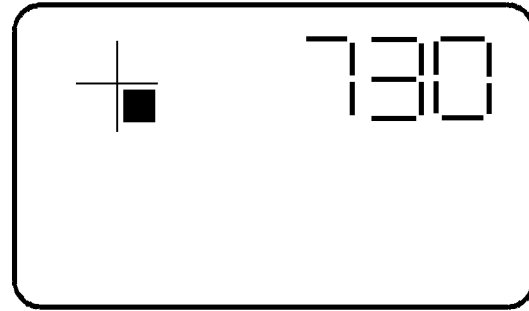
Kod promienia opony

Kod promienia opony wprowadzić zgodnie z rzeczywistą wartością promienia opony. Dla maszyn o kodzie 83, promień opony musi być podawany w calach (in.). Dla maszyn o kodzie 103, promień musi być podawany w milimetrach.

WSKAZÓWKA: Przy nowych oponach, odpowiednie wartości promieni odczytać z tabeli opon.

Przednie opony	Promień toczny opony (mm)	Promień toczny opony (in.)
28.1-26 (750/65 R26)	756	29.7
18.4-30 R1 10L	741	29.1
18.4-30 R1 12L	741	29.1
24.5-32	849	33.4
620/75R 30 (Radial)	810	31.8
(650/75 R32)	863	33.9
28.1/18-26 R1 14L	761	29.9
28L26 R1 12L	767	30.1
23.1/18-26 R2 10L	780	30.7
23.1/18-30	804	31.6
800/65R 32 (Radial)	861	33.8
30.5L32 R1	857	33.7
STALOWA GAŚNIENICA	315	12.4

Przy zużytych oponach, wyznaczyć promień według poniższej instrukcji.



CQ194730

CQ194730 -UN-17FEB00

Wyznaczanie promienia opony

Wymagania:

- Kombajn ustawiony na twardym podłożu.
- Przyłączony zespół żniwny.
- Prawidłowe ciśnienie w oponach.
- Koła skrętne ustawione do jazdy na wprost.

Oznaczyć kreskami oponę oraz podłoże.

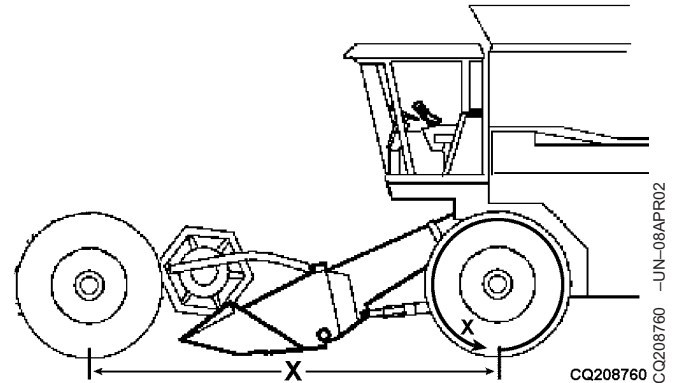
Ruszyć kombajnem, aby oznaczone koło wykonało jeden pełny obrót.

Zaznaczyć na podłożu miejsce styku znaku na oponie z podłożem.

Zmierzyć odległość (X) pomiędzy znakami na podłożu.

Podzielić zmierzony odcinek (X) przez 6,28.

Obliczony promień jest wartością do wprowadzenia do monitora infotrak.

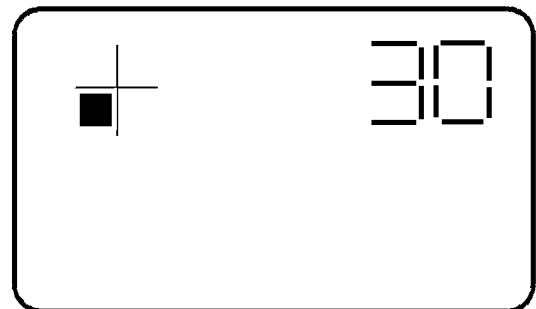


AG,CO03622,1446 -53-14MAR02-1/1

Kod impulsu silnika

- CWS 1450/CWS 1550 (6068¹ silnik/Saran, Francja) — kod 27
- 1450 (6068 silnik/Rosario, Argentyna) — kod 30
- 1550 (6081 silnik/Rosario, Argentyna) — kod 27

¹ Silnik z pompą wtryskową BOSCH VP44



CQ194740

CQ194740 -UN-17FEB00

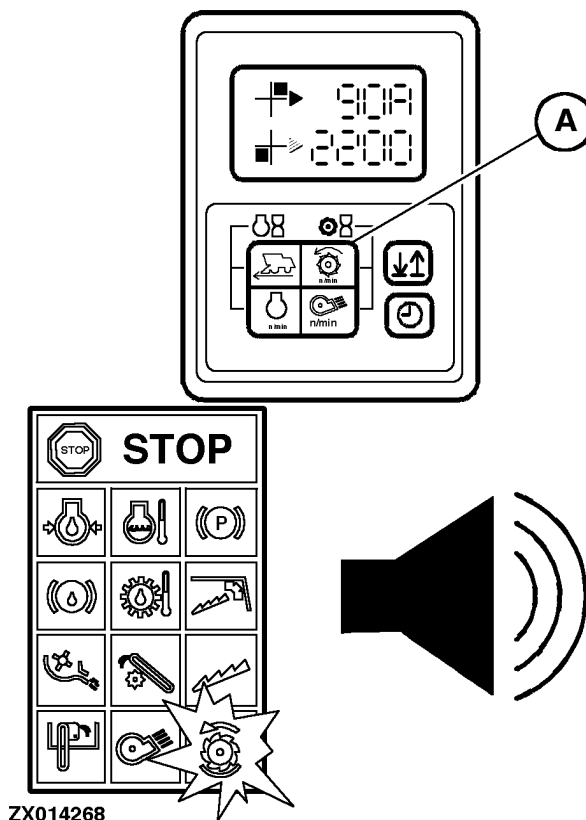
AG,CO03622,1447 -53-04FEB02-1/1

Nastawianie wartości alarmowej obrotów bębna młócacego

Włączyć zespół młócający przy pracującym silniku.

Nacisnąć przycisk (A), aby wyświetlić obroty bębna. Przytrzymać wciśnięty przycisk (A) (przez ok. 2 sekundy), aż za wyświetlaną wartością pojawi się „A”. Teraz wartość alarmowa wynosi 75% wyświetlanej prędkości obrotowej.

Jeśli podczas pracy obroty bębna spadną poniżej wartości alarmowej, zacznie się świecić kontrolka obrotów bębna i będzie słycać ciągły sygnał ostrzegawczy.



ZX014268 -JUN-19JAN98

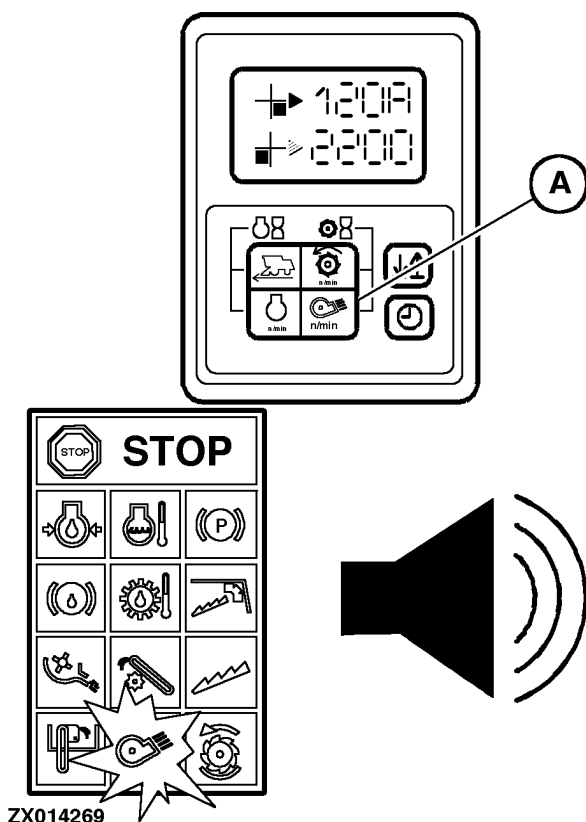
AG,CO03622,1448 -53-29JUL99-1/1

Nastawianie wartości alarmowej obrotów dmuchawy

Włączyć zespół młócający przy pracującym silniku.

Nacisnąć przycisk (A), aby wyświetlić obroty dmuchawy. Przytrzymać wciśnięty przycisk (A) (przez ok. 2 sekundy), aż za wyświetlaną wartością pojawi się „A”. Teraz wartość alarmowa wynosi 75% wyświetlanej prędkości obrotowej.

Jeśli podczas pracy obroty dmuchawy spadną poniżej wartości alarmowej, zacznie się świecić kontrolka obrotów dmuchawy i będzie słycać ciągły sygnał ostrzegawczy.



ZX014269 -JUN-19JAN98

AG,CO03622,1449 -53-13MAR02-1/1

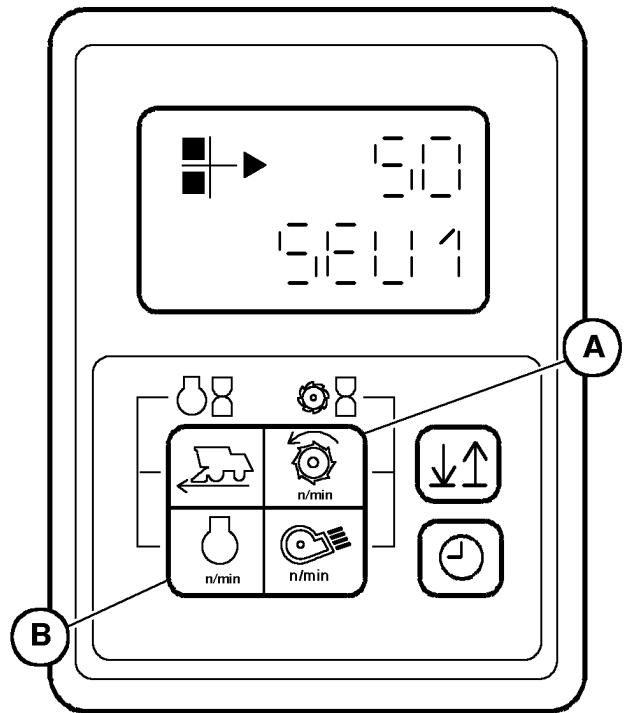
Komunikaty obsługowe na monitorze Infotrak

Co 50 godzin pracy monitor infotrak wyświetla komunikat obsługowy (SEU).

WAŻNE: Przeprowadzić niezbędne prace obsługowe opisane w rozdziale „Obsługa okresowa — co 50 godzin pracy“.

W celu natychmiastowego skasowania komunikatu obsługowego, nacisnąć dowolny przycisk (komunikat pojawi się ponownie przy następnym włączeniu zapłonu).

Aby definitywnie skasować komunikat SEU po wykonaniu prac obsługowych (tzn. do osiągnięcia następnych 50 godzin pracy), równocześnie nacisnąć przyciski (A+B) podczas włączania zapłonu.

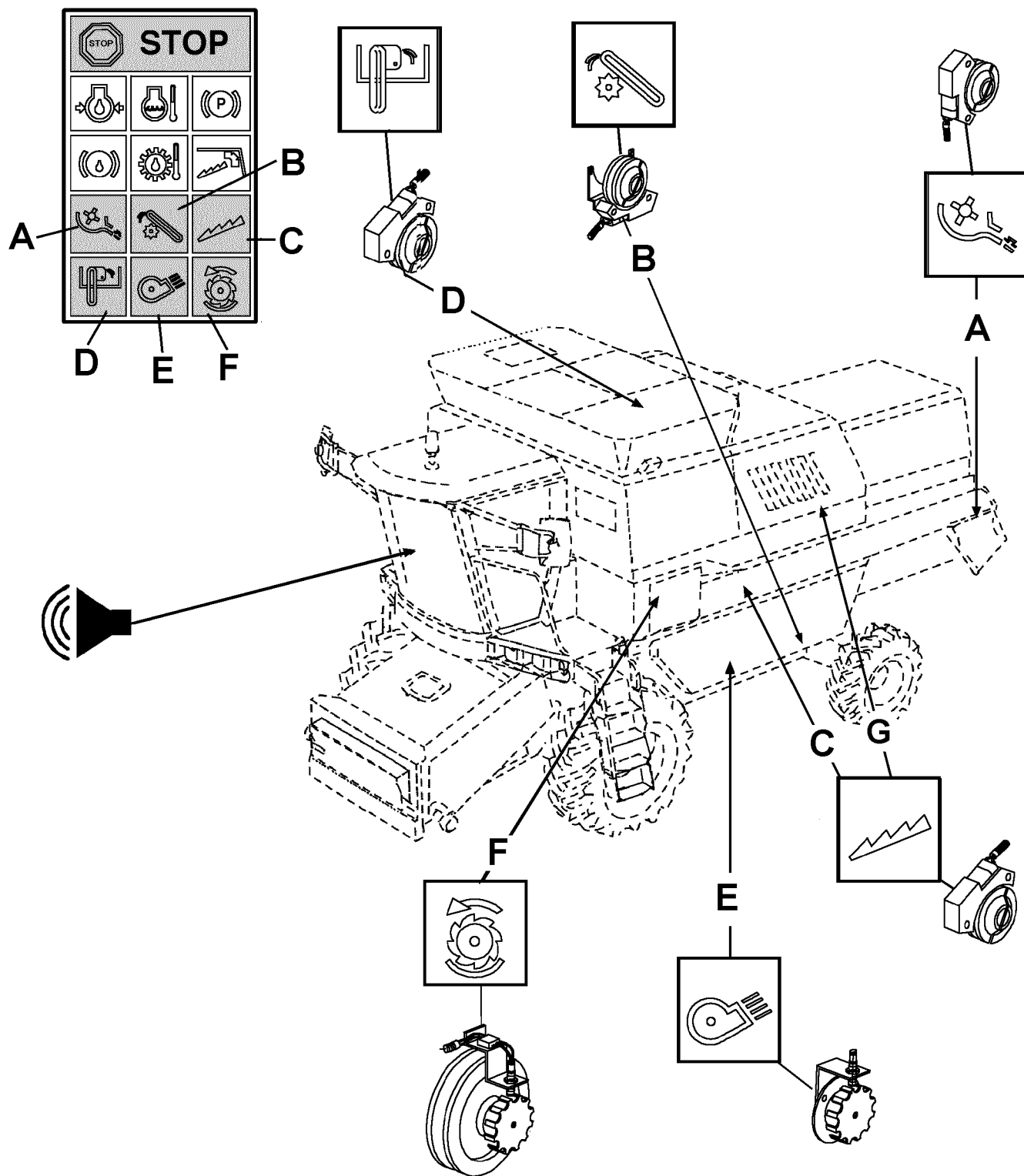


ZX014270

AG,CO03622,1450 -53-29JUL99-1/1

ZX014270 -UN-16JAN98

Układ monitorowania niskich obrotów wału — zespoły zabezpieczone



CQ203981

CQ203981 —UN-07NOV02

A—Rozdrabniacz słomy
B—Przełożnik niedomłotów

C—Wytrząsacze słomy
D—Przełożnik czystego ziarna
E—Dmuchawa
F—Bęben młótcy

G—Separator aktywny
(WTS 1450 i WTS 1550)

Ciąg dalszy na następnej stronie

AG.CO03622.1451 —53-08NOV02-1/3

W razie usterki, układ monitorowania niskich obrotów wału uaktywnia kontrolki słupka narożnego i emituje przerywany akustyczny sygnał ostrzegawczy.

Przy wyłączonym silniku, włączonym obwodzie elektrycznym i włączonej młocarni wszystkie kontrolki (pięć lub sześć) muszą się świecić i akustyczny sygnał ostrzegawczy nie powinien być słyszalny. Przy uruchomionym silniku (wysokie obroty jałowe) i włączonym zespole młocącym, wszystkie kontrolki powinny być wygaszone, a sygnał akustyczny - wyłączony.

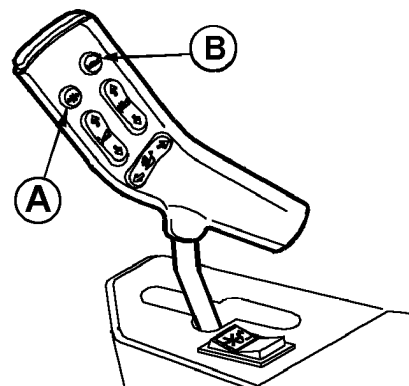
WSKAZÓWKA: Za każdym razem, gdy zmieniane są obroty bębna młocącego i/lub dmuchawy, ponownie ustawić alarmową wartość graniczną na monitorze Infotrak.

Pozostałe wały oraz ich prędkości są regulowane fabrycznie.

AG,CO03622,1451 -53-08NOV02-2/3

Możliwe jest przeprogramowanie nastawień fabrycznych przy pomocy następującej procedury:

1. Przy pracującym silniku i włączonej młocarni ustawić maksymalne obroty silnika.
2. Jednocześnie nacisnąć przyciski (A) i (B) na dźwigni wielofunkcyjnej na 3 sekundy. Słychać będzie trzykrotny przerywany sygnał ostrzegawczy i trzy razy zaświecą się kontrolki. Po tym nastąpi przeprogramowanie pięciu wałów do nowych warunków.
3. Aby powrócić do nastawień standardowych, nacisnąć dwa przyciski na 6 sekund. Potwierdzeniem będzie dźwiękowy przerywany sygnał ostrzegawczy, emitowany 6 razy i sześciokrotne zapalenie się kontrollek.

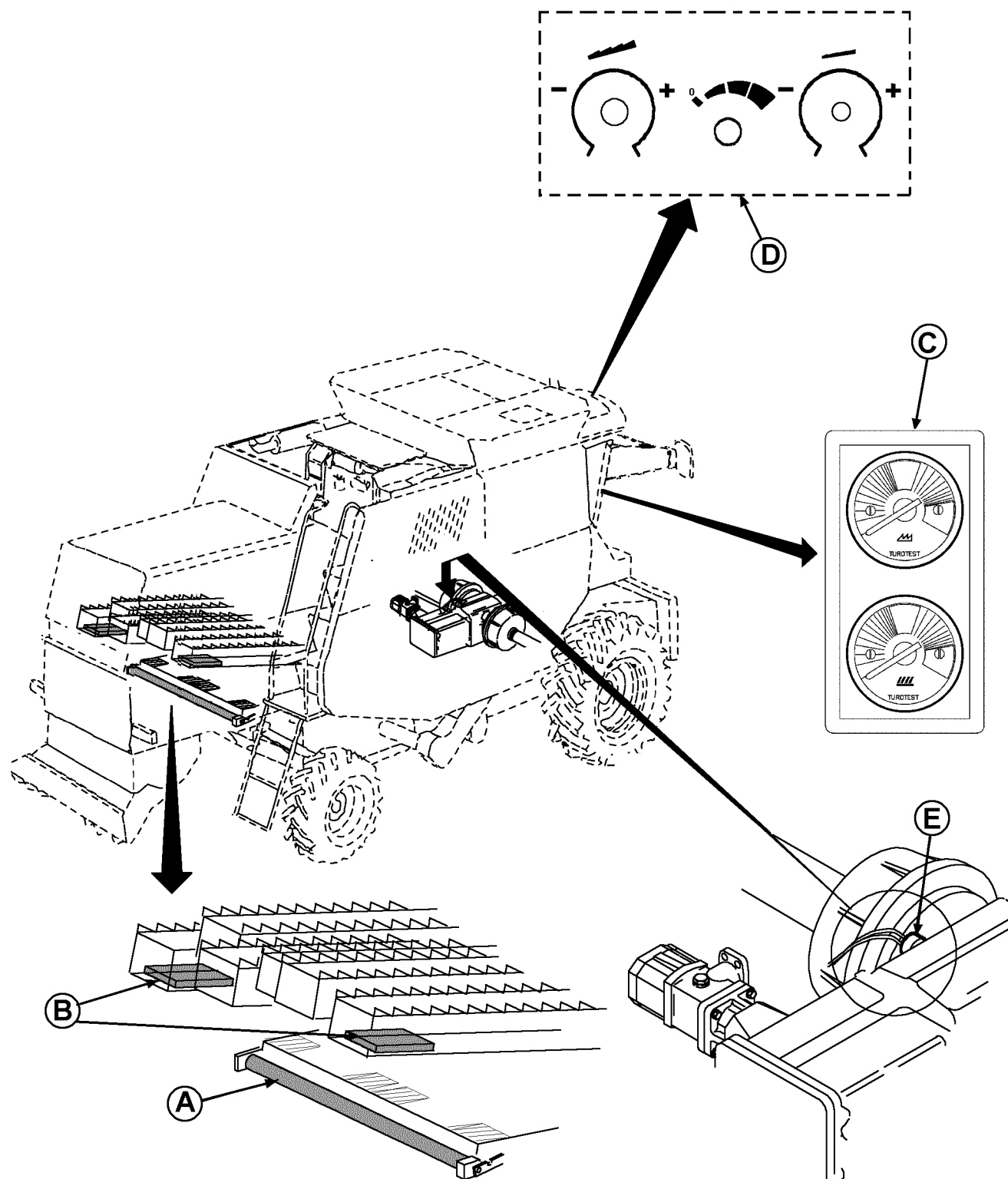


A—Przywracanie cięcia
B—Przywracanie cięcia/kopiuwanie

CO216450 -UN-08NOV02

AG,CO03622,1451 -53-08NOV02-3/3

Monitor parametrów zbioru



A—Czujnik kosza sitowego
B—Czujniki wytrząsaczy

C—Zespół wyświetlacza

D—Zespół regulacji/wyboru

E—Czujnik prędkości jazdy

Ciąg dalszy na następnej stronie

AG.CO03622.1452 -53-11NOV02-1/2

Opis ogólny

Monitor parametrów zbioru rejestruje liczbę ziaren uderzających jego czujniki na koszu sitowym (A) i wytrząsaczach (B). Prędkość jazdy jest mierzona poprzez czujnik (E). Na podstawie tego czynnika wyświetlana jest wielkość strat na zespole wyświetlacza (C). Zespół wyświetlacza (C) pokazuje dopuszczalny poziom strat w odniesieniu do powierzchni zbioru.

Monitor parametrów umożliwia operatorowi wykorzystanie pełnej wydajności kombajnu w zakresie

wybranych przez niego parametrów. Po wyregulowaniu kombajnu i zespołu żniwnego odpowiednio do warunków zbioru, trzeba dostosować monitor do tych warunków przy pomocy zespołu regulacji/wyboru (D).

Nieprawidłowa regulacja i nieodpowiednia obsługa kombajnu zawsze powoduje straty ziarna i obniża wydajność. Przyczyny strat ziarna są szczegółowo opisane w rozdziale „Przygotowania i praca w polu”. Szczególną uwagę należy zwrócić na informacje podane w podrozdziałach „Określanie strat ziarna” i „Ogólne zasady zapobiegania stratom ziarna”.

AG,CO03622,1452 –53–11NOV02–2/2

Wstępne regulacje kombajnu

Przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji na monitorze parametrów zbioru, wyregulować kombajn na maksymalną wydajność roboczą. Regulacje muszą być dostosowane do rośliny i warunków polowych.

Szczegóły sprawdzić w rozdziale „Przygotowania i praca w polu”.



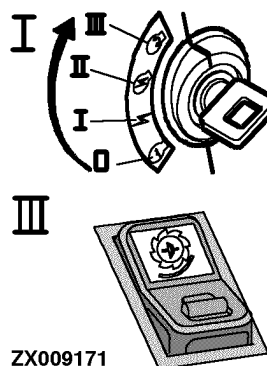
Z109503 –UN–22MAY95

AG,CO03622,1453 –53–17MAY02–1/1

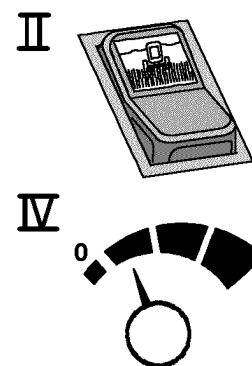
Włączanie monitora parametrów zbioru

Aby układ działał, muszą być spełnione następujące warunki:

- silnik pracuje (I)
- przełącznik zabezpieczenia transportowego w położeniu polowym (II)
- włączony zespół młócający (III)
- włączony monitor parametrów zbioru (IV)



ZX009171



ZX009171 –UN–22MAY96

AG,CO03622,1454 –53–13AUG02–1/1

Regulacje robocze monitora parametrów zbioru I

Warunek wstępny: kombajn wyregulowany na najwyższą wydajność.

Podczas omłotu, ustawić kolejno potencjometry (A) i (B) tak, aby wskazówka zespołu wyświetlacza (C) przesunęła się na środek zielonego sektora (X), gdy występują straty ziarna.

I — Regulacja potencjometru dla strat na wytrząsaczach:

- Sprowadzić wskazówkę do zielonego sektora (X), używając potencjometru (A).

II — Regulacja potencjometru dla strat na koszu sitowym:

- Sprowadzić wskazówkę do zielonego sektora (X), używając potencjometru (B).

Wartość strat ziarna zmienia się przez cały czas. Oznacza to, że czujniki na koszu sitowym i wytrząsaczach będą emitować sygnały o zmiennym natężeniu do zespołu wyświetlacza. Gdy natężenie tych sygnałów rośnie lub opada w stosunku do wstępnie nastawionej wartości, wskazówka na zespole wyświetlacza wychyla się w lewo lub w prawo.

WSKAZÓWKA: Jeśli nie występują straty (i w związku z tym nie są wyświetlane) nawet przy maksymalnej czułości, nie pozostawiać potencjometrów (A) i (B) w położeniu wyższym niż „godzina druga”.

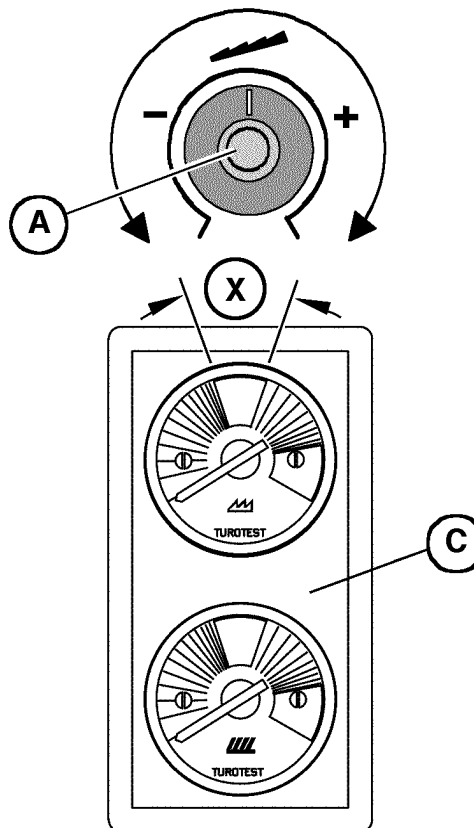
A—Potencjometr czułości odczytu strat na wytrząsaczach

B—Potencjometr czułości odczytu strat na koszu sitowym

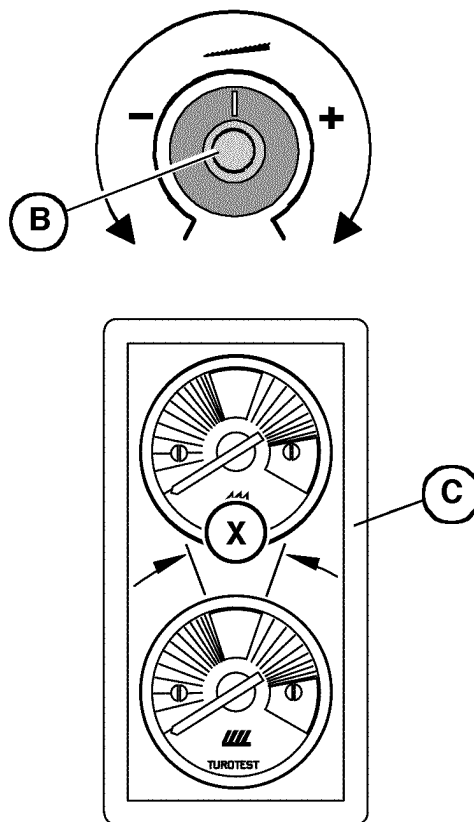
C—Zespół wyświetlacza

X—Zielony sektor

I



II

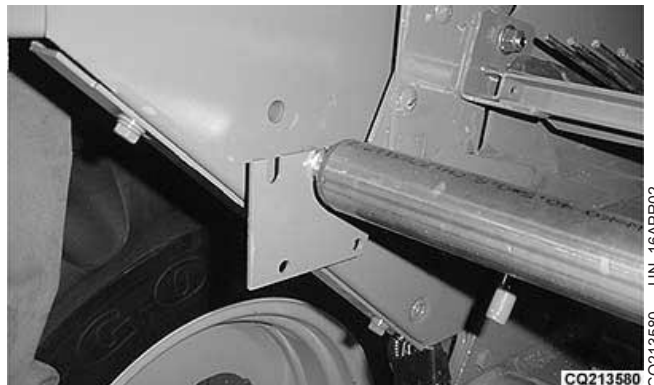


CO216460 -UN-11NOV02

CO216470 -UN-11NOV02

Regulacje robocze monitora parametrów zbioru (ciąg dalszy)

1. Jeśli wskazówka przesunie się w kierunku „—“ i pozostanie tam dłużej niż 20 sekund, prędkość jazdy kombajnu jest zbyt niska, tzn. wydajność kombajnu jest niedostateczna. W takim przypadku, zwiększyć prędkość kombajnu tak, aby wskazówka powróciła na środek zielonego sektora.
2. Jeśli wskazówka przesunie się w kierunku „+“ i pozostanie tam dłużej niż 20 sekund, prędkość jazdy kombajnu jest zbyt wysoka i wzrosły straty ziarna. Zmniejszyć prędkość kombajnu tak, aby wskazówka powróciła na środek zielonego sektora.
3. Jeśli wskazówka pozostaje w sektorze „+“ nawet po zredukowaniu prędkości jazdy, powodem może być zapchanie wytrząsaczy lub sita (kosz sitowy). W takim przypadku, sprawdzić, używając przełącznika wyboru, który z tych zespołów jest przyczyną blokady. W razie potrzeby oczyścić odpowiedni zespół. Gdy zostanie osiągnięty dopuszczalny poziom wydajności, ustawić potencjometry zespołu wyświetlacza w sposób opisany powyżej.
4. Jeśli warunki zbioru zmieniają się podczas dnia (wyległa słoma lub wilgoć) lub nastąpi zmiana ustawień maszyny (obroty dmuchawy), ponownie wyregulować monitor parametrów. Czujniki kosza sitowego można przesuwając do przodu i do tyłu do każdego z trzech wycięć w mocowaniu czujnika (z prawej i lewej strony kombajnu).
5. Od czasu do czasu mierzyć wartość strat, aby sprawdzić, czy kombajn nie wymaga ponownej regulacji.

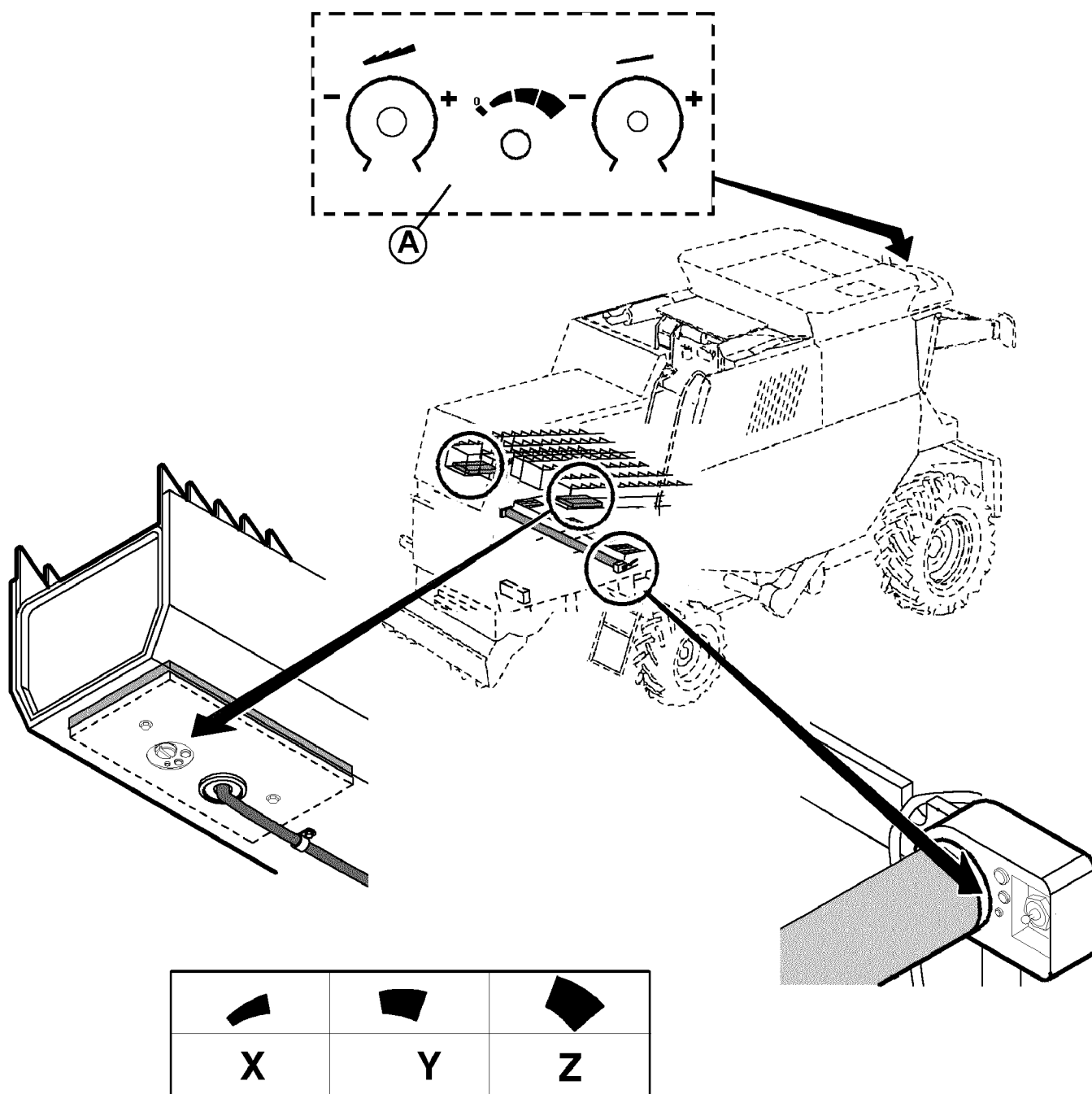


Mocowanie czujnika, lewa strona



Mocowanie czujnika, prawa strona

Regulacje robocze monitora parametrów zbioru I



CQ191880

CQ191880 -UN-01NOV99

Wzmocnienie sygnału czujników nastawia się wstępnie w kabinie za pośrednictwem zespołu regulacji/wyboru monitora parametrów zbioru (A).

Regulacja czułości czujników kosza sitowego i wytrząsaczy:

X — Wyższa czułość czujnika dla roślin drobnoziarnistych

Y — Średnia czułość czujnika dla roślin o średniej wielkości ziaren (obejmuje szeroki zakres standardowych roślin)

Z — Niska czułość czujnika dla roślin gruboziarnistych

WSKAZÓWKA: Zawsze pozostawiać czujniki wytrząsaczy i kosza sitowego w ustawieniu „średnim“.

AG,CO03622,1457 –53–28OCT02–2/2

Testy robocze monitora parametrów zbioru



UWAGA: Nie uruchamiać silnika.

Ustawić przełącznik zabezpieczenia transportowego w położeniu połowym.

Obrócić przełącznik rozruchowy z położenia (0) w położenie (II)

WŁĄCZYĆ zespół młócający.

I — Sprawdzenie czujników wytrząsaczy:

- Obrócić potencjometr (A) zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara do końca zakresu.
- Ustawić przełącznik wyboru (B) w położeniu dla ziaren o średniej wielkości.
- Przełącznik obrotowy (C) powinien być w pośrednim położeniu, po obu stronach.
- Uaktywnić czujniki wytrząsaczy (lewy i prawy) uderzając je lekko twardym przedmiotem lub sygnąc na nie ziarna. Potrzebna jest druga osoba do obserwowania wskazówki wyświetlacza. Wskazówka musi się poruszać.

II — Sprawdzenie czujnika kosza sitowego:

- Obrócić potencjometr (D) zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara do końca zakresu.
- Ustawić przełącznik wyboru (B) w położeniu dla ziaren o średniej wielkości.
- Klawiszowy przełącznik (E) powinien być w środkowym położeniu.
- Sprawdzić czujnik kosza sitowego w taki sam sposób, jak czujniki wytrząsaczy.
- Włączyć światła postojowe i sprawdzić, czy wyświetlacz jest podświetlony.
- Wyłączyć światła postojowe. Wyłączyć zespół młócający i wyjąć kluczyk ze stacyjki.
- Jeśli powyższe testy wykazały jakąkolwiek nieprawidłowość, zlecić skorygowanie jej dealerowi John Deere.

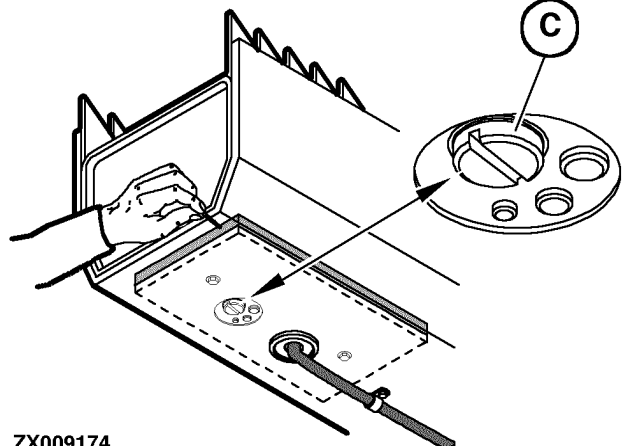
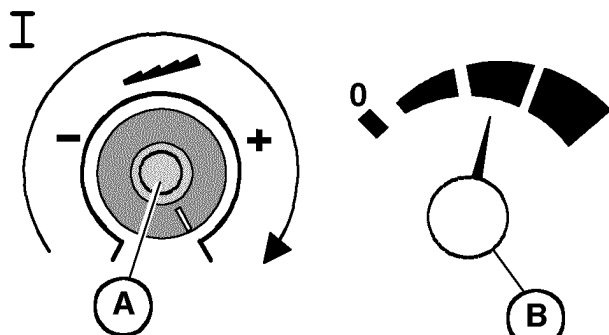
A—Potencjometr czułości odczytu strat na wytrząsaczach

B—Przełącznik wyboru

C—Przełącznik obrotowy

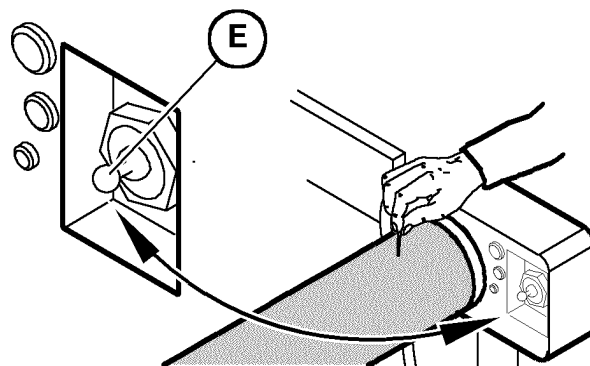
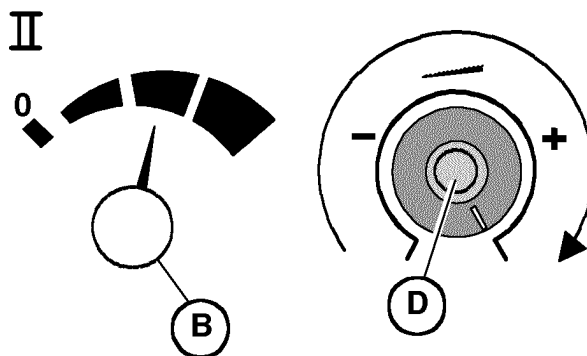
D—Potencjometr czułości odczytu strat na koszu sitowym

E—Przełącznik



ZX009174

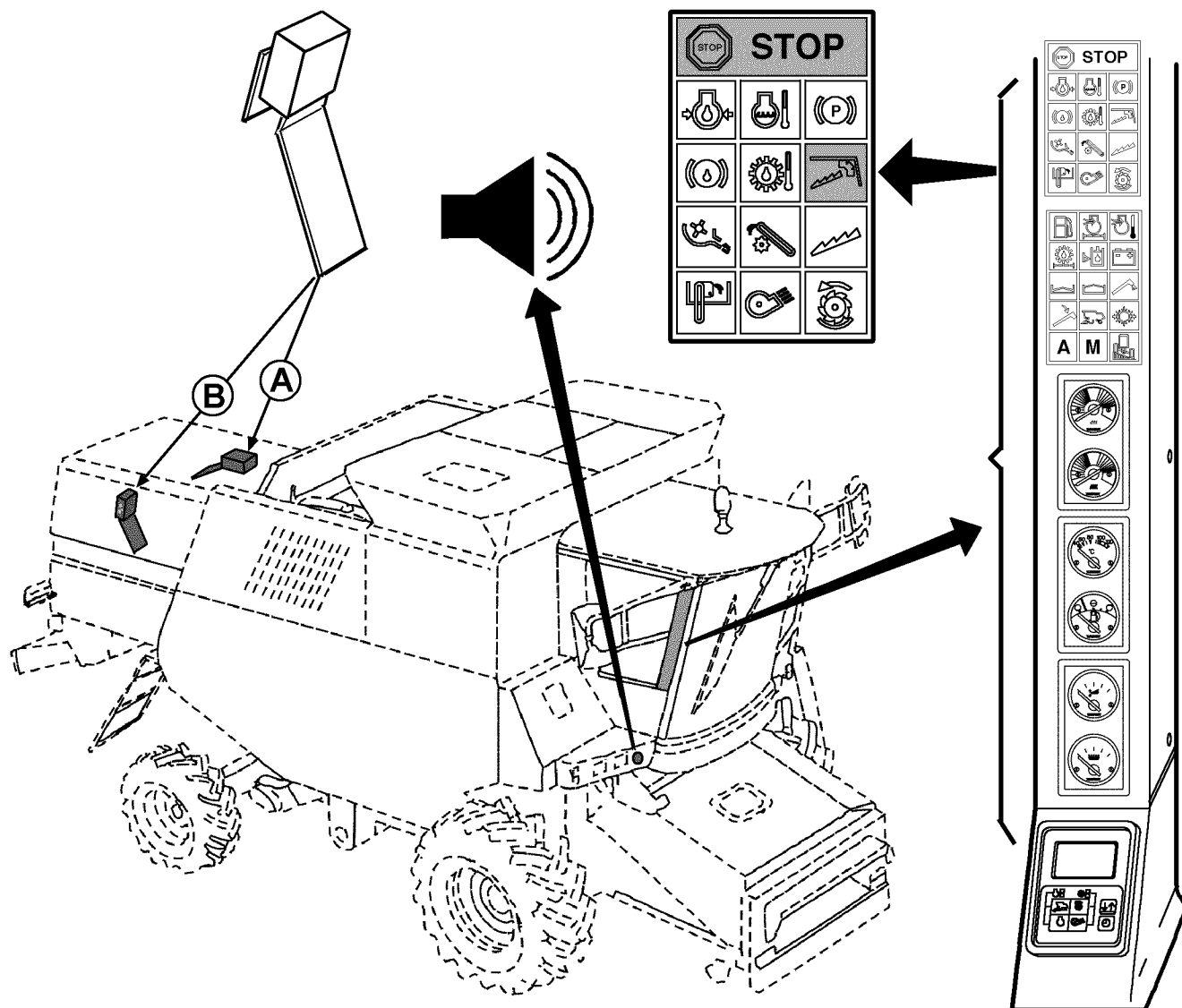
ZX009174 -UN-22MAY96



ZX009534

ZX009534 -UN-08NOV96

Urządzenie sygnalizujące zablokowanie słomy



A—Zespół nadajnika powyżej
wyrząsaczy

B—Zespół nadajnika powyżej
kierownicy słomy
(rozdrabniacz) u wylotu
słomy

Codzienne czynności kontrolne

Przed pracą kombajnem, codziennie sprawdzić urządzenie sygnalizujące zablokowanie słomy przy wyłączonym silniku i włączonym zapłonie.

Ręcznie nacisnąć styki, przesuwając je do elektromagnesu, aby upewnić się, że sygnał jest prawidłowo emitowany.

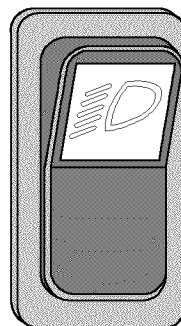
CQ194751 –UN–11NOV02

Układ świateł i sygnalizacja

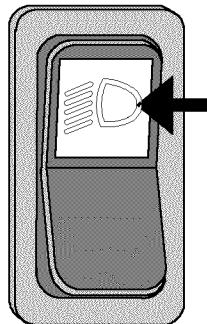
Klawiszowy przełącznik świateł postojowych i reflektorów

- I—Funkcje świateł wyłączone
- II—Włączone światła postojowe oraz oświetlenie pulpitu kontrolki i przyrządów plus światła obrysowe tylko w niektórych krajach
- III—Reflektory włączone tylko w położeniach przełącznika rozruchowego I + II (zapłon)

I

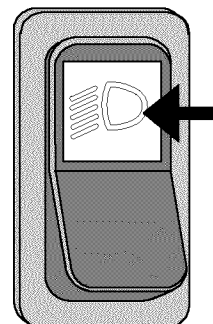


II



ZX008376

III



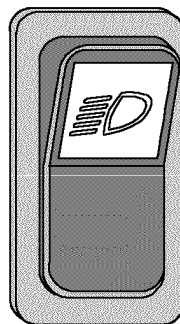
ZX008376 -UN-31JAN96

AG,CO03622,1435 -53-13MAR02-1/1

Klawiszowy przełącznik świateł drogowych i mijania

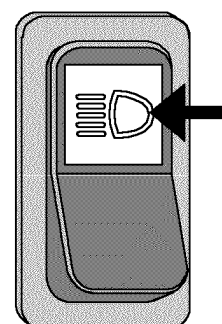
- I—Światła mijania włączone
- II—Światła drogowe włączone

I



ZX008377

II

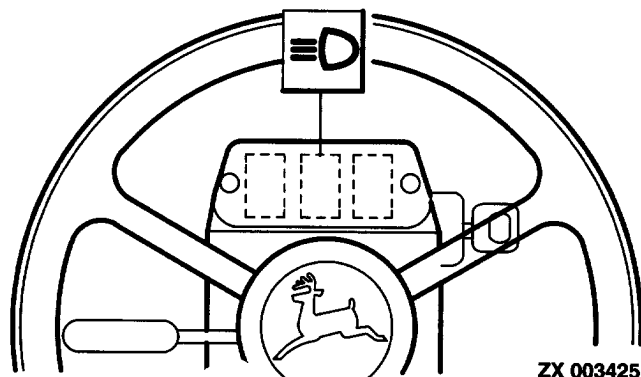


ZX008377 -UN-31JAN96

AG,CO03622,1436 -53-13NOV01-1/1

Kontrolka świateł drogowych

Kontrolka świateł drogowych zapala się po włączeniu tych świateł.



ZX 003425

ZX003425 -UN-25AUG00

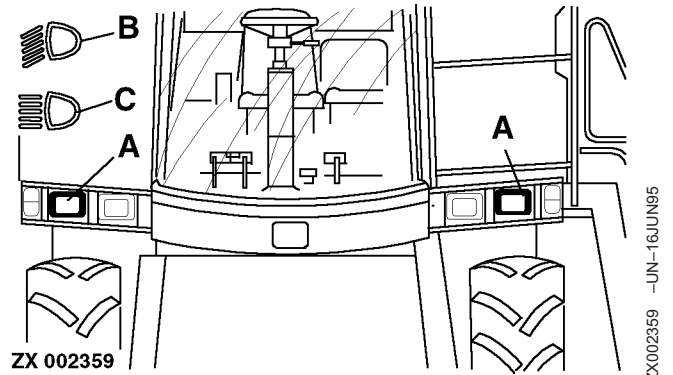
AG,CO03622,1460 -53-02AUG99-1/1

Reflektory

Kombajn jest wyposażony w światła drogowe i mijania.

Zawsze przełączać na światła mijania przed pojazdami nadjeżdżającymi z przeciwnika.

- A—Reflektory
- B—Światła mijania
- C—Światła drogowe



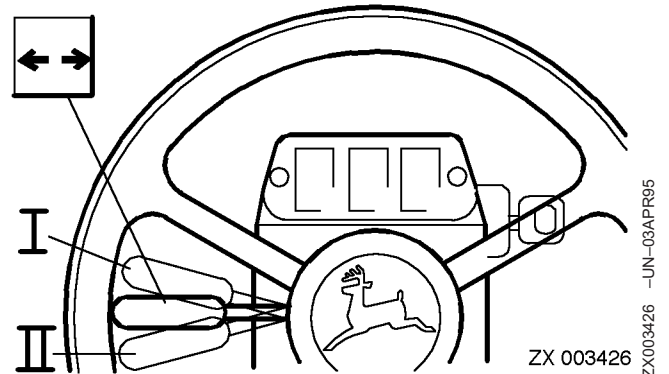
AG,CO03622,1461 -53-02AUG99-1/1

Światła kierunkowskazów

Używać kierunkowskazów podczas skręcania na drogach publicznych.

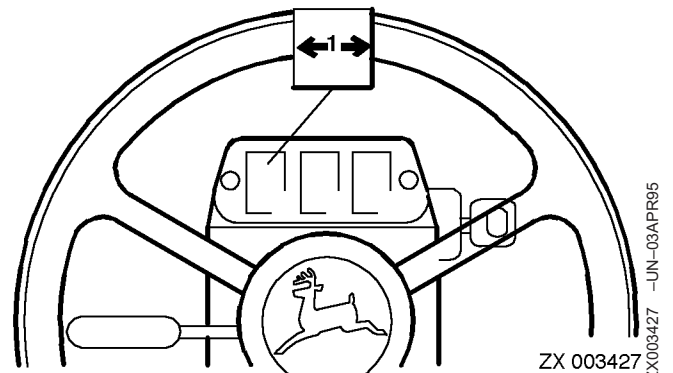
WSKAZÓWKA: Przełącznik kierunkowskazów nie jest samowylłączający.

- I—Prawy kierunkowskaz
- II—Lewy kierunkowskaz



AG,CO03622,1462 -53-15NOV02-1/1

Kontrolka kierunkowskazów



AG,CO03622,1463 -53-05FEB02-1/1

Tyłne światła kierunkowskazów, światła tylne i światła hamowania

Światła kierunkowskazów

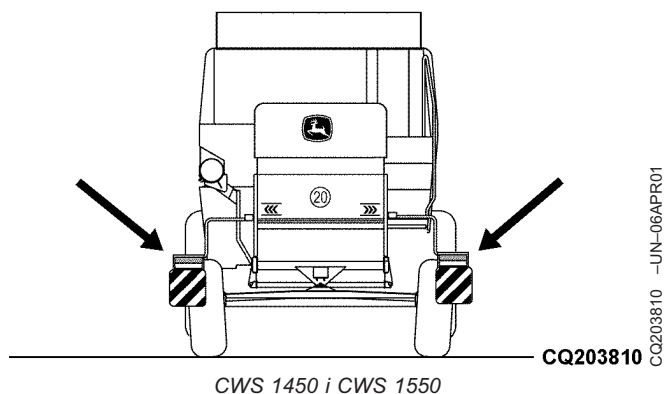
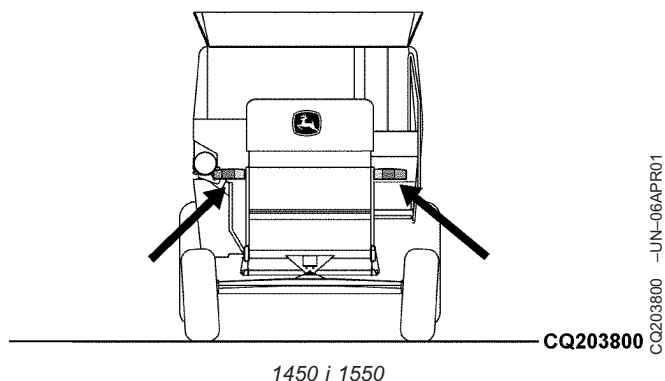
Światła kierunkowskazów działają po uruchomieniu przełącznika kierunkowskazów lub awaryjnych świateł ostrzegawczych.

Światła tylne

Światła tylne zapalają się, gdy wybrane zostaną światła postojowe, światła mijania lub drogowe.

Światła hamowania

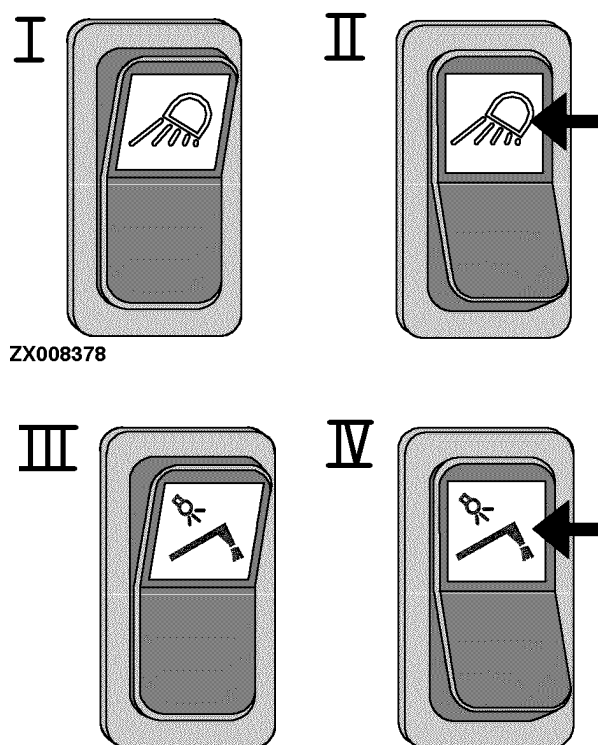
Światła hamowania zapalają się, gdy zostaną wciśnięte pedały hamulca przy włączonym zapłonie.



Klawiszowy przełącznik świateł roboczych na dachu kabiny i ślimaku wyładowczym

Światła robocze na dachu kabiny i ślimaku wyładowczym można włączać osobno przy kluczyku stacyjki w położeniu I lub II.

- I—Światła robocze na dachu kabiny - WYŁĄCZONE
- II—Światła robocze na dachu kabiny - WŁĄCZONE
- III—Światła robocze ślimaka wyładowczego - WYŁĄCZONE
- IV—Światła robocze ślimaka wyładowczego - WŁĄCZONE

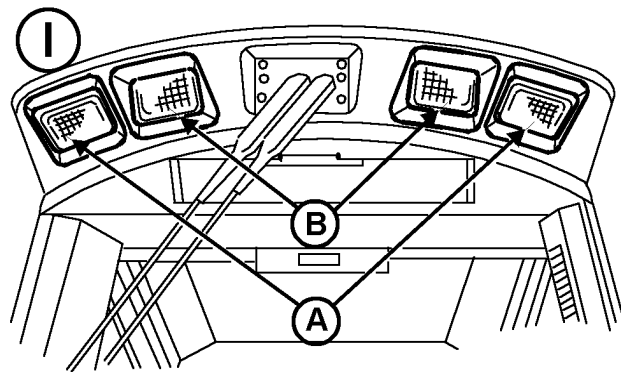


Światła robocze na dachu kabiny i ślimaku wyładowniczym

Dwa światła robocze (A) są wyregulowane na szerokość 6,10 m (20 ft). W razie potrzeby wyregulować szerokość odpowiednio do używanego hedera.

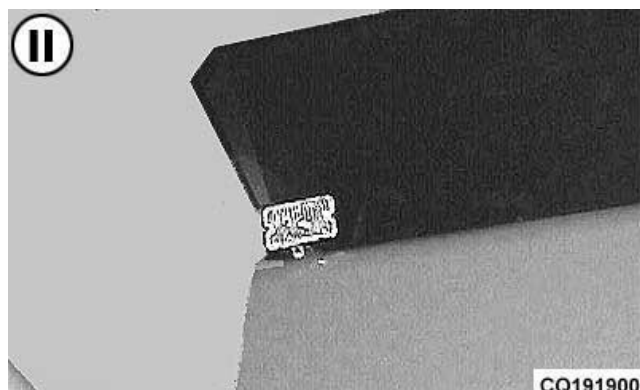
Światła robocze (B) oświetlają środek hedera.

- I—Światła robocze na dachu kabiny
II—Światła robocze ślimaka wyładowniczego



CQ194030

—UN-06DEC99



CQ191900

—UN-01NOV99

AG,CO03622,1466 -53-13AUG02-1/1

Klawiszowy przełącznik świateł roboczych na pomoście operatora i wspornikach lusterek

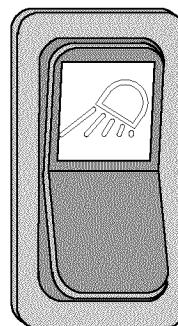
Dwa dodatkowe światła robocze na pomoście operatora (światła wewnętrzne), światła robocze na wspornikach lusterek i światła tylne można włączyć tylko przy przełączniku zabezpieczenia transportowego w położeniu połowym.



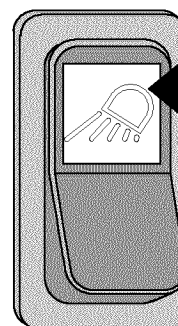
UWAGA: Włączanie świateł roboczych jest dozwolone tylko podczas pracy w polu.

- I—Światła robocze na pomoście operatora i światła tylne włączone
II—Światła robocze na wspornikach lusterek włączone
III—Wyłączone

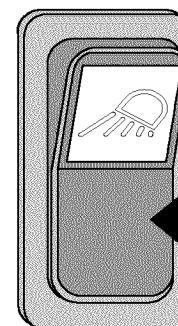
I



II



III



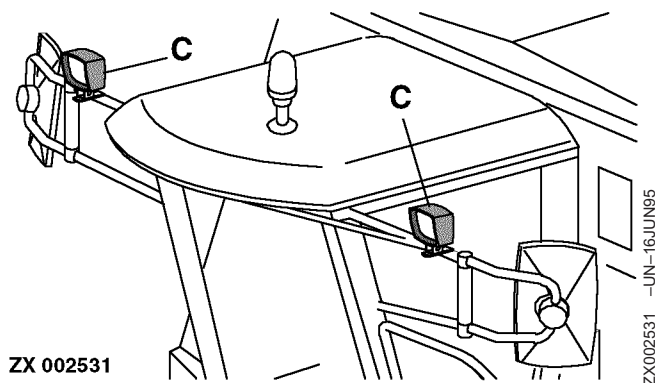
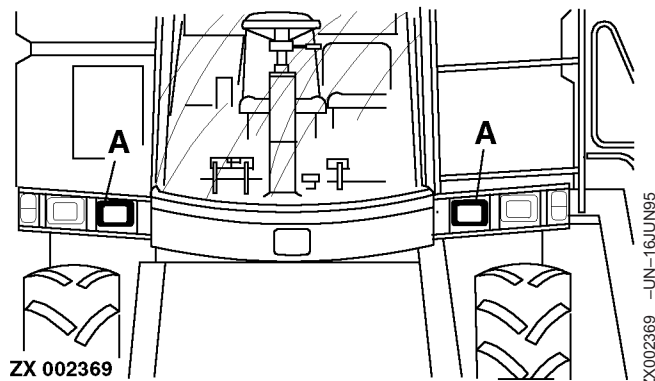
ZX009177

—UN-22MAY96

AG,CO03622,1487 -53-05NOV02-1/1

Światła robocze na pomoście operatora i wspornikach lusterek

- A—Światła robocze na pomoście operatora
C—Światła robocze na wspornikach lusterek



AG,CO03622,1467 -53-13MAR02-1/1

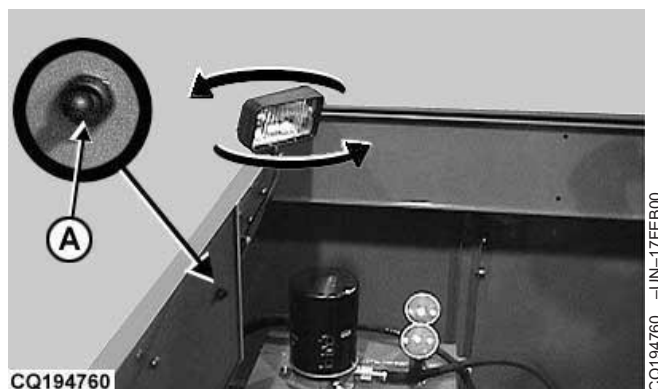
Oświetlenie przedziału silnika

Oświetlenie przedziału silnika służy do obsługi silnika nocą. Oświetlenie włącza się umieszczonym obok lampy przełącznikiem (A).

To światło pełni również funkcję światła tylnego.

Światło jest zamontowane w obrotowej podstawie i stosownie do potrzeb operatora może oświetlać silnik lub tył kombajnu.

WSKAZÓWKA: Oświetlenie przedziału silnika zapala się po przesunięciu dźwigni napędu hydrostatycznego do tyłu.

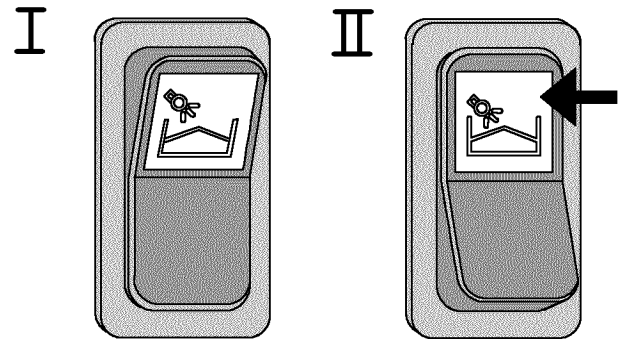


AG,CO03622,2853 -53-13MAR02-1/1

Klawiszowy przełącznik oświetlenia zbiornika ziarna

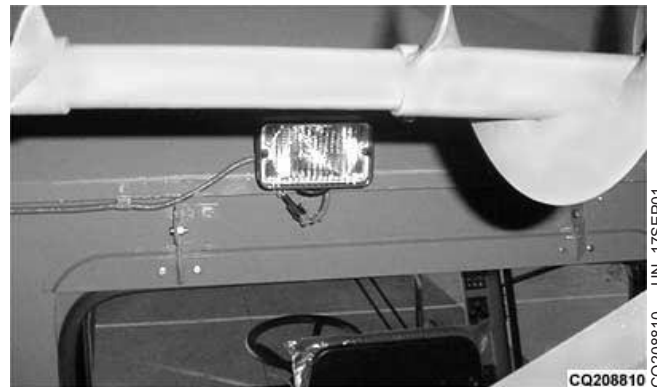
Oświetlenie zbiornika ziarna działa przy włączonym zapłonie.

- I—Oświetlenie zbiornika ziarna wyłączone
II—Oświetlenie zbiornika ziarna włączone



ZX009178

ZX009178 -UN-22MAY96



CQ208810

-UN-17SEP01

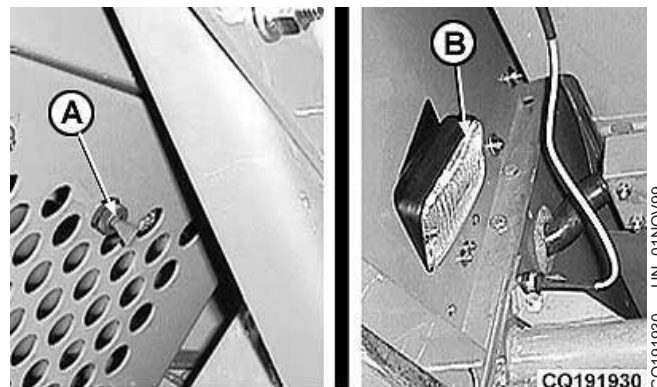
AG,CO03622,1468 -53-13MAR02-1/1

Światło wewnętrzne sekcji wylotu słomy

WAŻNE: Włączać wewnętrzne światło sekcji wylotu tylko przy przeprowadzaniu prac obsługowych lub konserwacyjnych.

Po zapaleniu światło (B) oświetla wnętrze sekcji wylotu słomy. Jest obsługiwane przełącznikiem (A), umieszczonym na zewnątrz osłony.

- A—Przełącznik
B—Światło



CQ191930

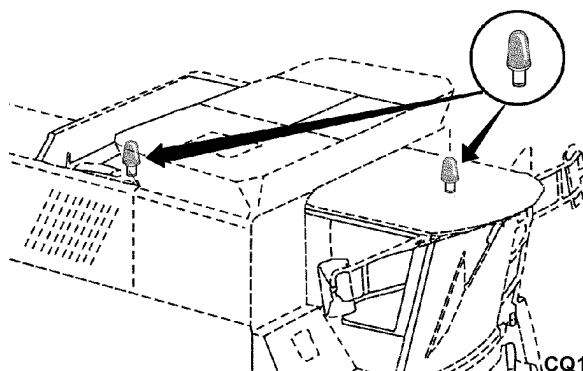
-UN-01NOV99

AG,CO03622,1469 -53-04FEB02-1/1

Światła błyskowe

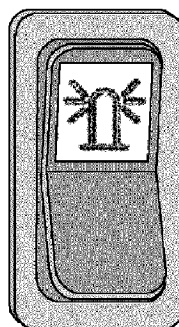
W niektórych krajach światła błyskowe muszą być włączone podczas jazdy po drogach.

- I—Światła błyskowe wyłączone
- II—Światła błyskowe włączone
- III—Światła błyskowe zapalają się, gdy zbiornik ziarna jest wypełniony w 3/4.

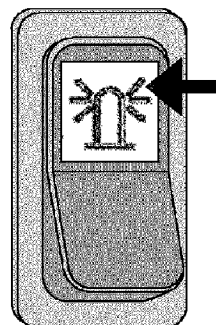


—UN-01NOV99
CQ192000

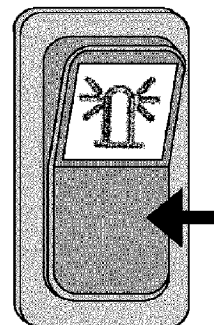
I



II



III



CQ208930

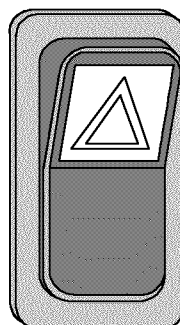
—UN-16OCT01
CQ208930

AG,CO03622,1470 -53-13MAR02-1/1

Klawiszowy przełącznik awaryjnych świateł ostrzegawczych

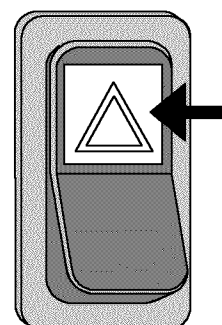
- I—Awaryjne światła ostrzegawcze wyłączone
- II—Awaryjne światła ostrzegawcze włączone

I



ZX008380

II



—UN-30JAN96
ZX008380

AG,CO03622,1471 -53-03AUG99-1/1

Używanie awaryjnych świateł ostrzegawczych

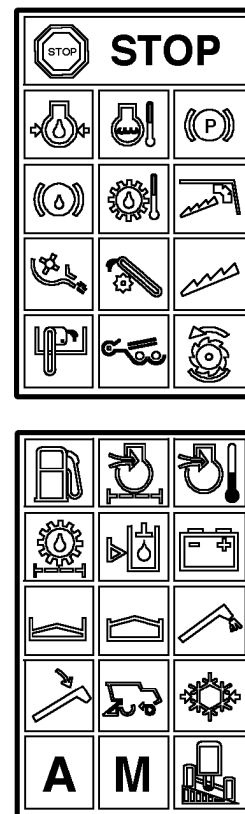
Przepisy drogowe w niektórych krajach wymagają włączania awaryjnych świateł ostrzegawczych przy każdym zatrzymaniu kombajnu na poboczu drogi.

AG.CO03622,1472 -53-03AUG99-1/1

Klawiszowy przełącznik testowania żarówki kontrolki

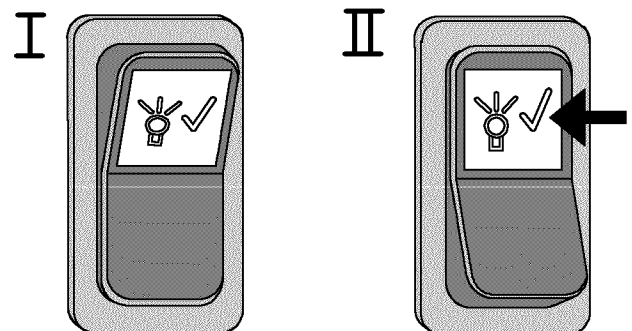
Test może być wykonywany tylko przy kluczyku stacyjki w położeniu WŁĄCZENIA.

- I—Test żarówki kontrolki wyłączony
- II—Test żarówki kontrolki włączony



CQ208940

—UN-16OCT01



ZX008381

—UN-30JAN96

AG.CO03622,1473 -53-13AUG02-1/1

Kabina operatora

Drabinka dostępu do kabiny

Drabinę kabiny można ustawiać w trzech różnych położeniach:

Aby wychylić drabinę pociągnąć w dół blokadę (A) i obrócić, aż dopasuje się do jednego z trzech położen.

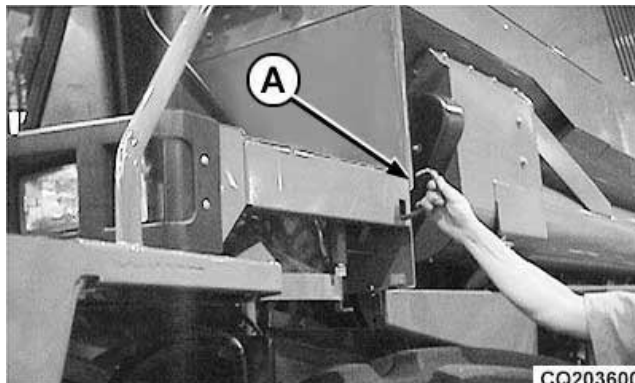
WSKAZÓWKA: Przy drabinie w położeniu transportowym (III) przenośnik pochyły musi być podniesiony. Aby opuścić przenośnik pochyły, konieczne jest ustawienie drabinki w położeniu (I) lub (II).

A—Blokada

I—Położenie robocze (zbiór)

II—Położenie robocze przy małych hederach

III—Położenie transportowe (bez zespołu żniwnego)



—UN-04APR01



—UN-04APR01



—UN-04APR01

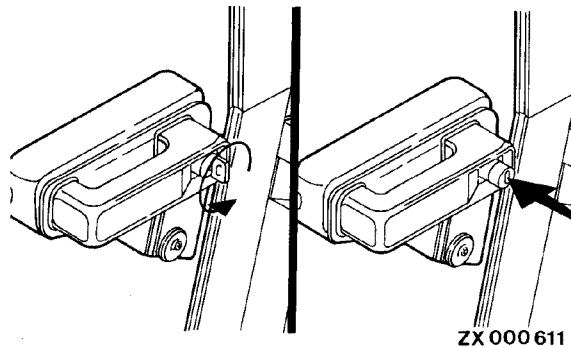


—UN-04APR01

Otwieranie drzwi kabiny

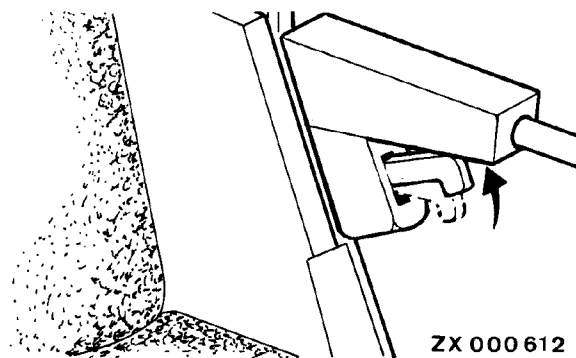
Z zewnątrz: Otworzyć zamek drzwi kluczykiem stacyjki. Nacisnąć przycisk i otworzyć drzwi.

Od wewnątrz: Pociągnąć do góry dźwignię otwierającą.



ZX 000 611

ZX000611 -UN-03APR95



ZX 000 612

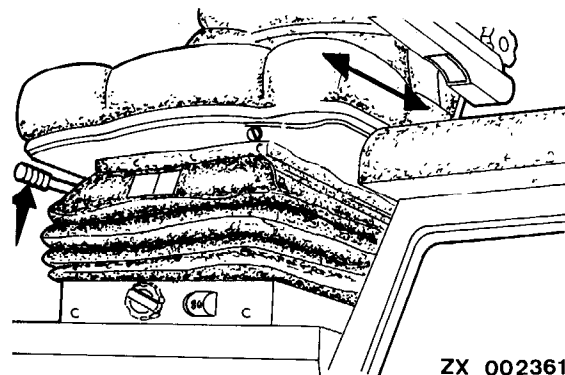
ZX000612 -UN-03APR95

AG.CO03622,1474 -53-03AUG99-1/1

Regulacja położenia mechanicznego siedziska operatora (CWS)

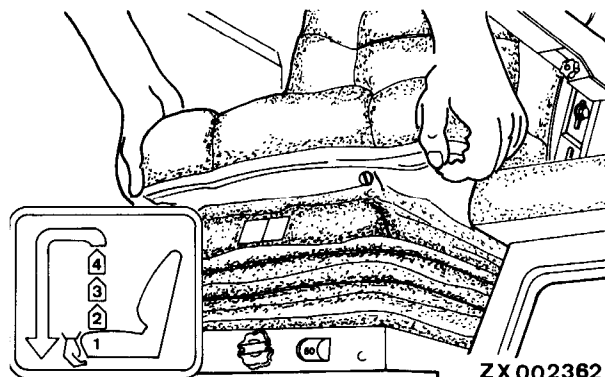
Pociągnąć do góry dźwignię blokującą i przesunąć siedzisko do przodu lub do tyłu.

Aby wyregulować wysokość siedziska, chwycić je obiema rękami i podnieść w górę (trzy blokowane położenia). Jeśli siedzisko zostanie podniesione powyżej trzeciego blokowanego położenia, powróci do najniższej pozycji.



ZX 002361

ZX002361 -UN-03APR95



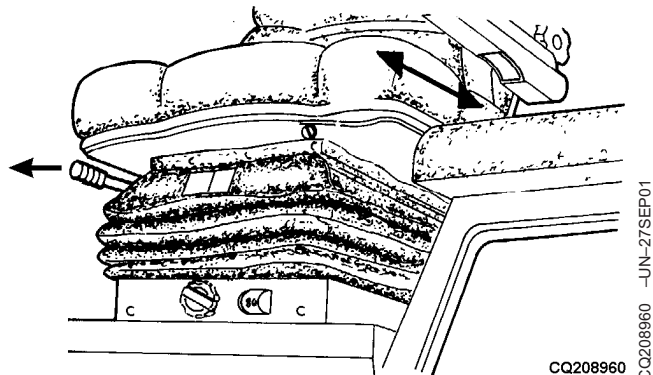
ZX 002362

ZX002362 -UN-03APR95

AG.CO03622,1475 -53-13NOV01-1/1

Regulacja położenia mechanicznego siedziska operatora

Odciągnąć dźwignię blokującą na bok i przesunąć siedzisko do przodu lub do tyłu.



CQ208960

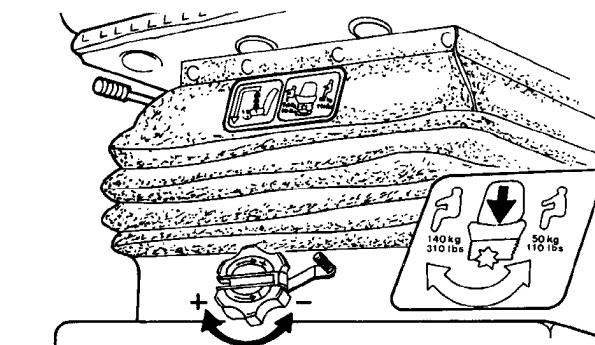
—UN-27SEP01

MB03730,00001EA -53-14MAR02-1/1

Dopasowanie siedziska do masy operatora

Siedzisko można dostosować do masy operatora.

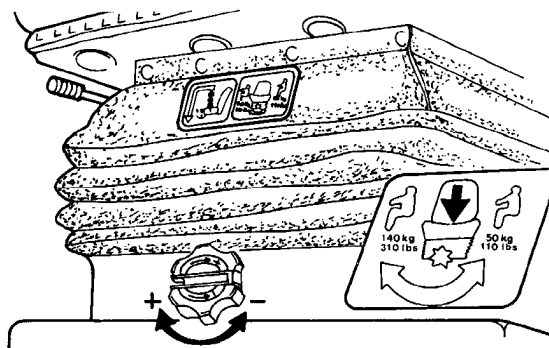
Obrócić korbę w kierunku (+) dla wyższej masy lub w kierunku (-) dla niższej.



CQ194650

Dopasowanie mechanicznego siedziska do masy operatora —
CWS 1450 i CWS 1550

—UN-17FEB00



CQ208970

Dopasowanie mechanicznego siedziska do masy operatora —
1450 i 1550

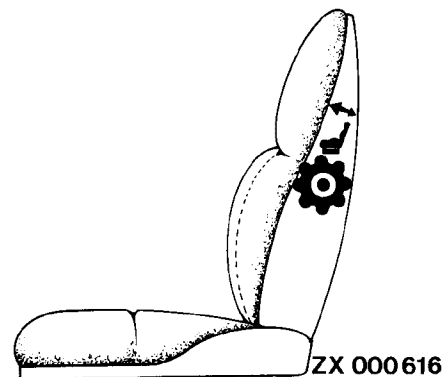
—UN-27SEP01

AG,CO03622,1476 -53-13AUG02-1/1

Regulacja podpory lędźwiowej (tylko siedzisko mechaniczne — CWS)

Regulowana podpora lędźwiowa jest wbudowana w oparcie siedziska operatora.

Używać lewego lub prawego pokrętła do regulacji podpory lędźwiowej odpowiednio do wymagań operatora.



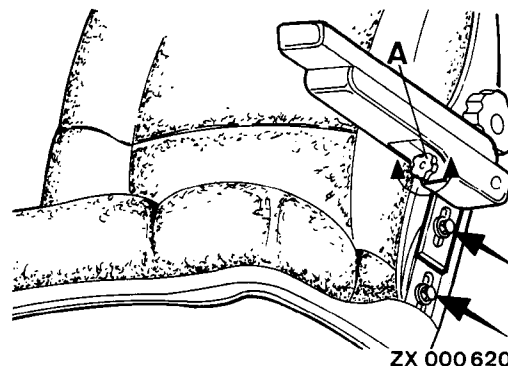
ZX000616 –UN-03APR95

AG,CO03622,1477 –53-10SEP02-1/1

Regulacja podłokietnika

Wyregulować kąt podłokietnika przy pomocy pokrętła (A).

Można również wyregulować wysokość podłokietnika na zawiasach.



ZX000620 –UN-10APR95

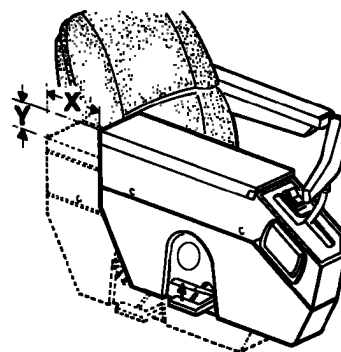
AG,CO03622,1478 –53-14MAR02-1/1

Prawy podłokietnik — regulacja do przodu-do tyłu

Podłokietnik można przesunąć o ok. 160 mm (6.3 in.) z tylnego położenia do przodu (X).

Dodatkowo, wysokość podłokietnika zmienia się w zakresie ok. 80 mm (3.1 in.) (Y).

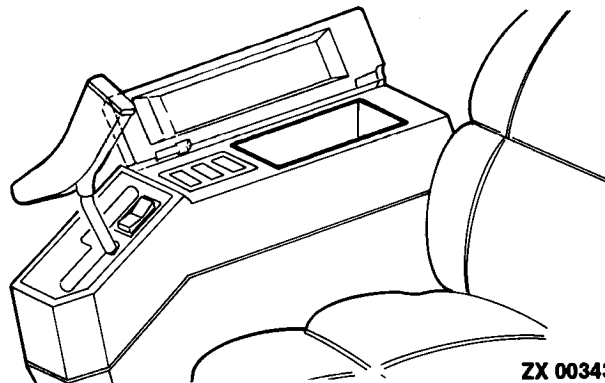
Podnieść dźwignię blokującą. Przesunąć podłokietnik do wymaganego położenia i zwolnić dźwignię blokującą.



CQ209030 –UN-28SEP01

AG,CO03622,1479 –53-14MAR02-1/1

Schówek prawego podłokietnika



ZX 003430

ZX003430 -JUN-03APR95

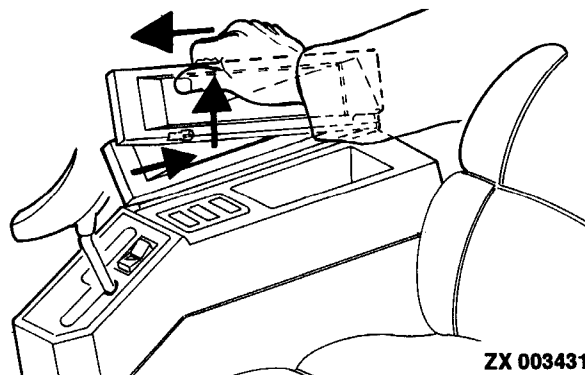
AG,CO03622,1480 -53-03AUG99-1/1

Pokrywa prawego podłokietnika

Pokrywę podłokietnika można łatwo zdjąć w celu robienia notatek:

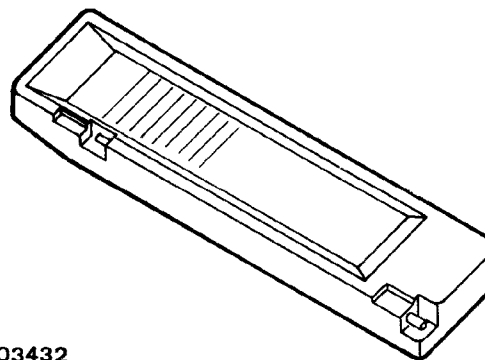
Otworzyć pokrywę, chwycić ją z przodu, wcisnąć do tyłu, podnieść z przodu i wyciągnąć.

Notatki robione ołówkiem na spodzie pokrywy można usuwać przy pomocy gumki.



ZX 003431

ZX003431 -JUN-03APR95

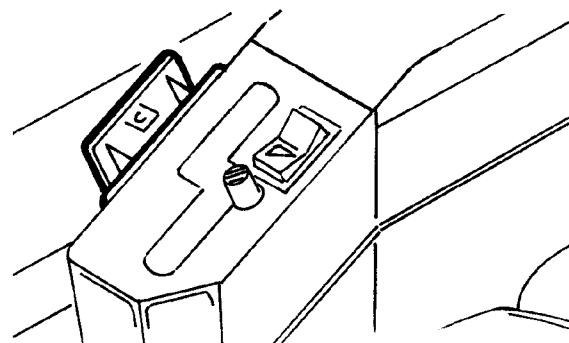


ZX 003432

ZX003432 -JUN-03APR95

AG,CO03622,1481 -53-03AUG99-1/1

Popielniczka



ZX 000 626

ZX000626 -JUN-03APR95

AG,CO03622,1482 -53-03AUG99-1/1

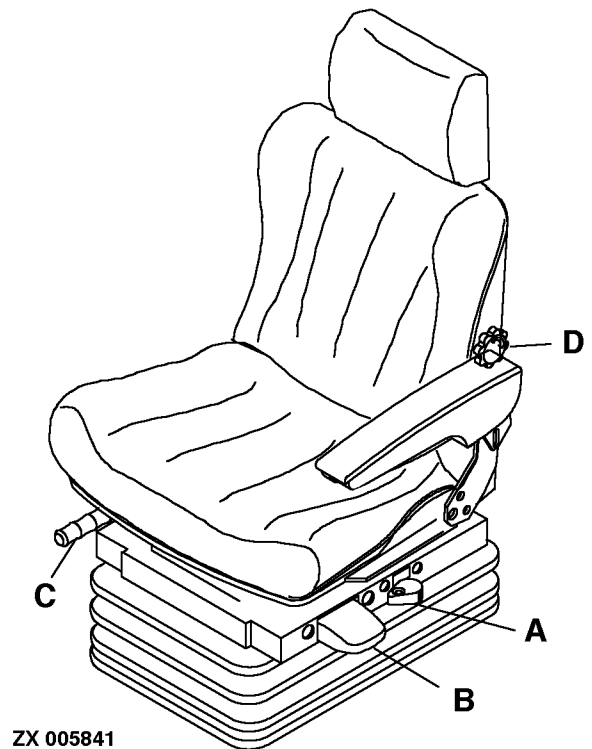
Komfortowe siedzisko pneumatyczne (opcja)

Nastawienie sprężyn siedziska może być zmieniane od miękkiego do sztywnego przy pomocy dźwigni (A).

Po uruchomieniu silnika na krótko zwolnić dźwignię (B), aby sprowadzić siedzisko do środkowego położenia.

Aby wyregulować wysokość, pociągnąć dźwignię (B) do góry lub pchnąć ją w dół.

- A—Regulacja nastawienia sprężyn
- B—Regulacja wysokości i dostosowanie do masy
- C—Regulacja pozioma
- D—Regulacja podpory lędźwiowej



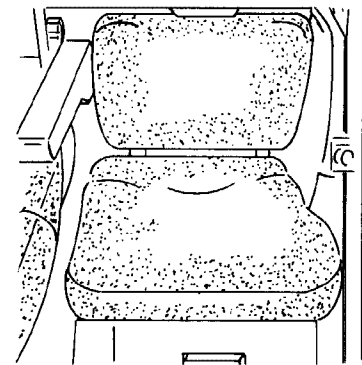
ZX 005841

ZX005841 -UN-03APR95

AG.CO03622,1483 -53-04FEB02-1/1

Siedzisko pasażera

Podczas pracy w kabinie kombajnu może przebywać tylko operator i jeden pasażer.



ZX 000 628

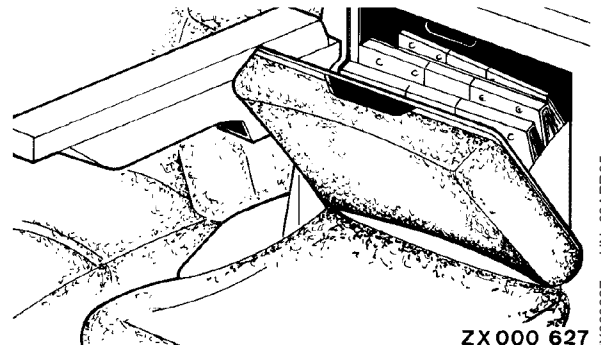
ZX000628 -UN-03APR95

AG.CO03622,1484 -53-13AUG02-1/1

Schówek na instrukcje obsługi

Schówek znajduje się w oparciu siedziska pasażera.

Aby uzyskać dostęp do schowka, pociągnąć oparcie do przodu.



ZX 000 627

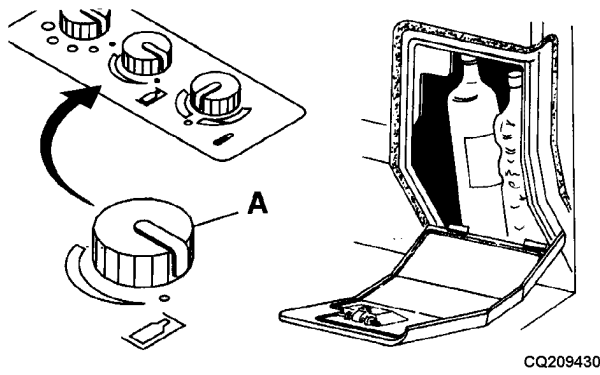
ZX000627 -UN-03APR95

AG.CO03622,1485 -53-15NOV02-1/1

Komora chłodzenia

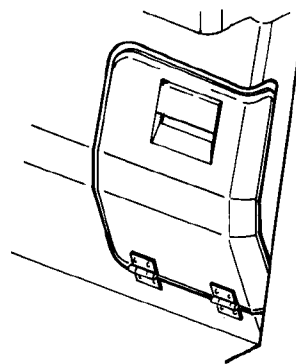
Komora chłodzenia, o wymiarach umożliwiających przechowywanie butelek itp. (np. dwie 1,5-l butelki), znajduje się pod siedziskiem pasażera.

Aby zwiększyć efekt chłodzenia, obrócić obrotowy przełącznik (A) zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara (patrz też rozdział „Elementy sterownicze i przyrządy”).



CQ209430

—UN-27OCT01



ZX 003434

—UN-03APR95

AG,CO03622,1486 —53-03AUG99-1/1

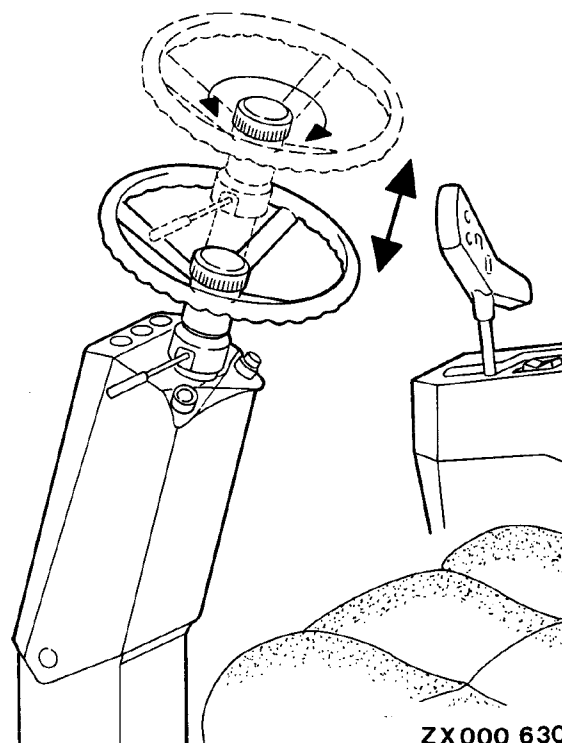
Regulacja wysokości koła kierowniczego



UWAGA: Regulację koła kierowniczego przeprowadzać tylko przy zatrzymanej maszynie.

Poluzować piastę. Wcisnąć lub wyciągnąć koło dożądanego położenia. Dokręcić pokrętkę do zablokowania.

Tylko lekkie dociągnięcie pokrętki jest potrzebne do utrzymania koła kierowniczego na swoim miejscu.



ZX000 630

—UN-03APR95

AG,CO03622,1488 —53-03AUG99-1/1

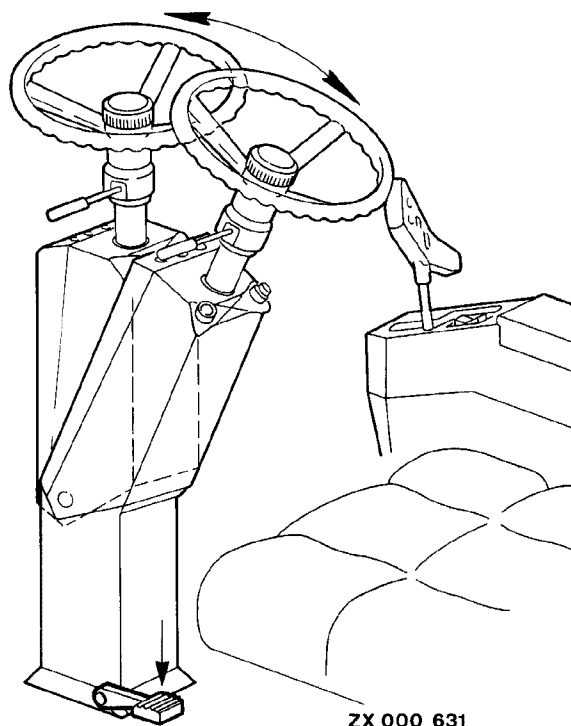
Regulacja pochylenia kolumny kierowniczej



UWAGA: Regulować kolumnę tylko przy zatrzymanej maszynie.

Kolumna jest utrzymywana w wyprostowanej pozycji przez sprężynę. Nie naciskać na pedał bez uchwycenia koła kierownicy obiema rękami.

Aby zwolnić blokadę kolumny kierowniczej, nacisnąć pedał. Ustawić kolumnę kierowniczą w żądanej pozycji. Kolumna blokuje się po zwolnieniu pedału.



ZX000631 -UN-03APR95

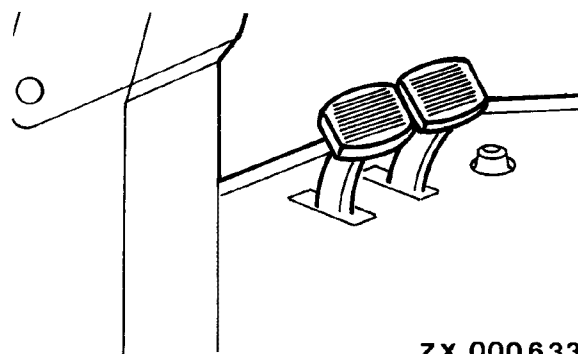
AG,CO03622,1489 -53-03AUG99-1/1

Hamulce nożne

Do jazdy drogowej spiąć pedały hamulca.

Do prac polowych rozłączyć pedały.

Szczegółowe informacje podano w rozdziale „Jazda i transport”.

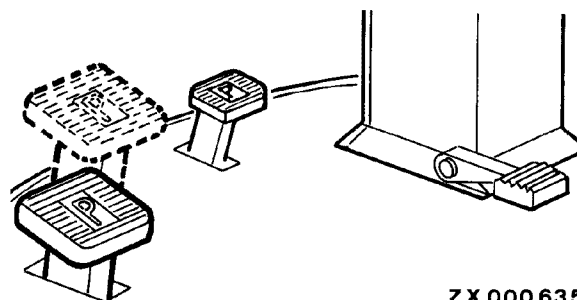


ZX000633 -UN-03APR95

AG,CO03622,1490 -53-17MAY02-1/1

Hamulec postojowy

Włączać hamulec postojowy przy zatrzymywaniu kombajnu oraz uruchamianiu silnika.

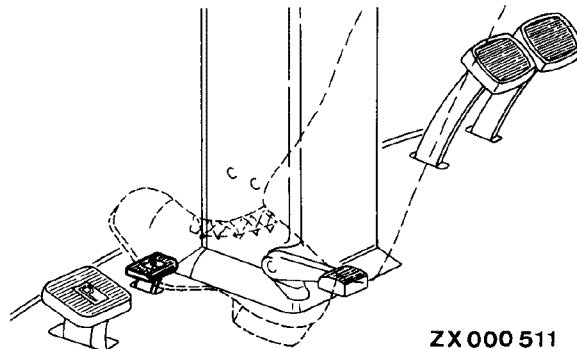


ZX000635 -UN-03APR95

AG,CO03622,1491 -53-03AUG99-1/1

Zwalnianie hamulca postojowego

Aby zwolnić hamulec postojowy, nacisnąć pedał zwalniający.

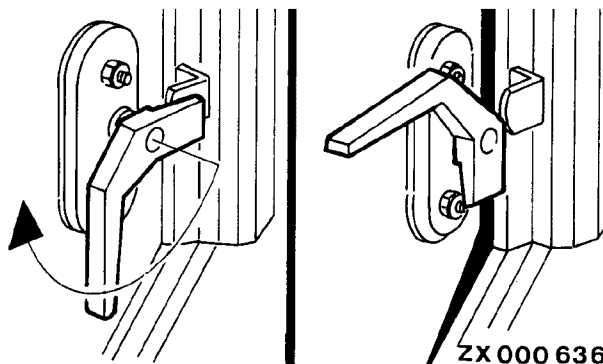


AG,CO03622,1492 -53-03AUG99-1/1

ZX000511 -UN-03APR95

Boczne okno kabiny

Okno otwiera się po odblokowaniu.



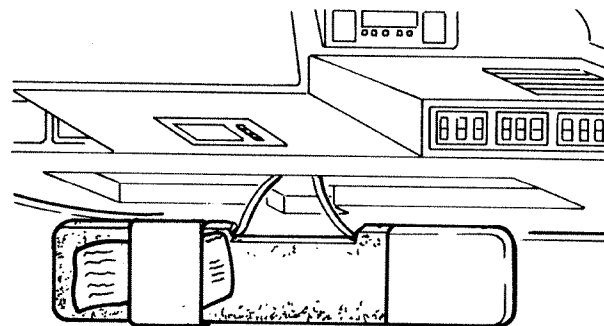
AG,CO03622,1493 -53-03AUG99-1/1

ZX000636 -UN-05APR95

Osłona przeciwsłoneczna

W tylnej części osłony przeciwsłonecznej można przechowywać notatki, itp.

Ustawić osłonę przeciwsłoneczną odpowiednio do warunków.



ZX002537

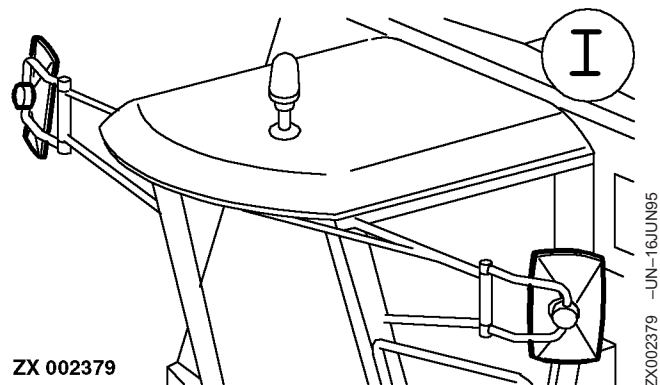
AG,CO03622,1494 -53-03AUG99-1/1

ZX002537 -UN-16JUN95

Lusterka zewnętrzne

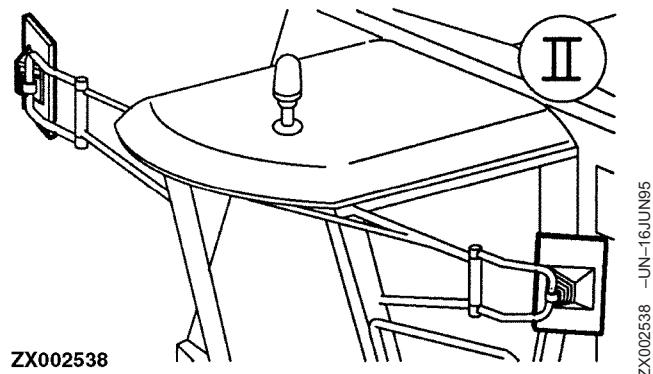
Regulować zewnętrzne lusterka odpowiednio do potrzeb.

- I—Ręcznie regulowane lusterka zewnętrzne
- II—Elektrycznie regulowane lusterka zewnętrzne — opcja w CWS



ZX 002379

UN-16JUN95



ZX002538

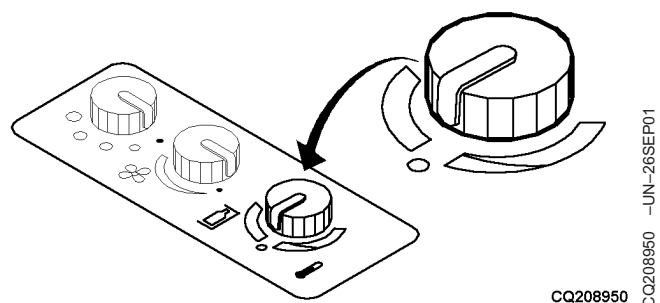
UN-16JUN95

AG.CO03622,1495 -53-13NOV01-1/1

Włączanie ogrzewania (CWS)

WAŻNE: Zawsze przed włączeniem ogrzewania uruchomić dmuchawę.

Temperaturę reguluje się przy pomocy pokrętki.

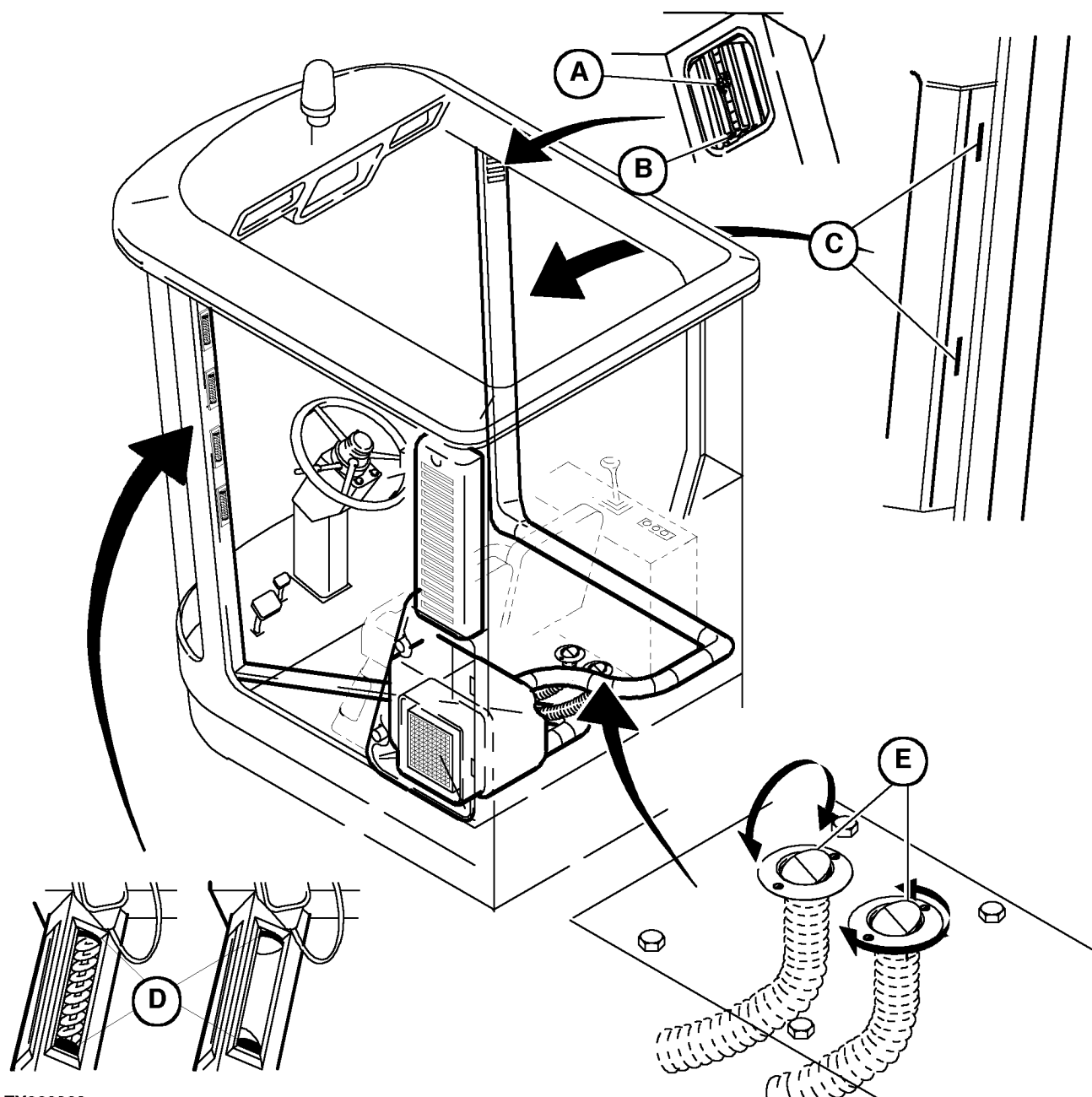


CQ208950

UN-26SEP01

AG.CO03622,1496 -53-14MAR02-1/1

Regulacja nawiewu



ZX009303

A—Pokrętło regulacji ilości powietrza

B—Regulacja kierownicy powietrza

C—Szczeliny wentylacyjne

D—Pokrętło regulacji natężenia i kierunku strumienia powietrza

E—Regulacja natężenia i kierunku strumienia powietrza

Wyregulować nawiewy, aby zapobiec zamgławianiu szyb.

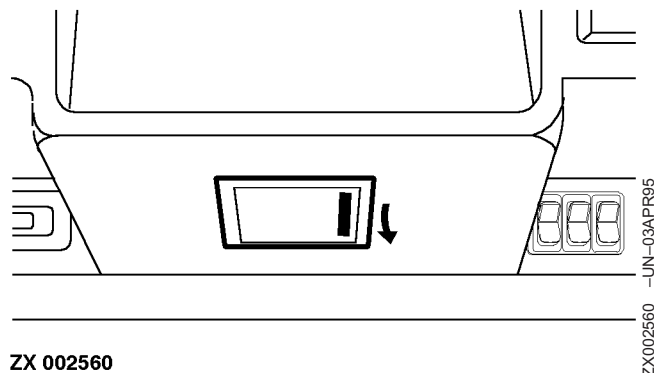
ZX009303 -UN-23MAY96

Oświetlenie wnętrza

Obrót radełkowanego kółka do przodu — oświetlenie włączone

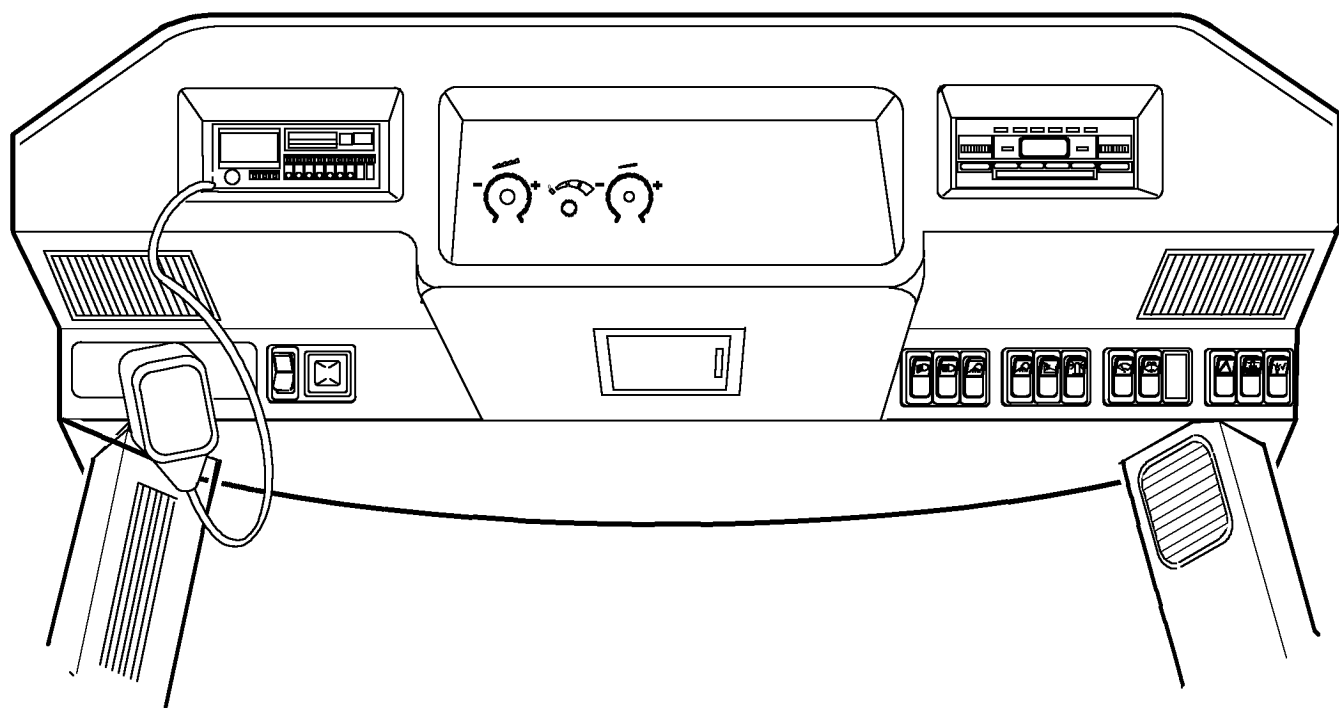
Radełkowane kółko w położeniu środkowym — oświetlenie wyłączone

Obrót radełkowanego kółka do tyłu — oświetlenie włączone



AG.CO03622,1498 -53-04AUG99-1/1

Radio i radio CB (wyposażenie specjalne)



ZX014274

UN-16JAN98
ZX014274

W ramach wyposażenia specjalnego kombajn może być wyposażony w radio i radio CB.

Opis działania znajduje się w instrukcjach obsługi producenta.

WSKAZÓWKA: Wymiary dla instalacji radia i radia CB są standardowe: szerokość 182 mm (7.17 in.), wysokość 53 mm (2.1 in.).

AG.CO03622,1499 -53-04FEB02-1/1

Kontrola przed uruchomieniem

Codzienne czynności kontrolne

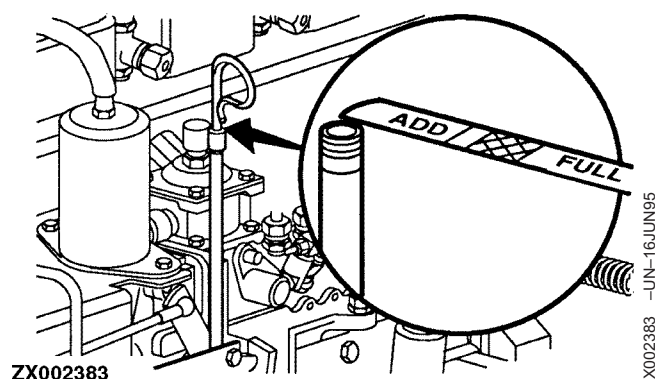
- ☐ Poziom oleju silnikowego
- ☐ Poziom oleju sprężarki
- ☐ Układ hydrauliczny
- ☐ Osłona chłodnicy
- ☐ Układ chłodzenia
- ☐ Opony
- ☐ Układ hydrostatyczny
- ☐ Układ paliwowy
- ☐ Test lampek kontrolnych
- ☐ Funkcjonowanie świateł
- ☐ Hamulce
- ☐ Urządzenie sygnalizujące zablokowanie słomy
- ☐ Układ blokady przełączania biegów (CWS)

AG,CO03622,1500 -53-04FEB02-1/1

Poziom oleju silnikowego

Silnik nie może pracować, jeśli poziom oleju jest poniżej dolnego znaku na wskaźniku prętowym.

Poziom oleju powinien być utrzymywany pomiędzy górnym i dolnym znakiem na wskaźniku. Zawsze sprawdzać poziom oleju przy kombajnie zaparkowanym na poziomym podłożu.

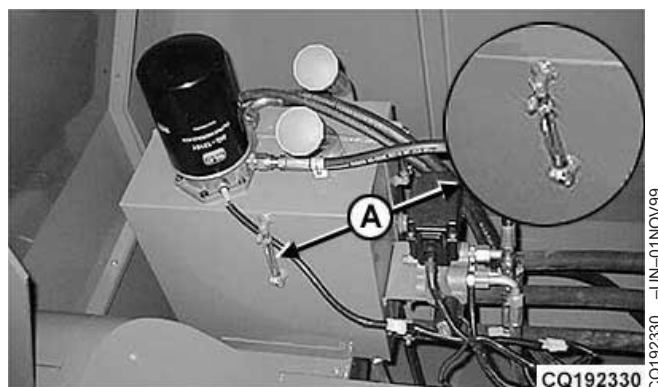


AG,CO03622,1501 -53-15NOV02-1/1

Poziom oleju hydraulicznego

Cofnąć wszystkie siłowniki hydrauliczne i opuścić heder na podłoże.

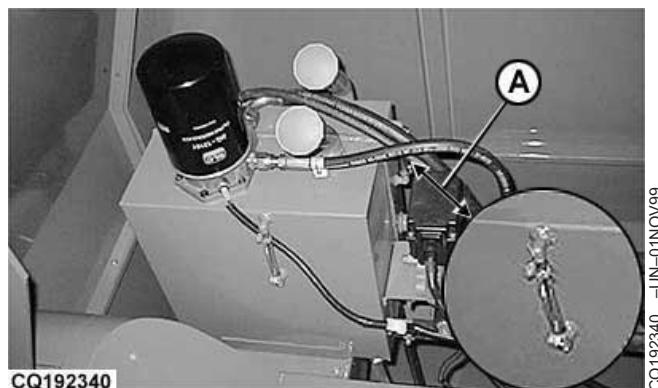
Olej musi być widoczny na skali (A).



AG,CO03622,1502 -53-04AUG99-1/1

Poziom oleju hydrostatycznego

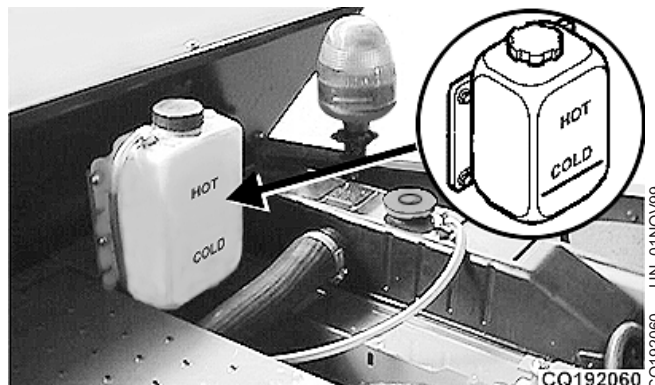
Olej musi być widoczny na skali (A).



AG,CO03622,2192 -53-20OCT99-1/1

Poziom płynu chłodzącego

Poczekać, aż silnik ostygnie. Poziom płynu chłodzącego powinien być przy znaku COLD.

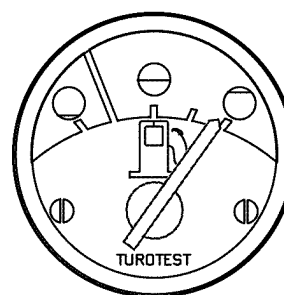


AG,CO03622,1503 -53-04AUG99-1/1

CO192060 -UN-01NOV99

Poziom paliwa

Włączyć zapłon i sprawdzić poziom paliwa na wskaźniku poziomu paliwa.



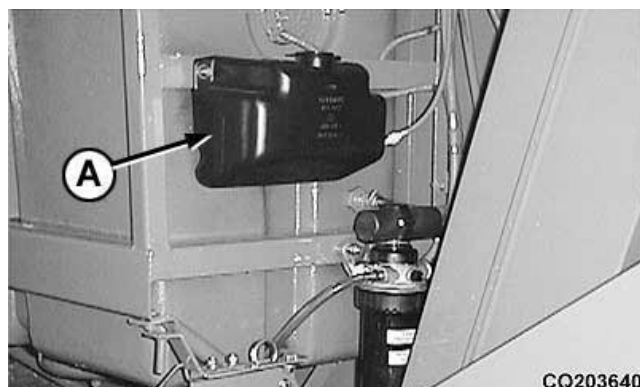
AG,CO03622,1504 -53-12NOV02-1/1

CO216511 -UN-11NOV02

Zbiornik spryskiwacza szyby

Sprawdzić i w razie potrzeby napęlnić czystą wodą lub płynem do spryskiwaczy.

Pojemność zbiornika spryskiwacza przedniej szyby — 2,8 l (0.73 U.S. gal.)



CO03622,0000066 -53-14MAR02-1/1

CO203640 -UN-04APR01

Po długim okresie przechowywania

Odpowietrzyć układ paliwowy.

Patrz rozdział „Obsługa — silnik”.

AG,CO03622,1505 -53-17MAY02-1/1

Opony

Oprócz szybszego zużycia, niedopompowanie opon może powodować ślizganie się opony na obręczy i ścinanie trzonka zaworu.

Wartości prawidłowego ciśnienia w oponach podano w rozdziale „Koła, osie i dodatkowe obciążniki”.

- A—Ciśnienie zbyt niskie
- B—Ciśnienie zbyt wysokie
- C—Prawidłowe ciśnienie

A



B



C



ZCQD1100

ZCQD1100 –UN-26JUN96

AG,CO03622,1506 –53–17MAY02–1/1

Układ paliwowy

W razie potrzeby, spuścić wodę i zgromadzony osad z układu paliwowego.

Patrz rozdział „Obsługa — silnik”.

AG,CO03622,1507 –53–17MAY02–1/1

Smarowanie kombajnu

Przeprowadzić zgodnie ze schematem smarowania.

AG,CO03622,1508 –53–04AUG99–1/1

Czynności kontrolne w kabinie operatora

Sprawdzić kontrolki i funkcjonowanie świateł wg instrukcji podanych w rozdziale „Układ świateł i sygnalizacja”.

AG,CO03622,1509 –53–17MAY02–1/1

Użytkowanie silnika

Docieranie silnika

Silnik jest gotowy do normalnej pracy. Jednakże, podczas pierwszych 100 godzin pracy zaleca się szczególną ostrożność.

Przestrzegać następujących zasad:

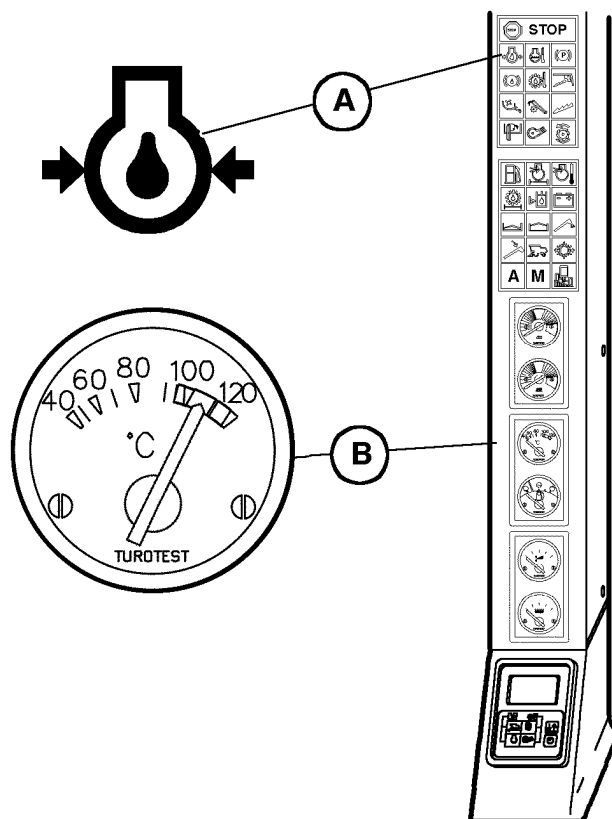
- Uważnie obserwować ciśnienie oleju silnikowego (A) i temperaturę płynu chłodzącego (B). Jeśli wskazówka przesunie się w pomarańczową strefę, natychmiast zmniejszyć obciążenie silnika. Jeśli wskazówka nie opada szybko, zatrzymać silnik i określić przyczynę.



UWAGA: Nigdy nie odkręcać korka wlewu chłodnicy, gdy silnik jest gorący. Zatrzymać silnik i poczekać aż ostygnie. Przed całkowitym odkręceniem korka przekręcić go do pierwszego ogranicznika, aby zredukować ciśnienie (patrz rozdział „Obsługa — silnik“).

- Okresowo sprawdzać poziom oleju silnikowego, zwracając uwagę na przecieki (patrz rozdział „Obsługa — silnik“).
- Zachować szczególną ostrożność i czujność do momentu zaznajomienia się z odgłosami i reakcjami kombajnu.
- Podczas pierwszych 20 godzin unikać pracy silnika pod dużym obciążeniem i nie pozostawiać go na wolnych obrotach przez czas dłuższy niż 5 minut.

Zalecane oleje silnikowe wyszczególniono w rozdziale „Paliwo, środki smarne i płyn chłodzący“.



CQ188091 -UN-11NOV02

AG.CO03622,1510 -53-11NOV02-1/1

Zasady bezpiecznego uruchamiania silnika



UWAGA: Upewnić się, że nikt nie znajduje się w pobliżu kombajnu. Włączyć sygnał dźwiękowy, aby ostrzec osoby postronne. Nigdy nie dopuszczać do pracy silnika w zamkniętym pomieszczeniu bez przedłużenia rury wydechowej. Upewnić się, że jest odpowiednia wentylacja.

AG.CO03622,1511 -53-04AUG99-1/1

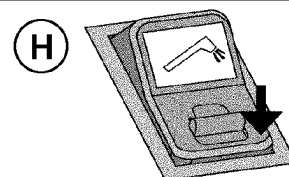
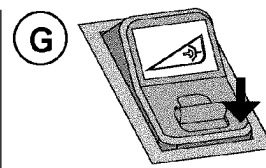
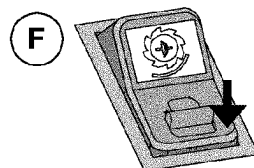
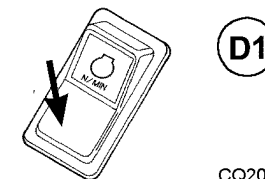
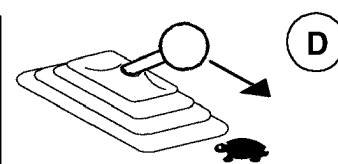
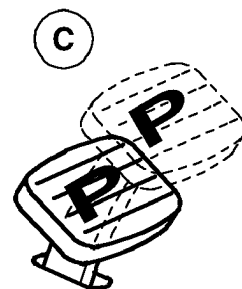
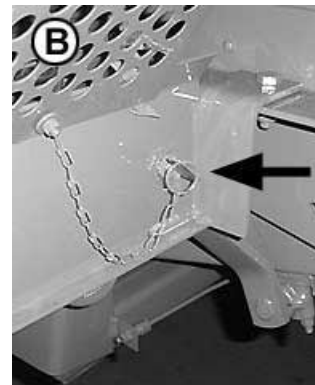
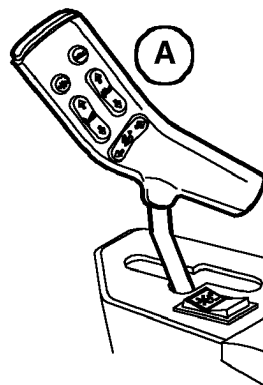
Przed uruchomieniem silnika

Dźwignia kierunku jazdy musi być w położeniu neutralnym (A).

Główny wyłącznik akumulatora musi być w położeniu (B).

Położenia innych układów sterowania:

- Włączony hamulec postojowy (C).
- Dźwignia regulacji obrotów silnika cofnięta do końca zakresu do tyłu (D) (1450 i 1550).
- Klawiszowy przełącznik obrotów silnika w położeniu (D1) (CWS 1450 i CWS 1550).
- Wyłączone przełączniki napędu młocarni (F), zespołu żniwnego (G) i ślimaka wyładowczego (H).

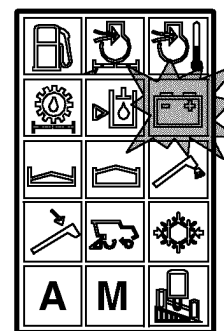
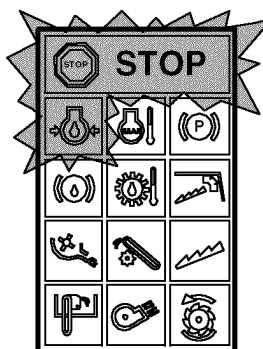


AG,CO03622,1512 -53-19NOV02-1/1

Włączanie zapłonu

Zaświecą się następujące kontrolki:

- Światelko ostrzegawcze (STOP)
- Ciśnienia oleju silnikowego
- Alternatora



CQ209420

AG,CO03622,1513 -53-05NOV02-1/1

Uruchamianie silnika

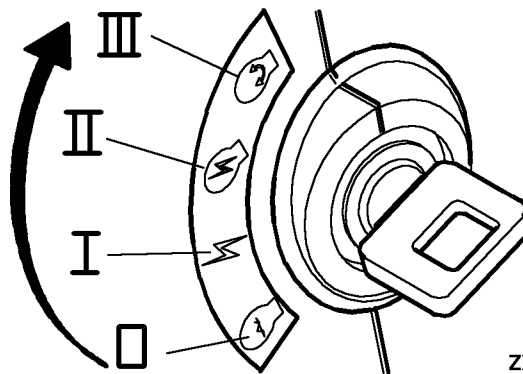
! UWAGA: Przed uruchomieniem silnika lub rozpoczęciem pracy kombajnem, użyć sygnału dźwiękowego ze względów bezpieczeństwa. Uruchamiać silnik tylko z siedziska operatora.

Przekręcić kluczyk stacyjki do położenia III. Zwolnić kluczyk zaraz po uruchomieniu silnika. Nigdy nie przetrzymywać kluczyka w położeniu rozruchu dłużej, niż przez 20 sekund.

Jeśli kluczyk stacyjki zostanie zwolniony do położenia I przed uruchomieniem silnika, przed ponowną próbą odczekać aż silnik przestanie się obracać.

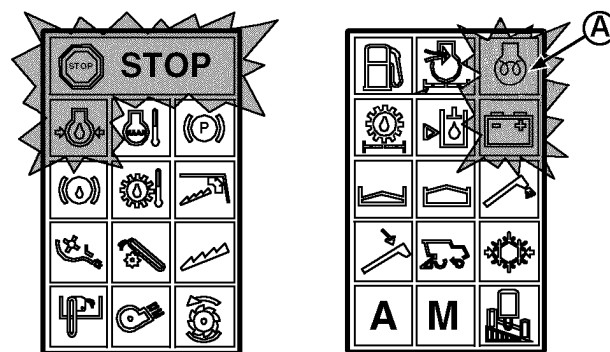
WAŻNE: Jeśli silnik nie został uruchomiony w ciągu 20 sekund, odczekać przed ponowną próbą rozruchu przynajmniej dwie minuty. Nie próbować uruchamiać silnika więcej, niż cztery razy.

WSKAZÓWKA: W temperaturach poniżej 0°C, po obróceniu przełącznika rozruchowego w położenie II, ECU (zespół sterujący silnika) automatycznie uruchamia podgrzewacz powietrza wlotowego w celu poprawy warunków rozruchu. Jest to sygnalizowane poprzez kontrolkę (A). Po wygaszeniu kontrolki możliwe jest uruchomienie silnika (CWS).



ZX 002403

ZX002403 -UN-03APR95



CQ209452

CQ209452 -UN-06NOV02

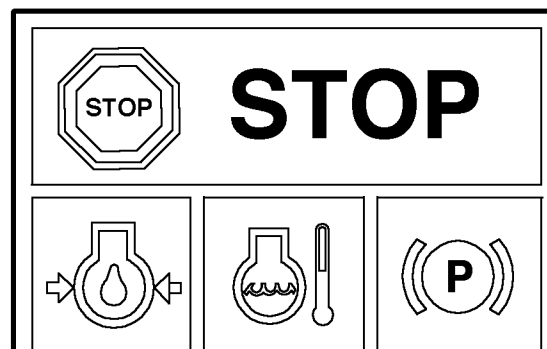
Kontrolki - silniki z ECU (CWS)

AG.CO03622,1514 -53-19NOV02-1/1

Kontrolka ciśnienia oleju silnikowego

Natychmiast po uruchomieniu silnika sprawdzić, czy ta kontrolka zgaśła. Jeśli nie, natychmiast zatrzymać silnik i usunąć usterkę.

Inne kontrolki powinny również zgasnąć.



ZX 002395

ZX002395 -UN-03APR95

AG.CO03622,1515 -53-04AUG99-1/1

Rozgrzewanie silnika

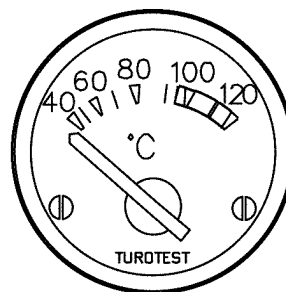
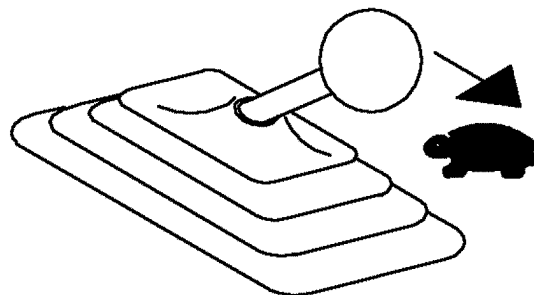
Przesunąć dźwignię regulacji obrotów silnika (1450 i 1550) do tyłu tak, aby uzyskać prędkość ok. 1200 obr/min.

Ustawić klawiszowy przełącznik obrotów silnika (CWS 1450 i CWS 1550) w położeniu I (1300 obr/min).

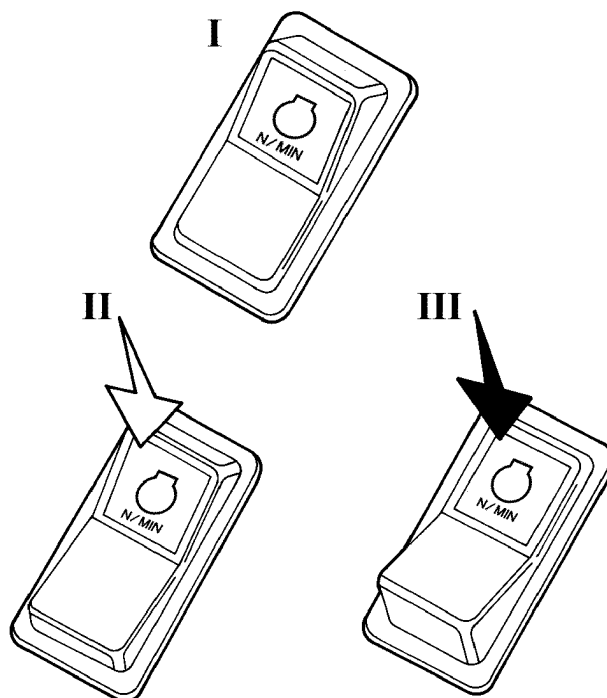
Przy tych obrotach rozgrzewać silnik przez około 1 - 2 minuty. Przy temperaturze poniżej zera, przedłużyć okres rozgrzewania do 2 - 4 minut.

WAŻNE: Nigdy nie pracować silnikiem bez obciążenia dłużej niż 5 minut.

Nie zwiększać obrotów silnika do maksymalnych, dopóki wskazówka wskaźnika temperatury płynu chłodzącego nie znajdzie się w żółto-zielonej strefie.



Dźwignia regulacji obrotów silnika i wskaźnik temperatury



CQ203500

Klawiszowy przełącznik obrotów silnika

AG,CO03622,1516 -53-11NOV02-1/1

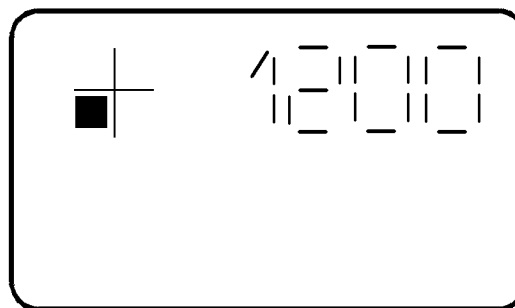
CO212552 -UN-11NOV02

CO203500 -UN-30MAR01

Praca silnika na biegu jałowym

Utrzymywanie niskich obrotów jałowych powoduje nieefektywne zużycie paliwa i może powodować gromadzenie się sadzy w silniku.

Jeśli sieczkarnia musi być pozostawiona z uruchomionym silnikiem na dłużej niż 3 - 4 minuty, minimalne obroty silnika powinny wynosić 1200 obr/min.



ZX012849

ZX012849 -UN-02SEP97

AG.CO03622,1517 -53-14MAR02-1/1

Uruchamianie silnika przy użyciu pomocniczego akumulatora

Przy bardzo mroźnej pogodzie, może być konieczne równoległe przyłączenie dodatkowego 12 V akumulatora do akumulatora kombajnu.



UWAGA: Gaz wydzielany z akumulatora jest wybuchowy. Unikać iskrzenia lub otwartego ognia w pobliżu akumulatorów. Zawsze prawidłowo podłączać bieguny akumulatora (przewód masowy do ujemnego bieguna i przewód rozrusznika do plusowego bieguna akumulatora).

WAŻNE: Odwrotne połączenie biegunów akumulatora i alternatora może spowodować poważne uszkodzenia układu elektrycznego. Zawsze na końcu podłączać przewód masowy do ujemnego bieguna.



TS204 -UN-23AUG88

AG.CO03622,1519 -53-14MAR02-1/1

Praca w warunkach tropikalnych

Przy mieszaniu i doborze płynu chłodzącego silnik, skorzystać z informacji podanych w rozdziale „Paliwo, środki smarne, płyn chłodzący i pojemności”.

AG.CO03622,1520 -53-17MAY02-1/1

Zatrzymywanie silnika

WAŻNE: Przed ostatecznym wyłączeniem silnika, utrzymać niskie obroty jałowe przez 1 - 2 minuty, aby ostudzić silnik.

Ustawić dźwignię do przodu/do tyłu w położeniu neutralnym.

Wyłączyć wszystkie napędy.

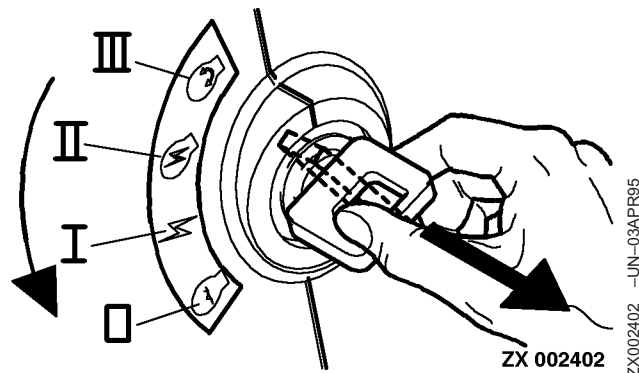
Włączyć hamulec postojowy.

Opuścić heder na podłoże.

Ustawić dźwignię obrotów silnika w położeniu obrotów jałowych (1450 i 1550).

Ustawić przełącznik obrotów silnika w położeniu pośrednim (CWS 1450 i CWS 1550).

Przekręcić kluczyk stacyjki do położenia „0”.



! UWAGA: Przed opuszczeniem kabiny operatora, zawsze wyjmować kluczyk.

AG,CO03622,1521 -53-19NOV02-1/1

Zatrzymanie silnika wskutek przeciążenia

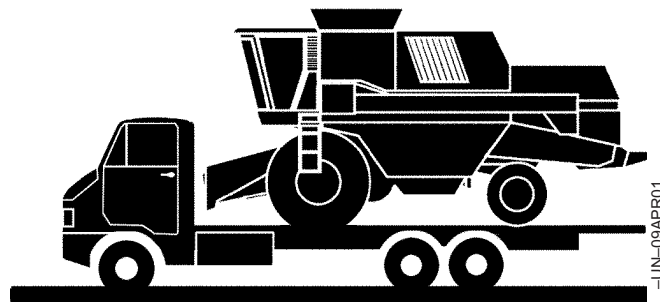
WAŻNE: Jeśli silnik zgaśnie wskutek przeciążenia przy temperaturze roboczej, natychmiast go uruchomić, aby zapobiec przegrzaniu ważnych zespołów silnika. Przed ostatecznym wyłączeniem silnika, utrzymać niskie obroty jałowe przez 1 - 2 minuty.

AG,CO03622,1522 -53-04AUG99-1/1

Jazda i transport kombajnu

Transportowanie kombajnu na platformie

Zawsze, gdy kombajn ma być transportowany na platformie upewnić się, że wszystkie osłony są prawidłowo zamontowane, w sposób uniemożliwiający ich przypadkowe otworzenie się podczas transportu.



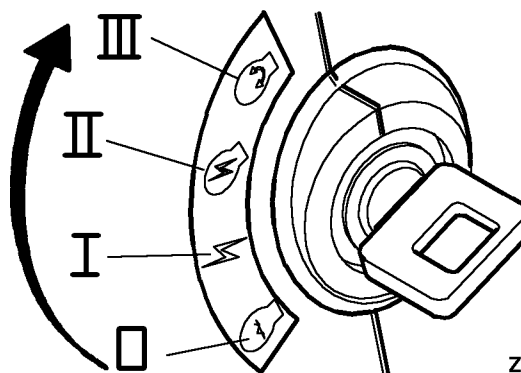
CQ203970

CO03622,0000061 -53-04FEB02-1/1

CO203970 -UN-09APR01

Uruchamianie silnika

Dla uzyskania szczegółów patrz rozdział „Użytkowanie silnika”.



ZX 002403

AG,CO03622,1523 -53-17MAY02-1/1

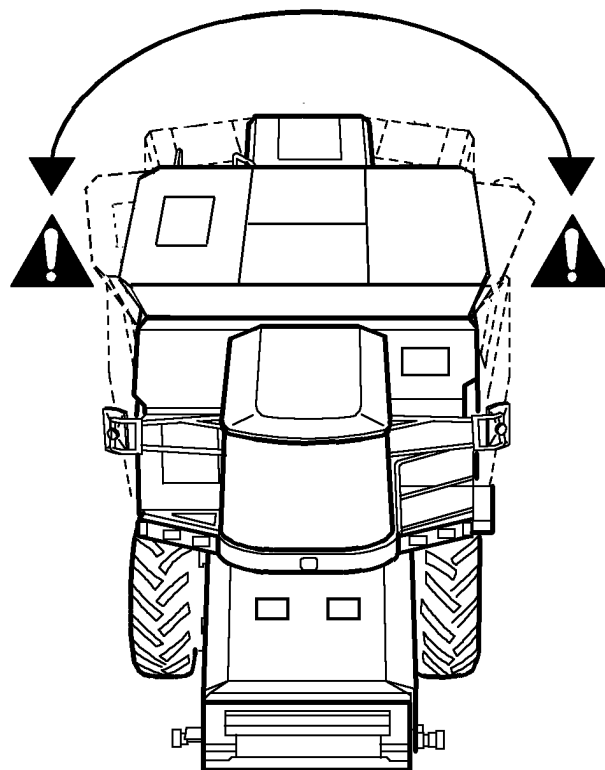
ZX002403 -UN-03APR95

Kierowanie i jazda



UWAGA: Kombajn wychyla się na boki przy zmianie kierunku. Uważać na zakrętach.

Koła skrętne znajdują się z tyłu kombajnu. Zapoznać się z odmienną charakterystyką kierowania.

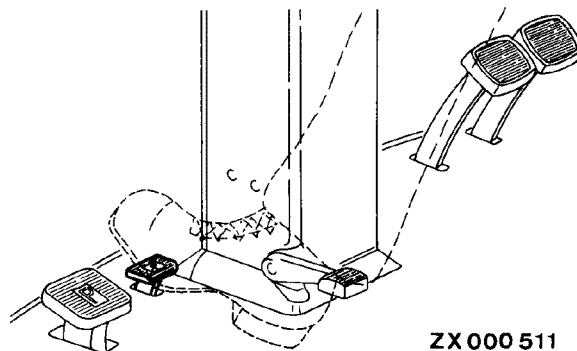


CQ192070

AG,CO03622,1524 -53-04AUG99-1/1

CO192070 -UN-01NOV99

Zwalnianie hamulca postojowego



AG,CO03622,1525 -53-04AUG99-1/1

ZX000511 -UN-03APR95

Używanie hamulców nożnych

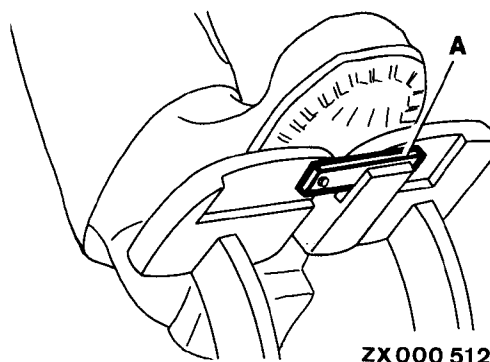
Podczas jazdy po drodze

! **UWAGA:** Ze względów bezpieczeństwa zawsze spinać pedały hamulca sprzęgiem (A) podczas jazdy po drodze. W ten sposób zapewnia się równoczesne uruchamianie obu pedałów hamulca.

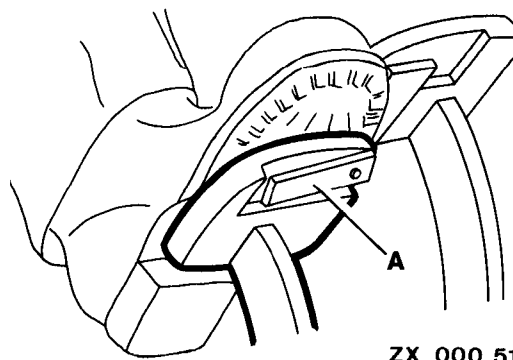
Podczas jazdy po polu

! **UWAGA:** Podczas zatrzymywania kombajnu, zawsze naciskać oba pedały hamulca równocześnie.

Aby ułatwić wykonywanie ostrych skrętów, używać hamulców osobno. W tym celu rozłączyć sprzęg pedałów (A).



ZX000512 -UN-03APR95



ZX000513 -UN-03APR95

AG,CO03622,1526 -53-04AUG99-1/1

Włączanie biegu (CWS 1450 i CWS 1550)

Do jazdy po drodze włączyć trzeci bieg. Na tym biegu maksymalne obroty silnika są zredukowane do 2250 obr/min.

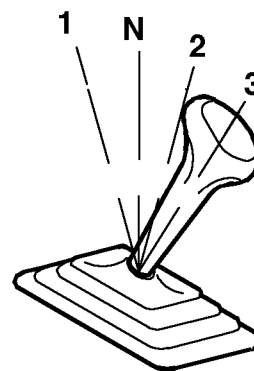
WSKAZÓWKA: Redukcja prędkości dokonywana jest za pośrednictwem przełącznika (A), umieszczonego na skrzyni przekładniowej, połączonego z zespołem sterującym silnika ECU.

Biegi można zmieniać tylko przy dźwigni napędu hydrostatycznego w neutralnym położeniu lub podczas jazdy z prędkością poniżej 1,5 km/h. Gdy kombajn jest w ruchu, krzywka przełączania biegów jest automatycznie blokowana przez elektromagnes.

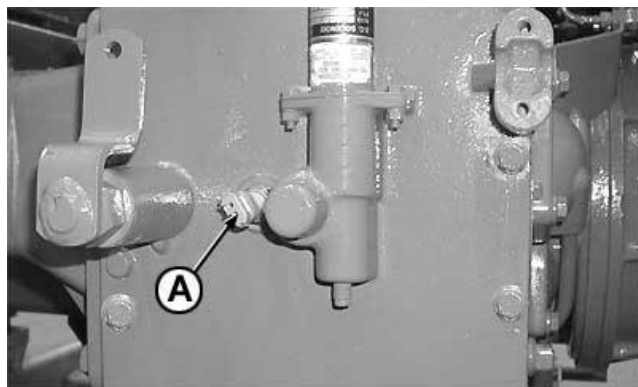
WSKAZÓWKA: Codziennie sprawdzać słuchowo elektromagnes pod kątem prawidłowego działania, obracając kluczyk stacyjki w położenie WŁĄCZENIA i WYŁĄCZENIA w etapach I i II przy wyłączonym silniku. W razie stwierdzenia nieprawidłowości, skontaktować się z dealerem John Deere.

Do prac polowych:

- Wybrać bieg odpowiednio do warunków pracy (zaleca się drugi bieg).



ZX 002405



ZX002405 -UN-03APR95

CQ216540 -UN-15NOV02

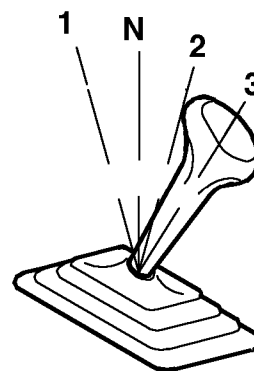
WH.CO03622,1527 -53-15NOV02-1/1

Włączanie biegu (1450 i 1550)

Do jazdy po drodze włączyć trzeci bieg.

Do prac polowych:

- Wybrać bieg odpowiednio do warunków pracy (zaleca się drugi bieg).



ZX 002405

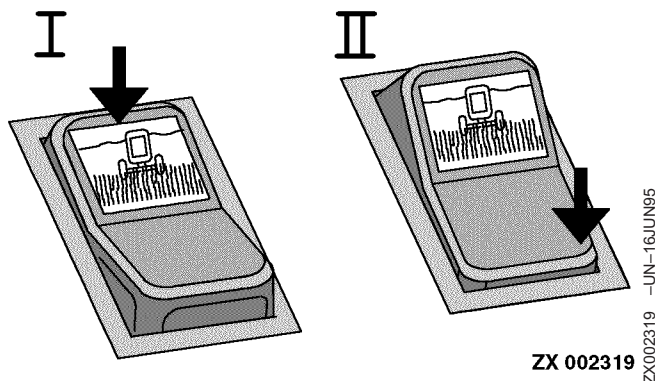
AG.CO03622,1527 -53-14AUG02-1/1

ZX002405 -UN-03APR95

Klawiszowy przełącznik zabezpieczenia transportowego (czerwony)

Ustawić heder, ślimak wyładowczy, pokrywę zbiornika ziarna i rozdrabniacz słomy w położeniach transportowych.

WAŻNE: Podczas jazdy po drogach przełącznik zabezpieczenia transportowego musi być w położeniu (II). W ten sposób zapewnia się wyłączenie wszystkich funkcji hydraulicznych z wyjątkiem układu kierowniczego.



I—Położenie polowe
II—Położenie drogowe

ZX 002319

—UN-16JUN95

AG,CO03622,1528 -53-07OCT02-1/1

Jazda do przodu i do tyłu



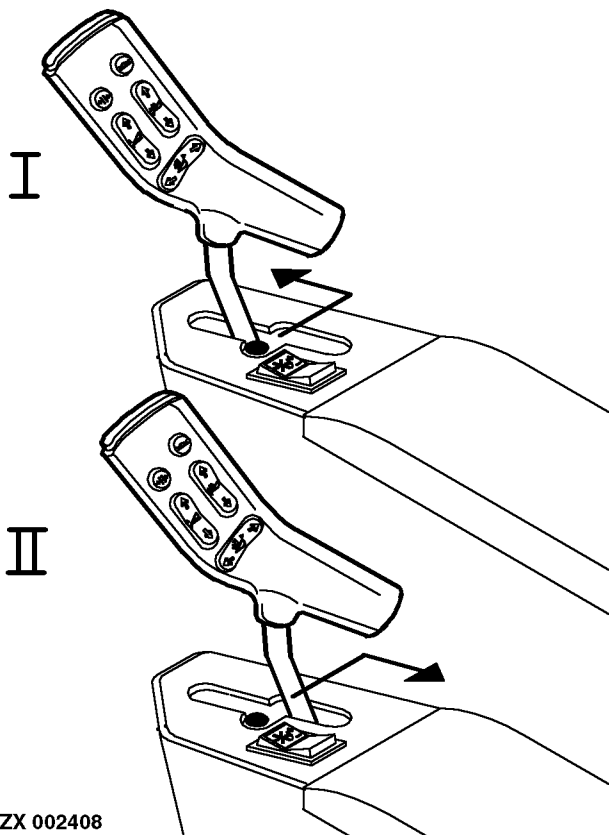
UWAGA: Zawsze dostosowywać prędkość jazdy kombajnu do warunków drogowych lub polowych.

Jazda do przodu (I)

Powoli pociągnąć dźwignię kierunku jazdy do przodu/do tyłu z położenia „neutralnego” w położenie „do przodu”.

Jazda do tyłu (II)

Powoli pociągnąć dźwignię kierunku jazdy do przodu/do tyłu z położenia „neutralnego” w położenie „do tyłu”.



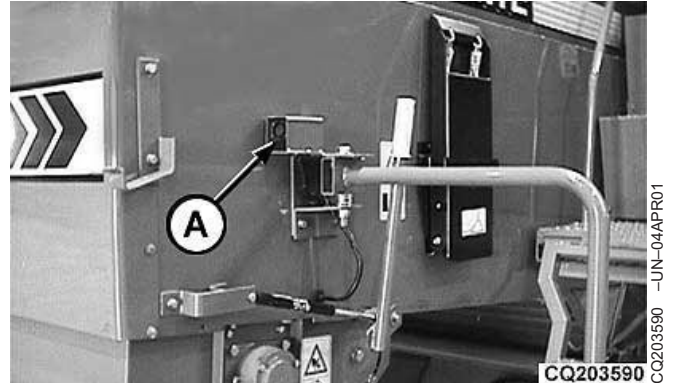
ZX 002408

—UN-16JUN95

AG,CO03622,1530 -53-13NOV01-1/1

Alarm jazdy do tyłu (CWS)

Gdy dźwignia sterowania prędkości jazdy zostanie przesunięta do tyłu (jazda do tyłu) podczas pracy silnika, zespół nadajnika (A) emituje akustyczny sygnał alarmowy.



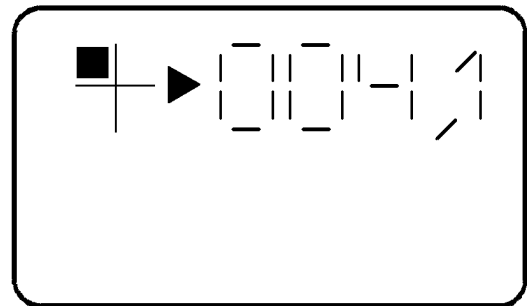
AG,CO03622,2649 -53-13NOV01-1/1

UN-04APR01
CQ203590

Wybór prawidłowej prędkości jazdy

Nigdy nie wybierać niższej prędkości, niż minimalna prędkość przewidziana w zakresie danego biegu.

Zawsze jest lepiej wybrać niższy zakres prędkości, ponieważ zapewnia to bardziej efektywne działanie hydrostatycznego układu napędowego.



ZX014276

AG,CO03622,1531 -53-14MAR02-1/1

UN-16JAN98
ZX014276

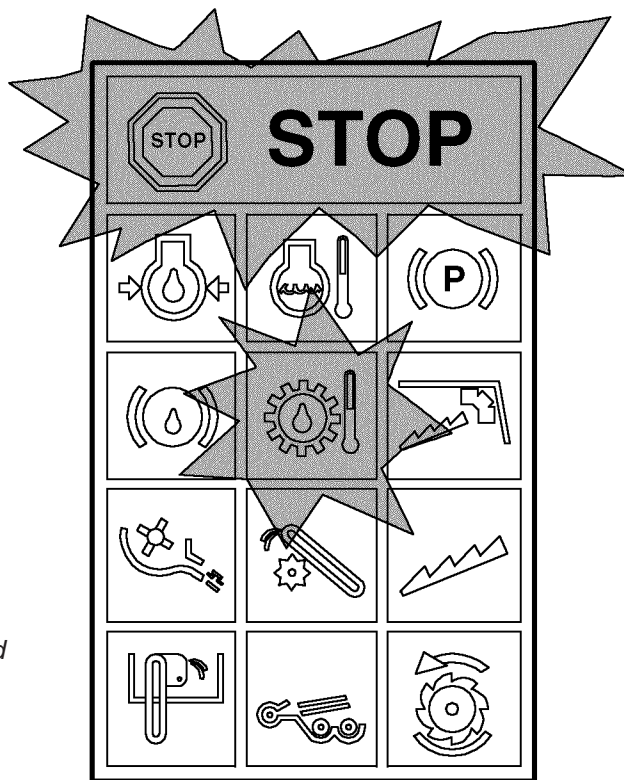
Unikać przegrzewania układu hydrostatycznego

Gdy temperatura oleju w układzie hydrostatycznym jest zbyt wysoka, zapala się kontrolka (A) oraz kontrolka ostrzegawcza (STOP) i rozlega się brzęczyk (przerwany sygnał ostrzegawczy).

W takim przypadku, wybranie niższego zakresu prędkości podwyższy sprawność działania układu hydrostatycznego i spowoduje obniżenie temperatury oleju.

WAŻNE: Gdy układ napędowy zaczyna wykazywać oznaki przeciążenia, nigdy nie czekać dłużej niż 5 sekund przed przestawieniem dźwigni sterującej w położenie neutralne. Następnie wybrać zakres niższych prędkości.

WSKAZÓWKA: Moment obrotowy kół napędowych zależy od ciśnienia oleju w układzie hydrostatycznym. Jeśli ciśnienie wymagane jest wyższe od aktualnego ciśnienia w układzie hydrostatycznym, otwiera się zawór przelewowy i kombajn zostaje zatrzymany. Gdy tylko zmaleje zapotrzebowanie na ciśnienie (tzn. zostanie wybrany zakres niższych prędkości) kombajn będzie normalnie kontynuował jazdę.



ZX 002410

ZX002410 -JN-16JUN95

Informacje dotyczące transportu



UWAGA: Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, żadna część maszyny nie powinna przekraczać wysokości 4 m (13 ft).

Kombajn może być transportowany na płaskiej platformie lub przez holowanie.

Podczas holowania dźwignia zmiany biegów musi być ustawiona w położeniu neutralnym.



UWAGA: Sprawdzić lokalne przepisy dotyczące jazdy lub holowania sprzętu po drodze publicznej. Stosować dodatkowe światła i urządzenia ostrzegawcze dostępne u dealera John Deere.

Nie przekraczać prędkości 25 km/h (15 mph).

AG,CO03622,1533 –53–04AUG99–1/1

Transport z wykorzystaniem własnego napędu

Odłączyć **heder**, jeśli całkowita szerokość przekracza obowiązujące ograniczenia (szczegóły demontażu, patrz instrukcja obsługi zespołu żniwnego). Ustawić przenośnik pochyły w położeniu transportowym.

Ustawić **płytę rozdzielczą rozdrabniacza słomy** w położeniu transportowym.

Opróżnić **zbiornik ziarna**.

Złożyć do wewnątrz **ślimak wyładowczy**.

Podnieść i zabezpieczyć **drabinkę wejściową**.

W razie potrzeby włączyć **światła**.

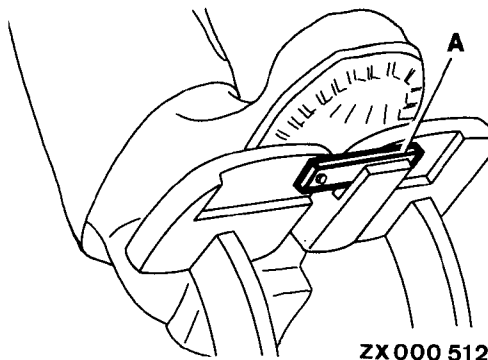
Ogólne informacje dotyczące jazdy znajdują się w tym rozdziale.

Ciąg dalszy na następnej stronie

AG,CO03622,1534 –53–14MAR02–1/2



UWAGA: Ze względów bezpieczeństwa zawsze spinać pedały hamulca sprzęgiem (A) podczas jazdy po drodze. W ten sposób zapewnia się równoczesne uruchamianie obu pedałów hamulca.



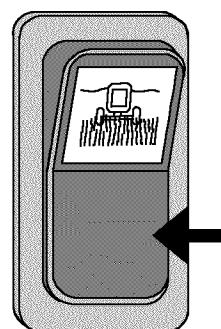
ZX000 512

ZX000512 -UN-03APR95

AG,CO03622,1534 -53-14MAR02-2/2

Klawiszowy przełącznik zabezpieczenia transportowego

WAŻNE: Podczas jazdy po drogach przełącznik zabezpieczenia transportowego musi być w położeniu drogowym. W ten sposób zapewnia się wyłączenie wszystkich funkcji hydraulicznych z wyjątkiem układu kierowniczego.



ZX 002418

ZX002418 -UN-16JUN95

AG,CO03622,1535 -53-04FEB02-1/1

Holowanie kombajnu

Przygotować kombajn jak opisano pod „Transport z wykorzystaniem własnego napędu”.

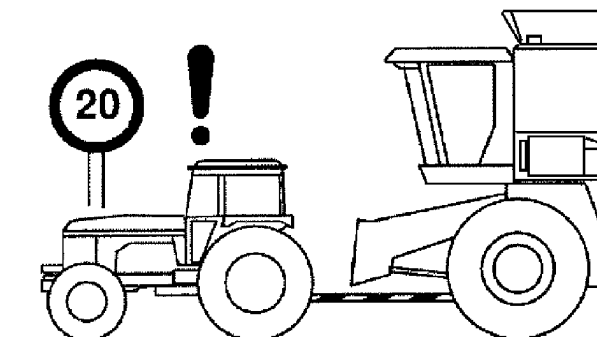


UWAGA: Nigdy nie używać do holowania stalowej liny. Zawsze stosować odpowiedni dyszel holowniczy. Przyłączyć dyszel do zaczepu holowniczego na przedniej osi.

Holować kombajn z odpowiednio dobraną, bezpieczną prędkością, nie przekraczając 20 km/h (12.4 mph).

WAŻNE: Holowanie z prędkością wyższą niż 20 km/h (12.4 mph) może spowodować uszkodzenie opon, przekładni i zwolnic.

Podczas holowania kombajnu przestrzegać lokalnych przepisów ruchu drogowego, np. włączyć awaryjne światła ostrzegawcze, dawać sygnały ostrzegawcze itp.



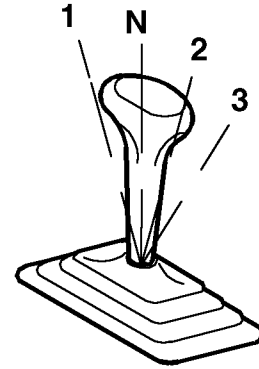
CQ192080

CQ192080 -UN-01NOV99

Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu neutralnym

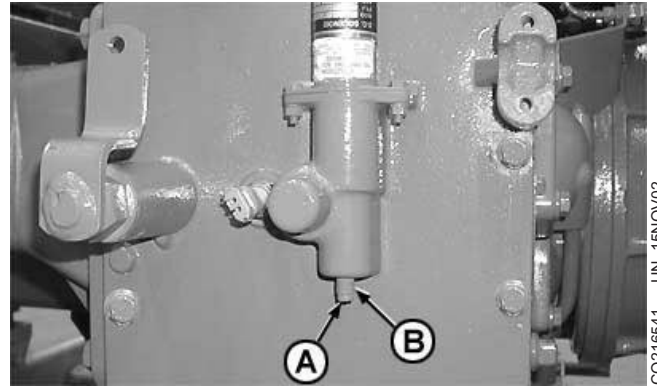
Tylko CWS 1450 i CWS 1550

W niektórych przypadkach może być konieczne wyłączenie funkcji blokady biegu w celu przesunięcia dźwigni zmiany biegów w położenie neutralne. Aby to wykonać, wyjąć tuleję (B) i wkręcić śrubę (A) do oporu tak, aby krzywka zmiany biegów została odblokowana. W sytuacjach awaryjnych istnieje możliwość przeciągnięcia maszyny na krótkim dystansie (poniżej 50 m) bez wykonywania tej procedury.



ZX 002422

ZX002422 –UN–16JUN95

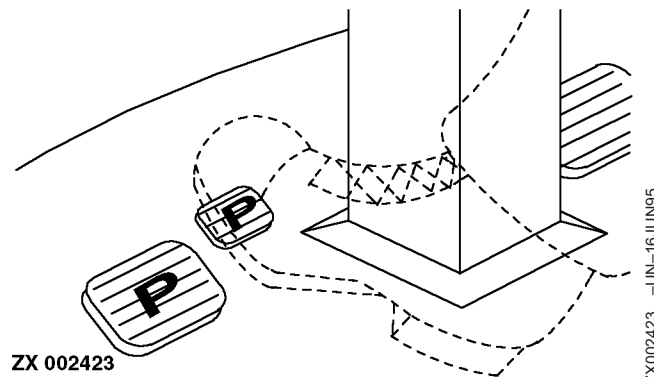


CQ216541 –UN–15NOV02

AG,CO03622,1536 –53–15NOV02–2/3

WAŻNE: Ważne jest, aby podczas holowania trzybiegowa przekładnia była w położeniu neutralnym.

Zwolnić hamulec postojowy



ZX 002423

ZX002423 –UN–16JUN95

AG,CO03622,1536 –53–15NOV02–3/3

Koła, osie i dodatkowe obciążniki

Obsługa opon

Codziennie sprawdzać opony pod kątem uszkodzeń i prawidłowości ciśnienia. Ciśnienie w oponach decydująco wpływa na ich trwałość oraz osiągi maszyny.

Natychmiast naprawiać nacięcia lub pęknięcia albo wymienić oponę.

Chronić opony przed oddziaływaniem produktów naftowych, chemikaliów oraz zbędnym nasłonecznianiem.

Zachować ostrożność podczas jazdy. Starać się unikać kamieni i ostrych przedmiotów.

AG,CO03622,1537 -53-05AUG99-1/1

Opony bezdętkowe

Większość opon przednich kół i wszystkie opony tylnych kół są oponami bezdętkowymi. Niewielkie przebicie opony bezdętkowej można naprawić bez jej demontażu, dzięki czemu unika się dłuższego przestoju.

WAŻNE: Aby uniknąć dalszego uszkodzenia opony, należy jak najszybciej naprawić ją we właściwy sposób na zewnątrz i od wewnątrz.

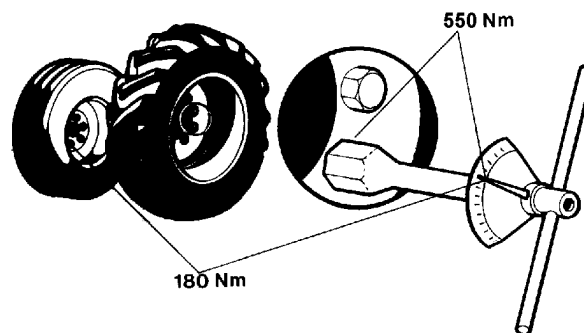
AG,CO03622,2659 -53-26JAN00-1/1

Dokręcanie nakrętek kół

Dokręcić nakrętki po kilku pierwszych godzinach pracy, a następnie po 25 godzinach. Później dokręcać je na początku każdego sezonu żniwnego.

Przednie koła: 550 N•m (55 kgm; 400 ft-lb).

Tylne koła: 180 N•m (18 kgm; 130 lb-ft).



CQ204230

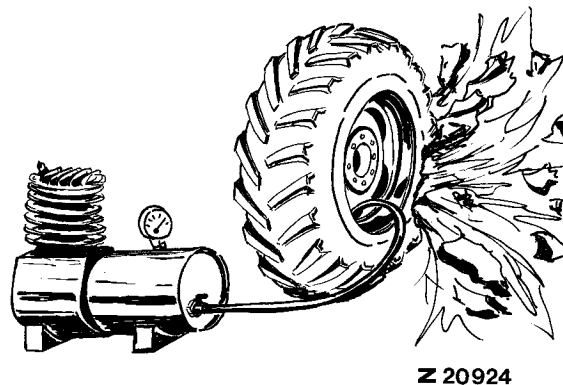
AG,CO03622,1540 -53-15NOV02-1/1

Montaż opon



UWAGA: Błąd w prawidłowej procedurze montowania opony na kole lub obręczy może spowodować eksplozję, prowadzącą do ciężkiego okaleczenia lub śmierci. Montaż opon może być wykonywany tylko przez osoby posiadające odpowiednie doświadczenie oraz właściwy sprzęt. W takim przypadku zlecić wykonanie zadania dealerowi John Deere lub specjalistycznej firmie usługowej. Podczas osadzania krawędzi opony na obręczy nigdy nie przekraczać maksymalnych ciśnień napompowania, określonych przez producentów opon dla ich montażu. Napompowanie powyżej tego ciśnienia może przełamać krawędź opony a nawet obręcz z niebezpieczną siłą eksplozji. Jeżeli obie krawędzie opony nie zostały osadzone do chwili, gdy zostało osiągnięte maksymalne, zalecane ciśnienie, należy wypuścić powietrze, poprawić osadzenie opony, przesmarować krawędzie i napompować ponownie. Dokładne instrukcje montażu opon rolniczych, włącznie z niezbędnymi środkami bezpieczeństwa, dostępne są u lokalnego przedstawiciela producenta opon.

WAŻNE: Nigdy nie pracować kombajnem przy takim ciśnieniu w oponach, z jakim został dostarczony. Zawsze zakręcać osłonkę na trzonku zaworu, aby zapobiec wnikaniu zanieczyszczeń. Często kontrolować ciśnienie w oponach według tabeli ciśnień. Zalecane ciśnienie może się zmieniać w zależności od obciążenia, pochodzącego od danego zespołu żniwnego.



Z20924 -UN-15AUG94

Wymiana opon

WAŻNE: Przy zmianie kół napędowych może się również zmienić promień opony. W takim przypadku trzeba dostroić komputer kombajnu do nowej wartości promienia. Dla wprowadzenia charakterystycznych danych maszyny patrz rozdział „Urządzenia ostrzegawcze i monitory“.

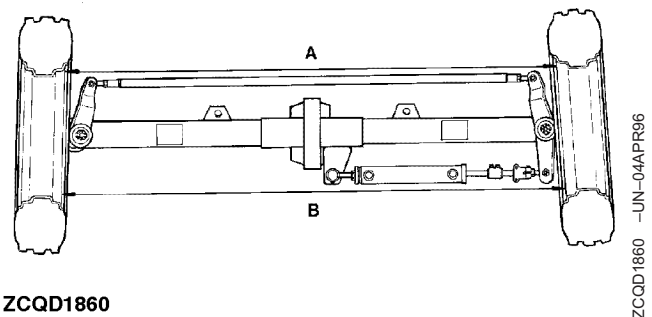
AG,CO03622,1542 -53-17MAY02-1/1

Zbieżność kół tylnej osi

Jeśli kierowanie kombajnem staje się utrudnione lub opony tylnych kół zaczynają się zużywać nierównomiernie, wyregulować zbieżność tylnych kół.

Postępować w sposób opisany poniżej, aby sprawdzić i wyregulować ustawienie:

- Ustawić maszynę na płaskiej powierzchni i wyprostować tylne koła.
- Postawić znak na środku każdej opony z przodu. Zmierzyć odległość (A).
- Następnie oznaczyć punkt leżący na średnicy po przeciwnej stronie tzn. środek każdej opony z tyłu.
- Zmierzyć odległość (B). Powinna być o 10 mm (0.4 in.) większa niż wymiar (A).
- Aby wyregulować zbieżność, poluzować nakrętki blokujące na obu końcach drążka kierowniczego i wyregulować jego długość.



AG,CO03622,1543 -53-03DEC02-1/1

Ciśnienie w oponach

OPONY PRZEDNIE

Rozmiar	bar	psi
18.4-30 R1 10L	2,11	30
18.4-30 R1 12L	2,53	36
23.1-30 R1 12L	1,97	28
23.1-26 R2 12L	1,69	24
28.1-26 R1 14L	2,25	32
28L26 R1 12L	1,83	26
750-65 R26*	1,62	23
24.5-32 R1 12L	1,83	26
30.5-32 R1 12L	1,4	20
620 / 75 R 30 *	1,62	23
650 / 75 R 32 *	1,69	24
800 / 65 R 32 *	1,4	20

* Opony radialne

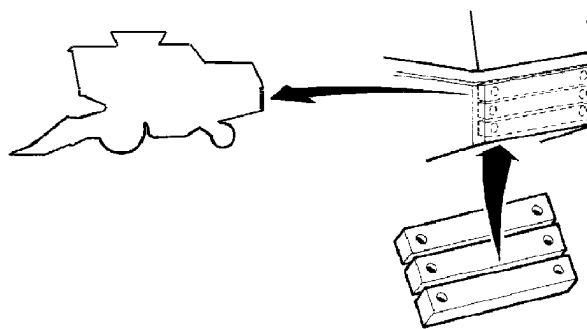
OPONY TYLNE

Rozmiar	bar	psi
12.4/11-24 R1 6L	1,97	28
12.4-24 R1 10L	2,8	40
10.5/80-18 R1 6L	2,25	32
10.5/80-18 R1 10L	3,8	54
16.9-24 R1 10L	1,83	26
16.9-24 R4 8L	1,83	26
440 / 65 R 24 *	1,6	23
540 / 65 R 24 *	1,26	18
14.9-24 R1 8L	1,59	23

* Opony radialne

Obciążniki

Obciążniki zamontowane na tylnej osłonie poprawiają stabilność kombajnu podczas pracy na zboczach.



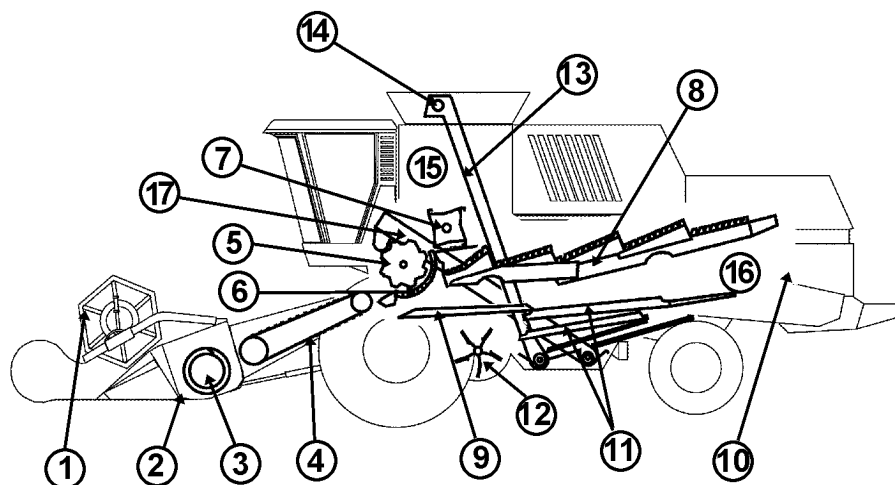
CQ192090

AG,CO03622,1545 -53-05AUG99-1/1

CQ192090 -UN-01NOV99

Przygotowania i praca na polu

Podstawowe zasady działania kombajnu



CQ191730
CQ191730
-UN-01OCT99

Nagarniacz (1) oddziela rośliny i kieruje je na zespół tnący (2), gdzie zostają ścięte.

Rośliny są następnie kierowane do podajnika ślimakowo-palcowego (3).

Ślimak przesuwają rośliny do środka hedera, gdzie palce wciągające podają je do przenośnika pochyłego (4).

Przenośnik pochyły transportuje rośliny do bębna młócającego (5).

W młocarni (bębna i klepisko) (6) następuje omłót oraz separacja materiału roślinnego.

Odrzutnik (7) odbiera długą słomę z bębna i klepiska i odrzuca ją na wyrząsacz (8).

Wymłócone ziarno, drobna słoma i część niedomłotów (nie wymłócone części kłosów lub plewy) spadają przez szczeliny klepiska na podsiewacz (9).

Naprzemienny ruch wyrząsaczy powoduje wydzielenie pozostałego ziarna ze słomy. Ziarno spada przez otwory klawiszy wyrząsaczy do ich korytek i stamtąd przesypuje się na podsiewacz. Słoma opuszcza kombajn poprzez rozdrabniacz (10).

Wymłócone ziarno i drobne domieszki są transportowane przez podsiewacz do czyszczalni, która składa się z sita kłosowego i ziarnowego (11) oraz dmuchawy (12). Dmuchawa wydymuje drobne domieszki, a czyste ziarno przesypuje się przez sita.

Przenośnik czystego ziarna (13) kieruje oczyszczone ziarno do ślimaka załadowniczego (14), który podaje je do zbiornika (15).

Niedomłoty (kłosy i plewy) przesypują się przez przedłużenie górnego sita (16) i powracają za pośrednictwem przenośnika niedomłotów (17) do młocarni (bębna i klepiska) w celu domłócenia.

AG.CO03622,1552 -53-10AUG99-1/1

Zespół żniwny

Ten zespół zbiera i ścina rośliny, a następnie kieruje je do bębna i klepiska.

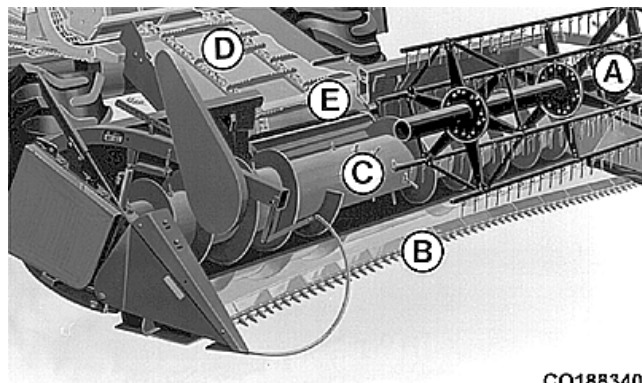
Podzespoły:

1. Zespół żniwny

- A. Nagarniacz
- B. Zespół tnący
- C. Podajnik ślimakowo-palcowy

2. Przenośnik pochyły

- D. Przenośnik łańcuchowo-listwowy
- E. Bęben pływający



CQ188340

UN-16AUG99

AG,CO03622,1553 -53-11AUG99-1/1

Zespół żniwny

Działanie zespołu żniwnego jest opisane w osobnej instrukcji obsługi.



CQ204150

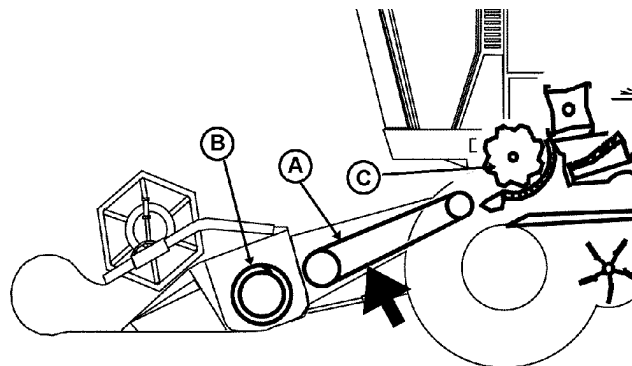
UN-10APR01

AG,CO03622,1554 -53-11AUG99-1/1

Działanie przenośnika pochyłego

Łańcuch przenośnika (A) odbiera rośliny od podajnika ślimakowo-palcowego (B) i transportuje je do bębna młócacego (C).

(Regulacje przenośnika pochyłego patrz rozdział „Obsługa — przenośnik pochyły”).



CQ188320

UN-16AUG99

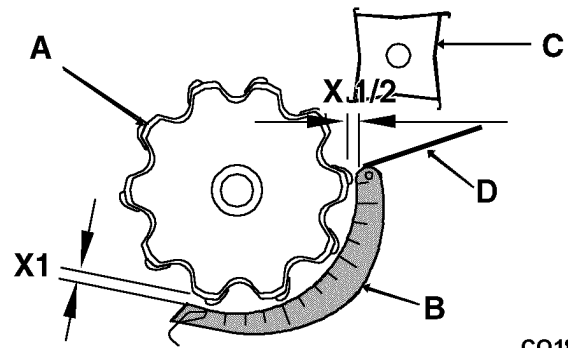
AG,CO03622,1555 -53-17MAY02-1/1

Zespół młócający

Zespół młócający jest najważniejszym zespołem kombajnu.

Zawsze ze szczególną uwagą regulować zespół młócający. Szczegóły opisano w rozdziale „Zespół młócający i czyszczący”.

- A—Bęben młócający
- B—Klepisko
- C—Odrzutnik słomy
- D—Przedłużenie klepiska



CQ188381

CQ188381 –UN-07OCT02

AG,CO03622,1556 –53-07OCT02-1/1

Regulacja bębna młócającego i klepiska

1. Wysokie obroty bębna
+ wąska szczelina omlotowa

= Dobry omlot

Regulacja skrajna:

Zbyt wysokie obroty bębna

+ zbyt wąska szczelina omlotowa

= Przemłot

2. Niskie obroty bębna

+ szeroka szczelina omlotowa

= Nieefektywny omlot

Regulacja skrajna:

Zbyt niskie obroty bębna

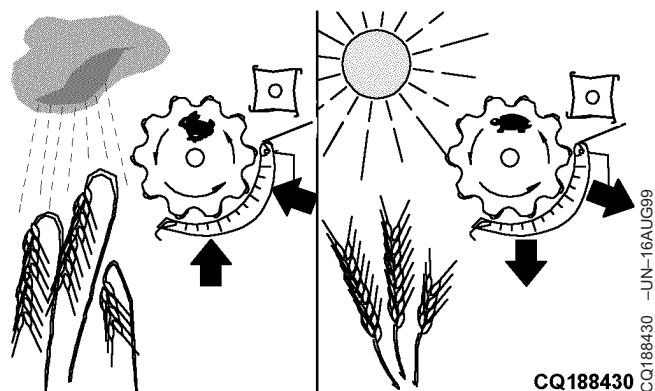
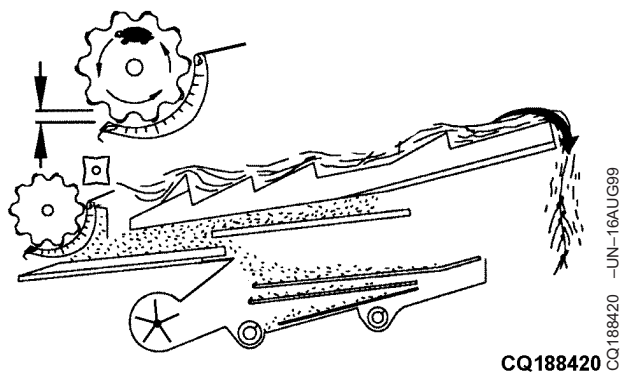
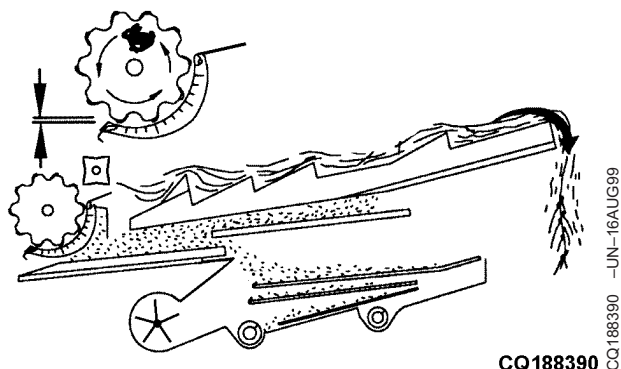
+ zbyt szeroka szczelina omlotowa

= Niedomłot

3. Regulacja podstawowa

- Rośliny wilgotne: Podwyższyć obroty bębna i/lub zredukować szczelinę omlotową.
- Rośliny suche: Zredukować obroty bębna i/lub zwiększyć szczelinę omlotową.

WAŻNE: Obroty bębna i ustawienie klepiska są najważniejszymi czynnikami dla uzyskania dobrych wyników zbioru.



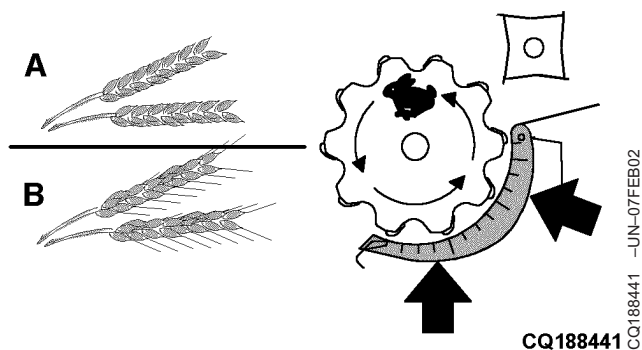
AG,CO03622,1557 -53-15NOV02-1/1

Obroty bębna i ustawienie klepiska dla upraw standardowych

Rośliny drobnoziarniste i standardowe zbożowe:

Wysokie obroty bębna i wąska szczelina omlotowa.

A—Pszenica
B—Jęczmień



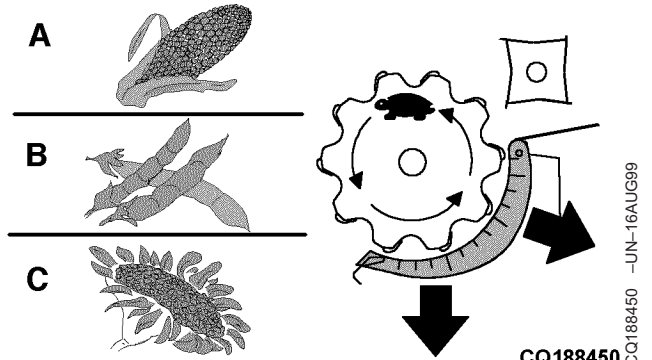
AG,CO03622,1558 -53-05FEB02-1/1

Obroty bębna i ustawienie klepiska dla roślin gruboziarnistych

Rośliny gruboziarniste:

Niskie obroty bębna i szeroka szczelina omlotowa.

A—Kukurydza
B—Fasola
C—Słonecznik



UN-16AUG99
CQ188450

AG,CO03622,1559 -53-15NOV02-1/1

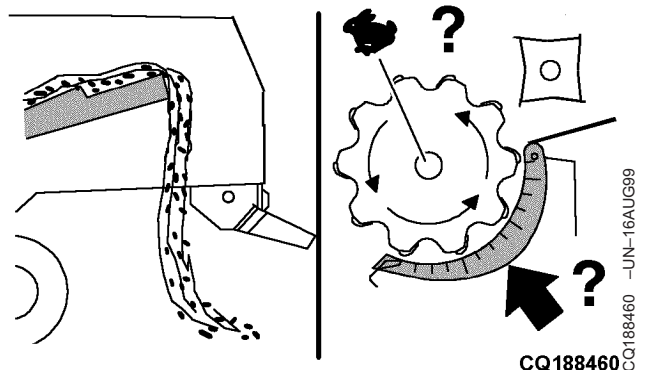
Proces separacji

Wymłócona słoma wraz z pozostałościami ziaren jest kierowana i odrzucana na wytrząsacze. Wstrząsanie masy roślinnej na wytrząsaczach powoduje wydzielanie pozostałych ziaren, które spadają na podsiewacz.

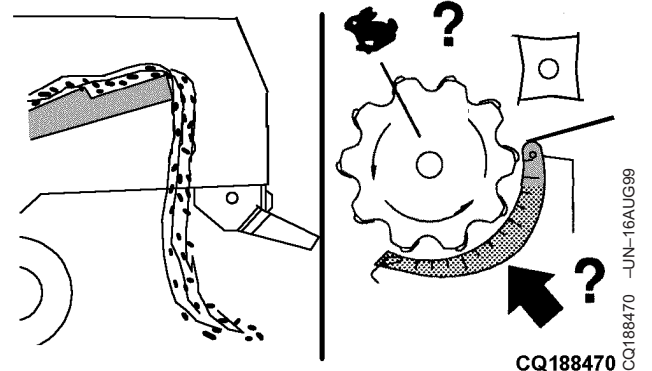
Unikać „niedomłotu“, powodującego przeciążenie wytrząsaczy i zbyt szybki proces separacji. W wyniku tego, ziarno przechodzi przez wytrząsacze i wraz z masą słomy wydostaje się poza kombajn.

Sprawdzić:

- Czy szczelina omlotowa jest wystarczająco wąska?
- Czy obroty bębna są wystarczająco wysokie?



UN-16AUG99
CQ188460



UN-16AUG99
CQ188470

AG,CO03622,1560 -53-05FEB02-1/1

Proces czyszczenia ziarna

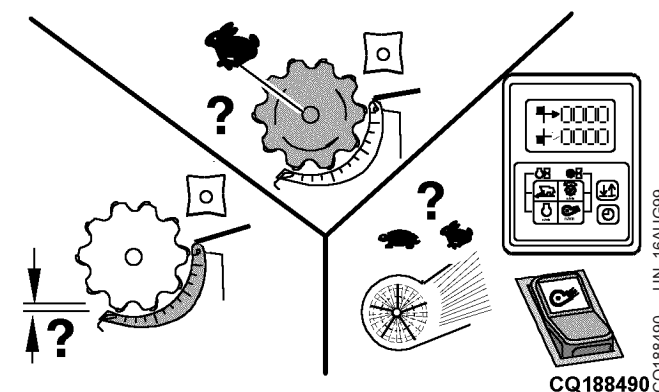
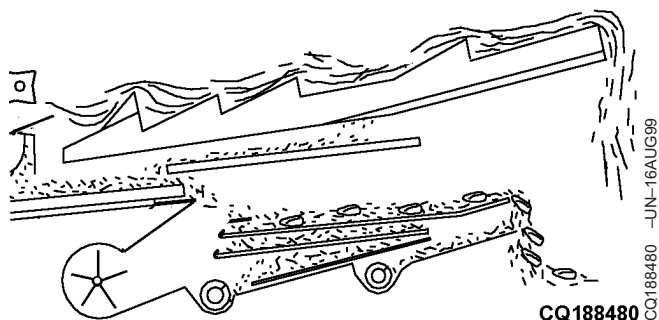
Efektywność procesu separacji na sitach: kłosowym i ziarnowym jest wspomagana poprzez intensywny nawiew dmuchawy. Tak więc lżejsze od ziarna plewy są wydmuchiwane do tyłu.

WSKAZÓWKA: Strumień powietrza dmuchawy powinien być możliwie silny, ale taki, aby straty ziarna były utrzymywane na minimalnym poziomie.

W wyniku „przemłotu” zespół czyszczący jest przeciążony, co powoduje słabe oddzielanie ziarna od plew. Znaczna ilość ziarna jest tracona, spadając wraz ze słomą z tyłu kombajnu.

Sprawdzić:

- Czy szczelina omlotowa jest zbyt wąska?
- Czy obroty bębna są zbyt wysokie?
- Czy intensywność strumienia powietrza dmuchawy jest dostosowana do obciążenia sita ziarnowego?



AG,CO03622,1561 -53-17AUG99-1/1

Proces pozyskiwania ziarna

Czyste ziarno

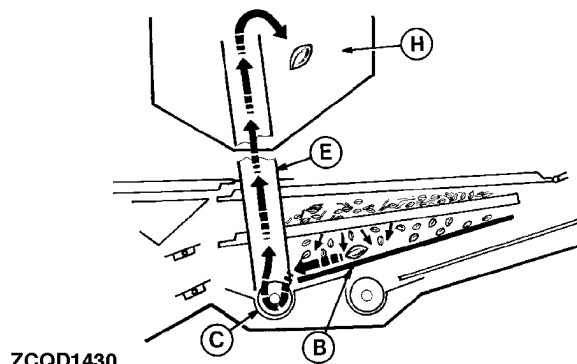
Ziarno przesypujące się przez sito ziarnowe spada na pochylnię ziarna (B).

Stąd jest przemieszczane do dolnego ślimaka ziarnowego (C), który transportuje je do zbiornika ziarna (H) poprzez przenośnik ziarna (E).

Domłacanie

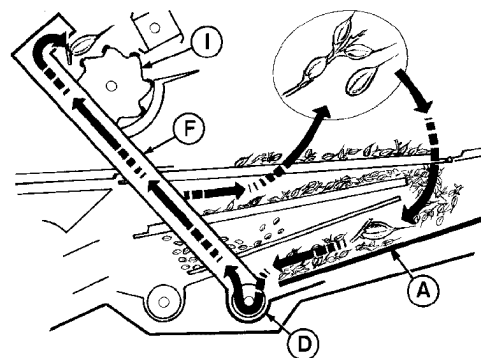
Niedomłócone strąki, główki i kłosa przedostające się przez przedłużenie sita kłosowego i wynoszone poza sito ziarnowe spadają na pochylnię niedomłotów (A). Stąd zsuwają się do dolnego ślimaka niedomłotów (D).

Następnie materiał jest transportowany przenośnikiem niedomłotów (F) do przedniej części bębna młocącego, gdzie za pośrednictwem ślimaka równomiernie zasila młocarnię.



ZCQD1430

ZCQD1430 -UN-04APR96



ZCQD1440

ZCQD1440 -UN-04APR96

AG,CO03622,1562 -53-17AUG99-1/1

Ocena omłotu

Aby dokonać oceny omłotu, należy wziąć pod uwagę następujące czynniki:

- Wymłócona słoma
- Straty ziarna za kombajnem
- Próbkę ziarna ze zbiornika
- Niedomłoty



Z113559

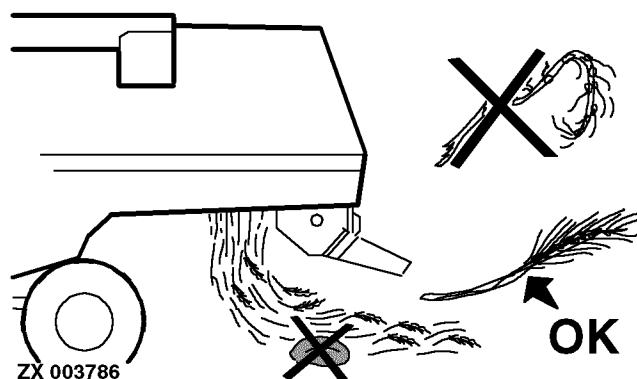
AG.CO03622,1563 -53-17AUG99-1/1

Z113559 -UN-22MAY95

Badanie wymłóconej słomy i strat ziarna za kombajnem

Słoma nie powinna być połamana lub pognieciona.

Minimalna ilość ziaren na ziemi.



ZX 003786

AG.CO03622,1564 -53-17AUG99-1/1

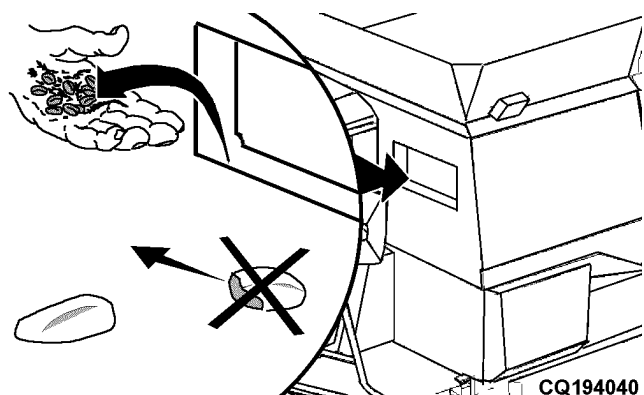
ZX003786 -UN-19JUN95

Próbka ze zbiornika ziarna

Otworzyć klapę do pobierania próbek i wziąć próbkę.

Jeśli w próbce stwierdza się zbyt dużą ilość uszkodzonych ziaren, sprawdzić wg następujących punktów:

- Nadmierna ilość niedomłotów?
- Zbyt wysokie obroty bębna młócającego?
- Zbyt wąska szczelina omłotowa?



AG.CO03622,1565 -53-17AUG99-1/1

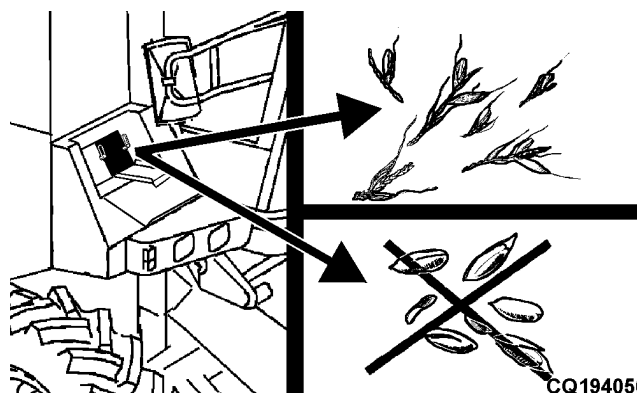
CQ194040 -UN-06DEC99

Badanie niedomłotu

Normalnie, niedomłot składa się z nie wymłóconych kłosów, bardzo małej ilości luźnych ziaren, mokrej słomy i resztek słomy.

Ilość materiału z dwóch łopatek przenośnika powinna być mniejsza niż połowa garści.

WSKAZÓWKA: Zawsze po sprawdzeniu niedomłotów zamykać okno przeglądowe.



AG.CO03622,1566 -53-07OCT02-1/1

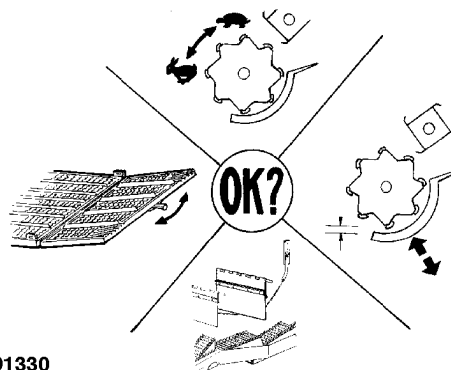
CQ194050 -UN-06DEC99

Nieprawidłowy materiał powrotny (niedomłoty)

Sprawdzić czy:

- Przedłużenie sita kłosowego jest prawidłowo wyregulowane
- Fartuch wytrząsaczy jest we właściwym położeniu
- Szczelina omlotowa ma odpowiedni wymiar dla danego rodzaju roślin
- Obroty bębna młocącego są prawidłowe

ZCQD1330

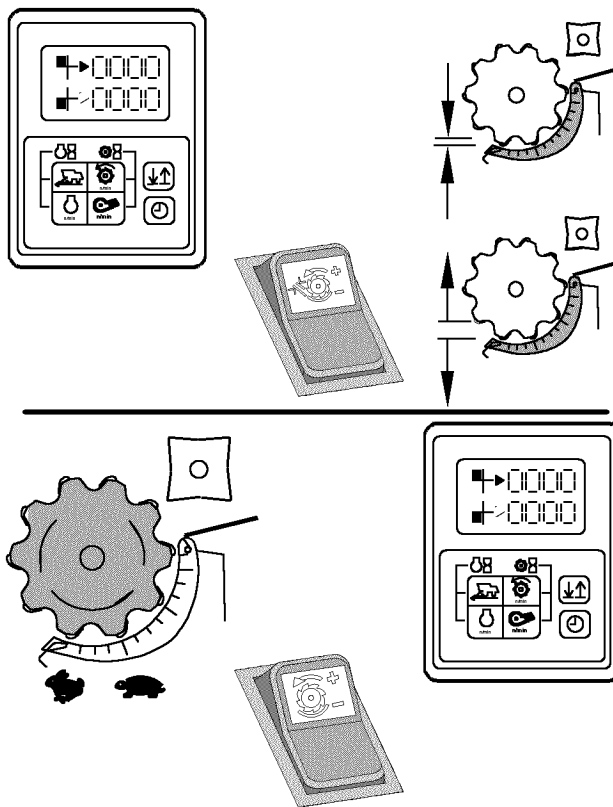


ZCQD1330 –UN-04APR96

AG,CO03622,1567 –53-17AUG99-1/1

Określanie problemów związanych z omlotem

Jeśli omlot jest niezadowalający (niezależnie od przyczyny: nadmierna ilość niedomłotów, niewłaściwa regulacja zespołu czyszczącego lub inne problemy) - patrz następujące procedury.



CQ188510

CQ188510 –UN-16AUG99

AG,CO03622,1568 –53-13NOV01-1/1

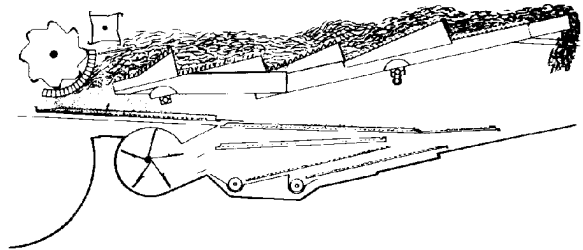
Przemłot

Przemłot może być spowodowany poprzez zbyt wysokie obroty bębna lub niedostateczną szczelinę omlotową.

Przemłot można zmniejszyć przez zredukowanie obrotów bębna. Z reguły zmniejsza się obroty tylko o 5%. Sprawdzić wynik tej zmiany przed wykonaniem innych regulacji.

Jeśli problem nie został rozwiązany przez zmniejszenie obrotów bębna o 10%, zwiększyć nieco szczelinę omlotową. Jeśli powyższe czynności nie dają pozytywnego wyniku, spróbować zmniejszyć prędkość jazdy. Przemłot może być spowodowany bardzo dużą objętością roślin.

WAŻNE: Zawsze przed kolejną próbą regulacji, sprawdzić wynik poprzedniej. Nigdy nie zmieniać jednorazowo nastawienia o więcej niż 5%.



ZCQD2080

ZCQD2080 –UN-04APR96

AG,CO03622,1569 –53–17AUG99–1/1

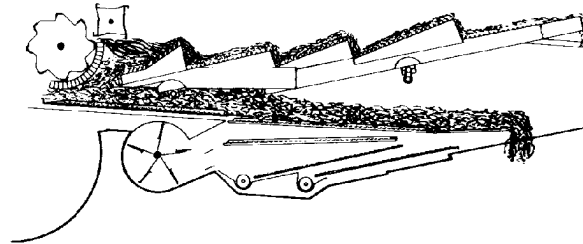
Niedomłot

Niedomłot jest wynikiem niskich obrotów bębna lub zbyt dużej szczeliny omlotowej.

Najpierw podwyższyć obroty bębna o 5%. Jeśli to nie rozwiązuje problemu, zmniejszyć nieco szczelinę omlotową. Sprawdzać wynik każdej regulacji.

W niektórych przypadkach (niski udział słomy w materiale roślinnym) problem niedomłotu może nie zostać usunięty tylko tymi sposobami. W takim przypadku zwiększyć prędkość kombajnu, wybierając wyższy zakres.

WAŻNE: Zawsze przed kolejną próbą regulacji, sprawdzić wynik poprzedniej. Nigdy nie zmieniać jednorazowo nastawienia o więcej niż 5%.



ZCQD2090

ZCQD2090 –UN-04APR96

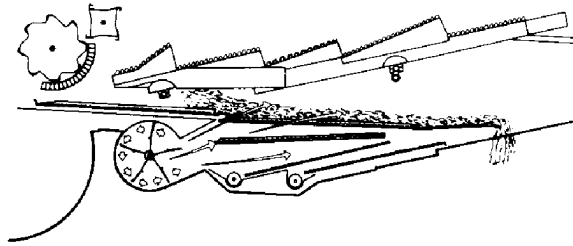
AG,CO03622,1570 –53–17AUG99–1/1

Regulacja obrotów dmuchawy

Przed regulacją obrotów dmuchawy, ustawić otwory sit kłosowego i ziarnowego na maksymalny wymiar, zalecany dla danych roślin (patrz tabela „Nastawy kombajnu”). Zaczynać od najniższych, zalecanych obrotów dmuchawy i stopniowo je zwiększać, aż będzie usuwana maksymalna ilość zanieczyszczeń, bez wydmuchiwania ziarna poza kombajn lub do powrotnego obiegu niedomłotów.

Dokładnie sprawdzać efekty. Po osiągnięciu maksymalnego, akceptowalnego poziomu obrotów dmuchawy, doregulować sito kłosowe. W razie potrzeby kontynuować regulację obrotów dmuchawy, aż do uzyskania najlepszego wyniku.

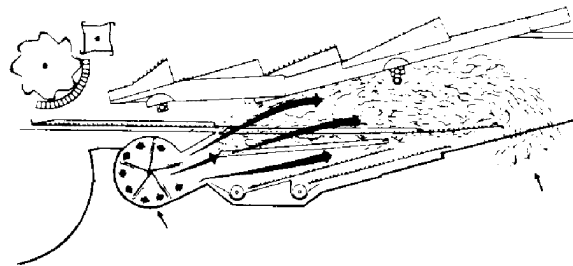
WSKAZÓWKA: Zawsze sprawdzać wynik jednej regulacji, przed wykonaniem kolejnej.



ZCQD1420

Zbyt słaby strumień powietrza, niedostateczne czyszczenie

ZCQD1420 –UN-04APR96



ZCQD1410

Zbyt silny strumień powietrza, straty ziarna

ZCQD1410 –UN-04APR96

AG,CO03622,1571 –53–17MAY02–1/1

Regulacja sita kłosowego

Ustawić sito kłosowe dostatecznie szeroko, aby ziarno przesypało się przez otwory przed przejściem przez jego całą długość. Jeśli sito kłosowe jest otwarte zbyt szeroko, może to spowodować przeciążenie sita ziarnowego słomą i plewami, podwyższając ilość niedomłotów. Jeśli sito kłosowe nie jest wystarczająco otwarte, zwiększona ilość ziarna dostanie się do niedomłotów i część zostanie wyniesiona poza kombajn i stracona.

Straty ziarna w zespole czyszczącym mogą być spowodowane przez:

1. Zbyt słaby strumień powietrza dmuchawy lub zbyt wąskie szczeliny sita kłosowego, czego wynikiem jest utworzenie warstwy słomy lub plew na powierzchni ziarna.

2. Zbyt silny strumień powietrza dmuchawy, wydmuchujący ziarno poza kombajn.

Ważne jest określenie, który z tych powodów stanowi przyczynę strat ziarna na koszu sitowym, co umożliwi podjęcie odpowiednich działań.

Ad.1.) Problem może być spowodowany przemłotem jak również zbyt słabym strumieniem powietrza dmuchawy. Sprawdzić ilość i stan słomy.

Jeśli słoma jest nadmiernie połamana lub pognieciona, trzeba wyregulować bęben i klepisko, aby zmniejszyć przemłot. Jeśli słoma jest w dobrym stanie, potrzebny jest silniejszy strumień powietrza, aby podnieść słomę i plewy, umożliwiając przesypywanie się ziarna przez sito ziarnowe lub niewielkie otwarcie sita kłosowego.

WAŻNE: Zawsze sprawdzać wynik jednej regulacji, przed wykonaniem kolejnej.

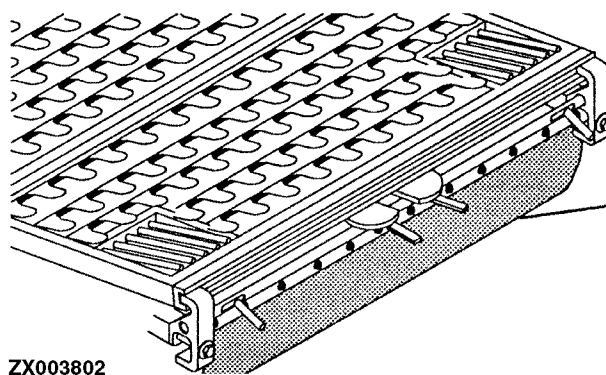
Ad.2.) Jeśli strumień powietrza jest zbyt silny, na koszu sitowym będzie bardzo mało słomy i plew. Zredukować obroty dmuchawy i sprawdzić wynik.

Układ Slope Master

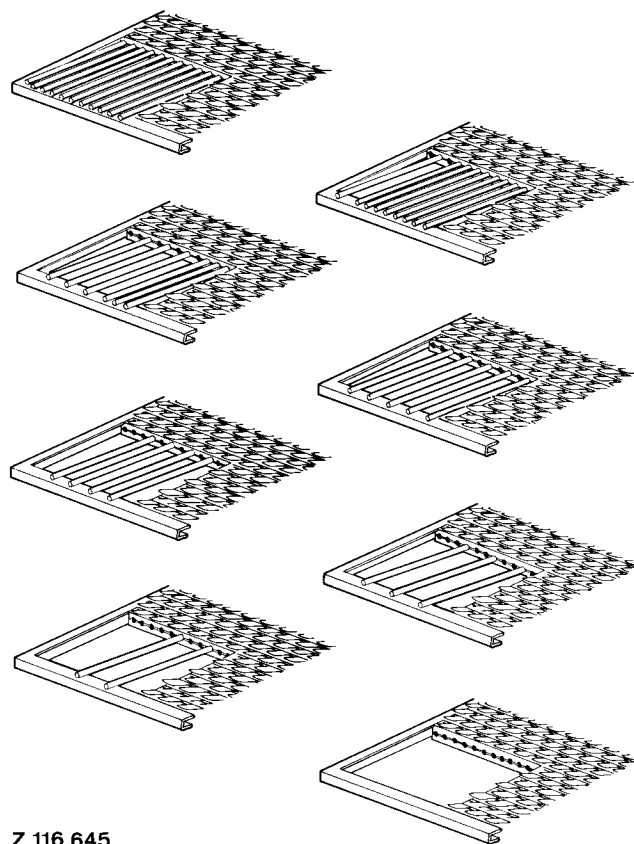
Podczas pracy na zboczu, specjalne wkładki umieszczone z lewej i prawej strony przedłużenia sita kłosowego zbierają ziarno staczające się w poprzek separatora i kierują je do obiegu niedomłotów.

Odpowiednio do warunków zbioru, rodzaju roślin i nachylenia kombajnu można zmieniać otwory we wkładkach przez dodanie lub odjęcie palców. Kombajn jest dostarczany z fabryki z 11 palcami zainstalowanymi w przedłużeniu sita kłosowego.

Każda zmiana liczby palców wpływa przede wszystkim na ilość niedomłotów; np. przy braku lub niewielkiej ilości zainstalowanych palców wystąpi wysoki procent niedomłotów; gdy wszystkie palce są zainstalowane niedomłotów będzie bardzo mało.



ZX003802 –JUN–19JUN95



Z 116 645

Z116645 –JUN–23MAY95

AG,CO03622,1573 –53–15NOV02–1/1

Regulacja sita ziarnowego

Ostateczne czyszczenie dokonywane jest na sicie ziarnowym. Musi być ono dostatecznie szeroko otwarte, aby umożliwić łatwe przesypywanie się ziaren, ale nie tak szeroko, żeby przepuszczać słomę i plewy.

Jeśli sito ziarnowe nie jest wystarczająco szeroko otwarte, ziarno pozostanie wraz z niedomłotami.

Prowadzi to do przemłotu i nadmiernego uszkodzania ziaren.

Aby wyregulować sito ziarnowe, otwierać je do momentu pojawienia się zbyt dużej ilości obcych domieszek w zbiorniku, a następnie zamykać powoli, aż udział zanieczyszczeń osiągnie dopuszczalny poziom.

AG,CO03622,1574 –53–17AUG99–1/1

Dopuszczalne straty ziarna

Dopuszczalne straty ziarna wahają się granicach 1 - 1,5%. Sposób ich określania zależy od następujących czynników:

- Warunki zbioru
- Pilność zbioru
- Czas przeznaczony na badanie strat ziarna

AG.CO03622,1575 -53-17AUG99-1/1

Co w rzeczywistości oznaczają straty ziarna?

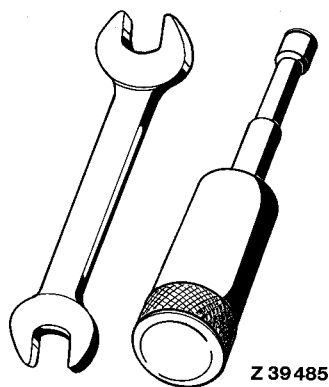
Zakładając plon ziarna np. 5000 kg/ha, strata ziarna wynosząca 1% oznacza utratę 50 kg.

Jeśli w wyniku nieprawidłowych nastaw, kombajn pracuje ze stratą 4%, oznacza to utratę 200 kg ziarna na hektar.

AG.CO03622,1576 -53-17AUG99-1/1

Prawidłowe nastawy = więcej pieniędzy

Podane przykłady dowodzą, że trzydzieści minut przeznaczonych na przeprowadzenie prawidłowych nastawień kombajnu odpłaca się wielokrotnie, jak ilustrują powyższe liczby, odniesione tylko do jednego hektara.



Z39485 -UN-22MAY95

AG.CO03622,1577 -53-18AUG99-1/1

Określanie strat ziarna

Przykład 1

Kombajn pracuje ze stratą 4%. Właściwa regulacja zmniejszy straty ziarna o 1 do 3%. Średni plon z hektara wynosi 5000 kg.

Pracując z wydajnością 2,5 ha/h, kombajn może obrobić 20 hektarów w ciągu 8 godzin.

4% 20 ha x 200 kg = 4000 kg

3% 20 ha x 150 kg = 3000 kg

strata ziarna zmniejszyła się o 1000 kg

AG,CO03622,1578 -53-18AUG99-1/1

Określanie strat ziarna

Przykład 2

Strata ziarna z pierwszego przykładu zredukowana do 3% jest wciąż za duża. Poprzez zmniejszenie prędkości jazdy, straty można zmniejszyć z 3% do 1,5%.

Pracując z wydajnością 2 ha/h, kombajn może obrobić 16 hektarów w ciągu 8 godzin.

3,0% 16 ha x 150 kg = 2400 kg

1,5% 16 ha x 75 kg = 1200 kg

strata ziarna zmniejszyła się o 1200 kg

AG,CO03622,1579 -53-18AUG99-1/1

Objaśnienie przykładów

2000 kg zaoszczędzonego ziarna odpowiada w przybliżeniu 3 - 4 hektarom w kategoriach opłat usługowych.

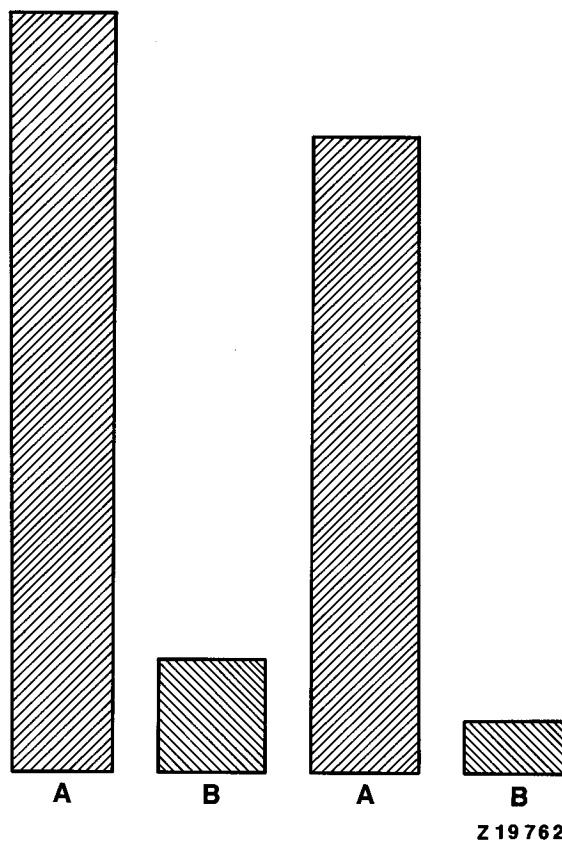
Zmniejszenie prędkości kombajnu dla zapobiegania stratom ziarna może uzasadniać nawet nieco wyższą opłatę kontraktową z hektara.

Jeżeli operator lub inna osoba sprawdza straty ziarna trzy razy na dzień, uzyskując obniżenie o 1 do 1,5%, potrzebuje do tego celu tylko trzydziestu minut.

Jednakże zmniejszenie strat ziarna o 1% oznacza możliwość zaoszczędzenia ok. 800 - 1000 kg ziarna w ciągu 8-godzinnego dnia pracy.

Oczywiście, kombajn może pracować jeszcze bardziej ekonomicznie (zwłaszcza, przy kilku kombajnach na tym samym polu), jeżeli jedna osoba zostanie wyznaczona specjalnie do kontroli strat ziarna we wszystkich maszynach.

A—Wydajność powierzchniowa
B—Straty w %



Z19762 –UN–22MAY95

AG.CO03622,1580 –53–18AUG99–1/1

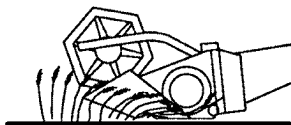
Przyczyny strat ziarna

Po wyregulowaniu kombajnu, zapewniającym uzyskanie najlepszych wyników, dalsze straty ziarna mogą być określone w zależności od miejsca gdzie powstają.

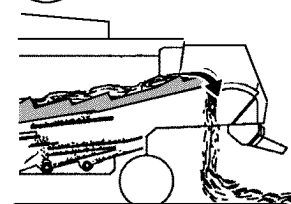
Straty ziarna dzielą się na cztery grupy:

- I. Cutting platform losses
- II. Threshing unit losses
- III. Straty ziarna na wytrząsaczach
- IV. Straty ziarna na sitach

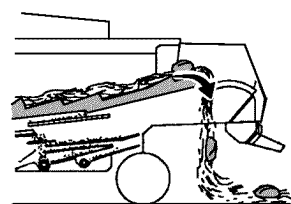
I



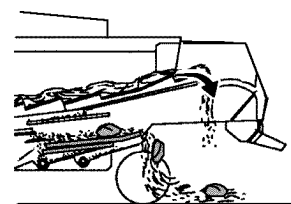
II



III



IV



ZX012165

ZX012165 -UN-24SEP97

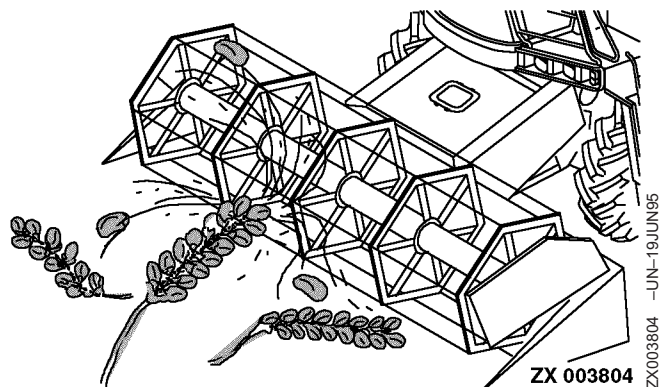
AG,CO03622,1581 -53-18AUG99-1/1

Straty ziarna w zespole żniwnym

Straty ziarna w zespole żniwnym stanowią obcięte, a nie podebrane kłosa lub ziarno wymłócone przez nagarniacz.

Określanie strat

Porównać liczbę ziaren na określonej powierzchni przed i po przejściu zespołu żniwnego przez tę powierzchnię.



ZX 003804

ZX003804 -UN-19JUN95

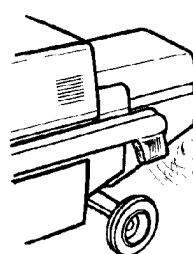
AG,CO03622,1582 -53-18AUG99-1/1

Straty ziarna w młocarni

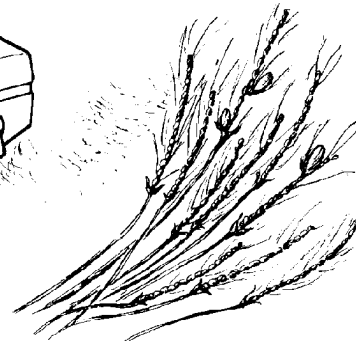
Straty w młocarni stanowią ziarna wydostające się za kombajn w częściowo wymłóconych kłosach.

Określanie strat

Podnieść dziesięć wymłóconych kłosów, znajdujących się za kombajnem i policzyć liczbę pozostałych w nich ziaren. Trzy znalezione ziarna odpowiadają 1-procentowej stracie (zakładając średnio 30 ziaren w kłosie).



ZCQD2240



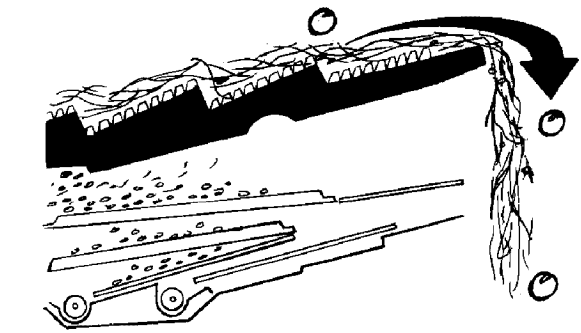
ZCQD2240 -UN-04APR96

AG,CO03622,1583 -53-18AUG99-1/1

Straty ziarna na wytrząsaczach

Straty na wytrząsaczach stanowią ziarna przemieszczone wraz z wymłóconą słomą przez wytrząsacze i wyniesione poza kombajn. Unikać niedomłotu i nadmiernej ilości niedomłóconych kłosów.

Jeżeli straty na wytrząsaczach nie zostały ograniczone mimo prawidłowego nastawienia bębna i klepiska, należy zmniejszyć prędkość jazdy.



ZCQD1480

ZCQD1480 –UN–04APR96

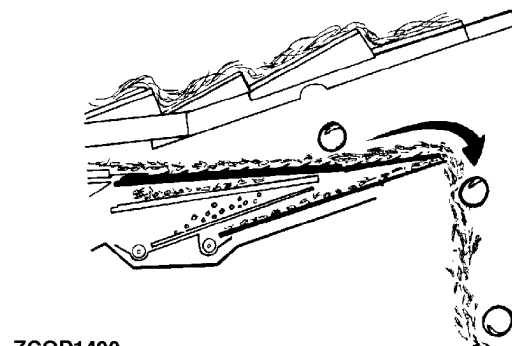
AG.CO03622,1584 –53–18AUG99–1/1

Straty na sitach

Straty na sitach stanowią ziarna wyniesione poza sita i spadające na ziemię w wyniku nieprawidłowej regulacji sit. Przy prawidłowym nastawieniu sit straty będą niewielkie i utrzymywane na stałym poziomie.

Przyczyny strat na sitach:

- Nieprawidłowe obroty dmuchawy czyszczącej
- Nieprawidłowy kierunek strumienia powietrza
- Nieprawidłowa regulacja sit
- Przeciążenie sit w wyniku nieprawidłowej regulacji młocarni



ZCQD1490

ZCQD1490 –UN–04APR96

AG.CO03622,1585 –53–14AUG02–1/1

Ogólne zasady zapobiegania stratom ziarna

Nie ma jednoznacznego sposobu uniknięcia strat ziarna. Proces omłotu jest tak złożony, że niektóre zależności pomiędzy „nastawą” a „wynikiem” należy po prostu znaleźć.

Operator kombajnu musi starać się uzyskać najlepsze wyniki, wykorzystując zestawienie podane poniżej i tabelę „Nastawy kombajnu”.

WAŻNE: Straty ziarna wzrastają wraz z ilością materiału przesuwającego się wzdłuż wytrząsaczy i dlatego mogą być łatwo zmniejszone przez obniżenie prędkości jazdy kombajnu. Nie można jednak pomijać znaczenia innych nastaw kombajnu.

Zmniejszanie strat na wytrząsaczach:

- Utrzymywać czyste przeloty w klawiszach

- Zmniejszyć ilość chwastów i zielonego materiału (podnieść zespół żniwny)
- Nie dopuszczać do przemłotu (zmniejszyć prędkość bębna)
- Nie dopuszczać do przeciążenia wytrząsaczy (zmniejszyć prędkość jazdy)

Zmniejszanie strat na sitach:

- Zwiększyć strumień powietrza dmuchawy, gdy na sitach formuje się warstwa słomy
- Zmniejszyć strumień powietrza (obroty dmuchawy), gdy ziarno jest wydmuchiwane poza kosz sitowy
- Otworzyć żaluzje sita
- Utrzymywać sita w czystości
- Dodawać lub odejmować palce we wkładkach podczas pracy na zboczu
- Zmniejszyć ilość plew na sitach, unikać przemłotu
- Nie przeciążać sit, zmniejszać ilość ziarna na sitach (zmniejszyć prędkość jazdy)

AG,CO03622,1586 –53–14AUG02–1/1

Regulacje zespołu młócacego — informacje ogólne

WAŻNE: Tabela nastaw kombajnu dotyczy przeciętnych warunków. Zmienne warunki polowe i stan roślin mogą powodować konieczność zmiany tych nastawień. Nastawienia klepiska i bębna są nastawieniami podstawowymi. Muszą być optymalizowane odpowiednio do zmian stanu roślin.

Niektóre prędkości bębna młócacego są osiągalne tylko wtedy, gdy kombajn jest

wyposażony w przekładnię redukcyjną obrotów bębna młócacego (opcja).

WSKAZÓWKA: Ruszty wytrząsaczy i sita używać odpowiednio do rodzaju roślin i warunków zbioru. Patrz rozdział „Zespół młócający i czyszczący”.

AG,CO03622,1587 –53–07OCT02–1/1

Tabele podstawowych nastaw

WAŻNE: Te tabele zawierają wartości nastaw wstępnych. Warunki terenowe lub stan roślin mogą spowodować potrzebę dalszych regulacji.

Nie podano regulacji przedłużenia sita kłosowego; zaleca się, aby było otwarte o 2 mm szerzej niż sito kłosowe lub odpowiednio do ilości niedomłotów.

Minimalna wartość szczeliny omlotowej wyświetlana na monitorze INFOTRAK wynosi 4; oznacza to 6 mm na wlocie i 3 mm na wylocie.

WSKAZÓWKA: Zawsze regulować obroty bębna młócającego i dmuchawy przy maksymalnych obrotach silnika.

AG.CO03622,1589 -53-29OCT02-1/1

Soja

Specyfikacja

—Obroty bębna młócającego 400 do 800 obr/min
Szczelina omlotowa - wskazanie
na monitorze INFOTRAK 30 do 51
Otwarcie sita kłosowego 11 do 19 mm
Otwarcie sita ziarnowego 8 do 12,5 mm
Obroty dmuchawy 800 do max. obr/min



AG.CO03622,2860 -53-05NOV02-1/1

Pszenica

Specyfikacja

—Obroty bębna młócającego 800 do 1000 obr/min
Szczelina omlotowa - wskazanie
na monitorze INFOTRAK 12 do 33
Otwarcie sita kłosowego 11 do 19 mm
Otwarcie sita ziarnowego 3 do 6,5 mm
Obroty dmuchawy 700 do 1100 obr/min



AG.CO03622,2861 -53-05NOV02-1/1

Ryż

Specyfikacja

—Obroty bębna młócającego 600 do 900 obr/min
Szczelina omlotowa - wskazanie
na monitorze INFOTRAK 12 do 33
Otwarcie sita kłosowego 16 do 19 mm
Otwarcie sita ziarnowego 5 do 9,5 mm
Obroty dmuchawy 800 do max. obr/min

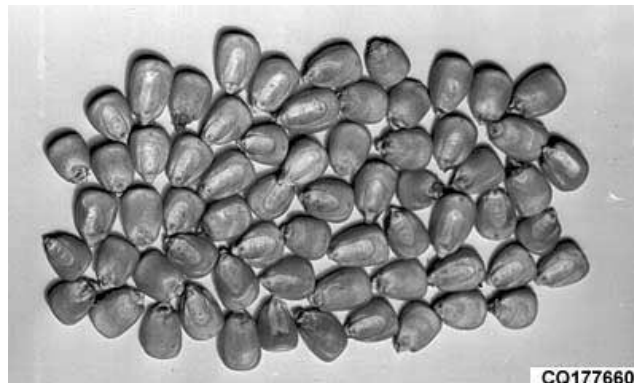


AG.CO03622,2862 -53-05NOV02-1/1

Kukurydza

Specyfikacja

—Obroty bębna młócającego 200 do 600 obr/min
 Szczelina omlotowa - wskazanie
 na monitorze INFOTRAK 30 do 51
 Otwarcie sita kłosowego 11 do 16 mm
 Otwarcie sita ziarnowego 8 do 14 mm
 Obroty dmuchawy 800 do max. obr/min



CQ177660

—UN-09FEB99
CQ177660

AG,CO03622,2863 -53-05NOV02-1/1

Fasola

Specyfikacja

—Obroty bębna młócającego 200 do 600 obr/min
 Szczelina omlotowa - wskazanie
 na monitorze INFOTRAK 30 do 51
 Otwarcie sita kłosowego 12,5 do 19 mm
 Otwarcie sita ziarnowego 9,5 do 12,5 mm
 Obroty dmuchawy 850 do max. obr/min



CQ177670

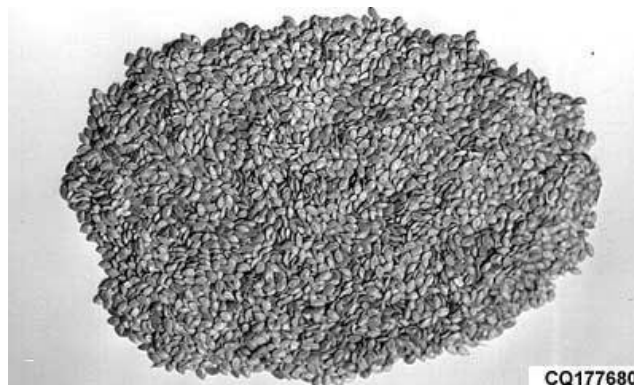
—UN-09FEB99
CQ177670

AG,CO03622,2864 -53-05NOV02-1/1

Trawy

Specyfikacja

—Obroty bębna młócającego 700 do 1000 obr/min
 Szczelina omlotowa - wskazanie
 na monitorze INFOTRAK 4 do 16
 Otwarcie sita kłosowego 12,5 do 16 mm
 Otwarcie sita ziarnowego 3 do 6,5 mm
 Obroty dmuchawy min. do 700 obr/min



CQ177680

—UN-09FEB99
CQ177680

AG,CO03622,2865 -53-05NOV02-1/1

Sorgo

Specyfikacja

—Obroty bębna młócającego 600 do 900 obr/min
 Szczelina omlotowa - wskazanie
 na monitorze INFOTRAK 12 do 33
 Otwarcie sita kłosowego 9,5 do 16 mm
 Otwarcie sita ziarnowego 6,5 do 12,5 mm
 Obroty dmuchawy 700 do 1100 obr/min



CQ177690

—UN-09FEB99
CQ177690

AG,CO03622,2866 -53-05NOV02-1/1

Owies

Specyfikacja

—Obroty bębna młócającego	600 do 900 obr/min
Szczelina omlotowa - wskazanie na monitorze INFOTRAK	12 do 33
Otwarcie sita kłosowego	16 do 19 mm
Otwarcie sita ziarnowego	6,5 do 12,5 mm
Obroty dmuchawy.....	600 do 900 obr/min



CQ177700

—UN-09FEB99

AG.CO03622,2867 -53-05NOV02-1/1

Słonecznik

Specyfikacja

—Obroty bębna młócającego	200 do 600 obr/min
Szczelina omlotowa - wskazanie na monitorze INFOTRAK	30 do 51
Otwarcie sita kłosowego	12,5 do 19 mm
Otwarcie sita ziarnowego	11 do 16 mm
Obroty dmuchawy.....	700 do 900 obr/min



CQ177710

—UN-09FEB99

AG.CO03622,2868 -53-05NOV02-1/1

Jęczmień

Specyfikacja

—Obroty bębna młócającego	800 do 1000 obr/min
Szczelina omlotowa - wskazanie na monitorze INFOTRAK	12 do 33
Otwarcie sita kłosowego	12,5 do 19 mm
Otwarcie sita ziarnowego	6 do 12 mm
Obroty dmuchawy.....	700 do 1100 obr/min



CQ177720

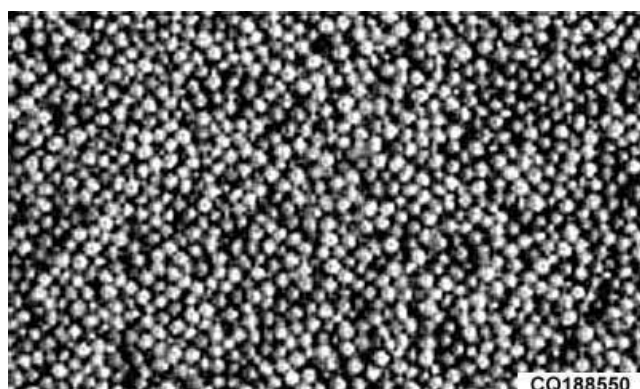
—UN-09FEB99

AG.CO03622,2869 -53-05NOV02-1/1

Rzepak

Specyfikacja

—Obroty bębna młócającego	400 do 800 obr/min
Szczelina omlotowa - wskazanie na monitorze INFOTRAK	4 do 16
Otwarcie sita kłosowego	5 do 10 mm
Otwarcie sita ziarnowego	3 do 5 mm
Obroty dmuchawy.....	min. do 800 obr/min



CQ188550

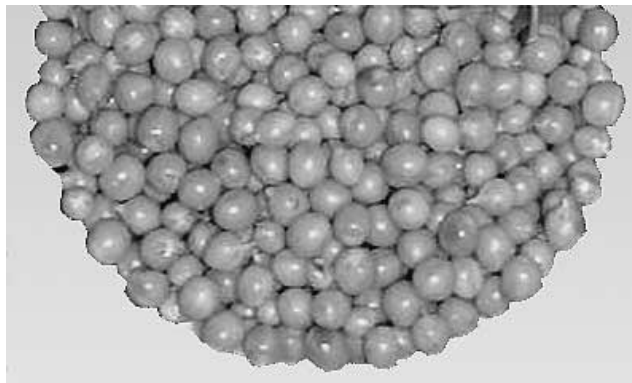
—UN-24AUG99

AG.CO03622,2870 -53-05NOV02-1/1

Groch

Specyfikacja

—Obroty bębna młocącego	200 do 600 obr/min
Szczelina omlotowa - wskazanie na monitorze INFOTRAK	30 do 51
Otwarcie sita kłosowego	11 do 16 mm
Otwarcie sita ziarnowego	8 do 14 mm
Obroty dmuchawy	800 do 1000 obr/min



CO216430 -UN-13NOV02

MB03730,000001F -53-05NOV02-1/1

Siemię Iniane

Specyfikacja

—Obroty bębna młocącego	800 do 1000 obr/min
Szczelina omlotowa - wskazanie na monitorze INFOTRAK	4 do 16
Otwarcie sita kłosowego	12,5 do 16 mm
Otwarcie sita ziarnowego	3 do 6,5 mm
Obroty dmuchawy	400 do 700 obr/min

MB03730,000001E -53-05NOV02-1/1

Przygotowania przed zmianą rodzaju zbieranych roślin

Dokładnie oczyścić kombajn:

- Przenośnik pochyły
- Zespół młocący
- Wyrząsacze
- Sito kłosowe i ziarnowe
- Przenośniki
- Zbiornik ziarna

Przy zmianie hedera pamiętać o wprowadzeniu nowej szerokości cięcia na monitorze komputera kombajnu.

WSKAZÓWKA: Za każdym razem, gdy zmieniane są obroty bębna i/lub dmuchawy, wprowadzić nową wartość alarmową na monitorze kombajnu.

AG,CO03622,1590 -53-17MAY02-1/1

Przygotowania do zbioru zbóż

Sprawdzić ustawienie wysokości dolnego bębna przenośnika pochyłego.

Klepisko: zainstalować klepisko do zbóż.

Sprawdzić ruszty wyrząsaczy.

Zainstalować sito kłosowe i jego przedłużenie odpowiednio do wymagań w danych warunkach.

Zainstalować odpowiednie sito ziarnowe, według wymagań w danych warunkach.

Rozdrabniacz słomy: zainstalować przeciwostza.

Wyregulować zespoły kombajnu do zbioru zboża według tabeli „Podstawowe nastawy kombajnu“ w tym rozdziale.

AG,CO03622,1591 -53-12SEP02-1/1

Przygotowania do zbioru kukurydzy

Zmienić ustawienie wysokości dolnego bębna przenośnika pochylonego.

Zainstalować specjalny zestaw do kukurydzy.

Rozdrabniacz słomy: zdemontować przeciwstrza.

Wyregulować zespoły kombajnu do zbioru kukurydzy według tabeli „Podstawowe nastawy kombajnu” w tym rozdziale.

AG,CO03622,1592 –53–17MAY02–1/1

Przygotowania do zbioru roślin oleistych

WAŻNE: Przy zbiorze roślin oleistych (np. słonecznika) **CODZIENNIE** dokładnie czyścić zespoły młócające i czyszczące.

AG,CO03622,1593 –53–15NOV02–1/1

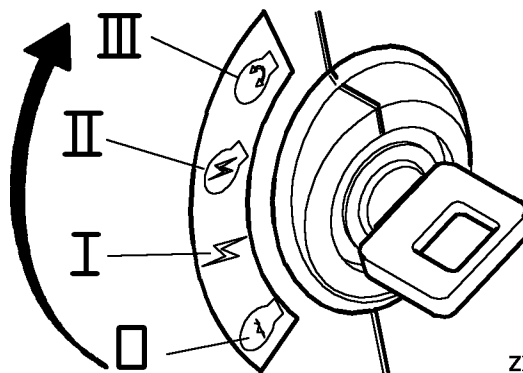
Praca kombajnem

Przygotować kombajn do rodzaju zbieranych roślin. Zapoznać się z informacjami zamieszczonymi w tym rozdziale. Przygotować i zainstalować heder,

odpowiedni do rodzaju zbieranych roślin. Zapoznać się z instrukcją obsługi hedera.

AG,CO03622,1601 –53–08OCT02–1/6

Uruchomić silnik i ustawić niskie obroty.



ZX 002403

ZX002403 –UN–03APR95

Ciąg dalszy na następnej stronie

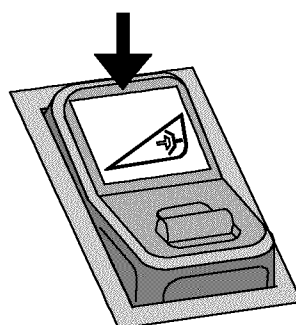
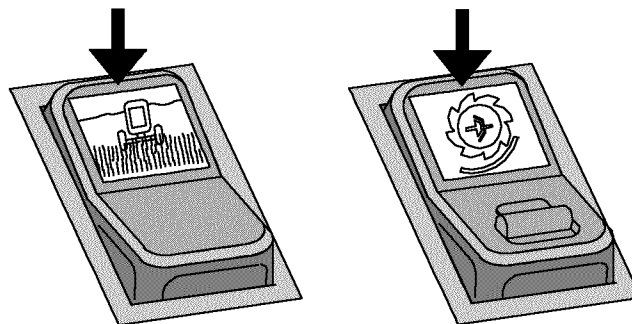
AG,CO03622,1601 –53–08OCT02–2/6

Ustawić przełącznik zabezpieczenia transportowego w położeniu połowym.

WAŻNE: Młocarnię włączać tylko przy niskich obrotach silnika.

Włączyć młocarnię.

Uruchomić heder.



ZX 004374

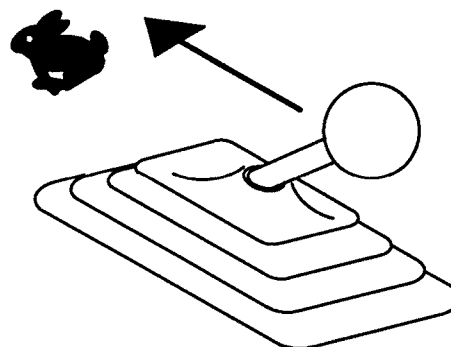
ZX004374 -JUN-19JUN95

AG,CO03622,1601 -53-08OCT02-3/6

Ustawić maksymalne obroty silnika.

W wersjach 1450 i 1550 posłużyć się dźwignią regulacji obrotów silnika.

W wersjach CWS 1450 i CWS 1550 użyć klawiszowego przełącznika obrotów silnika.

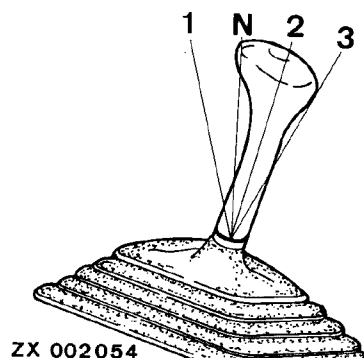


ZX002406

ZX002406 -JUN-16JUN95

AG,CO03622,1601 -53-08OCT02-4/6

Włączyć bieg.



ZX 002054

ZX002054 -JUN-03APR95

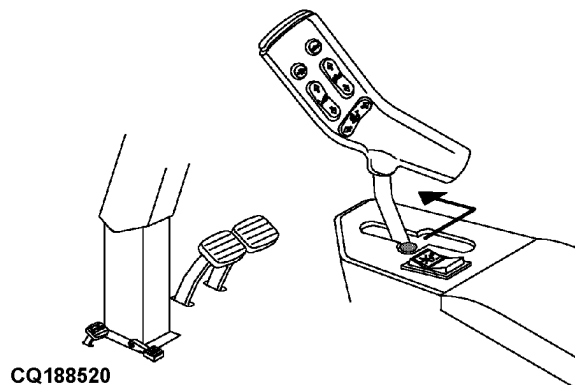
Ciąg dalszy na następnej stronie

AG,CO03622,1601 -53-08OCT02-5/6

WSKAZÓWKA: *Drugi bieg jest najlepszym rozwiązaniem dla wszelkich prac polowych. Trzeci bieg nie jest zalecany do prac polowych, jedynie do transportu.*

Ustawić dźwignię sterowania prędkością jazdy w położeniu odpowiednim dla warunków zbioru.

WAŻNE: Unikać przeciążania układu hydrostatycznego, gdyż może to spowodować przegrzanie go w ciągu niespełna minuty.



CQ188520 –UN–16AUG99

AG,CO03622,1601 –53–08OCT02–6/6

Układ automatycznego kopiowania terenu przez heder (położenie pływające) — zespoły sztywne (CWS)

WAŻNE: Układ automatycznego kopiowania jest fabrycznie wyregulowany dla 14', sztywnych zespołów żniwnych serii 600. Układ musi być przeregulowany przy stosowaniu innych modeli lub rozmiarów zespołów żniwnych. Patrz „Procedura kalibracji hedera“ w rozdziale „Obsługa — układ elektryczny“.

Wymagania:

- Silnik uruchomiony (wysokie obroty) - aby włączyć układ kopiowania.
- Przelącznik zabezpieczenia transportowego w położeniu połowym.
- Młocarnia oraz zespół żniwny włączone.
- Przesunąć przelącznik włączania układu kopiowania (H) w położenie (II).

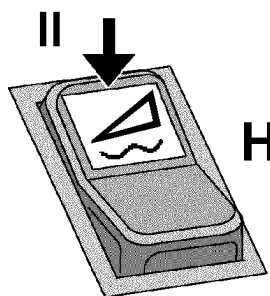
WSKAZÓWKA: Nie regulować układu kopiowania, dopóki olej hydrauliczny nie osiągnie temperatury roboczej.

Aby uaktywnić układ kopiowania nacisnąć przycisk (B). Nacisk zespołu żniwnego na podłoże reguluje się potencjometrem (A2).

Regulacja układu automatycznego kopiowania:

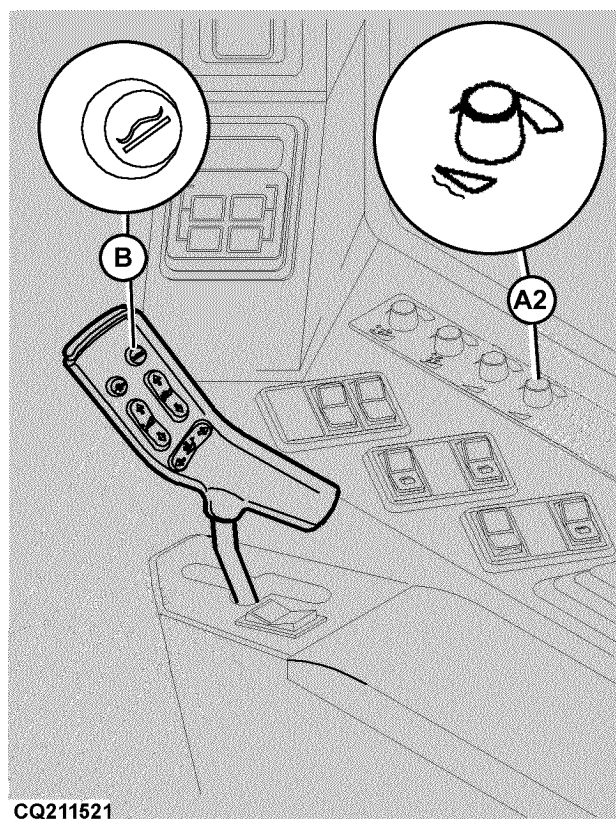
Do regulacji układu kopiowania służy potencjometr (A2).

- Obrót zgodny z kierunkiem ruchu wskazówek zegara — zwiększenie nacisku na podłoże (obniżenie hedera).
- Obrót przeciwny do kierunku ruchu wskazówek zegara — zmniejszenie nacisku na podłoże (podniesienie hedera).



CQ211530

CQ211530 —UN-21FEB02



CQ211521

CQ211521 —UN-21FEB02

A2—Potencjometr automatycznego kopiowania
B—Przycisk automatycznego kopiowania
H—Przelącznik włączania układu kopiowania

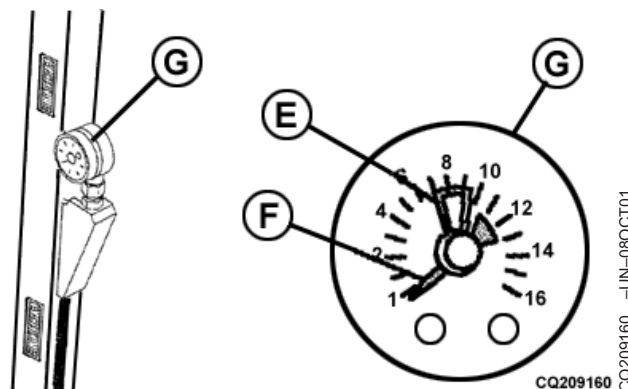
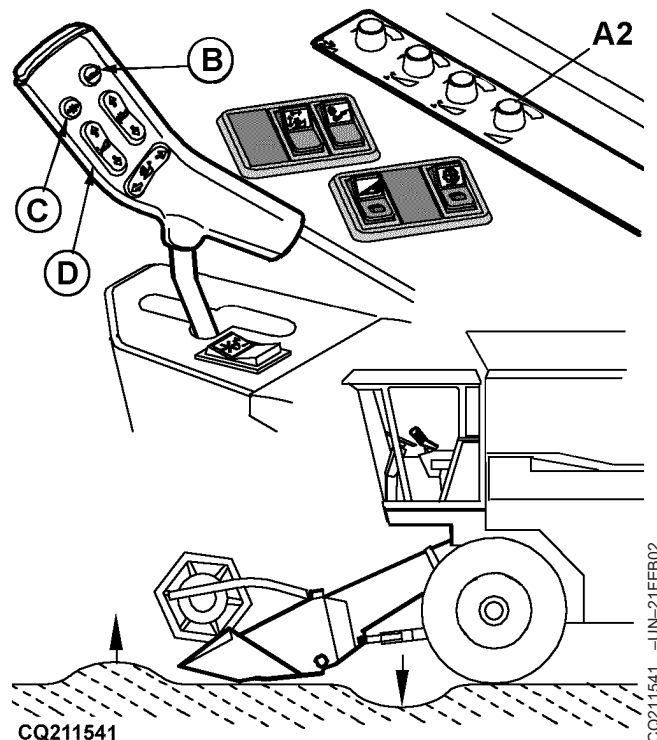
WSKAZÓWKA: Przy uaktywnionym przycisku (B) automatycznego kopiowania, automatyczne sterowanie wysokością hedera jest wyłączone.

Działanie:

Gdy układ został skalibrowany, można go włączyć przyciskiem przywracania położenia pływającego (B) na dźwigni wielofunkcyjnej. Układ powinien opuścić heder do wykalibrowanego położenia pływającego, a następnie otworzyć zawór odcinający akumulatora i poprzez sprzężenie zwrotne sterować ciśnieniem siłownika podnoszącego, otwierając i zamykając zawory podnoszenia/opuszczania hedera, aby utrzymać ciśnienie siłownika podnoszącego na zadanym poziomie. Można to sprawdzić jeżdżąc dookoła po nierównym terenie i obserwując ciśnienie siłownika podnoszącego na wskaźniku ciśnienia (G). Przy potencjometrze (A2) układu kopiowania obróconym w skrajne położenie w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, nacisk hedera na podłoże powinien być prawie zerowy, a ciśnienie siłownika podnoszącego odpowiadać statycznemu ciężarowi hedera. Po obróceniu potencjometru układu kopiowania w skrajne położenie w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, 40% masy hedera powinno spoczywać na podłożu, a ciśnienie siłownika podnoszącego odpowiadać 60% statycznego ciężaru hedera. Przejechać przez rów i sprawdzić, w jakim stopniu układ utrzymuje stałe ciśnienie siłownika podnoszącego. Układ powinien reagować dosyć szybko, ale nie tracąc stabilności.

WSKAZÓWKA: Wskazówka (F) przesuwają się w prawo, gdy nacisk na podłoże maleje i w lewo - gdy nacisk wzrasta.

Układ automatycznego kopiowania można wyłączyć poprzez naciśnięcie przycisku (D) lub włączenie automatycznego sterowania wysokością hedera przyciskiem (C).



- A2—Potencjometr automatycznego kopiowania
- B—Przycisk przywracania położenia pływającego hedera
- C—Przycisk sterowania wysokością hedera
- D—Przełącznik, podnoszenie/opuszczanie hedera
- E—Okienko regulacyjne
- F—Wskazówka
- G—Wskaźnik ciśnienia

Automatyczne sterowanie wysokością hедера — sztywne zespoły żniwne serii 600 (CWS)

WAŻNE: Dotyczy tylko sztywnych zespołów żniwnych bez drążków czujnikowych, sterowanych poprzez czujnik kąta przenośnika pochylonego.

Wymagania:

- Silnik uruchomiony (wysokie obroty).
- Przełącznik zabezpieczenia transportowego w położeniu polowym.
- Młocarnia oraz zespół żniwny włączone.
- Aby włączyć sterowanie wysokością hедера, ustawić przełącznik (E) w położeniu (II).

WSKAZÓWKA: Nie regulować wysokości hедера, dopóki olej nie zostanie rozgrzany, aby uniknąć zmian wysokości hедера w miarę wzrostu temperatury oleju.

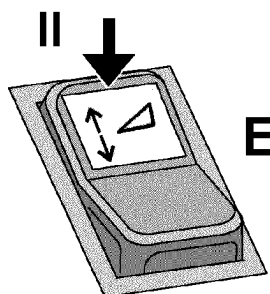
Aby uaktywnić automatyczne sterowanie wysokością hедера, nacisnąć przycisk (C). Odległość hедера od podłoża reguluje się potencjometrem (A1).

Nastawianie wysokości hедера:

Wysokość hедера regulowana jest potencjometrem (A1).

- Obrót zgodny z kierunkiem ruchu wskazówek zegara — zwiększenie wysokości hедера w stosunku do podłoża
- Obrót przeciwny do kierunku ruchu wskazówek zegara — zmniejszenie wysokości hедера w stosunku do podłoża

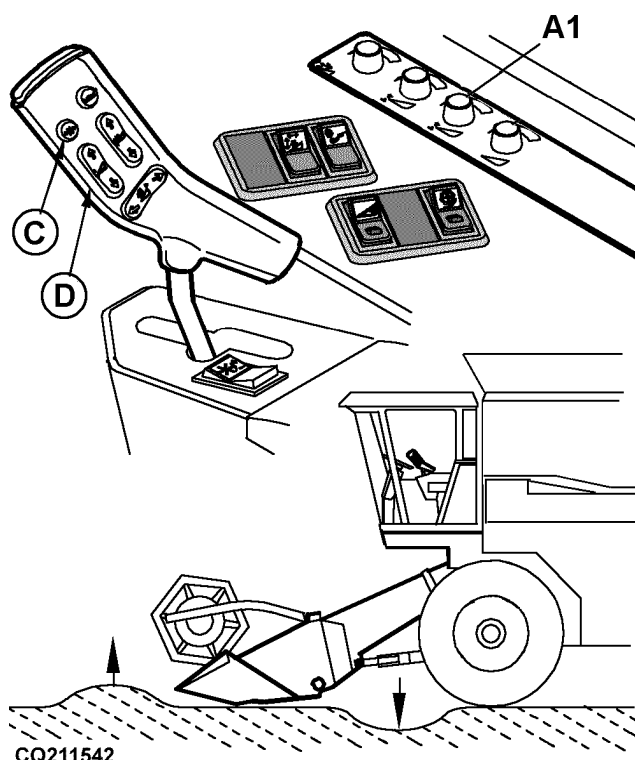
WSKAZÓWKA: Przy uaktywnionym przycisku (C) automatycznej regulacji wysokości hедера, automatyczne kopiowanie terenu przez heder jest wyłączone.



E

CQ211550 —UN-21FEB02

CQ211550



CQ211542

CQ211542 —UN-21FEB02

- A1—Potencjometr wysokości hедера
C—Przycisk przywracania wysokości hедера
D—Przełącznik, podnoszenie/opuszczanie hедера
E—Przełącznik sterowania wysokością hедера

Przykład:

Na końcu pola podnieść heder uruchamiając przełącznik (D). Po zmianie kierunku jazdy opuścić heder przełącznikiem (D) lub przyciskiem (C), aby powrócić do trybu sterowania wysokością hedera.

WSKAZÓWKA: Automatyczne sterowanie wysokością hedera można wyłączyć poprzez naciśnięcie przycisku (D) lub włączenie układu automatycznego kopiowania przyciskiem (B).

MB03730,00002B9 -53-08OCT02-2/2

Automatyczne sterowanie wysokością hедера — sztywne zespoły żniwne serii 600 (CWS)

WAŻNE: Dotyczy tylko sztywnych zespołów żniwnych z drążkami, sterowanych poprzez dwa czujniki zamontowane na zespole żniwnym.

Wymagania:

- Silnik uruchomiony (wysokie obroty).
- Przełącznik zabezpieczenia transportowego w położeniu polowym.
- Młocarnia oraz zespół żniwny włączone.
- Aby włączyć sterowanie wysokością i przechyłem hедера, ustawić przełączniki (E) i (F) w położeniu (II).

WSKAZÓWKA: Nie regulować wysokości hедера, dopóki olej nie zostanie rozgrzany, aby uniknąć zmian wysokości hедера w miarę wzrostu temperatury oleju.

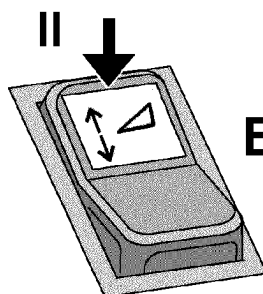
Aby uaktywnić automatyczne sterowanie wysokością hедера, nacisnąć przycisk (C).

Nastawianie wysokości hедера:

Patrz „Kolejne etapy procedury kalibracji hедера (seria 600)” w rozdziale „Obsługa — układ elektryczny”.

Przykład:

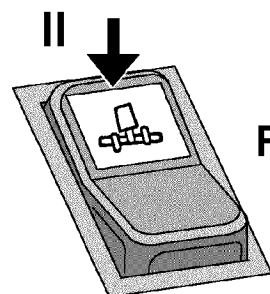
Na końcu pola podnieść heder uruchamiając przełącznik (D). Po zmianie kierunku jazdy opuścić heder przełącznikiem (D) lub przyciskiem (C), aby powrócić do trybu sterowania wysokością hедера.



CQ211550

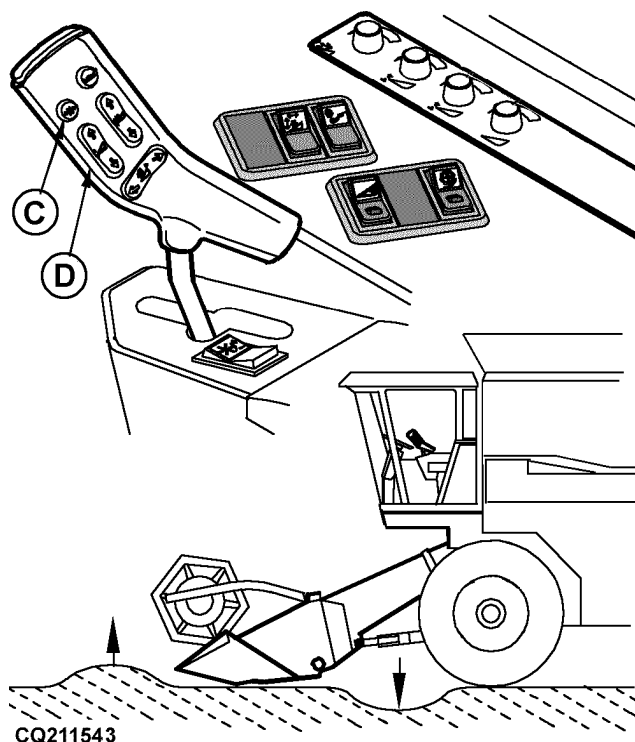
E

CQ211550 —UN-21FEB02



F

CQ212540 —UN-22FEB02



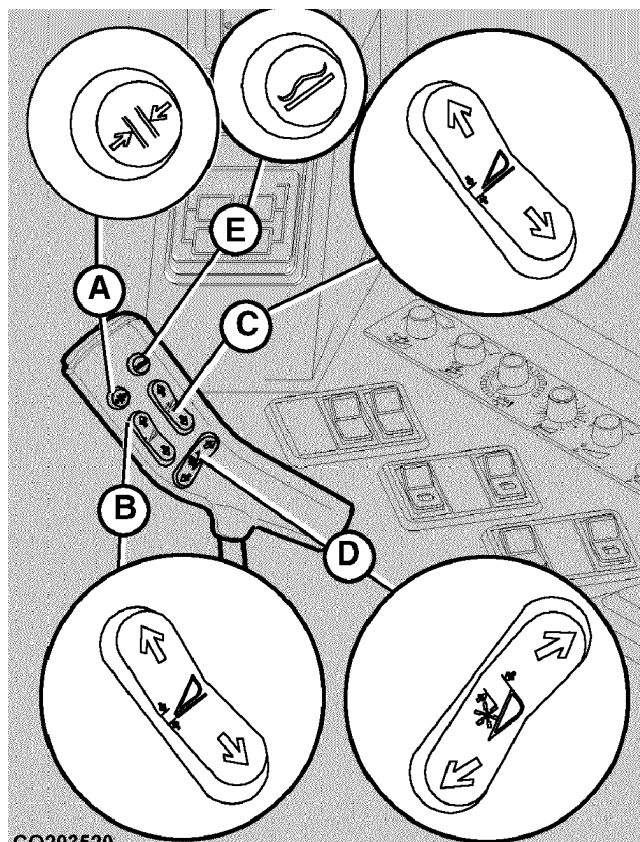
CQ211543

CQ211543 —UN-22FEB02

- C—Przycisk przywracania wysokości hедера
- D—Przełącznik, podnoszenie/opuszczanie hедера
- E—Przełącznik sterowania wysokością hедера
- F—Przełącznik włączania układu poprzecznego przechylania hедера

Elementy sterownicze przywracania funkcji hedera

- A—Przycisk sterujący przywracaniem wysokości hedera
- B—Klawiszowy przełącznik podnoszenia hedera
- C—Klawiszowy przełącznik sterowania wysokością nagarniacza
- D—Klawiszowy przełącznik sterowania nagarniaczem w poziomie
- E—Wstrzymanie cięcia / automatyczne kopiowanie



CQ203520

AG,CO03622,1603 -53-01MAR02-1/1

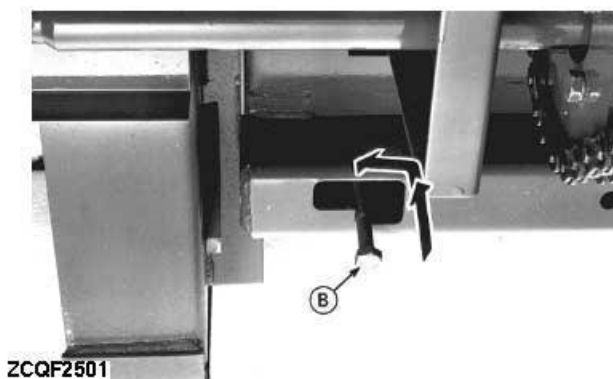
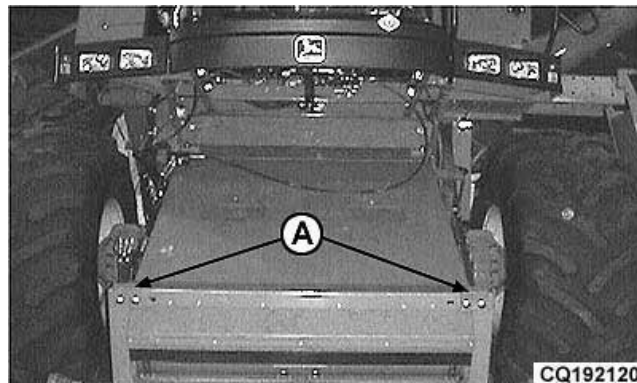
CQ203520 -UN-30MAR01

Przenośnik pochyły

Zespół żniwny — przyłączanie

Opuścić przenośnik pochyły i przesunąć do wewnątrz dwie śruby (B) po obu stronach. Powoli podjechać kombajnem i wprowadzić dwa wsporniki (A) do hedera.

Przesunąć obie śruby (B), które powinny pasować do odpowiednich otworów hedera, jak pokazano na rysunku.

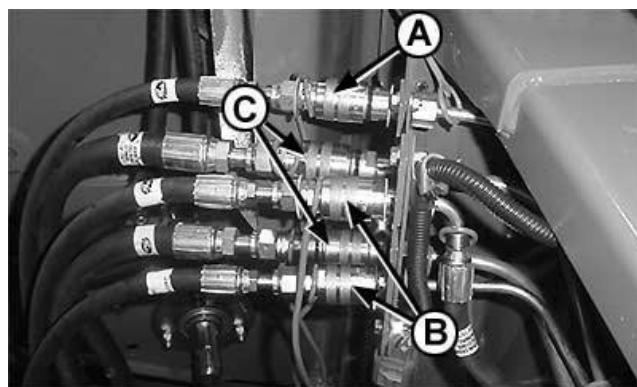


AG,CO03622,1628 -53-11MAR02-1/1

Połączenia hydrauliczne

Połączyć przewody hydrauliczne przy pomocy szybkozłączy.

WSKAZÓWKA: Wszystkie przewody są oznaczone pierścieniami o różnych kolorach, aby zapobiec ich pomyleniu.



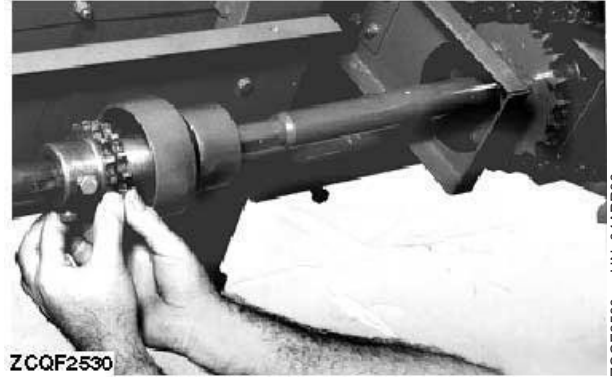
A—Podnoszenie nagarniacza
B—Regulacja nagarniacza do przodu-do tyłu
C—Hydrauliczny napęd nagarniacza

IDENTYFIKACJA PRZEWODÓW	
Funkcja przewodu	Kolor pierścienia identyfikacyjnego
A - Podnoszenie nagarniacza	Zielony
B - Przesuwanie nagarniacza do przodu/do tyłu	Ciemno-niebieski
B - Tylne położenie nagarniacza	Jasno-niebieski
C - Hydrauliczny napęd nagarniacza	Te przewody nie posiadają pierścieni identyfikacyjnych, ponieważ można je połączyć tylko w jeden, prawidłowy sposób.

AG,CO03622,1630 -53-11OCT02-1/1

Koła łańcuchowe (PC 300R)

Wyrównać zęby dwóch kół łańcuchowych po obu stronach hedera.



ZCQF2530

ZCQF2530 -UN-04APR96

AG,CO03622,1631 -53-11OCT02-1/1

Montaż łańcucha i osłony (PC 300R)

Umieścić łańcuch na dwóch kołach łańcuchowych po obu stronach hedera.

WSKAZÓWKA: Nie naciągać łańcucha. Osłona zabezpieczająca utrzyma łańcuch na kołach łańcuchowych. Nasunąć osłonę zabezpieczającą po obu stronach kombajnu.

WAŻNE: Po zainstalowaniu upewnić się, że zespół żniwny jest wypoziomowany.



ZCQF2540

ZCQF2540 -UN-04APR96



ZCQF2550

ZCQF2550 -UN-04APR96

AG,CO03622,1632 -53-11OCT02-1/1

Sprzęganie napędów

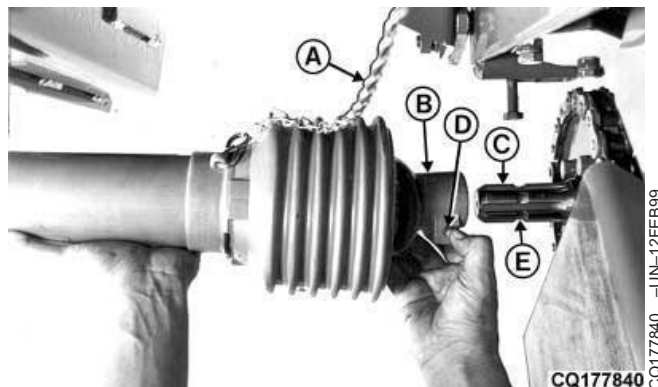
(Zespoły żniwne serii 300F i 600, obie strony)

Zwolnić wał napędowy zespołu żniwnego z położenia transportowego przy pomocy łańcucha (A).

WSKAZÓWKA: *Może być konieczne obrócenie (B) w celu wyrównania.*

Naciskać kołek (D) podczas nasuwania sprzęgła wału (B) na wał (C), dopóki kołek nie zatrzyma się na powierzchni (E).

WAŻNE: Po zainstalowaniu upewnić się, że zespół żniwny jest wypoziomowany.



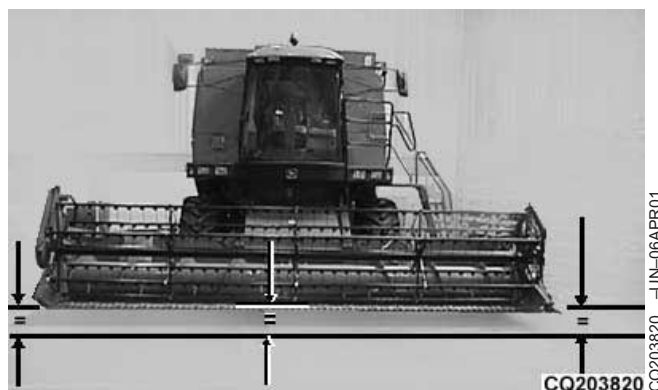
UN-12FEB99
CQ177840

AG,CO03622,1633 -53-07OCT02-1/1

Sprawdzanie wypoziomowania hedera

Okresowo sprawdzać, czy heder jest wypoziomowany. W tym celu należy:

- Ustawić kombajn na poziomej, płaskiej powierzchni.
- Upewnić się, że ciśnienie w przednich kołach jest prawidłowe (patrz: „Ciśnienie w oponach” w rozdziale „Koła, osie i dodatkowe obciążniki”).
- Całkowicie podnieść heder.
- Stać przed hederem i sprawdzić jego wyrównanie względem podwozia lub zmierzyć wysokość na obu końcach (patrz rysunek).



UN-06APR01
CQ203820

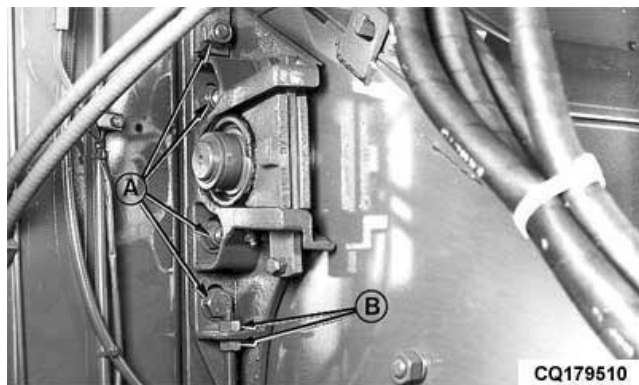
Ciąg dalszy na następnej stronie

AG,GG05155,285 -53-14AUG02-1/2

Poziomowanie hedera

WSKAZÓWKA: Regulację przeprowadza się z prawej strony. Dla przejrzystości ilustracji, zdemonstrowano hydrauliczny napęd zwrotny.

- Poluzować cztery śruby (A).
- Obracać nakrętki (B), aż heder zostanie wypoziomowany.
- Dociągnąć śruby (A) i nakrętki (B).



Na rysunku nie pokazano hydraulicznego napędu zwrotnego

AG,GG05155,285 -53-14AUG02-2/2

Blokowanie siłowników podnoszenia hedera



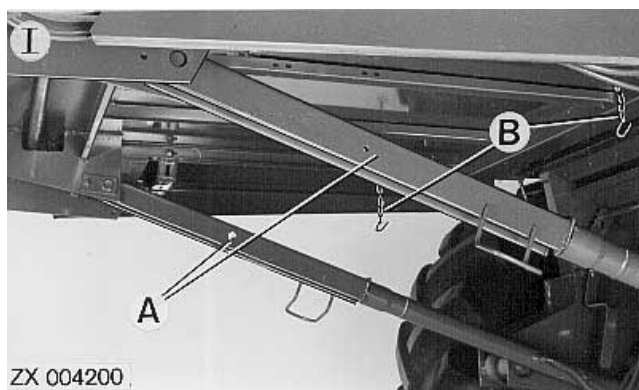
UWAGA: Zawsze zakładać szyny zabezpieczające przed pracą przy podniesionym hederze.

WAŻNE: Zakładać szyny zabezpieczające tylko wtedy, gdy heder jest całkowicie podniesiony.

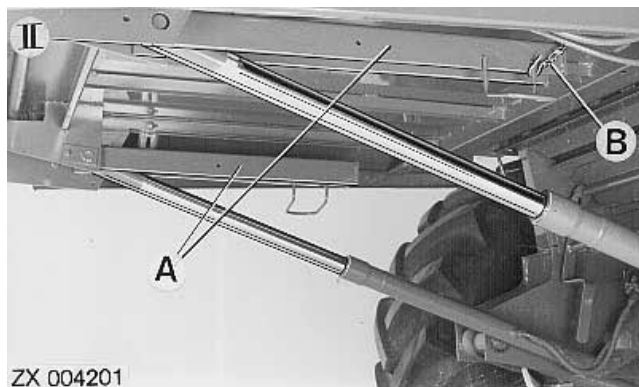
Przed pracą przy podniesionym hederze zakładać szyny zabezpieczające (A) nad siłownikami podnoszącymi.

Przed rozpoczęciem pracy w polu usunąć szyny zabezpieczające (A) i umocować je za pomocą łańcuchów (B).

- A—Szyna zabezpieczająca
- B—Łańcuch
- I—Szyna zabezpieczająca założona
- II—Szyna zabezpieczająca zdjęta



Blokowanie siłowników podnoszenia hedera



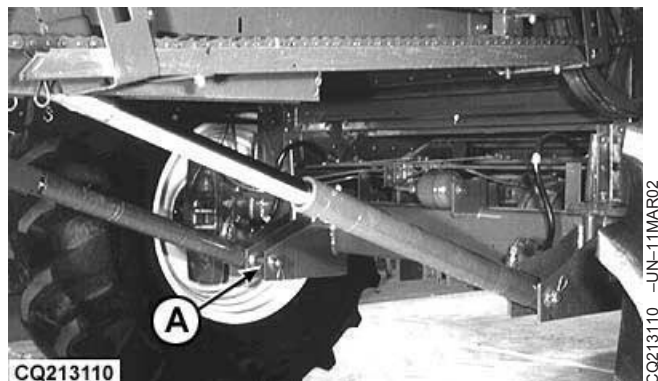
Blokowanie siłowników podnoszenia hedera

AG,CO03622,1623 -53-15NOV02-1/1

Trzeci siłownik podnoszący przenośnika pochyłego

Dostępny jest trzeci siłownik podnoszący, montowany w położeniu (A), do następujących hederów:

- Zespoły żniwne 18' do 23'.
- 5-, 6- i 8-rzędowe adaptory do kukurydzy.



AG,CO03622,1634 -53-09OCT02-1/1

Odlączenie hедера

W celu zdemontowania hедера należy odwrócić tok postępowania, opisany przy jego montażu.

WSKAZÓWKA: *Przed rozłączeniem przewodów hydraulicznych całkowicie opuścić nagarniacz, aby rozładować ciśnienie w obwodzie i ułatwić ponowne przyłączenie.*



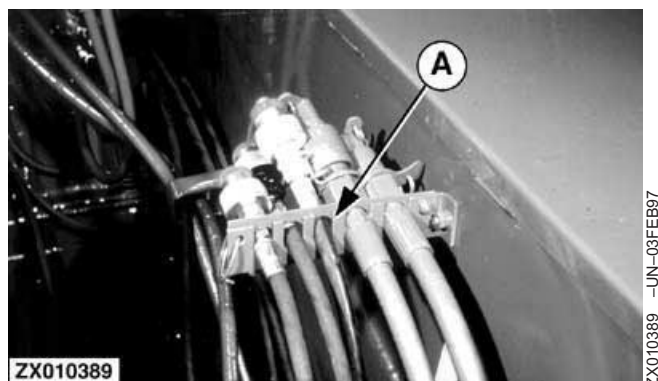
AG,GG05155,137 -53-08FEB99-1/1

Uchwyt do przewodów hydraulicznych (przenośnik pochyły serii 300)

Przy odłączonym hederze przewody hydrauliczne mogą być przechowywane w uchwycie (A), po prawej stronie obudowy przenośnika pochyłego. To chroni je przed uszkodzeniem i zanieczyszczeniem podczas transportu.

Po usunięciu drutu zabezpieczającego, górną część uchwytu można otworzyć.

WAŻNE: Po odłączeniu od hедера dwa przewody napędu nagarniacza powinny być połączone ze sobą. Umożliwi to przepływ oleju w razie przypadkowego włączenia napędu hедера.



AG,CO03622,2180 -53-05FEB02-1/1

Regulacja wysokości bębna pływającego (dotyczy tylko przenośnika pochyłego serii 300)

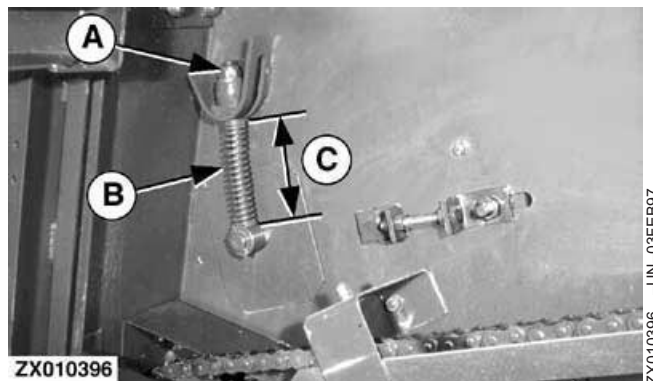
Wyregulować długość sprężyny (B) przy pomocy nakrętki (A) po obu stronach przenośnika pochyłego.

Dla kukurydzy:

— Długość (C) sprężyny powinna być w zakresie 107 - 113 mm.

Dla innych roślin:

— Długość (C) sprężyny powinna być w zakresie 137 - 143 mm.



A—Nakrętki regulacyjne
B—Sprężyna
C—Długość sprężyny

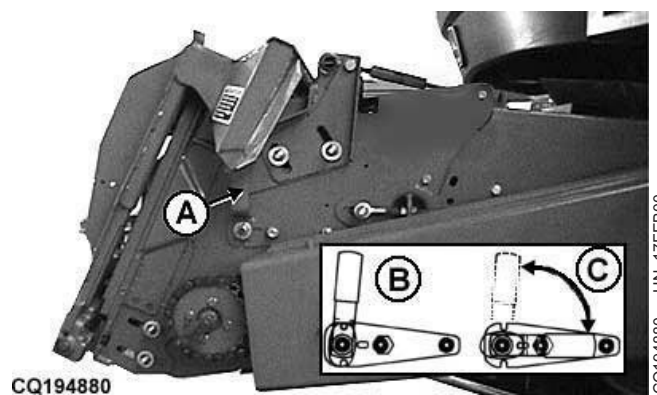
AG.CO03622,1635 -53-14AUG02-1/1

Regulacja wysokości bębna pływającego (dotyczy tylko przenośnika pochyłego serii 600)

Wysokość bębna jest ustalana położeniem dźwigni.

Dla kukurydzy — Dźwignia (A) powinna być w położeniu (B) (pionowo).

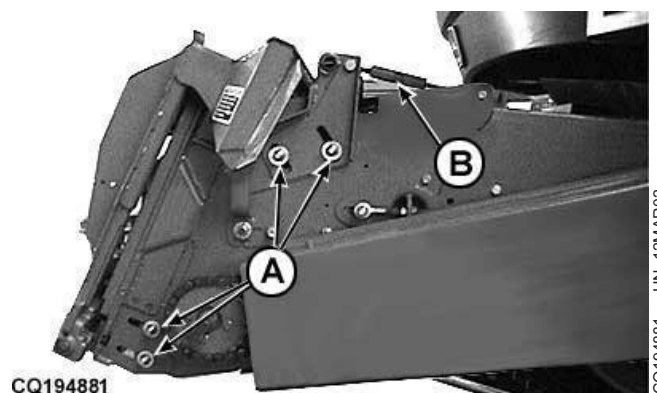
Dla innych roślin — Dźwignia (A) powinna być w położeniu (C) (poziomo).



AG.CO03622,2856 -53-11MAR02-1/1

Regulacja kąta powierzchni czołowej przenośnika pochyłego

Kąt powierzchni czołowej przenośnika pochyłego reguluje się nakrętkami (B) po obu stronach, po poluzowaniu śrub (A).

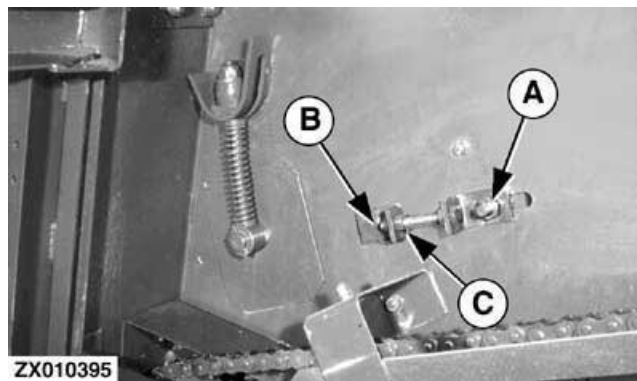


MB03730,000037D -53-11MAR02-1/1

Regulacja napięcia łańcuchów przenośnika pochyłego — seria 300

Poluzować nakrętki (A) po obu stronach. Równomiernie obrócić nakrętki (B) i (C) po obu stronach przenośnika pochyłego. Dobrze dokręcić nakrętki po przeprowadzeniu regulacji.

WAŻNE: Łańcuch jest prawidłowo napięty, jeśli najniższa listwa lekko dotyka dna przenośnika pochyłego.



UN-28JAN97
ZX010395

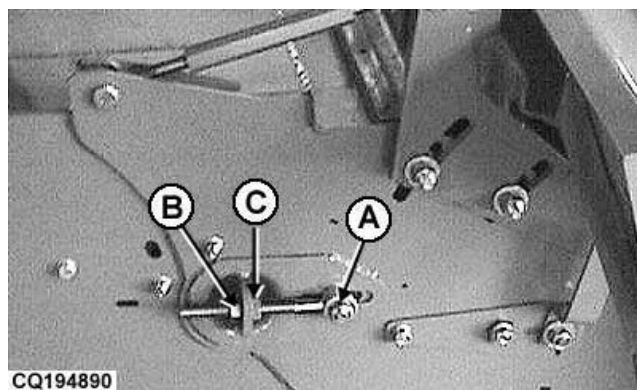
AG,GG05155,156 -53-11MAR02-1/1

Regulacja napięcia łańcuchów przenośnika pochyłego (przenośnik pochyły serii 600)

Poluzować nakrętkę (B) po obu stronach oraz nakrętkę (C) i tak przesunąć śrubę (A), aby uzyskać właściwe napięcie łańcuchów przenośnika.

Dobrze dokręcić nakrętki po przeprowadzeniu regulacji.

WAŻNE: Łańcuch jest prawidłowo napięty, jeśli najniższa listwa lekko dotyka dna przenośnika pochyłego.



UN-17FEB00
CQ194890

AG,CO03622,2857 -53-05FEB02-1/1

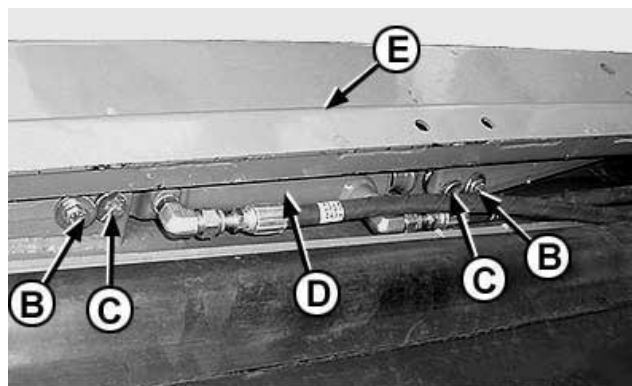
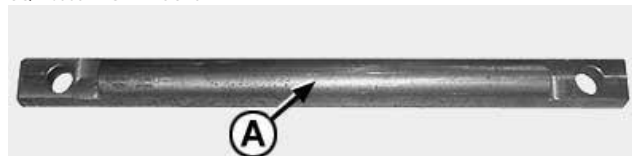
Blokowanie poprzecznego przechyłu hadera – dotyczy tylko Argentyny

WSKAZÓWKA: Aby ułatwić zamontowanie blokady poprzecznego przechyłu (A), odłączyć heder w celu przesunięcia powierzchni czołowej (E) przenośnika pochyłego.

Odkręcić śruby (B), wyjąć sworznie (C) i zdjąć siłownik hydrauliczny (D).

- A—Blokada poprzecznego przechyłu
- B—Śruba mocująca
- C—Sworznie
- D—Siłownik hydrauliczny
- E—Powierzchnia czołowa przenośnika pochyłego

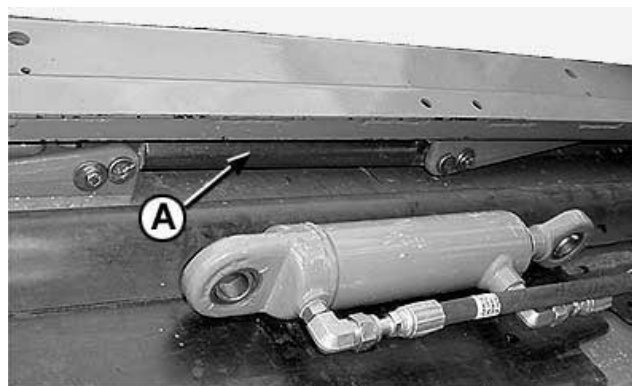
CQ216380 –UN-24OCT02



CQ216390 –UN-24OCT02

MB03730,000001C –53-24OCT02-1/3

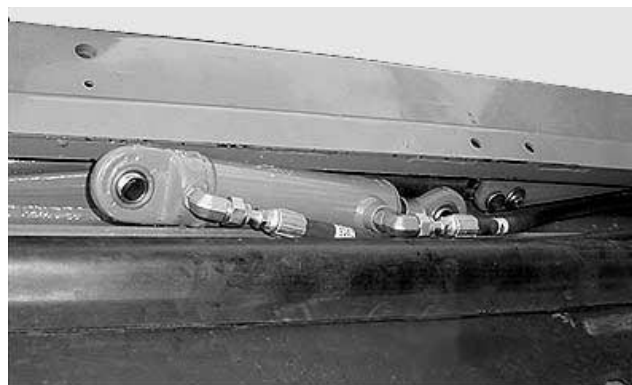
Założyć blokadę (A) w miejscu siłownika hydraulicznego.



CQ216400 –UN-24OCT02

MB03730,000001C –53-24OCT02-2/3

Umieścić siłownik hydrauliczny obok blokady.



CQ216410 –UN-24OCT02

MB03730,000001C –53-24OCT02-3/3

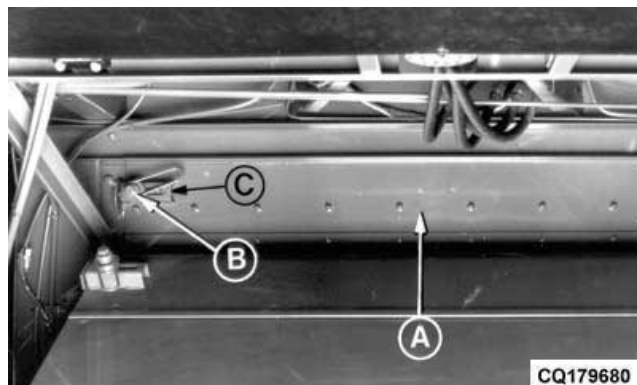
Zespół młócający i czyszczący

Przednia pokrywa kontrolna bębna młócacego

! UWAGA: Przed regulacją lub obsługą maszyny, zawsze wyłączać wszystkie napędy oraz silnik i odczekać, aż wszystkie ruchome części zatrzymają się.

Aby otworzyć pokrywę kontrolną (A), odkręcić dwie nakrętki (B) i wyjąć sworznie (C).

A—Pokrywa kontrolna
B—Nakrętki
C—Sworznie



—UN—19FEB99
CQ179680

AG,GG05155,306 —53—14AUG02—1/1

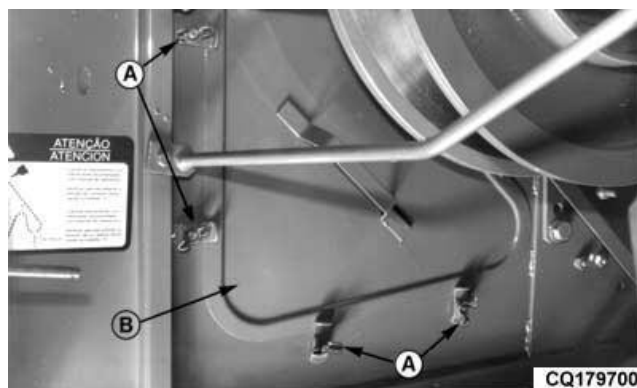
Boczne okna kontrolne bębna młócacego

! UWAGA: Przed regulacją lub obsługą maszyny, zawsze wyłączać wszystkie napędy oraz silnik i odczekać, aż wszystkie ruchome części zatrzymają się.

Otworzyć boczne okna kontrolne dla wykonania prac przy bębnie.

Odkręcić nakrętki motylkowe (A) i zdjąć pokrywę (B).

A—(1450 i 1550) Nakrętki motylkowe
A—(1450 CWS i 1550 CWS) Nakrętki
B—Pokrywa



—UN—19FEB99
CQ179700

AG,GG05155,307 —53—05FEB02—1/1

Otwieranie dolnej płyty chwytacza kamieni

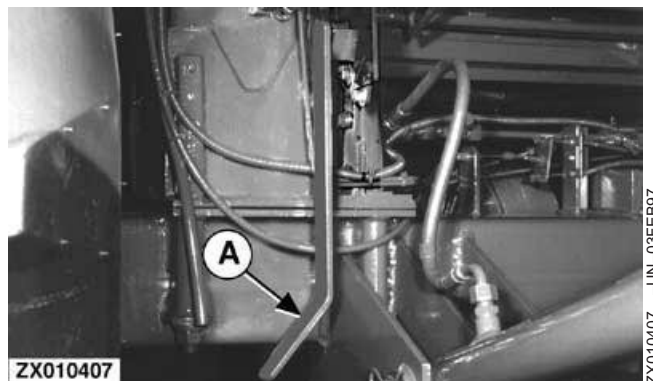
! UWAGA: Podczas otwierania dolnej płyty (B) chwytacza uważać na spadające kamienie.

Okresowo opróżniać chwytacz kamieni.

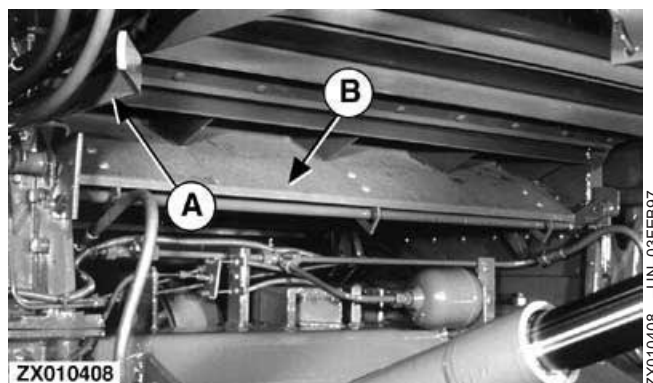
Gdy dźwignia (A) jest w opuszczonym położeniu, płyta (B) pod chwytaczem kamieni jest zamknięta.

— Aby opróżnić chwytacz kamieni należy pociągnąć dźwignię (A) do góry, co spowoduje odchylenie się płyty (B) do dołu. Chwytacz kamieni otworzy się samoczynnie.

— Pociągnąć dźwignię (A) w dół. Obciążony sprężyną sworzeń utrzymuje dźwignię w tym położeniu.



Dolna płyta chwytacza kamieni zamknięta



Dolna płyta chwytacza kamieni otwarta

AG,CQ03622,1637 -53-23AUG99-1/1

Cepy bębna

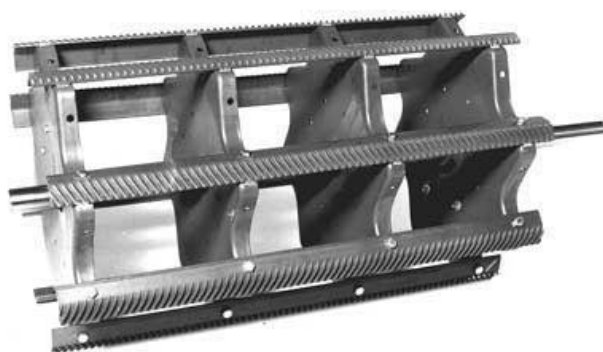
Bęben jest wyposażony w karbowane cepy z karbami skierowanymi naprzemian w prawo i w lewo. Przy wymianie cepa należy wymienić również cep położony z przeciwnej strony bębna, aby nie dopuścić do niewyrównoważenia bębna.

Przyspawać nowy cep w taki sam sposób jak poprzedni po uprzednim zeszlifowaniu.

WSKAZÓWKA: W bębnach o wysokiej bezwładności cepy nie są spawane.

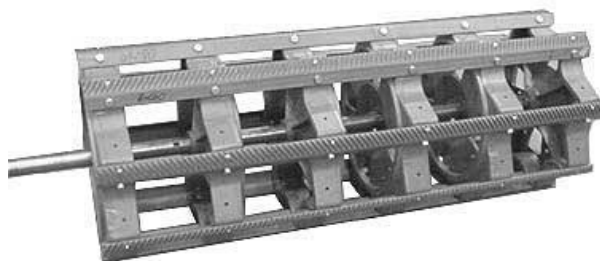
Dokręcić śruby mocujące momentem 78 N•m (57 lb-ft).

WAŻNE: Po wymianie cepów dociągnąć śruby mocujące po pierwszych pięciu godzinach pracy.



Bęben młójący

CQ179740



Bęben młójący o dużej bezwładności

CQ209020

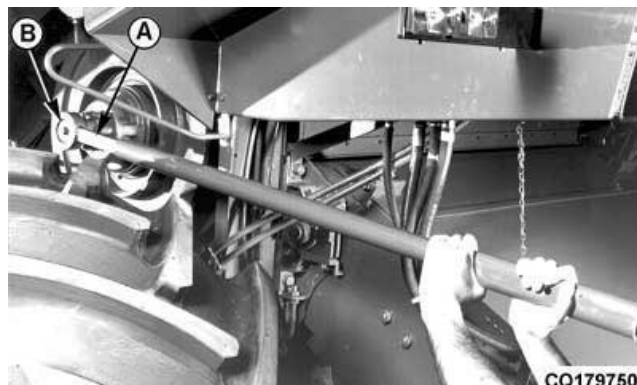
AG,GG05155,309 -53-05MAR02-1/1

Ręczne obracanie bębna młócacego

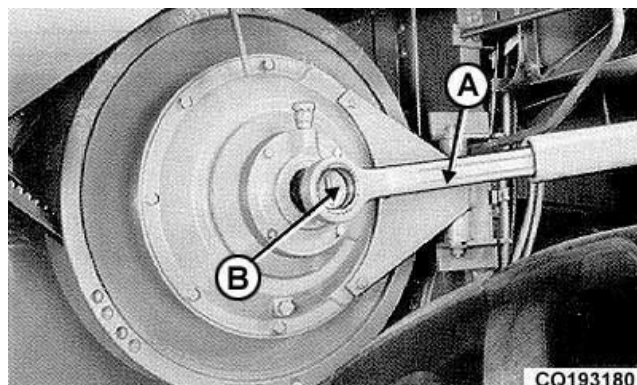
! UWAGA: Przed ręcznym obróceniem bębna zatrzymać silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Otworzyć pokrywę przenośnika ziarnowego i przednie okno kontrolne bębna.

Założyć klucz (A) na wielowypust (B) na wale bębna. Klucz jest przechowywany w skrzynce narzędziowej, a przedłużenie klucza - przy obudowie przenośnika czystego ziarna.



Napęd bębna młócacego bez przekładni redukcyjnej



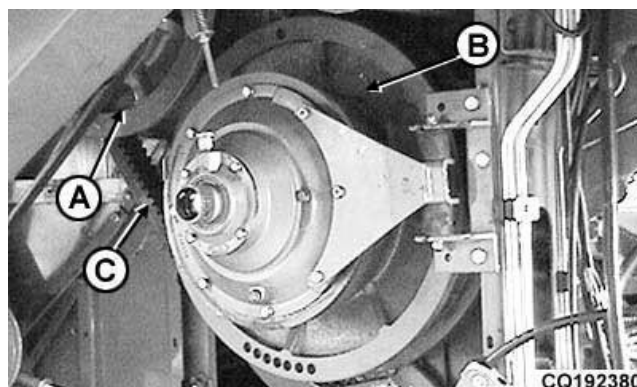
Napęd bębna młócacego z przekładnią redukcyjną

AG,GG05155,310 -53-07OCT02-1/1

Przekładnia redukcyjna napędu bębna młócacego (opcja)

WAŻNE: Regulacja obu kół pasowych bezstopniowej przekładni napędu bębna i odrzutnika powinna być wykonywana przez dealera John Deere.

- A—Tarcze koła pasowego bezstopniowej przekładni na wale odrzutnika słomy
- B—Tarcze koła pasowego bezstopniowej przekładni na wale bębna
- C—Pas napędowy



AG,CO03622,2189 -53-07OCT02-1/1

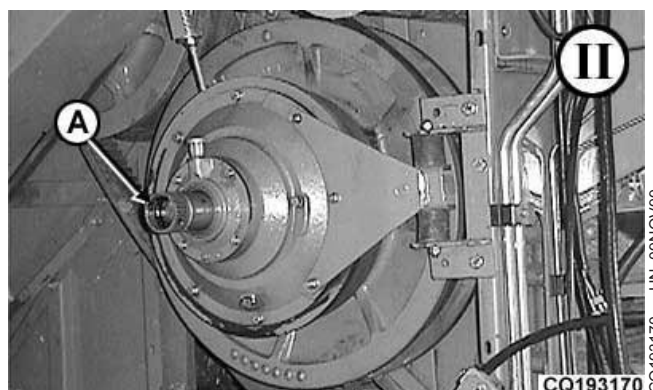
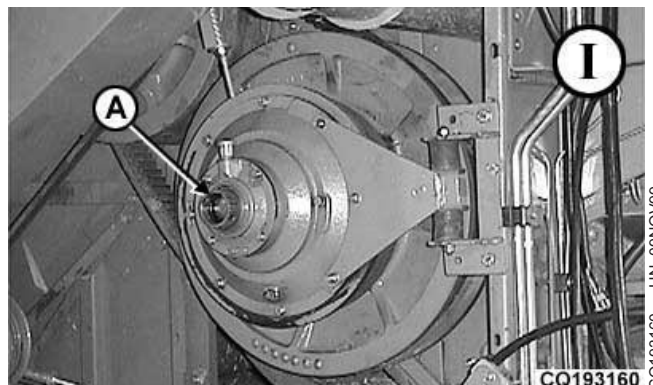
Przekładnia redukcyjna napędu bębna młócego (opcja) — działanie

Przy pomocy przekładni redukcyjnej, obroty bębna można zmniejszyć o ok. 50% (do zbioru kukurydzy).

Zakresy prędkości bębna:

Położenie I — Pierścień zmiany zakresu (A) wciśnięty do środka — prędkość bębna: 380 - 1100 obr/min.

Położenie II — Pierścień zmiany zakresu (A) wypchnięty na zewnątrz — prędkość bębna: 150 - 420 obr/min.

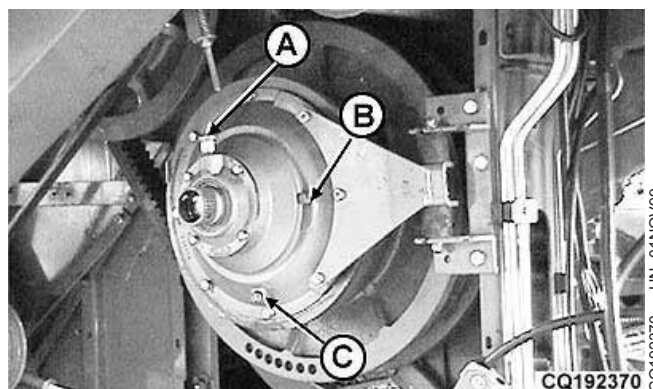


AG.CO03622,2728 -53-07OCT02-1/1

Obudowa przekładni redukcyjnej napędu bębna młócego

Wymienić olej w przekładni redukcyjnej bębna po pierwszych 100 godzinach pracy. Następnie wymieniać go po każdych 800 godzinach pracy lub po zakończeniu każdego sezonu żniwnego (w zależności co pierwsze nastąpi). Sprawdzać poziom oleju co 200 godzin.

WAŻNE: Podczas sprawdzania i uzupełniania poziomu oleju, tarcze koła pasowego bezstopniowej przekładni muszą być całkowicie rozdzielone. Olej przepływa bardzo powoli. Po ok. 15 minutach ponownie sprawdzić poziom oleju i w razie potrzeby uzupełnić.



A—Korek odpowietrzający
B—Korek wlewu i kontroli poziomu oleju
C—Korek spustowy oleju

AG.CO03622,2188 -53-05FEB02-1/1

Wyrównanie bębna młócacego i klepiska

Fabrycznie klepisko jest ustawione poziomo i równoległe do bębna.

Okresowo sprawdzać wyrównanie klepiska względem bębna, aby zapewnić prawidłowe działanie młocarni.



AG,GG05155,315 -63-24FEB99-1/1

Regulacja szczeliny omlotowej

Przed regulacją szczeliny omlotowej przy pomocy układu elektrycznego z kabiny, trzeba dostroić układ regulacji.

Należy całkowicie zamknąć elektryczny mechanizm wykonawczy, aby osiągnąć minimalną wartość szczeliny omlotowej. Wymiar szczeliny wyświetlany na monitorze „infotrak” musi być „4”.

Sworzniem (B) reguluje się tylną część klepiska, a sworzniem (C) - przednią część klepiska.

— Szczelina wylotowa

— BĘBEN CEPOWY — Pozostawić 4 - 5 mm (0.16 do 0.2 in.) luzu pomiędzy najwyższym cepem bębna i drugą od tylnego końca listwą klepiska.

— BĘBEN ZĘBOWY — Pozostawić 8 - 10 mm (0.3 do 0.91 in.) luzu.

— Szczelina wlotowa

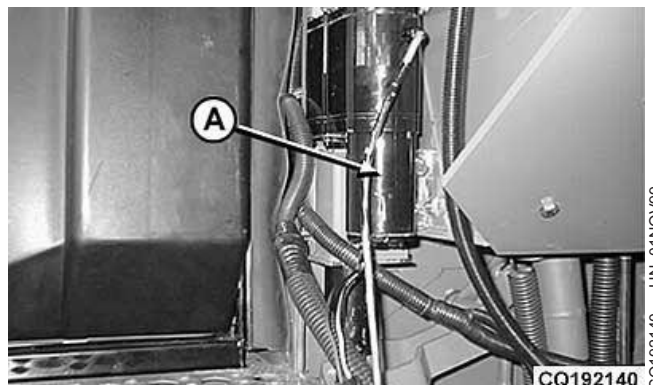
— BĘBEN CEPOWY — Pozostawić 7 - 8 mm (0.27 do 0.31 in.) luzu pomiędzy najwyższym cepem bębna (najbardziej wystającym) i trzecią od tylnego końca listwą klepiska.

— BĘBEN ZĘBOWY — Pozostawić 11 - 13 mm (0.43 do 0.5 in.) luzu.

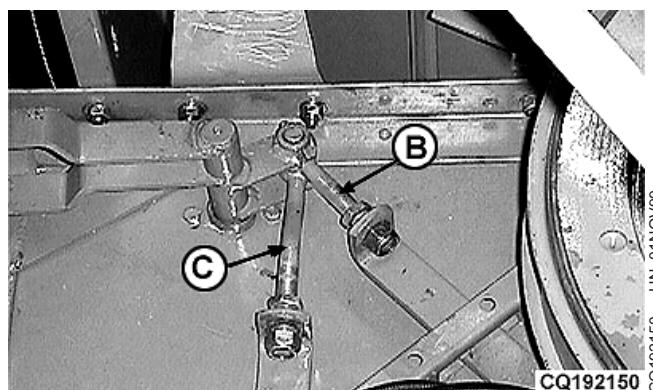
Powtórzyć regulację po przeciwnej stronie.

WSKAZÓWKA: Zawsze przy zmianie klepiska należy wykonać tę regulację.

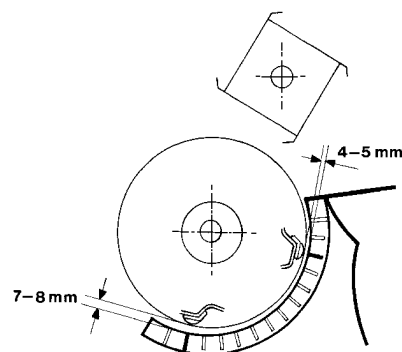
WSKAZÓWKA: Po spełnieniu wymagań dotyczących elektrycznego urządzenia wykonawczego i nastawienia sworzni, pozostałe regulacje wykonać przy użyciu monitora Infotrak. Patrz rozdział „Elementy sterownicze i przyrządy”.



CO192140 —UN-01NOV99

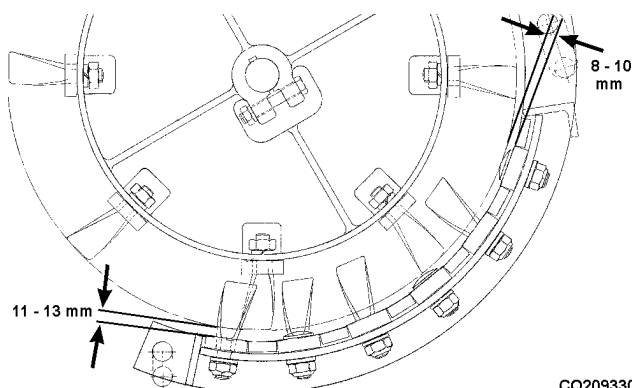


CO192150 —UN-01NOV99



CO189540

Regulacja szczeliny omlotowej klepiska i bębna cepowego



CO209330

Regulacja szczeliny omlotowej klepiska i bębna zębatego

CO189540 —UN-24AUG99

CO209330 —UN-15OCT01

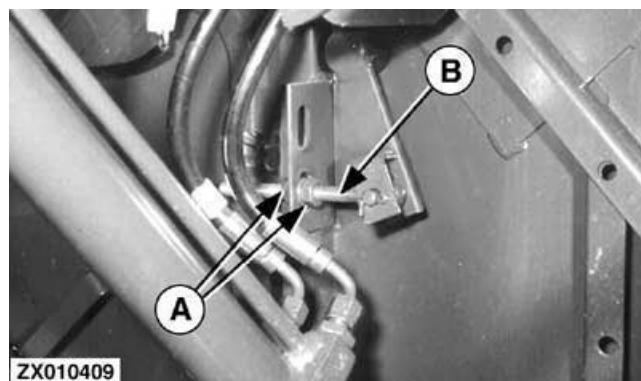
Regulacja przedłużenia klepiska

Regulować śrubą (B), wykorzystując nakrętki (A) po lewej stronie kombajnu.

Dla zbóż odległość pomiędzy odrzutnikiem i grzebieniem palcowym (C) powinna wynosić przynajmniej 70 mm (2.8 in.).



ZX010410 –UN-03FEB97



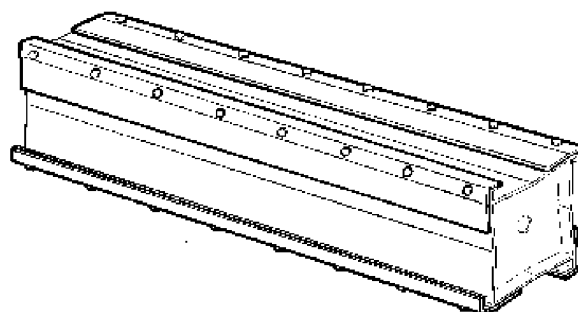
ZX010409 –UN-03FEB97

AG,CO03622,1653 –53-24AUG99-1/1

Specjalne płyty ścieralne odrzutnika

Kombajny przeznaczone do zbioru ryżu są wyposażone w specjalne płyty ścieralne odrzutnika. Przymocowane są przy pomocy specjalnych ocynkowanych śrub.

WAŻNE: Okresowo sprawdzać stan łbów śrub i wymieniać nadmiernie zużyte śruby, aby uniknąć uszkodzenia kombajnu w wyniku obluźnienia się płyt.



CQ179900

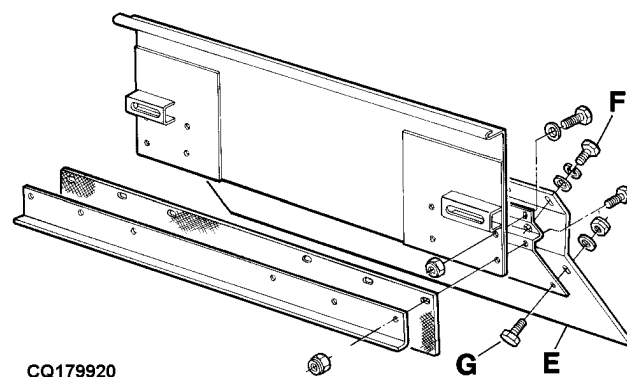
CQ179900 –UN-22FEB99

AG,GG05155,318 –53-24FEB99-1/1

Przegroda bębna młócacego

WAŻNE: Przed zbiorem kukurydzy usunąć przegrodę (E) bębna, umieszczoną wewnątrz okna kontrolnego.

Przegroda (E) jest przymocowana sześciokątnymi śrubami (F) i (G).



CQ179920

CQ179920 –UN-22FEB99

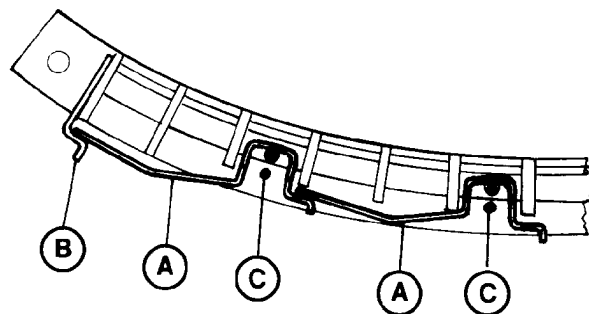
AG,GG05155,319 –53-24FEB99-1/1

Płyty kłosownika do klepiska

Płyty kłosownika (domłacające) są zalecane dla niektórych roślin, takich jak: jęczmień, pszenica i groch, jeśli występują trudności przy ich omłocie.

WSKAZÓWKA: Nie jest konieczne demontowanie klepiska dla zainstalowania tych płyt.

- Po zbiorze oczyścić zgoniny z przedniej podpory (B), aby zapewnić poprawne dopasowanie płyty kłosownika do klepiska.
- Przymocować płytę kłosownika (A) śrubami mocującymi (C).
- Na początek zastosować jedną płytę. Następnie, w miarę potrzeby, zamontować drugą płytę.



CQ179940

AG,GG05155,320 -53-11OCT02-1/1

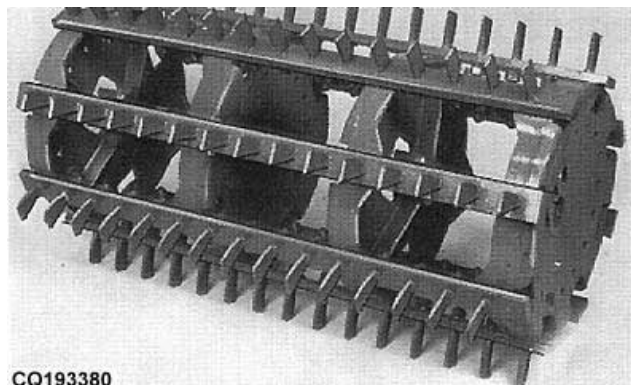
Wposażenie do zbioru ryżu

To wyposażenie stanowi bęben i klepisko do ryżu.

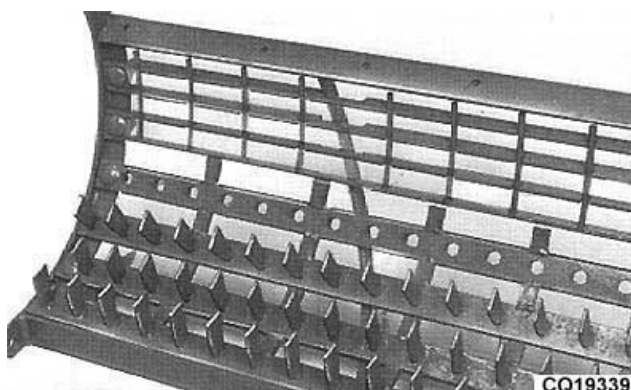
Omłot ryżu dokonuje się poprzez wycieranie i rozbijanie materiału w wyniku działania zębów ryżowego klepiska i bębna.

Klepisko do ryżu może być opcjonalnie wyposażone w trzy lub cztery rzędy zębów.

Używając młotka i kawałka twardego drewna, wbić nowy ząb. Mocno przyśrubować ząb u podstawy. Zamontować ząb wydłużoną częścią do tyłu, jak wskazuje kierunek obrotów.



Zębowy bęben młójący



Klepisko do ryżu z trzema rzędami zębów

AG,CO03622,2227 -53-05MAR02-1/1

Klepisko i bęben do ryżu — regulacja

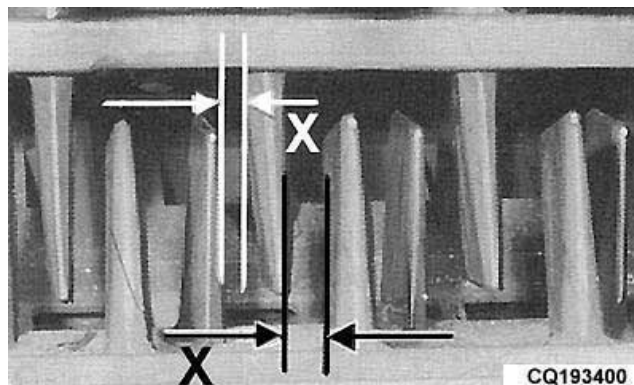
Ustawić możliwie najmniejszą odległość między bębnem i klepiskiem. Luz pomiędzy zębami bębna i klepiska powinien wynosić przynajmniej 4 mm.

Powinien być zachowany jednakowy luz boczny pomiędzy zębem bębna a zębami pierwszego, drugiego, trzeciego oraz czwartego (jeśli jest) rzędu klepiska.

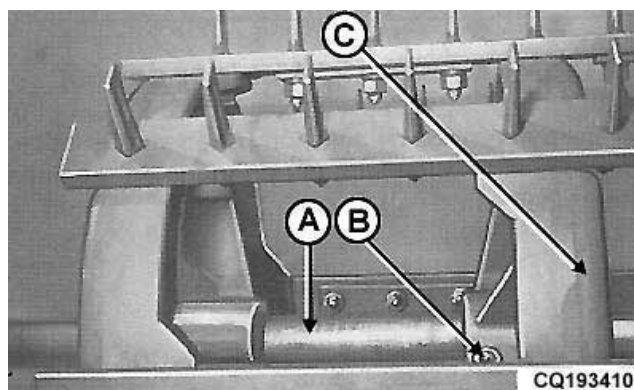
Jeśli nie jest zachowana jednakowa wartość luzu, nie wymłócone łodygi ryżu będą przechodzić po jednej stronie, podczas gdy ziarna będą z drugiej strony miażdżone.

Wyregulować przez ustalenie właściwego położenia bębna na wale młocarni. Po regulacji zablokować bęben na wale przy pomocy śruby zaciskowej (B).

WSKAZÓWKA: Maszyny opuszczające linię montażową mają ustawiony 4-milimetrowy luz między zębami bębna i klepiska. Jeśli podczas sezonu żniwnego konieczne jest dokonanie korekty, zwrócić się o pomoc do dealera John Deere.



CQ193400 –UN-09NOV99



CQ193410 –UN-09NOV99

A—Wał młocarni
B—Śruba zaciskowa
C—Piasta bębna
X—4 mm

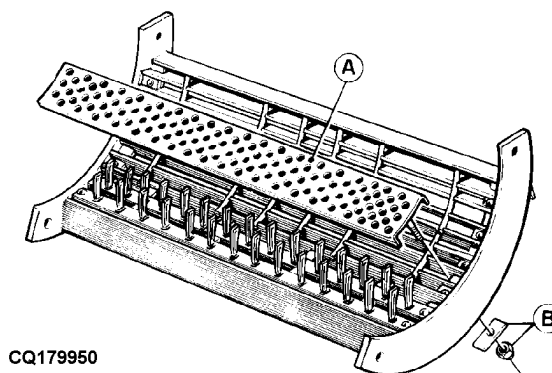
AG,CO03622,2228 –53–15NOV02–1/1

Płyty domykające do klepiska zębowego

Można je stosować do zbioru soi lub innych strączkowych.

WSKAZÓWKA: Nie jest konieczne demontowanie klepiska dla zainstalowania tych płyt.

- Przymocować płyty domykające przy pomocy podkładek i nakrętek (B).
- Na początek zastosować jedną płytę. Następnie, w miarę potrzeby, zamontować drugą płytę.



CQ179950

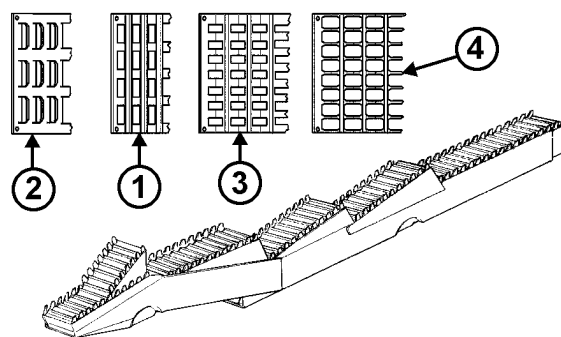
CQ179950 –UN-22FEB99

AG,GG05155,321 –53–24FEB99–1/1

Rodzaje wytrząsaczy

1. Wytrząsacze z rusztami o prostokątnych, poprzecznie skierowanych otworach są zalecane do średnich ziaren, takich jak pszenica itp.
2. Wytrząsacze z rusztami o otworach w kształcie „żabiej paszczy” są zalecane do dużych ziaren, takich jak kukurydza. Stanowią standardowe wyposażenie kombajnu. Stanowią standardowe wyposażenie kombajnu.
3. Wytrząsacze z rusztami o podłużnych otworach są specjalnie dostosowane do pszenicy i grochu.
4. Wytrząsacze „europejskie” z rusztami o podłużnych otworach są specjalnie dostosowane do pszenicy i grochu.

Wszystkie ruszty są łatwo wymienialne na całej długości wytrząsaczy, co pozwala na szybkie dostosowanie do zbioru różnych roślin.



CQ194060

CO194060 -UN-06DEC99

AG,GG05155,162 -53-05FEB02-1/1

Grzebienie wytrząsaczy

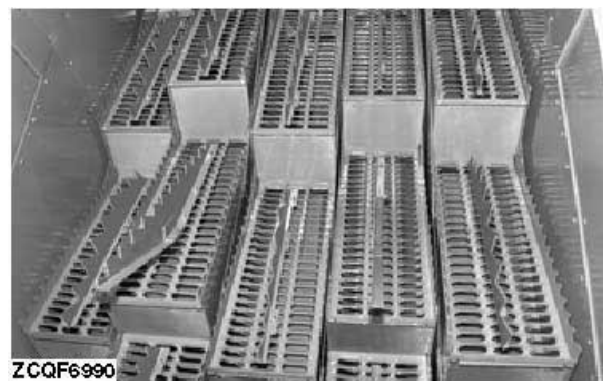
Grzebienie poprawiają warunki wydzielanie luźnego ziarna ze słomy poprzez zmniejszanie prędkości przemieszczania się słomy wzdłuż wytrząsaczy.

Stosuje się dwa rodzaje grzebieni: małe i duże. W wersji podstawowej zainstalowane są tylko małe grzebienie na drugim stopniu wytrząsaczy.

WSKAZÓWKA: Dla uniknięcia strat, w warunkach utrudnionej separacji, można zainstalować więcej grzebieni w wersji podstawowej (np. zachwaszczona soja lub inne rośliny z ciężką słomą).



Grzebienie wytrząsaczy — wersja podstawowa - 1450 i 1550



Grzebienie wytrząsaczy — wersja do ryżu - 1450 i 1550

AG,GG05155,163 -53-09OCT02-1/1

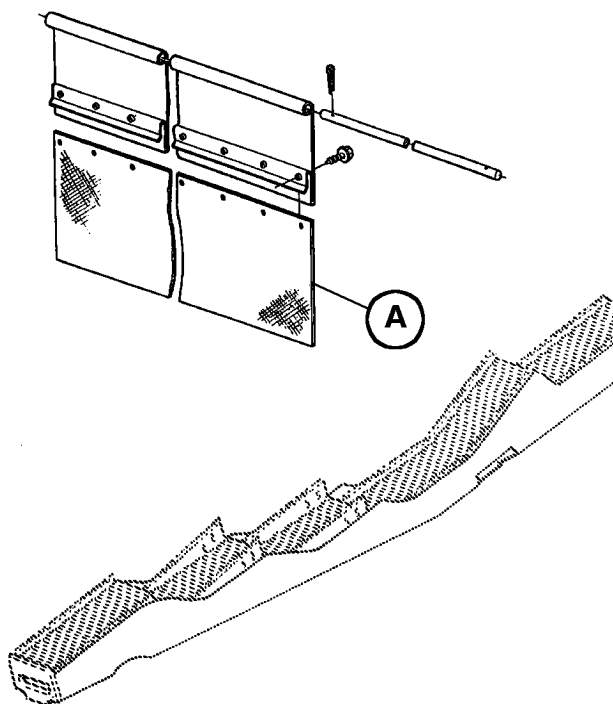
Fartuch wytrząsaczy

Fartuch (A) wytrząsaczy pomaga zwolnić przepływ materiału i zapewnia więcej czasu dla wydzielenia ziarna ze słomy. Chroni też przed wyrzucaniem ziarna poza kombajn przez odrzutnik.

W normalnych warunkach zbioru fartuch może się swobodnie wychylać w szczelinie (I).

Dla roślin z dużą zawartością słomy może być konieczne ustawienie fartucha w możliwie najwyższym położeniu (II) i zablokowanie nakrętką (B).

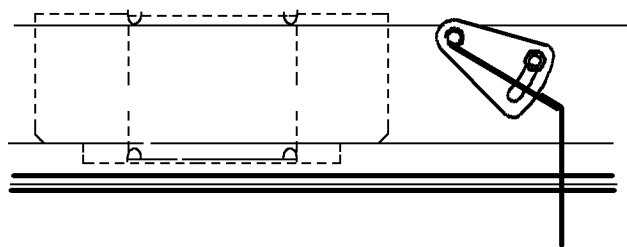
WSKAZÓWKA: W pewnych warunkach proces separacji może być utrudniony (np. kukurydza). W takich przypadkach zaleca się zastosowanie drugiego fartucha, dostępnego w ramach wyposażenia dodatkowego.



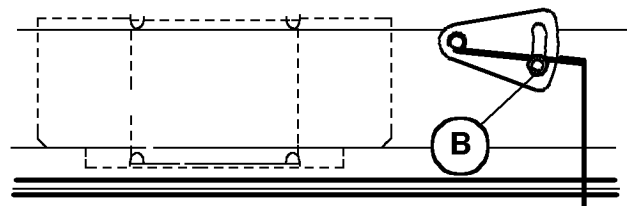
ZX010381

ZX010381 –UN-28JAN97

I



II

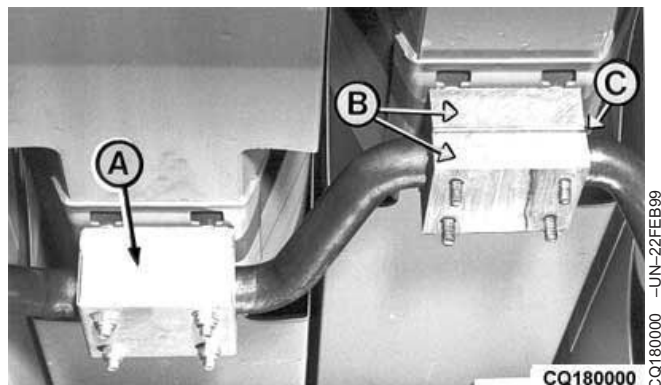


ZX010382

ZX010382 –UN-03FEB97

Regulacja łożysk wytrząsaczy

Po pewnym okresie czasu, odkręcić nakrętki utrzymujące osłonę (A), zdjąć osłonę i wyregulować szczelinę między połówkami (B) łożysk wytrząsaczy, usuwając podkładki (C) w miarę potrzeb. Łożyska wytrząsaczy mogą mieć luz osiowy, natomiast niedopuszczalny jest luz promieniowy.

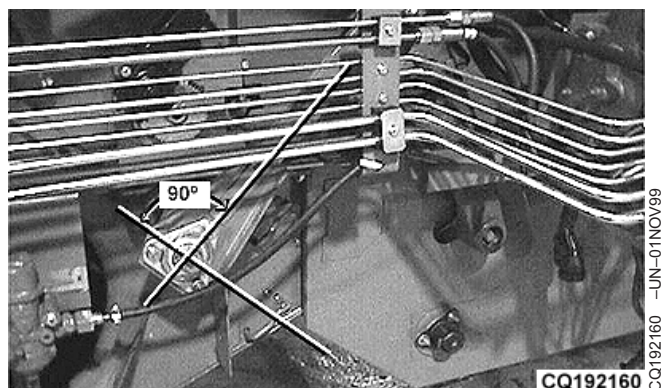


AG,GG05155,324 -53-13NOV01-1/1

Łączniki i korbowody czyszczalni

Przy wymianie gumowych panewek łączników i korbowodów, należy dociągać śruby panewek, gdy łączniki i korbowody są w swoich środkowych położeniach. Środkowe położenie ustala się przez ręczne obracanie koła pasowego napędu odrzutnika słomy, aż teoretyczna (wyobrażalna) środkowa linia korbowodu utworzy kąt 90° z linią pomiędzy środkiem czopa i środkiem wału wykorbionego.

WAŻNE: Podczas kontroli kombajnu po każdym zbiorze, sprawdzać gumowe panewki łączników i korbowodów czyszczalni i wymieniać wszystkie uszkodzone. Wymieniać panewki po każdych 500 godzinach pracy.

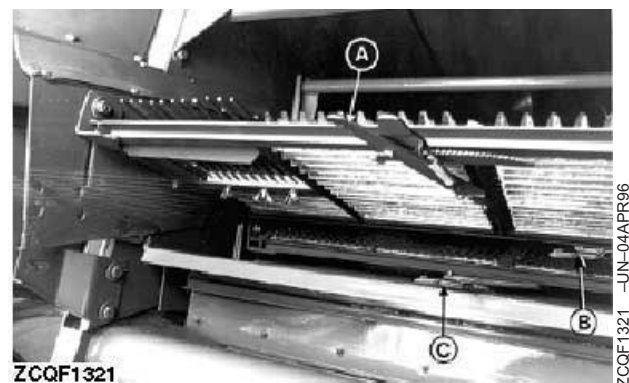


AG,GG05155,325 -53-24FEB99-1/1

Sita czyszczalni

Sita można regulować z tyłu kombajnu. Wstępne ustawienia wykonać zgodnie z tabelami nastaw podstawowych (patrz „Nastawy kombajnu” w rozdziale „Przygotowania i praca na polu”).

- A. Dźwignia regulacji przedłużenia sita kłosowego.
- B. Dźwignia regulacji sita kłosowego.
- C. Dźwignia regulacji sita ziarnowego.



AG,GG05155,164 -53-09FEB99-1/1

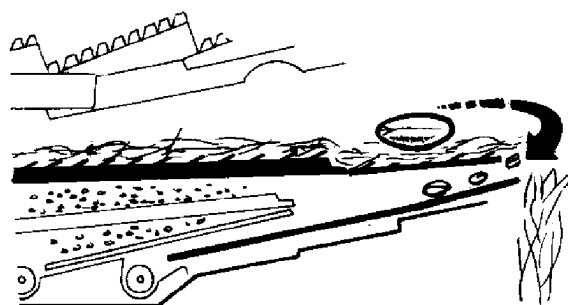
Przedłużenie sita kłosowego

Przedłużenie sita kłosowego jest instalowane w miejscu konwencjonalnego sita kłosowego, aby usprawnić zbiór kukurydzy przez zastosowanie dłuższych, nastawialnych żeber lub zmniejszyć blokowanie przez kawałki kolb.

Przedłużenie wychwytuje wszelkie kolby lub kłosa, które nie zostały całkowicie wymłócone. Powinno być otwarte nieco szerzej niż sito kłosowe.

W pagórkowatym terenie szczeliny powinny być większe niż normalnie. Dodatkowo, na końcach przedłużenia sita kłosowego są dwa otwory z wkładkami (rusztami) dla chwytania gromadzącego się tam materiału podczas pracy na stokach.

WSKAZÓWKA: W szczególnie pagórkowatym terenie można zastosować przedłużenie sita kłosowego do kukurydzy.



ZCQD2140 –UN-04APR96

ZCQD2140



ZCQF1010 –UN-04APR96

ZCQF1010

AG,CO03622,1655 –53-08OCT02-1/1

Regulacja kąta przedłużenia sita kłosowego

Poluzować nakrętki (A) po obu stronach przedłużenia sita kłosowego.

Nisko: Suche rośliny i płaski teren.

Wysoko: Materiały trudne do obłuskiwania (rośliny zachwaszczone lub pagórkowaty teren).



ZCQF2231 –UN-04APR96

ZCQF2231

AG,GG05155,165 –53-09FEB99-1/1

Wkładki przedłużenia sita kłosowego (Slope Master)

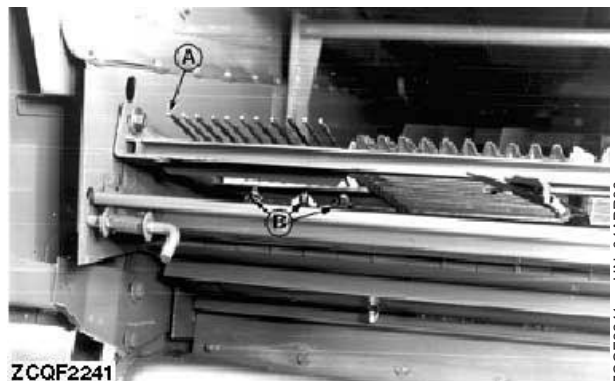
Podczas pracy w pagórkowatym terenie materiał gromadzi się na bokach sita kłosowego i jego przedłużenia, utrudniając wydzielanie ziarna i zwiększając straty.

Dla uniknięcia strat, otwory umieszczone po obu stronach i z tyłu przedłużenia sita kłosowego zbierają wszelki materiał, który nie został w pełni rozdzielony.

Otwory te można zwiększać lub zmniejszać zależnie od warunków terenowych i stanu roślin.

Otwory zmienia się przez usuwanie lub wstawianie prętów (A), po poluzowaniu nakrętek motylkowych (B).

WSKAZÓWKA: Kombajn jest dostarczany z fabryki z 11 zainstalowanymi prętami.



ZCQF2241 -UN-04APR96

AG,GG05155,166 -53-09FEB99-1/1

Demontaż przedłużenia sita kłosowego

- Odkręcić śruby mocujące (A).
- Pociągnąć przedłużenie sita kłosowego do tyłu i wyjąć.

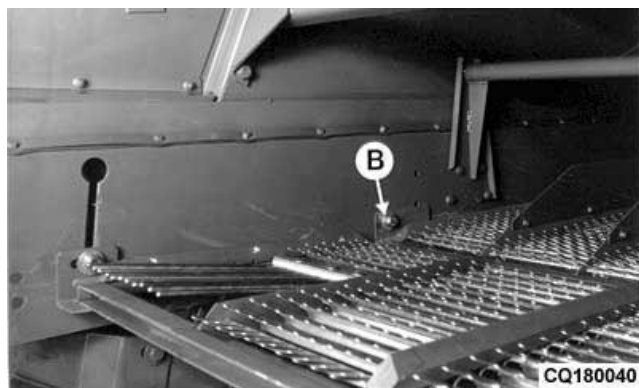


CQ180030 -UN-22FEB99

AG,GG05155,326 -53-24FEB99-1/1

Demontaż sita kłosowego

- Odkręcić śruby mocujące (B).
- Pociągnąć sito kłosowe do tyłu i wyjąć.



CQ180040 -UN-22FEB99

AG,GG05155,327 -53-24FEB99-1/1

Płyta zatrzymująca ziarno

Płyta jest przeznaczona do chwytania niecałkowicie wymłóconych kolb, strąków lub kłosów, które nie zostały zebrane przez przedłużenie sita kłosowego.



AG,CO03622,1656 -53-24AUG99-1/1 CQ177530 -UN-09FEB99

Regulacja płyty zatrzymującej ziarno

Zwolnić zatrzaski (B) po obu stronach i odkręcić nakrętki motylkowe (A) pod płytą.

— Płyta cofnięta: Łatwo wymłacalne rośliny, płaski teren.

— Płyta wysunięta: Trudno wymłacalne rośliny, pagórkowaty teren.



AG,GG05155,168 -53-09FEB99-1/1 ZCQF2251 -UN-04APR96

Demontaż sita ziarnowego

- Odkręcić śruby mocujące (C).
- Pociągnąć sito ziarnowe do tyłu i wyjąć.

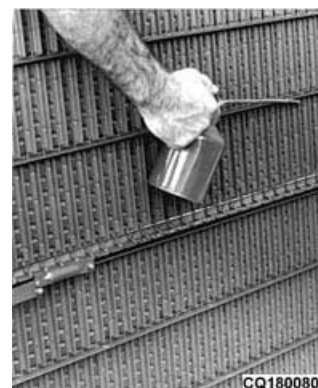
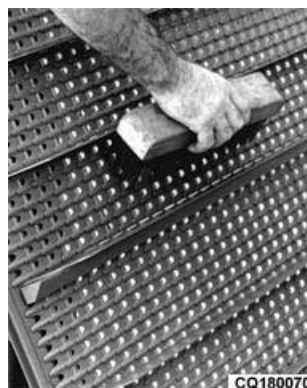


AG,GG05155,328 -53-24FEB99-1/1 CQ180060 -UN-22FEB99

Czyszczenie sita kłosowego i ziarnowego

Czyścić sita przy pomocy dobrej szczotki.

WSKAZÓWKA: Połączenia żeberk smarować olejem średniej lepkości, używając specjalnego naczynia (patrz rysunek).



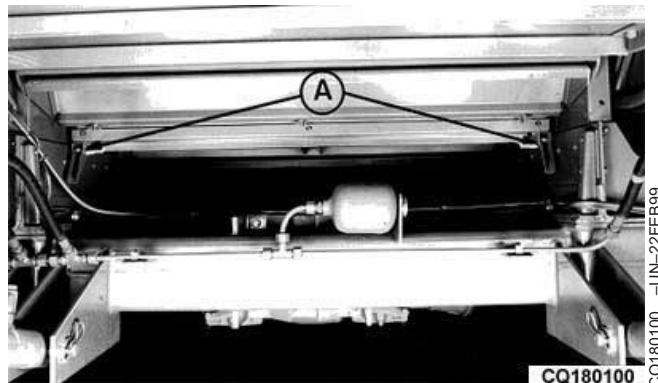
AG,GG05155,329 -53-24FEB99-1/1 CQ180070 -UN-22FEB99 CQ180080 -UN-22FEB99

Otwieranie podsiewacza

Przednią część podsiewacza (pod klepiskiem) można zdemonstrować dla łatwego i szybkiego czyszczenia.

WSKAZÓWKA: *Czyścić podsiewacz codziennie.*

- Nacisnąć zatrzaski (A) ręką.
- Pociągnąć podsiewacz do przodu i wyjąć.



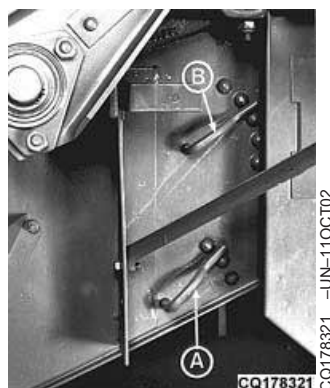
AG,GG05155,330 -53-24FEB99-1/1

Regulacja kierunku przepływu powietrza

WAŻNE: Dla ułatwienia regulacji najpierw nastawić kierownice a później regulować obroty dmuchawy.

WSKAZÓWKA: *Dla soi, pszenicy i kukurydzy rozpoczynać regulację od ustawienia dolnej kierownicy (A) w pierwszym położeniu (od dołu) i górnej kierownicy (B) w drugim położeniu (od dołu).*

A—Dolna kierownica
B—Górna kierownica



AG,GG05155,169 -53-11OCT02-1/1

Regulacja obrotów dmuchawy

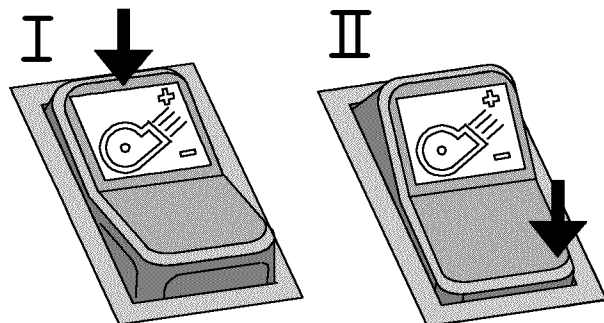
Obroty dmuchawy można zwiększać lub zmniejszać przez naciśnięcie przełącznika, jak pokazano na rysunku. Jest to możliwe tylko przy pracującym silniku, włączonej młocarni i przełączniku zabezpieczenia transportowego w polowym położeniu.

WAŻNE: Po zmianie obrotów dmuchawy, trzeba też ponownie wyregulować wartość alarmową obrotów (patrz rozdział „Urządzenia ostrzegawcze i monitory“).

WSKAZÓWKA: Aktualne obroty dmuchawy można wyświetlić na monitorze „infotrak“.

Mechanizm obrotów dmuchawy jest zabezpieczony przełącznikami ograniczającymi. Obroty można zmieniać w zakresie 550 - 1150 obr/min.

Zmiana obrotów dmuchawy przebiega wolniej niż zmiany innych prędkości, co jest spowodowane zastosowaniem napędu elektrycznego, a nie hydraulicznego.



ZX 002326

I—Podwyższenie obrotów dmuchawy
II—Zmniejszenie obrotów dmuchawy

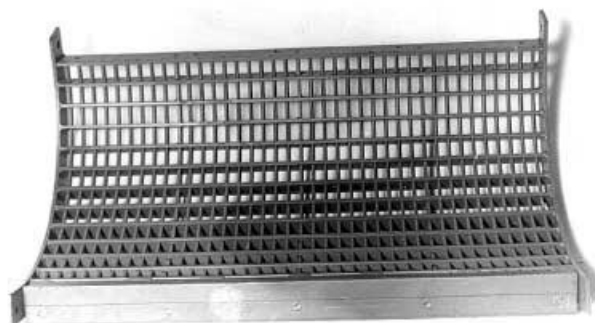
ZX002326 –UN–16JUN95

AG,CO03622,1657 –53–11OCT02–1/1

Klepisko do kukurydzy

Przy zbiorze kukurydzy klepisko do ziarna powinno być zastąpione przez specjalne klepisko do kukurydzy o większych otworach.

WSKAZÓWKA: To klepisko jest częścią specjalnego zestawu do zbioru kukurydzy.



ZCQF1920

ZCQF1920 –UN–04APR96

AG,CO03622,2021 –53–25AUG99–1/1

Specjalny zestaw do kukurydzy

Jest to zestaw akcesoriów służących do optymalizacji osiągnięć kombajnu podczas zbioru kukurydzy.

W skład zestawu wchodzi:

- Osłony dmuchawy
- Drugi fartuch wytrząsaczy
- Sito kłosowe do kukurydzy wraz z przedłużeniem
- Pokrywa chwytacza kamieni
- Płyty osłonowe do bębna
- Klepisko do kukurydzy
- Osłona tylnego wylotu do kukurydzy
- Zestaw grzebieni do wytrząsaczy

AG,CO03622,2022 -53-05FEB02-1/1

Rozrzutnik plew i rozdrabniacz słomy

Rozdrabniacz słomy (wyposażenie specjalne)



UWAGA: Przed regulacją lub obsługą maszyny, zawsze wyłączać wszystkie napędy oraz silnik i odczekać, aż wszystkie ruchome części zatrzymają się. Nigdy nie dopuszczać, aby ktokolwiek znajdował się za uruchomionym rozdrabniaczem słomy — jest to **NIEBEZPIECZNE**.

AG,CO03622,2023 -53-25AUG99-1/1

Użytkowanie rozdrabniacza słomy

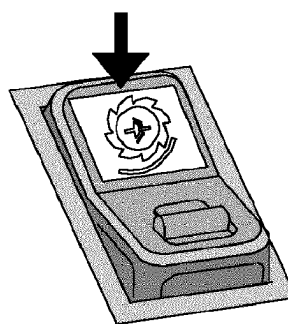
Podczas włączania napędu młocarni postępować w opisany poniżej sposób:

Ustawić niskie obroty silnika.

Przełącznik zabezpieczenia transportowego jest w położeniu połowym

Popchnąć blokadę działania i wcisnąć górną część przełącznika (symbol).

Podwyższyć obroty silnika do maksimum.



CQ192220

CQ192220 -UN-01NOV99

AG,CO03622,2181 -53-14MAR02-1/1

Włączanie rozdrabniacza słomy (CWS 1450 i CWS 1550)

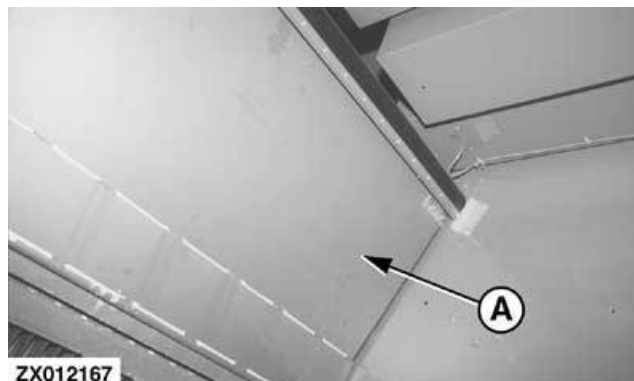


UWAGA: Przed włączeniem rozdrabniacza słomy zawsze wyłączyć wszystkie napędy, zatrzymać silnik i odczekać, aż wszystkie ruchome części zatrzymają się.

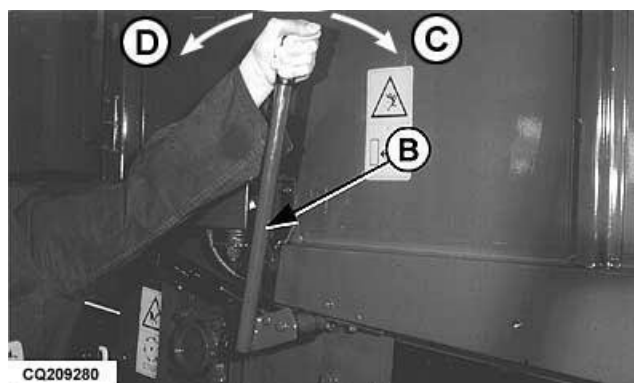
Przed włączeniem rozdrabniacza słomy przesunąć płytę kierującą (A) w położenie (C) posługując się dźwignią (B).

W pewnych przypadkach, gdy rozdrabnianie nie jest potrzebne, możliwe jest przesunięcie płyty kierującej (A) w położenie (D) i wyłączenie rozdrabniacza słomy.

- A—Płyta kierująca
- B—Dźwignia
- C—Rozdrabnianie słomy włączone
- D—Rozdrabnianie słomy wyłączone



ZX012167 –UN-24SEP97

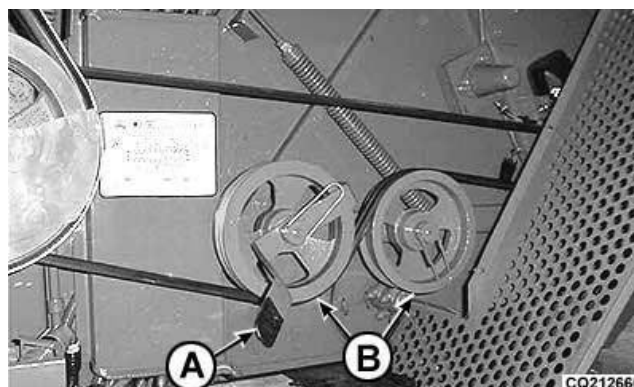


CQ209280 –UN-11OCT01

AG.CO03622,2024 –53-12MAR02-1/5

Wyłączanie napędu rozdrabniacza słomy:

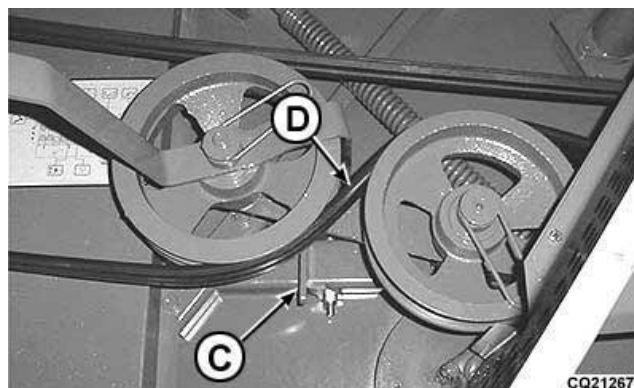
Przy wyłączonym kombajnie podnieść pasowe koła regulacyjne (B) posługując się dźwignią (A).



CQ212660 –UN-15MAR02

AG.CO03622,2024 –53-12MAR02-2/5

Obrócić pomocniczą blokadę (C) do końca zakresu tak, aby mechanizm kół regulacyjnych był podparty podczas powrotu i zdjąć pas (D) z kół pasowych.

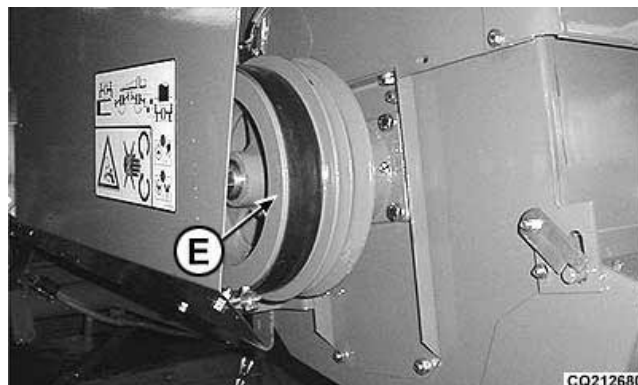


CQ212670 –UN-15MAR02

Ciąg dalszy na następnej stronie

AG.CO03622,2024 –53-12MAR02-3/5

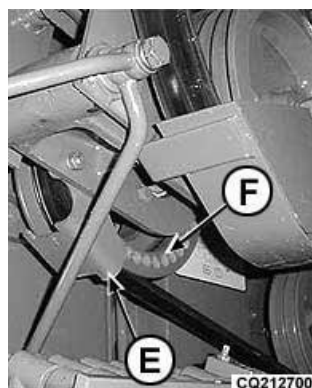
Upewnić się, że pas znajduje się na najmniejszej średnicy koła pasowego (E) rozdrabniacza.



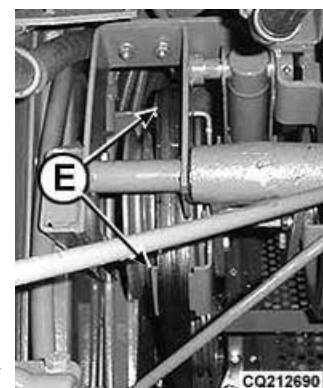
UN-07MAR02
CQ212680

AG,CO03622,2024 -53-12MAR02-4/5

Zdjąć pas z pośredniego koła pasowego (F) napędu i umieścić go na wsporniku (E).



UN-12MAR02
CQ212700



UN-07MAR02
CQ212690

AG,CO03622,2024 -53-12MAR02-5/5

Włączanie rozdrabniacza słomy (1450 i 1550)



UWAGA: Przed włączeniem rozdrabniacza słomy zawsze wyłączyć wszystkie napędy, zatrzymać silnik i odczekać, aż wszystkie ruchome części zatrzymają się.

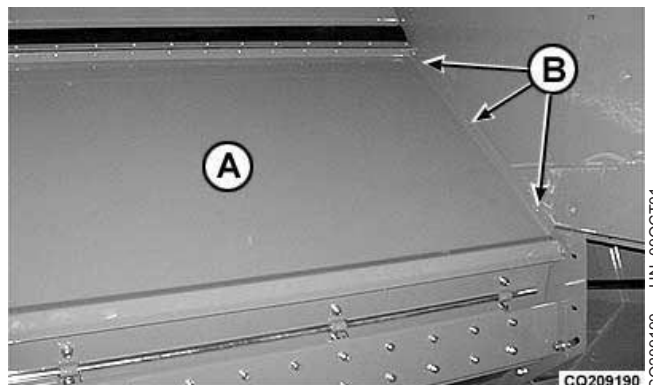
Płyta kierująca (A) może być zamontowana w dwóch położeniach. W tym celu należy odkręcić trzy śruby (B) po obu stronach maszyny.

— Przy płycie kierującej (A) w położeniu I, słoma spada na podłoże i nie jest rozdrabniana.

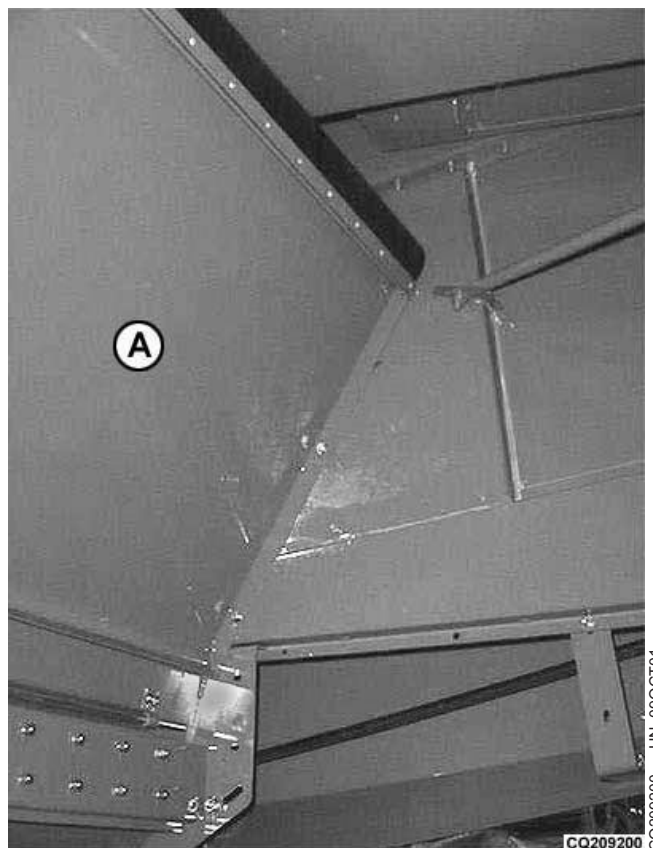
WAŻNE: Gdy płyta kierująca (A) jest w położeniu I, rozdrabniacz słomy trzeba wyłączyć (przez poluzowanie pasa), aby nie dopuścić do uszkodzenia płyty przez noże rozdrabniacza.

Gdy płyta kierująca (A) jest w położeniu II, rozdrabniacz słomy musi być włączony.

— Przy płycie kierującej (A) w położeniu II, słoma z wytrząsaczy spada do rozdrabniacza, gdzie jest cięta.



Płyta kierująca (A) w położeniu I

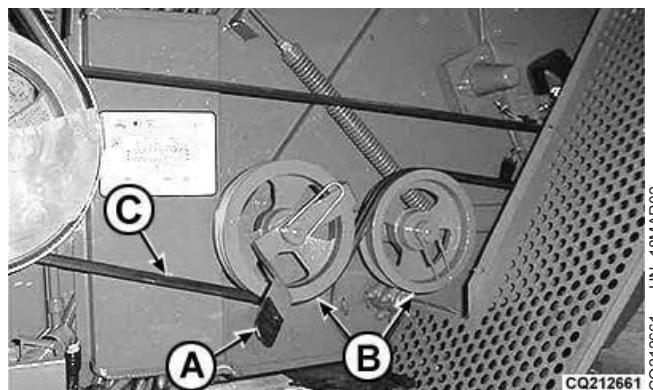


Płyta kierująca (A) w położeniu II

MB03730,00001F5 -53-17SEP02-1/3

Wyłączanie napędu rozdrabniacza słomy:

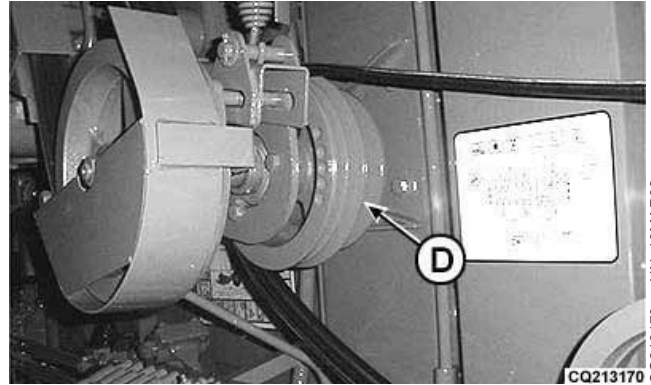
Przy wyłączonym kombajnie podnieść pasowe koła regulacyjne (B) posługując się dźwignią (A) i zdjąć pas (C).



ciąg dalszy na następnej stronie

MB03730,00001F5 -53-17SEP02-2/3

Zdjąć również pas z pośredniego koła pasowego (D) napędu.



CQ213170 -UN-18MAR02

CQ213170

MB03730,00001F5 -53-17SEP02-3/3

Zmniejszanie obrotów rozdrabniacza słomy

Podczas zbioru kukurydzy lub słonecznika obroty wirnika powinny być zmniejszone.

Dla zmniejszenia obrotów należy:

— Otworzyć boczne osłony (A) i (B), jak opisano w rozdziale „Obsługa — napędy i osłony”.

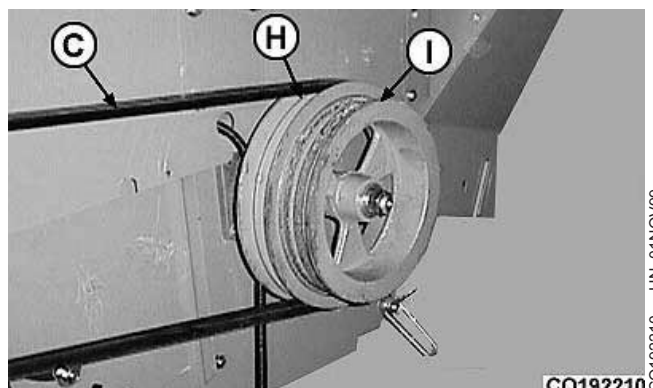
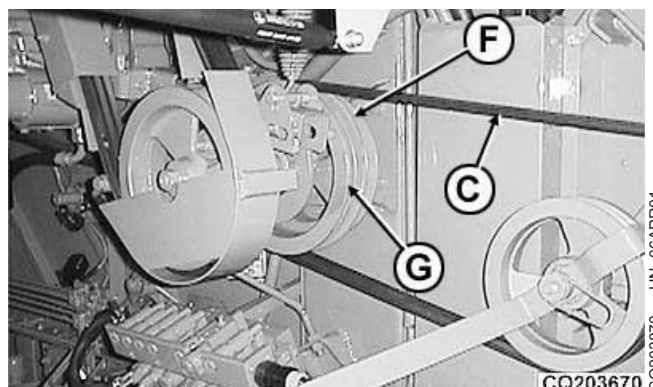
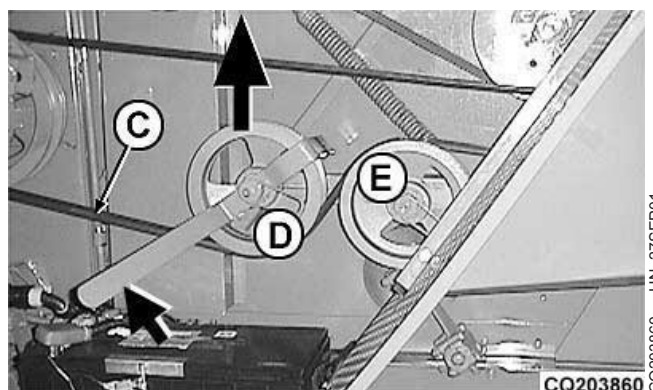
— Poluzować i zdjąć pas (C), przesuwając dźwignię koło prowadzące (D) do góry. Odwrócić koła pasowe (D) i (E), ustawiając je wewnętrzną powierzchnią skierowaną na zewnątrz. W ten sposób uzyskuje się prawidłowe wyrównanie kół prowadzących przy obu prędkościach.

— Umieścić pas napędowy na części (G) lub (F), odpowiednio do rodzaju zbieranych roślin. Mniejsza średnica (F) napędowego koła pasowego jest zalecana dla słonecznika i kukurydzy, natomiast większa średnica (G) - dla większości roślin.

— Powtórzyć procedurę, umieszczając pas napędowy w części (H) lub (I), odpowiednio do rodzaju zbieranych roślin.

Większa średnica (H) napędzanego koła pasowego jest zalecana dla kukurydzy, natomiast mniejsza średnica (I) - dla większości roślin.

- A—Osłona
- B—Osłona
- C—Pas napędowy
- D—Koło napinające
- E—Koło napinające
- F—Mniejsza średnica napędowego koła pasowego
- G—Większa średnica napędowego koła pasowego
- H—Większa średnica napędzanego koła pasowego
- I—Mniejsza średnica napędzanego koła pasowego



Położenie dla kukurydzy

Regulacja przeciwostrzy (CWS)

Długość rozdrabnianego materiału można zmieniać przez ustawianie przeciwostrzy pod różnymi kątami.

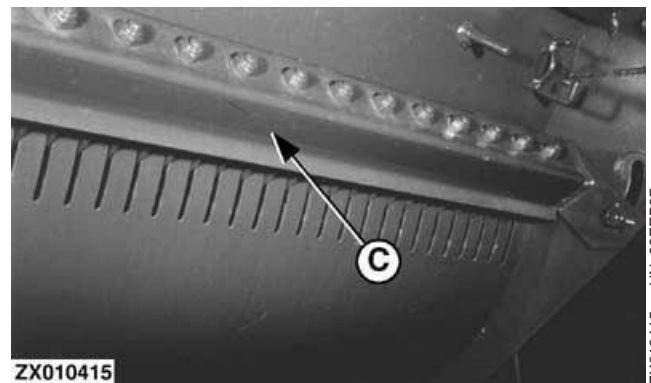
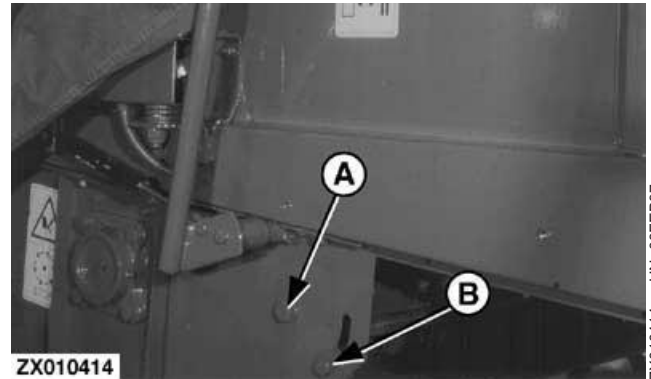
WAŻNE: Aby uniknąć strat mocy silnika, przeciwostrza powinny być przesuwane do środka tylko w takim stopniu, w jakim jest to niezbędne.

Zalecane położenia przeciwostrzy:

- 1 — Poziome, dla suchej słomy.
- 2 — Pod niewielkim kątem, dla wilgotnej i zachwaszczonej słomy.
- 3 — Pod maksymalnym kątem dla słomy rzepaku i grochu.

Aby wyregulować przeciwostrza, poluzować śruby (A) i (B) po obu stronach.

Nastawić kąt pochylenia przeciwostrzy, ciągnąc za belkę poprzeczną (C).



Regulacja przeciwostrzy (1450 i 1550)

Długość rozdrabnianego materiału można zmieniać przez ustawianie przeciwostrzy pod różnymi kątami.

WAŻNE: Aby uniknąć strat mocy silnika, przeciwostrza powinny być przesuwane do środka tylko w takim stopniu, w jakim jest to niezbędne.

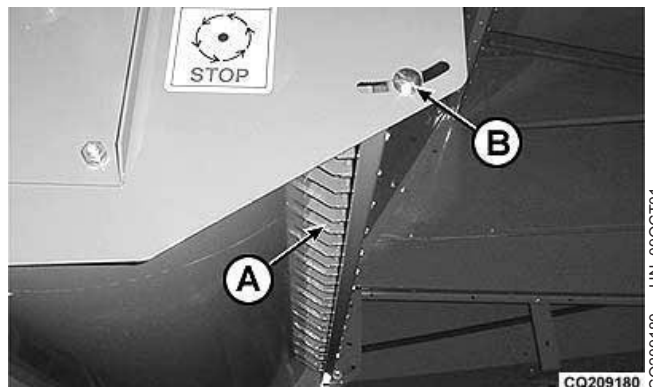
Zalecane położenia przeciwostrzy:

1 — Poziome, dla suchej słomy.

2 — Pod niewielkim kątem, dla wilgotnej i zachwaszczonej słomy.

3 — Pod maksymalnym kątem dla słomy rzepaku i grochu.

Aby wyregulować przeciwostrza (A), poluzować śruby (B) po obu stronach.



AG,CO03622,2041 -53-14MAR02-1/1

Rozdrabnianie kukurydzy i słonecznika

WAŻNE: Dla rozdrabniania słomy kukurydzianej i łodyg słonecznika konieczne jest zmniejszenie prędkości wirnika. Wszystkie przeciwostrza trzeba zdemonstować, lecz belka poprzeczna przeciwostrzy musi pozostać na swoim miejscu. Odnośnie zmniejszania prędkości wirnika patrz „Zmniejszanie obrotów rozdrabniacza słomy“ w tym rozdziale.

AG,CO03622,2042 -53-17MAY02-1/1

Wymiana obrotowych noży



UWAGA: Zawsze blokować wirnik przed wymianą noży, aby uniknąć wypadku.

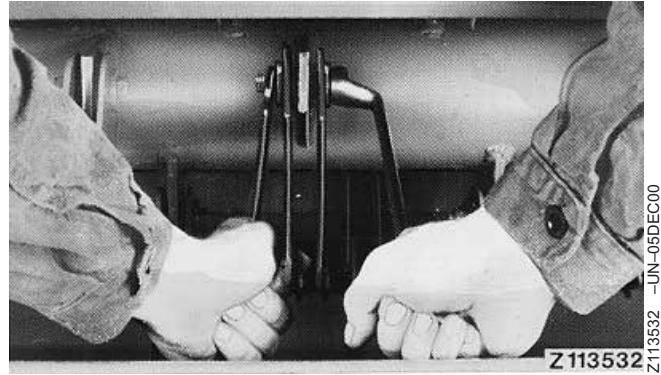
WAŻNE: Przestrzegać poniższych zaleceń, aby nie zakłócić równowagi rozdrabniacza słomy.

Połamane noże mogą stanowić przyczynę nadmiernej wibracji. Natychmiast zdemonstować złamany nóż (wraz z nożem położonym bezpośrednio po przeciwnej stronie) i zamontować nowe noże.

Nie ostrzyć tępych noży. Zamiast tego, obrócić nóż lub wymienić. Zapewni to utrzymanie w przybliżeniu jednakowej masy wszystkich obrotowych noży na wale.

Zawsze stosować śruby klasy 10.9 z samoblokującymi się nakrętkami. Dokręcić sześciokątne śruby momentem 65 N•m (47 lb-ft).

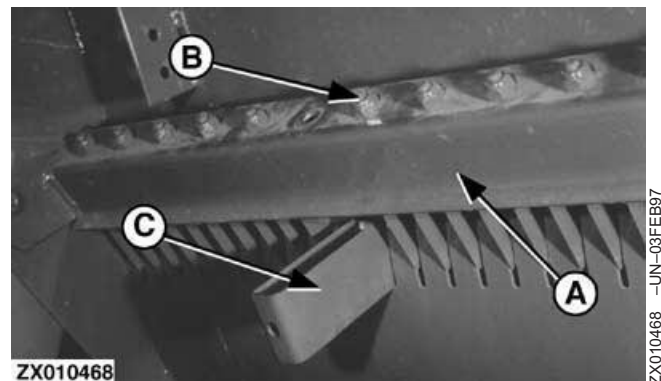
Montować śruby od prawej strony do lewej (w kierunku jazdy do przodu).



AG,CO03622,2047 -53-30AUG99-1/1

Wymiana przeciwostrzy

Przeciwostrza są przykręcone do belki poprzecznej (A). Odkręcić śrubę (B), aby wyjąć przeciwostrze (C).

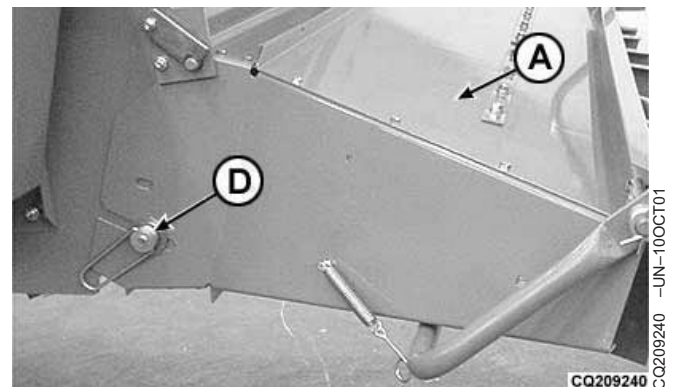
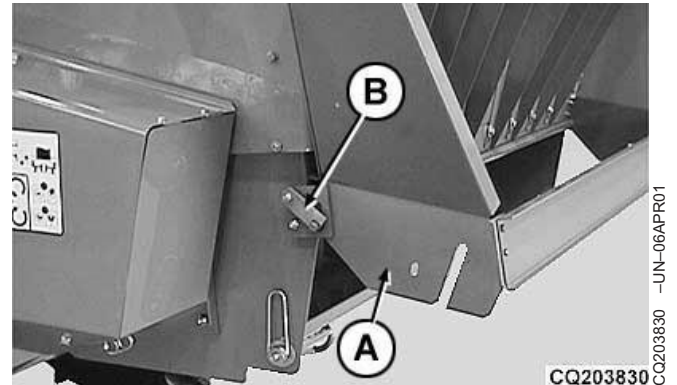


AG,CO03622,2048 -53-30AUG99-1/1

Ustawianie rozdzielacza słomy w położeniu roboczym

- Zwolnić zatrzask (B) z każdej strony, aby odblokować rozdzielacz słomy (A) z położenia transportowego.
- Podnieść rozdzielacz słomy (A) ze wsporników (C) i opuścić w położenie robocze.
- Umocować rozdzielacz słomy (A) za pomocą śrub mocujących (D) i dociągnąć je starannie po obu stronach.

A—Rozdzielacz słomy
B—Zatrzask
C—Wspornik
D—Śruba mocująca

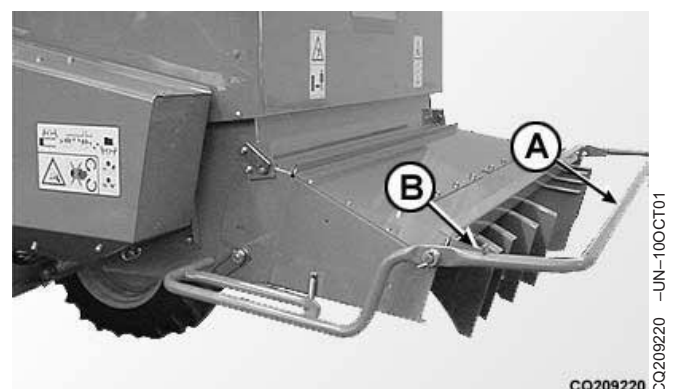


AG.CO03622,2025 -53-14MAR02-1/1

Przestawianie poręczy zabezpieczającej (CWS)

Odłączyć sprężyny podtrzymujące (C) i przechylić poręcz zabezpieczającą (A), jak pokazano na rysunku. Ponownie przyłączyć sprężyny.

Zabezpieczyć poręcz (A) w tym położeniu za pomocą ograniczników (B).

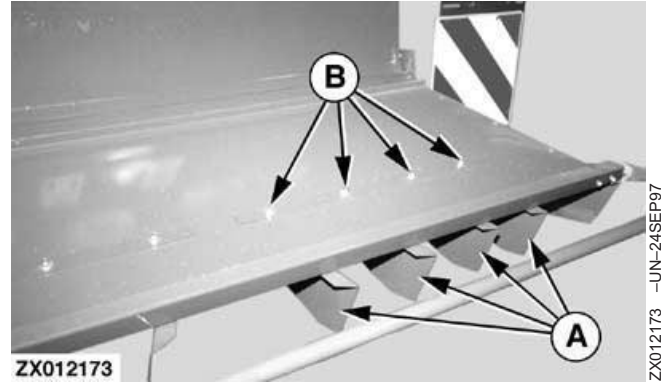


AG.CO03622,2026 -53-14AUG02-1/1

Regulacja kierownic słomy

Każda kierownica słomy (A) może być regulowana indywidualnie. Najpierw poluzować samoblokujące nakrętki (B), a następnie ustawić kierownice słomy (A) w położeniu odpowiadającym wymaganej szerokości rozrzutu rozdrobnionego materiału.

WSKAZÓWKA: Im bliżej środka są górne końce kierownic (A) i im bardziej kierownice są rozstawione u dołu, tym szerzej jest rozrzucony rozdrobniony materiał.

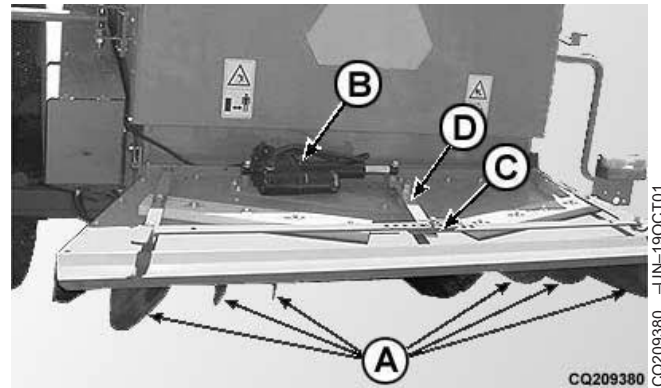


AG,CO03622,2040 -53-30AUG99-1/1

Regulacja kierownic słomy — elektryczny rozdzielacz słomy (opcja w CWS)

Kierownice słomy (A) są regulowane centralnie silnikiem elektrycznym (B). Tę regulację wykonuje się z kabiny operatora.

Jeśli zmienia się wilgotność słomy, można szybko zmienić szerokość rozrzutu, przemieszczając rowkowane listwy (C) na dźwigni regulacyjnej (D) silnika. Przesunąć rowkowane listwy (C) na zewnątrz, aby uzyskać szerszy rozrzut lub do środka - dla zawężenia rozrzutu.

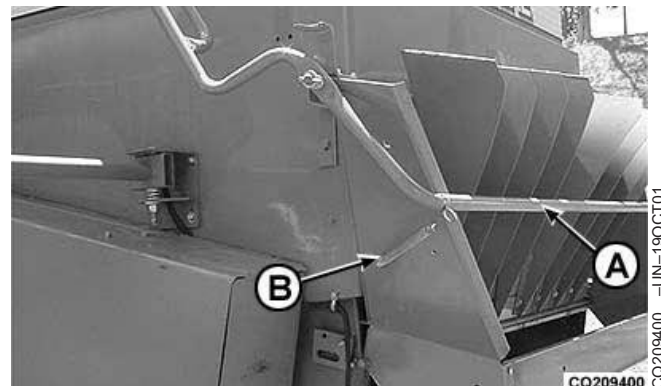


MB03730,00001F9 -53-14MAR02-1/1

Jazda po drogach publicznych



UWAGA: Zabroniona jest jazda po drogach publicznych z rozdzielaczem słomy w położeniu roboczym i włączonym rozdrabniaczem słomy. W niektórych krajach poręcz zabezpieczająca (A) musi być zainstalowana w położeniu pokazanym obok. Zabezpieczyć poręcz za pomocą sprężyn podtrzymujących (B).

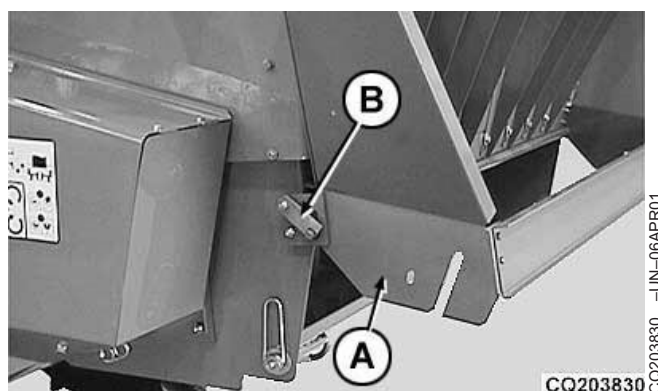
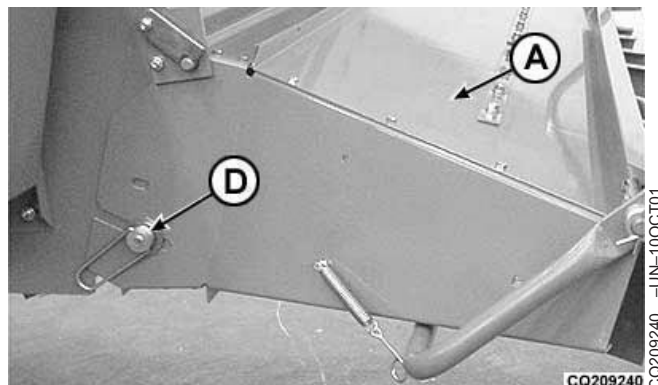


AG,CO03622,2045 -53-14MAR02-1/1

Ustawianie rozdzielacza słomy w położeniu transportowym

- Poluzować śruby mocujące (D) po obu stronach rozdzielacza słomy (A).
- Przechylić rozdzielacz słomy (A) do góry i zabezpieczyć za pomocą wsporników (C).
- Zablokować rozdzielacz słomy po obu stronach zatrzaskami (B).

A—Rozdzielacz słomy
B—Zatrzask
C—Wspornik
D—Śruba mocująca



AG.CO03622,2046 -53-14MAR02-1/1

Napęd rozrzutnika plew (1450 i 1550)

Aby uzyskać dostęp do rozrzutnika plew należy zdemonstrować osłonę (A). Patrz „Obsługa — napędy i osłony”.

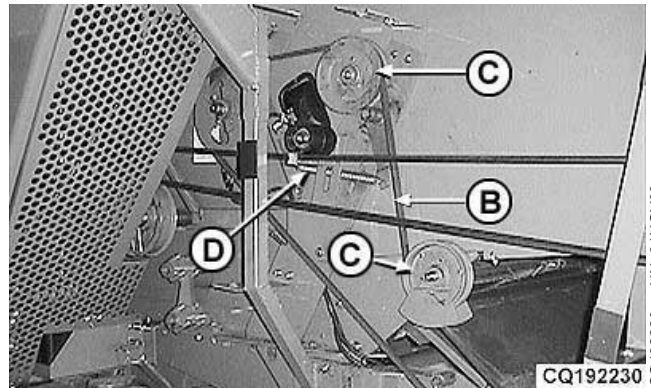
Rozrzutnik plew jest napędzany od tylnego, lewego wału wyrzāsacz. Pas napędowy (B) jest napinany przez dwa koła pasowe (C), będące pod napięciem sprężyny (D).

- Brak regulacji.
- Przy niedostatecznym napięciu pasa, wymienić sprężynę.



UWAGA: NIGDY nie pracować kombajnem bez prawidłowo zamontowanych osłon!

A—Osłona
B—Pas napędowy
C—Koło pasowe
D—Sprężyna



AG,CO03622,2182 -53-17MAY02-1/1

Składanie rozrzutnika plew do dołu (1450 i 1550)

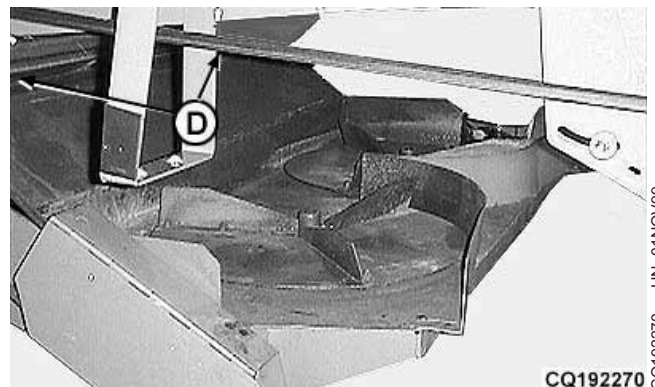
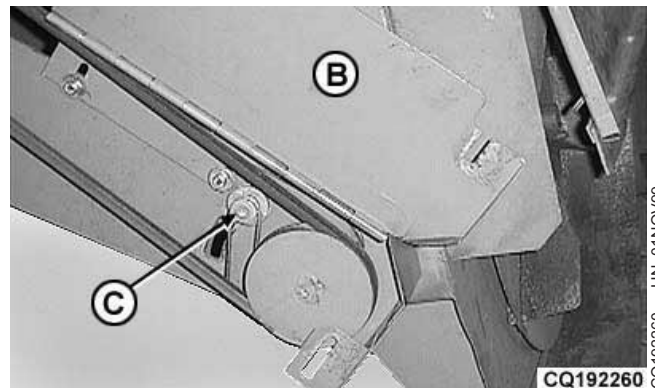
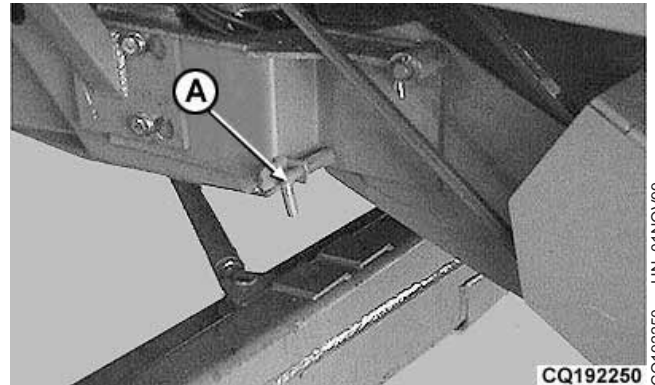


UWAGA: Rozrzutnik plew jest ciężki, i nawet jeśli jest zamontowany, bezpieczniej jest, jeśli dwie osoby są zatrudnione przy jego składaniu.

— Zaleca się złożenie rozrzutnika plew dla wykonania prac przy sitach lub wytrząsaczach. Zapewni to lepszy dostęp.

— Wysunąć uchwyty (A) z obu stron rozrzutnika plew.

— Pociągnąć do góry osłonę (B), poluzować nakrętkę (C) i zwolnić zabezpieczenia (D), a następnie powoli składać mechanizm do dołu, aż osiągnie właściwe położenie (złożony).



Rozrzutnik plew (1450 i 1550) — przywracanie położenia roboczego

Aby ponownie ustawić rozrzutnik plew w położeniu roboczym, odwrócić kolejność procedury składania rozrzutnika.

AG,CO03622,2184 -53-01MAR02-1/1

Rozrzutnik plew (CWS 1450 i CWS 1550)

Rozrzutnik plew może być używany zarówno w pionowym jak i poziomym położeniu, odpowiednio do rodzaju zbieranych roślin:

Położenie pionowe

To położenie jest przeznaczone do upraw o mniejszym rozmiarze plew.

Położenie poziome:

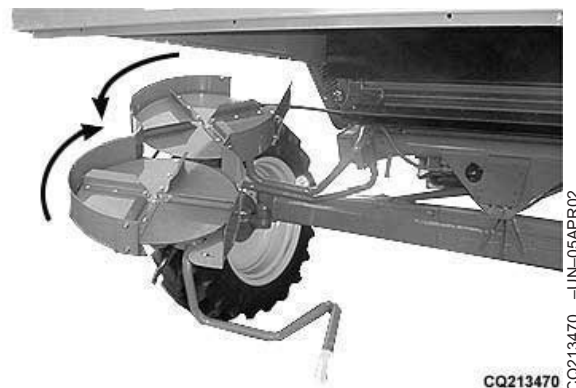
To położenie jest przeznaczone do upraw o większym rozmiarze plew.

MB03730,0001BB0 -53-05APR02-1/1

Rozrzutnik plew (CWS 1450 i CWS 1550) — położenie pionowe



Rozrzutnik plew w pionowym położeniu

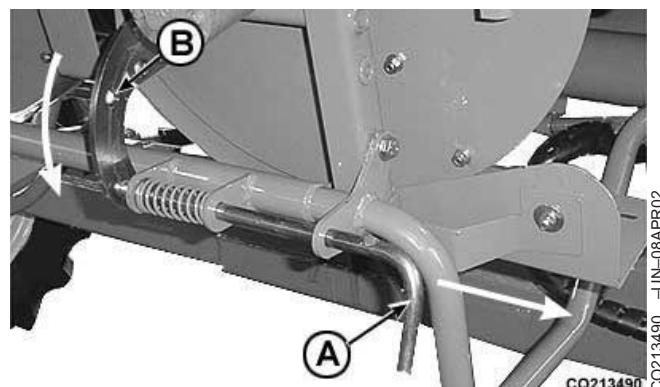


Kierunek obrotu tarcz i pozycja kierownic w położeniu pionowym

MB03730,0001BB1 -53-05APR02-1/1

Rozrzutnik plew (CWS 1450 i CWS 1550) — przestawianie z położenia pionowego w poziome

Pociągnąć sworzeń (A) i obrócić rozrzutnik do poziomego,
aż sworzeń zaskoczy w otworze (B).



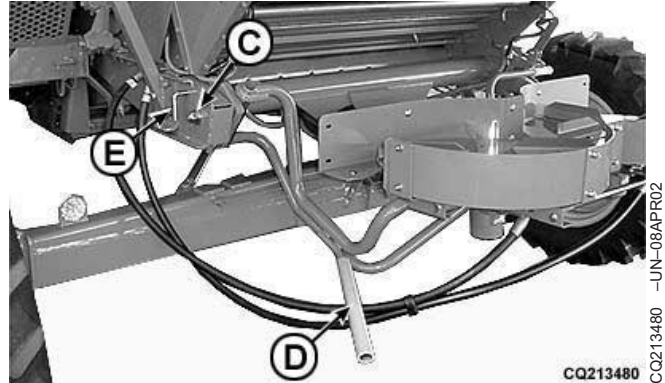
Ciąg dalszy na następnej stronie

MB03730,0001BB2 -53-29MAY02-1/5

Poluzować nakrętkę (C) o przynajmniej jeden obrót.

Nałożyć dźwignię (D), znajdującą się w skrzynce narzędziowej, na sworzeń w ramie rozrzutnika.

Pociągnąć sworzeń (E) i opuszczać rozrzutnik dźwignią (D), aż sworzeń zaskoczy w innym otworze.

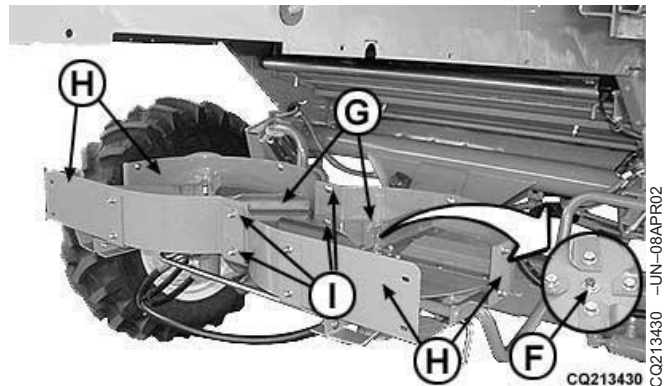


MB03730,0001BB2 -53-29MAY02-2/5

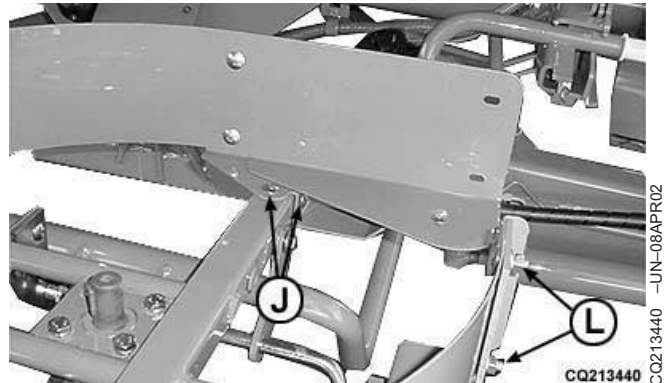
Odkręcić środkową śrubę (F) z obu tarcz (G) i zdjąć tarcze.

Zdjąć kierownice (H) po poluzowaniu śrub (I), (J), (L) i (M).

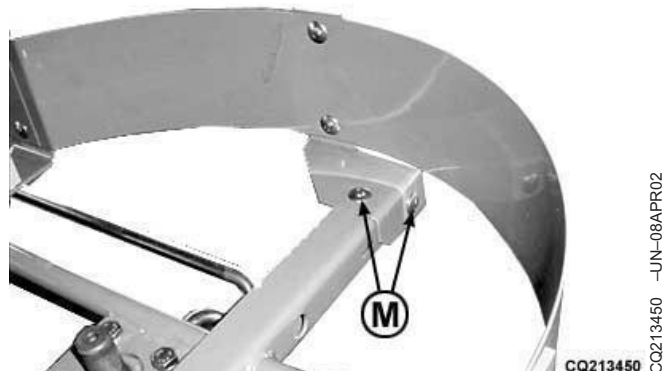
Zamontować tarcze (G) i kierownice (H) w odwrotnej pozycji.



Tarcze i kierownice zamontowane w położeniu poziomym



Kierownica zamontowana w położeniu poziomym

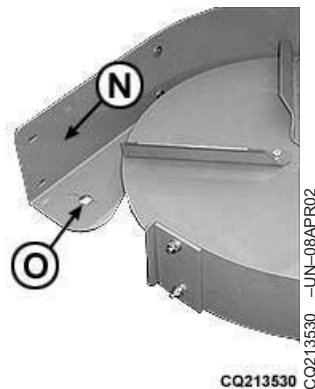


Kierownica zamontowana w położeniu poziomym

Ciąg dalszy na następnej stronie

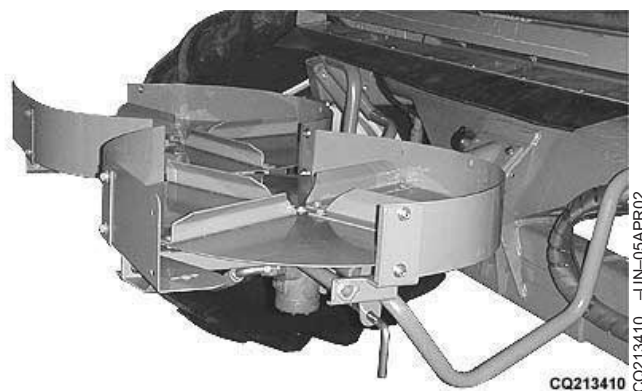
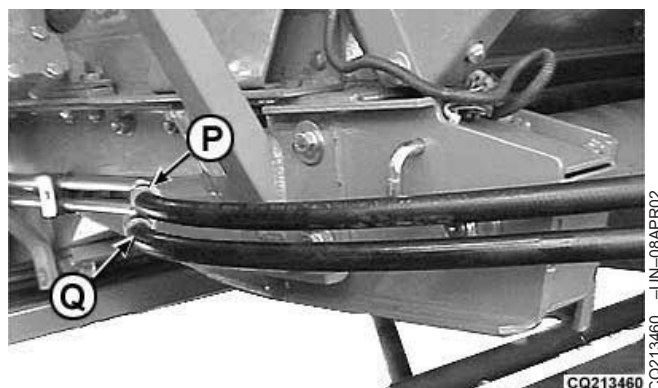
MB03730,0001BB2 -53-29MAY02-3/5

Kierownicę (N) można regulować w celu zmiany kierunku przepływu plew. Regulację wykonuje się poprzez poluzowanie śruby (O) po obu stronach rozrzutnika plew.

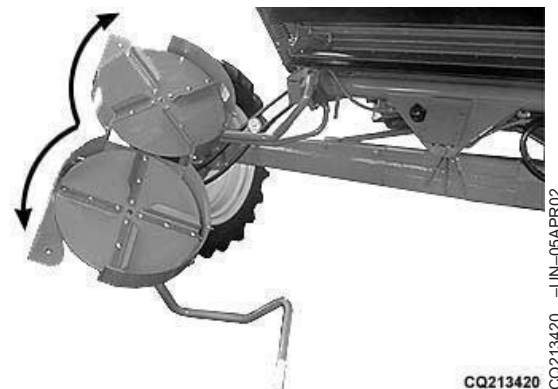


MB03730,0001BB2 -53-29MAY02-4/5

Zamienić przewody (P) i (Q), aby zmienić kierunek obrotu tarcz rozrzutnika plew.



Rozrzutnik plew w poziomym położeniu



Kierunek obrotu tarcz i pozycja kierownic w położeniu poziomym

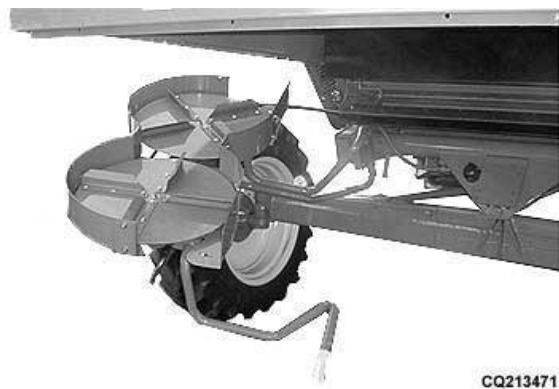
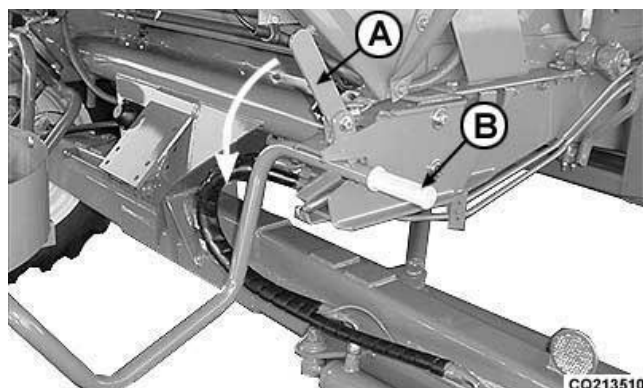
MB03730,0001BB2 -53-29MAY02-5/5

Rozrzutnik plew (CWS 1450 i CWS 1550) — odchylenie boczne

Rozrzutnik plew może być odchylany na bok zarówno w pionowym, jak i poziomym położeniu. Jeśli rozrzutnik jest w pionowym położeniu, wystarczy tylko przesunąć tarcze w położenie poziome, aby umożliwić odchylenie rozrzutnika.

MB03730,0001BB3 -53-05APR02-1/2

Pociągnąć dźwignię (A), aby zwolnić ramię (B) i
odchylić rozrzutnik.



Odchylenie boczne rozrzutnika plew

MB03730,0001BB3 -53-05APR02-2/2

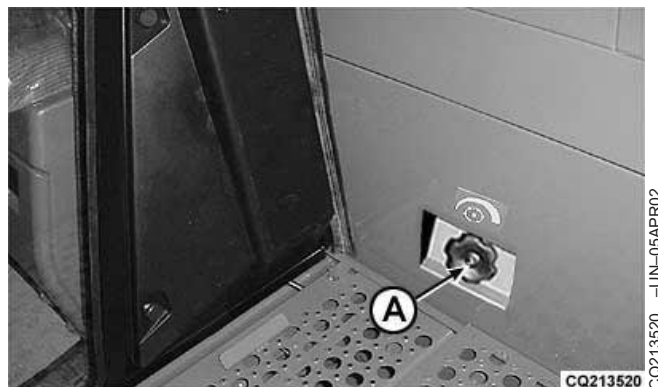
Rozrzutnik plew (CWS 1450 i CWS 1550) — regulacja obrotów

Obroty reguluje się pokrętką (A) w zależności od następujących czynników:

- Wilgotność roślin
- Ilość plew
- Wymagana powierzchnia pokrycia

WSKAZÓWKA: *Plewy powinny być rozrzucane równomiernie nad tylnymi oponami.*

Przy bardzo suchym materiale zmniejszyć obroty rozrzutnika, aby zapobiec dużemu rozproszeniu plew.



MB03730,0001BB4 -53-05APR02-1/1

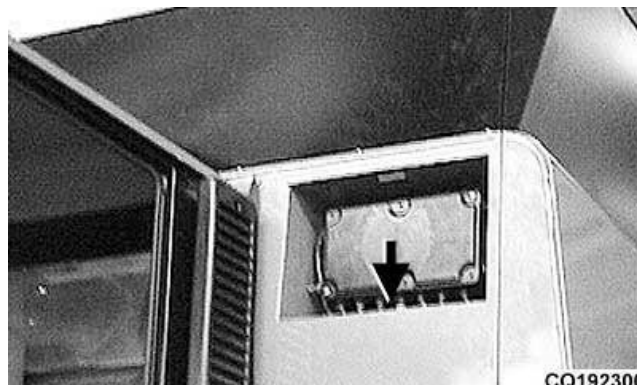
Załadunek i rozładunek zbiornika ziarna

Okno zbiornika ziarna

W przedniej ścianie zbiornika ziarna znajduje się okno do kontrolowania czystości ziarna.

Pomiędzy ścianą zbiornika ziarna a skrzynką układów elektrycznych jest wolna przestrzeń, umożliwiająca włożenie ręki i pobranie próbki czystego ziarna.

WSKAZÓWKA: Okno znajduje się również w kabinie operatora, za siedziskiem.



AG,CO03622,2027 -53-27AUG99-1/1

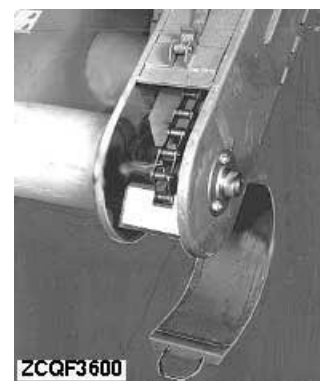
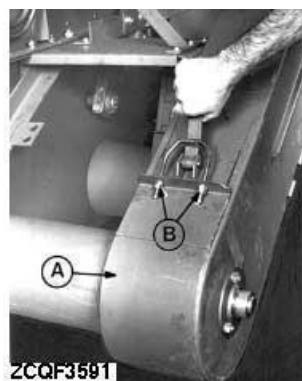
Drzwiczki kontrolne dolnego przenośnika

Pod koniec każdego dnia pracy otworzyć drzwiczki przenośnika (A) i uruchomić przenośniki w celu oczyszczenia. Czyścić też przenośniki przy zmianie rodzaju roślin, gdy zbierane jest ziarno siewne.

Pozostawiać otwarte drzwiczki, gdy kombajn nie pracuje. Dokręcać nakrętki (B) w miarę potrzeby.

WSKAZÓWKA: Po zamknięciu dolnych drzwiczek kontrolnych upewnić się, że dobrze przylegają, aby uniknąć strat ziarna.

Sprawdzić napięcie łańcuchów przenośnika po pierwszych godzinach pracy.



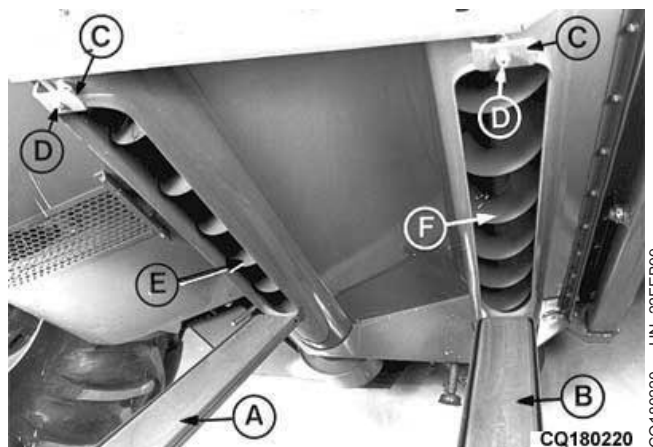
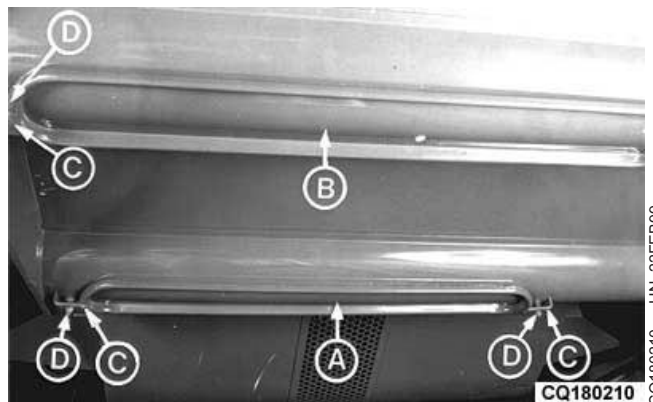
AG,CO03622,2049 -53-07OCT02-1/1

Ślimaki przenośników

WAŻNE: Dokładnie oczyścić te obszary przy zmianie rodzaju roślin, gdy zbierane jest ziarno na siew oraz na końcu każdego sezonu żniwnego.

Zdemontować nakrętki (D) i zaciski (C). Zdjąć pokrywę (A) i (B).

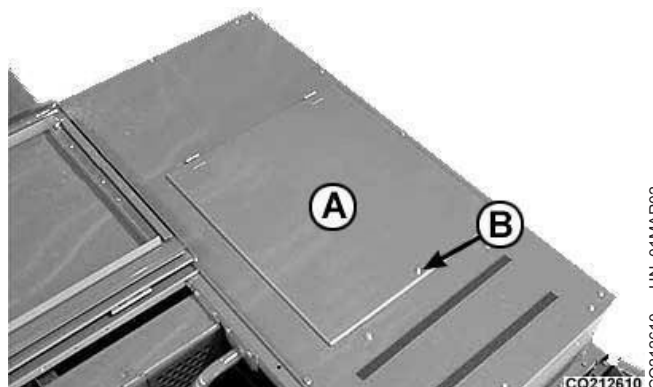
- A—Pokrywa ślimaka przenośnika ziarna
- B—Pokrywa ślimaka przenośnika niedomłotów
- C—Zaciski
- D—Nakrętki sześciokątne
- E—Ślimak ziarna
- F—Ślimak niedomłotów



AG,GG05155,335 -53-24FEB99-1/1

Górna pokrywa przenośnika czystego ziarna

Górna pokrywa (A) otwiera się po odkręceniu nakrętki motylkowej (B).

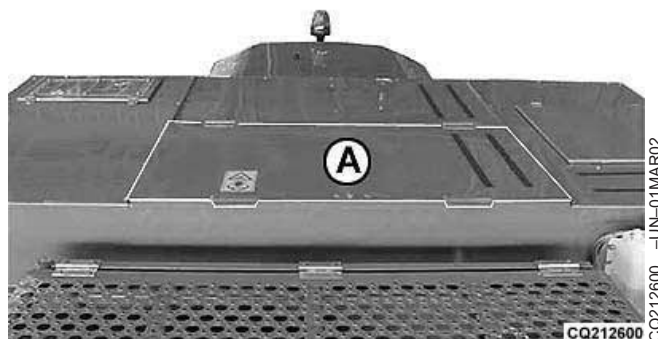


AG,CO03622,2050 -53-01MAR02-1/1

Pokrywa zbiornika ziarna

Zbiornik ziarna jest wyposażony w pokrywę. Dostęp do wnętrza zapewnia wąż (A).

UWAGA: Unikać wypadków! Zatrzymać silnik przed każdym wejściem do zbiornika.



AG,CO03622,2051 -53-01MAR02-1/1

Przedłużenie zbiornika ziarna (opcja w CWS)

Przedłużenie zbiornika ma dwa położenia, jedno dla celów transportowych i drugie robocze.

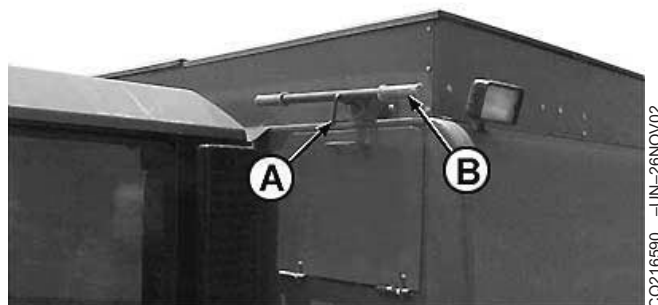
UWAGA: Przedłużenie zbiornika ziarna musi być w położeniu transportowym podczas jazdy po drogach ze względu na ograniczenie wysokości.

Położenie drogowe:

Pociągnąć dźwignię blokującą (A) i obrócić dźwignię (B) o 180° w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż sworzeń (A) wskoczy w otwór.

Położenie robocze:

Pociągnąć dźwignię blokującą (A) i obrócić dźwignię (B) o 180° w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż sworzeń (A) wskoczy w otwór.



Przedłużenie zbiornika ziarna - położenie transportowe



Przedłużenie zbiornika ziarna - położenie robocze

MB03730,0000021 -54-26NOV02-1/1

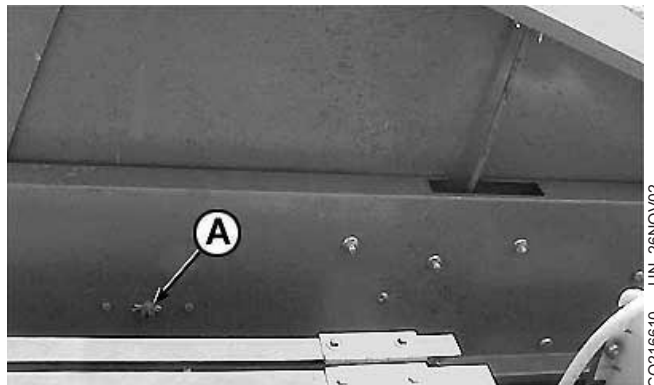
Dostęp do zbiornika ziarna (opcja w CWS)

Dla uzyskania dostępu do zbiornika ziarna, należy postępować zgodnie z poniższą procedurą:

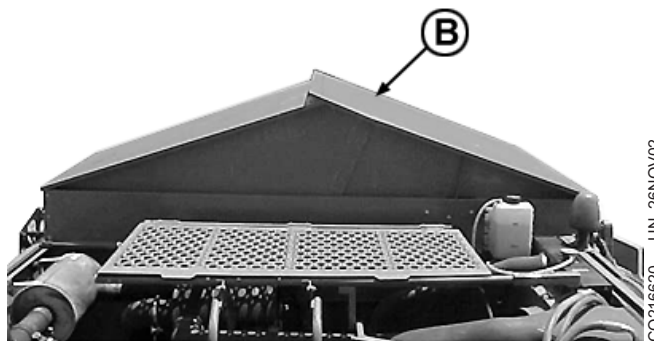
1. Posługując się płaskim kluczem obrócić sworzeń (A) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż będzie możliwe uniesienie pokrywy (B).
2. Podnosić pokrywę (B), aż drążek (C) przejdzie przez otwór (D), co umożliwi zablokowanie pokrywy w otwartym położeniu.

Zamykanie pokrywy:

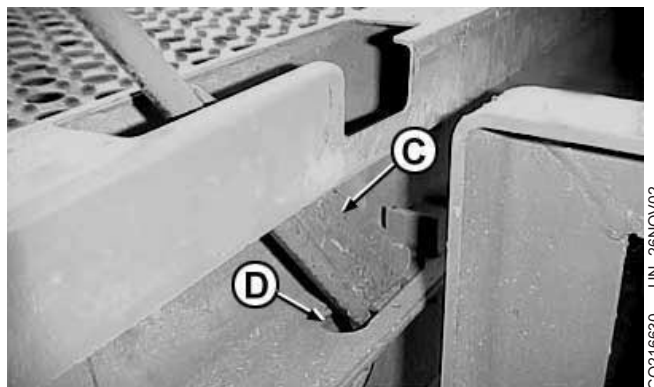
1. Ponownie obrócić sworzeń (A) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż drążek (C) zostanie zwolniony.



CO216610 -UN-26NOV02



CO216620 -UN-26NOV02



CO216630 -UN-26NOV02

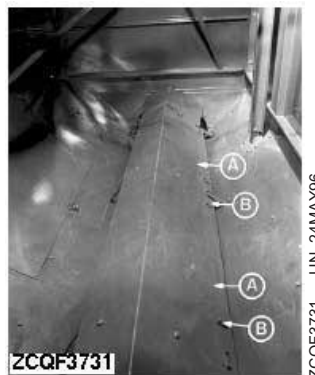
MB03730,0000022 -54-26NOV02-1/1

Pokrywy dolnego ślimaka

Płyty (A) mogą być regulowane według potrzeb. Dla nastawienia należy poluzować sześciokątne nakrętki (B).

WSKAZÓWKA: Zaleca się przymknięcie pokryw w mokrych warunkach zbioru i szersze otwarcie w warunkach suchych.

Pokrywy powinny być bardziej przymknięte z prawej strony (po stronie przenośnika czystego ziarna).



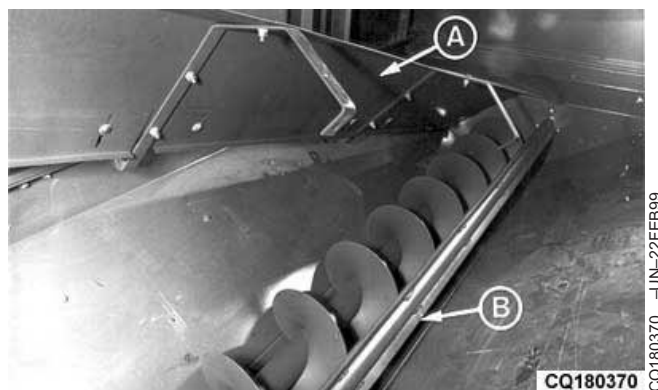
AG,CO03622,2052 -53-12NOV02-1/1

Przenośnik ślimakowy zbiornika

Wyladowczy przenośnik ślimakowy zbiornika ziarna ma rowkowany cylinder dla zapewnienia ciągłego przepływu materiału.

A—Pokrywa

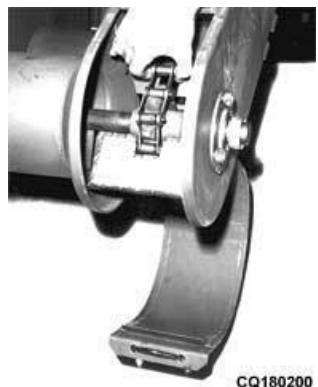
B—Przenośnik ślimakowy zbiornika



AG,GG05155,340 -53-15NOV02-1/1

Sprawdzanie napięcia łańcucha przenośnika

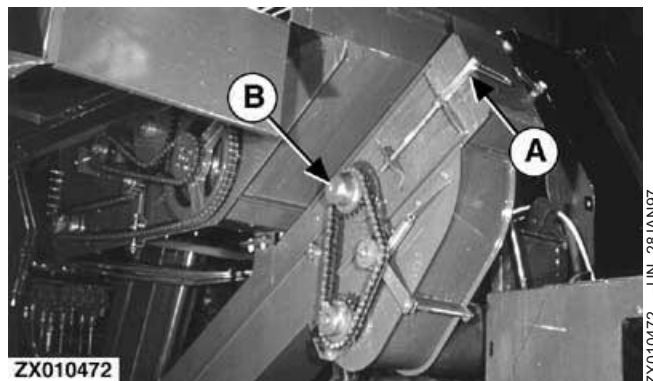
Łańcuchy przenośnika powinny być tak napięte, aby pierwsze ogniwo za kołem łańcuchowym można było przesunąć o 6 do 10 mm (0.2 do 0.4 in.).



AG,GG05155,334 -53-24FEB99-1/1

Regulacja łańcucha przenośnika niedomłotów

Obracać obie dźwignie (A) przy głowicy podnośnika dla wyregulowania napięcia. Zmienia to położenie obudów łożysk (B) w ich prowadnicach, napinając łańcuch. (Patrz „Sprawdzanie napięcia łańcucha przenośnika” w tym rozdziale).



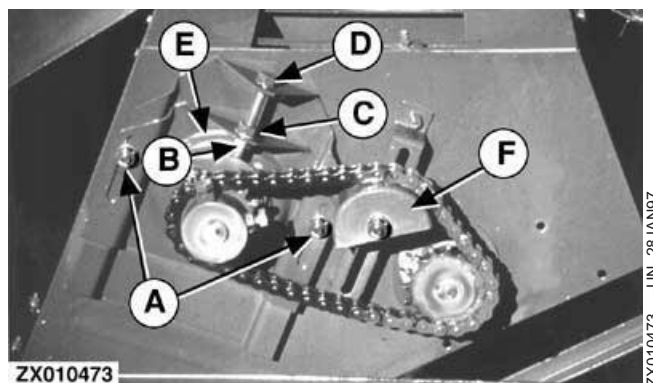
AG.CO03622,2054 -53-17MAY02-1/1

Regulacja łańcucha przenośnika czystego ziarna

Poluzować koło napinające (F) i nakrętki (A) po obu stronach przenośnika. Poluzować nakrętkę (B) i nakrętkę blokującą (C) na śrubie napinającej (D). Wyregulować napięcie łańcucha wykorzystując śrubę napinającą (D) do przesunięcia obudowy łożyska (E). Następnie dociągnąć nakrętkę (B) i nakrętkę blokującą (C).

Równomiernie regulować obie obudowy łożysk. (Patrz „Sprawdzanie napięcia łańcucha przenośnika” w tym rozdziale).

Dokręcić nakrętki (A). Wyregulować koło napinające (F).



- A—Nakrętka sześciokątna
- B—Nakrętka sześciokątna
- C—Nakrętka blokująca
- D—Śruba napinająca
- E—Obudowa łożyska
- F—Koło napinające

AG.CO03622,2055 -53-15NOV02-1/1

Paliwo, środki smarne i płyn chłodzący

Paliwo



UWAGA: Nigdy nie napełniać zbiornika paliwa przy pracującym silniku. Podczas napełniania zbiornika, palenie tytoniu jest surowo wzbronione!

Jakość i czystość paliwa jest ważnym czynnikiem dla zapewnienia niezawodnego działania i długiego okresu użytkowania silnika. Stosować dostępny na rynku olej napędowy, zgodny z normą EN590.

Jeżeli stosowany olej napędowy zawiera więcej niż 0,5% siarki, należy skrócić okres wymiany oleju silnikowego i filtra oleju o 50%.

Codziennie pod koniec dnia pracy uzupełniać paliwo w zbiorniku, aby uniknąć skraplania wody i zamarzania przy niskich temperaturach otoczenia.

WAŻNE: Korek wlewu paliwa jest uszczelniony, a zbiornik jest odpowietrzany przez specjalny odpowietrznik. Zawsze stosować oryginalne wymienne odpowietrzniki.

CQ, COMBUST -53-13NOV01-1/1

Ostrożnie obchodzić się z paliwem — unikać pożaru

Ostrożnie obchodzić się z paliwem: jest ono materiałem bardzo łatwopalnym. Nie nalewać paliwa w trakcie palenia tytoniu lub w pobliżu otwartego ognia lub iskiei.

Zawsze zatrzymywać silnik przed tankowaniem maszyny. Zbiornik paliwa napełniać na otwartej przestrzeni.

Unikać pożaru, utrzymując maszynę w czystości, bez śmieci, smarów i pozostałości roślinnych. Zawsze wycierać rozlane paliwo.



TS202 -UN-23AUG88

DX,FIRE1 -53-03MAR93-1/1

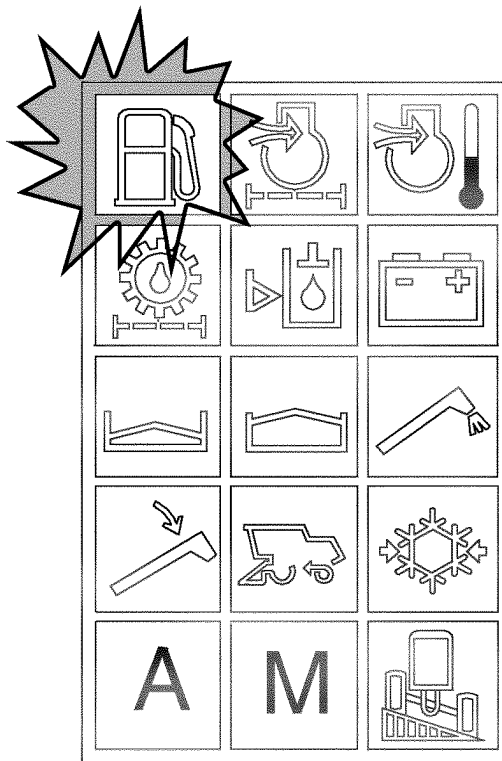
Napełnianie zbiornika paliwa



UWAGA: Zachować ostrożność podczas nalewania paliwa. Zatrzymać silnik i przede wszystkim, nie palić.

Codziennie pod koniec dnia pracy uzupełniać paliwo w zbiorniku aby uniknąć skraplania wilgoci. Całkowita pojemność: 470 l (124 U.S. gal.).

Kontrolka zapala się, gdy rezerwa paliwa w zbiorniku jest ok. 50 l (13.2 U.S. gal.).



CQ203530

AG,CO03622,2056 -53-14AUG02-1/1

CO203530 -UN-30MAR01

Olej do silników wysokoprężnych (CWS)

Stosować olej o lepkości odpowiadającej spodziewanemu zakresowi temperatury powietrza w okresie między wymianami oleju.

Zaleca się stosowanie oleju:

- John Deere PLUS-50®

Możliwe jest wydłużenie okresu wymiany oleju, jeśli używany jest olej John Deere PLUS-50, patrz „Schemat smarowania, obsługa okresowa”.

Zalecany jest również olej:

- John Deere TORQ-GARD SUPREME®

Inne oleje mogą być stosowane, gdy spełniają wymagania jednego z następujących punktów:

- API Klasyfikacja Service CG-4
- API Klasyfikacja Service CF-4
- ACEA Specyfikacja E3
- ACEA Specyfikacja E2
- CCMC Specyfikacja D5
- CCMC Specyfikacja D4

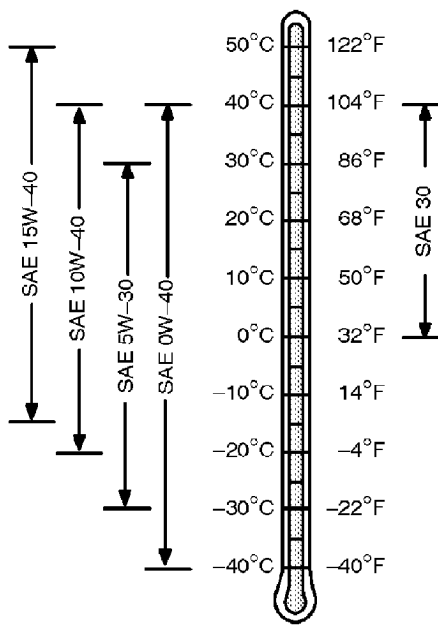
Zalecane są oleje silnikowe wielosezonowe.

Jeżeli stosowany jest olej napędowy o zawartości siarki większej niż 0,5%, należy skrócić okres międzyobsługowy o 50%.

Okresy międzyobsługowe mogą być wydłużane przy stosowaniu zalecanych olejów silnikowych John Deere. Skonsultować się z dealerem John Deere dla otrzymania dodatkowych informacji.

OLEJ SILNIKOWY OKRESU DOCIERANIA

Nowe silniki są fabrycznie napełniane OLEJEM OKRESU DOCIERANIA John Deere (John Deere ENGINE BREAK-IN OIL). W okresie docierania dolewać OLEJ OKRESU DOCIERANIA John Deere w miarę potrzeby dla utrzymania właściwego poziomu oleju.



TS1661 -UN-10OCT97

WSKAZÓWKA: Wyższe niż zazwyczaj zużycie oleju podczas okresu docierania powinno się uznać za normalne.

WAŻNE: W okresie pierwszych 100 godzin pod żadnym pozorem **NIE** stosować oleju John Deere PLUS-50 lub innego o następującej charakterystyce: API specyfikacja CG-4, API specyfikacja CF-4, ACEA specyfikacja E2, ACEA specyfikacja E3 lub CCMC specyfikacja D5. Oleje te nie spełniają wymagań okresu docierania silnika.

Wymienić olej i filtr po pierwszych 100 godzinach pracy w nowym lub zregenerowanym silniku.

CQ,ENOIL -53-07NOV02-2/2

Olej do silników wysokoprężnych SAE 15W-40 (1450 i 1550)

Wielosezonowy olej do silników wysokoprężnych (SAE 15W-40) jest olejem o najwyższym poziomie osiągnięć, zawierającym wysokiej klasy dodatki podstawowe i specjalne.

Jest zaliczany do klasyfikacji obsługowej API SF/CF-4 lub wyższej.

Spełnia również specyfikacje MBB228.3, MF 6610.00, VW505.00, Caterpillar TO-2, Allison C-3, Mack EO-K/2 i Cummins NTC 400. Jest również zatwierdzony przez MWM, Perkins, Scania i Volvo.

Zalecany jest również olej:

- John Deere PLUS-50®

Możliwe jest wydłużenie okresu wymiany oleju, jeśli używany jest olej John Deere PLUS-50, patrz „Schemat smarowania, obsługa okresowa”.

Inne oleje mogą być stosowane, gdy spełniają wymagania jednego z następujących punktów:

- API Klasyfikacja Service CG-4
- API Klasyfikacja Service CF-4
- CCMC Specyfikacja D5

- Mercedes Benz MB228.3

OLEJ SILNIKOWY OKRESU DOCIERANIA

Nowe silniki są fabrycznie napełniane OLEJEM OKRESU DOCIERANIA John Deere (John Deere ENGINE BREAK-IN OIL). W okresie docierania dolewać OLEJ OKRESU DOCIERANIA John Deere w miarę potrzeby dla utrzymania właściwego poziomu oleju.

WSKAZÓWKA: Wyższe niż zazwyczaj zużycie oleju podczas okresu docierania powinno się uznać za normalne.

WAŻNE: W okresie pierwszych 100 godzin pod żadnym pozorem **NIE** stosować oleju John Deere PLUS-50 lub innego o następującej charakterystyce: API specyfikacja CG-4, API specyfikacja CF-4, ACEA specyfikacja E2, ACEA specyfikacja E3 lub CCMC specyfikacja D5. Oleje te nie spełniają wymagań okresu docierania silnika.

Wymienić olej i filtr po pierwszych 100 godzinach pracy w nowym lub zregenerowanym silniku.

PLUS-50 jest zastrzeżoną nazwą handlową Deere & Company.

CQ, ENOILBR -53-07NOV02-1/1

Pojemność skrzyni korbowej z uwzględnieniem wymiany filtra

- 1450 — Silnik 6,8 l - 20 l (5.01 U.S. gal.)
- 1550 — Silnik 8,1 l - 28,5 l (7.52 U.S. gal.)
- CWS 1450 — Silnik 6,8 l - 32 l (8.45 U.S. gal.)
- CWS 1550 — Silnik 6,8 l - 32 l (8.45 U.S. gal.)

AG,CO03622,2057 -53-15NOV02-1/1

Pojemność miski olejowej sprężarki

Wszystkie kombajny objęte przez tę instrukcję obsługi:

- 0,37 l (370 ml)

AG,CO03622,2191 -53-20OCT99-1/1

Płyn chłodzący



UWAGA: Niebezpieczny w razie połknięcia. Zagrożenie życia! Podstawowa substancja: glikol etylenowy. W razie połknięcia natychmiast wezwać lekarza. Unikać wdychania go! Nie trzymać w otwartych pojemnikach lub bez urządzenia zabezpieczającego. Dokładnie się umyć, w razie kontaktu z produktem. Przedłużony kontakt może spowodować poważne problemy u dzieci. Trzymać poza zasięgiem dzieci.



Koncentrat chłodzący przeciw zamarzaniu TY16034

— Koncentrat przeciw zamarzaniu John Deere jest koncentratem chłodzącym na bazie specjalnych organicznych składników.

— Zaprojektowany tak, aby spełnić wymagania obecnych, wysokoobciążonych silników.

— Zapewnia ochronę antykorozyjną pompy wodnej.

— Powstrzymuje kawitację i zapobiega zamarzaniu w zimie i przegrzaniu w lecie.

Charakterystyka:

- Zastosowanie kondycjonera John Deere jest konieczne, jeśli silnik jest używany od dłuższego czasu.
- Oszacować ilość SCA (dodatki uzupełniające do płynu chłodzącego) na rok lub przy pierwszym użyciu zastosować SCA zgodnie z zaleceniami podanymi w instrukcji obsługi.
- Jest to ten sam produkt, którym silniki są napełniane na linii montażowej.
- Nie zawiera fosforanu

Ulegający biodegradacji

Zastosowanie:

Zalecany do wszystkich silników John Deere.

Wskazówki przy stosowaniu:



UWAGA: Nigdy nie zdejmować korka chłodnicy przy gorącym silniku. Wyjąć kluczyk ze stacyjki, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu silnika.

1. Dokonać przeglądu układu chłodzenia, sprawdzając, czy wszystkie połączenia są dociągnięte i wszystkie zespoły są w dobrym stanie.
2. Sprawdzić termostaty i upewnić się, że otwierają się w odpowiedniej temperaturze.
3. Całkowicie opróżnić układ chłodzenia i napełnić wodą. Uruchomić silnik na ok. 10 minut przy zdjętym korku chłodnicy.
4. Zatrzymać silnik. Ponownie opróżnić układ chłodzenia. Jeśli układ jest wciąż zanieczyszczony, oczyścić chłodnicę przy pomocy środka czyszczącego dobrej jakości, aby usunąć rdzę, kamień i osad.
5. Wcześniej zmieszać w pojemniku płyn chłodzący TY 16034 z wodą o niskiej zawartości minerałów, w proporcji 1/2 płynu chłodzącego i 1/2 wody. Wlać roztwór tak, aby sięgał 25 mm powyżej poziomu w chłodnicy. Rozcieńczony płyn chłodzący TY 16036 nadaje się tylko do wlewania do chłodnicy.
6. Ponownie uruchomić silnik przy zdjętym korku chłodnicy, aby wymieszać płyn chłodzący i usunąć powietrze. Zatrzymać silnik i poczekać, aż ostygnie.
7. Sprawdzić poziom płynu chłodzącego. W razie potrzeby dodać roztworu.

REFRIMOTOR -53-15AUG02-2/2

Pojemność układu chłodzenia

Płyn chłodzący:

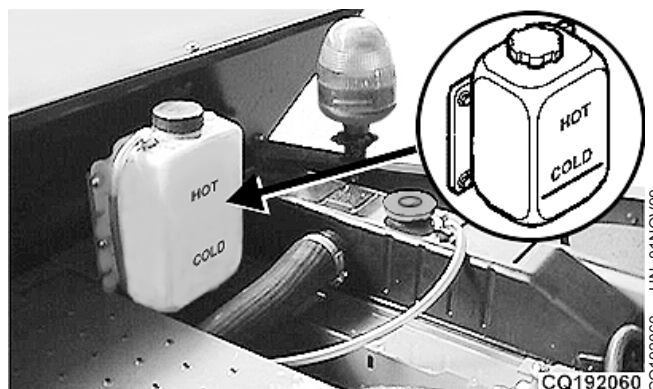
CWS 1450 — ok. 30 l (7.92 U.S. gal.)

1450 — ok. 30 l (7.92 U.S. gal.)

CWS 1550 — ok. 30 l (7.92 U.S. gal.)

1550 — ok. 38 l (10.03 U.S. gal.)

WSKAZÓWKA: *Pojemności układu chłodzenia są podane w przybliżeniu, dlatego po napełnieniu układu należy sprawdzić poziom płynu chłodzącego w zbiorniku wyrównawczym chłodnicy.*



AG.CQ03622.2058 -53-15AUG02-1/1

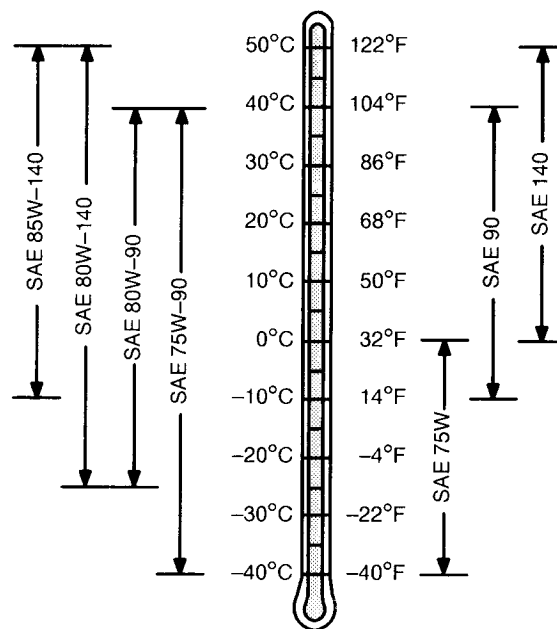
Olej przekładniowy

Stosować olej o lepkości odpowiadającej spodziewanemu zakresowi temperatury powietrza w okresie między wymianami oleju.

Zalecane są następujące oleje:

- John Deere GL-5 GEAR LUBRICANT
- John Deere EXTREME-GARD™

Inne oleje mogą być używane, jeśli spełniają wymagania wg: API Service Classification GL-5.



EXTREME-GARD jest nazwą handlową Deere & Company.

DX.GEOIL -53-15NOV02-1/1

TS1653 -UN-14MAR96

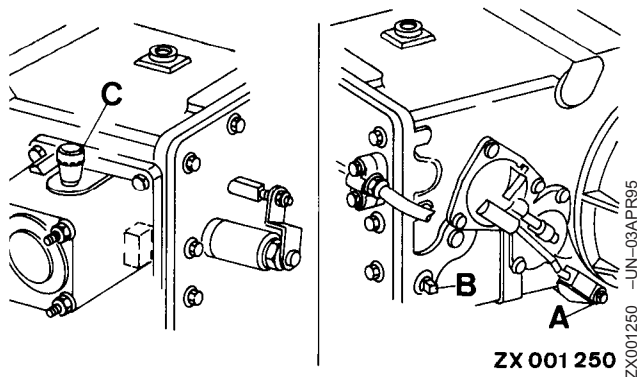
Zastosowanie oleju przekładniowego

Przekładnia

Pojemność: 9 l (2.37 U.S. gal.)

Zalecany olej - SAE 90.

- A—Śruba spustowa
- B—Korek kontroli poziomu
- C—Korek wlewu oleju



AG.CO03622,2060 -53-15NOV02-1/1

Zwolnice

Zalecany olej - SAE 90.

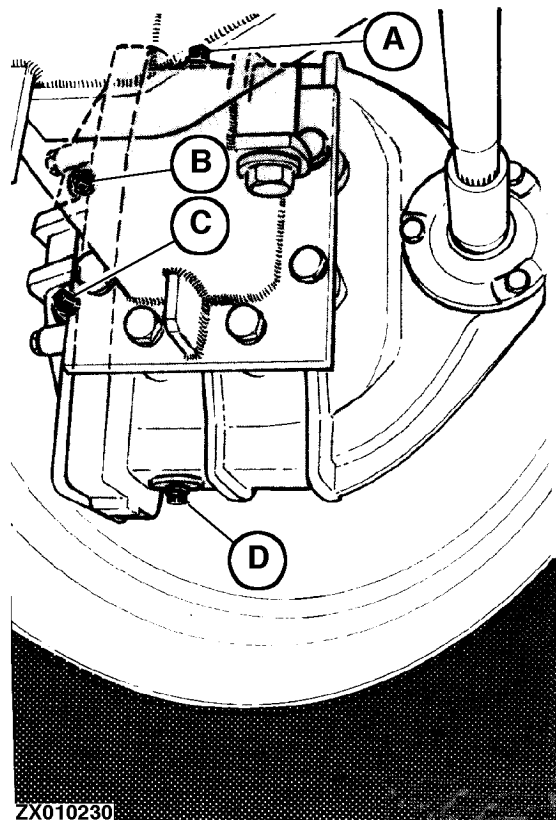
Pojemność jednej zwolnicy standardowej:

- 3 l (0.8 U.S. gal.)

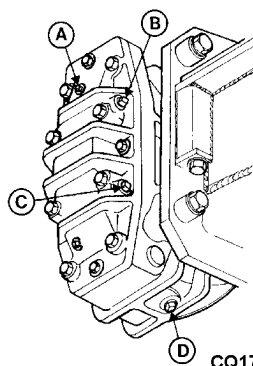
Pojemność jednej zwolnicy wzmocnionej:

- 4,8 l (1.2 U.S. gal.)

A—Korek wlewu oleju
B—Korek odpowietrzający
C—Korek kontroli poziomu
D—Śruba spustowa



Zwolnice standardowe - 1450 i CWS 1450



Zwolnice wzmocnione - 1550 i CWS 1550

Przekładnia redukcyjna napędu bębna młócacego

Zalecany olej - SAE 90.

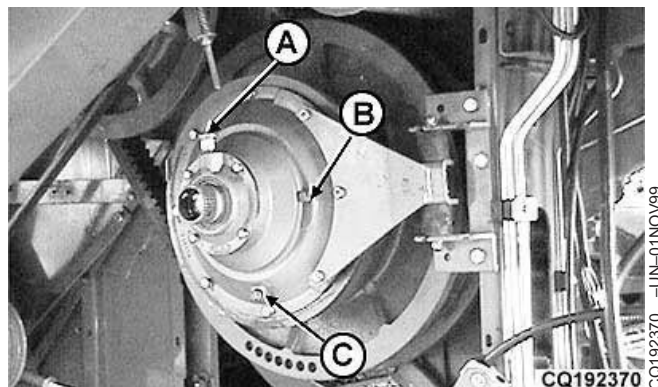
Pojemność:

- 1,9 l (0.5 U.S. gal.)

A—Korek odpowietrzający

B—Korek wlewu i kontroli poziomu oleju

C—Korek spustowy oleju



AG,CO03622,2187 -53-23OCT02-1/1

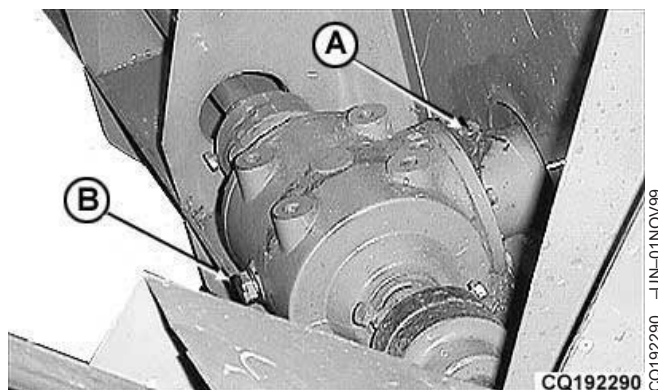
Skrzynia przekładniowa rozrzutnika plew (1450 i 1550)

Zalecany olej - SAE 90.

Pojemność (każdej):

- 0,55 l (0.14 U.S. gal.)

WSKAZÓWKA: Aby nalać olej do skrzyni przekładniowej rozrzutnika plew, konieczne jest złożenie rozrzutnika do dołu; szczegóły - patrz rozdział „Rozrzutnik plew i rozdrabniacz słomy”.



A—Korek wlewu oleju

B—Korek spustowy oleju

AG,CO03622,2185 -53-23OCT02-1/1

Olej układu hydraulicznego

Stosować olej o lepkości odpowiadającej spodziewanemu zakresowi temperatury powietrza w okresie między wymianami oleju.

Zalecane są następujące oleje:

- John Deere HY-GARD®
- John Deere Low Viscosity HY-GARD® (o niskiej lepkości)

Polecane są również następujące oleje:

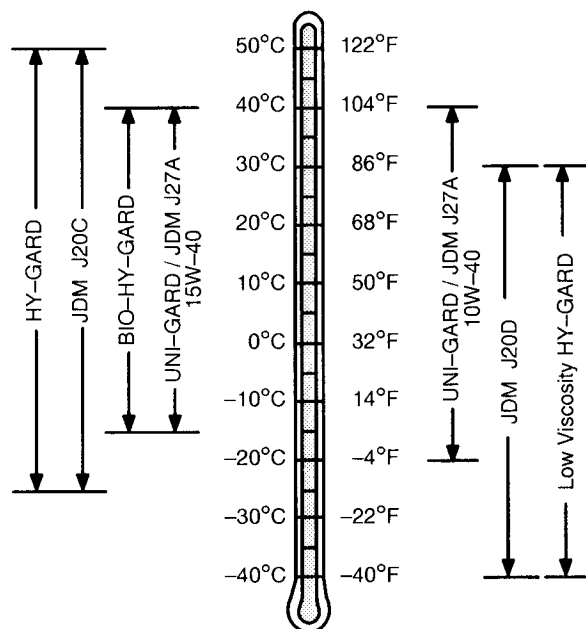
- John Deere UNI-GARD™
- John Deere BIO-HY-GARD™¹

Inne oleje mogą być stosowane, gdy spełniają wymagania jednego z następujących punktów:

- John Deere Standard JDM J20C
- John Deere Standard JDM J20D
- John Deere Standard JDM J27A

WAŻNE: Nie stosować oleju silnikowego do układu hydraulicznego kombajnu.

W temperaturach poniżej -30°C (-22°F) można stosować oleje arktyczne (takie jak Military Specification MIL-L-46167B).



TS1650 -UN-14MAR96

HY-GARD jest nazwą handlową Deere & Company.

UNI-GARD jest nazwą handlową Deere & Company.

BIO-HY-GARD jest nazwą handlową Deere & Company.

¹ BIO-HY-GARD spełnia lub przekracza minimalną zdolność do rozkładu biologicznego (80% w ciągu 21 dni) zgodnie z metodą testu CEC-L-33-T-82. BIO-HY-GARD nie powinien być mieszany z olejami mineralnymi, gdyż to zmniejsza jego zdolność do rozkładu biologicznego i uniemożliwia proces odzyskiwania oleju.

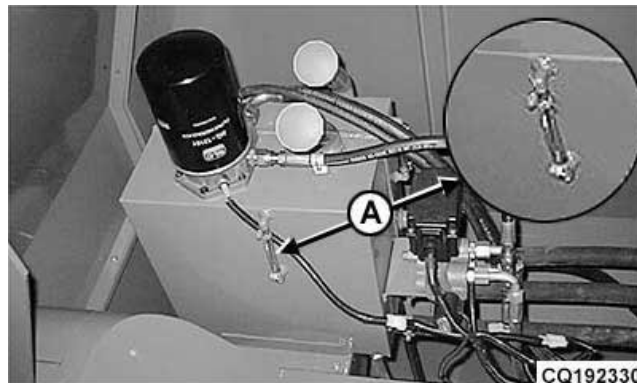
CQ, OLEOHIDR -53-15NOV02-1/1

Pojemność układu hydraulicznego

Pojemność (wszystkie kombajny objęte przez tę instrukcję obsługi):

— 29 l (7.6 U.S. gal.)

Sprawdzić poziom oleju na skali (A).



UN-01NOV99

AG,CO03622,2064 -53-11OCT02-1/1

Olej układu hydrostatycznego

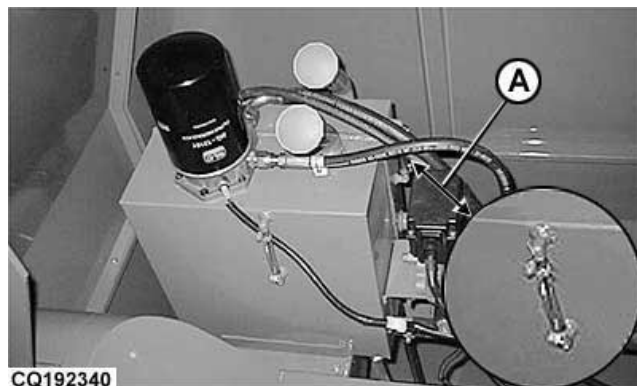
Pojemność (wszystkie kombajny objęte przez tę instrukcję obsługi):

— 24 l (6.3 U.S. gal.)

Sprawdzić poziom oleju na skali (A).

Zalecany olej:

Olej John Deere Hy-Gard®.



UN-01NOV99

HY-GARD jest zastrzeżoną nazwą handlową Deere & Company.

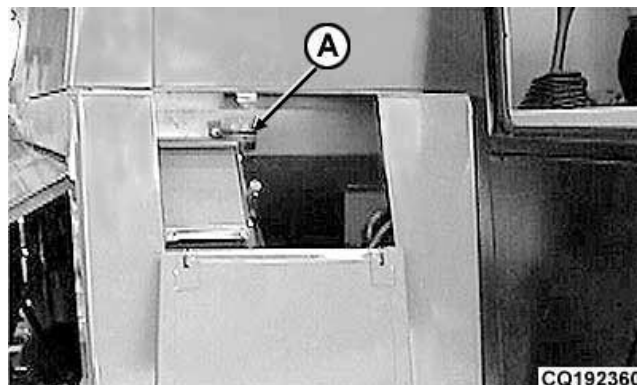
AG,CO03622,2065 -53-28MAY02-1/1

Płyn hamulcowy

Zbiornik płynu hamulcowego (A) jest umieszczony z przodu, po prawej stronie, obok przenośnika nieomłotów.

WAŻNE: Stosować tylko płyn hamulcowy spełniający wymagania wg SAE Standard J 1703 (DOT 4).

- Cały układ: 1,0 l (0.26 U.S. gal.)
- Zbiornik: 0,5 l (0.13 U.S. gal.)



UN-01NOV99

AG,CO03622,2067 -53-15NOV02-1/1

Smar

Stosować smar oparty na numerach konsystencji NLGI i oczekiwanej temperaturze powietrza w okresie międzyobsługowym.

Zaleca się stosowanie smaru:

- John Deere SD POLYUREA GREASE

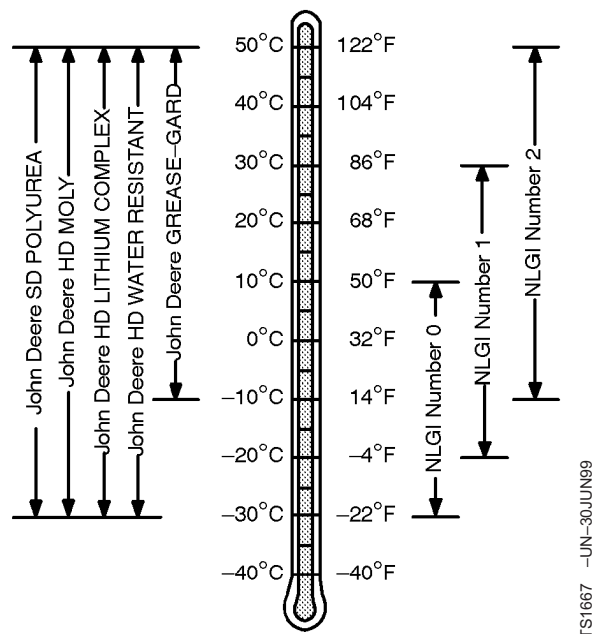
Polecane są również następujące smary:

- John Deere HD MOLY GREASE
- John Deere HD LITHIUM COMPLEX GREASE
- John Deere HD WATER RESISTANT GREASE
- John Deere GREASE-GARD

Inne smary mogą być stosowane jeżeli spełniają wymagania wg:

- NLGI Klasyfikacja Performance GC-LB

WAŻNE: Niektóre typy środków zagęszczających smary nie nadają się do mieszania z innymi.



Alternatywne i syntetyczne środki smarne

Warunki występujące w niektórych strefach geograficznych mogą wymagać stosowania innych środków smarnych niż podane w tej instrukcji.

Niektóre rodzaje środków smarnych i płynów chłodzących John Deere mogą nie być dostępne w danej okolicy.

Skonsultować się z dealerem John Deere dla otrzymania informacji i zaleceń.

Syntetyczne środki smarne mogą być stosowane, gdy spełniają wymagania jakościowe podane w tej instrukcji.

Zakresy temperatur i okresy międzyobsługowe podane w tej instrukcji dotyczą zarówno olejów konwencjonalnych jak i syntetycznych.

Produkty oparte na bazie materiałów regenerowanych mogą być stosowane, jeżeli spełniają wymagania eksploatacyjne.

DX,ALTER -53-15AUG02-1/1

Przechowywanie środków smarnych

Maszyny mogą pracować z wysoką sprawnością tylko wtedy, gdy stosuje się czyste środki smarne.

Stosować czyste naczynia do wszystkich środków smarnych.

W miarę możliwości przechowywać oleje i naczynia w miejscu zabezpieczonym przed pyłem, wilgocią i innymi zanieczyszczeniami. Przechowywać pojemniki w pozycji leżącej, aby uniknąć gromadzenia się wody i brudu.

Upewnić się, że wszystkie zbiorniki są prawidłowo oznaczone, w sposób umożliwiający określenie ich zawartości.

W odpowiedni sposób pozbywać się wszystkich starych pojemników z pozostałościami środków smarnych.

DX,LUBST -53-15NOV02-1/1

Używać oryginalnych części John Deere

Oryginalne części John Deere są specjalnie zaprojektowane do sprzętu John Deere.

Inne części nie są ani badane, ani rozpowszechniane przez firmę John Deere. Wykorzystanie takich części może mieć ujemny wpływ na charakterystykę konstrukcyjną maszyny i na bezpieczeństwo jej pracy.

Należy unikać takiego ryzyka poprzez stosowanie oryginalnych części John Deere.



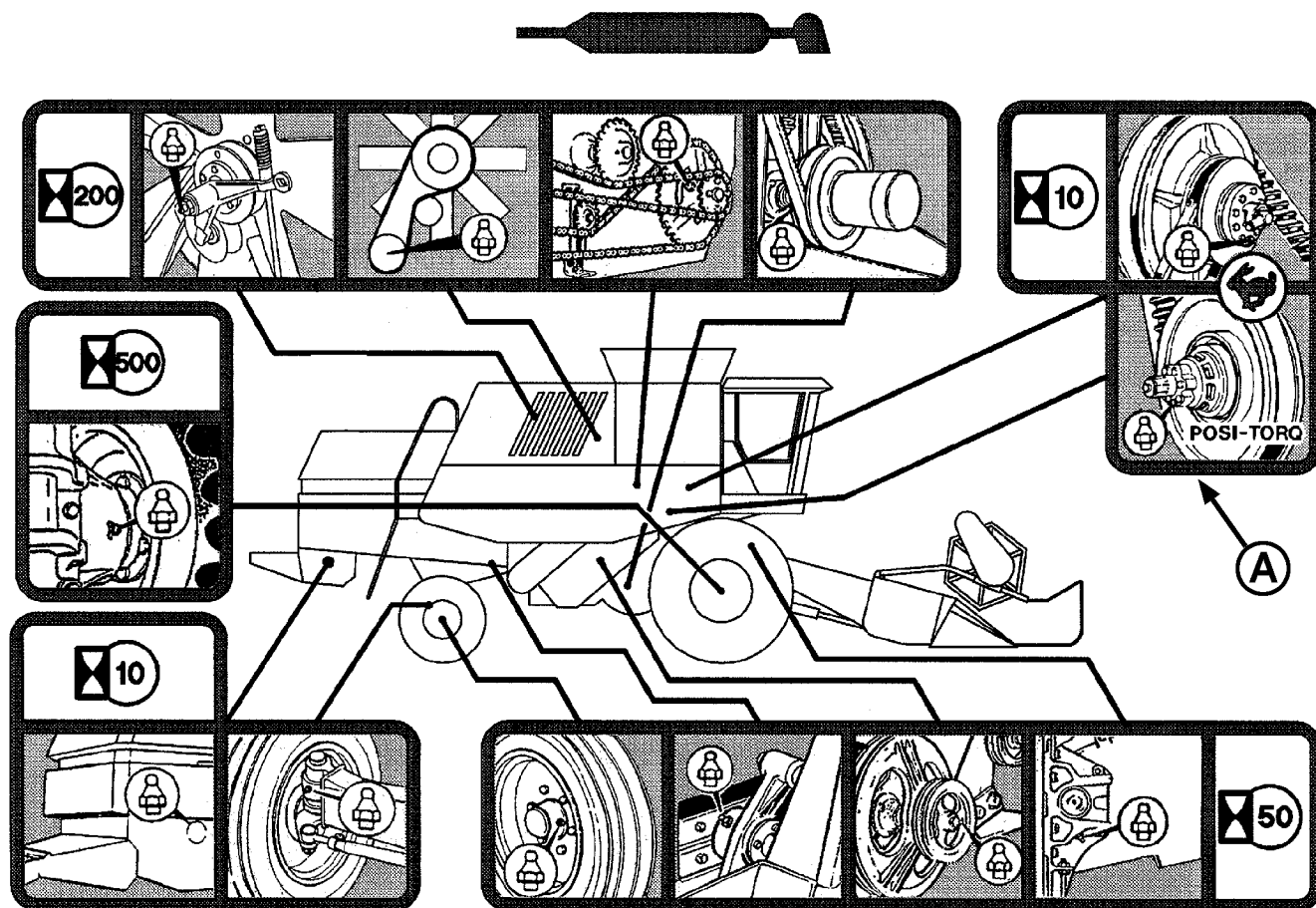
CQ203420

CQ203420 –UN-22MAR01

CQ,PCORIGIN –53-02SEP99-1/1

Schemat smarowania, obsługa okresowa

Punkty smarownicze — prawa strona



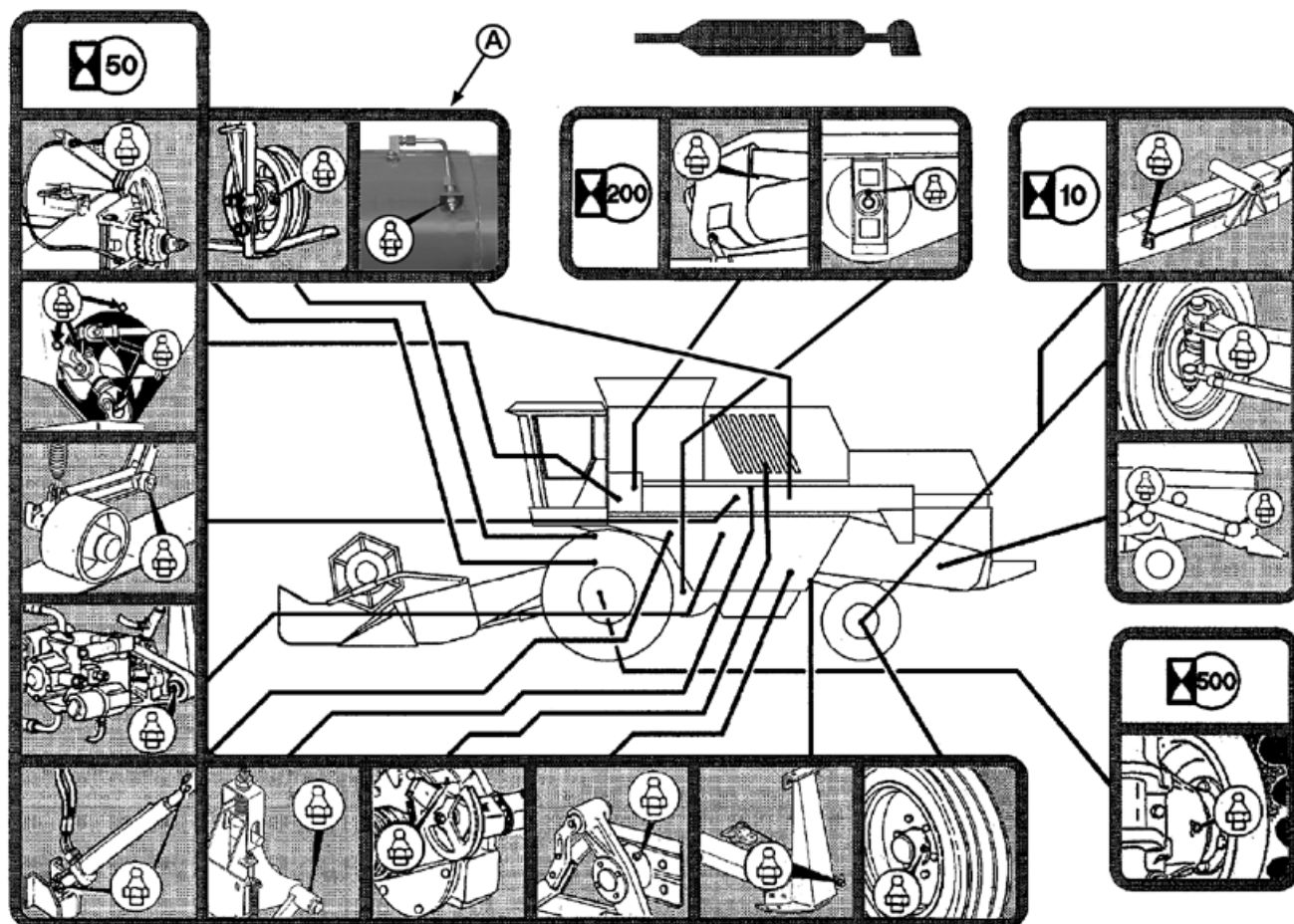
A—Tylko maszyny bez przekładni redukcyjnej bębna młócacego

WAŻNE: Smarowanie POSI-TORQ musi być wykonywane przy zsuniętych tarczach kół pasowych, jak pokazano na rysunku.

CO209273 -UN-12NOV02

WH03730,00001F7 -53-12NOV02-1/1

Punkty smarownicze — lewa strona



A—Tylko z przedłużoną rurą
wyładowczą.

CQ209262 -UN-12NOV02

MB03730,0001BDA -53-12NOV02-1/1

Obsługa w okresie docierania

PODCZAS PIERWSZYCH 100 GODZIN PRACY

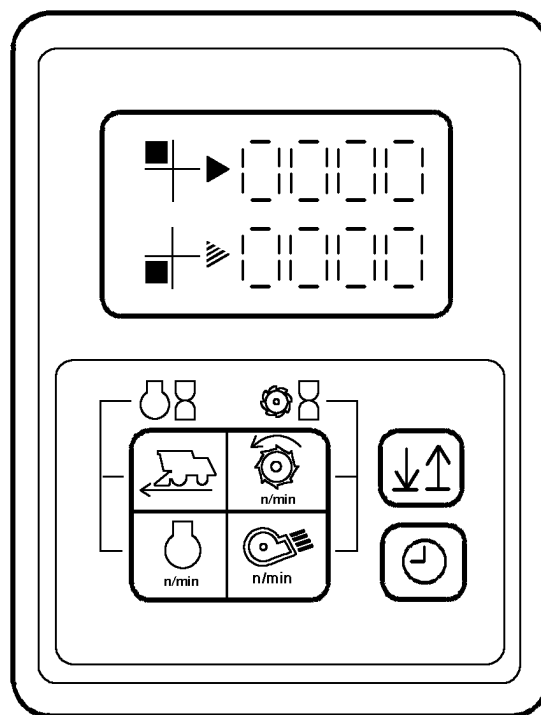
- ☐ Przeprowadzać obsługę codziennie lub co 10 godzin pracy (patrz ten rozdział oraz „Paliwo, środki smarne i płyn chłodzący”).
- ☐ Nie pozostawiać silnika na wolnych obrotach bez potrzeby.
- ☐ Wielokrotnie sprawdzać temperaturę płynu chłodzącego.
- ☐ Sprawdzać często poziom oleju w silniku i poziom płynu chłodzącego. Zwracać uwagę na oznaki przecieków.
- ☐ Jeśli w trakcie okresu docierania konieczne jest uzupełnienie oleju silnikowego, wybrać olej o lepkości odpowiedniej do wymagań sezonowych, wg informacji podanych w tym rozdziale.
- ☐ Sprawdzić, czy przewody i opaski zaciskowe układu wlotu powietrza są dobrze zabezpieczone.
- ☐ Kontrolować i w razie potrzeby regulować napięcie pasów napędowych.

AG,GG05155,210 -53-17MAY02-1/1

Okresy międzyobsługowe

Obserwować monitor „infotrak” i wykonywać wszystkie prace obsługowe w terminach podanych na następnych stronach. Wykorzystywać przyciski godzin OBSŁUGOWYCH (patrz rozdział „Urządzenia ostrzegawcze i monitory”).

WAŻNE: Zalecane okresy międzyobsługowe odnoszą się do normalnych warunków pracy. Jeśli kombajn pracuje w utrudnionych warunkach, częściej wykonywać prace obsługowe.



ZX014262

ZX014262 -JUN-16JAN98

AG,CO03622,2073 -53-17MAY02-1/1

Co 10 godzin

- ☐ Poziom oleju silnikowego
- ☐ Sprężarka, poziom oleju
- ☐ Poziom oleju w układzie hydraulicznym
- ☐ Poziom płynu chłodzącego
- ☐ Osłona chłodnicy
- ☐ Opony
- ☐ Poziom oleju napędu hydrostatycznego
- ☐ Układ paliwowy
- ☐ Funkcjonowanie świateł
- ☐ Nasmarować punkty przewidziane do smarowania co 10 godzin
- ☐ Sprawdzić działanie elektromagnesu blokady biegu (CWS)

Tylko po pierwszych 10 godzinach:

- ☐ Dociągnąć śruby ustalające pomiędzy mocowaniem siłownika układu kierowniczego a tylną osią momentem 240 N•m (24 kgm; 174 lb-ft).

Tylko po pierwszych 40 godzinach:

- ☐ Wymienić olej w sprężarce.

Tylko po pierwszych 50 godzinach:

- ☐ Dociągnąć nakrętki przednich kół momentem 550 N•m (55 kgm; 400 lb-ft).
- ☐ Dociągnąć nakrętki tylnych kół momentem 180 N•m (18 kgm; 130 lb-ft).
- ☐ Dociągnąć śruby mocujące zwolnic momentem 350 N•m (35 kgm; 252 lb-ft).
- ☐ Dociągnąć śruby mocujące 3-biegowej przekładni.
- ☐ Dociągnąć śruby mocujące przedniej osi.
- ☐ Nasmarować punkty przewidziane do smarowania co 50 godzin.
- ☐ Wymienić olej w skrzyni przekładniowej.

Po pierwszych 100 godzinach

Obejmuje prace wymienione pod „Co 10 godzin“.

- ☐ Wymienić olej silnikowy i filtr.
- ☐ Wymienić olej w zwolnicach.
- ☐ Wymienić filtr oleju hydraulicznego.
- ☐ Wymienić olej hydrauliczny. (Tylko wtedy, gdy nie jest używany olej John Deere **Hy-Gard**[®]).
- ☐ Wymienić filtr układu hydrostatycznego.
- ☐ Wymienić olej układu hydrostatycznego. (Tylko wtedy, gdy nie jest używany olej John Deere **Hy-Gard**[®]).
- ☐ Sprawdzić i w razie potrzeby wyregulować napięcie pasów napędowych.
- ☐ Sprawdzić układ paliwowy
- ☐ Sprawdzić połączenia przewodów paliwowych wysokiego ciśnienia.
- ☐ Sprawdzić, czy przewody i opaski zaciskowe układu wlotu powietrza są dobrze zabezpieczone.
- ☐ Sprawdzić pasy i łańcuchy.
- ☐ Sprawdzić luz łożysk osi kołnierзовych zwolnic.

HY-GARD jest zastrzeżoną nazwą handlową Deere & Company.

AG,GG05155,212 -53-17JUN02-1/1

Co 100 godzin

Obejmuje prace wymienione pod „Co 10 godzin“.

- ☐ Oczyszczyć filtry powietrza kabiny operatora.
- ☐ Sprawdzić luz łożysk osi kołnierзовych zwolnic.

MB03730,0001C17 -53-28MAY02-1/1

Co 200 godzin

Obejmuje prace wymienione pod „Co 10 godzin”.

- ☐ Dociągnąć nakrętki przednich kół momentem 550 N•m (55 kgm; 400 lb-ft).
- ☐ Dociągnąć nakrętki tylnych kół momentem 180 N•m (18 kgm; 130 lb-ft).
- ☐ Wymienić olej w sprężarce.
- ☐ Skorygować ustawienie pedałów hamulca nożnego.
- ☐ W razie potrzeby wyregulować linkę hamulca postojowego.
- ☐ Sprawdzić, czy połączenia śrubowe i połączenia przewodów turbosprężarki są prawidłowe.
- ☐ Sprawdzić poziom oleju 3-biegowej przekładni.
- ☐ Sprawdzić poziom oleju w zwolnicach.
- ☐ Sprawdzić poziom płynu hamulcowego.

AG,GG05155,213 –53–19SEP02–1/1

Co 250 godzin

Obejmuje prace wymienione pod „Co 10 godzin”.

- ☐ **(1450 i 1550)** Spuścić olej silnikowy ze skrzyni korbowej i wlać nowy. Wymienić filtr oleju silnikowego. (Jeśli nie jest używany olej John Deere PLUS-50 lub olej specyfikacji ACEA E5).
Ten okres międzyobsługowy można przedłużyć do 375 godzin dla silników wykorzystujących olej John Deere PLUS-50 lub olej wg specyfikacji ACEA E5.
- ☐ **(CWS 1450 i CWS 1550)** Spuścić olej silnikowy ze skrzyni korbowej i wlać nowy. Wymienić filtr oleju silnikowego. (Jeśli nie jest używany olej John Deere PLUS-50 lub olej specyfikacji ACEA E5).
Ten okres międzyobsługowy można przedłużyć do 500 godzin dla silników wykorzystujących olej John Deere PLUS-50 lub olej wg specyfikacji ACEA E5.

WH03730,0000203 –53–08MAR02–1/1

Co 500 godzin

Obejmuje prace wymienione pod „Co 10 godzin“.

- ☐ Wymienić filtr oleju hydraulicznego.
- ☐ Wymienić olej hydrauliczny. (Tylko wtedy, gdy nie jest używany olej John Deere **Hy-Gard®**).
- ☐ Wymienić końcowy filtr paliwa.
- ☐ Wymienić wkład filtra w odstojniku wody.
- ☐ Wypłukać i opróżnić chłodnicę.
- ☐ Wymienić olej w skrzyni przekładniowej.
- ☐ Wymienić filtr przekładni napędu hydrostatycznego
- ☐ Wymienić olej przekładni napędu hydrostatycznego. (Tylko wtedy, gdy nie jest używany olej John Deere **Hy-Gard®**).
- ☐ Sprawdzić hamulce

HY-GARD jest zastrzeżoną nazwą handlową Deere & Company.

AG,GG05155,214 -53-17JUN02-1/1

Co 750 godzin

- ☐ **1550** - Pierwsza regulacja luzu zaworowego silnika.

MB03730,000001A -53-07OCT02-1/1

Co 1000 godzin

- ☐ Wymienić olej w zwolnicach.
- ☐ **1450, CWS 1450 i CWS 1550** - Pierwsza regulacja luzu zaworowego silnika.

MB03730,0001C18 -53-17JUN02-1/1

Co 1500 godzin

- ☐ Sprawdzić olej przekładni układu hydraulicznego i hydrostatycznego (Jeśli jest używany olej **Hy-Gard®**).

HY-GARD jest zastrzeżoną nazwą handlową Deere & Company.

MB03730,0001C15 -53-28MAY02-1/1

Co 2000 godzin

- ☐ Sprawdzić luz zaworowy silnika.

MB03730,000001B -53-07OCT02-1/1

Po każdym sezonie żniwnym

Kombajn

Przechowywać kombajn w suchym, zadaszonym miejscu.

Starannie umyć kombajn z zewnątrz i wewnątrz. Pył i plewy utrzymują wilgoć i powodują korozję. Aby ułatwić czyszczenie, uruchomić kombajn na kilka minut przy otwartych wszystkich oknach i drzwiczkach kontrolnych i dmuchawie ustawionej na maksymalne obroty.

Czyścić wodą, sprężonym powietrzem lub odkurzaczem.

Oczyścić ślimaki i przenośniki. Pozostawić otwarte drzwiczki kontrolne przenośników.

Dokładnie oczyścić zbiornik ziarna i ślimak wyładowczy.

Pokryć smarem lub olejem spód obudowy przenośnika pochyłego dla ochrony przed korozją.

Nasmarować kombajn zgodnie z instrukcjami schematu smarowania.

Nasmarować wszystkie przeguby i połączenia, nie wyposażone w smarowniczkę. Nasmarować gwinty śrub regulacyjnych.

Zwolnić napięcie wszystkich pasów dla uniknięcia naprężeń.

Wyczyścić i nasmarować łańcuchy olejem lub smarem dla uniknięcia korozji.

Wyczyścić dobrą szczotką sita i podsiewacz.

Nasmarować połączenia żeber olejem, używając specjalnego naczynia.

Zdemontować heder i ustawić go na drewnianych blokach.

Całkowicie cofnąć tłoczyska wszystkich siłowników hydraulicznych.

Napompować opony i ustawić kombajn na podporach, aby odciążyć opony.

Podmalować wszystkie powłoki malarskie, które wymagają poprawek.

Zrobić listę wszystkich napraw i prac konserwacyjnych, które muszą być wykonane przed początkiem następnego sezonu żniwnego.

Aby zapewnić szybkie i pewne wykonanie prac poza sezonem, skontaktować się z dealerem John Deere.

Silnik



UWAGA: Nie używać benzyny lakowej do czyszczenia silnika.

Oczyścić silnik z zewnątrz dobrym rozpuszczalnikiem.

Oczyścić z zewnątrz chłodnicę szczotką i wodą lub sprężonym powietrzem.

Wymienić olej silnikowy i filtr.

Spuszczać olej, gdy silnik jest gorący.

Uruchomić silnik na parę minut.

Opróżnić zbiornik paliwa i przepłukać czystym paliwem.

Następnie, całkowicie nappełnić zbiornik.

Sprawdzić filtry paliwa i oczyścić je lub w razie potrzeby wymienić.

Oczyścić wlot powietrza i wymienić wkłady filtra powietrza (główny i zabezpieczający).

Sprawdzić poziom elektrolitu akumulatora i w miarę potrzeby uzupełnić wodą destylowaną (akumulatory nie są typu zamkniętego).

Pokryć zaciski przewodów wazeliną techniczną lub smarem.

Okresowo uruchamiać silnik na około 30 minut, utrzymując obroty równe połowie wartości obrotów nominalnych.

AG,GG05155,215 –53–05FEB02–2/2

Pasy



UWAGA: Nigdy nie zakładać pasów przy pracującym silniku.

Przed założeniem pasa, poluzować rolki napinaczy. Nigdy nie wkładać pasa na siłę przez zewnętrzne obrzeże, gdyż może to spowodować przerwanie jednego lub kilku włókien i osłabienie pasa.

Nowe pasy rozciągają się. Z tego powodu w pierwszych dniach użytkowania kilkakrotnie sprawdzać ich napięcie. Zarówno nadmierne jak i niedostateczne napięcie pasa może spowodować jego uszkodzenie.

Nigdy nie stosować ostrych środków do czyszczenia pasów. Nigdy nie używać terpentyny lub podobnych

rozpuszczalników. Czyścić pasy ścierką zmoczoną w roztworze amoniaku lub wodą z mydłem.

Trwałość pasa zależy również od stanu koła pasowego. Uszkodzone koło pasowe może niszczyć pas.

Niewielkie występienie zewnętrznej okładziny pasa nie jest jeszcze oznaką uszkodzenia. Strzępy można obciąć.

WAŻNE: Po zakończeniu sezonu żniwnego zdjąć pasy i przechowywać je w chłodnym, suchym miejscu.

AG,GG05155,216 –53–16FEB99–1/1

Łańcuchy



UWAGA: Nie wykonywać żadnych prac przy łańcuchach przy uruchomionym silniku.

Aby zapewnić długą i bezawaryjną eksploatację napędów łańcuchowych, należy je prawidłowo instalować i obsługiwać. Stosowanie się do poniższych zaleceń umożliwi utrzymanie maszyny w dobrym stanie i ograniczenie kosztów napraw.

Łańcuchy kontrolować częściej podczas pierwszych godzin pracy. Wyregulować napinacze dla uzyskania właściwego napięcia. Całkowite ugięcie łańcucha powinno wynosić 2% odległości pomiędzy środkami kół: napędowego i napędzanego.

Na przykład:

Jeżeli odległość między środkami wałów kół: napędowego i napędzanego wynosi 250 mm (10 in.), ugięcie łańcucha powinno być nie większe niż 5 mm (0,20 in.). Ugięcie należy zmierzyć w środku rozpiętości łańcucha, po przeciwnej stronie rolki

napinacza. Przed zmierzeniem ugięcia łańcucha upewnić się, że łańcuch nie ugina się po stronie rolki napinającej.

Przy zbyt dużym ugięciu łańcucha nastąpi szybkie i nadmierne zużycie rolek łańcucha, zębów kół łańcuchowych i elementów napędzanych przez łańcuch.

Zbyt mocno napięte łańcuchy mogą powodować uszkodzenia łożysk i wałów. Również sam łańcuch zużywa się szybciej.

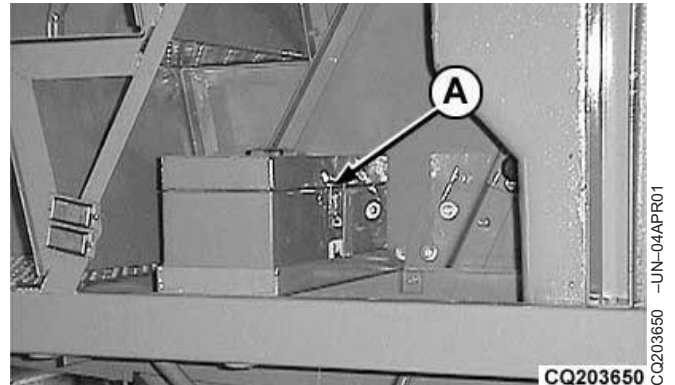
Ważne jest prawidłowe smarowanie łańcucha. Smarowanie przede wszystkim zmniejsza tarcie, chłodzi i ogranicza skutki niewielkich uderzeń. Środek smarny powinien przedostać się pomiędzy płytkami do pozostałych elementów (sworznie, tulejki i rolki).

Zaleca się stosowanie grafitowych środków smarnych lub czystych olejów mineralnych o średniej lepkości.

Obsługa — silnik

Skrzynka narzędziowa

Narzędzia potrzebne do przeprowadzenia podstawowych prac obsługowych i niektórych regulacji znajdują się w skrzynce narzędziowej (A), umieszczonej pod drabinką tylnego pomostu obsługowego, po prawej stronie.



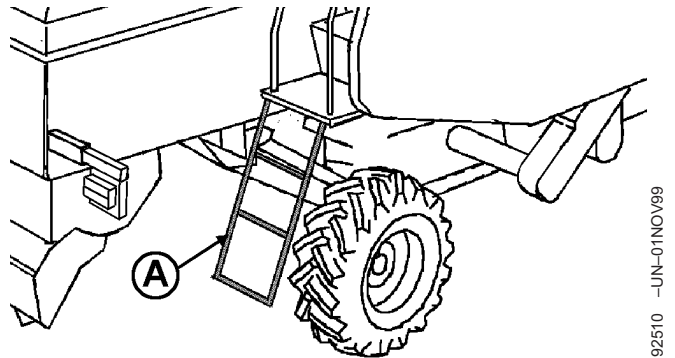
CO03622,0000068 -53-14MAR02-1/1

CO203650 -UN-04APR01

Dostęp do silnika

Poprzez tylny pomost obsługowy

Dostęp do silnika umożliwia tylny pomost obsługowy, z prawej strony. Skorzystać z drabinki (A).



AG,CO03622,2074 -53-14MAR02-1/2

CQ192510 -UN-01NOV99

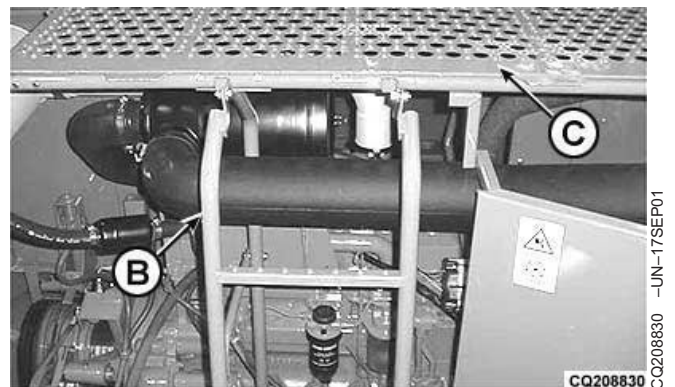
Poprzez zbiornik ziarna

Przedział silnika jest dostępny poprzez drabinkę (B). Wejść na podest (C), a następnie do zbiornika ziarna.

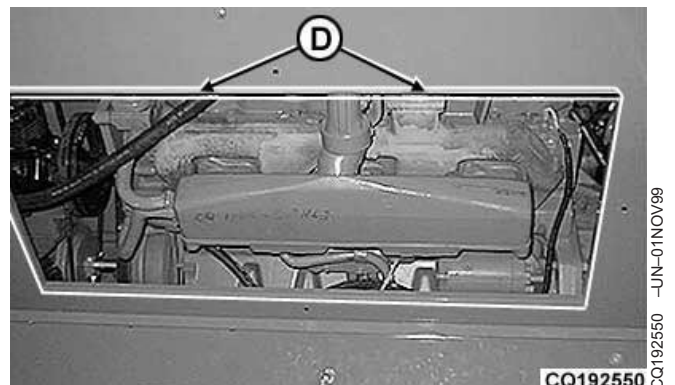
Otworzyć klapę obsługową (D), aby uzyskać dostęp do pompy wtryskowej i silnika.



UWAGA: Jeśli rzeczywiście konieczne jest wejście do zbiornika ziarna, wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk!



CO208830 -UN-17SEP01



CQ192550 -UN-01NOV99

AG,CO03622,2074 -53-14MAR02-2/2

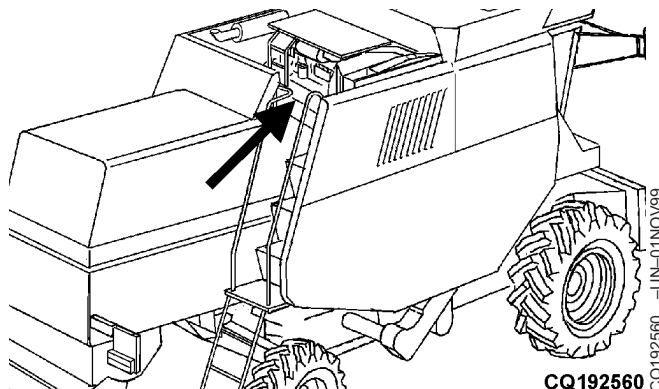
Przedział silnika



UWAGA: Mieszanka kurzu, oleju i plew w przedziale silnika stanowi punkt zapalny i zwiększa niebezpieczeństwo powstania pożaru.

Przez cały czas utrzymywać w czystości silnik i przedział silnika.

W miarę potrzeby usuwać zanieczyszczenia używając sprężonego powietrza. Wycierać wszelkie zabrudzenia.



AG,CO03622,2075 -53-14MAR02-1/1

Regulacja luzu zaworowego silnika

WSKAZÓWKA: Zlecić dealerowi John Deere sprawdzenie i ewentualne wyregulowanie luzu zaworowego.

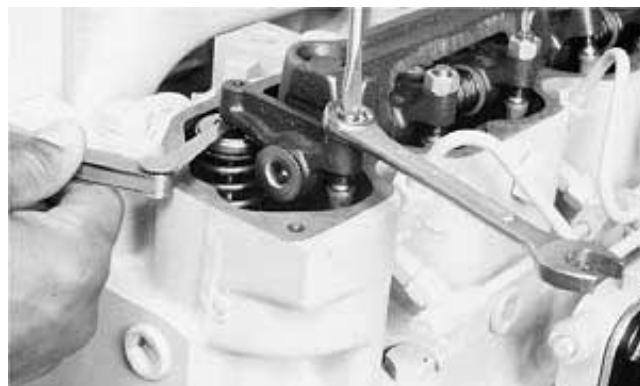
Zlecać dealerowi John Deere sprawdzenie luzu zaworowego odpowiednio do modelu silnika/kombajnu.

Silnik 6,8 l — Kombajny 1450, CWS 1450 i CWS 1550

Pierwszy raz po przepracowaniu 1000 godzin, a następnie co 2000 godzin.

Silnik 8,1 l — Kombajny 1550

Pierwszy raz po przepracowaniu 750 godzin, a następnie co 2000 godzin.



AG,CO03622,2077 -53-14MAR02-1/1

Sprawdzanie poziomu oleju silnikowego

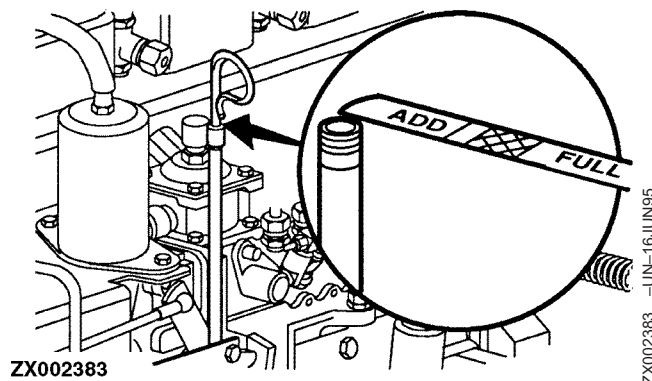
Aby przy przechylach maszyny nie został przerwany obieg oleju smarującego, nigdy nie dopuszczać do obniżenia się oleju poniżej minimalnego poziomu.

WAŻNE: Niezbędne jest utrzymywanie prawidłowego poziomu oleju silnikowego, dla zapewnienia długotrwałości pracy kombajnu. Sprawdzać poziom oleju, gdy kombajn jest ustawiony na poziomym podłożu.

Przed wyciągnięciem wskaźnika prętowego, starannie wytrzeć otaczającą go powierzchnię.

Sprawdzać poziom oleju co 10 godzin pracy.

Poziom oleju powinien być między górnym i dolnym znakiem na wskaźniku prętowym.



AG,CO03622,2078 -53-14MAR02-1/1

Wymiana oleju i filtra

WAŻNE: Przy montażu nowego wkładu filtra lub wymianie oleju bezwzględnie przestrzegać czystości.

Uruchomić silnik na ok. 5 minut, aby rozgrzać olej.

Następnie wyłączyć silnik.

Spuszczać olej, gdy jest jeszcze ciepły.

Odkręcić korki spustowe (A) i (B) i spuścić olej ze skrzyni korbowej.

Wyjąć filtr oleju (patrz strzałka).

Zdjąć pierścień uszczelniający i oczyścić powierzchnię przylegania pierścienia. Pokryć cienką warstwą oleju nowy pierścień uszczelniający i zamontować go razem z nowym filtrem. Gdy pierścień uszczelniający dotknie powierzchni osady, dokręcić filtr ręcznie o 1/2 do 3/4 obrotu. **NIE** przeciągać.

Zakręcić korki spustowe (A) i (B).

Napełnić skrzynię korbową olejem o odpowiedniej lepkości i jakości.

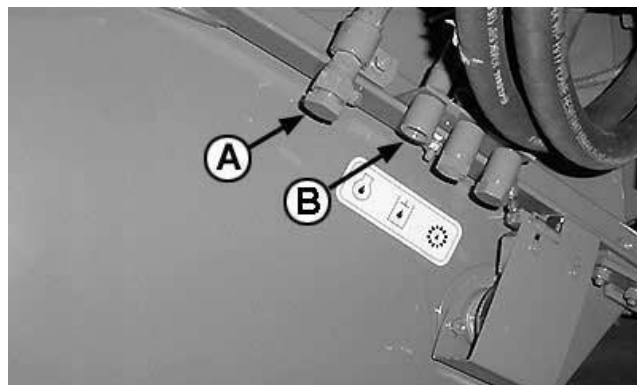
Pojemność (z wymianą filtra):

- 1450 — Silnik 6,8 l — 20 l (5.01 U.S. gal.)
- 1550 — Silnik 8,1 l — 28,5 l (7.52 U.S. gal.)
- 1450 CWS — Silnik 6,8 l — 32 l (8.45 U.S. gal.)
- 1550 CWS — Silnik 6,8 l — 32 l (8.45 U.S. gal.)

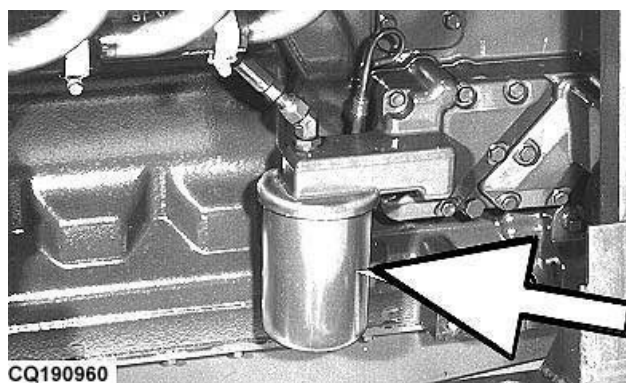
WSKAZÓWKA: Rzeczywista pojemność może nieco odbiegać od wartości podanej powyżej. Napełnić skrzynię korbową tak, aby olej sięgał górnego znaku na wskaźniku prętowym. Nie przelewać!

WAŻNE: Bezpośrednio po wymianie oleju i/lub filtra, przez 30 sekund obracać rozrusznikiem wał silnika. Dzięki temu wszystkie zespoły silnika będą dokładne nasmarowane w momencie uruchamiania.

Uruchomić silnik i sprawdzić pod kątem przecieków.

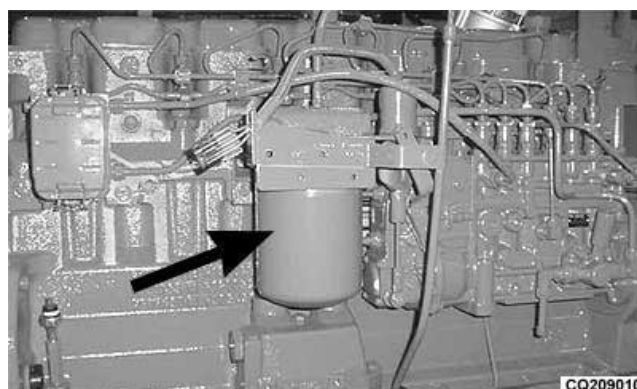


CQ216310 -UN-10OCT02



CQ190960 -UN-09SEP99

Filtr — silnik 6,8 l



CQ209010

Filtr — silnik 8,1 l

- A—Spuszczanie oleju - 1550
- B—Spuszczanie oleju - 1450, CWS 1450 i CWS 1550

Zatrzymać silnik i poczekać 10 minut przed ponownym sprawdzeniem poziomu oleju. Olej powinien sięgać górnego znaku na wskaźniku prętowym.

AG,CO03622,2079 -53-11OCT02-2/2

Wymiana oleju sprężarki

Odkręcić korek wlewu i kontroli poziomu (A) oraz korek spustowy (B) i spuścić olej do odpowiedniego pojemnika.

Dokręcić korek spustowy (B).

Wlać zalecany olej. Patrz rozdział „Paliwo, środki smarne i płyn chłodzący“.

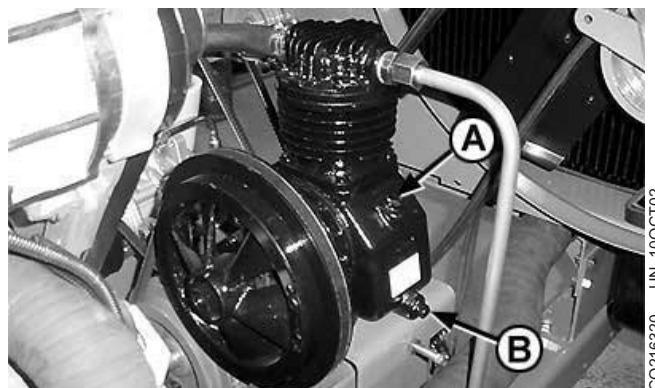
Pojemność miski olejowej sprężarki:

0,37 l (370 ml; 0.097 U.S. gal.)

Sprawdzić poziom oleju na wskaźniku prętowym.

Poziom oleju powinien być między górnym i dolnym znakiem na wskaźniku prętowym.

WSKAZÓWKA: W trakcie pierwszych 50 godzin pracy sprężarka może zużywać więcej oleju, dlatego należy codziennie sprawdzać poziom oleju i w razie potrzeby uzupełniać. Po pierwszej wymianie zużycie oleju zostanie ograniczone do minimum.



A—Szyjka wlewu i poziom oleju
B—Korek spustowy

AG,CO03622,2190 -53-11OCT02-1/1

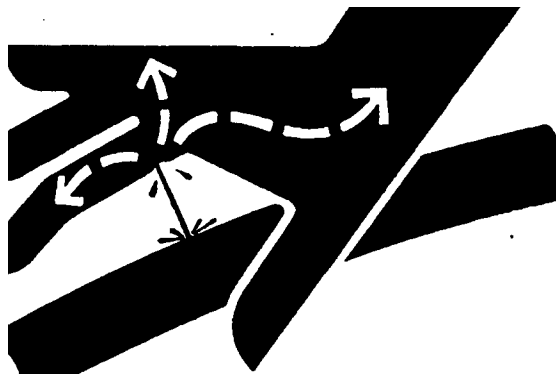
Unikać płynów pod wysokim ciśnieniem

Płyn wydostający się pod wysokim ciśnieniem może wnikać w skórę, powodując poważne obrażenia ciała.

Unikać niebezpieczeństwa poprzez uwolnienie ciśnienia przed odłączeniem przewodów hydraulicznych lub innych. Dociągać wszystkie połączenia przed włączeniem ciśnienia.

Sprawdzać przecieki przy pomocy kawałka kartonu. Chronić ręce i ciało przed płynami pod wysokim ciśnieniem.

Jeśli wydarzy się wypadek, natychmiast zgłosić się do lekarza. Każdy płyn wstrzyknięty pod skórę musi być chirurgicznie usunięty w ciągu kilku godzin, w przeciwnym razie może wystąpić zakażenie. Lekarze nie zaznajomieni z tego typu przypadkami powinni odnieść się do źródeł wiedzy medycznej.



X9811 —UN—23AUG88

DX,FLUID —53—15AUG02—1/1

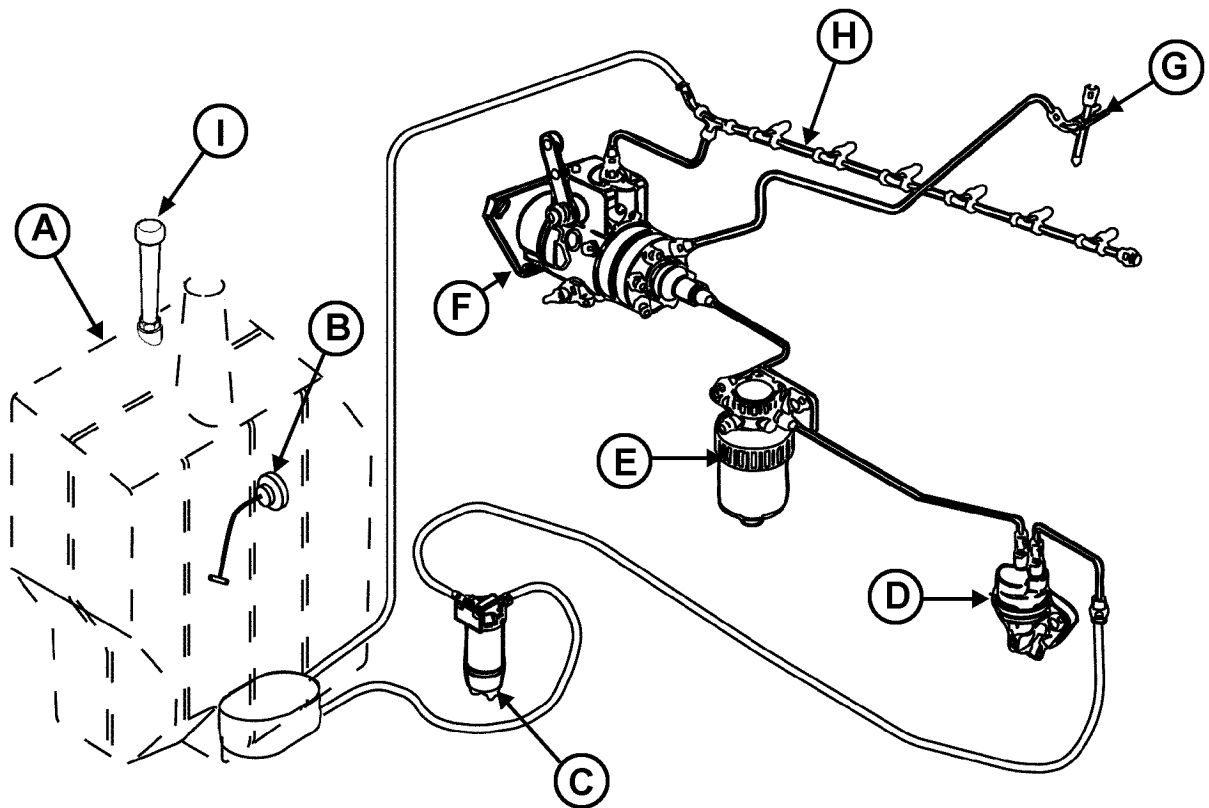
Nie modyfikować układu paliwowego

WAŻNE: Wprowadzanie nie autoryzowanych przez producenta zmian lub modyfikacji układu paliwowego, kąta wyprzedzenia wtrysku i wtryskiwaczy spowoduje utratę gwarancji.

Warunki gwarancji znajdują się na wewnętrznej stronie okładki. Nie dokonywać osobiście napraw pompy wtryskowej i wtryskiwaczy. W tym celu konieczne jest specjalne oprzyrządowanie i przeszkolenie. Skontaktować się z dealerem John Deere. Nigdy nie wykorzystywać pary lub wody pod ciśnieniem do czyszczenia gorącej pompy wtryskowej. Może to doprowadzić do uszkodzenia zespołów pompy.

AG,GG05155,222 —53—15NOV02—1/1

Układ paliwowy - silnik 6,8 l (1450)



Silnik 6,8 l — 1450

A—Zbiornik paliwa
B—Czujnik wskaźnika
poziomu paliwa

C—Odstojnik wody
D—Mechaniczna paliwowa
pompa zasilająca

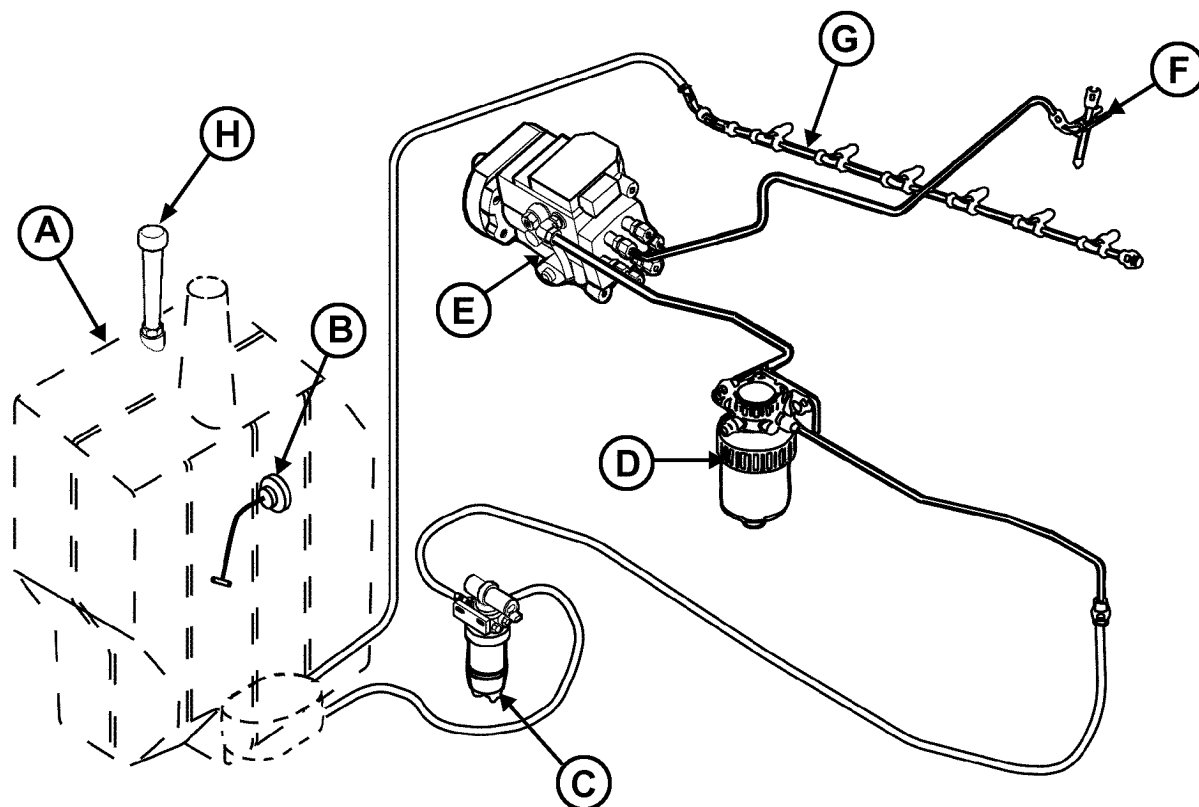
E—Filtr paliwa
F—Pompa wtryskowa
G—Wtryskiwacz

H—Przewód powrotny
I—Odpowietrznik zbiornika
paliwa

AG,CO03622,2080 -53-11OCT02-1/1

CQ194112 -UN-11OCT02

Układ paliwowy - silnik 6,8 l (CWS 1450 i CWS 1550)



Silnik 6,8 l - CWS 1450 i CWS 1550

A—Zbiornik paliwa
B—Czujnik wskaźnika
poziomu paliwa

C—Odstojnik wody i
pompa paliwowa
D—Filtr paliwa

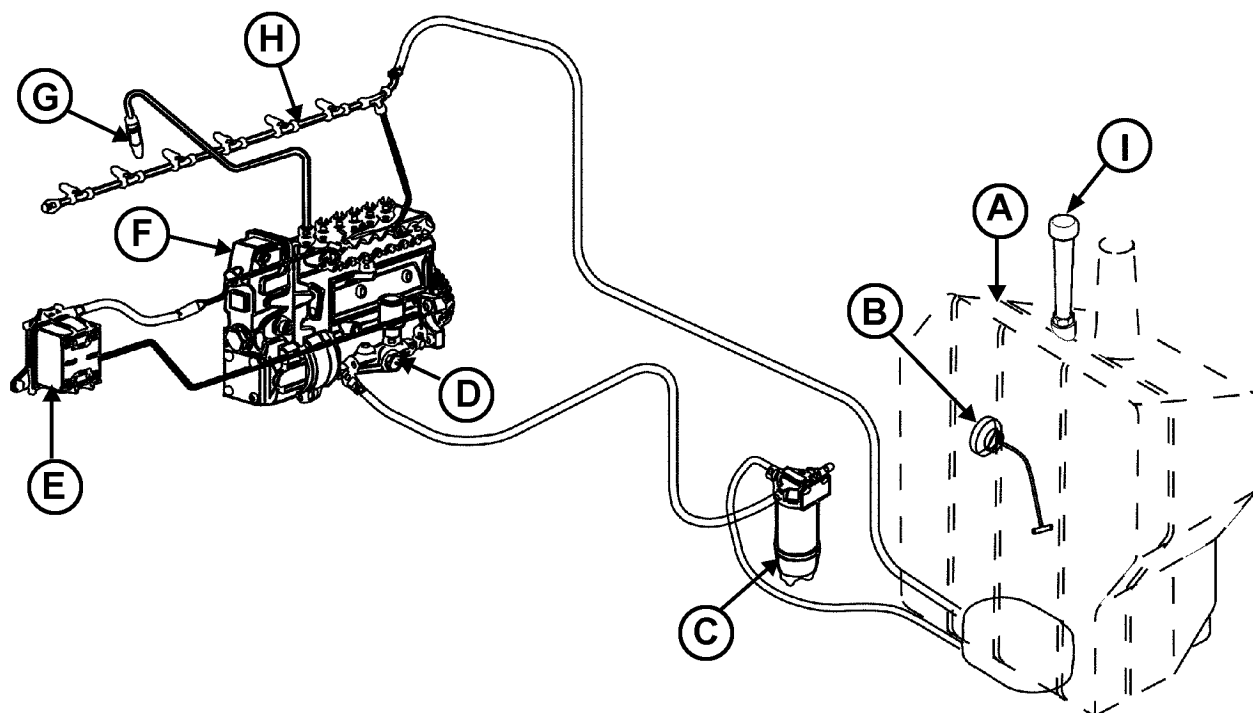
E—Pompa wtryskowa
F—Wtryskiwacz
G—Przewód powrotny

H—Odpowietrznik zbiornika
paliwa

CO203861 -UN-11OCT02

CO03622,0000069 -53-11OCT02-1/1

Układ paliwowy - silnik 8,1 I (1550)



Silnik 8,1 I — 1550

A—Zbiornik paliwa
B—Czujnik wskaźnika
poziomu paliwa

C—Odstojnik wody
D—Mechaniczna paliwowa
pompa zasilająca

E—Filtr paliwa
F—Pompa wtryskowa
G—Wtryskiwacz

H—Przewód powrotny
I—Odpowietrznik zbiornika
paliwa

AG.CO03622,2081 -53-11OCT02-1/1

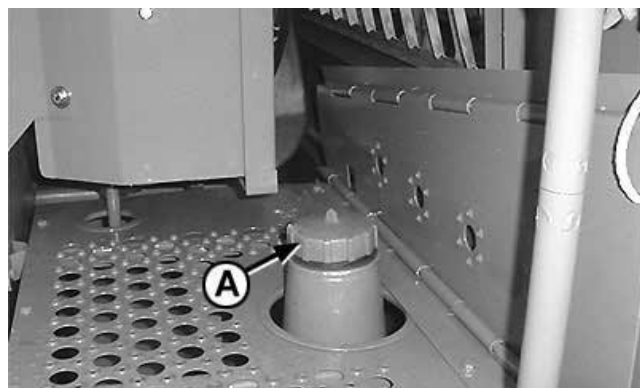
CQ194121 -UN-11OCT02

Korek zbiornika paliwa

Wlew zbiornika paliwa jest zamykany korkiem (A).

Korek zbiornika paliwa jest uszczelniony. Do odpowietrzania zbiornika służy specjalny odpowietrznik.

Przed zdjęciem korka usunąć pył i plewy z bezpośredniego otoczenia wlewu paliwa.



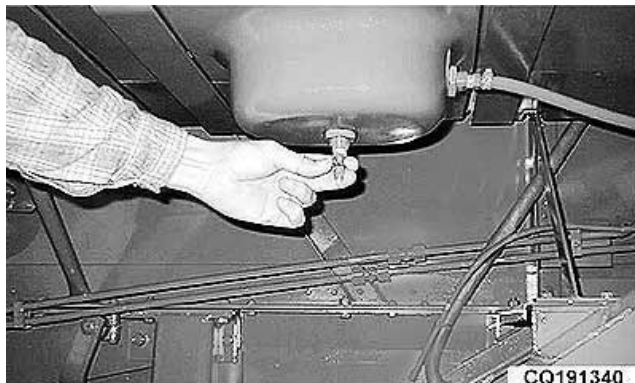
AG.CO03622,2082 -53-11OCT02-1/1

CQ216330 -UN-10OCT02

Odstojnik zbiornika paliwa

Odstojnik jest umieszczony u dołu zbiornika paliwa.

Codziennie, przed rozpoczęciem pracy spuścić wodę i osad, aż zaczną wypływać czyste paliwo.



CQ191340 -UN-09SEP99

AG,CO03622,2083 -53-14MAR02-1/1

Czyszczenie odstojnika wody układu paliwowego (1450 i 1550)

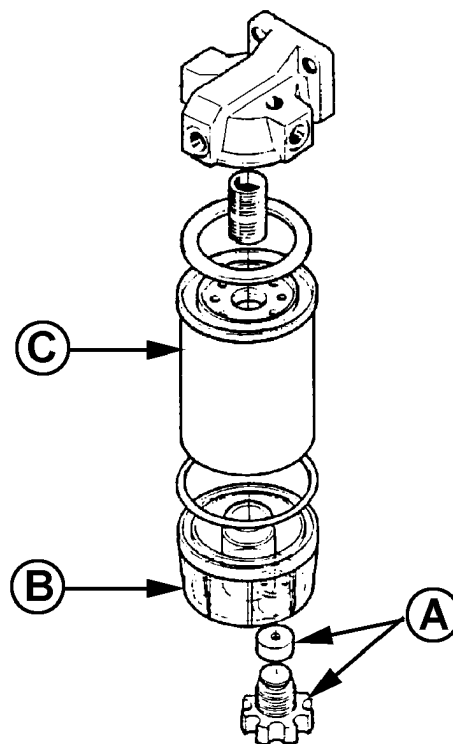
Gdy przez wizjer (B) widać wodę i osad, wyłączyć silnik i otworzyć kurek spustowy (A). Spływające zanieczyszczone paliwo zbierać do odpowiedniego zbiornika. Następnie zamknąć kurek spustowy (A). Aby dokładnie oczyścić filtr, wykonać następujące czynności:

Odłączyć wizjer (B).

Wyjąć wkład filtra (C) i dokładnie umyć w czystym oleju napędowym. Jeśli wkład był myty 5 do 10 razy, wymienić go na nowy.

Po oczyszczeniu filtra zamontować go, odwracając kolejność procedury demontażu.

- A—Kurek spustowy
- B—Wizjer
- C—Wkład filtra



CQ192580

CQ192580 -UN-01NOV99

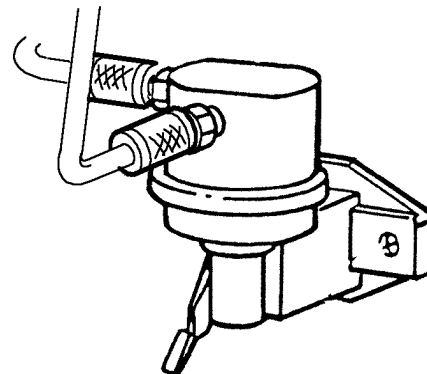
Odstojnik wody w 1450 i 1550

AG,CO03622,2085 -53-08OCT02-1/1

Mechaniczna paliwowa pompa zasilająca — silniki 6,8 l

Ta pompa jest bezobsługowa.

W razie stwierdzenia nieprawidłowości, skontaktować się z dealerm John Deere.



ZX009249

AG,CO03622,2086 -53-14MAR02-1/1

ZX009249 -UN-10JUN96

Czyszczenie odstoju wody układu paliwowego (CWS 1450 i CWS 1550)

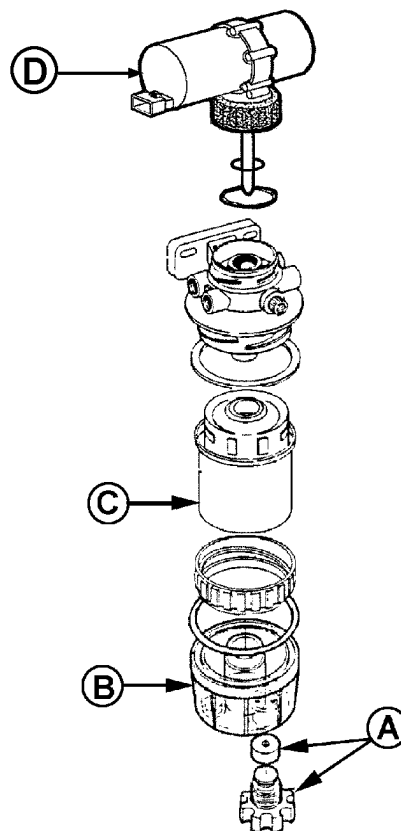
Gdy przez wizjer (B) widać wodę i osad, wyłączyć silnik i otworzyć kurek spustowy (A). Spływające zanieczyszczone paliwo zbierać do odpowiedniego zbiornika. Następnie zamknąć kurek spustowy (A). Aby dokładnie oczyścić filtr, wykonać następujące czynności:

Odłączyć wizjer (B).

Wyjąć wkład filtra (C) i dokładnie umyć w czystym oleju napędowym. Jeśli wkład był myty 5 do 10 razy, wymienić go na nowy.

Po oczyszczeniu filtra zamontować go, odwracając kolejność procedury demontażu.

- A—Kurek spustowy
- B—Wizjer
- C—Wkład filtra
- D—Pompa paliwowa



CQ203670

Odstoju wody w CWS 1450 i CWS 1550

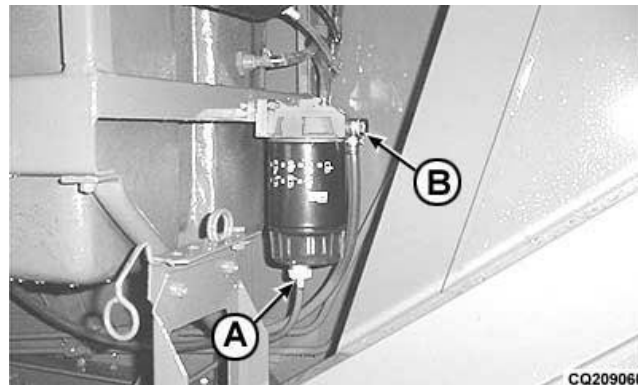
CQ203670 -UN-04APR01

CO03622,000006A -53-08OCT02-1/1

Opróżnianie filtra paliwa — silniki 6,8 l (1450) i silniki 8,1 l (1550)



UWAGA: Zawsze wyjąć kluczyk ze stacyjki przed przeprowadzeniem obsługi filtra paliwa. Unikać niebezpieczeństwa pożaru!



Filtr paliwa - 1450 i 1550

CQ209060

—UN-02OCT01

Poluzować śrubę spustową (A).

Odkręcić śrubę odpowietrzającą (B).

Dokręcić śrubę spustową, gdy tylko spłynie woda wraz z osadem.

Następnie dokręcić śrubę odpowietrzającą.

W razie potrzeby przeprowadzić procedurę odpowietrzania układu paliwowego.

AG,CO03622,2087 —53-15NOV02-1/1

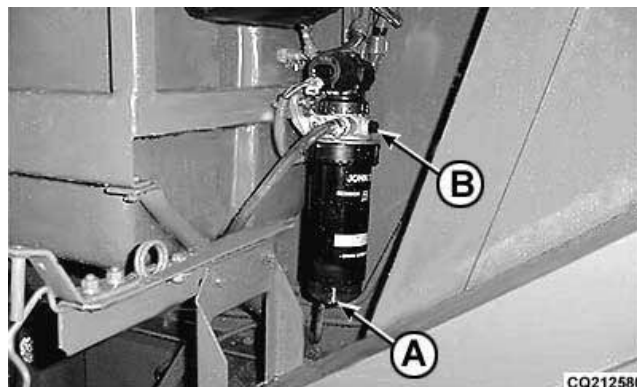
Opróżnianie filtra paliwa — silniki 6,8 l (CWS 1450 i CWS 1550)

WŁĄCZYĆ zapłon.

Poluzować śrubę spustową (A).

Po odkręceniu śruby spustowej (B) układ zostanie odpowietrzony automatycznie.

Dokręcić śrubę spustową, gdy tylko spłynie woda wraz z osadem.



Filtr paliwa - CWS 1450 i CWS 1550

CQ212580

—UN-01MAR02

MB03730,00001EC —53-15NOV02-1/1

Odpowietrzanie układu paliwowego

Informacje ogólne

Odpowietrzyć układ paliwowy:

- Po każdej wymianie filtra

- Gdy zbiornik paliwa został do końca opróżniony podczas pracy
- Po naprawach układu paliwowego
- Jeśli silnik przez jakiś czas nie daje się uruchomić

AG,CO03622,2092 -53-09SEP99-1/1

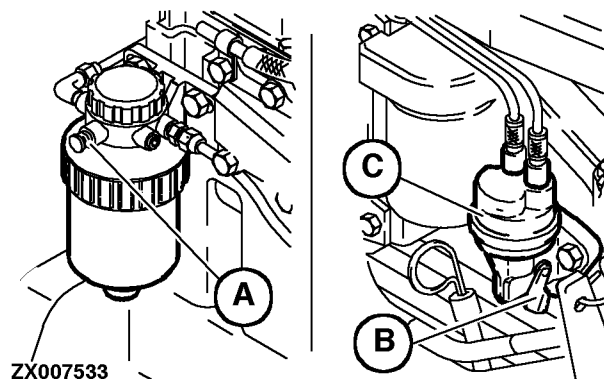
Odpowietrzanie układu paliwowego — silnik 6,8 l (1450)

Poluzować śrubę odpowietrzającą (A).

Ręcznie uruchamiać tłoczek (B) przy paliwowej pompie zasilającej (C), dopóki na śrubie odpowietrzającej (A) nie pojawi się paliwo pozbawione pęcherzyków powietrza.

Następnie dokręcić śrubę odpowietrzającą.

WSKAZÓWKA: Jeśli tłoczek porusza się bez wyczuwalnego oporu, obrócić rozrusznikiem wał silnika, aby zmienić położenie krzywki napędu pompy.



ZX007533 -UN-20JUN95

AG,CO03622,2094 -53-07FEB02-1/1

Wymiana wkładu filtra paliwa — silniki 6,8 l (1450, CWS 1450 i CWS 1550)



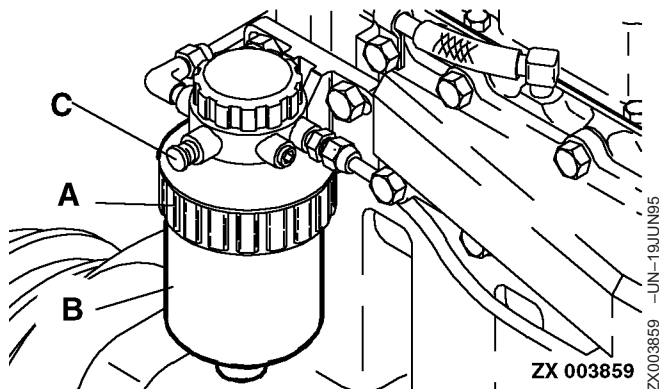
UWAGA: Zawsze wyjąć kluczyk ze stacyjki przed przeprowadzeniem obsługi filtra paliwa. Unikać niebezpieczeństwa pożaru!

Zluzować pierścień (A) i wyjąć wkład filtra (B).

Wyrównać znaki na wkładzie filtra z rowkami w podstawie filtra.

Ręcznie dokręcać, aż pierścień ustalający (A) zaskoczy w położenie blokady.

Poluzować śrubę odpowietrzającą (C) (patrz „Odpowietrzanie układu paliwowego”). Ręcznie dokręcić śrubę odpowietrzającą.



AG,CO03622,2088 -53-14MAR02-1/1

Odpowietrzanie układu paliwowego - silnik 8,1 l (1550)

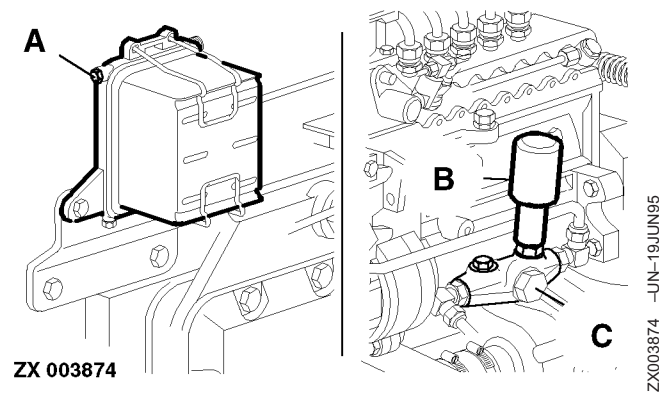
W pierwszej kolejności odpowietrzyć odstojnik wody.

Następnie poluzować śrubę odpowietrzającą (A).

Ręcznie uruchamiać tłoczek (B) przy paliwowej pompie zasilającej (C), dopóki na śrubie odpowietrzającej (A) nie pojawi się paliwo pozbawione pęcherzyków powietrza.

Następnie dokręcić śrubę odpowietrzającą.

WSKAZÓWKA: Jeśli tłoczek porusza się bez wyczuwalnego oporu, obrócić rozrusznikiem wał silnika, aby zmienić położenie krzywki napędu pompy.



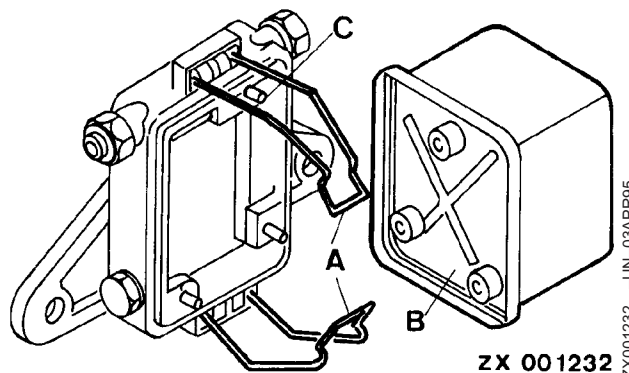
AG,CO03622,2095 -53-14MAR02-1/1

Wymiana wkładu filtra paliwa - silnik 8,1 l (1550)



UWAGA: Zawsze wyjąć kluczyk ze stacyjki przed przeprowadzeniem obsługi filtra paliwa. Unikać niebezpieczeństwa pożaru!

WAŻNE: Zanieczyszczenia zgromadzone w rowku lub wgłębieniu kołka sprężystego (C) mogą zostać splukane do układu wtryskowego i spowodować uszkodzenie pompy lub wtryskiwaczy.



Wymieniać wkłady filtra co 200 godzin pracy lub po zakończeniu każdego sezonu żniwnego.

Aby opróżnić wkład filtra, poluzować śrubę odpowietrzającą i wykręcić śrubę spustową.

Zwolnić sprężyny ustalające (A). Wyjąć filtr (B) i zainstalować nowy filtr.

Odpowietrzać filtr przy każdej wymianie lub jeśli układ pracował „na sucho”, wskutek braku paliwa.

AG,CO03622,2090 -53-14MAR02-1/1

Sprawdzanie wtryskiwaczy

WAŻNE: Nigdy nie próbować demontować wtryskiwaczy. Do tego potrzebne są specjalistyczne narzędzia.

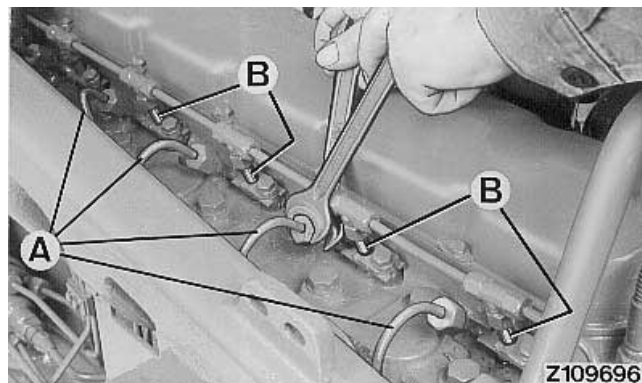
Nierównomierna praca silnika może świadczyć o zatkaniu lub niesprawności wtryskiwaczy. Skontaktować się z dealerem John Deere.

AG,CO03622,2091 -53-09SEP99-1/1

Odpowietrzanie układu paliwowego przy wtryskiwaczach — silniki bez ECU

Jeżeli silnik, pomimo przeprowadzonych poprzednio czynności nie daje się uruchomić, postępować w sposób opisany poniżej:

- Ustawić dźwignię regulacji obrotów silnika na „szybkie obroty jałowe”.
- Używając dwóch płaskich kluczy, poluzować przewody paliwowe (A) na co najmniej trzech wtryskiwaczach (B).
- Obracać silnik rozrusznikiem do czasu, aż wypływające na zewnątrz paliwo z poluzowanych przewodów wysokiego ciśnienia będzie pozbawione pęcherzyków powietrza. Ponownie skrócić połączenia.



AG,CO03622,2096 -53-01MAR02-1/1

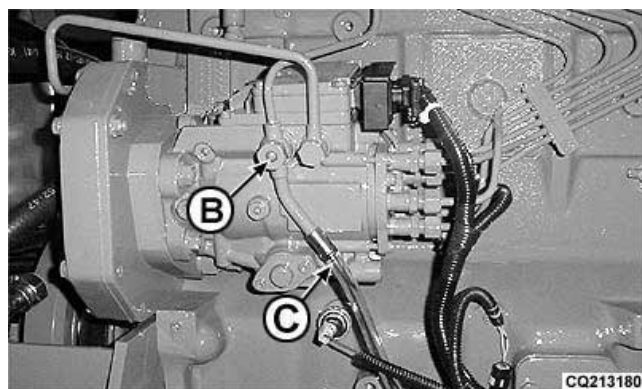
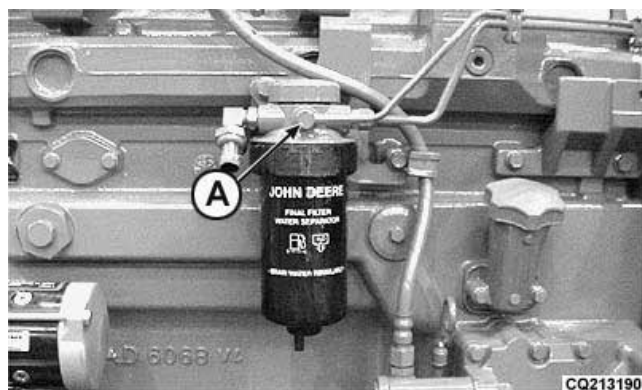
Odpowietrzanie układu paliwowego — silniki z ECU

WSKAZÓWKA: Ten układ paliwowy można odpowietrzać poprzez elektryczną pompę zasilającą lub przy wtryskiwaczach. Odpowietrzanie nie powinno być przeprowadzane w żadnym punkcie pompy wtryskowej Bosch VP44.

Odpowietrzenie przy użyciu elektrycznej pompy zasilającej

Odpowietrzanie jest przeprowadzane automatycznie poprzez małą kryzę (A) znajdującą się wewnątrz podstawy filtra połączoną z zaworem przelewowym (B) na pompie wtryskowej. Ten układ umożliwia stały odpływ powietrza poprzez powrotny przewód paliwowy (C), gdy zapłon jest w położeniu WŁĄCZONY.

1. WŁĄCZYĆ zapłon.
2. Poczekać 40 sekund, aż elektryczna pompa zasilająca zostanie całkowicie napełniona.
3. Jeśli konieczne jest dodatkowe odpowietrzenie, odpowietrzyć obwód przez poluzowanie złączy przewodów paliwowych przy wtryskiwaczach.



Pompa wtryskowa (VP44)

A—Kryza odpowietrzająca w podstawie filtra
B—Zawór przelewowy
C—Powrotny przewód paliwowy

Odpowietrzanie przy wtryskiwaczach

1. Ustawić dźwignię obrotów silnika w połowie zakresu.
W silnikach wyposażonych w elektrozawór odcinający dopływ paliwa, włączyć zasilanie cewki.

WAŻNE: Zawsze używać dodatkowego klucza podczas luzowania lub dociągania przewodów paliwowych przy wtryskiwaczach i/lub pompie wtryskowej, aby uniknąć uszkodzenia.

2. Używając dwóch płaskich kluczy, poluzować dwa złącza przewodów paliwowych przy wtryskiwaczach.
3. Obracać rozrusznikiem wał silnika przez 15 sekund (ale nie uruchamiać silnika), dopóki przez poluzowane złącza nie zacznie wypływać paliwo pozbawione pęcherzyków powietrza. Dociągnąć połączenia zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

—Moment dokręcania przewodów zasilających wtryskiwaczy paliwa..... 27 N•m (20 lb-ft)

4. Powtórzyć procedurę dla pozostałych wtryskiwaczy (w razie potrzeby), aż układ paliwowy zostanie całkowicie odpowietrzony.



Przewód ciśnieniowy dysz paliwowych

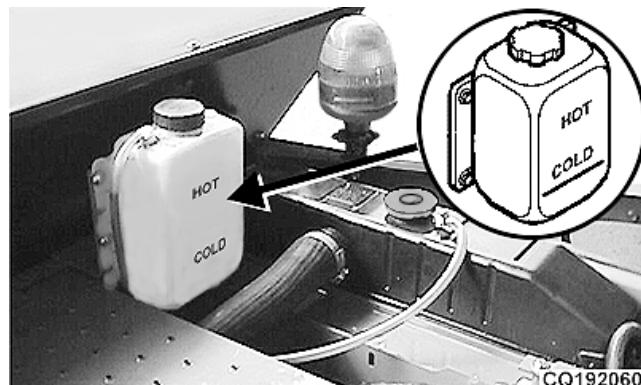
RG7725 —UN-08JAN97

MB03730,00001E7 —53—01MAR02—2/2

Płyn chłodzący



UWAGA: Niebezpieczeństwo oparzenia. Nie luzować, ani nie zdejmować korka wlewu chłodnicy przy temperaturze płynu chłodzącego bliskiej punktu wrzenia lub wyższej. Zawsze lekko poluzować korek, aby obniżyć ciśnienie, przed całkowitym odkręceniem.



Dolewać płyn chłodzący tylko po zatrzymaniu silnika.

Gdy silnik jest zimny, poziom płynu powinien sięgać znaku „COLD”.

Sprawdzanie jakości płynu chłodzącego

WAŻNE: Niezależnie od pory roku używać tylko płynu chłodzącego John Deere COOL-GARD.

Przed sezonem zimowym sprawdzić stan mieszanki płynu chłodzącego. Płyn chłodzący powinien zapewnić ochronę silnika przed zamarzaniem do -36°C (-35°F).

Nigdy nie stosować dodatków uszczelniających do układu chłodzenia.

AG,CO03622,2097 -53-15AUG02-1/1

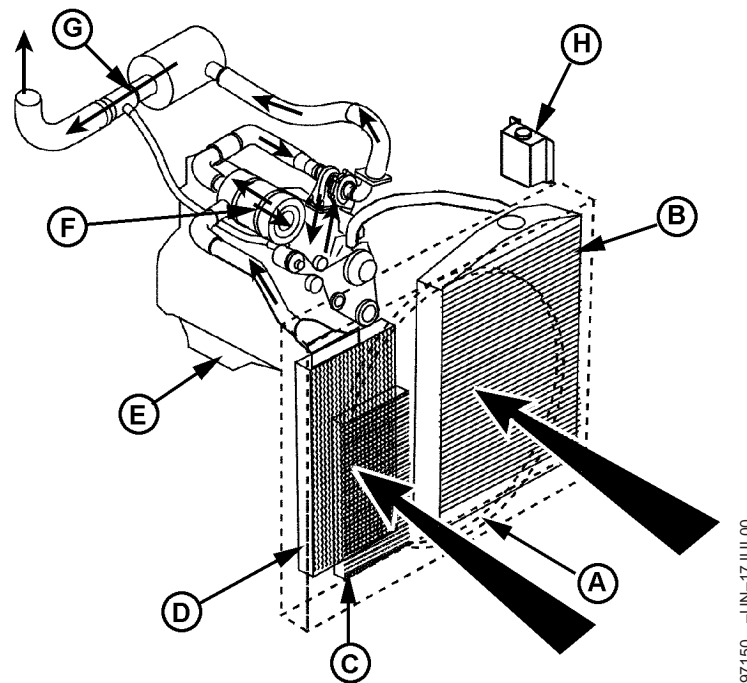
Poziom płynu chłodzącego w chłodnicy

Sprawdzić poziom i w razie potrzeby dodać miękkiej, czystej wody i koncentratu płynu chłodzącego w proporcjach podanych w rozdziale „Smarowanie i obsługa okresowa”.

WAŻNE: Uzupełniać poziom płynu w chłodnicy przy wyłączonym i zimnym silniku.

AG,CO03622,2098 -53-09SEP99-1/1

Układ chłodzenia, wlotu powietrza i wydechowy (1450)



CQ197150

-UN-17JUL00

A—Osłona obrotowa
B—Chłodnica
C—Skrapłacz (układ klimatyzacji)

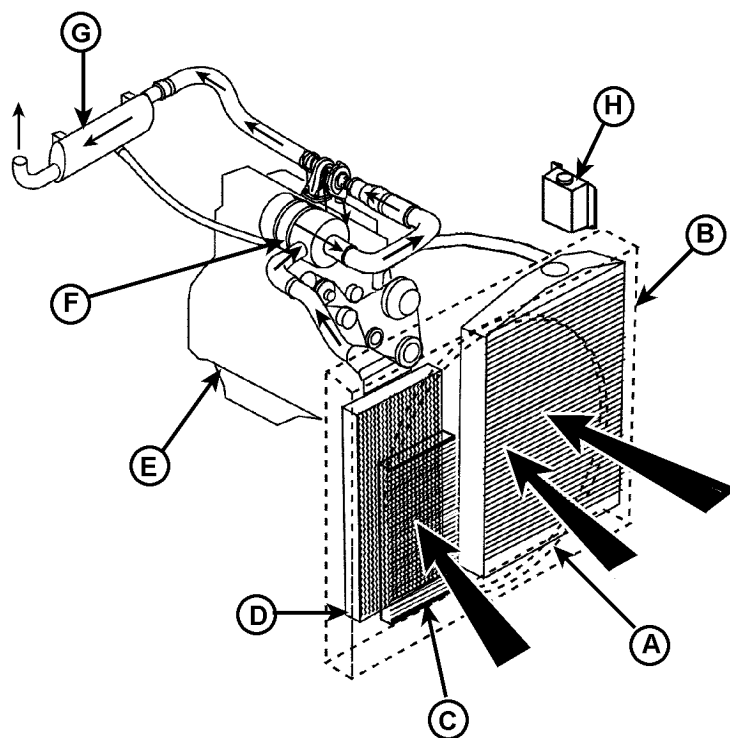
D—Chłodnica oleju hydrostatycznego

E—Silnik
F—Filtr powietrza

G—Tłumik
H—Zbiornik wyrównawczy

AG.CO03622,2100 -53-14MAR02-1/1

Układ chłodzenia, wlotu powietrza i wydechowy (1550)



A—Ośłona obrotowa
B—Chłodnica
C—Skrapacz (układ klimatyzacji)

D—Chłodnica oleju hydrostatycznego

E—Silnik
F—Filtr powietrza

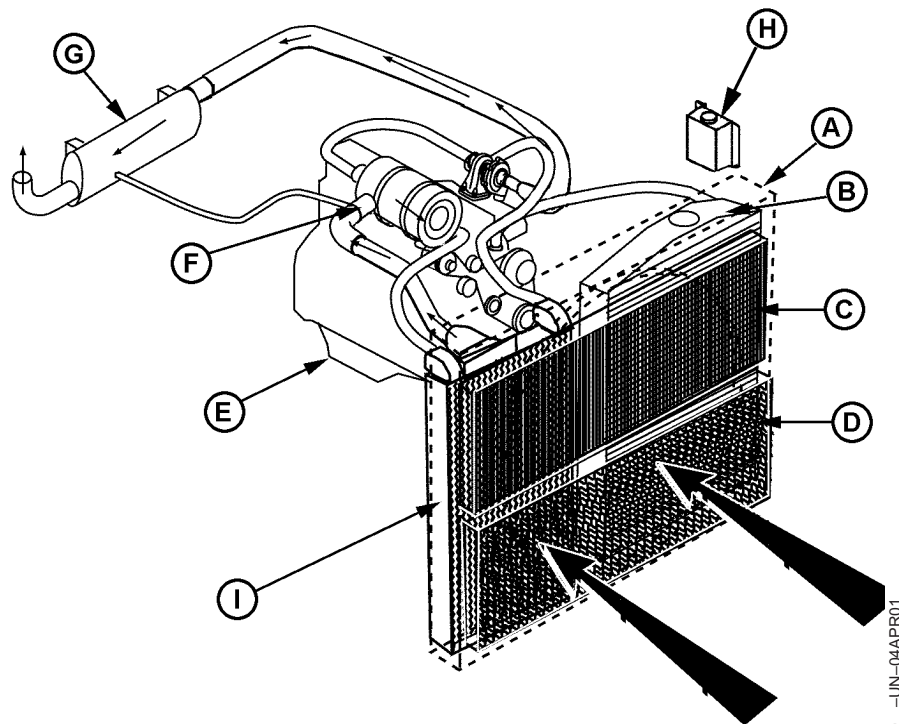
G—Tłumik
H—Zbiornik wyrównawczy

CQ197160

CQ197160 -UN-17JUL00

AG,CO03622,2263 -53-14MAR02-1/1

Układ chłodzenia, wlotu powietrza i wydechowy (CWS 1450 i CWS 1550)



CQ203690

CQ203690 -UN-04APR01

A—Osłona obrotowa
B—Chłodnica
C—Skrapłacz (układ klimatyzacji)

D—Chłodnica oleju hydrostatycznego
E—Silnik

F—Filtr powietrza
G—Tłumik

H—Zbiornik wyrównawczy
I—Chłodnica końcowa

CO03622,000006B -53-14MAR02-1/1

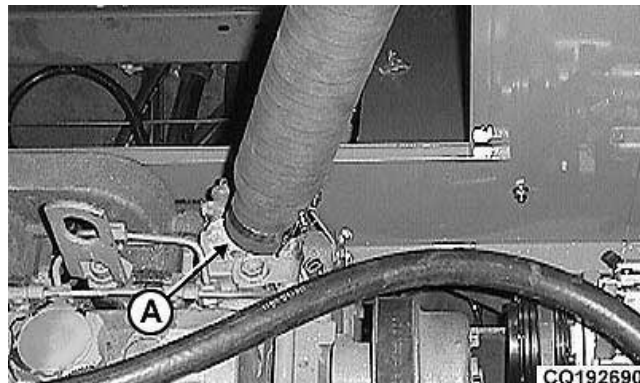
Wymiana termostatu



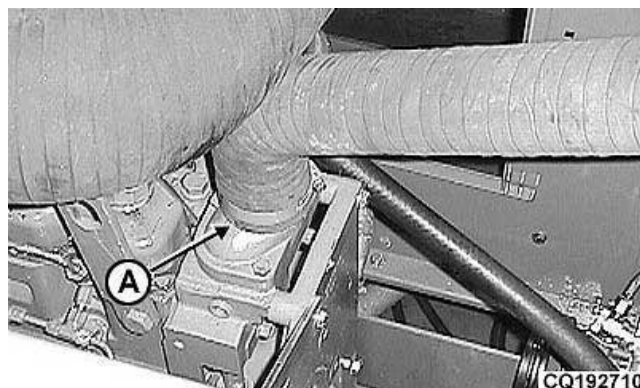
UWAGA: Niebezpieczeństwo oparzenia. Zawsze, przed wymianą termostatów lekko poluzować korek, aby obniżyć ciśnienie.

WAŻNE: Skontaktować się z dealerem John Deere w celu wykonania tej pracy.

Przy wymianie termostatu (A), konieczna jest również wymiana płynu chłodzącego.



Silnik 6,8 l - 1450, CWS 1450 i CWS 1550



Silnik 8,1 l - 1550

AG.CO03622.2197 -53-09OCT02-1/1

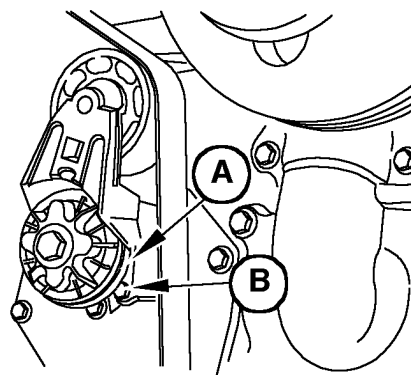
Sprawdzanie napięcia sprężyny napinacza pasa i zużycia pasa

Pasowe układy napędowe wyposażone w automatyczne (sprężynowe) napinacze pasów nie mogą być regulowane ani naprawiane. Automatyczny napinacz pasa jest tak zaprojektowany, aby utrzymać prawidłowe napięcie przez cały czas użytkowania pasa. Jeśli napięcie sprężyny napinacza nie jest zgodne ze specyfikacją, należy wymienić cały zespół napinacza.

Sprawdzanie zużycia pasa

Napinacz pasa jest tak zaprojektowany, aby działał w zakresie ograniczonym ruchem ramienia zaopatrzonego w zderzaki (A i B), jeżeli używany jest pas o odpowiedniej długości i geometrii.

1. Ocenić wzrokowo zderzaki (A i B) zespołu napinacza pasa. Jeśli zderzak napinacza na ramieniu obrotowym (A) uderza w nieruchomy zderzak (B), sprawdzić elementy mocowania (alternatora, napinacza pasa, rolki napinającej, itp.) oraz długość pasa. W razie potrzeby wymienić pas.



ZX009274

ZX009274 -UN-10JUN96

Sprawdzanie napięcia sprężyny napinacza

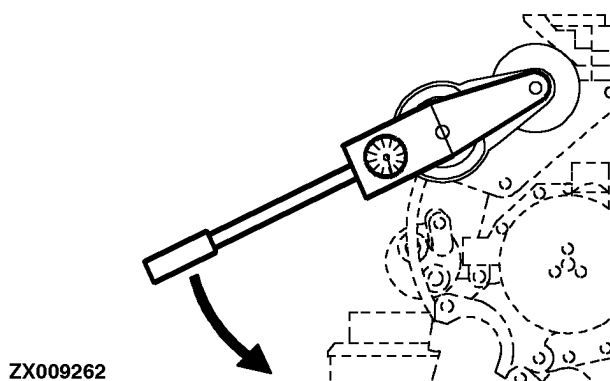
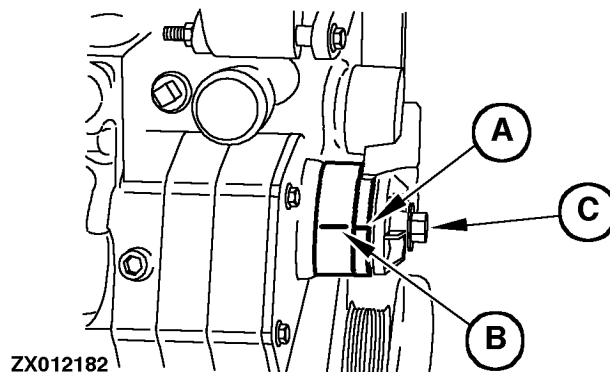
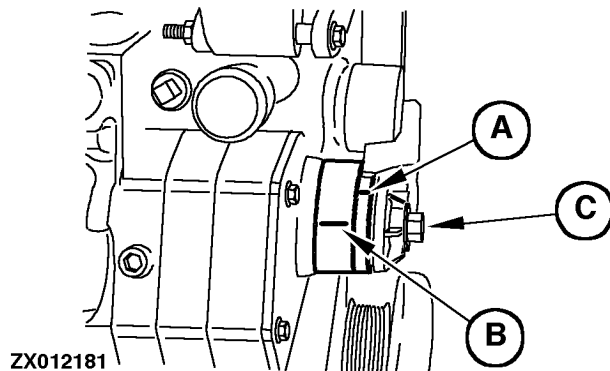
Miernik napięcia pasa nie zapewnia dokładnego pomiaru przy używaniu automatycznego napinacza sprężyny. Zmierzyć napięcie sprężyny napinacza używając klucza dynamometrycznego wg poniższej procedury:

1. Poluzować pas używając długiego pręta i odpowiedniego klucza przyłożonego do sześciokątnej śruby (C) o lewostronnym gwincie. Zdjąć pas z kół pasowych.
2. Poluzować sześciokątą śrubę (C), a następnie wyjąć pręt i klucz.
3. Postawić znak (A) na ramieniu obrotowym napinacza, jak pokazano na rysunku.
4. Odmierzyć 20 mm (0.79 in.) od (A) i postawić znak (B) na podstawie mocowania pasa.
5. Obrócić ramię obrotowe, używając klucza dynamometrycznego przyłożonego do sześciokątnej śruby (C) tak, aby znaki (A i B) leżały w jednej linii.

WSKAZÓWKA: *Przed obróceniem ramienia, klucz dynamometryczny musi być wyrównany z sześciokątą śrubą mocowania napinacza.*

6. Zanotować pomiar wykonany kluczem dynamometrycznym i porównać go z poniższą specyfikacją. W razie potrzeby wymienić zespół napinacza.

Specyfikacja napięcia sprężyny - 20 N•m (14.8 lb-ft)



ZX012181 -UN-24SEP97

ZX012182 -UN-24SEP97

ZX009262 -UN-10JUN96

Wymiana pasa klinowego wentylatora/alternatora

Aby określić, czy pas klinowy wymaga wymiany, patrz rozdział „Sprawdzanie napięcia sprężyny napinacza pasa i zużycia pasa”.

1. Poluzować pas.
2. Zdjąć pas klinowy z kół pasowych i wyrzucić.
3. Założyć nowy pas, zwracając uwagę na prawidłowe osadzenie pasa w rowkach wszystkich kół pasowych.
4. Napiąć pas przy pomocy napinacza.
5. Uruchomić silnik i sprawdzić, czy pas jest prawidłowo wyrównany.

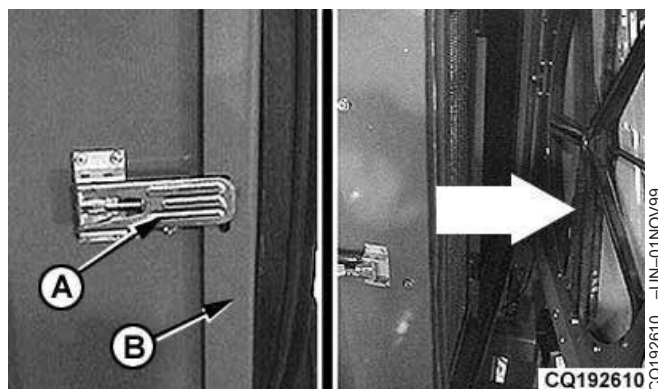
AG,CO03622,2201 -53-17MAY02-1/1

Czyszczenie obrotowej osłony, chłodnicy oleju, skraplacza i chłodnicy



UWAGA: Przed czyszczeniem obrotowej osłony wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk.

Pociągnąć zatrzask (A) i otworzyć drzwiczki osłony obrotowej (B).



Ciąg dalszy na następnej stronie

AG,CO03622,2101 -53-09OCT02-1/2

Sprawdzać codziennie osłonę obrotową, aby być pewnym że obraca się swobodnie.

Jeśli na obrotowej osłonie wentylatora lub za nią zgromadziły się brud i plewy, oczyścić osłonę szczotką i sprężonym powietrzem.

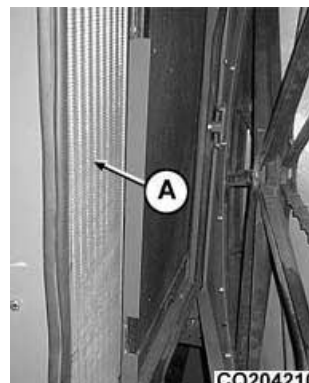
Wyciągnąć chłodnicę oleju i skraplacz (A).

Oczyścić chłodnicę oleju, skraplacz i chłodnicę układu chłodzenia silnika.

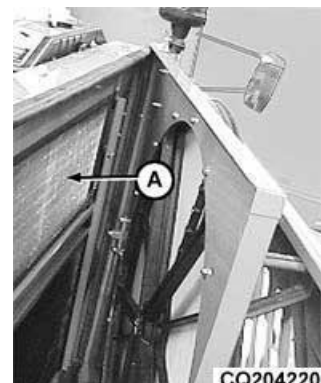
Przy czyszczeniu sprężonym powietrzem przedmuchiwać od wewnątrz na zewnątrz.

Wyczyścić brud z kanałów niskiego podciśnienia (B) i (C).

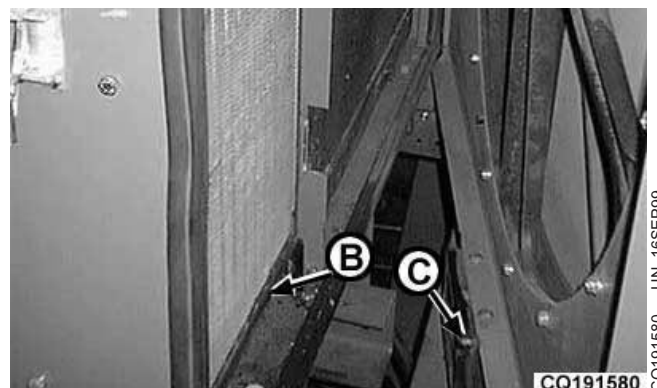
WAŻNE: Przy stosowaniu powietrza lub wody pod wysokim ciśnieniem uważać aby nie uszkodzić żeber chłodnicy. Pogięte żebra prostować przy pomocy specjalnego grzebienia. Wygięte żebra będą obniżać wydajność chłodnicy.



1450 i 1550



CWS 1450 i CWS 1550



AG,CO03622,2101 -53-09OCT02-2/2

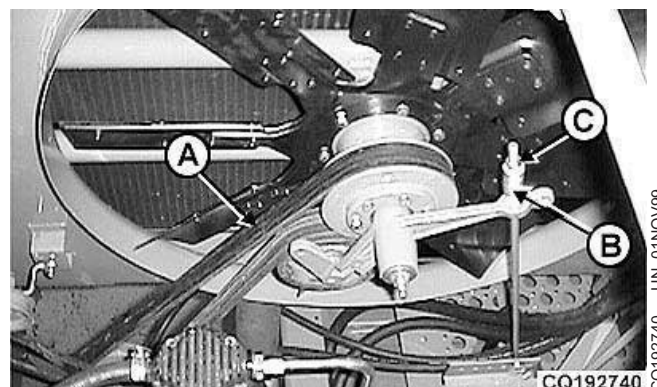
Wymiana pasa wentylatora układu chłodzenia (silnik)



UWAGA: Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk.

Aby zdjąć pas (A), konieczne jest zwolnienie napięcia sprężyny (B) poprzez zluźnienie przeciwnakrętki (C).

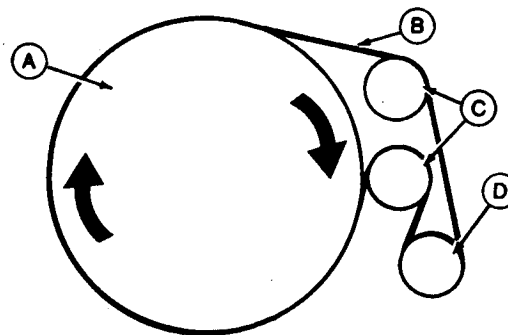
Zdjąć koło pasowe.



AG,CO03622,2202 -53-15MAR02-1/1

Prowadzenie pasa osłony obrotowej

- A—Osłona obrotowa
- B—Pas napędowy
- C—Koła prowadzące
- D—Koło pasowe napędu



H39170

H39170 -UN-11OCT88

AG,CO03622,2203 -53-15MAR02-1/1

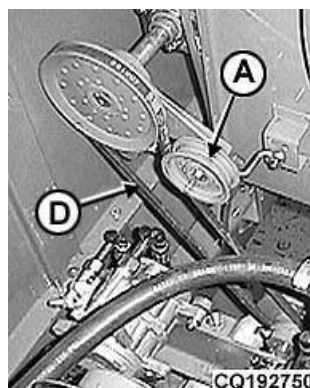
Wymiana pasa napędowego osłony obrotowej



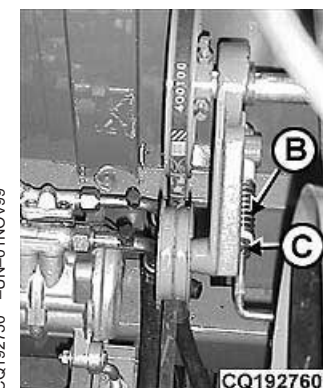
UWAGA: Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk.

Aby zdjąć pas napędowy (D) obrotowej osłony, poluzować sprężynę (B) przy pomocy nakrętki (C) i pociągnąć do góry sprężynowy napinacz (A).

WSKAZÓWKA: Przed przystąpieniem do tej procedury, należy zdjąć pas wentylatora.



CQ192750 -UN-01NOV99



CQ192760 -UN-01NOV99

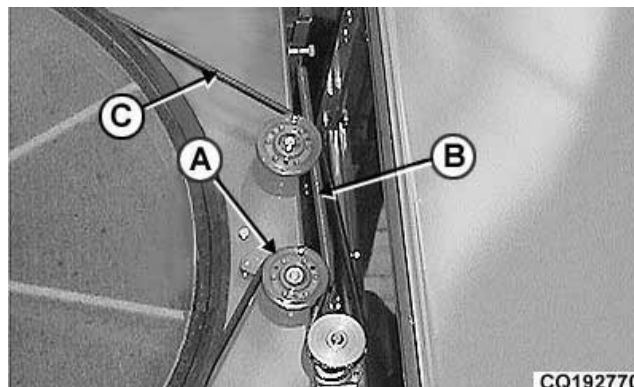
- A—Koło napinające
- B—Sprężyna
- C—Nakrętka
- D—Pas napędowy

AG,CO03622,2204 -53-15AUG02-1/1

Wymiana zewnętrznego pasa napędowego obrotowej osłony

Aby zdjąć pas (C), poluzować koło napinające (A) poprzez zwolnienie sprężyny (B).

- A—Koło napinające
- B—Sprężyna
- C—Pas napędowy



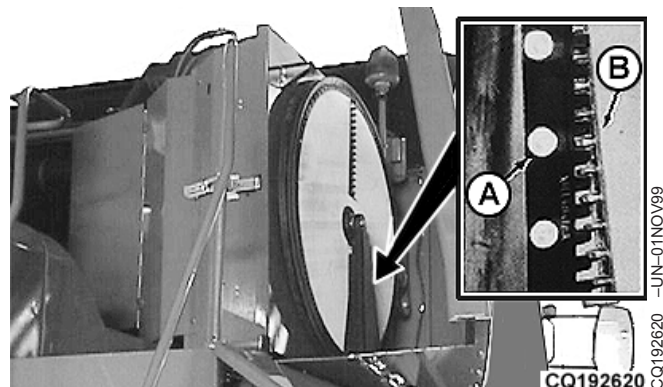
CQ192770 -UN-01NOV99

CQ192770

AG,CO03622,2205 -53-15MAR02-1/1

Regulacja grzebienia nożowego osłony obrotowej

Poluzować nakrętki (A) i ustawić grzebień nożowy tak, aby belka palcowa (B) przesuwiała się przez grzebień bez zaczepiania.



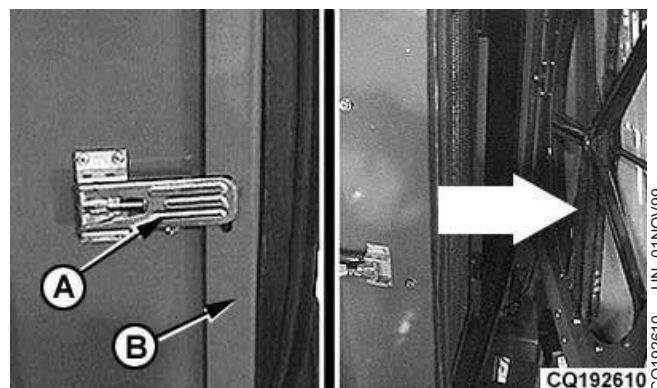
AG,CO03622,2103 -53-15MAR02-1/1

Wymiana belki palcowej osłony obrotowej



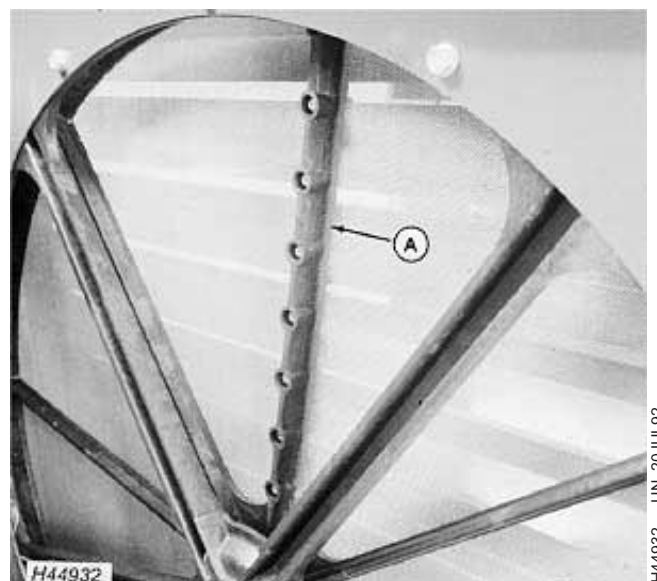
UWAGA: Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk.

Pociągnąć zatrzask (A) i otworzyć drzwiczki osłony obrotowej (B).



AG,CO03622,2104 -53-15MAR02-1/2

Wykręcić śruby ze wspornika (A) belki palcowej. Zdjąć belkę palcową.



AG,CO03622,2104 -53-15MAR02-2/2

Kolejność płukania — układ chłodzenia

Opróżniać i płukać układ chłodzenia przynajmniej co dwa lata.

Po spuszczeniu całego płynu chłodzącego zamknąć zawór spustowy lub zakręcić korek. Napełnić układ czystą wodą.

Uruchomić silnik i poczekać, aż osiągnie temperaturę pracy.

Włączyć ogrzewanie kabiny i pozostawić włączone przez cały czas czyszczenia układu. Wyłączyć silnik i natychmiast opróżnić układ, zanim rdza i osady zdążą osiąść.

Zamknąć zawór spustowy lub zakręcić korek.
Napełnić układ powszechnie dostępnym środkiem

do czyszczenia układów chłodzenia; przestrzegać instrukcji dostarczonych wraz ze środkiem.

Spuścić środek czyszczący i ponownie napełnić układ czystą wodą. Gdy woda osiągnie temperaturę pracy, wyłączyć silnik i opróżnić układ.

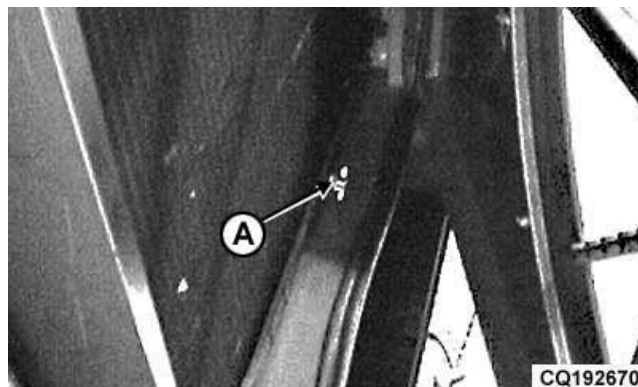
Napełnić układ określonym płynem chłodzącym.

WAŻNE: Układ chłodzenia musi być zawsze napełniony płynem chłodzącym wskazanym przez John Deere. Patrz „Paliwo, środki smarne i płyn chłodzący“.

AG,CO03622,2114 -53-17MAY02-1/1

Spust chłodnicy

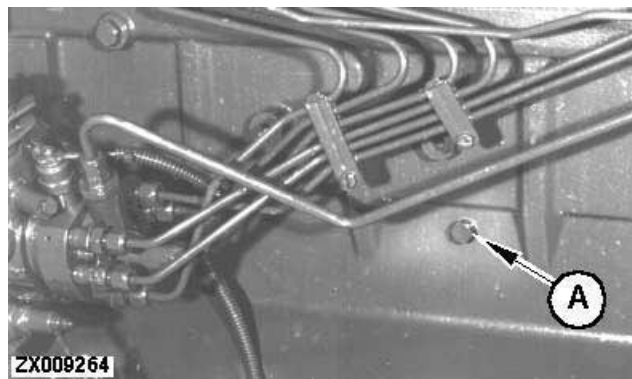
A—Spust chłodnicy



AG,CO03622,2194 -53-15MAR02-1/1

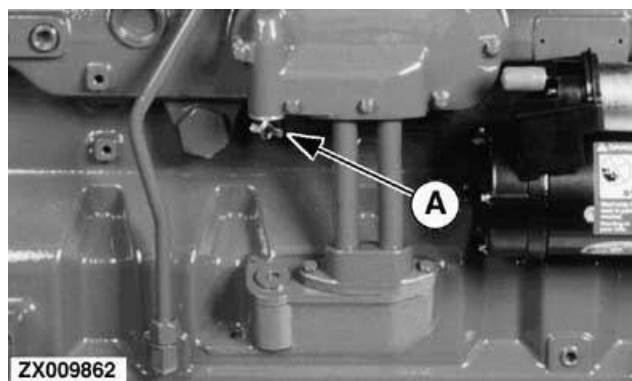
Korek spustu płynu chłodzącego

- A—W bloku silnika
B—Przy pompie wodnej



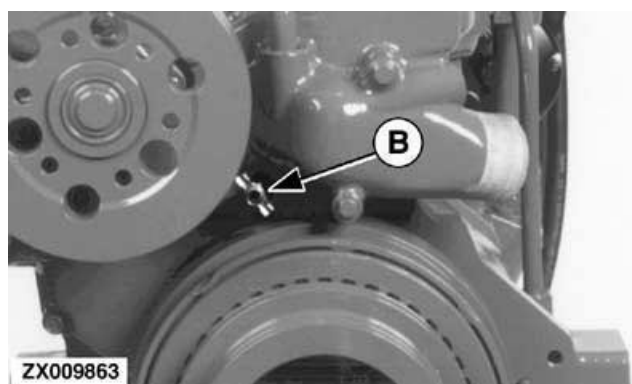
—UN-17JUN96
ZX009264

Silnik 6,8 l - 1450, CWS 1450 i CWS 1550



—UN-08NOV96
ZX009862

Silnik 8,1 l - 1550



—UN-08NOV96
ZX009863

Silnik 8,1 l - 1550

AG,CO03622,2195 -53-22OCT99-1/1

Demontaż filtra powietrza

WAŻNE: Przed czyszczeniem wkładu filtra powietrza silnika wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk.

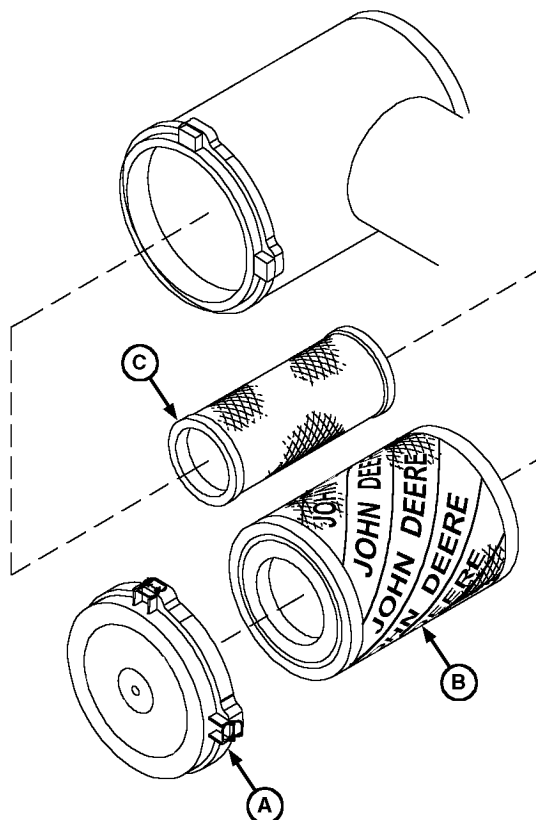
Przeprowadzać obsługę filtra powietrza tylko wtedy, gdy kontrolka filtra nie gaśnie.

Zdjąć pokrywę (A), aby wyjąć wkład główny (B).

Oczyścić, umyć lub wymienić główny wkład (B). Nie czyścić ani nie myć wkładu zabezpieczającego (C). W razie potrzeby zainstalować nowy wkład.

WAŻNE: NIGDY nie uruchamiać silnika bez zamontowanego wkładu filtra powietrza.

A—Pokrywa
B—Filtr główny
C—Wkład zabezpieczający



CQ203960

—UN-06APR01

AG,CO03622,2116 -53-15MAR02-1/1

Sprawdzanie wkładu

1. Trzymając źródło jasnego światła wewnątrz wkładu (A), dokładnie sprawdzić, czy nie jest przedziurawiony. Wkład z najmniejszą nawet dziurką nie nadaje się do dalszego użytku.
2. Upewnić się, że zewnętrzna osłona (B) nie jest zdeformowana. Wibracje powodują szybkie zużywanie i dziurawienie filtra.
3. Upewnić się, że uszczelka filtra (C) jest w dobrym stanie. W razie uszkodzenia lub braku uszczelki, wymienić wkład.



RW6824 -UN-09DEC88

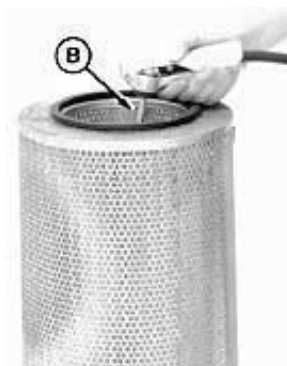
AG,CO03622,2117 -53-15MAR02-1/1

Czyszczenie wkładu

1. Delikatnie ostukać boki wkładu (A), aby obluzować zanieczyszczenia. Nie uderzać wkładem o twardą powierzchnię.
2. Przedmuchać wkład sprężonym powietrzem (B), kierując strumień od środka na zewnątrz. Ciśnienie nie powinno przekraczać 5 kg/cm² (70 lb/in²).



RW6821 -UN-09DEC88



RW6852 -UN-09DEC88

AG.CO03622,2118 -53-15MAR02-1/1

Mycie wkładu

Najpierw spłukać wkład pod bieżącą wodą, usuwając jak najwięcej brudu.

Następnie moczyć wkład przez 15 minut w letniej wodzie o temperaturze nie przekraczającej 32°C (90°F). W razie potrzeby użyć bezzasadowego detergentu domowego użytku i umyć filtr.

Oplukać wkład pod bieżącą, czystą wodą o ciśnieniu nie przekraczającym 200 kPa (2 bar; 30 psi). Pozostawić wkład do wyschnięcia.

WAŻNE: Nigdy nie używać paliwa lub silnych środków do mycia wkładu. Wymieniać obydwie wkłady filtra: zasadniczy i pomocniczy przynajmniej co 1200 godzin pracy.



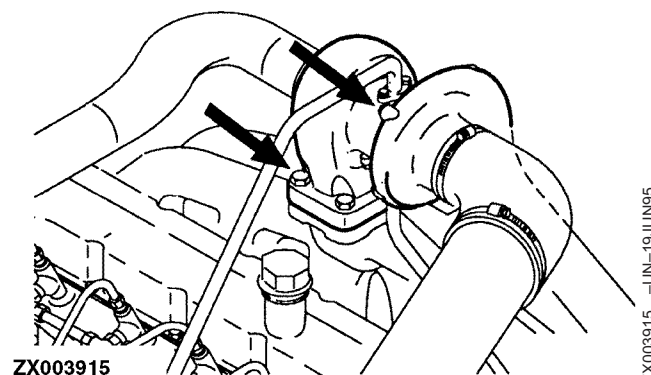
RW6823 -UN-09DEC88

AG.CO03622,2119 -53-15MAR02-1/1

Turbosprężarka

Wszystkie typy silników są wyposażone w turbosprężarkę.

Dokładnie sprawdzać wszystkie połączenia i punkty mocowania turbosprężarki co 250 godzin pracy. Jakiegolwiek przecieki oleju smarującego na turbosprężarce lub jej przewodzie zasilającym muszą być natychmiast naprawiane.



ZX003915

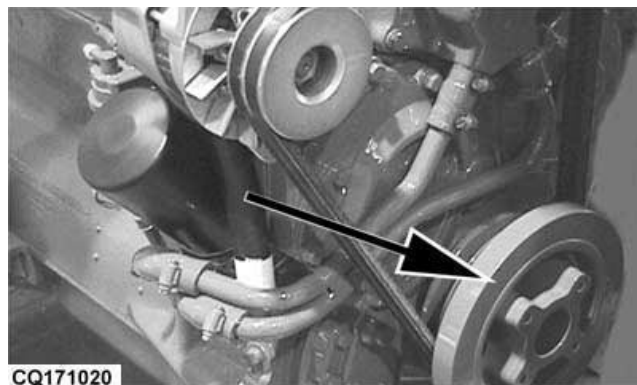
ZX003915 -UN-19JUN95

AG.CO03622,2122 -53-15MAR02-1/1

Sprawdzanie tłumika drgań wału korbowego

WAŻNE: Tłumik drgań wału korbowego nie może być naprawiany. Musi być wymieniony po 4500 godzinach pracy lub po 5 latach, w zależności co pierwsze nastąpi.

Zlecić dealerowi John Deere sprawdzenie tłumika drgań wału korbowego.



CQ171020 -UN-23SEP98

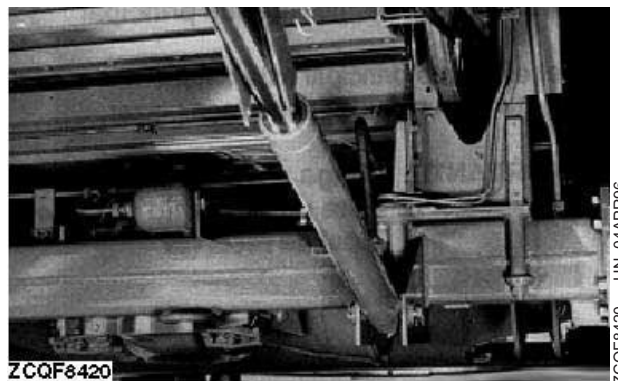
MB03730,00001E3 -53-15MAR02-1/1

Obsługa — układ sprężonego powietrza

Zbiornik układu sprężonego powietrza

Zbiornik znajduje się wewnątrz przedniej osi.

Maksymalne ciśnienie: 570 kPa (5,7 bar; 82.7 psi).

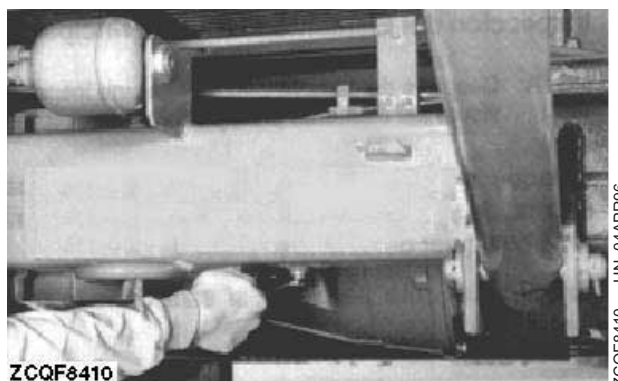


AG,CO03622,2120 -53-15MAR02-1/1

Odwadnianie zbiornika powietrza

Okresowo spuszczać zanieczyszczenia.

Przy wyłączonym silniku spuścić nagromadzoną wodę, odkręcając zawór spustowy, znajdujący się u dołu, z lewej strony przedniej osi.



AG,CO03622,2123 -53-15MAR02-1/1

Przewód powietrzny

Przewód powietrzny jest zwinięty i znajduje się po wewnętrznej stronie pokrywy skrzynki narzędziowej, umieszczonej na pomoście operatora.

AG,CO03622,2124 -53-21SEP99-1/1

Stosowanie sprężonego powietrza

Aby napompować oponę, przyłączyć zawór (A) do szybkozłącza przewodu.

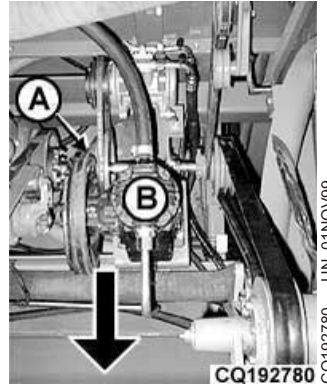
Aby wykorzystać sprężone powietrze do czyszczenia, przyłączyć dyszę (B) do szybkozłącza przewodu.



AG,CO03622,2125 -53-15MAR02-1/1

Regulacja napięcia pasa napędowego sprężarki

Napięcie pasa napędowego (A) sprężarki można wyregulować przez przesunięcie sprężarki (B) po poluzowaniu jej śrub mocujących (patrz strzałka).

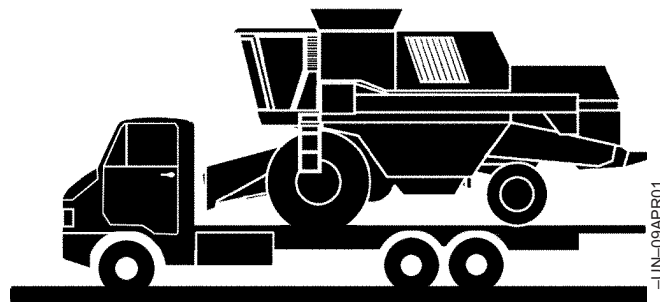


AG,CO03622,2126 -53-15MAR02-1/1

Obsługa — napędy i osłony

Transportowanie kombajnu na platformie

Zawsze, gdy kombajn ma być transportowany na platformie upewnić się, że wszystkie osłony są prawidłowo zamontowane, w sposób uniemożliwiający ich przypadkowe otworzenie się podczas transportu.



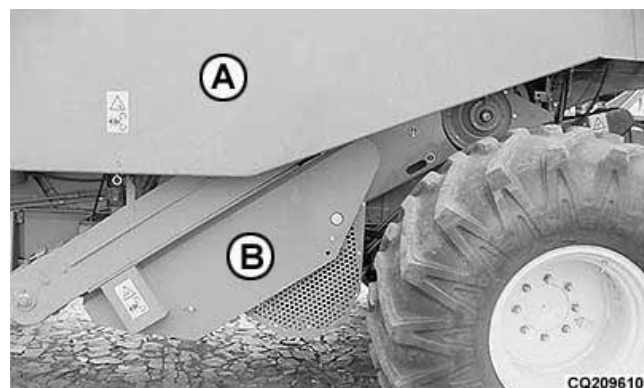
CQ203970

CO03622,0000061 -53-15MAR02-1/1

—UN-09APR01

Prawe boczne osłony

A—Duża boczna osłona
B—Osłona wentylatora



CQ209610

AG,CO03622,2206 -53-13NOV01-1/1

—UN-01NOV01

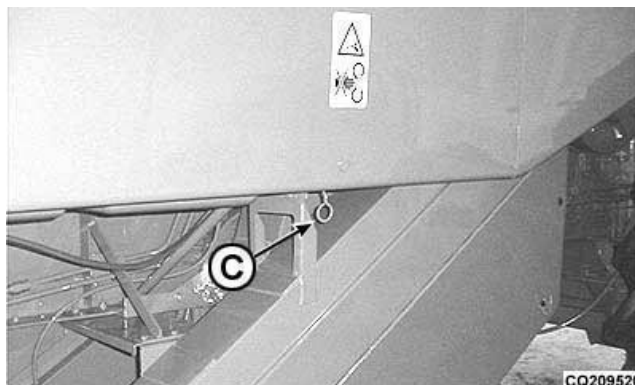
Otwieranie dużej bocznej osłony

Pociągnąć sprężystą blokadę (C) do dołu lub obrócić zamek.

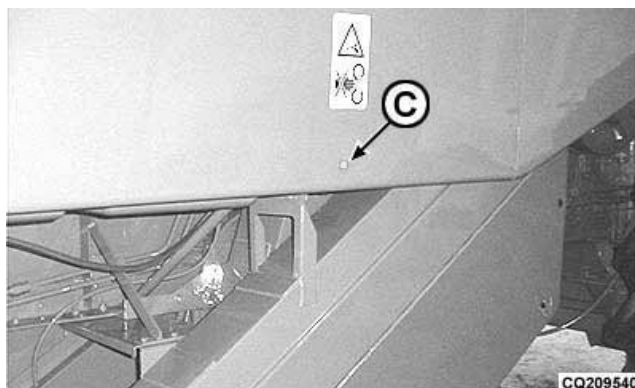
Po zwolnieniu blokady osłona będzie utrzymywana przez siłowniki gazowe (D). Osłona otworzy się wystarczająco, aby umożliwić bezpieczną obsługę z boku kombajnu.

Aby zamknąć osłonę, opuścić ją i zabezpieczyć blokadą (C) lub obrócić zamek.

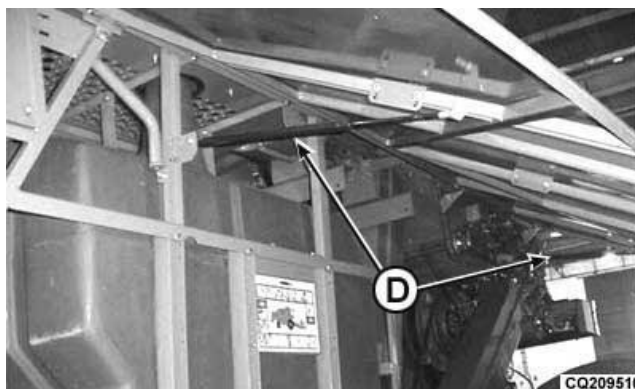
- C—Blokada (1450 i 1550) — Zamek (CWS 1450 i CWS 1550)
- D—Siłowniki gazowe



Duża boczna osłona (1450 i 1550)



Duża boczna osłona (CWS 1450 i CWS 1550)



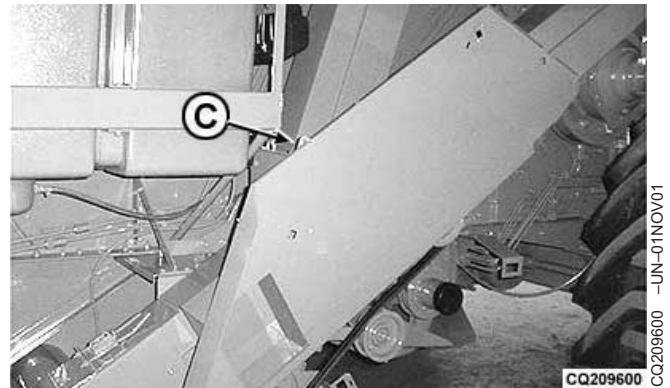
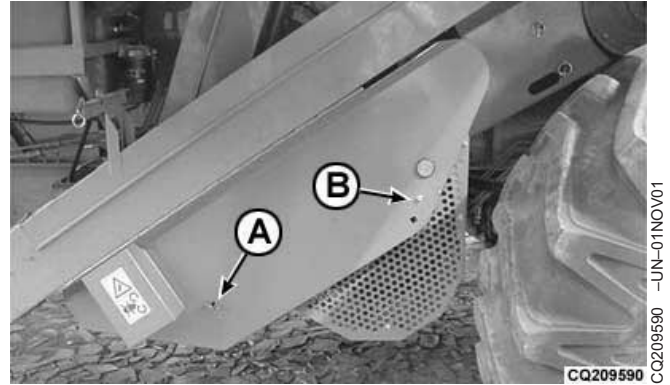
AG,CO03622,2207 -53-13NOV01-1/1

Otwieranie osłony dmuchawy

Obrócić blokady (A) i (B) lub zamek i podnieść osłonę.

Zabezpieczyć pokrywę sprężyną (C).

- A—Blokada
- B—Blokada (1450 i 1550) — Zamek (CWS 1450 i CWS 1550)
- C—Sprężyna

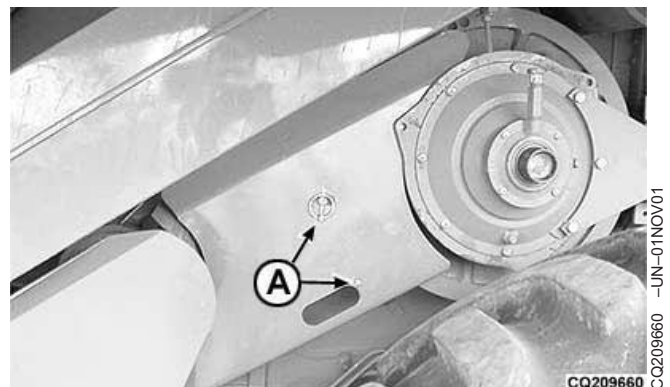


AG.CO03622.2208 -53-13NOV01-1/1

Osłona koła pasowego bębna młocącego — CWS

Aby zdjąć osłonę należy wyjąć kołek i obrócić blokadę (A).

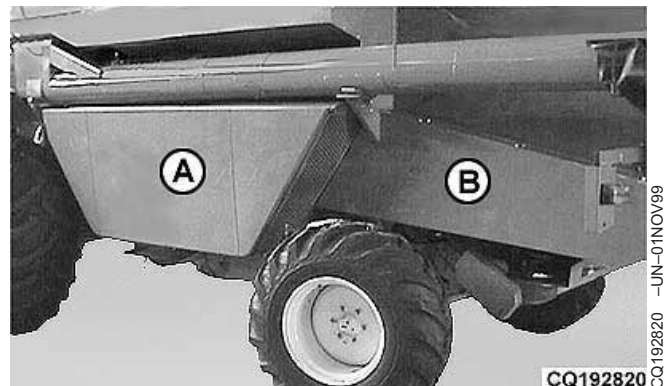
- A—Kolek i blokada



MB03730.0000205 -53-15MAR02-1/1

Lewe boczne osłony

- A—Duża boczna osłona
- B—Osłona kół pasowych napinaczy rozrzutnika plew i rozdrabniacza słomy



AG.CO03622.2209 -53-15MAR02-1/1

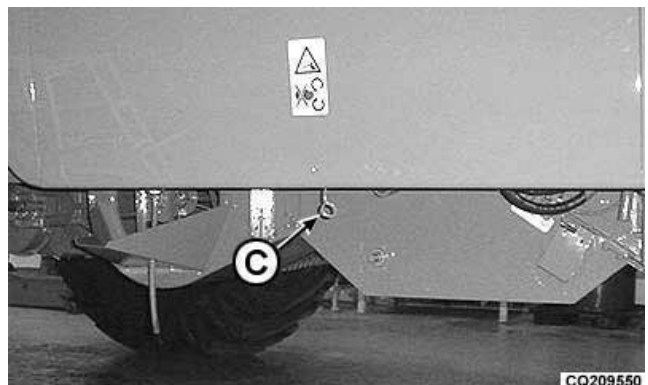
Otwieranie dużej bocznej osłony

Pociągnąć sprężystą blokadę (C) do dołu lub obrócić zamek.

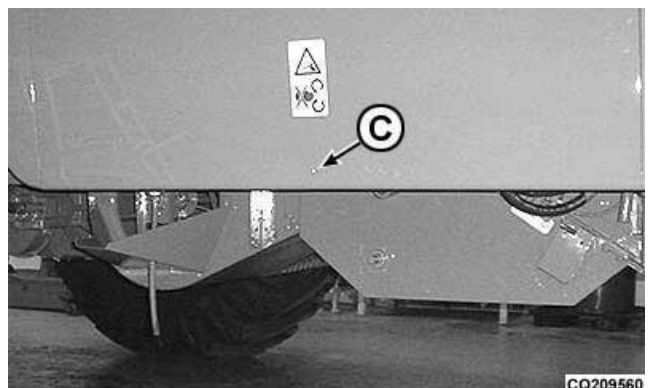
Po zwolnieniu blokady osłona będzie utrzymywana przez siłowniki gazowe (D). Osłona otworzy się wystarczająco, aby umożliwić bezpieczną obsługę z boku kombajnu.

Aby zamknąć osłonę, opuścić ją i zabezpieczyć blokadą (C) lub obrócić zamek.

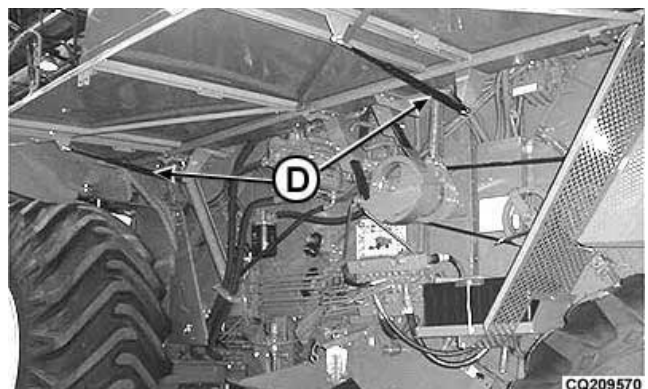
- C—Blokada (1450 i 1550) — Zamek (CWS 1450 i CWS 1550)
- D—Siłowniki gazowe



Duża boczna osłona (1450 i 1550)



Duża boczna osłona (CWS 1450 i CWS 1550)

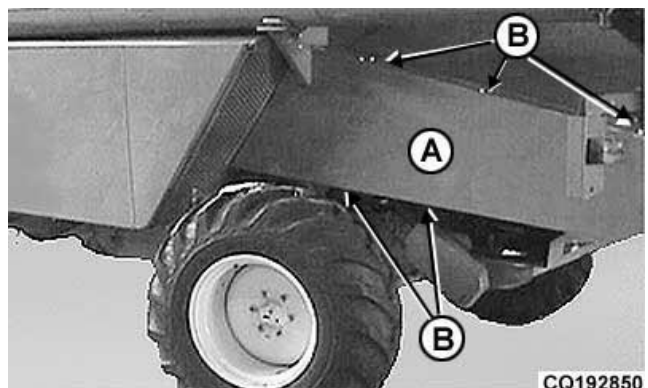


AG,CO03622,2210 -53-13NOV01-1/1

Otwieranie osłony kół pasowych napinaczy rozrzutnika plew i rozdrabniacza słomy

Aby zdjąć osłonę (A), wykręcić śruby (B).

Aby ponownie zainstalować osłonę, odwrócić procedurę demontażu.

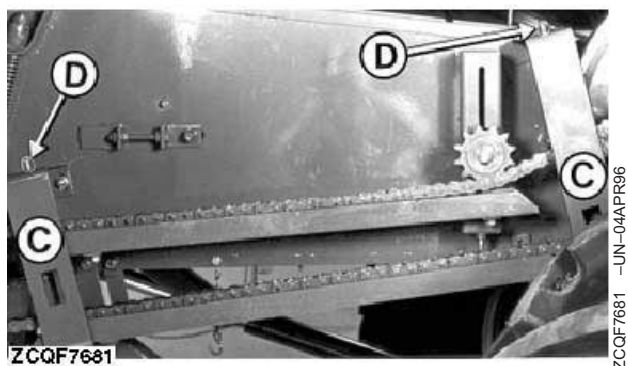
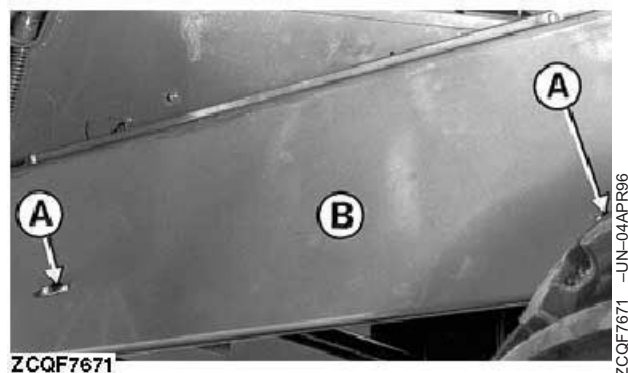


AG,CO03622,2211 -53-15MAR02-1/1

Otwieranie osłony napędu hedera

Obrócić blokady (A) i zdjąć osłonę (B).

- A—Blokady
- B—Osłona
- C—Wsporniki
- D—Sworznie prowadzące



AG.CO03622,2129 -53-04MAR02-1/1

Napięcie łańcucha napędowego

Po kilku pierwszych godzinach pracy sprawdzić, czy łańcuchy są prawidłowo napięte.

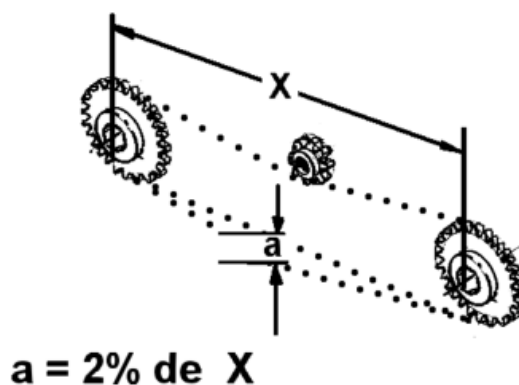
Luz łańcucha powinien wynosić około 2% odległości pomiędzy wałami kół łańcuchowych: napędowego i napędzanego; luz jest mierzony na części łańcucha po stronie przeciwnej napinacza.

Nie może być luzu po stronie napinacza.

Przykład: Jeżeli odległość między wałami kół: napędowego i napędzanego wynosi 250 mm (10 in.), luz łańcucha nie powinien być większy niż 5 mm (0.2 in.).

Luźne łańcuchy są przyczyną przedwczesnego lub nadmiernego zużycia rolek ogniw łańcucha, zębów koła zębatego i ewentualnie zespołów napędowych maszyny.

Zbyt mocne napięcie łańcucha powoduje nadmierny nacisk na łańcuch, łożyska i wały.

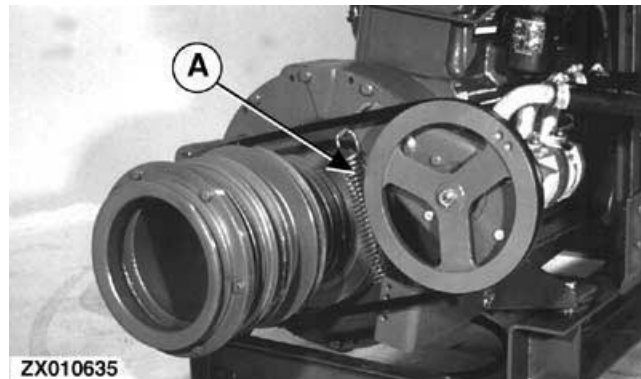


CQ188760 UN-19AUG99

AG.GG05155,603 -53-04MAR02-1/1

Regulacja napięcia pasa pompy hydraulicznej

Pas jest napinany sprężyną (A).

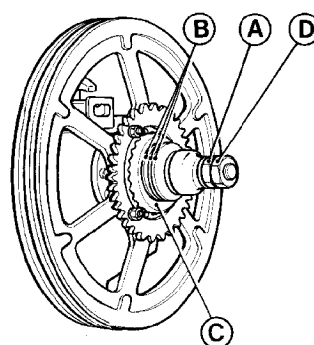


AG,CO03622,2131 -53-15MAR02-1/1

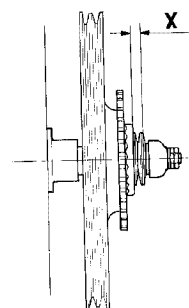
Regulacja sprzęgła przeciążeniowego przenośnika pochyłego

Sprzęgło przeciążeniowe reguluje się poprzez ustalenie położenia nakrętki (A) w stosunku do trzech sprężyn talerzowych (B), dociskających sprzęgło (C).

Najpierw poluzować nakrętkę blokującą (D) i sześciokątną nakrętkę (A). Następnie dokręcać nakrętkę (A), aż odległość (X) wyniesie 17,2 mm (0.68 in.). Następnie dokręcić nakrętkę blokującą (D) momentem 140 - 160 N•m (102.2 to 116.8 lb-ft).

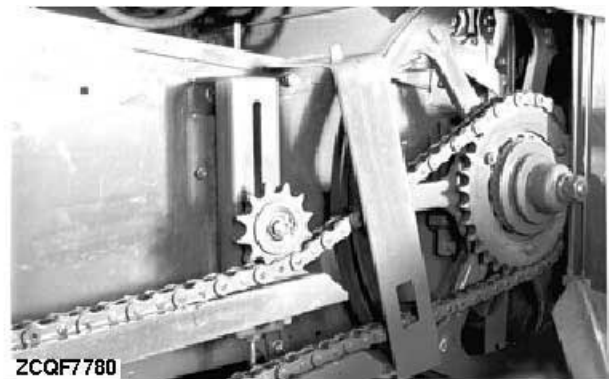


ZCQD3941



ZCQD3941 -UN-04APR96

- A—Nakrętka sześciokątna
- B—Sprężyna talerzowa
- C—Sprzęgło
- D—Nakrętka blokująca
- X—17,2 mm (17.27 mm.)

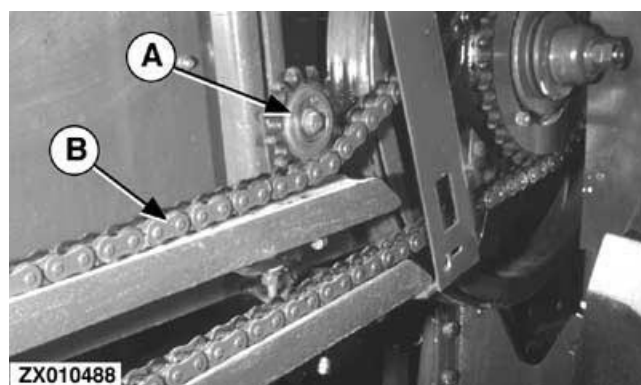


ZCQF7780 -UN-04APR96

AG,CO03622,2133 -53-27FEB02-1/1

Regulacja łańcucha napędu hedera

Aby napiąć łańcuch (B) przesunąć koło łańcuchowe (A).



ZX010488 -UN-28JAN97

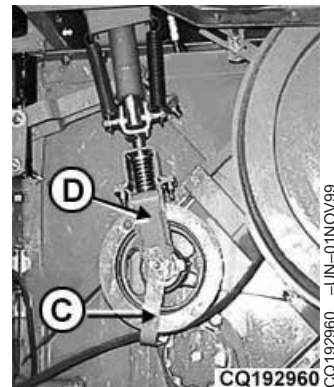
AG,CO03622,2134 -53-15MAR02-1/1

Wymiana pasa napędowego przenośnika pochyłego

Zdjąć osłonę napędu hedera. Następnie poluzować łańcuch (A) napędu hedera i zdjąć koło łańcuchowe (B) z górnego wału przenośnika pochyłego.

Zdemontować prowadnicę (C).

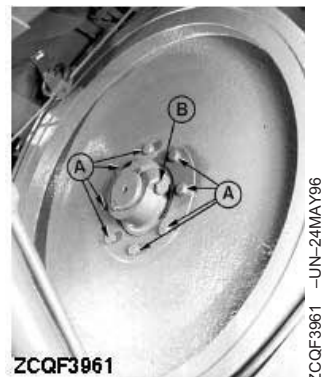
- A—Łańcuch napędu hedera
- B—Koło łańcuchowe
- C—Prowadnica
- D—Napinacz pasa



AG.CO03622,2135 -53-15MAR02-1/4

Odkręcić śruby mocujące:

Odkręcić śruby mocujące (A) i śrubę zabezpieczającą (B).



AG.CO03622,2135 -53-15MAR02-2/4

Zdjąć koło pasowe:

Zdjąć koło pasowe (B) odrzutnika słomy.



ciąg dalszy na następnej stronie

AG.CO03622,2135 -53-15MAR02-3/4

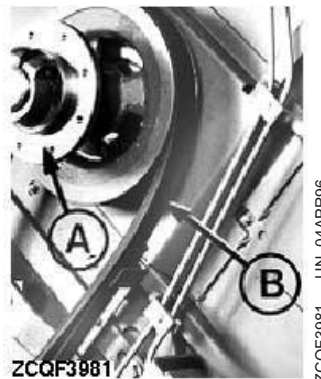


UWAGA: To koło waży ok. 40 kg (88 lb) i trudno nim manipulować.

Odwrócić kolejność powyższej procedury, aby zainstalować nowy pas.

A—Piasta

B—Pas napędowy



AG,CO03622,2135 -53-15MAR02-4/4

Osłona łańcucha hydraulicznego napędu zwrotnego przenośnika pochylonego

Podnieść osłonę (A).

Wyregulować napięcie łańcucha napędowego (B) w następujący sposób:

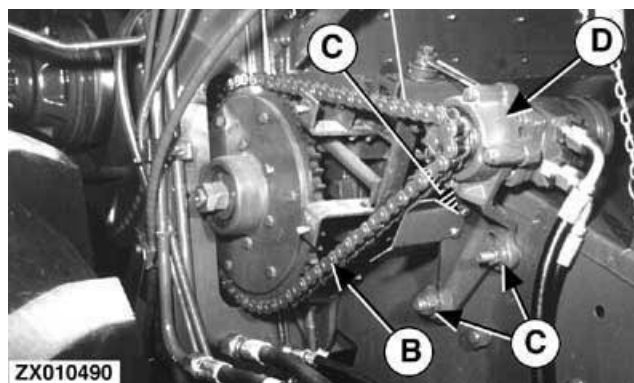
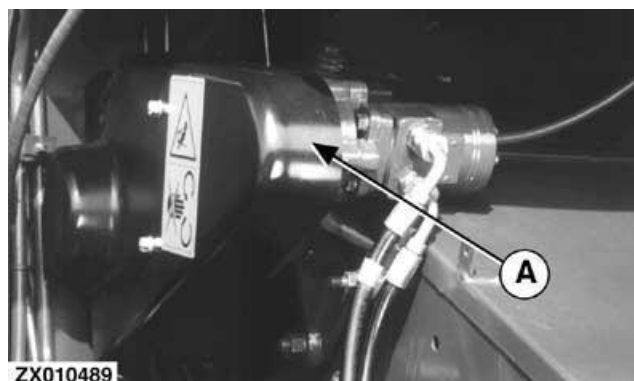
- Poluzować nakrętki sześciokątne (C).
- Przechylić silnik hydrauliczny (D) do przodu i wyregulować napięcie łańcucha jak opisano w „Łańcuchy napędowe” w tym rozdziale.
- Dociągnąć nakrętki sześciokątne (C).
- Założyć osłonę (A).

A—Osłona napędu

B—Łańcuch napędowy

C—Nakrętki

D—Silnik hydrauliczny



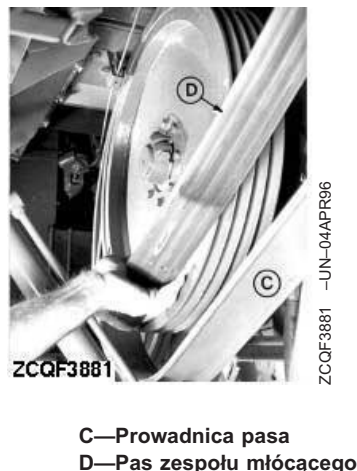
AG,CO03622,2136 -53-17MAY02-1/1

Wymiana pasa napędowego zespołu młocącego

W razie potrzeby wymiany pasa napędowego młocarni, skontaktować się z dealerem John Deere. Poniższe instrukcje dotyczą tylko zdejmowania pasa z koła pasowego odrzutnika słomy. Jest to potrzebne do demontażu koła pasowego odrzutnika, w celu zdjęcia pasa napędowego zespołu zasilającego bębna.

- Przesunąć ślimak wyładowczy do pozycji wyładunku.
- Zluzować pas, ustawiając dźwignię młocarni w położeniu wyłączenia.
- Poluzować prowadnicę (C) i zdjąć pas (D).

Aby ponownie zamontować pas, odwrócić kolejność powyższych czynności.



C—Prowadnica pasa
D—Pas zespołu młocącego

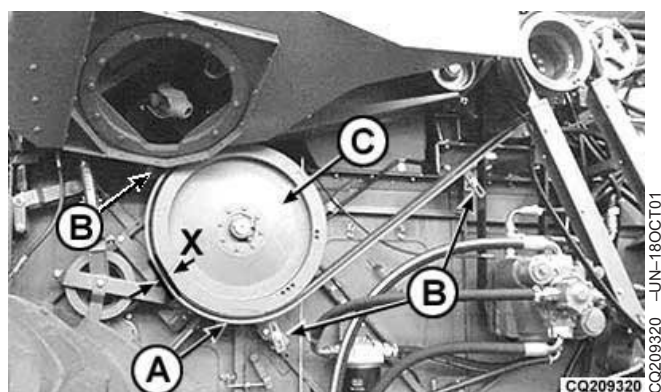
AG,GG05155,313 -53-15MAR02-1/1

Regulacja prowadnicy pasa zespołu młocącego

WSKAZÓWKA: Wyłączyć silnik przed regulacją prowadnicy pasa, aby uniknąć wypadku.

W celu wykonania regulacji poluzować śruby w szczelinowych wspornikach (B).

Przy napiętym pasie luz między pasem a prowadnicą (A) powinien wynosić (X) 2 - 5 mm (0.08 do 0.2 in.).



A—Prowadnica pasa
B—Wspornik szczelinowy (3)
C—Koło pasowe
X—Luz 2 do 5 mm (0.08 do 0.2 in.)

AG,CO03622,2137 -53-05FEB02-1/1

Regulacja napędu hydraulicznego przekładni bezstopniowej

WAŻNE: W razie potrzeby, skontaktować się z dealerem John Deere w celu wyregulowania tarcz napędowego koła pasowego na wale bębna młocącego i odrzutnika słomy.



AG,CO03622,2138 -53-15MAR02-1/1

Wymiana pasa napędowego przekładni bezstopniowej bębna młócacego — kombajny z napędem bębna Posi-Torq

Informacje ogólne

Przy maksymalnych obrotach silnika i włączonym zespole młócającym, rozsunąć całkowicie koło pasowe odrzutnika słomy (najniższe obroty bębna), używając przełącznika sterującego prędkością obrotową bębna młócacego. Wyłączyć napęd zespołu młócacego i zatrzymać silnik.



UWAGA: Nie regulować pasa przy pracującym silniku.

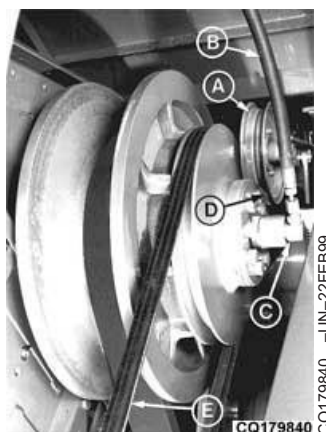
AG,GG05155,317 -53-05MAR02-1/4

WAŻNE: Zawsze przed rozłączeniem dokładnie oczyścić powierzchnię dokoła złącza (C) i przewodu hydraulicznego (B).

Zdemontować przewód hydrauliczny (B) i złącze (C). Poluzować i zdjąć pas (D) napędu przenośnika czystego ziarna oraz pas (E) napędu młocarni i czyszczalni.

Zdemontować koło napinające (A). Przesunąć w dół wspornik i śrubę i zabezpieczyć w tym położeniu.

- A—Koło napinające
- B—Przewód hydrauliczny
- C—Złącze
- D—Pas napędu przenośnika czystego ziarna
- E—Pas napędu młocarni i czyszczalni



Ciąg dalszy na następnej stronie

AG,GG05155,317 -53-05MAR02-2/4

Demontaż pasa napędowego

Wepchnąć dolną tarczę koła pasowego odrzutnika do wewnątrz tak daleko, jak to możliwe.

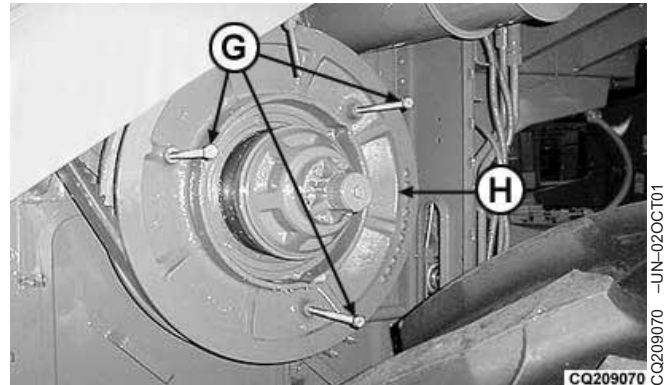
W skrzynce narzędziowej znajdują się trzy śruby (G) M12 x 150. Wkręcić je w gwintowane otwory zewnętrznej tarczy (H) koła pasowego na wale bębna młócacego. Gdy końce tych śrub dotkną wewnętrznej powierzchni drugiej tarczy, obie tarcze zaczną się rozdzielać i pozostaną w tym położeniu.

WSKAZÓWKA: *Przed zdjęciem sprawdzić, czy pas jest całkowicie osadzony na dnie rowka koła pasowego na wale bębna młócacego.*

Ręcznie przepchnąć pas przez zewnętrzną tarczę koła pasowego na wale odrzutnika (nie używać siły).

Ściągnąć pas z koła pasowego na wale bębna młócacego.

Aby zamontować nowy pas, odwrócić kolejność tych czynności.



Ciąg dalszy na następnej stronie

AG,GG05155,317 -53-05MAR02-3/4

WAŻNE: Po zmianie pasa, wykręcić trzy śruby i przechowywać je w skrzynce narzędziowej.

Demontaż pasa w maszynach z przekładnią redukcyjną

Obrócić bęben młócający za pośrednictwem tarczy koła pasowego (A) lub przy pomocy klucza (patrz „Ręczne obracanie bębna młócacego”) tak, aby trzy otwory (B) przekładni redukcyjnej (C) wyrównały się z otworami zewnętrznej tarczy koła (A).

Odkręcić nakrętki (D), (E) i zdjąć wspornik (F).

W skrzynce narzędziowej znajdują się trzy śruby (G) M12 x 150 z nakrętkami i podkładkami. Wkręcić je w gwintowane otwory zewnętrznej tarczy koła pasowego (A) na wale bębna młócacego. Równomiernie dokręcać trzy nakrętki (H), aby rozdzielić tarcze koła.

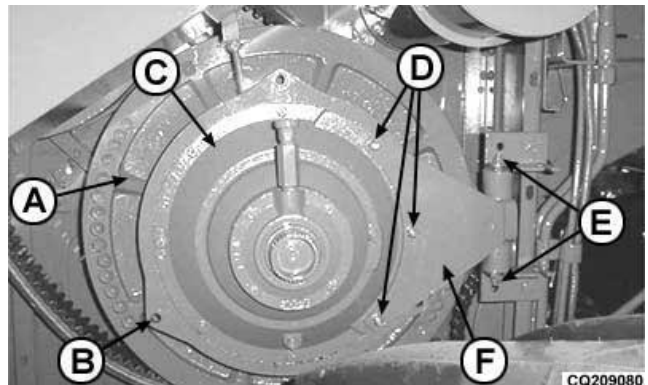
WSKAZÓWKA: Przed zdjęciem sprawdzić, czy pas jest całkowicie osadzony na dnie rowka koła pasowego na wale bębna młócacego.

Ręcznie przepchnąć pas przez zewnętrzną tarczę koła pasowego na wale odrzutnika (nie używać siły).

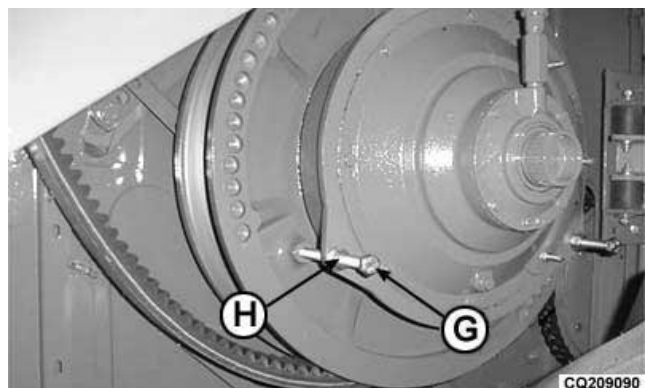
Ściągnąć pas z koła pasowego na wale bębna młócacego.

Aby zamontować nowy pas, odwrócić kolejność tych czynności.

WAŻNE: Po zmianie pasa, wykręcić trzy śruby i przechowywać je w skrzynce narzędziowej.



—UN-03OCT01
CQ209080



—UN-02OCT01
CQ209090

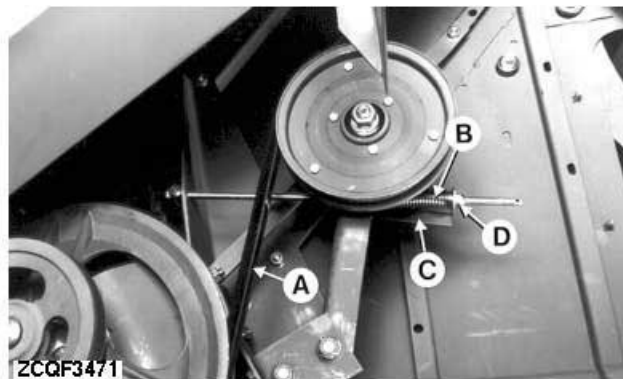


—UN-22FEB99
CQ179870

Napięcie pasa klinowego wytrząsaczy

Napięcie pasa (A) jest prawidłowe, gdy długość sprężyny (B) jest równa długości wskaźnika (C). Regulować nakrętką (D).

- A—Pas napędowy
- B—Sprężyna
- C—Wskaźnik
- D—Nakrętki regulacyjne



ZCQF3471 —UN-04APR96

AG,CO03622,2139 —53-15MAR02-1/1

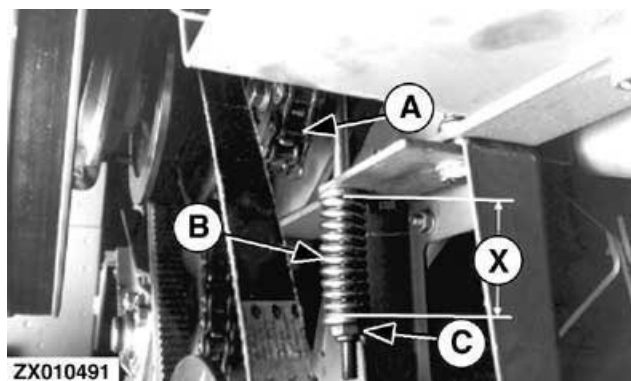
Regulacja napięcia łańcucha napędu wytrząsaczy

Napięcie łańcucha (A) ustala się przy pomocy koła łańcuchowego napinacza.

Sprężyna (B) powinna mieć długość (X) równą 70 mm (2.75 in.).

Regulować sześciokątną nakrętką (C).

- A—Łańcuch napędowy
- B—Sprężyna
- C—Nakrętki regulacyjne
- X—70 mm (2.75 in.)



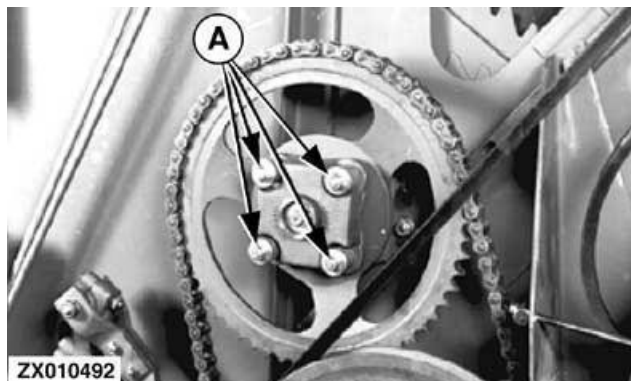
ZX010491 —UN-28JAN97

AG,CO03622,2140 —53-15MAR02-1/1

Regulacja sprzęgła przeciążeniowego wytrząsaczy

Wytrząsacze są zabezpieczone sprzęgłem przeciążeniowym.

Sprzęgło regulować przez dokręcanie czterech nakrętek (A) momentem 40 N•m (29 lb-ft).



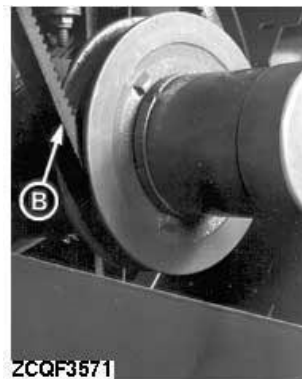
ZX010492 —UN-28JAN97

AG,CO03622,2141 —53-15MAR02-1/1

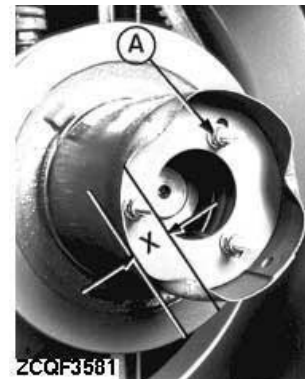
Regulacja napięcia pasa przekładni bezstopniowej napędu dmuchawy

Pas (B) napędu dmuchawy jest właściwie wyregulowany, gdy odległość (X), mierzona od zewnętrznej krawędzi osłony sprężyny do podkładki oporowej sprężyny, wynosi 20 do 30 mm (0.79 do 1.18 in.).

Aby zmienić ten wymiar, regulować nakrętkami (A).



ZCQF3571 -UN-04APR96



ZCQF3581 -UN-04APR96

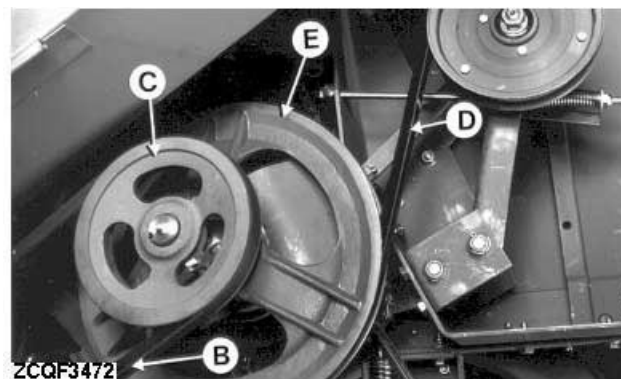
AG,CO03622,2142 -53-15MAR02-1/1

Wymiana pasa przekładni bezstopniowej napędu dmuchawy

WAŻNE: Obroty dmuchawy należy regulować tylko przy uruchomionym silniku.

Zdemontować pas napędowy (B) przenośnika i koło pasowe (C). Zdjąć pas (D). Poluzować śrubę mocującą i zdjąć koło pasowe (E).

- B—Pas napędowy
- C—Koło pasowe
- D—Pas napędowy
- E—Koło pasowe



ZCQF3472 -UN-04APR96

Ciąg dalszy na następnej stronie

AG,CO03622,2143 -53-26SEP02-1/2

Zdemontować ramię obrotowe (A) i odkręcić śrubę (B) po obu stronach jarzma (C).

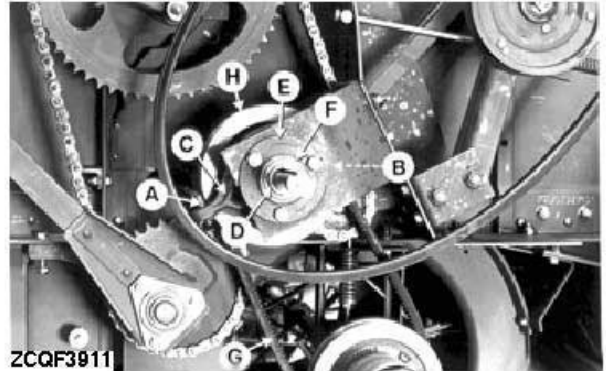
Usunąć pierścień sprężysty (D) i zdjąć kołnierz (E) z łożyskiem (F).

Zdjąć pas (G) z dolnego zespołu napędowego dmuchawy. Zdjąć pas (G) z zewnętrznego koła pasowego (H) przekładni bezstopniowej i jarzma (C). Pas wydostanie się przez otwór wspornika łożyska (I). Wyciągnąć pas przez ten otwór.

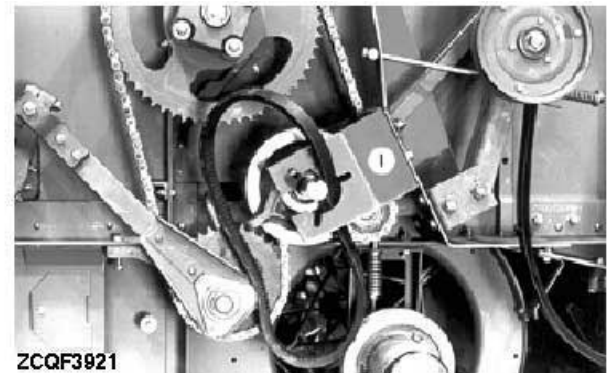
Aby zamontować nowy pas, odwrócić kolejność tych czynności.

WSKAZÓWKA: *Upewnić się, że wycięcia górnego koła pasowego są właściwie przyłączone. W pierwszej kolejności założyć pas na górny zespół.*

- A—Ramię obrotowe
- B—Śruba blokująca
- C—Jarzmo
- D—Pierścień sprężynujący
- E—Kołnierz łożyska
- F—Łożysko
- G—Pas napędowy
- H—Zewnętrzne koło pasowe przekładni bezstopniowej
- I—Wspornik łożyska



ZCQF3911 –UN-04APR96



ZCQF3921 –UN-04APR96

Regulacja napięcia pasa napędowego przenośnika nieomłotów

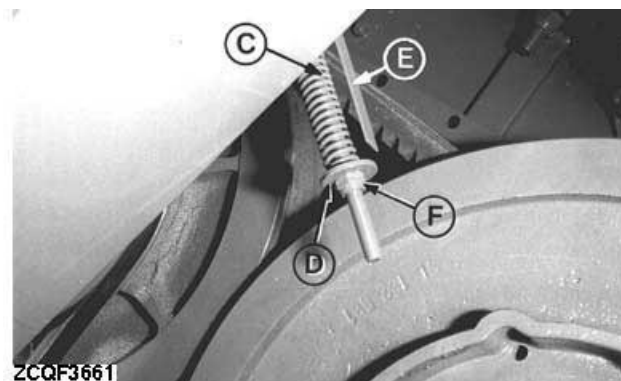
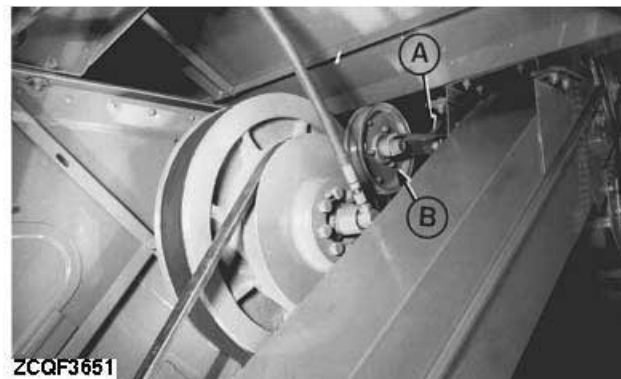
Przenośnik nieomłotów jest napędzany kołem pasowym odrzutnika słomy poprzez sprzęgło przeciążeniowe przenośnika.

Pas (A) jest napinany przez koło pasowe napinacza (B).

Dla uzyskania właściwego napięcia, podkładka oporowa (D) powinna być wyrównana ze wskaźnikiem (E).

Wyregulować nakrętką (F).

- A—Pas napędowy
- B—Koło napinające
- C—Sprężyna
- D—Podkładka oporowa
- E—Wskaźnik
- F—Nakrętki regulacyjne



AG,CO03622,2144 -53-15MAR02-1/1

Regulacja sprzęgła przeciążeniowego przenośnika nieomłotów

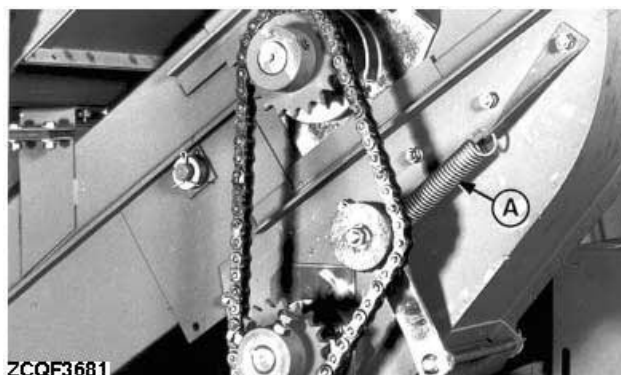
Sprzęgło przeciążeniowe jest prawidłowo wyregulowane, gdy długość sprężyny (A) wynosi 60 mm (2.36 in.).



AG,CO03622,2145 -53-15MAR02-1/1

Regulacja napędu ślimaka nieomłotów

Łańcuch jest napinany automatycznie sprężyną (A).

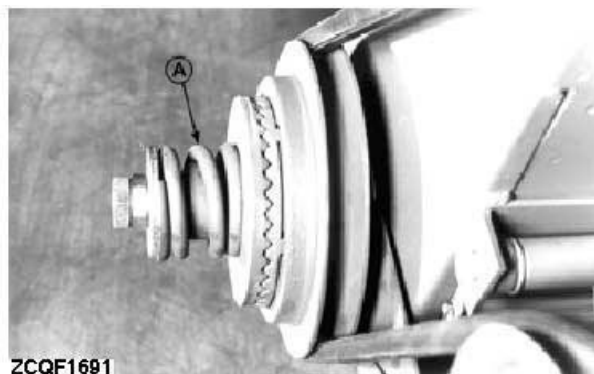


AG,CO03622,2146 -53-15MAR02-1/1

Regulacja sprzęgła przeciążeniowego przenośnika czystego ziarna

Sprzęgło przeciążeniowe jest prawidłowo wyregulowane, gdy długość sprężyny (A) wynosi 59 mm.

WSKAZÓWKA: Nie smarować sprzęgła przeciążeniowego.



ZCQF1691 -UN-04APR96

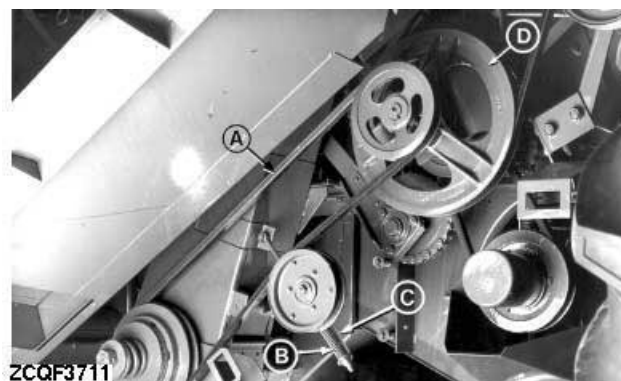
AG.CO03622,2147 -53-15MAR02-1/1

Pas napędu przenośnika czystego ziarna

Napęd przenośnika czystego ziarna pochodzi od napędu wytrząsaczy (D) i jest przenoszony poprzez pas (A).

Napięcie pasa jest właściwe, gdy długość sprężyny (B) jest równa długości wskaźnika (C).

- A—Pas napędowy
- B—Sprężyna
- C—Wskaźnik
- D—Napęd wytrząsaczy



ZCQF3711 -UN-04APR96

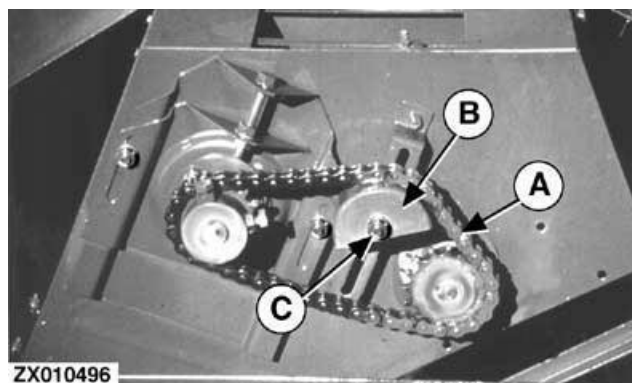
AG.CO03622,2148 -53-15MAR02-1/1

Regulacja łańcucha napędu górnego ślimaka

Odkręcić nakrętkę motylkową i otworzyć pokrywę.

Aby wyregulować napięcie łańcucha (A), poluzować nakrętkę (C) na śrubie i odpowiednio przesunąć koło napinacza (B).

- A—Łańcuch napędowy
- B—Koło napinające
- C—Śruba blokująca



ZX010496 -UN-28JAN97

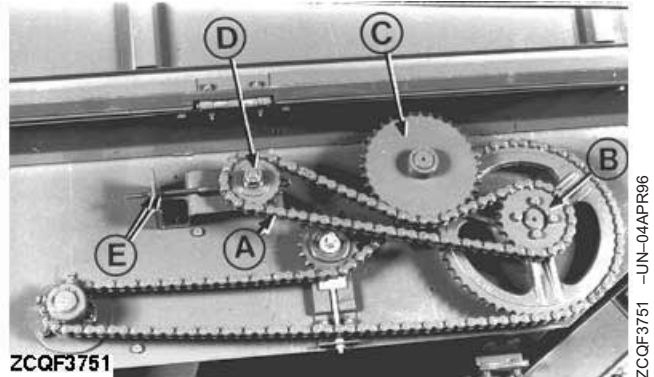
AG.CO03622,2150 -53-15MAR02-1/1

Regulacja łańcucha napędu mieszadła wyładunkowego

Mieszadło wyładunkowe jest napędzane przez łańcuch (A), biegnący od dolnego koła łańcuchowego (B) ślimaka wyładowniczego do koła łańcuchowego (C).

Łańcuch (A) można napiąć, przesuując koło łańcuchowe (D) przy pomocy nakrętek regulacyjnych (E).

- A—Łańcuch napędowy
- B—Koło łańcuchowe
- C—Koło łańcuchowe
- D—Koło napinające
- E—Nakrętki regulacyjne



AG,CO03622,2151 -53-15MAR02-1/1

Regulacja napędu układu wyładowniczego

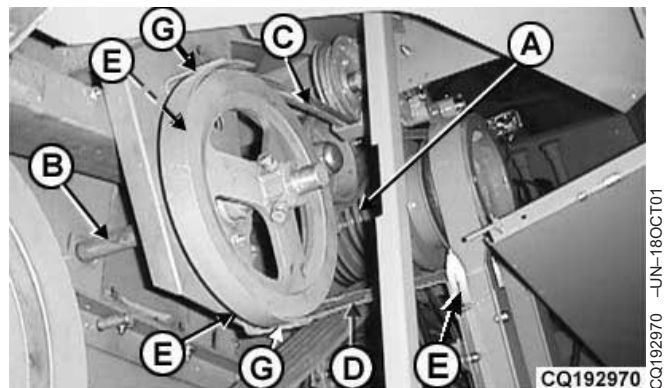
Lewa strona kombajnu

WSKAZÓWKA: Wyłączyć silnik przed regulacją prowadnicy pasa, aby uniknąć wypadku.

Układ jest napędzany przez pas (C) od koła pasowego silnika (A) i wał pośredni (B).

Poluzować śruby (E) i tak wyregulować prowadnicę pasa (D) oraz wsporniki (G), aby uzyskać jednakową odległość w granicach 3 do 5 mm (0.1 do 0.2 in.) pomiędzy pasem i prowadnicą, przy napiętym pasie.

Uruchomić maszynę i zweryfikować regulację pasa i prowadnicy.



- A—Koło pasowe silnika
- B—Wał pośredni
- C—Pas napędowy
- D—Prowadnica pasa
- E—Śruby
- G—Wsporniki

Ciąg dalszy na następnej stronie

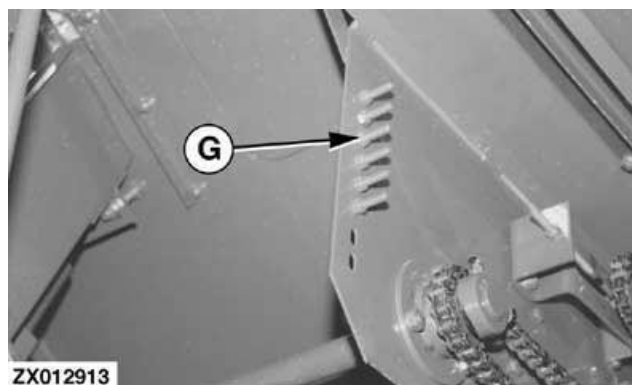
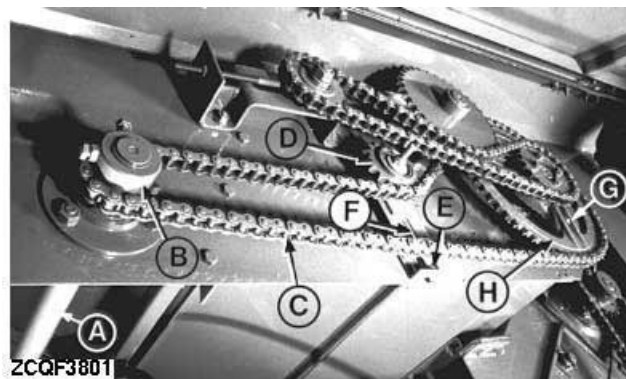
AG,CO03622,2152 -53-15MAR02-1/2

Koło łańcuchowe (B) znajduje się na wale pośrednim (A) po prawej stronie kombajnu. Napięcie łańcucha jest regulowane za pomocą koła łańcuchowego napinacza (D). Poluzować sześciokątną nakrętkę (E) i ustalić położenie koła napinacza śrubą (F).

WAŻNE: Śruba (G) jest śrubą bezpiecznikową, która ulega ścięciu, chroniąc układ napędowy. Zawsze wymieniać ją na oryginalną część JOHN DEERE. Dokręcić ją wystarczająco mocno, aby ramię oporowe łagodnie wchodziło w kontakt z kołem łańcuchowym (H). Dokręcić śrubę bezpiecznikową (G) przy pomocy wkrętaka, przytrzymując kluczem nakrętkę ustalającą.

WSKAZÓWKA: W wyposażeniu kombajnu znajduje się sześć wymiennych śrub bezpiecznikowych (G).

- A—Wale pośredni
- B—Koło łańcuchowe
- C—Łańcuch napędowy
- D—Koło łańcuchowe
- E—Nakrętka sześciokątna
- F—Śruba napinająca
- G—Śruba ścinana
- H—Koło łańcuchowe na wale ślimaka wyładowczego

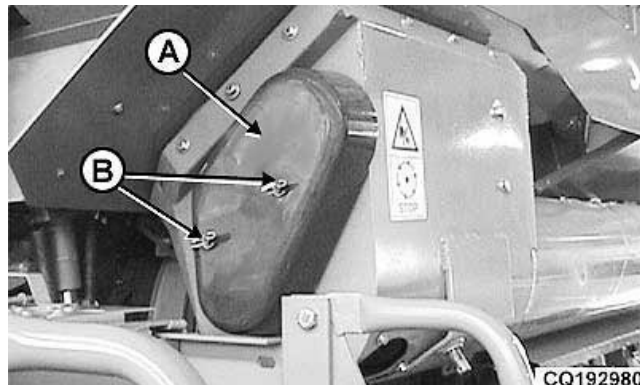


Regulacja napędu ślimaka wyładowczego

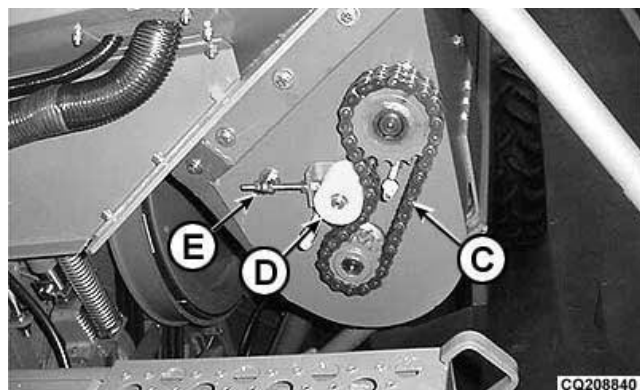
Odkręcić nakrętki (B) i zdjąć osłonę (A) napędu.

Zewnętrzny ślimak wyładowczy jest napędzany od ślimaka wyładowczego w zbiorniku ziarna za pośrednictwem łańcucha (C). Wyregulować napięcie łańcucha (C) nakrętkami (E) poprzez koło napinające (D). Założyć osłonę napędu.

- A—Osłona napędu
- B—Nakrętka
- C—Łańcuch napędowy
- D—Koło napinające
- E—Nakrętki



UN-01NOV99
CQ192980



UN-17SEP01
CQ208840

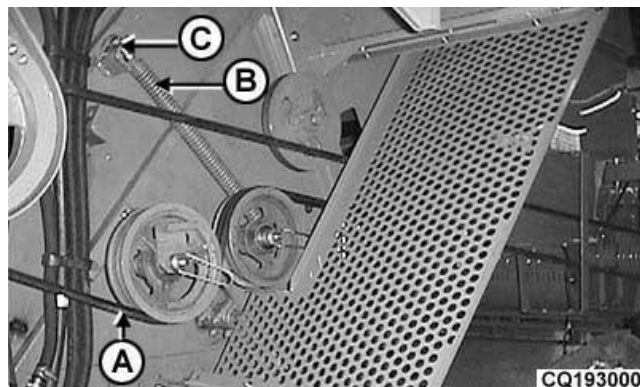
AG,CO03622,2153 -53-05FEB02-1/1

Napinanie pasa napędu pośredniego rozdrabniacza słomy

Prawidłowe napięcie pasa (A) uzyskuje się przy pomocy sprężyny (B).

Wyregulować śrubą (C).

- A—Pas napędowy
- B—Sprężyna
- C—Śruba regulacyjna



UN-01NOV99
CQ193000

AG,CO03622,2212 -53-15MAR02-1/1

Obsługa — układ elektryczny

Charakterystyka układu elektrycznego

Specyfikacja

—Alternatory.....	01
Natężenie wyjściowe alternatora	120 A
Liczba akumulatorów.....	01
Napięcie akumulatora.....	12 V
Pojemność akumulatora	150 AH

AG,CO03622,2154 -53-28SEP99-1/1

Zapobieganie eksplozji akumulatora

Nie zbliżać źródła isker, płonących zapalek lub otwartego płomienia do górnej powierzchni akumulatora. Gaz akumulatora może wybuchnąć.

Nigdy nie sprawdzać naładowania akumulatora przez zwarcie ogniw metalowym przedmiotem. Używać woltomierza lub areometru.

Nie ładować zmarzniętego akumulatora; może nastąpić wybuch. Ogrzać akumulator do 16°C (60°F).



TS204 -UN-23AUG88

DX,SPARKS -53-03MAR93-1/1

Wymowanie akumulatora

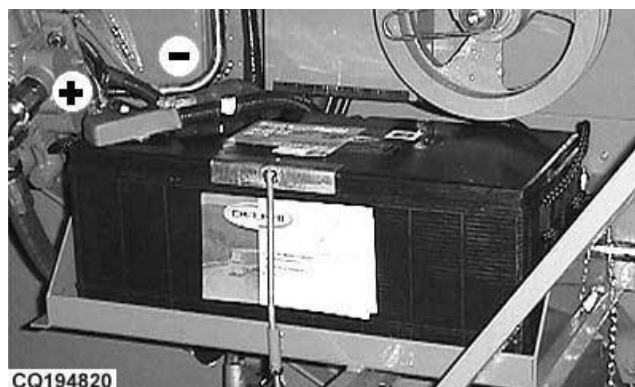


UWAGA: Podczas obsługi układu elektrycznego, **ZAWSZE** odłączać akumulator wyłącznikiem.



UWAGA: Przed wyjęciem akumulatora, najpierw odłączyć przewód ujemny (-), a następnie dodatni (+).

WSKAZÓWKA: Kolejność podłączania: najpierw przyłączyć przewód dodatni (+), następnie ujemny (-).

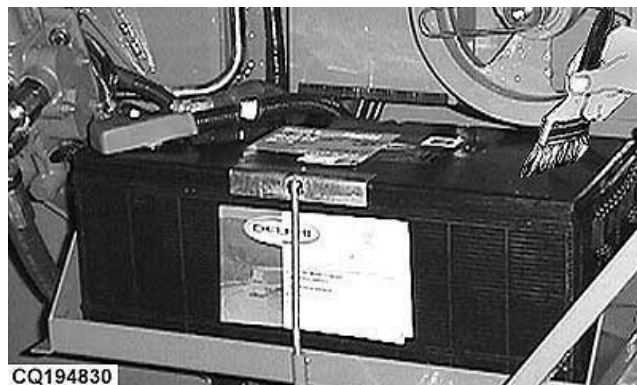


CQ194820 -UN-17FEB00

AG,CO03622,438 -53-15MAR02-1/1

Czyszczenie akumulatora

- Czyścić akumulator co tydzień.
- Usuwać rdzę z biegunów przy pomocy szczotki.
- Smarować bieguny akumulatora i zaciski przewodów smarem lub wazeliną.



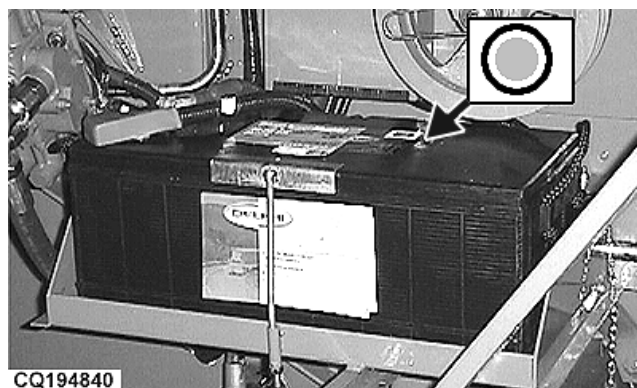
AG,CO03622,439 -53-26SEP02-1/1

Poziom elektrolitu akumulatora

Sprawdzać co tydzień poziom elektrolitu.

Sprawdzić wskaźnik kontrolny:

- **Zielony:** Napięcie akumulatora prawidłowe.
- **Ciemny:** Napięcie akumulatora nieprawidłowe. Ładować akumulator, dopóki wskaźnik kontrolny nie zmieni barwy na zieloną.
- **Jasny:** Niski poziom elektrolitu. Wymienić akumulator i sprawdzić układ elektryczny kombajnu.



AG,CO03622,440 -53-15MAR02-1/1

Przechowywanie akumulatora

Po zakończeniu sezonu żniwnego, przechować akumulator w chłodnym, suchym miejscu.

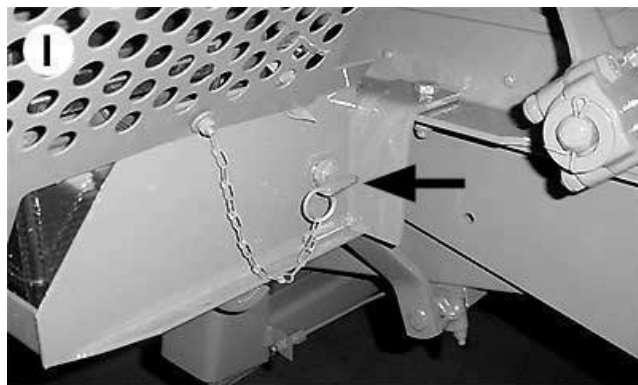
Sprawdzać akumulator co 30 dni.

W razie potrzeby doładować akumulator.

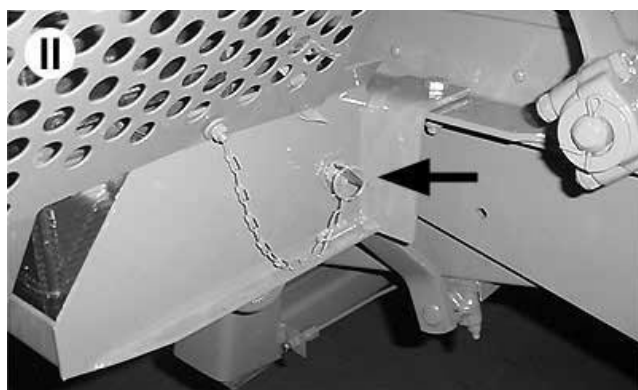
AG,CO03622,441 -53-03FEB99-1/1

Wyłącznik akumulatora

- I—Akumulator odłączony
II—Akumulator przyłączony



CQ216340 —UN-10OCT02

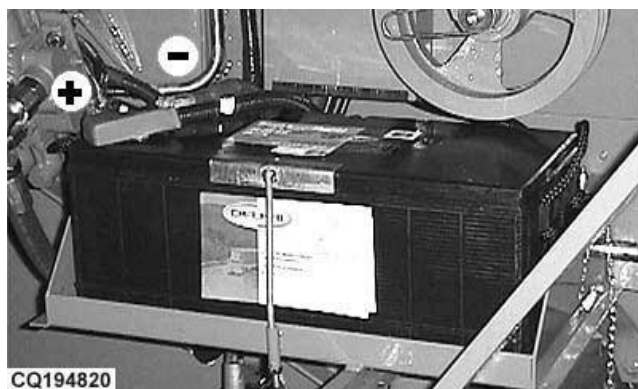


CQ216350 —UN-10OCT02

AG,CO03622,2156 —53-15MAR02-1/1

Montaż i podłączanie akumulatora

WAŻNE: Uważać, aby prawidłowo połączyć bieguny akumulatora. Przewód dodatni (od rozrusznika) przyłączyć do biegunów dodatnich (+), przewód ujemny (masowy) do biegunów ujemnych (-). Połączenie w odwrotnym kierunku spowoduje trwałe uszkodzenie układu elektrycznego.



CQ194820

CQ194820 —UN-17FEB00

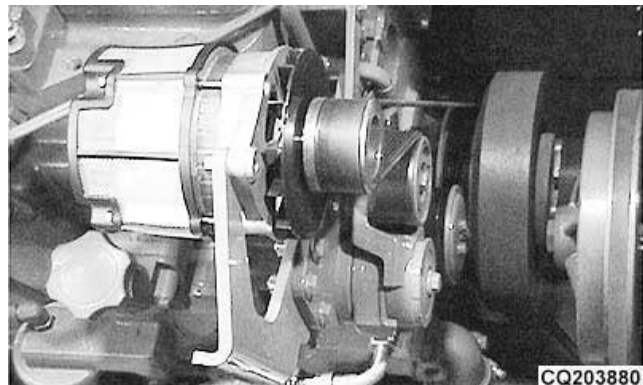
AG,CO03622,2213 —53-15MAR02-1/1

Alternator

WAŻNE: Prace przy instalacji elektrycznej zawsze przeprowadzać przy odłączonym przewodzie masowym akumulatora. To zapobiega powstaniu uszkodzeń.

WSKAZÓWKA: Napinanie pasa napędowego opisano w rozdziale „Obsługa — silnik”.

Raz w roku sprawdzać alternator w wyspecjalizowanym warsztacie.



AG,CO03622,2214 -53-15MAR02-1/1

Rozrusznik

WAŻNE: Prace przy instalacji elektrycznej zawsze przeprowadzać przy odłączonym przewodzie masowym akumulatora. To zapobiega powstaniu uszkodzeń.

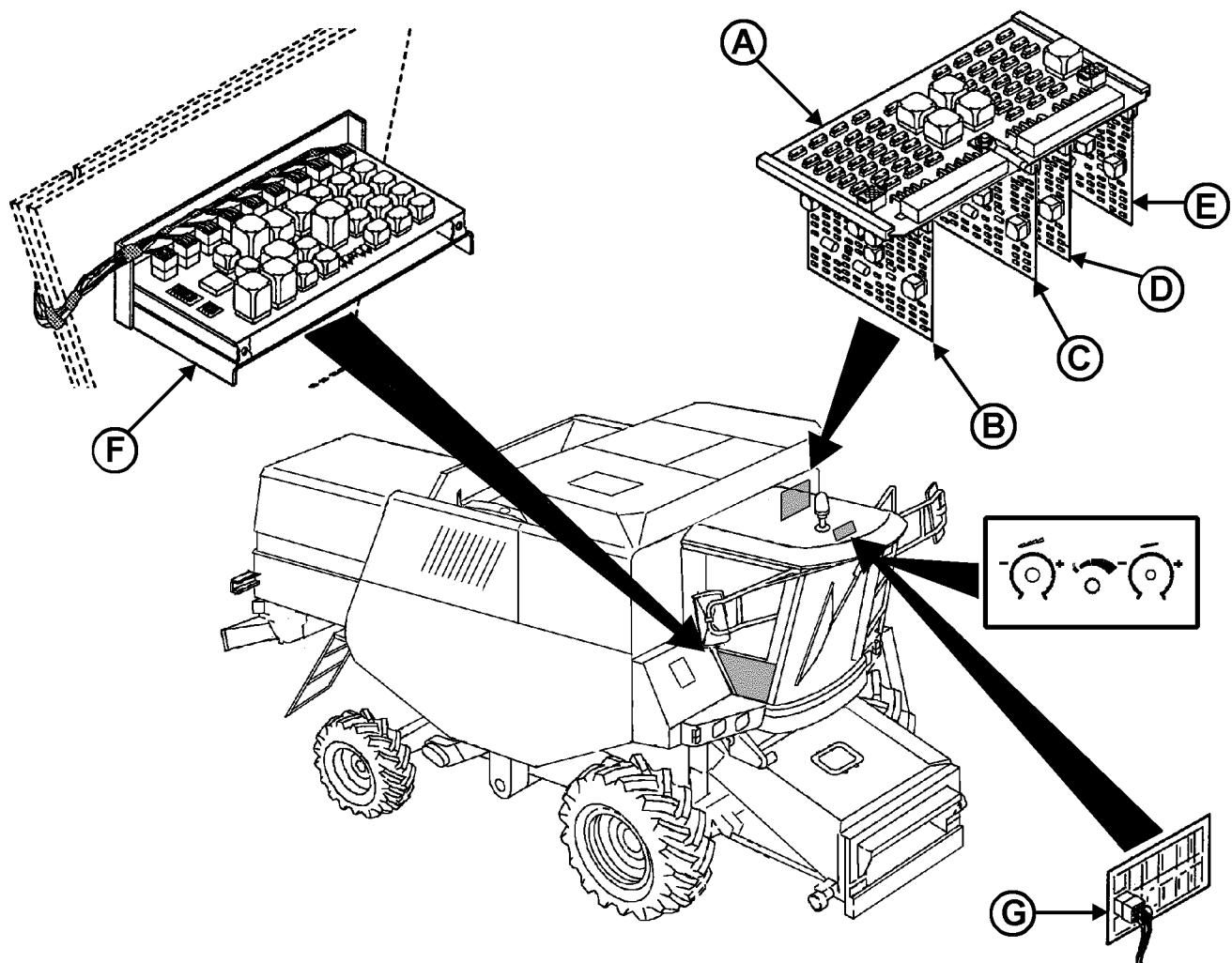
Jeśli rozrusznik nie działa lub obraca się bardzo powoli, przyczynę może stanowić nie sam rozrusznik, lecz jeden z poniżej wymienionych przypadków.

Jeśli sugerowane poniżej środki zaradcze nie poprawiają działania rozrusznika, skontaktować się z dealerm John Deere. Corocznie przeprowadzać dokładną kontrolę rozrusznika w specjalistycznym warsztacie.

- ☐ **Obluzowane, zabrudzone lub skorodowane połączenia:** oczyścić i dokręcić wszystkie połączenia.
- ☐ **Niska wydajność akumulatora:** sprawdzić poziom i gęstość elektrolitu. W razie potrzeby doładować akumulator. Patrz „Poziom elektrolitu akumulatora“.
- ☐ **Rozładowany akumulator:** naładować akumulator.
- ☐ **Nieodpowiednia lepkość oleju silnikowego:** spuścić olej i wlać prawidłowy.
- ☐ **Niska temperatura zewnętrzna (Europa i Stany Zjednoczone):** Zastosowano podgrzewacz powietrza wlotowego, automatycznie uruchamiany przez ECU, podnoszący temperaturę powietrza na wlocie i ułatwiający rozruch w niskich temperaturach. Po zgaszeniu kontrolki można uruchamiać silnik.
- ☐ **Wadliwy przełącznik zabezpieczenia rozruchu:** wymienić przełącznik.

AG,CO03622,2215 -53-17MAY02-1/1

Płyty elektroniczne



CQ193050

—JUN-09NOV99

A—Płyta bezpieczników
B—Płyta monitorowania
sygnałów ostrzegawczych
i prędkości

C—Płyta obrotów nagarniacza
D—Płyta przekaźników
pomocniczych

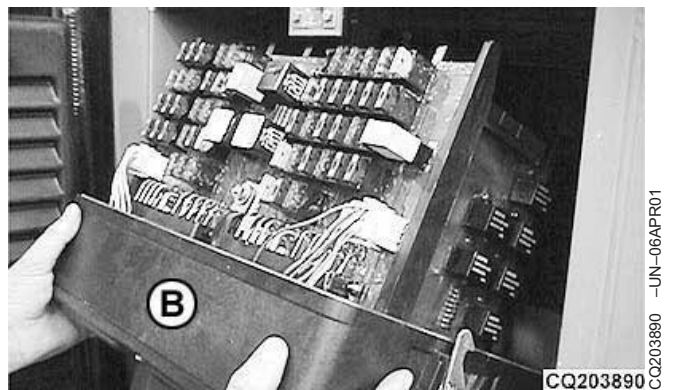
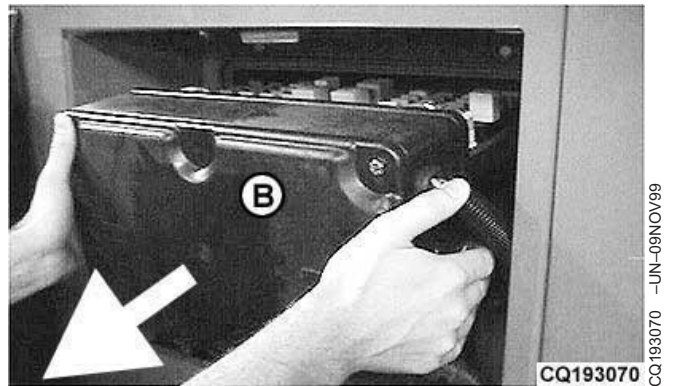
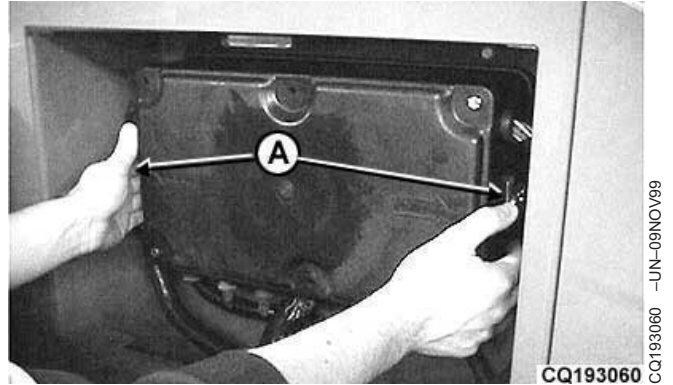
E—Płyta sterowania zespołem
żniwnym
F—Płyta przekaźników i diod

G—Płyta monitora parametrów
zbioru

AG,CO03622,2216 —53-05NOV02-1/1

Wyjmowanie skrzynki elektrycznej

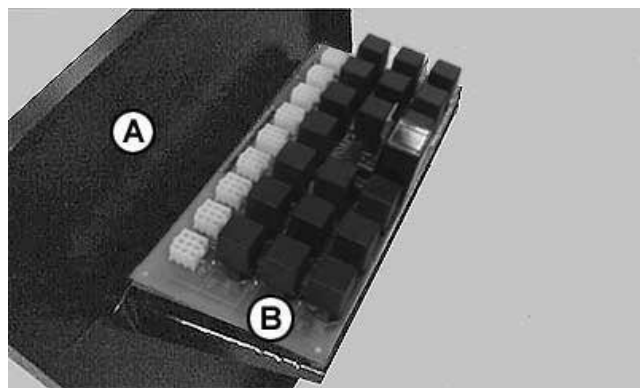
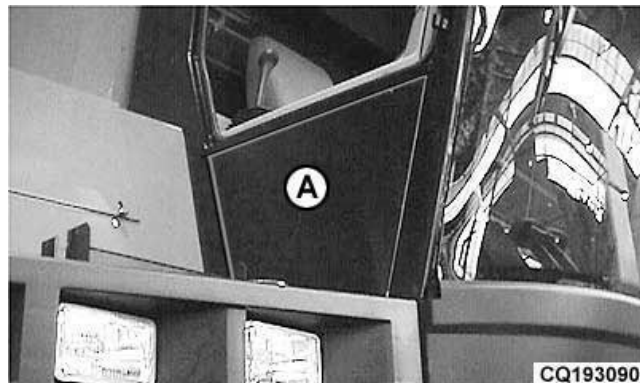
- Zdjąć pokrywę skrzynki elektrycznej (nie pokazano na rysunku).
- Zwolnić zatrzaski (A) po obu stronach skrzynki.
- Powoli i ostrożnie wyjąć skrzynkę elektryczną (B), w sposób pokazany na rysunku.



AG.CO03622,2217 -53-15MAR02-1/1

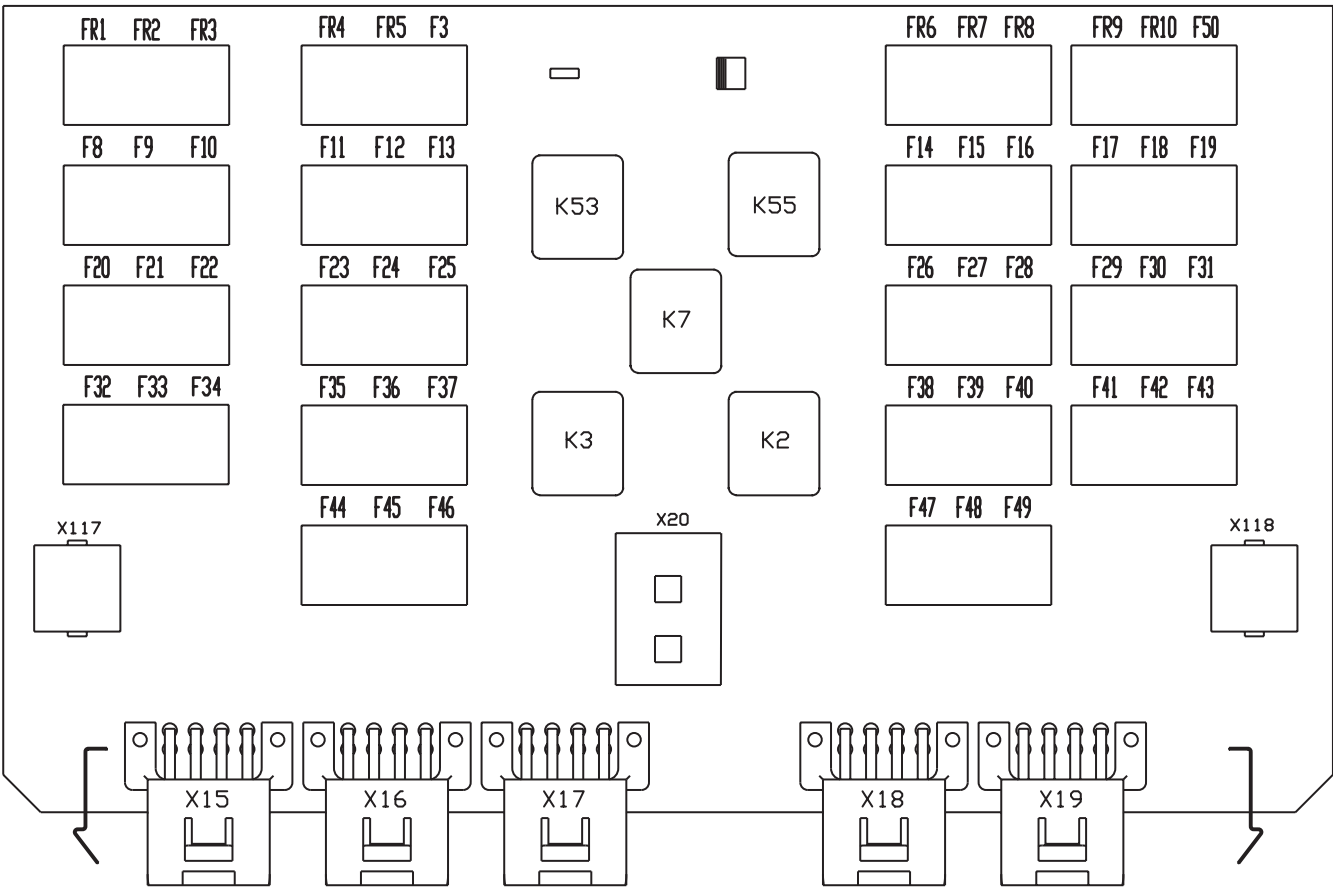
Dostęp do płyty diod i przekaźników

- Zdjąć pokrywę (A).
- Płytkę diod i przekaźników (B) jest zintegrowana z wewnętrzną stroną pokrywy (A).



AG,CO03622,2218 -53-28NOV02-1/1

Bezpieczniki na płycie bezpieczników



CQ216560
512 X 388

CQ216560 -UN-19NOV02

Ciąg dalszy na następnej stronie

AG.CO03622,2219 -53-19NOV02-1/2

F8—Bezpiecznik 7,5 A, regulacja obrotów bębna młócacego i dmuchawy	F21—Bezpiecznik 30 A, układ klimatyzacji	F34—Bezpiecznik 15 A, przełącznik zabezpieczenia	F48—Bezpiecznik 7,5 A, alternator D+
F9—Bezpiecznik 15 A, regulacja rozdzielacza słomy (opcja w CWS)	F22—Bezpiecznik 15 A, wycieraczki, oświetlenie zbiornika ziarna i kabina	F35—Bezpiecznik 7,5 A, urządzenie sygnalizujące zablokowanie słomy, elektroniczny monitor „infotrak“	F49—Bezpiecznik 7,5 A, elektromagnes odcinania dopływu paliwa do silnika (1450 i 1550)
F10—Bezpiecznik 7,5 A, układ monitorowania niskich obrotów wałów	F23—Bezpiecznik 15 A, światła hamowania, regulacja obrotów nagarniacza	F36—Bezpiecznik 7,5 A, elektryczna regulacja zewnętrznych lusterek (opcja w CWS)	F50—Bezpiecznik 7,5 A, kontrolka, wskaźnik temperatury
F11—Bezpiecznik 7,5 A, monitor parametrów zbioru	F24—Bezpiecznik 7,5 A, jazda do tyłu	F37—Bezpiecznik 15 A, radio, radio CB, zegar	FR1—Bezpiecznik 7,5 A, zapasowy
F12—Bezpiecznik 15 A, napęd zwrotny i hedera	F25—Bezpiecznik 30 A, blokada biegu (CWS)	F38—Bezpiecznik 15 A, zapalniczka	FR2—Bezpiecznik 7,5 A, zapasowy
F13—Bezpiecznik 7,5 A, sterowanie zespołem	F26—Bezpiecznik 15 A, światła błyskowe	F39—Nie używany	FR3—Bezpiecznik 7,5 A, zapasowy
F14—Bezpiecznik 7,5 A, zasilanie płyty sterowania zespołem żniwnym	F27—Bezpiecznik 30 A, regulacja klepiska	F40—Bezpiecznik 7,5 A, lewe światło postojowe	FR4—Bezpiecznik 7,5 A, zapasowy
F15—Bezpiecznik 7,5 A, podnoszenie/opuszczanie hedera	F28—Bezpiecznik 7,5 A, zasilanie płyty sterowania zespołem żniwnym	F41—Bezpiecznik 7,5 A, prawe światło postojowe	FR5—Bezpiecznik 15 A, zapasowy
F16—Bezpiecznik 7,5 A, układ wyładowczy zbiornika ziarna	F29—Bezpiecznik 30 A, światła robocze na dachu kabiny	F42—Bezpiecznik 7,5 A, oświetlenie pulpitu sterowniczego	FR6—Bezpiecznik 15 A, zapasowy
F17—Bezpiecznik 7,5 A, główne zasilanie młocarni i rozdzielacz	F30—Bezpiecznik 30 A, regulacja dmuchawy	F43—Bezpiecznik 7,5 A, prawe światło mijania	FR7—Bezpiecznik 15 A, zapasowy
F18—Nie używany	F31—Bezpiecznik 15 A, awaryjne światła ostrzegawcze, oświetlenie kosza sitowego i przedziału silnika	F44—Bezpiecznik 7,5 A, lewe światło mijania	FR8—Bezpiecznik 30 A, zapasowy
F19—Bezpiecznik 7,5 A, napęd na cztery koła (opcja w 2004)	F32—Bezpiecznik 15 A, sygnał dźwiękowy	F45—Bezpiecznik 7,5 A, lewe światło drogowe	FR9—Bezpiecznik 30 A, zapasowy
F20—Bezpiecznik 7,5 A, oświetlenie ślimaka wyładowczego	F33—Bezpiecznik 30 A, przełącznik rozruchowy	F46—Bezpiecznik 7,5 A, prawe światło drogowe	FR10—Bezpiecznik 30 A, zapasowy
		F47—Bezpiecznik 7,5 A, radio, radio CB, zegar	F3—Tester bezpieczników

WAŻNE: Nigdy nie używać mocniejszych bezpieczników, niż wyszczególnione powyżej. Jeśli w jednym obwodzie

bezpieczniki stale się przepalają, zleć dealerowi John Deere sprawdzenie układu elektrycznego.

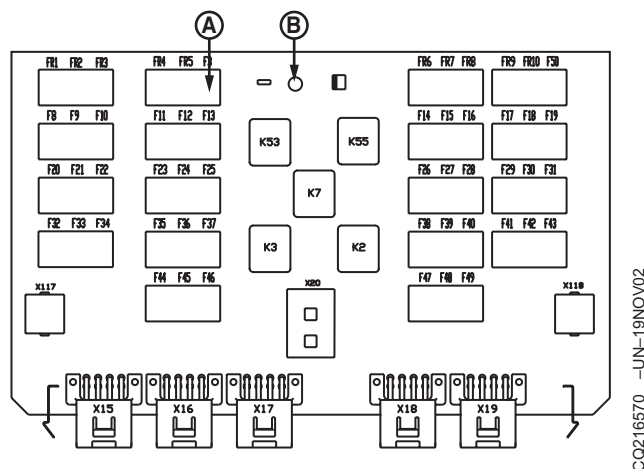
Tester bezpieczników

Tester umieszczony w odpowiednim obwodzie umożliwia sprawdzenie poprawności działania bezpiecznika.

Wyjąć bezpiecznik, który wydaje się wadliwy i wetknąć w szczelinę. (A). Jeśli dioda (B) zapaliła się, bezpiecznik działa prawidłowo.

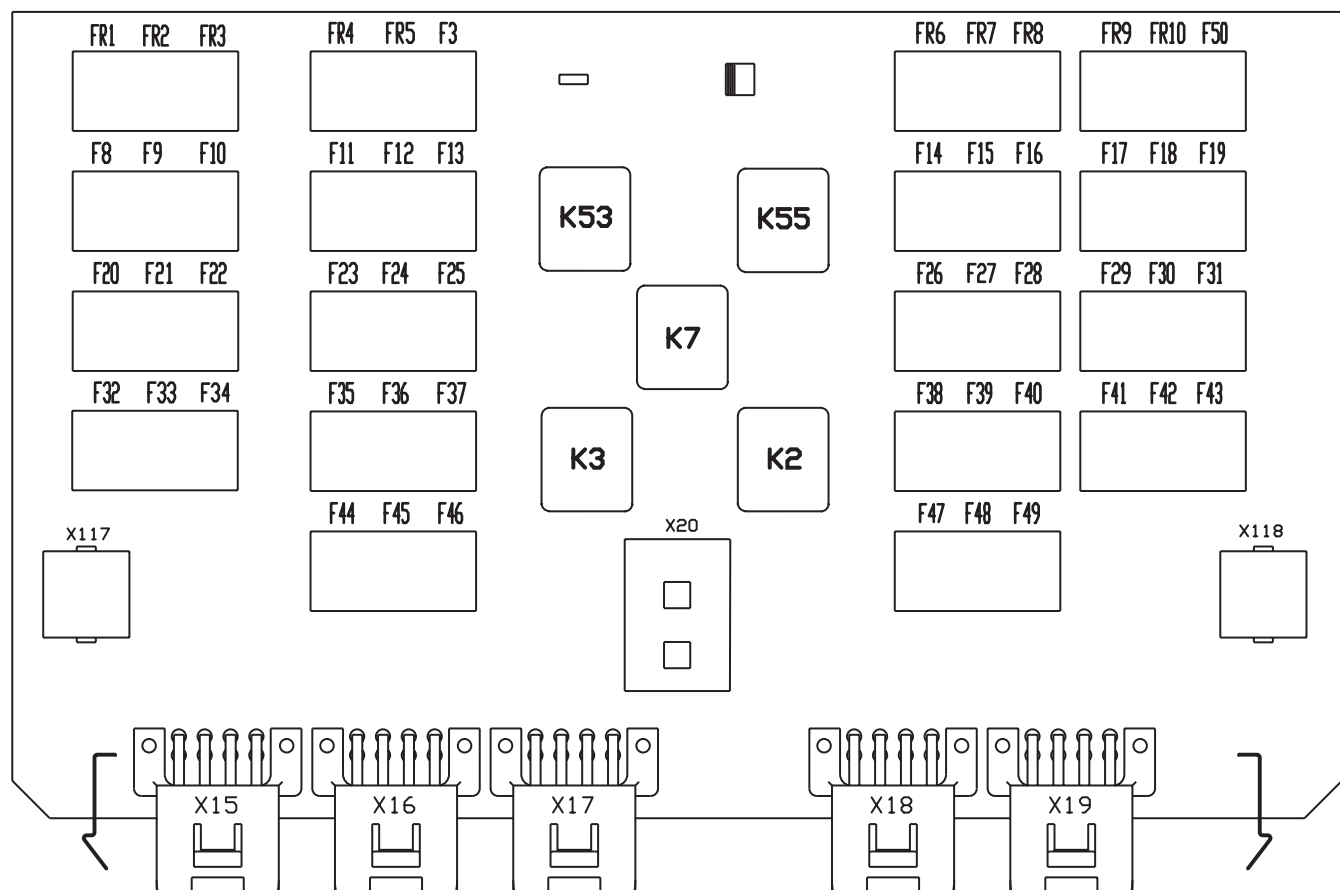
WSKAZÓWKA: Nie jest konieczne wyłączenie zasilania dla wykonania testu, jednakże akumulator nie może być odłączony wyłącznikiem.

A—Tester bezpieczników
B—Dioda luminescencyjna



CO03622,000006D -53-19NOV02-1/1

Przełączniki na płycie bezpieczników



CQ216561
512 X 388

CQ216561 —UN—19NOV02

K02—Przełącznik zasilania
K03—Przełącznik zasilania

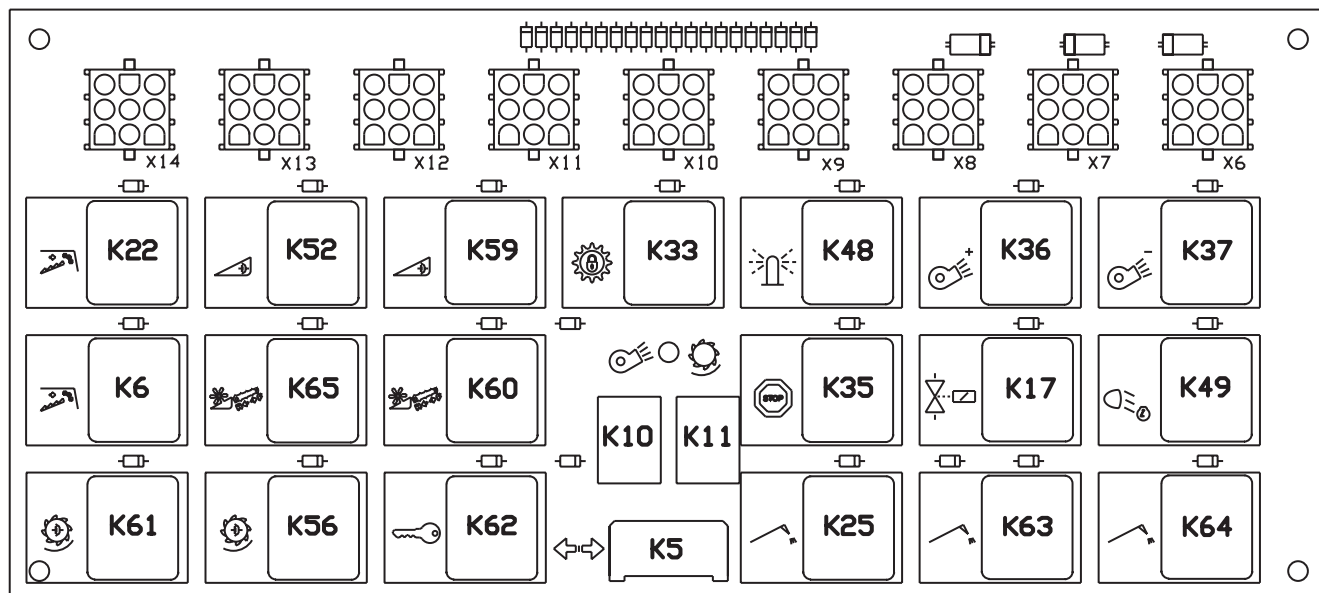
K07—Przełącznik światła
roboczego

K53—Przełącznik zespołu
młócącego

K55—Przełącznik trybu
polowego/drogowego

AG,CO03622,2264 —53—19NOV02—1/1

Płyta przekaźników i diod



CQ216550
512 X 268

CQ216550 –UN–19NOV02

K05—Przełącznik
kierunkowskazów

K06—Przełącznik sygnału
dźwiękowego # 2
położenia

K10—Przełącznik alarmu
obrotów dmuchawy

K11—Przełącznik alarmu
obrotów bębna
młocącego

K17—Przełącznik rozdzielacza

K22—Przełącznik sygnału
dźwiękowego # 1

K25—Przełącznik ślimaka
wyładowczego

K33—Przełącznik pomocniczy,
blokada biegu (tylko
CWS)

K35—Przełącznik awaryjnego
zatrzymywania

K36—Przełącznik,
podwyższanie obrotów
dmuchawy

K37—Przełącznik, zmniejszanie
obrotów dmuchawy

K48—Przełącznik światła
błyskowego

K49—Przełącznik tylnego
światła

K52—Samoblokujący
przełącznik napędu
zespołu żniwnego

K56—Przełącznik napędu
młocarni

K59—Przełącznik włączania
zespołu żniwnego

K60—Przełącznik napędu
zwrotnego

K61—Samoblokujący
przełącznik napędu młocarni

K62—Przełącznik blokady
rozruchu

K63—Samoblokujący
przełącznik napędu ślimaka
wyładowczego

K64—Przełącznik napędu
ślimaka wyładowczego

K65—Samoblokujący
przełącznik napędu zwrotnego

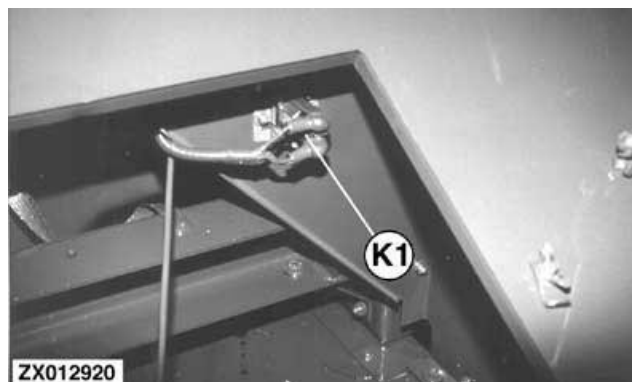
AG.CO03622,2221 –53–19NOV02–1/1

Przełącznik rozrusznika (1450 i 1550)

K1 — przełącznik, rozrusznik

Elektromagnetyczny włącznik rozrusznika jest zasilany poprzez przełącznik. Ten przełącznik jest umocowany na lewym, tylnym wsporniku zbiornika ziarna.

Dostęp umożliwia otwór w dnie zbiornika ziarna.



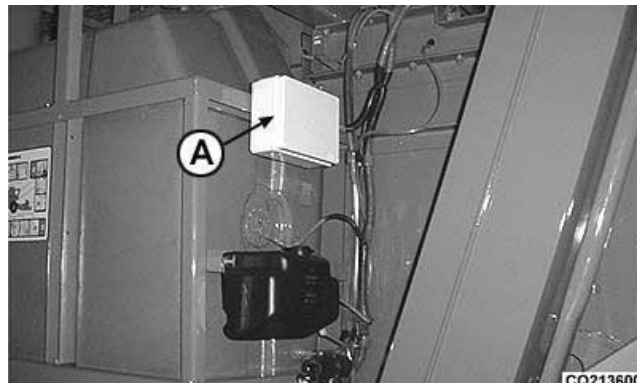
ZX012920

ZX012920 –UN–24SEP97

WH.CO03622,2223 –53–03JUN02–1/1

Przełącznik rozrusznika (CWS 1450 i CWS 1550)

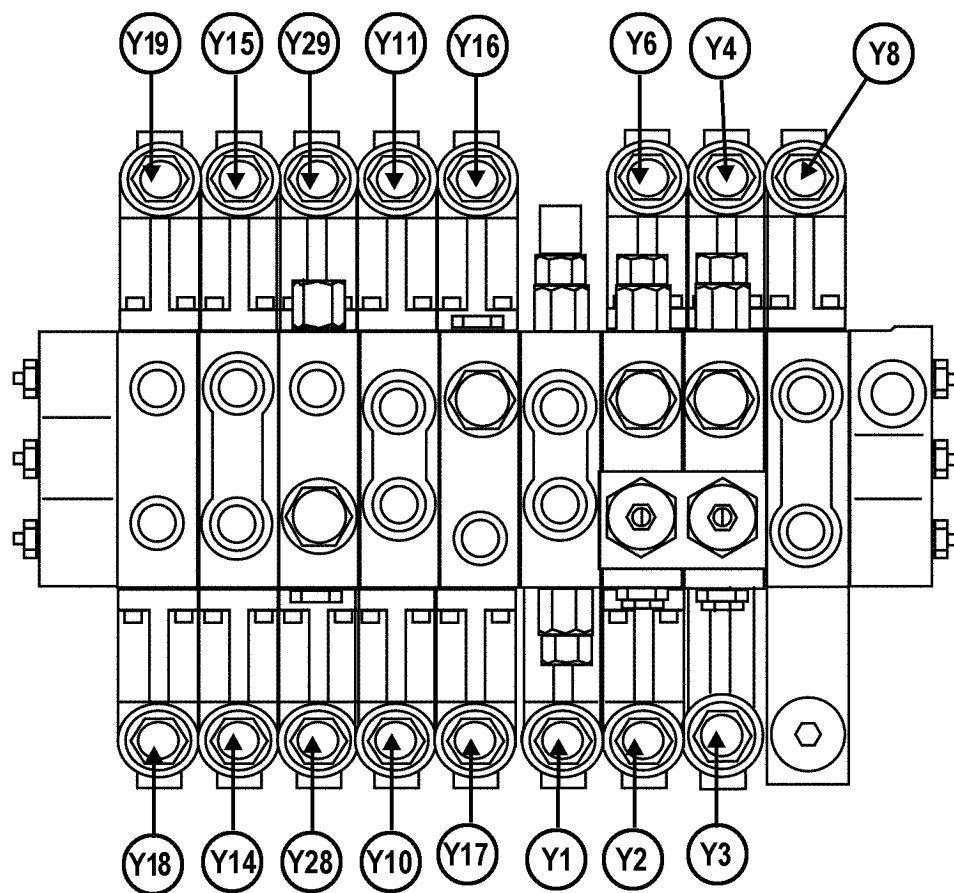
Elektromagnetyczny włącznik rozrusznika jest zasilany poprzez przełącznik K1. Przełącznik znajduje się w skrzynce elektrycznej (A) obok zbiornika paliwa.



AG,CO03622,2223 -53-15APR02-1/1

CQ213600 UN-15APR02

Elektrozawory (główny blok hydrauliczny)



CQ209290

CQ209290 -UN-15OCT01

Y1—Rozdzielacz
Y2—Szybkie podnoszenie hедера
Y3—Wolne podnoszenie hедера
Y4—Szybkie opuszczanie hедера
Y6—Wolne opuszczanie hедера

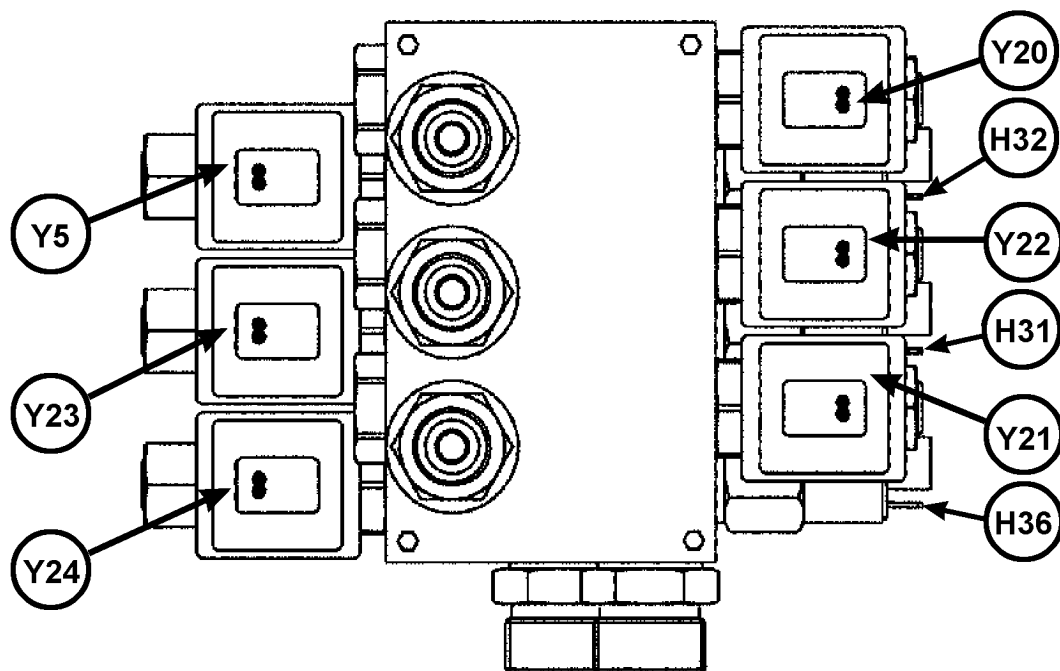
Y8—Hydrauliczny napęd zwrotny
Y10—Składanie ślimaka wyładowczego
Y11—Wychylanie ślimaka wyładowczego
Y14—Przechylanie na prawą stronę
Y15—Przechylanie na lewą stronę

Y16—Tylne położenie nagarniacza
Y17—Przednie położenie nagarniacza
Y18—Opuszczanie nagarniacza
Y19—Podnoszenie nagarniacza

Y28—Obniżanie prędkości przekładni bezstopniowej napędu bębna młócającego
Y29—Podwyższanie prędkości przekładni bezstopniowej napędu bębna młócającego

AG.CO03622,2245 -53-05FEB02-1/1

Elektrozawory (drugi blok hydrauliczny)



CQ209340

CQ209340 -UN-15OCT01

H31—Przełącznik ciśnieniowy
(35 bar)
H32—Przełącznik ciśnieniowy
(12 bar)

H36—Przełącznik ciśnieniowy
(12 bar)
Y5—Wylączenie ślimaka
wylądowczego

Y20—Włączanie ślimaka
wylądowczego
Y21—Włączanie hedera

Y22—Włączanie młocarni
Y23—Wylączenie młocarni
Y24—Wylączenie hedera

AG,CO03622,2854 -53-15MAR02-1/1

Kody błędów, monitor INFOTRAK

Gdy na monitorze „infotrak” pojawi się 3-cyfrowa liczba, a za nią litera „E”, sygnalizowana jest usterka lub błąd operatora. Przyczyną usterki maszyny może być przerwany przewód, itp.

WAŻNE: Jeśli nie jest podane rozwiązanie problemu lub niemożliwe jest jego usunięcie, skontaktować się z dealerem John Deere.

Kod błędu	Problem	Rozwiązanie
101E	Uszkodzony licznik godzin pracy silnika monitora infotrak	
102E	Uszkodzony licznik godzin pracy zespołów roboczych monitora infotrak.	
122E	Niemożliwa regulacja klepiska, nieprawidłowy zakres sygnałów czujnika (zbyt niski)	Sprawdzić bezpiecznik (F27)
123E	Niemożliwa regulacja klepiska, nieprawidłowy zakres sygnałów czujnika (zbyt wysoki)	Sprawdzić bezpiecznik (F27)
128E	Brak reakcji monitora infotrak	
129E		
130E	Silnik regulacyjny nie może zredukować obrotów dmuchawy do wymaganego poziomu	Sprawdzić bezpieczniki (F8, F30)
131E	Przekładnia bezstopniowa nie może zredukować obrotów bębna młócającego do wymaganego poziomu	Sprawdzić bezpiecznik (F8)
132E	Silnik regulacyjny nie może zredukować szczeliny omlotowej do wymaganej wartości	Sprawdzić bezpiecznik (F27)
135E	Silnik regulacyjny nie może podwyższyć obrotów dmuchawy do wymaganego poziomu	Sprawdzić bezpieczniki (F8, F30)
136E	Przekładnia bezstopniowa nie może podwyższyć obrotów bębna młócającego do wymaganego poziomu	Sprawdzić bezpiecznik (F8)
137E	Silnik regulacyjny nie może zwiększyć szczeliny omlotowej do wymaganej wartości	Sprawdzić bezpiecznik (F27)
139E	Z wersjami EPROM 7 lub 9	Obroty silnika w „trybie automatycznej regulacji maszyny” są poniżej 2000 obr/min lub młocarnia jest wyłączona.

Kody błędów układu automatycznego sterowania hederem

Kod błędu	Informacja o błędzie	Rozwiązanie
200	Układ nie wykalibrowany	
201	Wysokość hедера nie wykalibrowana	
202	Nie wykalibrowane odciążenie hедера	
203	Niedostępne czujniki hедера	0028
209	Błąd obwodu sterującego zaworu wolnego podnoszenia	0025
210	Błąd obwodu sterującego zaworu wolnego opuszczania	0025
211	Błąd obwodu sterującego zaworu szybkiego podnoszenia	0025
212	Błąd obwodu sterującego zaworu szybkiego opuszczania	0025
213	Błąd obwodu sterującego lewego zaworu przechylania	0026
214	Błąd obwodu sterującego prawego zaworu przechylania	0026
215	Błąd obwodu zaworu rozdzielczego odciążenia	0024
216	Błąd obwodu zaworu odcinającego akumulatora (hydrauliczno-gazowego)	0024
218	Błąd zasilania czujnika	0006
220	Błąd sterowania wysokością	0010
221	Błąd sterowania położeniem pływającym	0011
224	Błąd czujnika kąta przenośnika pochylego	0013
225	Błąd czujnika (lewego) wysokości hедера	0014
226	Błąd czujnika (prawego) wysokości hедера	0015
227	Błąd czujnika ciśnienia siłownika	0016
232	Błąd przełącznika klawiszowego podnoszenia/opuszczania	0008
233	Błąd przełącznika ręcznego przechylania	0008
234	Błąd przełącznika odciążenia	0009
235	Błąd przełącznika podnoszenia/opuszczania nagarniacza	0008
236	Błąd przełącznika przesuwania nagarniacza do przodu/do tyłu	0008
240	Błąd czujnika wysokości	0021
241	Błąd czujnika pozycji podnoszenia/opuszczania nagarniacza	0019
242	Błąd czujnika pozycji przesuwania nagarniacza do przodu/do tyłu	0020
243	Błąd obwodu sterującego zaworu podnoszenia nagarniacza	0026
244	Błąd obwodu sterującego zaworu opuszczania nagarniacza	0026
245	Błąd obwodu sterującego zaworu przesuwania nagarniacza do przodu	0026
246	Błąd obwodu sterującego zaworu przesuwania nagarniacza do tyłu	0026
247	Nieosiągalne zadane położenie podnoszenia/opuszczania nagarniacza	
248	Nieosiągalne zadane położenie przesuwania nagarniacza do przodu/do tyłu	

Procedury testowania hedera

Wyświetlany adres / Procedura testu	Opis obwodu	Komunikat / Charakterystyka	KOD BŁĘDU
1	Kody przywołania / Kody kasowania	Numery trybów 3 - 23	wszystkie
2	Ogólny tryb nieciągłości obwodu	Numery trybów 3 - 23	brak
3	Napięcie akumulatora na obwód logiczny	12,3 - 13,5 V (normalne)	brak
4	Napięcie akumulatora na zawory	12,3 - 13,5 V (normalne)	brak
5	Napięcie akumulatora na zawory	12,3 - 13,5 V (normalne)	brak
6	Zasilanie czujnika (seria 600 i zespoły sztywne)	4,8 - 5,2 V	218
7	Listwa elastyczna, napięcie #5 (zespoły podatne serii 300)	0,0 - 5,0 V	brak
8	Stan przełącznika ręcznego sterowania nagarniaczem i przełącznika przechylania i podnoszenia/opuszczania nagarniacza (P/O - podnoszenie/opuszczanie nagarniacza; P/T - przesuwanie nagarniacza do przodu/do tyłu)	Kod: xxx0 - przełącznik P/O wyłączony xxx1 - wolne podnoszenie xxx2 - wolne opuszczanie xxx3 - szybkie podnoszenie xxx4 - szybkie opuszczanie xxx5 - błąd przełącznika P/O xx0x - przełącznik przechylania wyłączony xx1x - przechylanie w lewo xx2x - przechylanie w prawo xx5x - błąd przełącznika przechylania x0xx - P/O nagarniacza wyłącz x1xx - podnoszenie nagarniacza x2xx - opuszczanie nagarniacza x5xx - błąd P/O nagarniacza 0xxx - P/T nagarniacza wyłączone 1xxx - nagarniacz do przodu 2xxx - nagarniacz do tyłu 5xxx - błąd P/T nagarniacza	232, 233, 235, 236
9	Stan przełącznika ręcznego podwyższania/obniżania nacisku (seria 600)	0000 - sterowanie naciskiem wyłączone 0001 - zwiększenie nacisku 0002 - zmniejszenie nacisku 0005 - błąd przełącznika	234
10	Sterowanie wysokością (zespoły sztywne)	0,50 - 4,50 V	220
11	Sterowanie położeniem pływającym (zespoły sztywne)	0,50 - 4,50 V	221
12	Listwa elastyczna, napięcie #6 (zespoły podatne serii 300)	0,0 - 5,0 V	brak
13	Czujnik kąta przenośnika pochylego (zespoły sztywne)	0,25 - 4,75 V	224

Wyświetlany adres / Procedura testu	Opis obwodu	Komunikat / Charakterystyka	KOD BŁĘDU
14	Lewy czujnik wysokości hedera (seria 600) Prawy czujnik wysokości hedera (zespoły podatne serii 300)	0,25 - 4,75 V (seria 600) 0,0 - 5,0 V (zespoły podatne serii 300)	225 (seria 600) brak (zespoły podatne serii 300)
15	Prawy czujnik wysokości hedera (seria 600) Lewy czujnik wysokości hedera (zespoły podatne serii 300)	0,25 - 4,75 V (seria 600) 0,0 - 5,0 V (zespoły podatne serii 300)	226 (seria 600) brak (zespoły podatne serii 300)
16	Czujnik ciśnienia siłownika podnoszącego (zespoły sztywne)	0,24 - 4,76 V	227
17	Czujnik wysokości hedera # 2	0,0 - 5,0 V	brak
18	Czujnik wysokości hedera # 3	0,0 - 5,0 V	brak
19	Położenie podnoszenia/opuszczania nagarniacza	0,50 - 4,50 V	241
20	Położenie przesuwania nagarniacza do przodu/do tyłu (nie używany)	0,50 - 4,50 V	242
21	Czujnik wysokości hedera podatnego (seria 600) Czujnik napięcia # 1 (zespoły podatne serii 300)	0,25 - 4,75 V (seria 600) 0,0 - 5,0 V (zespoły podatne serii 300)	240 (seria 600) brak (zespoły podatne serii 300)
22	Położenia przełącznika przywracania	Kod: 0000 - wszystkie wyłączone 0xx1 - przywracanie położenia pływającego 0x1x - przywracanie wysokości 01xx - włączony tryb automatyczny	brak
23	Aktywne położenia przełączników położenia pływającego, przechylania, wysokości i nagarniacza	Kod: 0000 - wszystkie wyłączone xxx1 - nagarniacz włączony xx1x - wysokości włączony x1xx - przechylania włączony 1xxx - nagarniacz WŁĄCZONY	brak
23 (dotyczy tylko serii 300)	Aktywne położenia przełączników położenia pływającego, przechylania, wysokości i nagarniacza	xx1x - położenie 1 xx2x - położenie 2 xx3x - położenie 3	brak
24	Stan zaworu odcinającego akumulatora i zaworu rozdzielczego ciśnienia odciążenia	Kod: 00x0 - zawór akum. zamknięty 00x1 - zawór akum. otwarty 000x - zawór rozd. zamknięty 001x - zawór rozd. otwarty	215, 216

Ciąg dalszy na następnej stronie

MB03730,000035B -53-14NOV02-2/4

Wyświetlany adres / Procedura testu	Opis obwodu	Komunikat / Charakterystyka	KOD BŁĘDU
25	Sterowanie zaworem wysokości	Kod: 0000 - zawór zamknięty 0001 - polecenie wolnego podnoszenia 0002 - polecenie wolnego opuszczania 0003 - polecenie szybkiego podnoszenia 0004 - polecenie szybkiego opuszczania - - - - - zawór nieaktywny	209, 210, 211, 212
26	Sterowanie nagarniaczem, przechyłem i zaworem odciążającym	Kod: 0000 - wszystko wyłączone xxx1 - zawór odciążający otwarty xx1x - przechył w lewo xx2x - przechył w prawo x1xx - podnoszenie nagarniacza x2xx - opuszczanie nagarniacza 1xxx - nagarniacz do przodu 2xxx - nagarniacz do tyłu	217, 213, 214
27	Tryby robocze odciążenia, przechyłu i wysokości	Kod: 0xxx - 5xxx tryby odciążenia x0xx - x6xx tryby przechyłu xx00 - xx17 tryby wysokości	brak
28	Tryby robocze: rodzaj zespołu żniwnego i stan pracy nagarniacza	Kod: 1xxx - środkowy czujnik wysokości x1xx - mechaniczne czujniki wysokości xx0x - xx7x tryby nagarniacza P/T xxx0 - xxx7 tryby P/O nagarniacza	203
29	Tryby pomijania błędów	Kod: 0 - 4095	brak
30	Tryb kalibracji hedera		brak
31	Tryb kalibracji położenia pływającego		brak
32	Rodzaj hedera	0 - heder podatny z 5 listwami 1 - heder podatny serii 600 2 - heder sztywny (wszystkie) 3 - adapter do kukurydzy	brak
33	Czas podnoszenia - wyjście z cięcia	0,0 - 5,0 sekund (wartość domyślna 3)	brak
34	Punkt nastawy wysokości	0 - 250 (wartość domyślna 35)	brak
35	Punkt końcowy wysokości	50 - 250 (wartość domyślna 105)	brak
36	Punkt końcowy przechyłu	50 - 250 (wartość domyślna 150)	brak

Wyświetlany adres / Procedura testu	Opis obwodu	Komunikat / Charakterystyka	KOD BŁĘDU
37	Szybkie podnoszenie hedera podatnego	0 - szybkie opuszczanie/podnoszenie hedera 1 - wolne opuszczanie/podnoszenie hedera	brak
38	Kody błędów kalibracji (seria 600)		
87	Wersja software (oprogramowania)	xxxx - (typowa: 4)	brak

MB03730,000035B -53-14NOV02-4/4

Procedura kalibracji hedera AHC (seria 600)

WAŻNE: Przed rozpoczęciem procedury kalibracji upewnić się, że płozy są równoległe do podłoża. Regulację kąta pochylenia hedera w zależności od rozmiaru opon opisano w rozdziale „Przenośnik pochyły”.

Czujniki wysokości hedera są kalibrowane poprzez AHC w ramach procedury kalibracji hedera. Wszystkie inne zespoły automatycznego sterowania hederem są kalibrowane poprzez procedurę kalibracji kombajnu. Procedurę kalibracji hedera trzeba wykonać po pierwszym zainstalowaniu hedera oraz po wymianie czujników wysokości hedera.

Ciąg dalszy na następnej stronie

AG,CO03622,2235 -53-19NOV02-1/2

Wybór hedera:

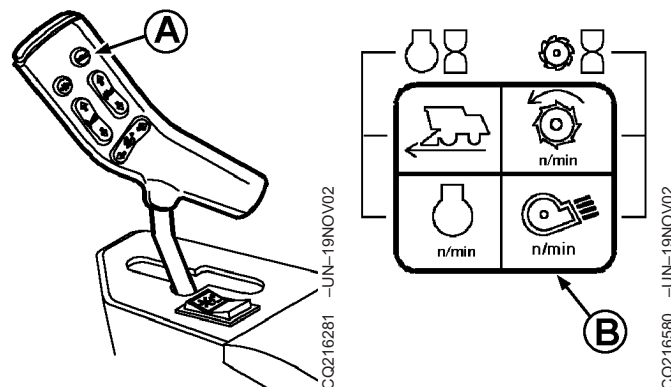
Występują następujące rodzaje hederów:

- 0 — Podatne zespoły żniwne serii 300
- 1 — Podatne zespoły żniwne serii 600
- 2 — Sztywne zespoły żniwne
- 3 — Adaptery do kukurydzy

Aby zmienić rodzaj hedera w pamięci AHC należy:

1. Wejść do trybu diagnostycznego 32. Zostanie wyświetlony aktualny rodzaj hedera.
2. Przy kluczyku stacyjki w położeniu II i aktywnym przełączniku zabezpieczenia transportowego nacisnąć przycisk przywracania położenia pływającego (A) na dźwigni wielofunkcyjnej. AHC przewinie dostępne rodzaje hederów. Zwolnić przycisk przywracania położenia pływającego, gdy pojawi się wymagany rodzaj hedera.
3. Nacisnąć przycisk obrotów dmuchawy (B) na obrotomierzu, aby zapamiętać nowy rodzaj hedera.

WSKAZÓWKA: Poniżej zamieszczono opis procedury w punktach, z uwzględnieniem czynności wykonywanych przez operatora i reakcji układu. W wyświetlanych komunikatach „r” i „l” oznaczają odpowiednio „prawy” i „lewy” lub „podnoszenie” i „opuszczanie”.



Kolejne etapy procedury kalibracji hedera (seria 600)

Krok	Czynność	PRZEJŚĆ DO:
Przygotować heder do kalibracji.	Zamontować heder na kombajnie i upewnić się, że wiązka przewodów hedera jest połączona z główną wiązką kombajnu. Sprawdzić, czy czujniki wysokości hedera są gotowe do działania. Ustawić maszynę na twardym, poziomym podłożu.	PRZEJŚĆ DO kroku 1
1 — Wybrać tryb diagnostyczny	Obrotomierz słupka narożnego służy do wprowadzenia trybu diagnostycznego. Naciskając przycisk obrotomierza w górę/w dół, obrócić kluczyk w stacyjce i uruchomić kombajn. Obrotomierz powinien wyświetlić: - - dIA	TAK: PRZEJŚĆ DO kroku 2. NIE: Sprawdzić obrotomierz słupka narożnego.
2 — Wybrać AHC	Nacisnąć przycisk obrotomierza w górę/w dół, aby wyświetlić „AHC”. Obrotomierz powinien wyświetlić: - - AHC	TAK: PRZEJŚĆ DO kroku 3. NIE: PRZEJŚĆ DO procedury testu AHC nr 3
3 — Wejść do trybu kalibracji hedera.	Nacisnąć przycisk obrotów dmuchawy na obrotomierzu, aby uzyskać dostęp do trybu diagnostycznego „AHC”. Obrotomierz powinien wyświetlić: 0000 AHC Dwukrotnie nacisnąć przycisk obrotomierza w górę/w dół, aby uzyskać tryb 2. Obrotomierz powinien wyświetlić: 0002 AHC Nacisnąć przycisk obrotów dmuchawy na obrotomierzu, aby uzyskać tryb kalibracji hedera 30. Obrotomierz powinien wyświetlić: 0030 Hdr	TAK: PRZEJŚĆ DO kroku 4. NIE: Sprawdzić obrotomierz.
4 — Kalibracja układu wysokości i układu przywracania cięcia. Ustawić czujnik na „minimum”	Używając klawiszowego przełącznika podnoszenia/opuszczania na dźwigni wielofunkcyjnej, opuszczać heder, aż oprze się na podłożu. Prawa i lewa strona hedera powinna jednocześnie dotknąć podłoża. Nacisnąć przycisk obrotów dmuchawy na obrotomierzu. Obrotomierz powinien wyświetlić: 0030 H - d Nacisnąć przycisk przywracania wysokości na dźwigni wielofunkcyjnej. Obrotomierz powinien wyświetlić: 0030 H - U	TAK: PRZEJŚĆ DO kroku 5. NIE: Heder nie podnosi się lub nie opuszcza, sprawdzić hydraulikę. NIE: Wyświetlacz nie zmienia wskazania na „H-U”, upewnić się, że przełącznik klawiszowy podnoszenia/opuszczania jest w położeniu wyłączenia. Patrz procedura testu nr 8. NIE: Komunikat „E5X”, „E7X”, „E8X” lub „E9X” wskazuje błąd. Przejdź do procedury testu nr 32 NIE: Wyświetlacz nie zmienia wskazania z „r-d”. Przejdź do procedury testu nr 23

Krok	Czynność	PRZEJŚĆ DO:
5 — Ustawić czujnik na „maksimum”.	Używając przełącznika podnoszenia na dźwigni wielofunkcyjnej podnieść heder na pełną wysokość. Nacisnąć i przytrzymać przycisk przywracania wysokości na dźwigni wielofunkcyjnej. Obrotomierz powinien wyświetlić: 0030 EOC	TAK: PRZEJŚĆ DO kroku 6. NIE: Komunikat „E5X”, „E7X”, „E8X” lub „E9X” wskazuje błąd. PRZEJŚĆ DO: procedury testu nr 32.
6 — Wprowadzanie danych kalibracji hедера do pamięci AHC.	Nacisnąć przycisk obrotów dmuchawy na obrotomierzu, aby zapamiętać wszystkie wartości kalibracji. Jeśli podczas kalibracji nie wystąpiły błędy, zostaną wyświetlone następujące komunikaty: EOC E00 END Jeśli podczas kalibracji wystąpiły błędy, poprzednie wartości kalibracji są zachowywane i zostaną wyświetlone następujące komunikaty: EOC Err END	TAK: Kalibracja wykonana. PRZEJŚĆ DO kroku 7 NIE: Jeśli wystąpiły błędy, PRZEJŚĆ DO procedury testu 32.
7 — Powrót do normalnej pracy.	Kluczyk w stacyjce musi zostać przestawiony do położenia wyłączenia, aby sprowadzić AHC do trybu normalnego działania przy następnym uruchomieniu.	

AG,CO03622,2236 –53–04MAR02–2/2

Procedura kalibracji hederów sztywnych (seria 600)

Czujnik ciśnienia jest kalibrowany w ramach procedury kalibracji układu kopiowania dla uzyskania położenia pływającego hедера zamontowanego na kombajnie. Procedura kalibracji kopiowania musi być przeprowadzana po pierwszym zamontowaniu hедера, jeśli będzie używany system kopiowania terenu.

Poniżej zamieszczono opis procedury w punktach, z uwzględnieniem czynności wykonywanych przez operatora i reakcji układu.

Ciąg dalszy na następnej stronie

MB03730,00002BB –53–19NOV02–1/3

Krok	Czynność	PRZEJŚĆ DO:
Przygotować heder do kalibracji.	Przyłączyć heder do kombajnu. Ustawić maszynę na twardym, poziomym podłożu.	PRZEJŚĆ DO kroku 1.
1 - Wybrać tryb diagnostyczny	Obrotomierz słupka narożnego służy do wprowadzenia trybu diagnostycznego. Naciskając przycisk obrotomierza w górę/w dół, obrócić kluczyk w stacyjce w położenie rozruchu i uruchomić kombajn. Obrotomierz powinien wyświetlić: -- dIA	TAK: PRZEJŚĆ DO kroku 2. NIE: Sprawdzić obrotomierz słupka narożnego.
2 - Wybrać AHC	Nacisnąć przycisk obrotomierza w górę/w dół, aby wyświetlić „AHC”. Obrotomierz powinien wyświetlić: -- AHC	TAK: PRZEJŚĆ DO kroku 3. NIE: PRZEJŚĆ DO procedury testu AHC nr 3.
3 - Wejść do trybu kalibracji położenia pływającego.	Nacisnąć przycisk obrotów dmuchawy na obrotomierzu, aby uzyskać dostęp do trybu diagnostycznego „AHC”. Obrotomierz powinien wyświetlić: 0000 AHC Dwukrotnie nacisnąć przycisk obrotomierza w górę/w dół, aby uzyskać tryb 2. Obrotomierz powinien wyświetlić: 0002 AHC Nacisnąć przycisk obrotów dmuchawy na obrotomierzu, aby uzyskać tryb kalibracji hедера 30. Następnie nacisnąć przycisk w górę/w dół na obrotomierzu dla uzyskania trybu kalibracji położenia pływającego 31. Obrotomierz powinien wyświetlić: 0031 FLO	TAK: PRZEJŚĆ DO kroku 4. NIE: Sprawdzić obrotomierz.
4 - Kalibracja układu kopiowania.	Przy pomocy klawiszowego przełącznika podnoszenia/opuszczania na dźwigni wielofunkcyjnej opuścić heder tak, aby znalazł się na wysokości około 100 mm powyżej poziomu podłoża (heder nie może dotykać podłoża). Nacisnąć przycisk obrotów dmuchawy na obrotomierzu. Obrotomierz powinien wyświetlić: 0031 HFL Nacisnąć przycisk przywracania położenia pływającego na dźwigni wielofunkcyjnej. Obrotomierz powinien wyświetlić: 0031 EOC	TAK: PRZEJŚĆ DO kroku 5. NIE: Heder nie podnosi się lub nie opuszcza, sprawdzić hydraulikę. NIE: Wyświetlacz nie zmienia wskazania na „HFL”, upewnić się, że przełącznik klawiszowy podnoszenia/opuszczania jest w położeniu wyłączenia. Patrz procedura testu nr 8. NIE: Komunikat „E5X” lub „E39” wskazuje błąd. PRZEJŚĆ DO procedury testu nr 37. NIE: Wyświetlacz nie zmienia wskazania z „HFL”. PRZEJŚĆ DO procedury testu nr 23.

Krok	Czynność	PRZEJŚĆ DO:
5 - Wprowadzanie danych kalibracji hedera do pamięci AHC.	Nacisnąć przycisk obrotów dmuchawy na obrotomierzu, aby zapamiętać wszystkie wartości kalibracji. Jeśli podczas kalibracji nie wystąpiły błędy, zostaną wyświetlone następujące komunikaty: EOC E00 END Jeśli podczas kalibracji wystąpiły błędy, poprzednie wartości kalibracji są zachowywane i zostaną wyświetlone następujące komunikaty: EOC Err END	TAK: Kalibracja wykonana. PRZEJŚĆ DO kroku 6 . NIE: Jeśli wystąpiły błędy, PRZEJŚĆ DO procedury testu 37 .
6 - Powrót do normalnej pracy.	Kluczyk w stacyjce musi zostać przestawiony do położenia wyłączenia, aby sprowadzić AHC do trybu normalnego działania przy następnym uruchomieniu.	

MB03730,00002BB -53-19NOV02-3/3

Kody błędów kalibracji AHC (seria 600)

WSKAZÓWKA: Numery kodów błędów występujących podczas kalibracji są pogrupowane i przypisane podzespołom układu, zgodnie z tabelą. Każdy kod błędu opisuje indywidualny problem powstały w trakcie kalibracji. Działanie korygujące może zawierać odniesienie do innych procedur testu, jak podano.

Kod błędu	Podzespół układu
E02	Kalibracja
E11 - E14	Nastawianie wysokości
E21 - E24	Nastawianie położenia pływającego
E39	Czujnik ciśnienia
E51 - E56	Czujnik kąta przenośnika pochyłego
E71 - E76	Lewy czujnik wysokości
E81 - E86	Prawy czujnik wysokości
E91 - E96	Czujnik wysokości hedera podatnego

Ciąg dalszy na następnej stronie

MB03730,0000347 -53-04FEB02-1/3

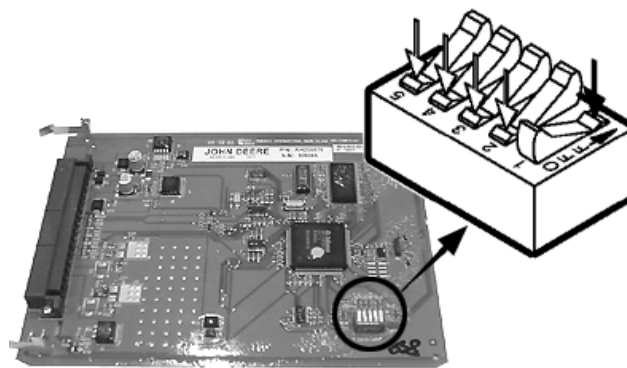
KOD BŁĘDU	OPIS BŁĘDU	DZIAŁANIE NAPRAWCZE
E02	Ten rodzaj hedera nie podlega kalibracji	Sprawdzić rodzaj hedera, tryb nr 32.
E11	Napięcie potencjometru nastawiania wysokości poniżej 0,5 V.	Przejdź do procedury testu nr 10
E12	Napięcie potencjometru nastawiania wysokości powyżej 4,5 V.	Przejdź do procedury testu nr 10
E13	Napięcie potencjometru nastawiania wysokości zmienia się w niewłaściwym kierunku.	Powtórzyć kalibrację przesuwając potencjometr w sposób stały w odpowiednim kierunku. Jeśli błąd się powtórzy, przejdź do procedury testu nr 10.
E14	Zakres napięcia potencjometru nastawiania wysokości poniżej 2,0 V.	Przejdź do procedury testu nr 10
E21	Napięcie potencjometru nastawiania położenia pływającego poniżej 0,5 V.	Przejdź do procedury testu nr 11
E22	Napięcie potencjometru nastawiania położenia pływającego powyżej 4,5 V.	Przejdź do procedury testu nr 11
E23	Napięcie potencjometru nastawiania położenia pływającego zmienia się w niewłaściwym kierunku.	Powtórzyć kalibrację przesuwając potencjometr w sposób stały w odpowiednim kierunku. Jeśli błąd się powtórzy, przejdź do procedury testu nr 11.
E24	Zakres napięcia potencjometru nastawiania położenia pływającego poniżej 2,0 V.	Przejdź do procedury testu nr 11
E39	Napięcie czujnika ciśnienia poniżej 1,0 V (30 bar).	Przejdź do procedury testu nr 16
E51	Napięcie potencjometru kąta przenośnika pochylego poniżej 0,25 V.	Przejdź do procedury testu nr 13
E52	Napięcie potencjometru kąta przenośnika pochylego powyżej 4,75 V.	Przejdź do procedury testu nr 13
E53	Napięcie potencjometru kąta przenośnika pochylego zmienia się w niewłaściwym kierunku.	Powtórzyć kalibrację przesuwając przenośnik pochyley w sposób stały w odpowiednim kierunku. Jeśli błąd się powtórzy, przejdź do procedury testu nr 13.
E54	Zakres napięcia potencjometru kąta przenośnika pochylego poniżej 2,0 V.	Przejdź do procedury testu nr 13
E55	Dolne napięcie potencjometru kąta przenośnika pochylego powyżej 2,5 V.	Przejdź do procedury testu nr 13
E56	Górne napięcie potencjometru kąta przenośnika pochylego poniżej 2,5 V.	Przejdź do procedury testu nr 13
E71	Napięcie lewego czujnika wysokości poniżej 0,25 V.	Przejdź do procedury testu nr 14
E72	Napięcie lewego czujnika wysokości powyżej 4,75 V.	Przejdź do procedury testu nr 14
E73	Napięcie lewego czujnika wysokości zmienia się w niewłaściwym kierunku.	Powtórzyć kalibrację. Jeśli błąd się powtórzy, przejdź do procedury testu nr 14.
E74	Zakres napięcia lewego czujnika wysokości poniżej 2,0 V.	Przejdź do procedury testu nr 14
E75	Dolne napięcie lewego czujnika wysokości powyżej 2,5 V.	Przejdź do procedury testu nr 14

KOD BŁĘDU	OPIS BŁĘDU	DZIAŁANIE NAPRAWCZE
E76	Górne napięcie lewego czujnika wysokości poniżej 2,5 V.	Przejdź do procedury testu nr 14
E81	Napięcie prawego czujnika wysokości poniżej 0,25 V.	Przejdź do procedury testu nr 15
E82	Napięcie prawego czujnika wysokości powyżej 4,75 V.	Przejdź do procedury testu nr 15
E83	Napięcie prawego czujnika wysokości zmienia się w niewłaściwym kierunku.	Powtórzyć kalibrację. Jeśli błąd się powtórzy, przejdź do procedury testu nr 15.
E84	Zakres napięcia prawego czujnika wysokości poniżej 2,0 V.	Przejdź do procedury testu nr 15
E85	Dolne napięcie prawego czujnika wysokości powyżej 2,5 V.	Przejdź do procedury testu nr 15
E86	Górne napięcie prawego czujnika wysokości poniżej 2,5 V.	Przejdź do procedury testu nr 15
E91	Napięcie czujnika wysokości zespołu podatnego poniżej 0,25 V.	Przejdź do procedury testu nr 21
E92	Napięcie czujnika wysokości zespołu podatnego powyżej 4,75 V.	Przejdź do procedury testu nr 21
E93	Napięcie czujnika wysokości zespołu podatnego zmienia się w niewłaściwym kierunku.	Powtórzyć kalibrację. Jeśli błąd się powtórzy, przejdź do procedury testu nr 21.
E94	Zakres napięcia czujnika wysokości zespołu podatnego poniżej 2,0 V.	Przejdź do procedury testu nr 21
E95	Dolne napięcie czujnika wysokości zespołu podatnego powyżej 2,5 V.	Przejdź do procedury testu nr 21
E96	Górne napięcie czujnika wysokości zespołu podatnego poniżej 2,5 V.	Przejdź do procedury testu nr 21

MB03730,0000347 -53-04FEB02-3/3

Przełączniki na płycie sterowania obrotami nagarniacza

Przełącznik 1 w położeniu włączenia, przełączniki 2-5 odpowiednio do promienia opon.



CQ216530 -UN-12NOV02

Przednie opony	Promień toczny opony	S1	S2	S3	S4	S5
28.1-26 (750/65 R26)	756	WYŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WYŁĄCZONY	WYŁĄCZONY	WYŁĄCZONY
18.4-30 R1 10L	741	WYŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WYŁĄCZONY	WYŁĄCZONY	WYŁĄCZONY
18.4-30 R1 12L	741	WYŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WYŁĄCZONY	WYŁĄCZONY	WYŁĄCZONY
24.5-32	849	WYŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WYŁĄCZONY
620/75R 30 (Radial)	810	WYŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WYŁĄCZONY	WYŁĄCZONY
(650/75 R32)	863	WYŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WYŁĄCZONY
28.1/18-26 R1 14L	761	WYŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WYŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WYŁĄCZONY
28L26 R1 12L	767	WYŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WYŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WYŁĄCZONY
23.1/18-26 R2 10L	780	WYŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WYŁĄCZONY	WYŁĄCZONY
23.1/18-30	804	WYŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WYŁĄCZONY	WYŁĄCZONY
800/65R 32 (Radial)	861	WYŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WYŁĄCZONY
30.5L32 R1	857	WYŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WYŁĄCZONY
STALOWA GAŚNIENICA	315	WYŁĄCZONY	WYŁĄCZONY	WYŁĄCZONY	WYŁĄCZONY	WYŁĄCZONY

AG,CO03622,2238 -53-12NOV02-1/1

Kody błędów, płyta sterowania obrotami nagarniacza

0 — Dioda luminescencyjna wygaszona

X — Dioda luminescencyjna zapalona

Ciąg dalszy na następnej stronie

AG,CO03622,2240 -53-05NOV02-1/3

WAŻNE: Jeśli nie jest podane rozwiązanie problemu lub niemożliwe jest jego usunięcie, skontaktować się z dealerem John Deere.

Kod błędu	Problem	Rozwiązanie
A—0 B—0 C—0 D—0	Brak napięcia	Sprawdzić bezpiecznik (F36)
A—X B—0 C—0 D—0	Brak sygnału prędkości jazdy	Sprawdzić zespół nadajnika przy 3-biegowej przekładni
A—0 B—X C—0 D—0	Sygnał prędkości jazdy poza zakresem działania	Patrz „Zakres działania układu sterowania obrotami nagarniacza” w rozdziale „Elementy sterownicze i przyrządy”
A—X B—X C—0 D—0	Brak sygnału obrotów nagarniacza	Sprawdzić zespół nadajnika przy zespole żniwnym
A—X B—0 C—X D—0	Błąd przełącznika sterowania obrotami nagarniacza „Bit 1”	
A—X B—0 C—X D—0	Błąd przełącznika sterowania obrotami nagarniacza „Bit 2”	
A—X B—X C—X D—0	Błąd przełącznika sterowania obrotami nagarniacza „Bit 4”	
A—0 B—0 C—0 D—X	Błąd przełącznika sterowania obrotami nagarniacza „Bit 8”	
A—X B—0 C—0 D—X	Opcja A, wyjście elektryczne 1 połączone z masą	
A—X B—X C—0 D—X	Nagarniacz nie przyspiesza	
A—0 B—0 C—X D—X	Przełącznik sterowania obrotami nagarniacza nie jest w położeniu diagnostycznym	Patrz „Przełącznik sterowania obrotami nagarniacza” w rozdziale „Elementy sterownicze i przyrządy”

Obsługa — układ elektryczny

A—0 B—X C—X D—X	Usterka nie znaleziona	
A—X B—X C—X D—X	Rozłączone wszystkie styki przełącznika sterowania obrotami nagarniacza	

AG,CO03622,2240 -53-05NOV02-3/3

Obsługa — układ hydrauliczny

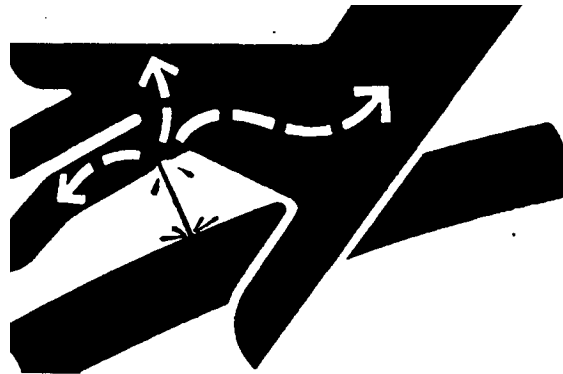
Unikać płynów pod wysokim ciśnieniem

Płyn wydostający się pod wysokim ciśnieniem może wnikać w skórę, powodując poważne obrażenia ciała.

Unikać niebezpieczeństwa poprzez uwolnienie ciśnienia przed odłączeniem przewodów hydraulicznych lub innych. Dociągać wszystkie połączenia przed włączeniem ciśnienia.

Sprawdzać przecieki przy pomocy kawałka kartonu. Chronić ręce i ciało przed płynami pod wysokim ciśnieniem.

Jeśli wydarzy się wypadek, natychmiast zgłosić się do lekarza. Każdy płyn wstrzyknięty pod skórę musi być chirurgicznie usunięty w ciągu kilku godzin, w przeciwnym razie może wystąpić zakażenie. Lekarze nie zaznajomieni z tego typu przypadkami powinni odnieść się do źródeł wiedzy medycznej.



X9811 –UN–23AUG88

DX,FLUID –53–05FEB02–1/1

Opis układu hydraulicznego

Maszyna jest wyposażona w układ hydrauliczny z otwartym przepływem w położeniu neutralnym, tzn. przy stałych obrotach silnika pompa hydrauliczna ma stałą wydajność.

Pompa hydrauliczna jest pompą potrójną:

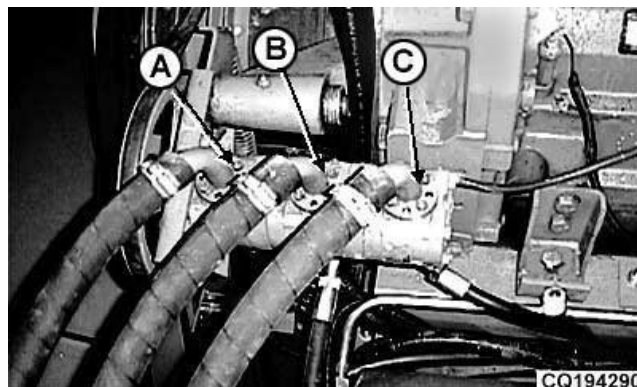
- Pompa (A) o wydajności 28,6 l/min (7.55 gpm)
- Pompa (B) o wydajności 28,6 l/min (7.55 gpm)
- Pompa (C) o wydajności 10,6 l/min (2.80 gpm)

Przy braku zapotrzebowania na olej pod ciśnieniem, zawory ciśnieniowe kierują olej (bezciśnieniowo) z powrotem do zbiornika.

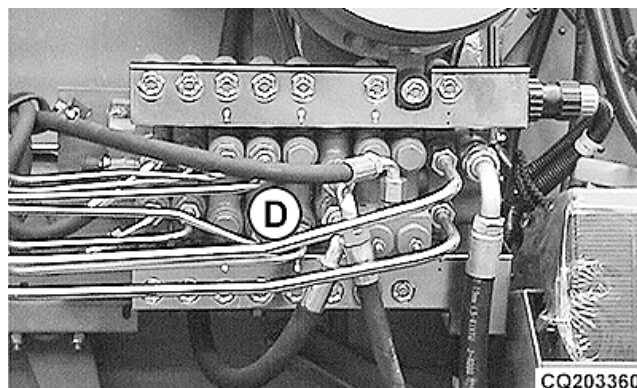
Główny blok zaworów hydraulicznych (D) jest umieszczony po lewej stronie kombajnu, w pobliżu akumulatora.

Drugi blok zaworów hydraulicznych (E) znajduje się w odległości kilku cali ponad głównym blokiem zaworów hydraulicznych (D).

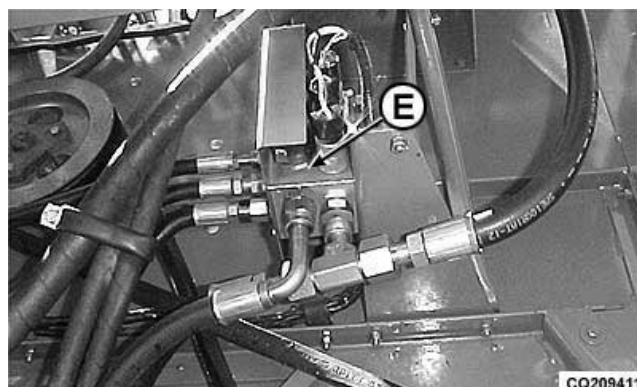
- A—Pompa (układ hydrauliczny)
- B—Pompa (napęd nagarniacza)
- C—Pompa (układ kierowniczy)
- D—Główny blok zaworów hydraulicznych
- E—Drugi blok zaworów hydraulicznych



—UN-09DEC09
CQ194290



—UN-21MAR01
CQ203360



—UN-27OCT01
CQ209411

Ciśnieniowe zawory przelewowe

WAŻNE: Obsługę ciśnieniowych zaworów przelewowych zlecać tylko dealerowi John Deere.

Główny blok zaworów hydraulicznych jest wyposażony w cztery zawory przelewowe, które zostały fabrycznie sprawdzone i wyregulowane.

Drugi blok zaworów hydraulicznych jest sterowany poprzez zawór przelewowy (B) głównego bloku zaworów.

— Zawór przelewowy (A) ogranicza maksymalne ciśnienie w układzie przy opuszczaniu zespołu żniwnego do 7000 kPa (70 bar; 1019 psi).

— Zawór przelewowy (B) ogranicza ciśnienie układu w drugim obwodzie do 12000 kPa (120 bar; 1747 psi).

Drugi obwód obejmuje następujące funkcje:

- ☐ Podnoszenie nagarniacza
- ☐ Przesuwanie nagarniacza do przodu/do tyłu
- ☐ Wychylanie ślimaka wyładowczego.
- ☐ Przekładnia bezstopniowa bębna młócającego
- ☐ Układ poprzecznego przechylania zespołu żniwnego

— Zawór przelewowy (C) ogranicza ciśnienie układu w głównym obwodzie do 19500 kPa (195 bar; 2830 psi).

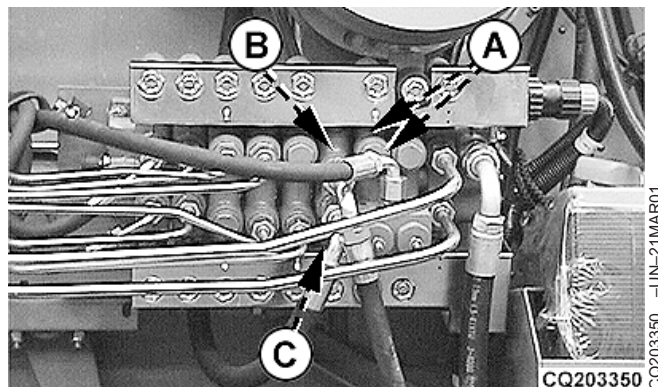
Główny obwód obejmuje następujące funkcje:

- ☐ Napęd zwrotny zespołu żniwnego
- ☐ Opuszczanie/podnoszenie hedera

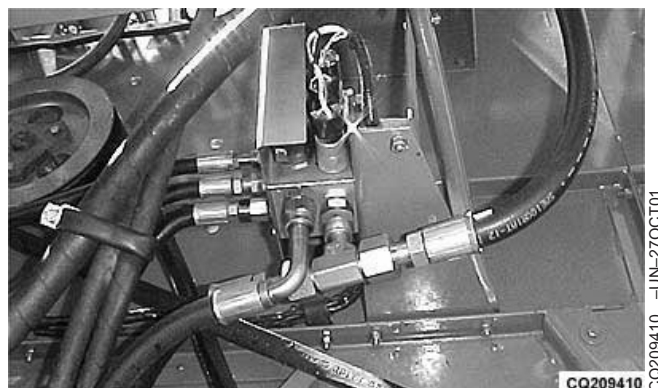
Następujące funkcje są sterowane poprzez drugi blok zaworów hydraulicznych:

- ☐ Napęd młocarni
- ☐ Napęd ślimaka wyładowczego
- ☐ Napęd hedera

Jeśli nie można podnieść hedera na wymaganą wysokość, może to oznaczać uszkodzenie odpowiedniego zaworu przelewowego. W przypadku pojawienia się tego typu niesprawności, skontaktować się z dealerem John Deere.



Główny blok zaworów hydraulicznych



Drugi blok zaworów hydraulicznych

Funkcje zaworów w bloku

Główny blok zaworów hydraulicznych steruje 6, 7 lub 8 funkcjami kombajnu poprzez indywidualne moduły (zawory), w zależności od konfiguracji i modelu kombajnu:

— 1450/1550 (bez przechylania poprzecznego i bez układu przesuwania nagarniacza do przodu/do tyłu) = 6 funkcji

— CWS 1450 (bez przechylania poprzecznego) = 7 funkcji

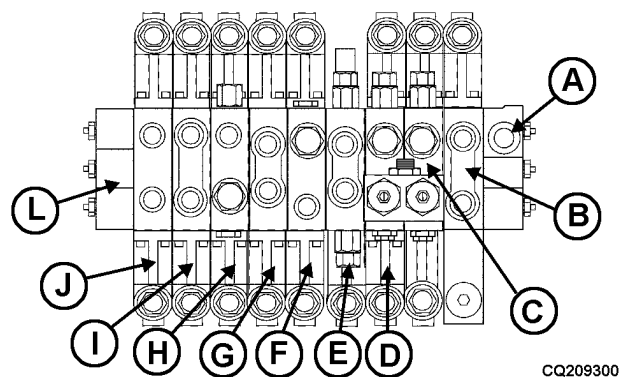
— 1450 z przechylaniem poprzecznym = 8 funkcji

— CWS 1550 (bez przechylania poprzecznego) = 7 funkcji

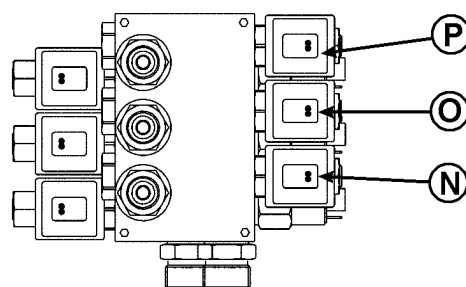
— 1550 z przechylaniem poprzecznym = 8 funkcji

Drugi blok zaworów hydraulicznych steruje trzema funkcjami kombajnu.

WSKAZÓWKA: Szczegółowe zestawienie elektrozaworów podano w rozdziale „Obsługa — układ elektryczny”.



Główny blok zaworów hydraulicznych



Drugi blok zaworów hydraulicznych

- A—Powrót do zbiornika
- B—Hydrauliczny napęd zwrotny
- C—DIAL-A-MATIC (automatyczne sterowanie wysokością hedera)
- D—Opuszczanie/podnoszenie hedera (ręczne)
- E—Przyłącze wejściowe i dzielnik przepływu
- F—Podnoszenie nagarniacza
- G—Przesuwanie nagarniacza do przodu/do tyłu
- H—Przekładnia bezstopniowa bębna młóścącego
- I—Poprzeczne przechylanie hedera
- J—Wychylanie ślimaka wyładowczego
- L—Blok przyłączy kontroli ciśnienia
- N—Napęd zespołu żniwnego
- O—Napęd młocarni
- P—Napęd ślimaka wyładowczego

Regulacja prędkości podnoszenia i opuszczania zespołu żniwnego

Regulacja prędkości wolnego podnoszenia

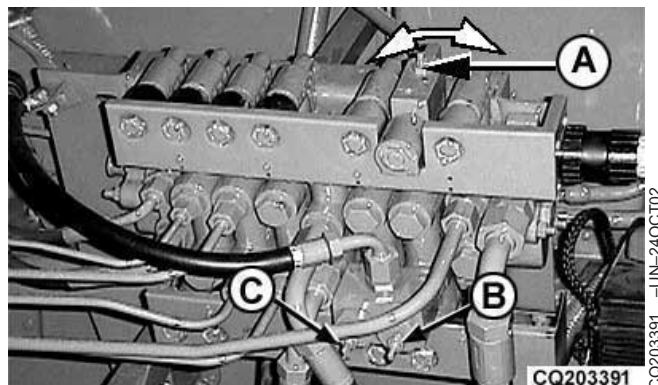
Tę regulację wykonuje się przy pomocy śruby (A), znajdującej się na głównym bloku zaworów hydraulicznych.

— Obrócenie śruby w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara powoduje zmniejszenie prędkości.

— Obrócenie śruby w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara powoduje zwiększenie prędkości.

Fabrycznie śruba jest ustawiona na średnią prędkość (nie wysoką ani nie niską).

Regulację **wolnego i szybkiego opuszczania** przeprowadza się w taki sam sposób przy pomocy odpowiednich zaworów (B) i (C).



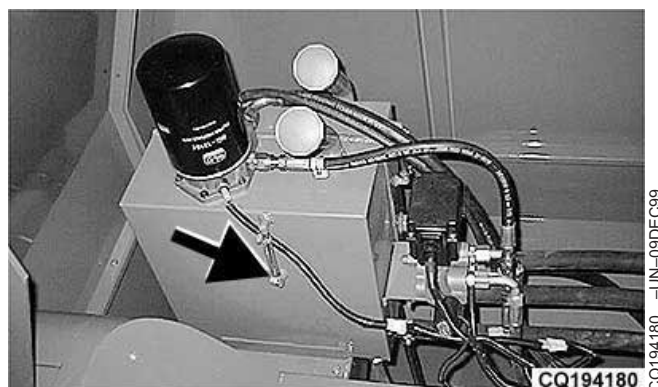
A—Regulacja prędkości wolnego podnoszenia
B—Regulacja prędkości wolnego opuszczania
C—Regulacja prędkości szybkiego opuszczania

MB03730,000001D -53-24OCT02-1/1

Poziom oleju w zbiorniku układu hydraulicznego

Sprawdzać okresowo poziom oleju hydraulicznego w zbiorniku. W razie potrzeby, dolać zalecany olej (patrz rozdział: „Paliwo, środki smarne i płyn chłodzący“).

WSKAZÓWKA: *Przed sprawdzeniem poziomu, opuścić zespół żniwny na podłoże, ustawić ślimak wyładowczy w pozycji transportowej i opuścić nagarniacz.*



AG.CO03622,2266 -53-17MAY02-1/1

Wymiana oleju hydraulicznego i filtra

Wymienić filtr oleju hydraulicznego:

- ☐ Odpowiednio do okresów międzyobsługowych podanych w rozdziale „Schematy smarowania, obsługa okresowa”.
- ☐ Gdy świeci się kontrolka filtra oleju hydraulicznego.

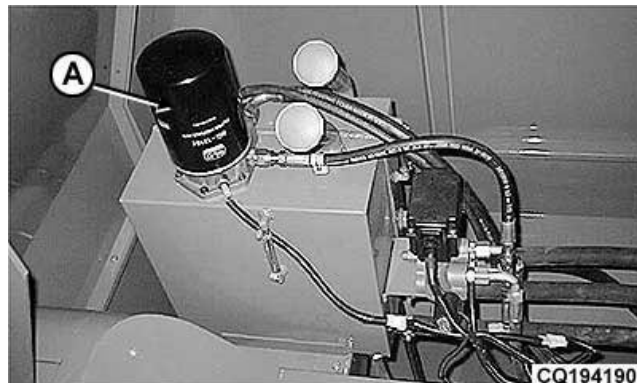
WAŻNE: Przy montażu filtra bezwzględnie przestrzegać czystości.

Poluzować i wyjąć filtr (A).

Pozbyć się filtra w prawidłowy sposób i wymienić na oryginalny filtr John Deere.

- Pokryć warstwą oleju powierzchnię uszczelnienia.
- Dokręcić ręcznie wkład filtra (A), aż pierścień uszczelniający dotknie powierzchni przylegania w obudowie filtra i wtedy wykonać dodatkowo 3/4 do 1-1/4 obrotu. Nie przeciągać.
- Uruchomić silnik i sprawdzić, czy nie ma przecieków.

W razie potrzeby dociągnąć.



CQ194190 —UN—09DEC09

AG,CO03622.2267 —53—28MAY02—1/1

Spuszczanie oleju z układu hydraulicznego

Podczas wymiany oleju układ hydrauliczny musi być całkowicie opróżniony.

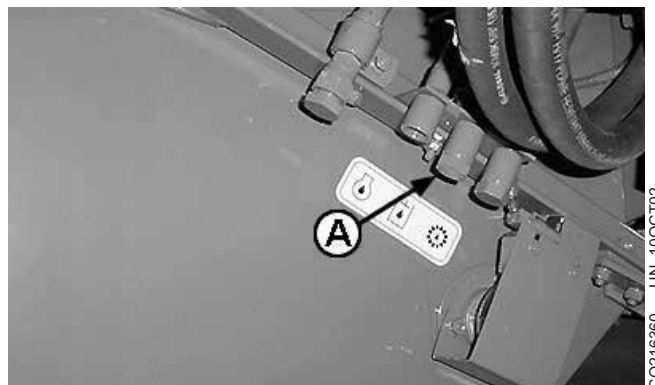
1. Opuścić heder na podłoże, opuścić całkowicie nagarniacz i ustawić ślimak wyładowczy w pozycji transportowej (złożony).
2. Odkręcić korek spustowy (A) zbiornika hydraulicznego i spuścić olej do odpowiedniego pojemnika.

WSKAZÓWKA: Korek spustowy (A) zbiornika hydraulicznego znajduje się poniżej zbiornika paliwa po prawej stronie kombajnu.

3. Odłączyć przewody od wszystkich siłowników hydraulicznych, przewód powrotny i przewody układu napędu nagarniacza od zaworu regulacyjnego. Umożliwić odpływ oleju w tych punktach.

WSKAZÓWKA: Przed odłączeniem przewodów dokładnie oczyścić połączenia.

4. Po całkowitym spuszczeniu oleju, ponownie skręcić wszystkie połączenia i zainstalować korek spustowy (A) zbiornika.



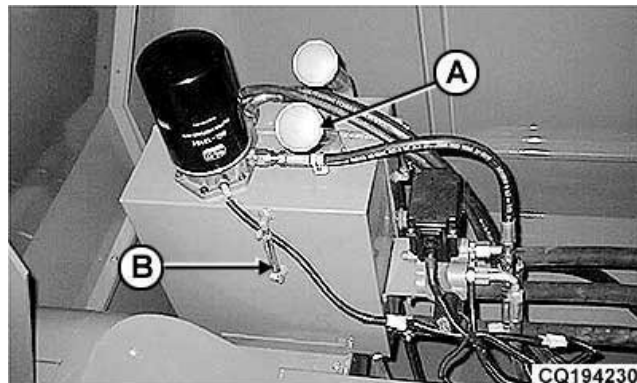
CO216360 -UN-10OCT02

AG.CO03622,2268 -53-11OCT02-1/1

Napełnianie układu hydraulicznego

WSKAZÓWKA: Zawsze używać określonego oleju (patrz rozdział „Paliwo, środki smarne i płyn chłodzący”). Przed nalaniem świeżego oleju dokładnie oczyścić powierzchnię wokół szyjki wlewu.

1. Wlać świeży olej hydrauliczny poprzez wlew (A) do poziomu środka wizjera (B).
2. Uruchomić silnik i poczekać 15 sekund. Następnie kilkakrotnie obrócić kołem kierowniczym w obu kierunkach, aby usunąć powietrze.
3. Kilkakrotnie uruchomić sterowanie podnoszeniem hедера, podnoszeniem nagarniacza i napędem ślimaka wyładowczego w obu kierunkach.
4. Włączyć zespół młócający i heder i kilkakrotnie zmienić obroty bębna.
5. Sprawdzić szczelność wszystkich przewodów i połączeń. Przestrzegać zasad bezpieczeństwa.
6. Przy opuszczonym hederze i nagarniaczu oraz ślimaku wyładowczym w transportowym położeniu dolewać olej do zbiornika, aż zostanie osiągnięty właściwy poziom.



—UN-09DEC09
CQ194230

AG,CO03622,2269 —53-30SEP02-1/1

Odpowietrzanie układu podnoszenia i opuszczania nagarniacza

Jeżeli przewody siłownika nagarniacza zostały odłączone lub nagarniacz nie jest wypoziomowany, należy usunąć powietrze zgromadzone w obwodzie i siłownikach.

Aby usunąć powietrze, poluzować górny korek spustowy (A) lewego siłownika nagarniacza. Następnie podnieść nagarniacz. Gdy olej wypływający na zewnątrz będzie pozbawiony pęcherzyków powietrza, zakręcić korek spustowy.



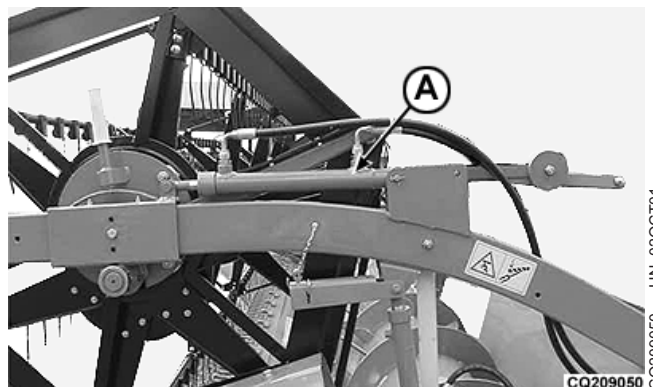
—UN-04APR96
ZCQF6671

AG,CO03622,2270 —53-15MAR02-1/1

Odpowietrzanie obwodu hydraulicznego przesuwania nagarniacza do przodu/do tyłu

Aby odpowietrzyć siłowniki (A) wysuwania i cofania nagarniacza należy postępować wg poniższej procedury:

- Wysunąć siłowniki do przodu i utrzymać w tym położeniu przez 15 sekund.
- Cofnąć siłowniki do tyłu i utrzymać w tym położeniu przez 15 sekund.
- Siłowniki zostaną odpowietrzone automatycznie po dwu- lub trzykrotnym powtórzeniu tej procedury.



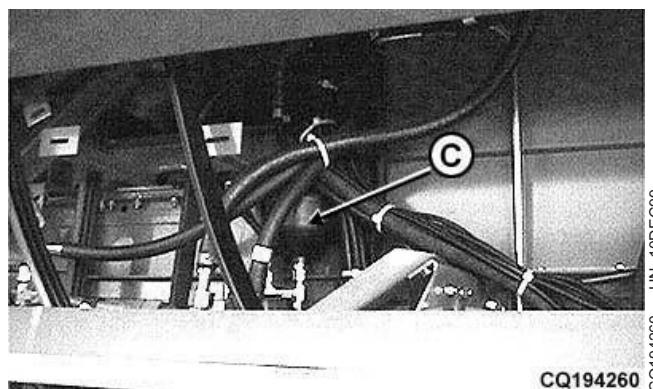
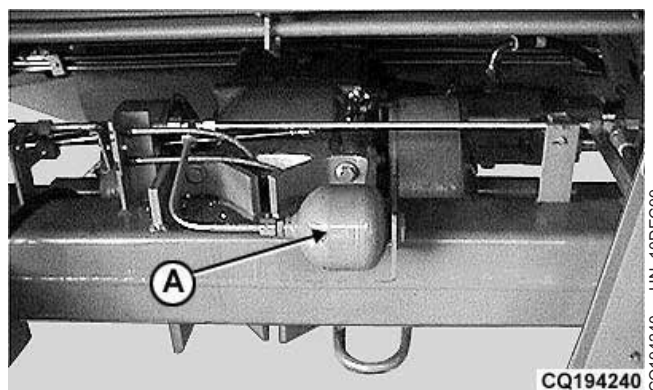
MB03730,00001EB -53-15MAR02-1/1

Akumulatory



UWAGA: W razie potrzeby zlecić dealerowi John Deere wymianę akumulatorów.

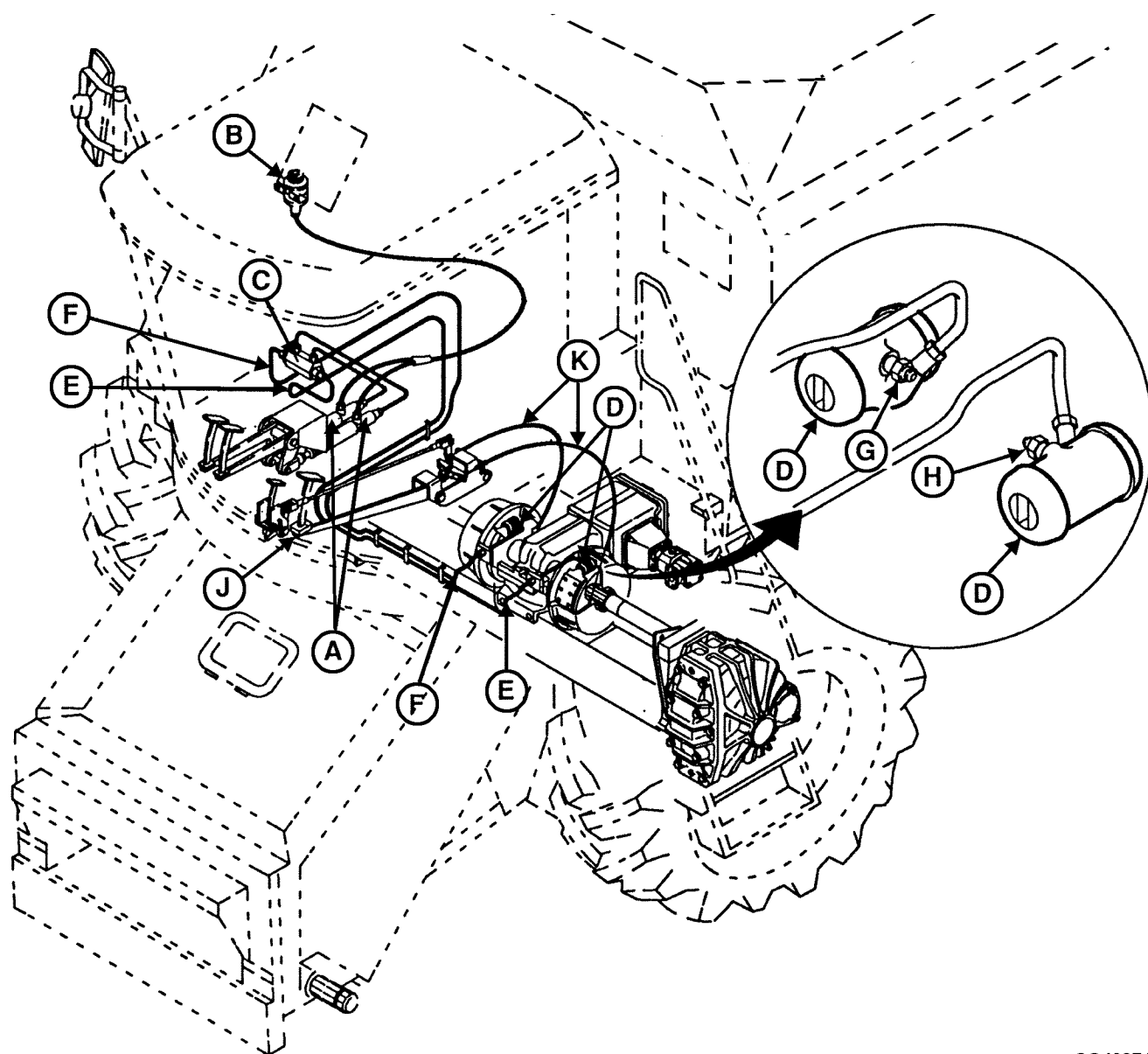
- A—Akumulator układu podnoszenia hedera
C—Akumulator napędu młocarni i rozdrabniacza słomy



AG,CO03622,2271 -53-15MAR02-1/1

Obsługa - napęd układu jezdnego i hamulce

Układ hamowania



CQ193740

CQ193740 -UN-29NOV99

A—Pompa hamulcowa (2 x)
B—Zbiornik płynu hamulcowego
C—Zawór wyrównawczy

D—Cylinder hamulcowy (2 x)
E—Lewy przewód hamulcowy
F—Prawy przewód hamulcowy
G—Prawa śruba odpowietrzająca

H—Lewa śruba odpowietrzająca
J—Zespół hamulca postojowego

K—Ciężno hamulca postojowego (2 x)

AG,CO03622,2250 -53-15MAR02-1/1

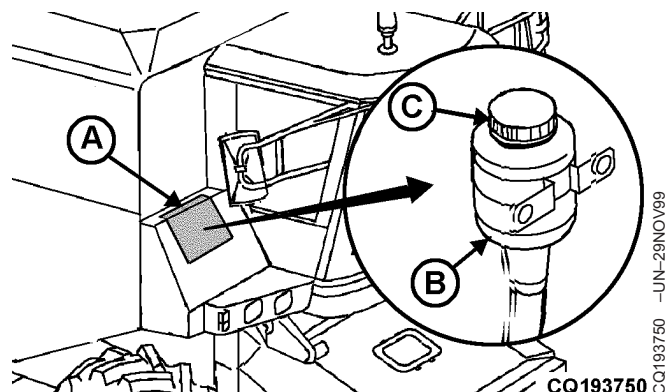
Zbiornik płynu hamulcowego

Zbiornik (B) jest zamontowany wewnątrz kombajnu, w pobliżu okna kontroli niedomłotów. Aby uzyskać dostęp do zbiornika, zdjąć okno kontrolne (A) i odkręcić korek (C) zbiornika.

Uzupełniać zbiornik tylko określonym płynem hamulcowym.

Sprawdzić poziom płynu po 200 godzinach pracy.

- A—Okno kontroli niedomłotów
- B—Zbiornik płynu hamulcowego
- C—Korek zbiornika



AG,CO03622,2251 -53-17MAY02-1/1

Regulacja hamulców nożnych



UWAGA: W razie przecieku lub niesprawności układu hamulcowego skontaktować się z dealerem John Deere.

Hamulce bębnowe są automatycznie regulowane przy uruchamianiu pedałów hamulca i nie wymagają dodatkowych regulacji.

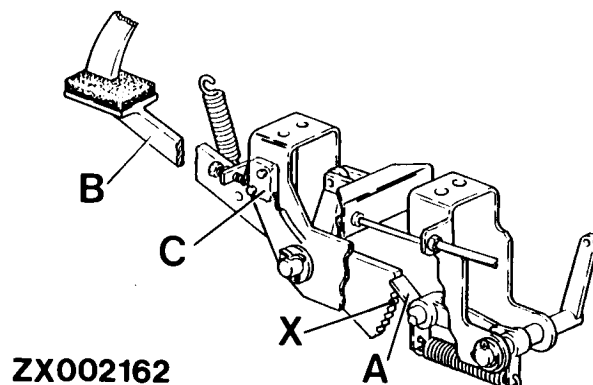
AG,CO03622,2252 -53-26NOV99-1/1

Hamulec postojowy

Regulacja podstawowa

Przy zwolnionym hamulcu postojowym zapadka (A) pedału (B) jest zazębiona z pierwszym zębem segmentu i pedał znajduje się przy podłodze kabiny. Maksymalny skok pedału nie powinien wykraczać poza położenie, odpowiadające zazębieniu zapadki z czwartym zębem (X) segmentu.

Przy zwolnionym hamulcu postojowym zostaje uaktywniony przełącznik (C) kontrolki przez śrubę nastawczą na pedale.

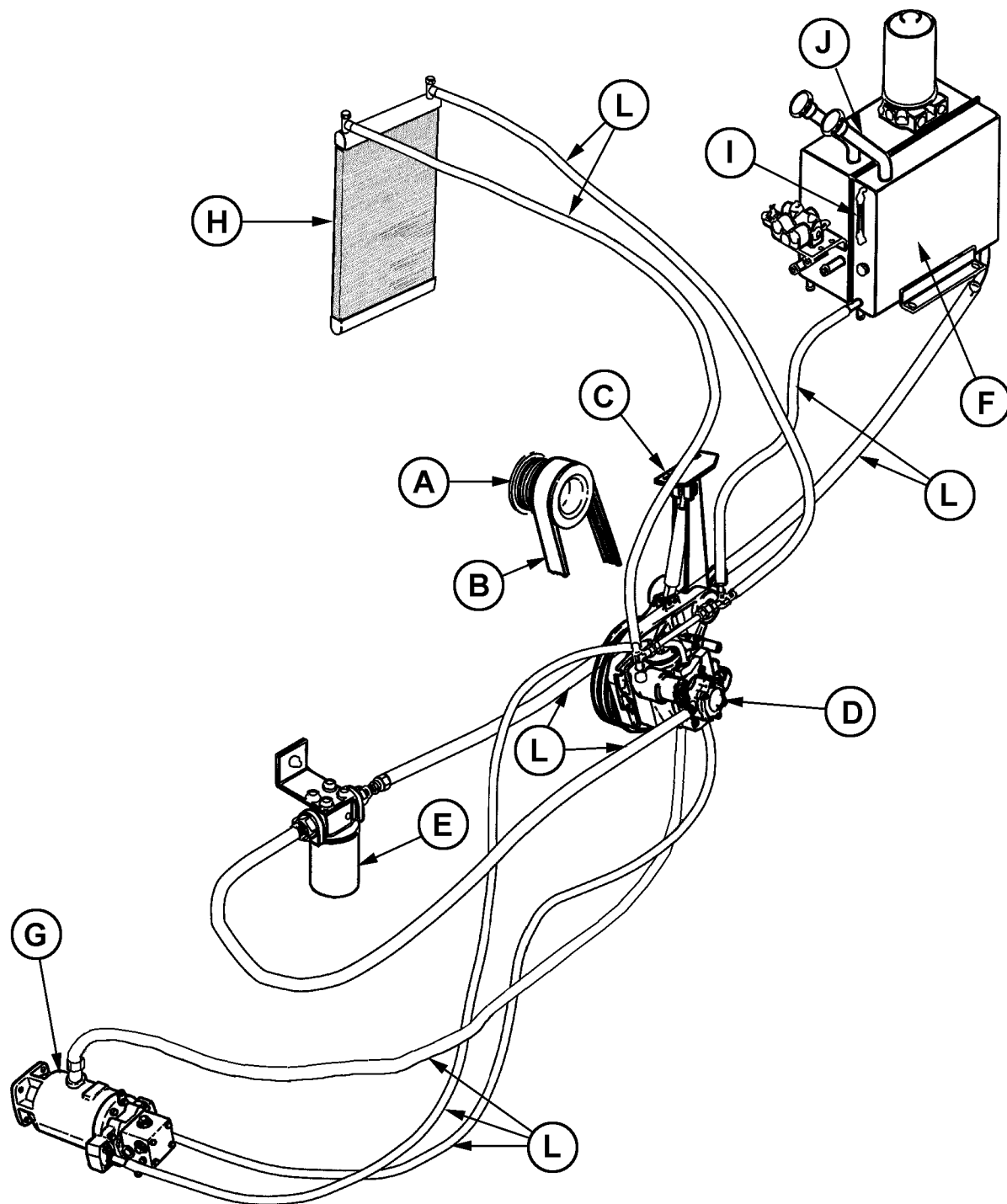


ZX002162

- A—Zapadka
- B—Pedał
- C—Przełącznik kontrolki
- X—Maksymalny skok pedału (czwarty ząb segmentu)

AG,CO03622,2253 -53-15MAR02-1/1

Elementy napędu hydrostatycznego (1450 i 1550)



CQ203320

CQ203320 -UN-21MAR01

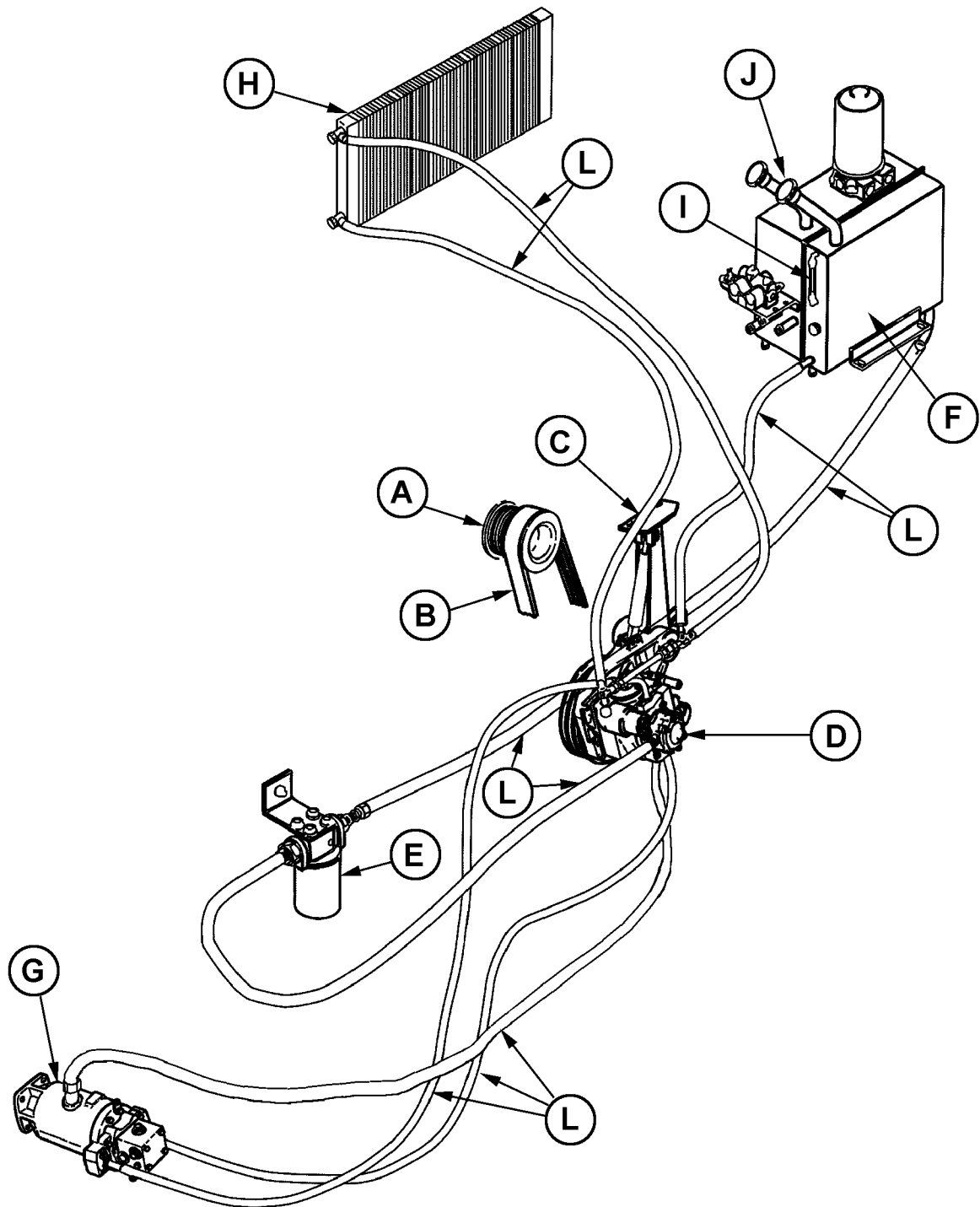
A—Przekaz mocy silnika
B—Pás wieloklinowy
C—Siłownik napinający

D—Pompa hydrostatyczna
E—Filtr oleju
F—Zbiornik oleju

G—Silnik hydrostatyczny
H—Chłodnica oleju
I—Wskaźnik poziomu

J—Szyjka wlewu oleju
L—Przewody

Elementy napędu hydrostatycznego (CWS 1450 i CWS 1550)



CQ203330

A—Przekaz mocy silnika
B—Pas wieloklinowy
C—Siłownik napinający

D—Pompa hydrostatyczna
E—Filtr oleju
F—Zbiornik oleju

G—Silnik hydrostatyczny
H—Chłodnica oleju
I—Wskaźnik poziomu

J—Szyjka wlewu oleju
L—Przewody

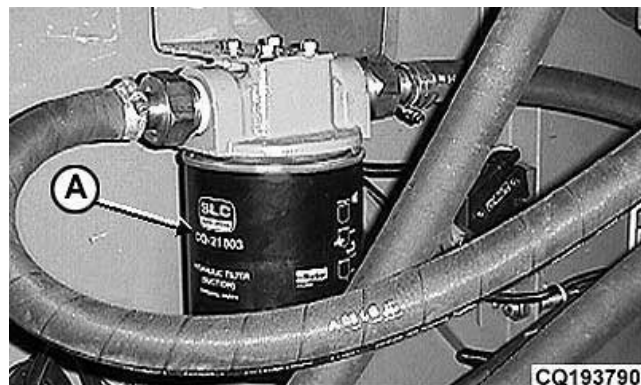
CQ203330 —UN-21MAR01

Wymiana oleju i filtra napędu hydrostatycznego

Wymieniać olej i filtr układu hydrostatycznego odpowiednio do okresów międzyobsługowych podanych w rozdziale „Schematy smarowania, obsługa okresowa”.

Wymiana filtra

WAŻNE: Przy montażu filtra bezwzględnie przestrzegać czystości. Założyć nowy filtr natychmiast po usunięciu zużytego.



Poluzować i wyjąć filtr.

Pozbyć się filtra w prawidłowy sposób i wymienić na oryginalny filtr John Deere.

Przy instalowaniu nowego filtra, postępować w poniżej opisany sposób:

- Posmarować powierzchnię uszczelnienia filtra olejem.
- Dokręcać ręcznie nowy wkład filtra do chwili, aż pierścień uszczelniający dotknie powierzchni przylegania, a następnie wykonać dalsze 3/4 do 1-1/4 obrotu. Nie przeciągać.
- Uruchomić silnik i sprawdzić czy nie ma przecieków. W razie potrzeby dociągnąć.
- Sprawdzić poziom oleju hydraulicznego i w razie potrzeby uzupełnić.

Wymiana oleju

Zawsze zlecać wymianę oleju dealerowi John Deere, jedynie on jest zaznajomiony z odpowiednimi procedurami.

WAŻNE: Zawsze używać określonego oleju (patrz rozdział „Paliwo, środki smarne i płyn chłodzący”).

AG,CO03622,2255 -53-28MAY02-1/1

Czyszczenie chłodnicy oleju

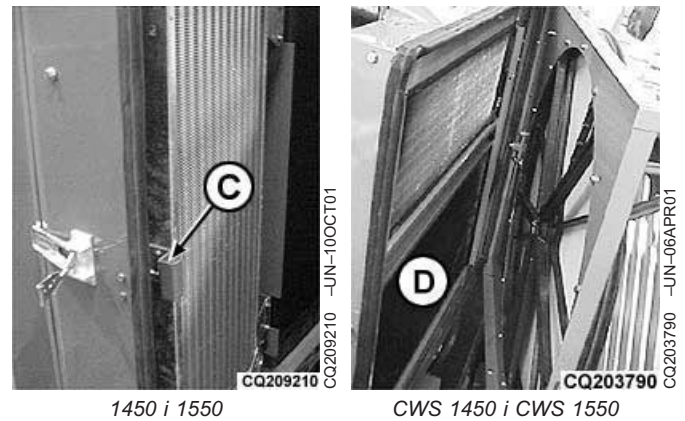
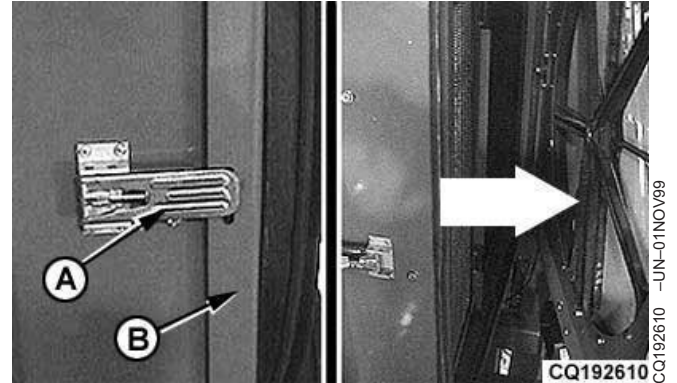


UWAGA: Przed czyszczeniem chłodnicy oleju wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk.

Pociągnąć zatrzask (A) i otworzyć drzwiczki osłony obrotowej (B).

Po pociągnięciu do góry zaczepu (C) można uzyskać dostęp do chłodnicy oleju (1450 i 1550).

Wolny dostęp do chłodnicy oleju (D) (CWS 1450 i CWS 1550).



AG,CO03622,2256 -53-15MAR02-1/1

Przekładnia

Wymienić olej po pierwszych 50 godzinach pracy.

Następnie wymieniać olej co 500 godzin pracy lub przed każdym sezonem żniwnym (co pierwsze nastąpi).

Sprawdzać poziom oleju co 250 godzin pracy.

WAŻNE: Zawsze używać określonego oleju.

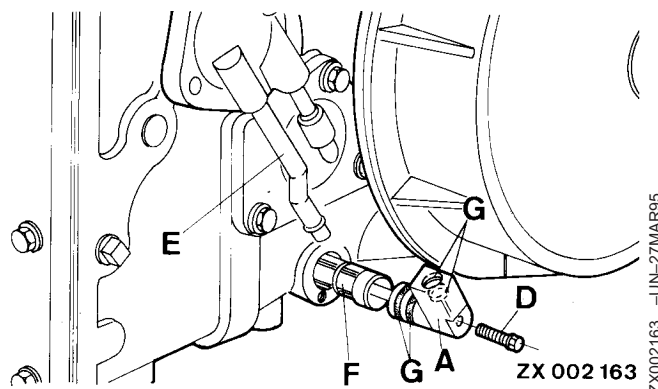
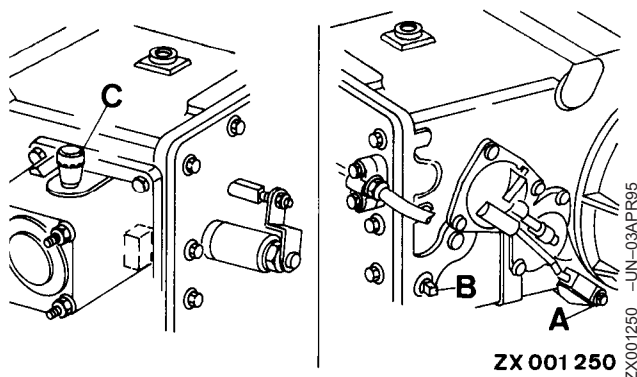
Wymiana oleju

Odkręcić sześciokątną śrubę (D).

Odkręcić korek spustowy (A) z obudowy przekładni i zdjąć przewód (E).

Sprawdzić filtr (F) oraz O-ringi (G) i wymienić w razie potrzeby.

WAŻNE: Podczas montażu upewnić się, że filtr (F) jest prawidłowo osadzony w obudowie przekładni.



- A—Korek spustowy oleju
- B—Korek kontrolny
- C—Korek wlewu i odpowietrzający
- D—Śruba blokująca
- E—Przewód
- F—Filtr siatkowy
- G—O-ringi

AG,CO03622,2115 -53-06JUN02-1/1

Zwolnice

Kombajn jest wyposażony w dwa zespoły zwolnic, po jednej na każdym końcu przedniej osi.

Wymieniać olej co 1000 godzin pracy.

WAŻNE: Co 100 godzin sprawdzać poziom oleju i luz łożysk osi kołnierzowych zwolnic. Codziennie czyścić odpowietrznik.

Pojemność zwolnic standardowych - 1450 i CWS 1450 (każda):

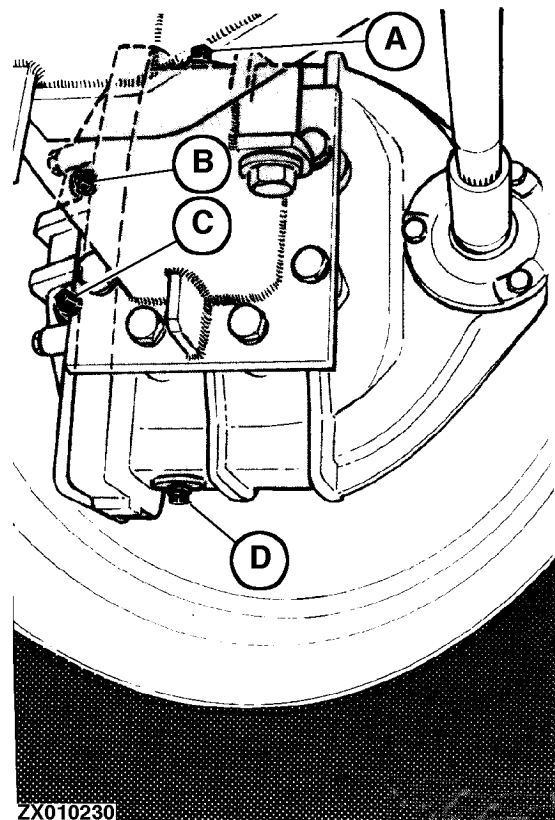
- 3 l (0.79 U.S. gal.)

Pojemność zwolnic wzmocnionych - 1550 i CWS 1550 (każda):

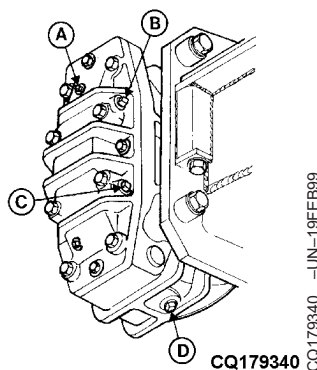
- 4,8 l (1.26 U.S. gal.)

WAŻNE: Zawsze używać określonego oleju (patrz rozdział „Paliwa, środki smarne, płyn chłodzący i pojemności“). Przed nalaniem świeżego oleju dokładnie oczyścić powierzchnię wokół szyjki wlewu.

- A—Korek wlewu oleju
B—Korek odpowietrzający
C—Korek kontroli poziomu oleju
D—Korek spustowy

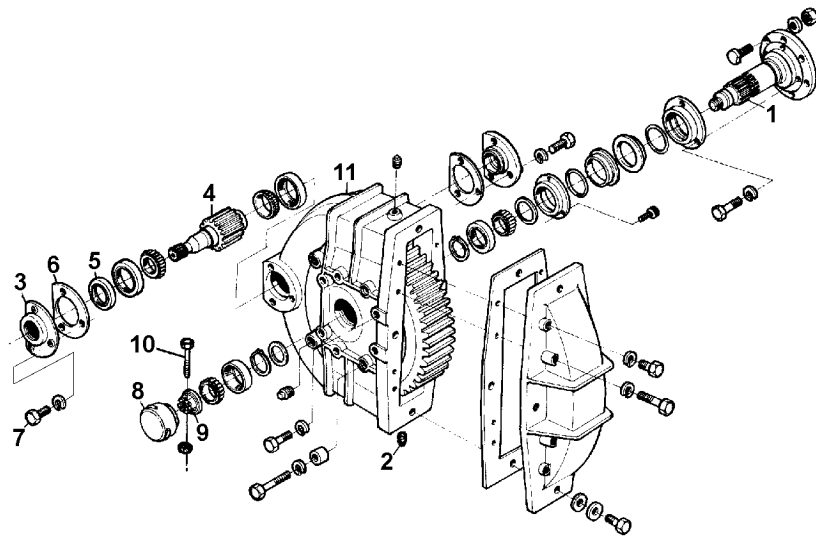


Zwolnice standardowe - 1450 i CWS 1450



Zwolnice wzmocnione - 1550 i CWS 1550

Sprawdzanie luzu łożysk osi kołnierzowych zwolnic



CQ206870

—UN-26JUN01

1—Oś kołnierzowa
2—Śruba spustowa
3—Obudowa łożyska

4—Wałek zębaty napędu
5—Uszczelniacz wału
6—Podkładka ustalająca

7—Śruba blokująca
8—Pokrywa
9—Nakrętka

10—Śruba blokująca
11—Obudowa

Konieczne jest sprawdzenie luzu łożysk osi kołnierzowych zwolnic po 100 godzinach pracy, co 500 pracy i na koniec każdego sezonu żniwnego. W kombajnach do zbioru ryżu wyposażonych w gąsienice, gąsienica nie jest montowana na zwolnicy lecz na przedniej osi. W takim przypadku luz należy sprawdzić tylko po pierwszych 500 godzinach.

W celu sprawdzenia tej regulacji zdemontować przednie koło i popchnąć kołnierzową oś (1) w górę i w dół. Jeśli stwierdzono luz, wyregulować łożyska w następujący sposób:

1. Spuścić olej z obudowy zwolnicy poprzez śrubę spustową (2).
2. Zdemontować obudowę zwolnicy z maszyny.
3. Zdjąć obudowę łożyska (3) i uszczelniacz wału (5) z wałka zębatego (4).
4. Zainstalować obudowę (3) łożyska wałka zębatego bez uszczelniacza (5). Pamiętać o zamontowaniu

tej samej podkładki ustalającej (6). Dokręcić śruby (7) obudowy łożyska momentem 60 N•m (44 lb-ft).

5. Zdemontować pokrywę (8) nakrętki kołnierzowej osi i śrubę (10) lub wyjąć klin (w zależności od rodzaju obudowy zwolnicy zamontowanej na kombajnie).
6. Sprawdzić moment dokręcenia nakrętki (9); powinien wynosić 100 N•m (74 lb-ft) dla zwolnic standardowych lub 150 N•m (110 lb-ft) dla zwolnic wzmocnionych.
7. Kilkakrotnie obrócić oś kołnierzową (1). Lekko postukać w oś kołnierzową z obu stron ołowianym młotkiem, aby zapewnić osadzenie pokryw łożyska.
8. Sprawdzić opór obrotu osi kołnierzowej (1) poprzez nakrętkę (9); powinien być w zakresie 7 do 13 N•m (5 do 10 lb-ft). W razie potrzeby wyregulować opór obrotu przez poluzowanie lub dociągnięcie nakrętki (9).

WSKAZÓWKA: W razie potrzeby poluzować nakrętkę (9). Pamiętać, aby również poluzować łożyska. W razie potrzeby postukać w oba końce kołnierzonej osi ołowianym młotkiem dla osadzenia pokryw łożyska.

9. Powtarzać tę procedurę, aż do osiągnięcia prawidłowej wartości momentu.
10. Dokręcić nakrętkę (9), aż jeden z rowków dopasuje się do otworu kołnierzonej osi (1) i

zamontować śrubę blokującą (10). Uszczelnić i zamontować pokrywę (8) nakrętki.

11. Zdjąć obudowę (3) łożyska wałka zębatego napędu i zainstalować uszczelniacz wału (5).
12. Założyć obudowę (3) łożyska wałka zębatego, zwracając uwagę, aby użyć tej samej podkładki ustalającą (6). Dokręcić śruby (7) obudowy łożyska momentem 60 N•m (44 lb-ft).
13. Powtórzyć tę procedurę z drugą zwolnicą.

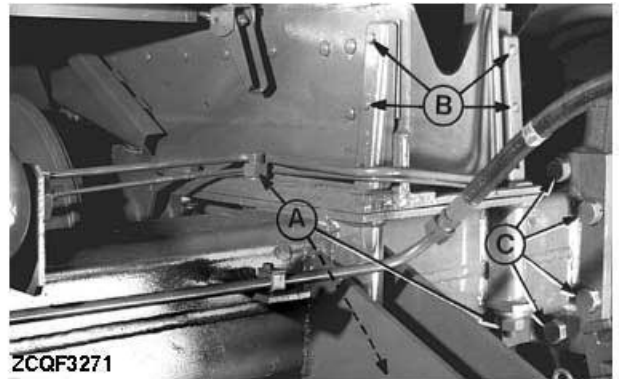
MB03730,00001D3 -53-30SEP02-2/2

Dociąganie śrub mocujących przedniej osi

Dociągnąć w następujący sposób:

- Nakrętki (A) momentem 300 N•m (218 lb-ft).
- Śruby (B) momentem 200 N•m (145 lb-ft).
- Śruby (C) momentem 250 N•m (182 lb-ft).

WSKAZÓWKA: Dociągnąć podczas pierwszych 25 godzin pracy, a następnie na początku każdego sezonu żniwnego.

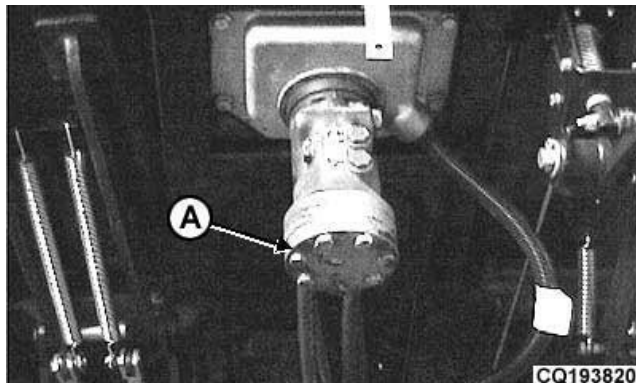


ZCQF3271 -UN-04APR96

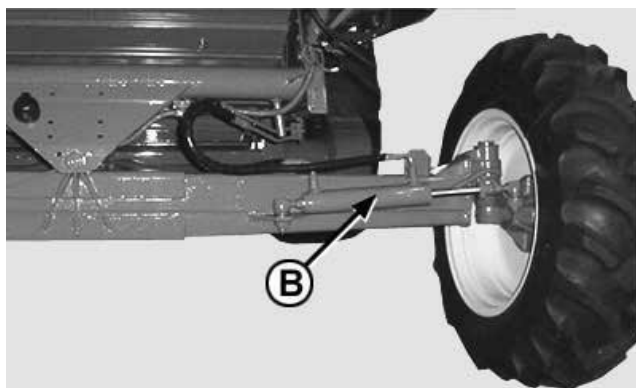
AG.CO03622,2258 -53-15MAR02-1/1

Zespoły układu kierowniczego

- A—Zawór układu kierowniczego
- B—Siłownik układu kierowniczego
- C—Pompa układu kierowniczego
- D—Zbiornik i filtr oleju hydraulicznego



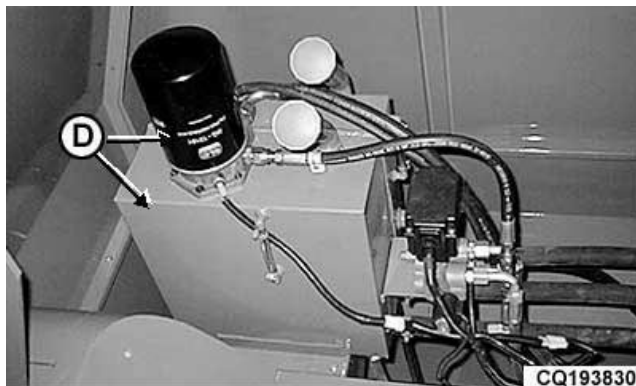
UN-29NOV99



UN-10OCT02



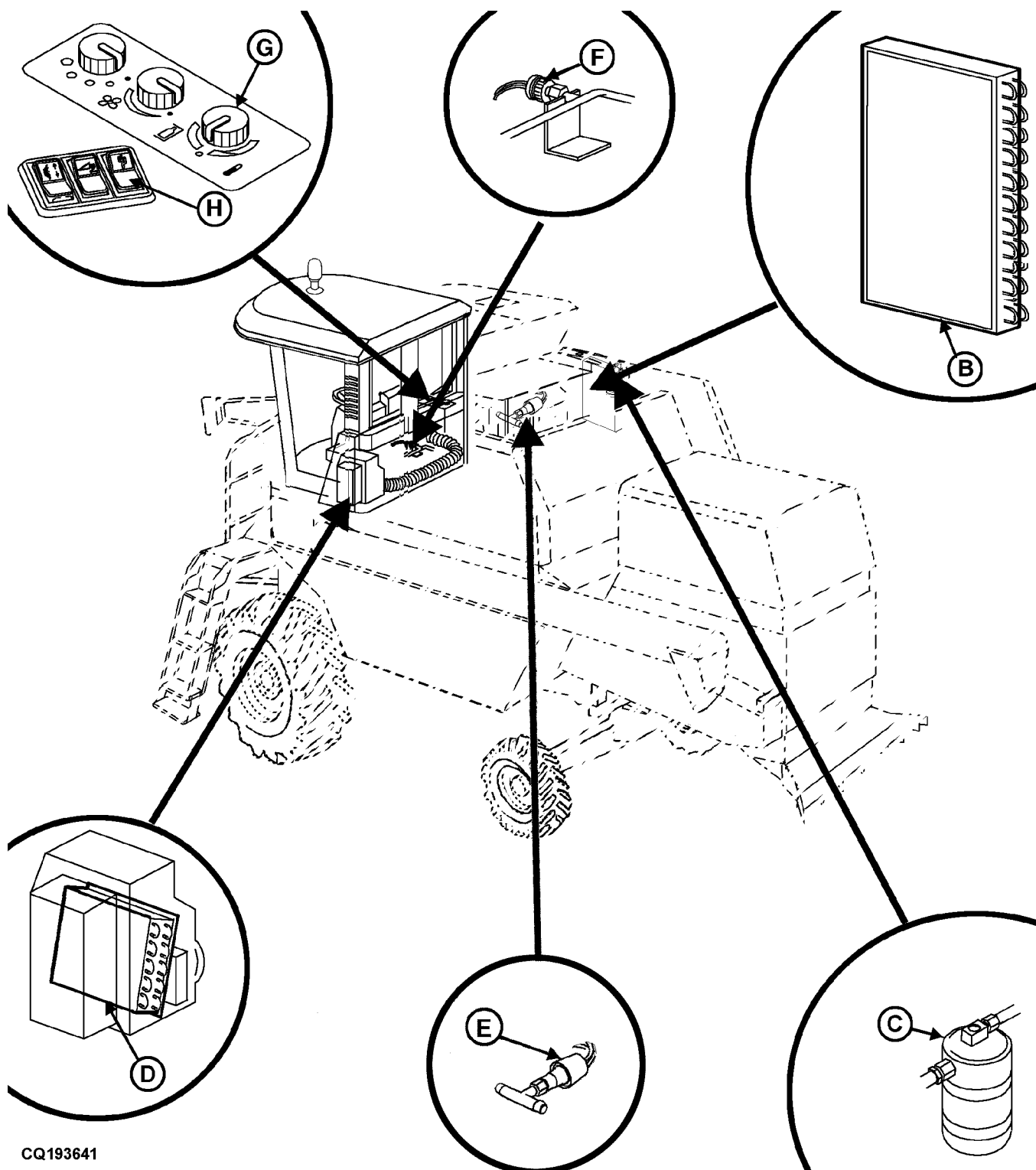
UN-05FEB97



UN-29NOV99

Obsługa — układ klimatyzacji i ogrzewania

Elementy układu klimatyzacji



CQ193641

CQ193641 —UN-05MAR02

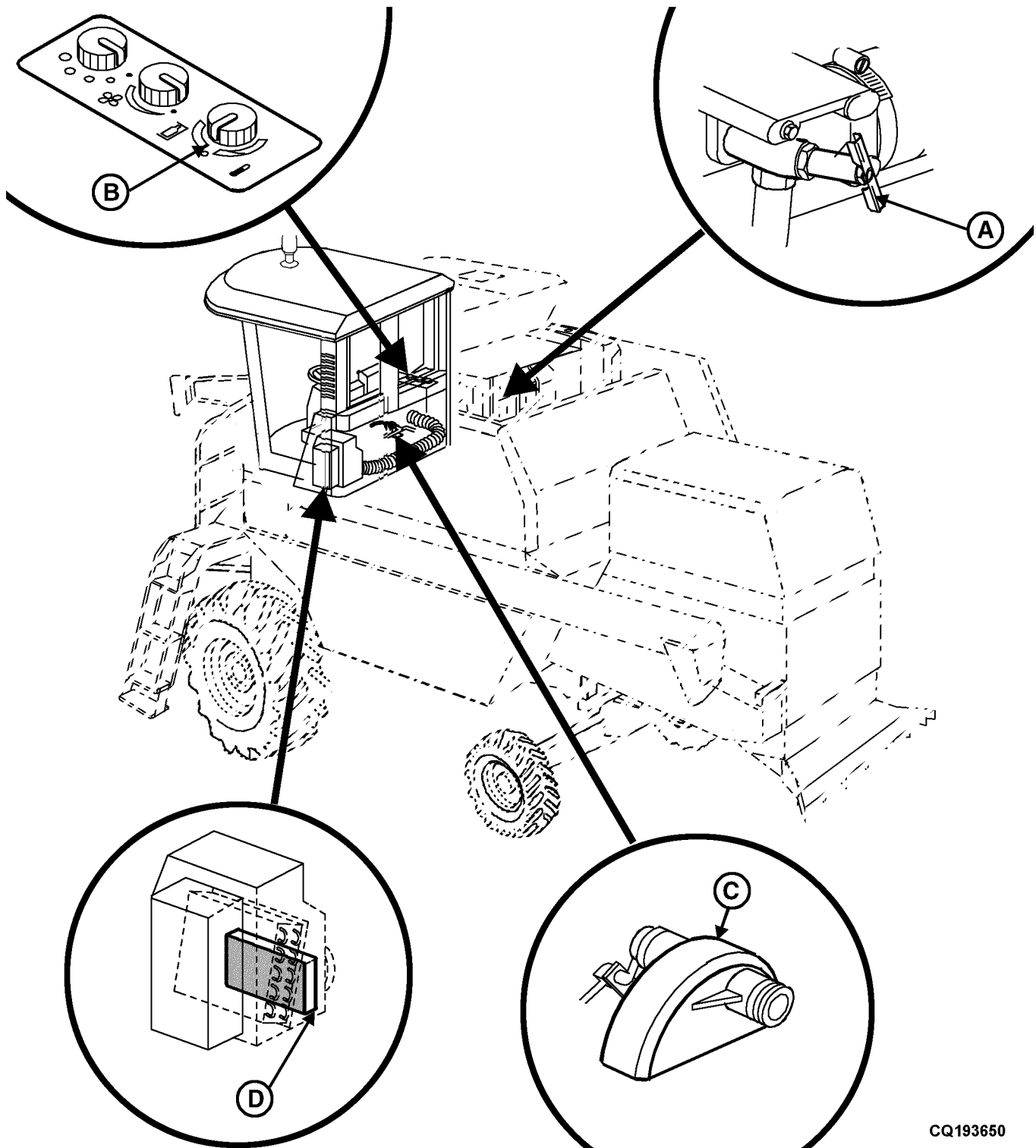
B—Skraplacz
C—Osuszacz
D—Parownik

E—Wyłącznik
wysokociśnieniowy
F—Wyłącznik
niskociśnieniowy

G—Obrotowy przełącznik
układu klimatyzacji/
ogrzewania

H—Przełącznik odmgławiania

Elementy układu ogrzewania



A—Zawór nagrzewnicy na bloku cylindrowym

B—Obrotowy przełącznik układu klimatyzacji/ogrzewania

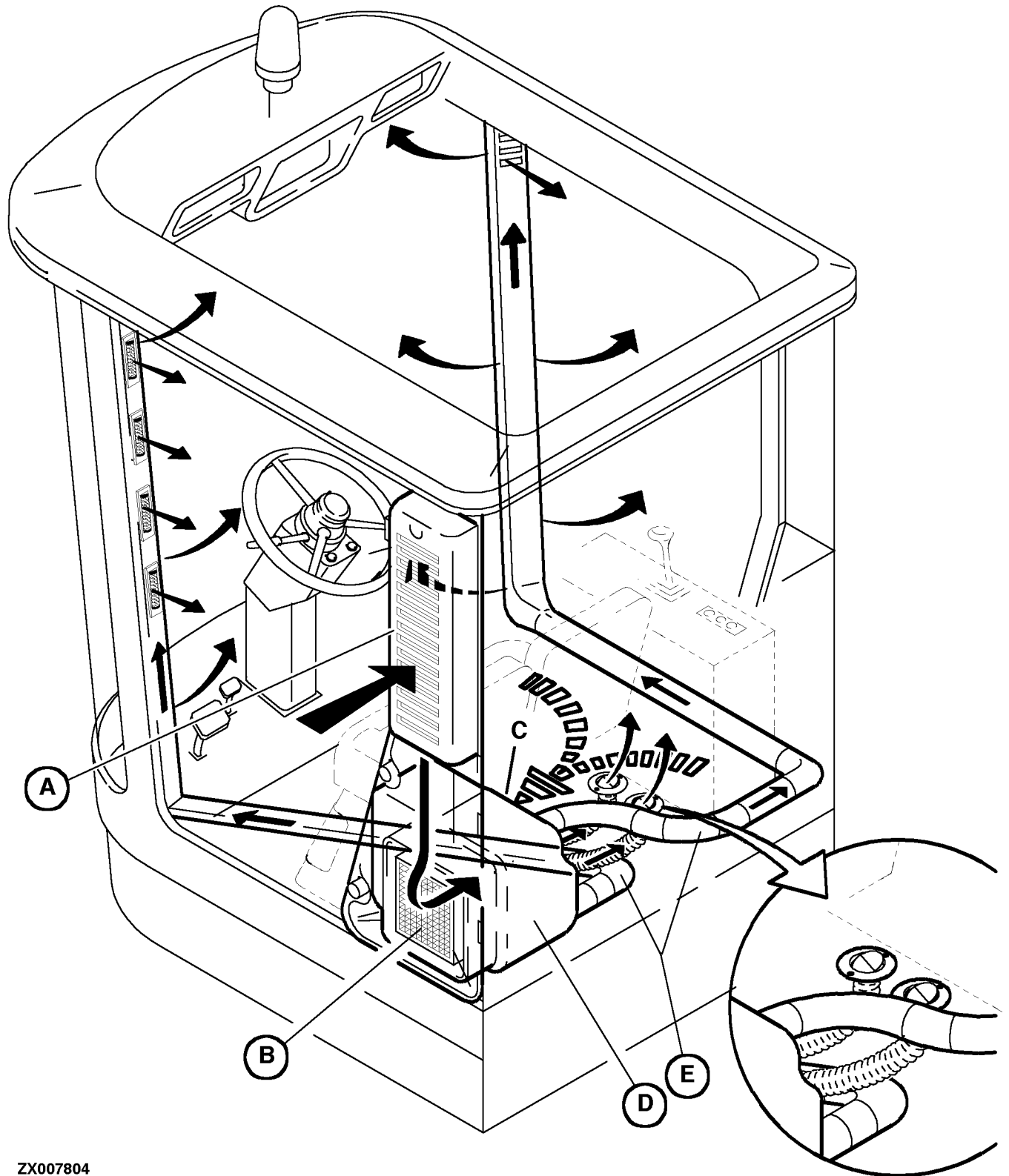
C—Zawór nagrzewnicy w kabinie

D—Chłodnica

CQ193650

CQ193650 —UN—18NOV99

Układ wlotu i rozdziału powietrza



ZX007804

A—Kanał wlotu powietrza
B—Główny filtr powietrza

C—Filtr powietrza wtórnego obiegu

D—Dmuchawa

E—Kanały wylotowe

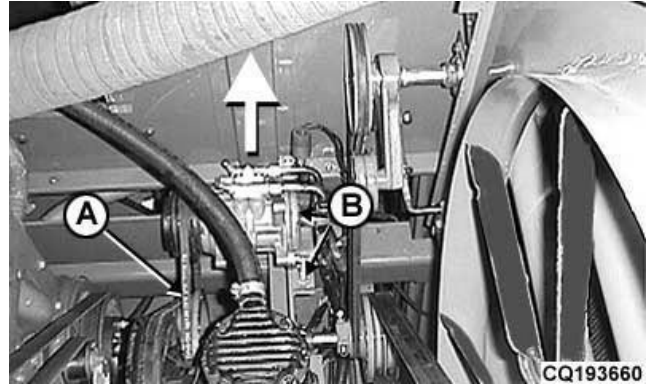
AG.CO03622.2159 -53-15MAR02-1/1

Pas napędu sprężarki

Pas napędowy (A) można napiąć przesuwając sprężarkę zgodnie z kierunkiem strzałki.

Poluzować śruby (B) i przesunąć sprężarkę, jak pokazano na rysunku.

Mocno dociągnąć śruby (B).



AG,CO03622,2246 -53-15MAR02-1/1

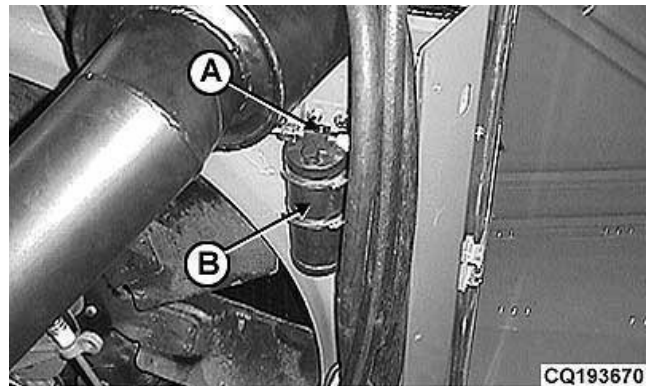
Poziom płynu chłodniczego

WAŻNE: W układzie klimatyzacji znajduje się płyn chłodniczy R134a (czterofluoroetylen). Środek ten nie zawiera atomów chloru, nie jest więc szkodliwy dla ozonu znajdującego się w powietrzu atmosferycznym.

Pomimo tego, płyn chłodniczy nie może być usuwany bezpośrednio do atmosfery. Trzeba go zatrzymać w zespole do recyklingu. Dlatego nie wolno odłączać przewodów, a obsługę i naprawy zlecać tylko dealerowi John Deere, który posiada odpowiedni sprzęt do odzysku i recyklingu.

Sprawdzać poziom płynu chłodniczego co 100 godzin. Sprawdzenia dokonać przez wizjer (A) osuszacza (B) przy uruchomionym silniku i włączonej klimatyzacji (ustawionej na max. chłodzenie).

Gdy płyn chłodniczy jest mętny lub spieniony, oznacza to jego niski poziom i układ powinien zostać doładowany przez dealera John Deere.

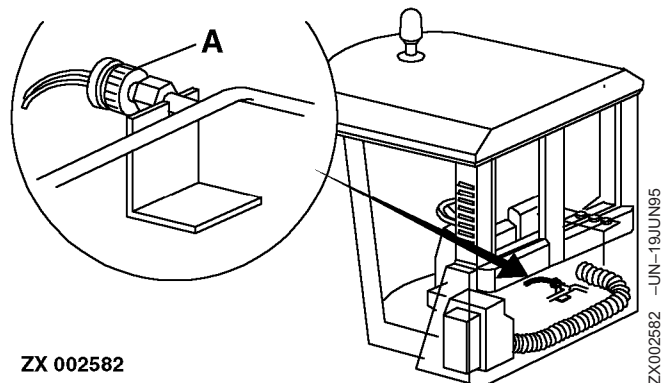


AG,CO03622,2160 -53-15MAR02-1/1

Wyłącznik niskociśnieniowy

WAŻNE: Ustawić najwyższą, zapewniającą komfort prędkość dmuchawy i pośrednią wartość temperatury powietrza. Unikać pracy układu klimatyzacji ustawionego na maksimum przy najniższej prędkości dmuchawy.

Układ klimatyzacji jest wyposażony w wyłącznik niskociśnieniowy (A), wyłączający układ w przypadku ubytku płynu chłodniczego. Niewielkie straty płynu przez przewody układu klimatyzacji są nieuniknione. Sprawdzać poziom płynu chłodniczego co 100 godzin pracy. W razie potrzeby zlecić dealerowi John Deere doładowanie układu.



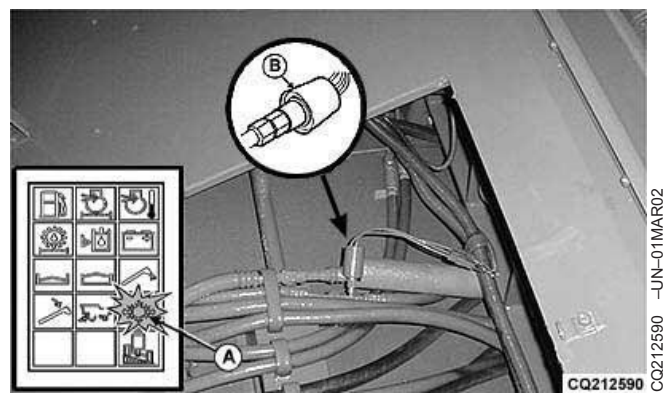
AG,CO03622,2161 -53-15MAR02-1/1

Wyłącznik wysokociśnieniowy

Kontrolka (A) sygnalizuje wyłączenie układu klimatyzacji przez wyłącznik wysokociśnieniowy (B). Zatrzymać kombajn i oczyścić skraplacz (patrz „Obsługa — silnik“).

Wyłącznik znajduje się pod dolną pokrywą zbiornika ziarna.

Jeśli po oczyszczeniu skraplacza kontrolka nie gaśnie, skontaktować się z dealerem John Deere.



AG,CO03622,2162 -53-17MAY02-1/1

Czyszczenie skraplacza

Od czasu do czasu czyścić skraplacz (patrz rozdział „Obsługa — silnik“).

AG,CO03622,2163 -53-17MAY02-1/1

Filtry kabiny

Kabina operatora jest wyposażona w dwa suche wkłady filtracyjne wielokrotnego użycia.

Czyścić te wkłady co 100 godzin lub przy wyraźnym obniżeniu parametrów przepływu powietrza. Filtr

wtórny obiegu może nie wymagać tak częstego czyszczenia, jak filtr świeżego powietrza (główny).

Grube zanieczyszczenia usuwać codziennie przy pomocy załączonej szczotki.

AG,CO03622,2164 -53-29SEP99-1/1

Demontaż papierowego (głównego) wkładu filtra

WAŻNE: Co 100 godzin dokładnie oczyścić papierowy wkład filtra (sprężonym powietrzem). Jeśli praca odbywa się w warunkach dużego zapylenia czyścić częściej (w razie potrzeby - codziennie).

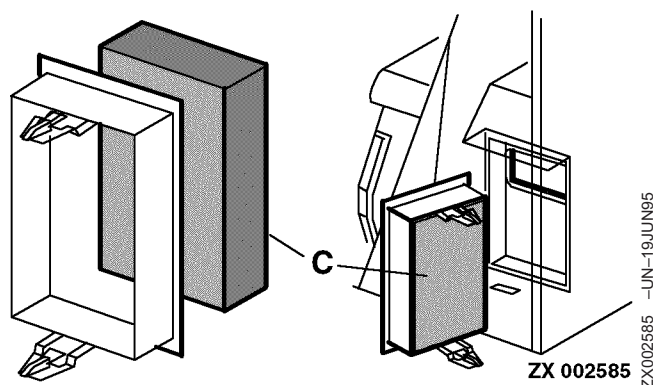
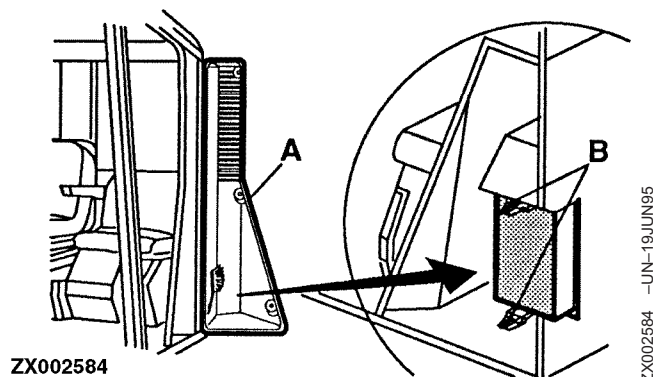
WSKAZÓWKA: Po 6-krotnym czyszczeniu wymienić wkład filtra.

Otworzyć pokrywę obsługową (A).

Zwolnić zatrzaski (B).

Wyjąć obudowę filtra z wkładem (C).

Przy ponownym montażu upewnić się, czy wkład filtra jest we właściwej pozycji.



AG,CO03622,2165 -53-06JUN02-1/1

Czyszczenie papierowych wkładów filtra

Podczas pracy w polu można prowizorycznie oczyścić wkład, ostukując go o dłoń lub miękką, płaską powierzchnię.



AG,CO03622,2166 -53-15FEB02-1/3

Czyszczenie sprężonym powietrzem

Przedmuchać filtr kierując strumień powietrza przeciwnie niż wskazują strzałki na filtrze [maksymalne ciśnienie 200 kPa (2 bar; 30 psi)].



Ciąg dalszy na następnej stronie

AG,CO03622,2166 -53-15FEB02-2/3

Mycie filtra

WAŻNE: Nigdy nie myć wkładu w paliwie lub silnych detergentach. Nigdy nie instalować mokrego lub wilgotnego wkładu.

Oplukać wkład filtra z grubszych zanieczyszczeń pod bieżącą wodą.

Moczyć wkład przez ok. 15 minut w letniej wodzie z dodatkiem łagodnego, słabo pieniącego się detergentu. Umyć wkład.

Oplukać filtr ciepłą wodą [nie przekraczać ciśnienia 200 kPa (2 bar; 28 psi)]. Otrząsnąć filtr i pozostawić do wyschnięcia.



Z 634 00

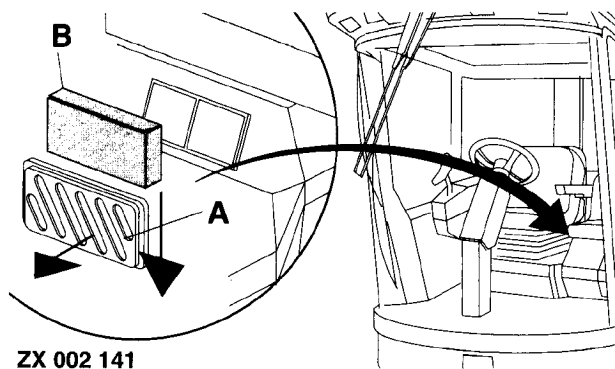
Z63400 —UN-04APR95

AG,CO03622,2166 —53-15FEB02-3/3

Demontaż filtra wtórnego obiegu kabiny

Wcisnąć kratkę (A) i pociągnąć do góry.

Wyjąć wkład filtra (B).



ZX 002 141

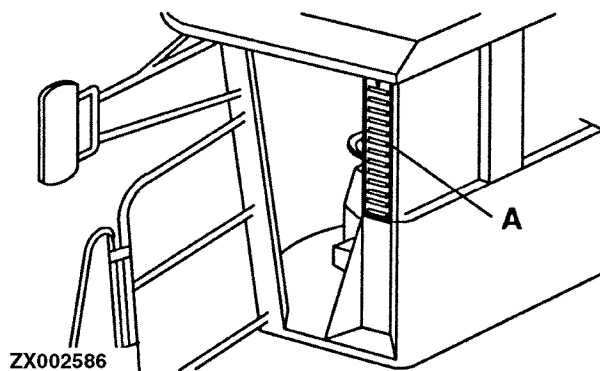
ZX002141 —UN-03APR95

AG,CO03622,2168 —53-15MAR02-1/1

Wlot powietrza

Siatka o drobnych oczkach (A) osłania otwór wlotu powietrza. Nie dopuszczać, aby na siatce zgromadziły się plewki i liście.

Czyścić szczotką umieszczoną w pokrywie obsługowej głównego filtra.



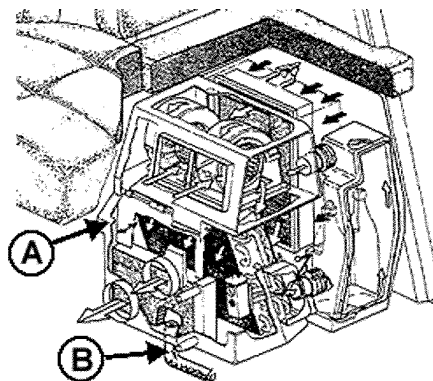
ZX002586

ZX002586 —UN-19JUN95

AG,CO03622,2169 —53-15MAR02-1/1

Przewód do odprowadzania skroplin

Jeśli w obudowie (A) gromadzi się woda, przewód (B) do odprowadzania skroplin może być niedrożny. Sprawdzić, czy przewód nie jest załamany lub zatkany.



CQ195030

AG,CO03622,2170 -53-15MAR02-1/1

CQ195030 -UN-23FEB00

Przechowywanie

Po sezonie

Jeśli to możliwe, przechowywać kombajn w suchym, zadaszonym miejscu.

Dokładnie oczyścić kombajn wewnątrz i z zewnątrz. Plewy i zanieczyszczenia chłoną wilgoć, co prowadzi do korozji.

WSKAZÓWKA: Jeśli do mycia maszyny używa się wysokociśnieniowej myjni, nie kierować wody pod ciśnieniem na łożyska.

Zdjąć wszystkie pasy klinowe.

Dokładnie oczyścić pasy napędowe. Nie używać agresywnych środków czyszczących. Nie stosować benzyny, benzyny ekstrakcyjnej, terpentyny i podobnych rozpuszczalników.

Zaleca się czyszczenie szmatą zmoczoną w:

- płynnym amoniaku
- mydlinach lub
- mieszance glicerynowo-spirytusowej w proporcjach 1:10

Pasy napędowe przechowywać w suchym, chłodnym i ciemnym miejscu. Pasy nie powinny być naprężone ani zdeformowane.

Dokładnie oczyścić wszystkie łańcuchy napędowe i nasmarować je ciężkim olejem w celu zabezpieczenia przed korozją.

Oczyścić wszystkie ślimaki i przenośniki, pozostawiając otwarte górne klapy.

Dokładnie oczyścić zbiornik ziarna i ślimak wyładowczy.

Dokładnie oczyścić wszystkie sita.

Nasmarować spód obudowy przenośnika pochyłego dla ochrony przed korozją. Dokładnie nasmarować kombajn zgodnie ze schematem smarowania. Nasmarować gwinty śrub regulacyjnych itp. Zwolnić napięcie sprężyn.

Uzupełnić powłoki malarskie w miejscach ich uszkodzenia.

Podprzeć heder klockami tak, aby był wypoziomowany lub opuścić go na poziome, suche podłoże. Opuścić przenośnik pochyły.

Dobrze nasmarować odsłonięte, metalowe powierzchnie tłoczysk siłowników i możliwie najdalej cofnąć tłoczyska.

Podprzeć kombajn, aby odciążyć opony. Pozostawić opony napompowane.

Jeśli kombajn jest przechowywany na zewnątrz, ustawić go na podporach i zdjąć koła. Przechowywać koła w chłodnym, zaciemnionym i suchym pomieszczeniu.

Pokryć olejem ciąгла dźwigni i punkty nośne bez smarowniczek.

Zrobić listę wszystkich wymaganych czynności obsługowych i zlecić ich wykonanie w dogodnym czasie. Dealer John Deere ma lepsze warunki do wykonywania prac obsługowych oraz napraw poza sezonem.

AG,CO03622,2171 -53-30SEP99-1/1

Po sezonie — silnik

Jeśli kombajn ma być przechowywany przez jakiś czas (w ciągu okresu zimowego), metalowe części silnika muszą być chronione przed korozją, a układ paliwowy przed osadami żywicznego pochodzenia.

Zabezpieczyć silnik, układ paliwowy itp. w następujący sposób:

- Dokładnie oczyścić silnik z zewnątrz używając bezpiecznego rozpuszczalnika.



UWAGA: Nie używać benzyny!

- Co dwa lata opróżnić, przepłukać i ponownie napełnić układ chłodzenia świeżym płynem chłodzącym (patrz rozdział „Paliwo, środki smarne i płyn chłodzący”).

WAŻNE: Używać tylko zalecanego przez John Deere płynu chłodzącego.

- Otworzyć obrotową osłonę chłodnicy i używając sprężonego powietrza lub słabego strumienia wody ostrożnie oczyścić użebrowanie chłodnicy.
- Spuścić olej silnikowy i wymienić wkład filtra. Spuszczać olej, gdy jest jeszcze ciepły. Napełnić skrzynię korbowa olejem o zalecanej jakości i lepkości (patrz rozdział „Paliwo, środki smarne i płyn chłodzący”).
- Opróżnić zbiornik paliwa i przepłukać czystym paliwem.
- Sprawdzić i oczyścić filtry paliwa. W razie potrzeby wymienić.
- Napełnić zbiornik, aby uniknąć skraplania wody.
- Oczyścić wlot powietrza silnika i wymienić wkłady filtra powietrza (główny i zabezpieczający).
- Pokryć zaciski przewodów wazeliną techniczną lub smarem.
- Okresowo uruchamiać silnik, utrzymując średnią prędkość obrotową.

AG,CO03622,2172 -53-17MAY02-1/1

Po sezonie — układ klimatyzacji

Oczyścić skraplacz.

Zdemontować pas napędowy sprężarki i przechowywać go razem z innymi pasami.

AG,CO03622,2173 -53-30SEP99-1/1

Po okresie przechowywania

Przed rozpoczęciem każdego sezonu żniwnego, kombajn powinien być poddany szczegółowej kontroli. Aby uniknąć kosztownych przestojów podczas pracy, należy utrzymywać maszynę w naprawdę dobrym stanie.

Dokładnie oczyścić kombajn wewnątrz i z zewnątrz, jeśli nie zrobiono tego po ostatnim sezonie żniwnym. Ponownie zainstalować wszystkie pasy i sprawdzić ich napięcie.

Napiąć ponownie łańcuchy i upewnić się, że przenośniki: ziarna i nieomłotów są czyste.

Oczyścić sprzęgła przeciążeniowe. Wyregulować napięcie sprężyn (patrz „Sprzęgło przeciążeniowe“ w rozdziale „Obsługa - napędy i osłony“).

Zamknąć klapy przenośników.

Nasmarować wszystkie zespoły kombajnu, zgodnie ze schematami smarowania.

Następnie uruchomić kombajn przy obrotach zmniejszonych do połowy na około godzinę. Sprawdzić, czy łożyska nie przegrzewają się.

Sprawdzić ciśnienie w oponach.

Obejrzyć cały kombajn i upewnić się, że wszystkie śruby są dociągnięte, a zawlecзки znajdują się na swoich miejscach.

AG.CO03622,2174 -53-17MAY02-1/1

Po okresie przechowywania — silnik

Sprawdzić zaciski wszystkich przewodów i poziom płynu chłodzącego.

Spuścić olej silnikowy, jeśli nie zrobiono tego po zakończeniu sezonu żniwnego. Patrz „Paliwo, środki smarne i płyn chłodzący“.

Sprawdzić wszystkie uszczelnienia i poziom płynu chłodzącego.

Sprawdzić naładowanie i poziom elektrolitu akumulatorów. W razie potrzeby doładować akumulator.

Poobracać silnikiem bez uruchamiania przez 5 sekund. Zapewni to dokładne nasmarowanie silnika.

Procedura:

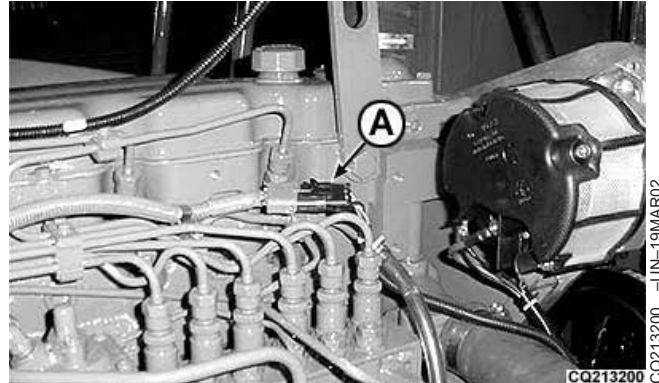
ciąg dalszy na następnej stronie

AG.CO03622,2175 -53-02OCT02-1/3

1450 i 1550

Odłączyć złącze (A) cewki zasilania paliwem i obracać silnikiem przy pomocy rozrusznika.

A—Złącze



1550

CQ213200

—UN—19MAR02

AG,CO03622,2175 —53—02OCT02—2/3

CWS 1450 i CWS 1550

W kombajnach wyposażonych w ECU konieczne jest odłączenie złącza (A) przez wyciągnięcie zapadki blokującej (B) z ECU (C). Następnie obracać silnikiem przez 5 sekund.

Z powrotem przyłączyć złącze.

Uruchomić silnik na około 5 minut utrzymując obroty równe połowie obrotów nominalnych.

Sprawdzić wszystkie przewody i uszczelnienia pod kątem przecieków. W razie potrzeby skontaktować się z dealerem John Deere.



CWS 1450 i CWS 1550

CQ213210

—UN—19MAR02

A—Złącze
B—Zapadka blokująca
C—ECU

AG,CO03622,2175 —53—02OCT02—3/3

Po okresie przechowywania — układ klimatyzacji

Coroczna obsługa układu klimatyzacji jest konieczna dla zapewnienia satysfakcjonującego działania układu.

Oczyszczyć lub wymienić suchy, papierowy filtr.

Oczyszczyć lub wymienić filtr wtórnego obiegu powietrza.

Założyć i napiąć pas napędowy sprężarki.

Sprawdzić poziom płynu chłodniczego w szklanym wizjerze.

Dobrym rozwiązaniem jest sprawdzenie całego układu przez dealera John Deere na początku każdego sezonu.



UWAGA: Układ klimatyzacji powinien być obsługiwany tylko przez dealera John Deere.

AG,CO03622,2176 -53-30SEP99-1/1

Charakterystyka techniczna

Charakterystyka techniczna — kombajny CWS 1450, CWS 1550, 1450 i 1550

Charakterystykę kombajnów podzielono na bloki tematyczne w następujący sposób:

AG,CO03622.2260 -53-26NOV99-1/1

Przenośnik pochyły

Specyfikacja

—Przenośniki łańcuchowo-	
listwowe - 1450 i CWS 1450.....	3
Przenośniki łańcuchowo-	
listwowe - 1550 i CWS 1550.....	4
Listwy - 1450 i CWS 1450	2 - ząbkowane, przykręcane teowniki
Listwy - 1550 i CWS 1550	3 - ząbkowane, przykręcane teowniki
Obroty stałe	510 obr/min
Długość	1,8 m
Przechyłanie poprzeczne (tylko seria 600R).....	+/-4° (opcja)
Przechyłanie w pionie (heder)	
(tylko seria 600R)	+/-9° standard
Napęd zwrotny.....	hydrauliczny (16 KM), uruchamiany nożnie

AG,CO03622.2872 -53-05NOV02-1/1

Zespół młócający

Specyfikacja

—Średnica bębna młócającego	610 mm
Szerokość bębna młócającego	1300 mm (CWS 1450 / 1450)
Szerokość bębna młócającego	1560 mm (CWS 1550 / 1550)
Liczba cepów	08
Zakres obrotów bębna młócającego, standard	380 - 1100 obr/min
Dwuzakresowy napęd bębna młócającego	150-420, 400-1100 obr/min
Napęd bębna młócającego	przekładnia bezstopniowa, POSI-TORQ®
Szerokość klepiska	1300 mm (CWS 1450 / 1450)
Szerokość klepiska	1560 mm (CWS 1550 / 1550)
Kąt opasania klepiska	112°
Powierzchnia klepiska	0,77 m ² (CWS 1450 / 1450)
Powierzchnia klepiska	0,93 m ² (CWS 1550 / 1550)
Regulacja klepiska - elektryczna	4 do 51
Obroty odrzutnika słomy	865 ± 15 obr/min
Odrzutnik słomy, średnica	380 mm
Liczba łopatek odrzutnika słomy	04

AG.CO03622,2874 -53-05NOV02-1/1

Chwytnacz kamieni

Specyfikacja

—Uruchamianie	1 dźwignia
---------------------	------------

AG.CO03622,2875 -53-13NOV01-1/1

Wytrząsacze słomy

Specyfikacja

—Liczba klawiszy wytrząsaczy	05 (1450 CWS/1450)
Liczba klawiszy wytrząsaczy	06 (1550 CWS/1550)
Liczba kaskad klawisza	05
Długość wytrząsaczy	3715 mm (146.25 in.)
Skok wytrząsaczy	150 mm (5.90 in.)
Powierzchnia wytrząsaczy	4,83 m ² (51.98 sq ft) (CWS 1450 / 1450)
Powierzchnia wytrząsaczy	5,79 m ² (62.32 sq ft) (CWS 1550 / 1550)

AG.CO03622,2876 -53-23FEB00-1/1

Układ czyszczący

Specyfikacja

—Powierzchnia sita kłosowego z przedłużeniem	2,45 m ² (26.37 sq ft) (CWS 1450/1450)
Powierzchnia sita kłosowego z przedłużeniem	2,95 m ² (31.75 sq ft) (CWS 1550/1550)
Powierzchnia sita ziarnowego	1,88 m ² (20.23 sq ft) (CWS 1450/1450)
Powierzchnia sita ziarnowego	2,38 m ² (25.61 sq ft) (CWS 1550/1550)
Całkowita powierzchnia czyszczenia	4,60 m ² (49.51 sq ft) (CWS 1450/1450)
Całkowita powierzchnia czyszczenia	5,60 m ² (60.27 sq ft) (CWS 1550/1550)
Zakres obrotów dmuchawy	550 - 1150 obr/min
Średnica dmuchawy	580 mm (22.83 in.)
Liczba łopatek dmuchawy	05
Regulacja obrotów dmuchawy	elektryczna z kabiny

AG,CO03622,2877 -53-15NOV02-1/1

Zbiornik ziarna

Specyfikacja

—1450 - pojemność	5500 l
CWS 1450 - pojemność	6000 l
1550 i CWS 1550 ze standardowym przedłużeniem - pojemność	6000 l
CWS 1550 z regulowanym przedłużeniem - pojemność	6800 l
Wydajność rozładunku	3300 l/min

AG,CO03622,2878 -53-09OCT02-1/1

Pojemności — informacje ogólne

Specyfikacja

—Miska olejowa silnika 6,8 l (1450)	20 l
Miska olejowa silnika 8,1 l (1550)	28,5 l
Miska olejowa silnika 6,8 l (CWS 1450)	32 l
Miska olejowa silnika 6,8 l (CWS 1550)	32 l
Miska olejowa sprężarki (wszystkie oleje)	0,37 l
Zwolnice standardowe (1450)	3 l
Zwolnice wzmacnione (CWS 1450, CWS 1550 i 1550)	4,8 l
Układ chłodzenia (1450, CWS 1450 i CWS 1550)	30 l
Układ chłodzenia (1550)	38 l
Piasta reduktora obrotów bębna młócającego (wszystkie modele)	1,9 l
Piasta napędu rozrzutnika plew (wszystkie modele)	0,55 l (każda)
Układ hamowania ze zbiornikiem (wszystkie modele)	1 l
Zbiornik płynu hamulcowego (wszystkie modele)	0,5 l
Przekładnia (wszystkie modele)	9,6 l
Zbiornik paliwa (wszystkie modele)	470 l
Zbiornik spryskiwacza szyby (wszystkie modele)	2,8 l
Zbiornik układu hydraulicznego (wszystkie modele)	29 l
Zbiornik układu hydrostatycznego (wszystkie modele)	24 l

CO03622,0000071 –53–08APR02–1/1

Układ elektryczny

Specyfikacja

—Alternator	12 V/120 A
Rozrusznik	12 V
Akumulator	12 V/150 A
Przełącznik główny (stacyjka)	standard

AG.CO03622,2879 –53–13NOV01–1/1

Układ hydrauliczny

Specyfikacja

—Rodzaj pompy trzysekcyjna, napęd pasowy
 pełnoprzepływowa
 67,8 l/min
 Ciśnienie hydrauliczne 195 bar / 120 bar
 Zawory hydrauliczne elektro-hydrauliczne

MB03730,000021B -53-09OCT02-1/1

Przekładnia

Specyfikacja

—Rodzaj 3-biegowa (CWS - z blokadą
 biegu)

AG,CO03622,2880 -53-09OCT02-1/1

Układ kierowniczy

Specyfikacja

—Rodzaj hydrostatyczny
 Kolumna kierownicza regulacja wysokości i pochylenia

AG,CO03622,2881 -53-13NOV01-1/1

Poziom hałas

Specyfikacja

—Maksymalny poziom dźwięku
 przy uchu operatora zgodny z
 Dyrektywą 86/188 EEC. Metoda
 pomiaru zgodna z ISO5131 przy
 zamkniętej kabinie (wartość
 średnia) 79 dB (A)

AG,CO03622,2882 -53-23FEB00-1/1

Masa — bez hedera¹

Specyfikacja

—1450 CWS Ok. 10000 kg (22046.23 lb)
 1450 Ok. 10000 kg (22046.23 lb)
 1550 Ok. 11400 kg (25132.7 lb)
 1550 CWS Ok. 11400 kg (25132.7 lb)

¹ Przedstawione wartości stanowią przybliżone masy maszyn z pełnym wyposażeniem i osprzętem.

AG,CO03622,2884 -53-23FEB00-1/1

Silnik 1450

Specyfikacja

—Typ 6068TJ04
 Liczba cylindrów 6
 Pojemność skokowa 6,8 l
 Średnica cylindra 106,5 mm
 Skok tłoka 127 mm
 Moc 134 kW (179,7 KM)
 Obroty nominalne 2200 obr/min
 Moment maksymalny 690 N•m przy 1600 obr/min
 Osłona chłodnicy samo-oczyszczająca
 Pojemność zbiornika paliwa 470 l

AG,CO03622,2885 -53-10MAY02-1/1

Silnik CWS 1450

Specyfikacja

—Typ CD6068HCQ60
 Liczba cylindrów 6
 Pojemność skokowa 6,8 l
 Średnica cylindra 106,5 mm
 Skok tłoka 127 mm
 Moc 133 kW (178,36 KM) @
 2400 obr/min zgodnie z
 ECE R24, DIN70020 (moc
 użyteczna)
 Obroty nominalne 2400 obr/min
 Moment maksymalny 720 N•m przy 1800 obr/min
 Osłona chłodnicy samo-oczyszczająca
 Pojemność zbiornika paliwa 470 l
 Układ wtrysku pompa wtryskowa z
 elektronicznym regulatorem
 Bosch VP44

AG,CO03622,2886 -53-12NOV02-1/1

Silnik 1550

Specyfikacja

—Typ 6081AJ01
 Liczba cylindrów 6
 Pojemność skokowa 8,1 l
 Średnica cylindra 116 mm
 Skok tłoka 129 mm
 Moc 168 kW (225,3 KM)
 Obroty nominalne 2200 obr/min
 Moment maksymalny 1013 N•m przy 1400 obr/min
 Osłona chłodnicy samo-oczyszczająca
 Pojemność zbiornika paliwa 470 l

CO03622,0000072 -53-07OCT02-1/1

Silnik CWS 1550

Specyfikacja

—Typ CD6068HCQ61
 Liczba cylindrów 6
 Pojemność skokowa 6,8 l
 Średnica cylindra 106,5 mm
 Skok tłoka 127 mm
 Moc 167 kW (225 KM) @
 2400 obr/min zgodnie z
 ECE R24, DIN70020 (moc
 użyteczna) - z wyborem
 charakterystyki momentu
 Obroty nominalne 2400 obr/min
 Moment maksymalny 808 N•m przy 1800 obr/min
 Osłona chłodnicy samo-oczyszczająca
 Pojemność zbiornika paliwa 470 l
 Układ wtrysku pompa wtryskowa z
 elektronicznym regulatorem
 Bosch VP44

AG,CO03622,2887 -53-12NOV02-1/1

Koła - 1450

Specyfikacja

—Opcja 01 23.1 - 30 — 12.4 - 24
 Opcja 02 28.1 - 26 — 12.4 - 24
 Opcja 03 24.5 - 32 — 16.9 - 24
 Opcja 04 23.1 - 26 — 16.9 - 24
 Opcja 05 Bez przednich kół* — 16.9 - 24

*Do stosowania z gąsienicami do ryżu.

AG,CO03622,2888 -53-13NOV01-1/1

Koła - 1550

Specyfikacja

—Opcja 01.....	28.1 - 26 — 16.9 - 24
Opcja 02.....	30.5 - 32 — 16.9 - 24

AG.CO03622,2891 –53–23FEB00–1/1

Koła - CWS 1450

Specyfikacja

—Opcja 01.....	23.1-26 — 12.4-24
Opcja 02.....	23.1-26 — 16.9-24
Opcja 03.....	23.1-26 — 440/65R24
Opcja 04.....	23.1-26 — 540/65R24
Opcja 05.....	23.1-30 — 12.4-24
Opcja 06.....	24.5-32 — 16.9-24
Opcja 07.....	28.1-26 — 12.4-24
Opcja 08.....	28.1-26 — 16.9-24
Opcja 09.....	28.1-26 — 440/65R24
Opcja 10.....	28.1-26 — 540/65R24
Opcja 11.....	620/75R30 — 12.4-24
Opcja 12.....	620/75R30 — 16.9-24
Opcja 13.....	620/75R30 — 440/65R24
Opcja 14.....	620/75R30 — 540/65R24
Opcja 15.....	650/75-32 —12.4-24
Opcja 16.....	650/55R32 — 12.4-24
Opcja 17.....	650/55R32 — 16.9-24
Opcja 18.....	650/55R32 — 440/65R24
Opcja 19.....	650/55R32 — 540/65R24
Opcja 20.....	750/65-26 — 440/65-24
Opcja 21.....	800/65R32 — 12.4-24
Opcja 22.....	800/65R32 — 16.9-24
Opcja 23.....	800/65R32 — 440/65R24
Opcja 24.....	800/65R32 — 540/65R24

AG.CO03622,2889 –53–07MAR02–1/1

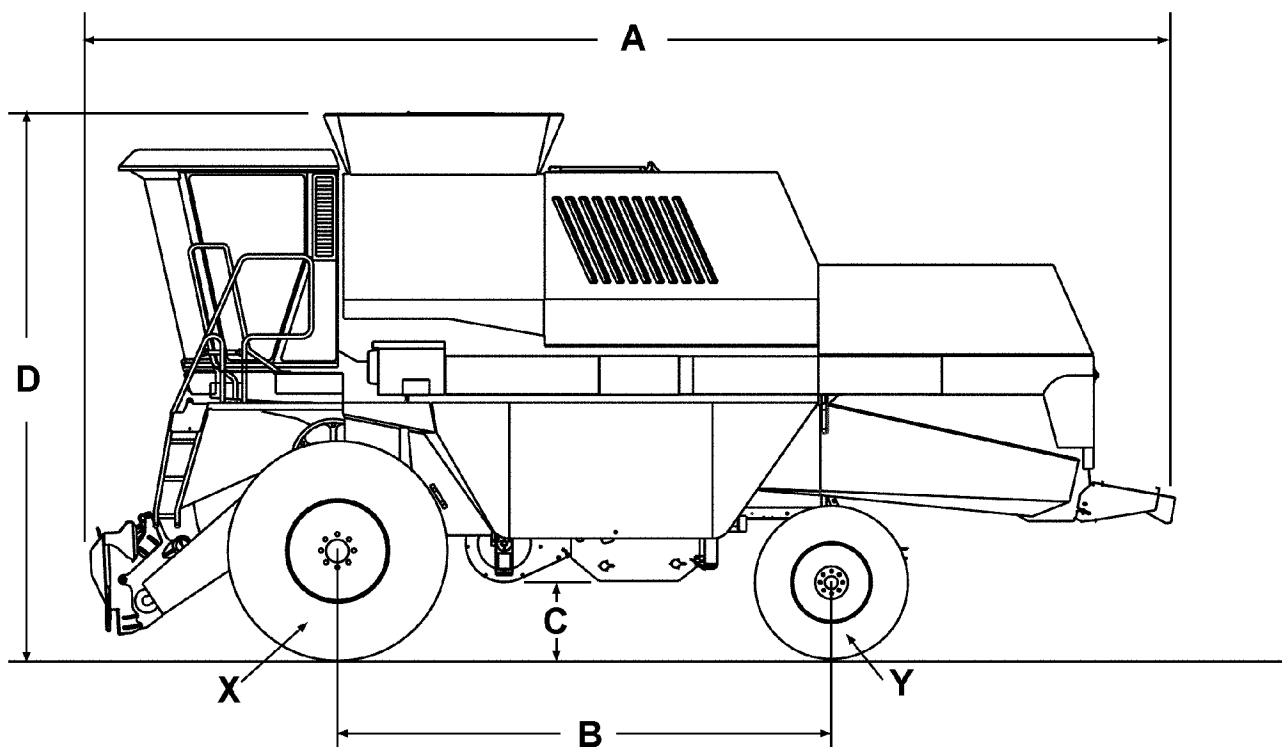
Koła - CWS 1550

Specyfikacja

—Opcja 01.....	23.1-30 — 16.9-24
Opcja 02.....	24.5-32 — 16.9-24
Opcja 03.....	28.1-26 — 12.4-24
Opcja 04.....	28.1-26 — 16.9-24
Opcja 05.....	28.1-26 — 440/65R24
Opcja 06.....	28.1-26 — 540/65R24
Opcja 07.....	30.5L32R1 — 16.9-24
Opcja 08.....	620/75R30 — 12.4-24
Opcja 09.....	620/75R30 — 16.9-24
Opcja 10.....	620/75R30 — 440/65R24
Opcja 11.....	620/75R30 — 540/65R24
Opcja 12.....	650/75R32 — 12.4-24
Opcja 13.....	650/75R32 — 16.9-24
Opcja 14.....	650/75R32 — 440/65R24
Opcja 15.....	650/75R32 — 540/65R24
Opcja 16.....	800/65R32 — 12.4-24
Opcja 17.....	800/65R32 — 16.9-24
Opcja 18.....	800/65R32 — 440/65R24
Opcja 19.....	800/65R32 — 540/65R24

AG,CO03622,2890 -53-06MAR02-1/1

Wymiary 1450 i 1550



CQ203710

CQ203710 –UN–08NOV01

Widok z boku

A—Całkowita długość
B—Rozstaw osi

C—Prześwit nad podłożem
D—Całkowita wysokość

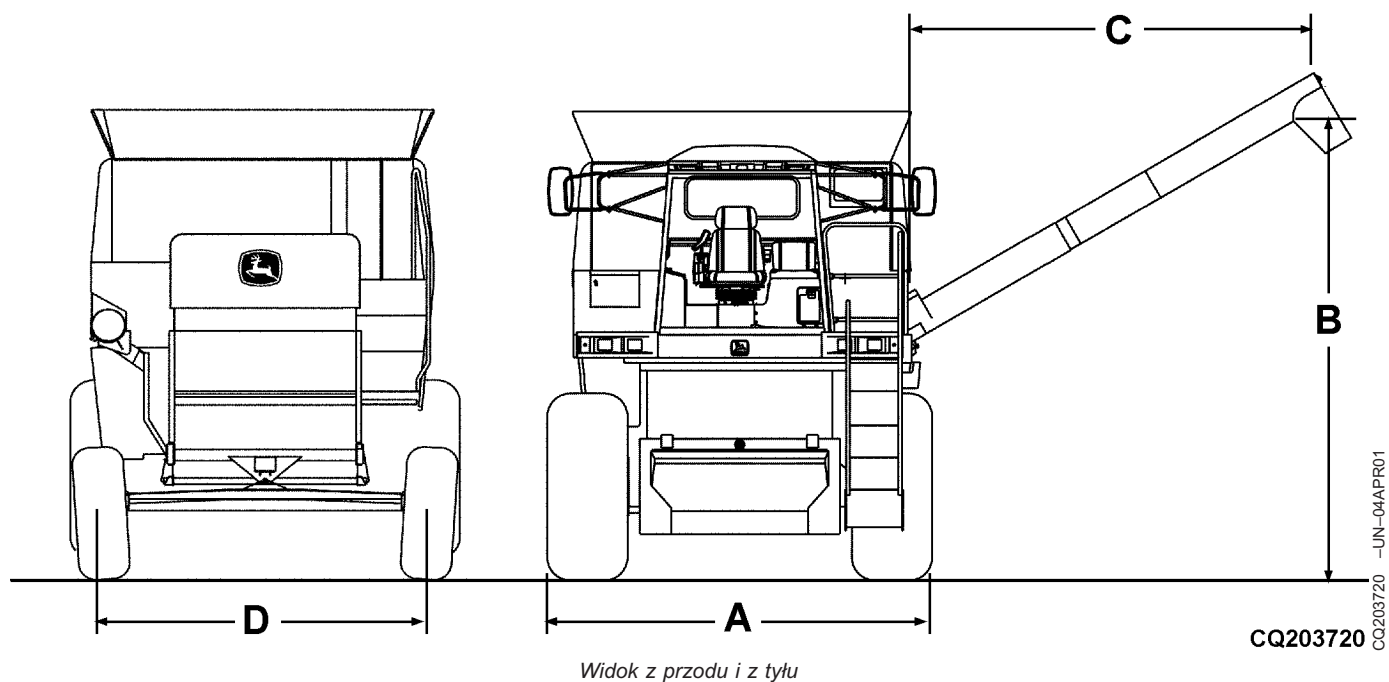
X—Przednie opony

Y—Tylne opony

Model	X	Y	A	B	C	D
1450	23.1-26	16.9-24	7965 mm	3570 mm	490 mm	3760 mm
1450	23.1-30	12.4-24	7965 mm	3570 mm	530 mm	3795 mm
1450	24.5-32	16.9-24	7965 mm	3570 mm	580 mm	3850 mm
1450	28.1-26	12.4-24	7965 mm	3570 mm	465 mm	3730 mm
1550	28.1-26	16.9-24	7965 mm	3720 mm	475 mm	4035 mm
1550	30.5L32R1	16.9-24	7965 mm	3720 mm	575 mm	4,160 mm

AG.CO03622,2177 –53–05NOV02–1/1

Wymiary 1450 i 1550 (ciąg dalszy)



A—Szerokość przedniej osi
B—Punkt maksymalnej
wysokości rozładunku

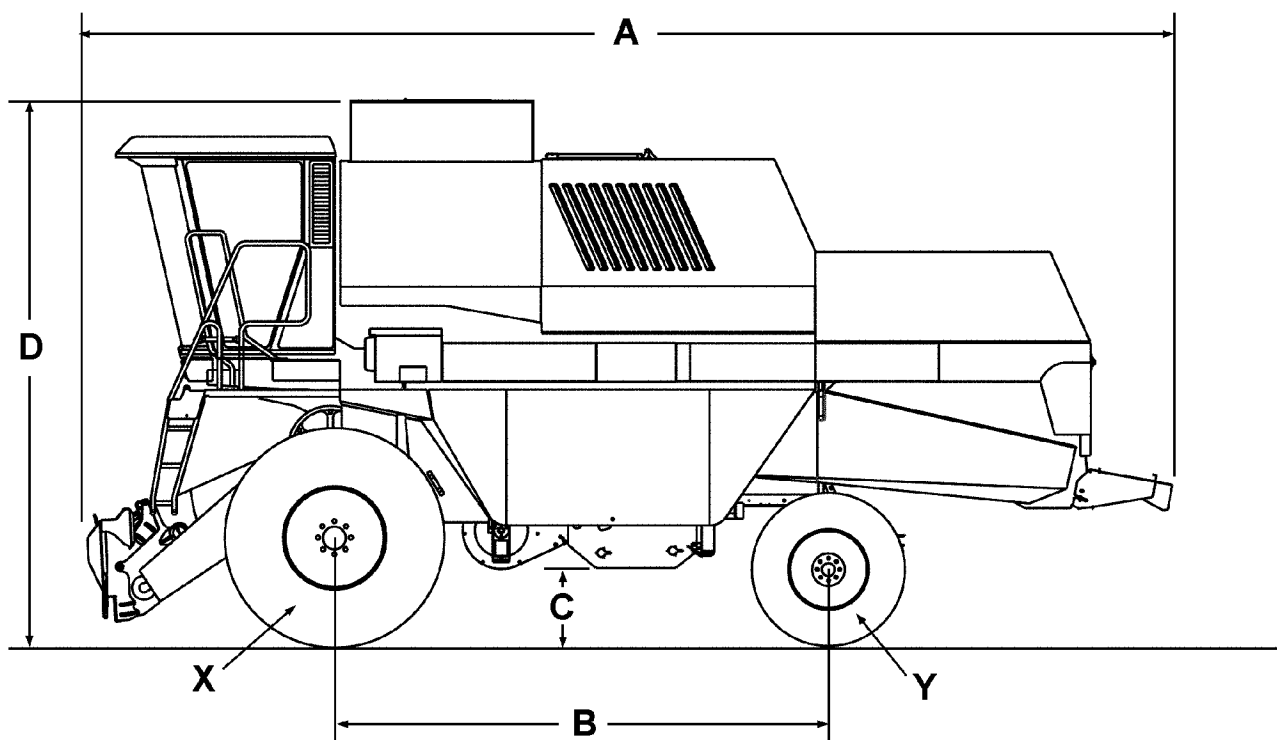
C—Zasięg ślimaka wyładowc-
zego (1450 - długi / 1550 -
dodatkowo przedłużony)

D—Szerokość tylnej osi
X—Przednie opony

Y—Tylne opony

Model	X	Y	A	B	C	D
1450	23.1-26	16.9-24	3370 mm	4168 mm	3713 mm	2800 mm
1450	23.1-30	12.4-24	3275 mm	4200 mm	3713 mm	2800 mm
1450	24.5-32	16.9-24	3300 mm	4258 mm	3713 mm	2370 mm
1450	28.1-26	12.4-24	3640 mm	4148 mm	3713 mm	2800 mm
1550	28.1-26	16.9-24	3785 mm	4675 mm	4217 mm	2800 mm
1550	30.5L32R1	16.9-24	3940 mm	4795 mm	4217 mm	2800 mm

Wymiary CWS 1450 i CWS 1550



CQ203730

—UN—08NOV01

Widok z boku

A—Całkowita długość
B—Rozstaw osi

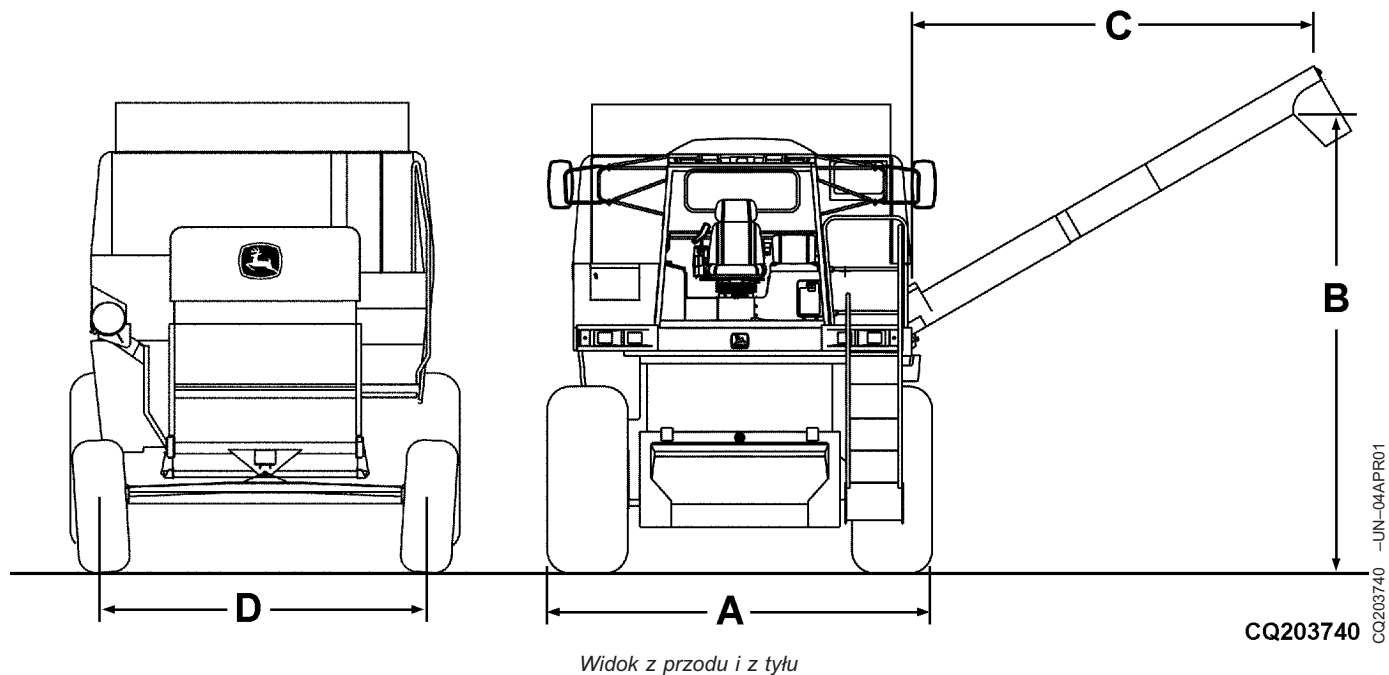
C—Prześwit nad podłożem
D—Całkowita wysokość

X—Przednie opony

Y—Tylne opony

Model	X	Y	A	B	C	D
1450 CWS	23.1-26	16.9-24	7965 mm	3570 mm	490 mm	3875 mm
1450 CWS	23.1-30	12.4-24	7965 mm	3570 mm	530 mm	3910 mm
1450 CWS	24.5-32	16.9-24	7965 mm	3570 mm	580 mm	3965 mm
1450 CWS	28.1-26	12.4-24	7965 mm	3570 mm	470 mm	3855 mm
1450 CWS	620/75R30	440/65-24	7965 mm	3570 mm	530 mm	3910 mm
1450 CWS	650/75-32	12.4-24	7965 mm	3570 mm	580 mm	3965 mm
1450 CWS	750/65-26	440/65-24	7965 mm	3570 mm	470 mm	3855 mm
1550 CWS	23.1-30	16.9-24	7965 mm	3720 mm	510 mm	3900 mm
1550 CWS	24.5-32	16.9-24	7965 mm	3720 mm	560 mm	3950 mm
1550 CWS	28.1-26	16.9-24	7965 mm	3720 mm	475 mm	3845 mm
1550 CWS	30.5L32R1	16.9-24	7965 mm	3720 mm	575 mm	3970 mm
1550 CWS	620/75R30	440/65-24	7965 mm	3720 mm	510 mm	3900 mm
1550 CWS	650/75-32	540/65-24	7965 mm	3720 mm	565 mm	3952 mm
1550 CWS	800/65-32	540/65-24	7965 mm	3720 mm	560 mm	3950 mm

Wymiary CWS 1450 i CWS 1550 (ciąg dalszy)



A—Szerokość przedniej osi
B—Punkt maksymalnej
wysokości rozładunku

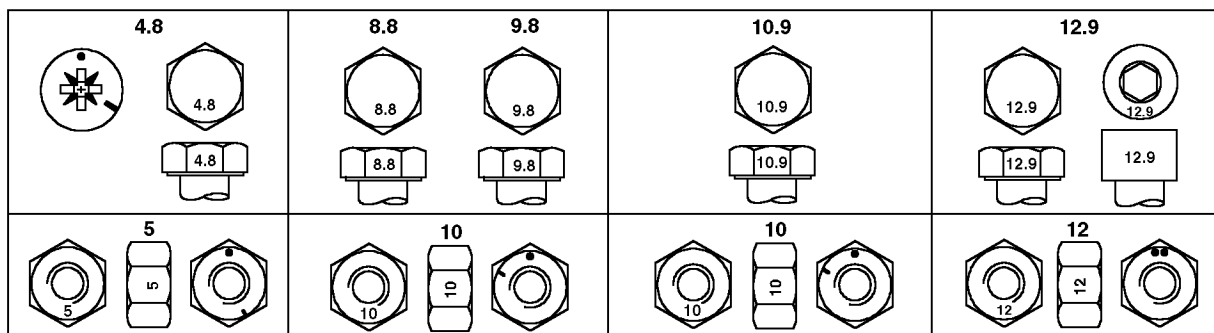
C—Zasięg ślimaka
wyładowczego
(1450 - długi/ 1550 -
dodatkowo przedłużony)

D—Szerokość tylnej osi
X—Przednie opony

Y—Tylne opony

Model	X	Y	A	B	C	D
1450 CWS	23.1-26	16.9-24	3370 mm	4168 mm	3713 mm	2800 mm
1450 CWS	23.1-30	12.4-24	3275 mm	4200 mm	3713 mm	2800 mm
1450 CWS	24.5-32	16.9-24	3300 mm	4258 mm	3713 mm	2370 mm
1450 CWS	28.1-26	12.4-24	3640 mm	4148 mm	3713 mm	2800 mm
1450 CWS	620/75R30	440/65R24	3275 mm	4200 mm	3713 mm	2800 mm
1450 CWS	650/75-32	12.4-24	3300 mm	4258 mm	3713 mm	2800 mm
1450 CWS	750/65-26	440/65-24	3640 mm	4148 mm	3713 mm	2370 mm
1550 CWS	23.1-30	16.9-24	3420 mm	4730 mm	4217 mm	2800 mm
1550 CWS	24.5-32	16.9-24	3450 mm	4780 mm	4217 mm	2800 mm
1550 CWS	28.1-26	16.9-24	3785 mm	4675 mm	4217 mm	2800 mm
1550 CWS	30.5L32R1	16.9-24	3940 mm	4795 mm	4217 mm	2800 mm
1550 CWS	650/75-32	440/65-24	3450 mm	4785 mm	4217 mm	2800 mm
1550 CWS	620/75R30	440/65-24	3420 mm	4730 mm	4217 mm	2800 mm
1550 CWS	800/65.32	540/65-24	3940 mm	4780 mm	4217 mm	2800 mm

Wartości momentu śrub metrycznych



U góry: klasa i oznaczenia łba śruby, u dołu: klasa i oznaczenia nakrętki

	Klasa 4.8		Klasa 8.8 lub 9.8		Klasa 10.9		Klasa 12.9	
Rozmiar	Smarowane ^a N·m (lb-ft)	Suche ^b N·m (lb-ft)	Smarowane ^a N·m (lb-ft)	Suche ^b N·m (lb-ft)	Smarowane ^a N·m (lb-ft)	Suche ^b N·m (lb-ft)	Smarowane ^a N·m (lb-ft)	Suche ^b N·m (lb-ft)
M6	4,7 (3.5)	6 (4.4)	9 (6.6)	11,5 (8.5)	13 (9.5)	16,5 (12.2)	15,5 (11.5)	19,5 (14.5)
M8	11,5 (8.5)	14,5 (10.7)	22 (16)	28 (20.5)	32 (23.5)	40 (29.5)	37 (27.5)	47 (35)
M10	23 (17)	29 (21)	43 (32)	55 (40)	63 (46)	80 (59)	75 (55)	95 (70)
M12	40 (29.5)	50 (37)	75 (55)	95 (70)	110 (80)	140 (105)	130 (95)	165 (120)
M14	63 (46)	80 (59)	120 (88)	150 (110)	175 (130)	220 (165)	205 (150)	260 (190)
M16	100 (74)	125 (92)	190 (140)	240 (175)	275 (200)	350 (255)	320 (235)	400 (300)
M18	135 (100)	170 (125)	265 (195)	330 (245)	375 (275)	475 (350)	440 (325)	560 (410)
M20	190 (140)	245 (180)	375 (275)	475 (350)	530 (390)	675 (500)	625 (460)	790 (580)
M22	265 (195)	330 (245)	510 (375)	650 (480)	725 (535)	920 (680)	850 (625)	1080 (800)
M24	330 (245)	425 (315)	650 (480)	820 (600)	920 (680)	1150 (850)	1080 (800)	1350 (1000)
M27	490 (360)	625 (460)	950 (700)	1200 (885)	1350 (1000)	1700 (1250)	1580 (1160)	2000 (1475)
M30	660 (490)	850 (625)	1290 (950)	1630 (1200)	1850 (1350)	2300 (1700)	2140 (1580)	2700 (2000)
M33	900 (665)	1150 (850)	1750 (1300)	2200 (1625)	2500 (1850)	3150 (2325)	2900 (2150)	3700 (2730)
M36	1150 (850)	1450 (1075)	2250 (1650)	2850 (2100)	3200 (2350)	4050 (3000)	3750 (2770)	4750 (3500)

^a „Smarowane” oznacza: pokryte środkiem smarnym np. olejem silnikowym lub łączniki fosforowane albo pokryte olejem.

^b „Suche” oznacza: bez powłoki ochronnej lub ocynkowane, bez środka smarnego.

NIE STOSOWAĆ tych wartości, gdy dla specjalnych zastosowań podane są odmienne wartości momentów lub procedury dociągania. Podane wartości momentów służą tylko dla ogólnego zastosowania. Sprawdzać okresowo dociągnięcie łączników.

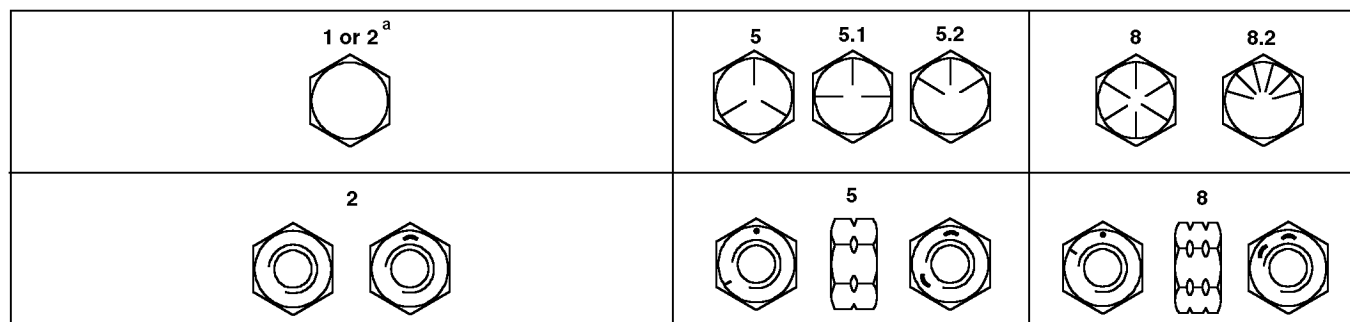
Śruby ścinane są przewidziane do ścięcia przy określonym obciążeniu. Zawsze zastępować ścięte śruby przez śruby tej samej klasy.

Łączniki powinny być zastępowane przez inne tej samej lub wyższej klasy jakości. Jeśli zastosowano łączniki wyższej klasy jakości, to powinny one być dociągane tylko do wytrzymałości śrub oryginalnych.

Upewnić się, że gwinty łączników są czyste i że poprawnie rozpoczęto nakręcanie elementu śrubowego. Zabezpiecza to przed zniszczeniem podczas dociągania.

Elementy z tworzyw lub karbowane stalowe nakrętki zabezpieczające dociągać do około 50 procent momentu na sucho, podanego w tabeli, odniesionego do nakrętki, a nie do łba śruby. Uzębione lub rowkowane nakrętki zabezpieczające dociągać do pełnej wartości momentu.

Ujednolicone wartości momentu dla śrub calowych



U góry: klasa wg SAE i oznaczenia łba śruby; u dołu: klasa wg SAE i oznaczenia nakrętki

Rozmiar	Klasa 1 (brak znaku)		Klasa 2 ^a (brak znaku)		Klasa 5, 5.1 lub 5.2		Klasa 8 lub 8.2	
	Smarowane ^b N·m (lb-ft)	Sucho ^c N·m (lb-ft)	Smarowane ^b N·m (lb-ft)	Sucho ^c N·m (lb-ft)	Smarowane ^b N·m (lb-ft)	Sucho ^c N·m (lb-ft)	Smarowane ^b N·m (lb-ft)	Sucho ^c N·m (lb-ft)
1/4	3,8 (2.8)	4,7 (3.5)	6 (4.4)	7,5 (5.5)	9,5 (7)	12 (9)	13,5 (10)	17 (12.5)
5/16	7,7 (5.7)	9,8 (7.2)	12 (9)	15,5 (11.5)	19,5 (14.5)	25 (18.5)	28 (20.5)	35 (26)
3/8	13,5 (10)	17,5 (13)	22 (16)	27,5 (20)	35 (26)	44 (32.5)	49 (36)	63 (46)
7/16	22 (16)	28 (20.5)	35 (26)	44 (32.5)	56 (41)	70 (52)	80 (59)	100 (74)
1/2	34 (25)	42 (31)	53 (39)	67 (49)	85 (63)	110 (80)	120 (88)	155 (115)
9/16	48 (35.5)	60 (45)	76 (56)	95 (70)	125 (92)	155 (115)	175 (130)	220 (165)
5/8	67 (49)	85 (63)	105 (77)	135 (100)	170 (125)	215 (160)	240 (175)	305 (225)
3/4	120 (88)	150 (110)	190 (140)	240 (175)	300 (220)	380 (280)	425 (315)	540 (400)
7/8	190 (140)	240 (175)	190 (140)	240 (175)	490 (360)	615 (455)	690 (510)	870 (640)
1	285 (210)	360 (265)	285 (210)	360 (265)	730 (540)	920 (680)	1030 (760)	1300 (960)
1-1/8	400 (300)	510 (375)	400 (300)	510 (375)	910 (670)	1150 (850)	1450 (1075)	1850 (1350)
1-1/4	570 (420)	725 (535)	570 (420)	725 (535)	1280 (945)	1630 (1200)	2050 (1500)	2600 (1920)
1-3/8	750 (550)	950 (700)	750 (550)	950 (700)	1700 (1250)	2140 (1580)	2700 (2000)	3400 (2500)
1-1/2	990 (730)	1250 (930)	990 (730)	1250 (930)	2250 (1650)	2850 (2100)	3600 (2650)	4550 (3350)

^a Klasa 2 dotyczy śrub sześciokątnych o długości do 6 in. (152 mm). Klasa 1 dotyczy śrub sześciokątnych o długości powyżej 6 in. (152 mm) i wszystkich innych o dowolnej długości.

^b „Smarowane” oznacza: pokryte środkiem smarnym np. olejem silnikowym lub łączniki fosforowane albo pokryte olejem.

^c „Suche” oznacza: bez powłoki ochronnej lub cynkowane, bez środka smarnego.

NIE STOSOWAĆ tych wartości, gdy dla specjalnych zastosowań podane są odmienne wartości momentów lub procedury dociągania. Podane wartości momentów służą tylko dla ogólnego zastosowania. Sprawdzać okresowo dociąganie łączników.

Śruby ścinane są przewidziane do ścięcia przy określonym obciążeniu. Zawsze zastępować ścięte śruby przez śruby tej samej klasy.

Łączniki powinny być zastępowane przez inne tej samej lub wyższej klasy jakości. Jeśli zastosowano łączniki wyższej klasy jakości, to powinny one być dociągane tylko do wytrzymałości śrub oryginalnych.

Upewnić się, że gwinty łączników są czyste i że poprawnie rozpoczęto nakręcanie elementu śrubowego. Zabezpiecza to przed zniszczeniem podczas dociągania.

Elementy z tworzyw lub karbowane stalowe nakrętki zabezpieczające dociągać do około 50 procent momentu na sucho, podanego w tabeli, odniesionego do nakrętki, a nie do łba śruby. Uzębione lub rowkowane nakrętki zabezpieczające dociągać do pełnej wartości momentu.

Deklaracja zgodności

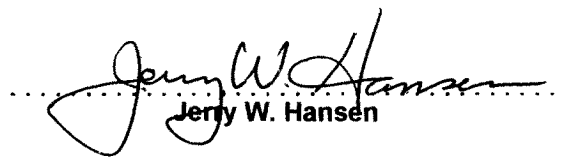
John Deere Brasil S.A.
Av. Jorge A. D. Logemann, 600
98920-000 Horizontina - RS Brasil



Kombajn:
Modele CWS 1450 i CWS 1550

spełnia wymagania EU:
98/37/EECDyrektywa Maszynowa
89/336/EECDyrektywa EMC
i EN632 Kombajny i sieczkarnie polowe

Horizontina 01 lipca 2000


Jerry W. Hansen
Manager Engineering Combines

CQ207130 -UN-16JUL01

CQDCCWS -53-10JUL01-1/1

Informacje dotyczące bezpieczeństwa przy montażu elektrycznych i elektronicznych przyrządów i/lub zespołów

Maszyna jest wyposażona w elektroniczne układy, których funkcjonowanie może być zakłócone przez elektromagnetyczne oddziaływanie innych urządzeń. To oddziaływanie może być źródłem zagrożenia, dlatego należy przestrzegać następujących instrukcji dotyczących bezpieczeństwa:

Jeżeli na maszynie będą montowane elektroniczne lub elektryczne urządzenia i podłączane do jej systemu pokładowego, użytkownik musi zweryfikować efekt ich oddziaływania na układ elektroniki lub inne zespoły. W szczególności dotyczy to:

- Licznika powierzchni
- Komputera osobistego
- Odbiornika GPS (Global Positioning System)

Szczególnie należy zwracać uwagę, aby montowane elektryczne/elektroniczne zespoły były zgodne z wymaganiami odpowiedniego wydania Dyrektywy EMC

89/336/EEC i oznaczone znakiem CE. Przy montażu przenośnych systemów komunikacyjnych (np. radio telefon) dodatkowo muszą być spełnione następujące wymagania:

- Urządzenie musi być pewnie umocowane;
- Użytkowanie przenośnych lub ruchomych urządzeń wewnątrz pojazdu dopuszczalne jest tylko przez połączenie ze stałą zewnętrzną anteną;
- Nadajniki powinny być przestrzennie oddzielone od układu elektroniki pojazdu;
- Antena musi być fachowo zainstalowana i mieć dobre połączenie z masą pojazdu.

Okablowanie, instalacja oraz max. pobór energii elektrycznej muszą być zgodne z instrukcją montażową producenta urządzenia.

AG.CQ03622.2262 -53-20AUG02-1/1

Numer seryjny

Tabliczki znamionowe

Numery seryjne identyfikujące zespoły kombajnu i wyposażenia są odcisnięte na zespołach lub fabrycznych tabliczkach znamionowych.

Te numery i litery są wymagane przy zamawianiu części lub zespołów do kombajnu.

Wpisać odpowiednie numery seryjne w przewidziane do tego pola pod każdą ilustracją, aby mieć pewność, że będą zawsze pod ręką.

AG,CO03622,2179 -53-04OCT99-1/1

Numer identyfikacyjny wyrobu - kombajny 1450 i 1550

Numer identyfikacyjny wyrobu znajduje się pod pomostem operatora, z przodu po prawej stronie.

Wpisać odpowiedni numer seryjny w zamieszczone poniżej pola.

*																*
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---

A—Model

B—Numer seryjny



—UN-10APR01

CQ204180

AG,CO03622,2247 -53-15MAR02-1/1

Numer identyfikacyjny wyrobu - kombajny CWS 1450 i CWS 1550

Numer identyfikacyjny wyrobu znajduje się pod pomostem operatora, z przodu po prawej stronie.

Wpisać odpowiedni numer seryjny w zamieszczone poniżej pola.

*																*
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---

JOHN DEERE		BAUJAHR	
TYP		AUSFÜHRUNG	
HOMOL. NR.		LEISTUNG KW	
IDENT. NR.		ABS. COEF.	
ZUL. GESAMTGewicht	KG	P.T.C.	KG
ZUL. Achslast/Stützlast VORN	KG	P.T.R.	KG
ZUL. Achslast Hinten	KG	RECEPTION DES MINES	
TECHNISCH ZULÄSSIGE ANHÄNGELAST	KG	ORLEANS LE	
UNGEbremst	KG	INSPECTION CODES	
UNABHÄNGIGE BREMSUNG	KG	CE	
AUFLAUFGEBREMST	KG	DEERE & COMPANY	
HYDRAUL. O. PNEUMAT. GEBREMST	KG	MOLINE, ILLINOIS, USA	
ZUL. Stützlast ANHÄNGER	KG	MADE IN BRAZIL	

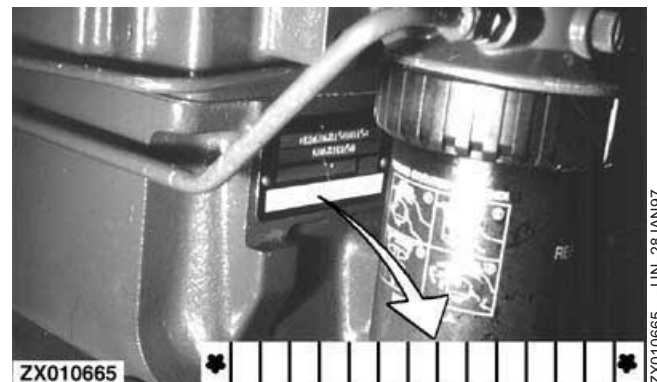
CQ204190

A—Model
B—Numer seryjny

AG,CO03622,2859 -53-15MAR02-1/1

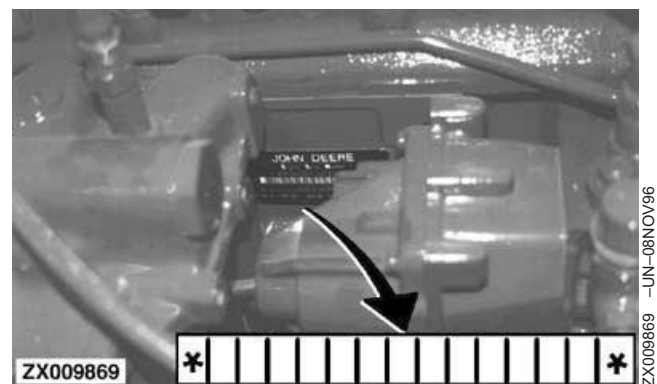
Numer seryjny silnika

Numer seryjny silnika znajduje się na bloku silnika.



ZX010665

Silnik 6,8 l — 1450, CWS 1450 i CWS 1550



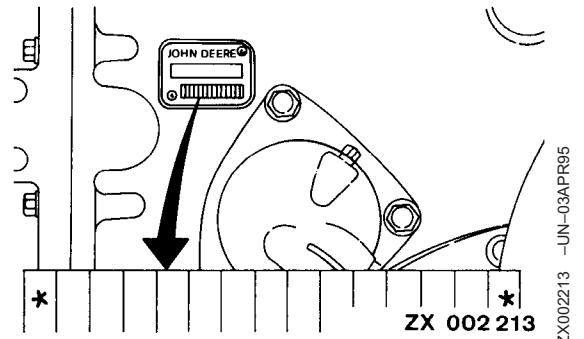
ZX009869

Silnik 8,1 l — 1550

AG,CO03622,2248 -53-20AUG02-1/1

Numer seryjny trzybiegowej przekładni

Numer seryjny trzybiegowej przekładni jest umieszczony po prawej stronie przekładni.



AG,CO03622,2249 -53-15MAR02-1/1

Indeks

Strona

Strona

A

Akumulator, czyszczenie	105-2
Akumulator, przechowywanie	105-2
Akumulatory	110-9
Alarm jazdy do tyłu	45-5
Alternator	105-4

B

Badanie niedomłotu	55-7
Badanie wymłóconej słomy i strat ziarna za kombajnem	55-7
Bęben młócający, ręczne obracanie	65-3
Bezpieczeństwo, zasady	05-1
Bezpieczniki na płycie bezpieczników	105-9
Bezstopniowa przekładnia dmuchawy, regulacja napięcia pasa napędowego	100-14
Bezstopniowa przekładnia dmuchawy, wymiana pasa napędowego	100-14
Blok kontrolny I.	20-1
Blokowanie siłowników podnoszenia hedera ...	60-4
Boczne okna kontrolne bębna młócającego	65-1
Boczne okno kabiny	30-9
Boczny przechyl, blokowanie	60-8

C

Cepy bębna	65-2
Charakterystyka układu elektrycznego	105-1
Chłodnica oleju, czyszczenie	115-6
Ciśnienie w oponach	50-4
Ciśnieniowe zawory przelewowe	110-3
Co w rzeczywistości oznaczają straty ziarna?	55-13
Co 100 godzin	85-5
Co 1000 godzin	85-7
Co 1500 godzin	85-8
Co 200 godzin	85-6
Co 2000 godzin	85-8
Co 250 godzin	85-6
Co 500 godzin	85-7
Co 750 godzin	85-7
Codzienne czynności kontrolne	35-1
CWS.	00-1
Czynności kontrolne w kabinie operatora	35-3
Czyszczenie obrotowej osłony, chłodnicy oleju, skraplacza i chłodnicy	90-24

Czyszczenie odstojnika wody układu paliwowego	90-10
Czyszczenie papierowych wkładów filtra	120-6
Czyszczenie sita kłosowego i ziarnowego	65-15
Czyszczenie skraplacza	120-5
Czyszczenie wkładu	90-31

D

Dźwignia hydrostatycznego napędu jazdy	15-8
Dźwignia regulacji obrotów silnika	15-20
Dźwignia zmiany biegów	15-21
Demontaż filtra powietrza	90-30
Demontaż papierowego (głównego) wkładu filtra	120-6
Demontaż przedłużenia sita kłosowego	65-14
Demontaż sita kłosowego	65-14
Demontaż sita ziarnowego	65-15
Dociąganie śrub mocujących przedniej osi ...	115-10
Docieranie silnika	40-1
Dokręcanie nakrętek kół	50-1
Dopasowanie siedziska do masy operatora ...	30-3
Dopuszczalne straty ziarna	55-13
Dostęp do płyty diod i przełączników	105-8
Dostęp do silnika	90-1
Drzwiczki kontrolne dolnego przenośnika	75-1
DTCs (kody diagnostyczne)	
Przegląd aktywnych kodów obsługowych ...	20-14
Działanie przenośnika pochyłego	55-2

E

Elektrozawory (główny blok hydrauliczny) ...	105-15
Elementy napędu hydrostatycznego	115-3
Elementy sterownicze i przyrządy; widok ogólny	15-1
Elementy sterownicze przywracania funkcji regulacji hedera	55-31
Elementy układu klimatyzacji	120-1
Elementy układu ogrzewania	120-2

F

Fartuch wytrząsaczy	65-11
Funkcje monitora Infotrak	20-17
Funkcje zaworów w bloku	110-4

	Strona		Strona
G		Klawiszowy przełącznik świateł postojowych i reflektorów	25-1
Górna pokrywa przenośnika czystego ziarna	75-2	Klawiszowy przełącznik świateł roboczych na dachu kabiny i ślimaku wyładowczym	25-3
Górny ślimak, regulacja łańcucha napędowego	100-17	Klawiszowy przełącznik świateł roboczych na pomoście operatora i wspornikach lusterek	25-4
H		Klawiszowy przełącznik wychylania ślimaka wyładowczego (z położeniem środkowym)	15-14
Hamulce nożne	30-8	Klawiszowy przełącznik wycieraczki	15-20
Hamulec postojowy	30-8, 115-2	Klawiszowy przełącznik zabezpieczenia transportowego	15-27, 45-4, 45-8
Heder (seria 600), procedura kalibracji AHC	105-22	Klawiszowy przełącznik zespołu młócającego (z blokadą działania)	15-14
Heder, blokowanie poprzecznego przechyłu	60-8	Klepisko do kukurydzy	65-17
Holowanie kombajnu	45-8	Klepisko i bęben do ryżu — regulacja	65-9
I		Kluczyk rozruchowy	15-28
Informacje dotyczące transportu	45-7	Kod impulsu silnika	20-24
J		Kod promienia opony	20-23
Jazda do przodu i do tyłu	45-4	Kod przełożenia przekładni	20-22
Jazda po drogach publicznych	70-11	Kody błędów kalibracji AHC (seria 600)	105-27
K		Kody błędów układu automatycznego sterowania hederem	105-18
Kabina, demontaż filtra wtórnego obiegu	120-7	Kody błędów, monitor INFOTRAK	105-17
Kabina, filtry	120-5	Kody błędów, płyta sterowania obrotami nagarniacza	105-30
Kabina, układ wlotu i rozdziału powietrza	120-3	Kody diagnostyczne (DTCs)	
Kierowanie i jazda	45-1	Aktywne kody obsługowe silnika, przeglądanie	20-14
Klawiszowy przełącznik awaryjnych świateł ostrzegawczych	25-7	Kody maszyny	20-22
Klawiszowy przełącznik napędu hedera (z blokadą działania)	15-13	Kody obsługowe (DTCs)	
Klawiszowy przełącznik odmgławiania	15-19	Przeglądanie aktywnych kodów	20-14
Klawiszowy przełącznik ogrzewania lusterek	15-19	Koła łańcuchowe (PC 300R)	60-2
Klawiszowy przełącznik oświetlenia zbiornika ziarna	25-6	Kolejne etapy procedury kalibracji hedera (seria 600)	105-24
Klawiszowy przełącznik spryskiwacza szyby	15-20	Kolejność płukania — układ chłodzenia	90-28
Klawiszowy przełącznik testowania żarówki kontrolki	25-8	Kolumna kierownicza	15-11
Klawiszowy przełącznik świateł drogowych i mijania	25-1	Kombajny, charakterystyka techniczna	130-1
		Komora chłodzenia	30-7
		Komunikaty obsługowe na monitorze Infotrak	20-26
		Kontrolka alternatora	20-8
		Kontrolka bębna młócającego	20-5
		Kontrolka całkowitego wypełnienia zbiornika ziarna	20-9
		Kontrolka ciśnienia oleju silnikowego	20-1, 40-3
		Kontrolka dmuchawy	20-4
		Kontrolka filtra oleju hydraulicznego	20-8
		Kontrolka filtra powietrza	20-7
		Kontrolka hamulca postojowego	20-2
		Kontrolka kierunkowskazów	25-2
		Kontrolka napędu ślimaka wyładowczego	20-10

Strona	Strona
Kontrolka przenośnika czystego ziarna	20-4
Kontrolka przenośnika niedomłotów	20-3
Kontrolka temperatury oleju hydrostatycznego układu napędowego	20-2
Kontrolka temperatury płynu chłodzącego	20-1
Kontrolka układu klimatyzacji (wysokie ciśnienie)	20-10
Kontrolka urządzenia sygnalizującego zablokowanie słomy	20-3
Kontrolka świateł drogowych	25-1
Kontrolka wytrząsaczy lub separatora aktywnego	20-4
Korek zbiornika paliwa	90-9
L	
Lewe boczne osłony	100-3
Licznik powierzchni	20-15
Licznik powierzchni, kodowanie obwodu koła	15-32
Licznik powierzchni, kodowanie szerokości roboczej	15-32
Licznik powierzchni, licznik odległości	15-37
Licznik powierzchni, nastawianie	15-31
Licznik powierzchni, prędkościomierz	15-36
Licznik powierzchni, przyciski funkcyjne	15-31, 15-34
Licznik powierzchni, wskazanie błędu (CWS)	15-38
Licznik powierzchni, wykrywanie niesprawności	15-37
Lusterka zewnętrzne	30-10
Lusterka zewnętrzne, przełącznik elektrycznej regulacji	15-19
Ł	
Łączniki i korbowody czyszczalni	65-12
Łańcuchy	85-11
M	
Mechaniczna paliwowa pompa zasilająca — silniki 6,8 l	90-11
Moment dokręcania	
Całowe	130-15
Monitor INFOTRAK	20-16
Monitor parametrów zbioru	20-29
Montaż i podłączanie akumulatora	105-3
Montaż łańcucha i osłony (PC 300R)	60-2
Montaż opon	50-2
Mycie wkładu	90-31
N	
Napęd rozrzutnika plew	70-13
Napęd zwrotny przenośnika	
pochyłego/hedera	15-29
Napełnianie zbiornika paliwa	80-2
Napięcie łańcuchów napędowych	100-5
Nastawianie wartości alarmowej obrotów bębna młocącego	20-25
Nastawianie wartości alarmowej obrotów dmuchawy	20-25
Niedomłot	55-9
Niedomłoty, regulacja napędu ślimaka	100-16
Nieprawidłowy materiał powrotny (niedomłoty)	55-8
O	
Obciążniki	50-5
Obrazkowe znaki bezpieczeństwa	10-1
Obrotowy przełącznik — klimatyzacja/ogrzewanie	15-23
Obrotowy przełącznik — komora chłodzenia	15-22
Obrotowy przełącznik dmuchawy	15-22
Obroty bębna i ustawienie klepiska dla roślin gruboziarnistych	55-5
Obroty bębna i ustawienie klepiska dla upraw standardowych	55-4
Obsługa opon	50-1
Obsługa w okresie docierania	85-3
Obsługa, co 10 godzin	85-4
Obudowa przekładni redukcyjnej napędu bębna młocącego	65-4
Ocena omłotu	55-7
Odlaczanie hedera	60-5
Odpowietrzanie przy wtryskiwaczach, silniki bez ECU	90-16
Odpowietrzanie układu paliwowego	90-13
Odpowietrzanie układu paliwowego - silnik 6,8 l	90-13
Odpowietrzanie układu paliwowego - silnik 8,1 l	90-14
Odstojnik zbiornika paliwa	90-10
Odwadnianie zbiornika powietrza	95-1
Ogólne zasady zapobiegania stratom ziarna	55-18
Ogólny widok elementów sterowniczych i przyrządów	15-1
Okno zbiornika ziarna	75-1
Okresy międzyobsługowe	85-3

	Strona		Strona
Określanie problemów związanych z omłotem	55-8	Poziom paliwa	35-2
Określanie strat ziarna	55-14	Poziom płynu chłodniczego	120-4
Olej do silników wysokoprężnych	80-3	Poziom płynu chłodzącego	35-2
Olej hydrauliczny	80-12	Poziom płynu chłodzącego w chłodnicy	90-18
Olej i filtr, wymiana	90-4	Praca silnika na biegu jałowym	40-5
Olej przekładniowy	80-9	Praca w warunkach tropikalnych	40-5
Olej silnikowy		Prawe boczne osłony	100-1
Diesel	80-3	Prawidłowe nastawy = więcej pieniędzy	55-13
Olej układu hydraulicznego	80-13	Prawy podłokietnik — regulacja do przodu-do tyłu	30-4
Olej układu hydrostatycznego	80-13	Próbka ze zbiornika ziarna	55-7
Opony	35-3	Proces czyszczenia ziarna	55-6
Opony bezdętkowe	50-1	Proces pozyskiwania ziarna	55-6
Opróżnianie filtra paliwa	90-12	Proces separacji	55-5
Ośłona przeciwsłoneczna	30-9	Przechowywanie środków smarnych	80-15
Otwieranie dolnej płyty chwytacza kamieni	65-2	Przeciwostrza (1450 i 1550), regulacja	70-7
Otwieranie drzwi kabiny	30-2	Przed uruchomieniem silnika	40-2
Otwieranie podsiewacza	65-16	Przedłużenie sita kłosowego	65-13
Oświetlenie wnętrza	30-12	Przednia pokrywa kontrolna bębna młócacego	65-1
		Przegroda bębna młócacego	65-7
P		Przełącznik napędu ślimaka wyładowczego	15-25
Paliwo	80-1	Przełącznik obrotów bębna młócacego	15-23
Pas napędu sprężarki	120-4	Przełącznik obrotów dmuchawy	15-24
Pasy	85-10	Przełącznik regulacji szczeliny omłotowej	15-24
Płyn chłodzący	80-7, 90-18	Przełącznik sterujący obrotami nagarniacza	15-15
Płyn hamulcowy	80-13	Przełącznik szybkiego zatrzymywania „STOP“	15-26
Płyta zatrzymująca ziarno	65-15	Przełącznik wyboru regulacji pochylenia hedera i regulacji nagarniacza do przodu-do tyłu	15-18
Płyty domykające do klepiska zębowego	65-9	Przełączniki na płycie sterowania obrotami nagarniacza	105-30
Płyty kłosownika do klepiska	65-8	Przełączniki, rodzaje	15-12
Po długim okresie przechowywania	35-2	Przełącznik rozrusznika	105-14
Po każdym sezonie żniwnym	85-9	Przełączniki na płycie bezpieczników	105-12
Po pierwszych 100 godzinach	85-5	Przekładnia	115-7
Po sezonie	125-1	Przekładnia redukcyjna napędu bębna młócacego	65-3, 80-11
Podstawowe zasady działania kombajnu	55-1	Przekładnia redukcyjna napędu bębna młócacego — działanie	65-4
Pojemność miski olejowej sprężarki	80-6	Przemłot	55-9
Pojemność skrzyni korbowej z uwzględnieniem wymiany filtra	80-5	Przenośnik czystego ziarna, regulacja sprzęgła przeciążeniowego	100-17
Pojemność układu chłodzenia	80-8	Przenośnik niedomłotów, regulacja pasa napędowego	100-16
Pokrywa prawego podłokietnika	30-5	Przenośnik niedomłotów, regulacja sprzęgła przeciążeniowego	100-16
Pokrywa zbiornika ziarna	75-3	Przenośnik pochyły, regulacja kąta powierzchni czołowej	60-6
Pokrywy dolnego ślimaka	75-5	Przenośnik ślimakowy zbiornika	75-5
Popielniczka	30-5	Przenośnik wyładowczy, regulacja łańcucha napędu ślimaka	100-20
Potencjometry pulpitu przełączników	15-3		
Poziom elektrolitu akumulatora	105-2		
Poziom oleju hydraulicznego	35-1		
Poziom oleju hydrostatycznego	35-1		
Poziom oleju silnikowego	35-1		
Poziom oleju w zbiorniku układu hydraulicznego	110-5		

Strona	Strona
Przestawianie poręczy zabezpieczającej	70-10
Przewód do odprowadzania skroplin	120-8
Przewód powietrzny	95-1
Przycisk sygnału dźwiękowego	15-27
Przyczyny strat ziarna	55-16
Przygotowania do zbioru kukurydzy	55-23
Przygotowania do zbioru roślin oleistych	55-23
Przygotowania do zbioru zbóż	55-22
Pulpit dachowy	15-9, 15-10
Pulpit przełączników	15-2
Pulpit przyrządów	
Przeglądanie aktywnych kodów	
diagnostycznych	20-14
Punkty smarownicze, lewa strona	85-2
Punkty smarownicze, prawa strona	85-1
R	
Radio i radio CB (wyposażenie specjalne)	30-12
Reflektory	25-2
Regulacja	
Luz łożysk osi kołnierзовych zwolnic	115-9
Regulacja bębna młócającego i klepiska	55-4
Regulacja grzebienia nożowego osłony	
obrotowej	90-27
Regulacja hamulców nożnych	115-2
Regulacja łańcucha hydraulicznego napędu	
zwrotnego przenośnika pochyłego	100-8
Regulacja łańcucha napędu hedera	100-6
Regulacja łańcucha przenośnika czystego	
ziarna	75-6
Regulacja łańcucha przenośnika	
niedomłotów	75-6
Regulacja łożysk wytrząsaczy	65-12
Regulacja kąta przedłużenia sita kłosowego	65-13
Regulacja kierownic słomy	70-11
Regulacja kierunku przepływu powietrza	65-16
Regulacja luzu zaworowego silnika	90-2
Regulacja napędu hydraulicznego przekładni	
bezstopniowej	100-9
Regulacja napięcia łańcuchów przenośnika	
pochyłego	60-7
Regulacja napięcia pasa napędowego	
sprężarki	95-2
Regulacja napięcia pasa pompy	
hydraulicznej	100-6
Regulacja nawiewu	30-11
Regulacja obrotów dmuchawy	55-10, 65-17
Regulacja obrotów nagarniacza	15-16
Regulacja pasa napędowego przenośnika czystego	
ziarna	100-17
Regulacja płyty zatrzymującej ziarno	65-15
Regulacja pochylenia kolumny kierowniczej	30-8
Regulacja podłokietnika	30-4
Regulacja podpory lędźwiowej (tylko siedzisko	
mechaniczne)	30-4
Regulacja położenia mechanicznego siedziska	
operatora	30-2
Regulacja prowadnicy pasa zespołu	
młócającego	100-9
Regulacja przedłużenia klepiska	65-7
Regulacja rozdzielacza słomy	15-30
Regulacja sita ziarnowego	55-12
Regulacja sprzęgła przeciążeniowego przenośnika	
pochyłego	100-6
Regulacja szczeliny omlotowej	65-6
Regulacja wysokości bębna pływającego	60-6
Regulacja wysokości koła kierowniczego	30-7
Regulacja, obroty nagarniacza	15-16
Regulacja, rozdzielacz słomy	15-30
Regulacje robocze, monitor parametrów	
zbioru	20-33
Regulacje zespołu młócającego — informacje	
ogólne	55-18
Rodzaje wytrząsaczy	65-10
Rozdrabniacz słomy (wyposażenie specjalne)	70-1
Rozdrabniacz słomy (1450 i 1550), włączanie	70-4
Rozdrabniacz słomy, napinanie pasa	
napędowego	100-20
Rozdrabniacz słomy, zmniejszanie obrotów	70-6
Rozdrabnianie kukurydzy i słonecznika	70-8
Rozgrzewanie silnika	40-4
Rozrusznik	105-5
Rozrzutnik plew (CWS 1450 i CWS 1550)	70-15
Odchylenie boczne	70-19
Położenie pionowe	70-16
Przestawianie z położenia pionowego w	
poziome	70-16
Regulacja obrotów	70-20
Rozrzutnik plew (1450 i 1550) — przywracanie	
położenia roboczego	70-15
Rozrzutnik plew (1450 i 1550), skrzynia	
przekładniowa	80-11
S	
Schówek na instrukcje obsługi	30-6
Schówek prawego podłokietnika	30-5
Siedzisko pasażera	30-6

Strona	Strona
Siedzisko pneumatyczne Comfort.	30-6
Silnik, korek spustu płynu chłodzącego	90-29
Silniki bez ECU, odpowietrzanie układu paliwowego przy wtryskiwaczach	90-16
Silniki z ECU, odpowietrzanie	90-16
Sita czyszczalni	65-12
Słupki narożny	15-6
Składanie rozrzutnika plew do dołu	70-14
Skrzynka elektryczna, wyjmowanie	105-7
Smar	
Wysokociśnieniowy i uniwersalny	80-14
Smarowanie kombajnu	35-3
Specjalne płyty ściernalne odrzutnika	65-7
Specjalny zestaw do kukurydzy	65-18
Sprawdzanie napięcia łańcucha przenośnika	75-5
Sprawdzanie napięcia sprężyny napinacza	90-23
Sprawdzanie napięcia sprężyny napinacza pasa i zużycia pasa	90-22
Sprawdzanie poziomu oleju silnikowego	90-3
Sprawdzanie tłumika drgań wału korbowego	90-32
Sprawdzanie wkładu	90-30
Sprawdzanie wypoziomowania hedera	60-3
Sprzęganie napędów	60-3
Spust chłodnicy	90-28
Spuszczanie oleju z układu hydraulicznego	110-7
Stosowanie sprężonego powietrza	95-1
Straty na sitach	55-17
Straty ziarna na wytrząsaczach	55-17
Straty ziarna w młocarni	55-16
Straty ziarna w zespole żniwnym	55-16
Ś	
Ślimaki przenośników	75-2
Środek smarny	
Światła błyskowe	25-7
Światła kierunkowskazów	25-2
Światła robocze na dachu kabiny i ślimaku wyładoczym	25-4
Światła robocze na pomoście operatora i wspornikach lusterek	25-5
Światło wewnętrzne sekcji wylotu słomy	25-6
T	
Tabele podstawowych nastaw	55-19
Tabliczki znamionowe	135-1
Termostat, wymiana	90-22
Transport z wykorzystaniem własnego napędu	45-7
Trzeci siłownik podnoszący przenośnika pochyłego	60-5
Turbosprężarka	90-31
Tylne światła kierunkowskazów, światła tylne i światła hamowania	25-3
U	
Użytkowanie rozdrabniacza słomy	70-1
Używać oryginalnych części John Deere	80-16
Używanie awaryjnych świateł ostrzegawczych	25-8
Używanie hamulców nożnych	45-2
Układ chłodzenia, wlotu powietrza i wydechowy 70 i 75 — położenie	90-19
Układ hamowania	115-1
Układ hydrauliczny, napełnianie	110-8
Układ hydrauliczny, opis	110-2
Układ kierowniczy, zespoły	115-11
Układ monitorowania niskich obrotów wału — zespoły zabezpieczone	20-27
Układ paliwowy	35-3
Układ paliwowy - silnik 6,8 l (1450)	90-7
Układ paliwowy - silnik 8,1 l (1550)	90-9
Układ Slope Master	55-12
Unikać przegrzewania układu hydrostatycznego	45-6
Uruchamianie silnika	40-3, 45-1
Uruchamianie silnika przy użyciu pomocniczego akumulatora	40-5
Urządzenie sygnalizujące zablokowanie słomy	20-36
Ustawianie rozdzielacza słomy w położeniu roboczym	70-10
Ustawianie rozdzielacza słomy w położeniu transportowym	70-12
W	
Wartości momentu Metryczne	130-14
Wartości momentu śrub calowych	130-15
Wartości momentu śrub metrycznych	130-14
Wersja software (oprogramowania)	20-21
Włączanie biegu	45-3
Włączanie monitora parametrów zbioru	20-30
Włączanie ogrzewania	30-10
Włączanie rozdrabniacza słomy	70-2

Strona	Strona
Włączanie zapłonu	40-2
Wkładki przedłużenia sita kłosowego (Slope Master)	65-14
Wlot powietrza	120-7
Wprowadzanie charakterystycznych danych maszyny	20-21
Wskaźnik diagnostyczny elektronicznego układu silnika (CWS 1450 i CWS 1550)	20-14
Wskaźnik monitora parametrów zbioru	20-11
Wskaźnik nacisku na podłoże	20-13
Wskaźnik nacisku zespołu tnącego (1450 i 1550)	20-13
Wskaźnik płyty rozdziału słomy	20-12
Wskaźnik poziomu paliwa	20-12
Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego	20-12
Wskaźnik wysokości hedera	20-12
Wskaźniki świetlne (kontrolki)	20-6
Wstępne regulacje kombajnu	20-30
Wtryskiwacze, sprawdzanie	90-15
Wybór prawidłowej prędkości jazdy	45-5
Wyłącznik akumulatora	105-3
Wyłącznik niskociśnieniowy	120-5
Wyłącznik wysokociśnieniowy	120-5
Wyjmowanie akumulatora	105-1
Wymiana belki palcowej osłony obrotowej	90-27
Wymiana obrotowych noży	70-9
Wymiana oleju hydraulicznego i filtra	110-6
Wymiana oleju i filtra napędu hydrostatycznego	115-5
Wymiana oleju sprężarki	90-5
Wymiana opon	50-3
Wymiana pasa klinowego wentylatora/alternatora	90-24
Wymiana pasa napędowego osłony obrotowej	90-26
Wymiana pasa napędowego przekładni bezstopniowej bębna młocącego — kombajny z bębnem Posi-Torq	100-10
Wymiana pasa napędowego przenośnika pochyłego	100-7
Wymiana pasa napędowego zespołu młocącego	100-9
Wymiana przeciwostrzy	70-9
Wymiana wkładu filtra paliwa — silniki 5,9 i 6,8 l	90-14
Wymiana wkładu filtra paliwa (silnik 8,1 l)	90-15
Wymiary	130-10
Wyposażenie do zbioru ryżu	65-8
Wyrównanie bębna młocącego i klepiska	65-5
Wytrząsacze, grzebień	65-10
Wytrząsacze, regulacja napięcia pasa klinowego	100-13
Wytrząsacze, regulacja sprzęgła przeciążeniowego	100-13
Wyznaczanie promienia opony	20-24
Z	
Zatrzymanie silnika wskutek przeciążenia	40-6
Zatrzymywanie silnika	40-6
Zbieżność kół tylnej osi	50-3
Zbiornik płynu hamulcowego	115-2
Zbiornik układu sprężonego powietrza	95-1
Zbiornik ziarna, przedłużenie (opcja w CWS)	75-3
Zespół żniwny	55-2, 60-1
Zespół żniwny (szytywny), procedura kalibracji	105-25
Zespół żniwny, regulacja prędkości podnoszenia i opuszczania	110-5
Zespół młocący	55-3
Zwalnianie hamulca postojowego	30-9, 45-2
Zwolnice	80-10, 115-8
011 Ustawianie i wyświetlanie czasu	20-20

Z obsługą John Deere podążasz pracy

Części John Deere

W jak najkrótszym czasie zdobędziemy dla Ciebie oryginalne części zamienne John Deere i pomożemy uniknąć długiego przestoju.

Nasz magazyn jest obszerny i dobrze zorganizowany, dzięki czemu zawsze możemy wyjść naprzeciw Twoim potrzebom.



TS100 -UN-23AUG88
DX,IBC,A -53-04JUN90-1/1

Odpowiednie narzędzia

Dokładne narzędzia i urządzenia diagnostyczne pozwalają naszemu serwisowi szybko rozpoznać i usunąć wszelkie usterki ... Dzięki temu oszczędzasz czas i pieniądze.



TS101 -UN-23AUG88
DX,IBC,B -53-04JUN90-1/1

Dobrze wyszkoleni technicy

Dla techników serwisu John Deere szkoła nigdy się nie kończy.

Szkolenia są prowadzone regularnie, dzięki czemu personel zna Twój sprzęt i wie jak wykonać jego obsługę.

Wynik?

Możesz polegać na naszym doświadczeniu!



TS102 -UN-23AUG88
DX,IBC,C -53-04JUN90-1/1

Natychmiastowa obsługa

Naszym celem jest zapewnienie Ci natychmiastowej i skutecznej pomocy tam, gdzie jej potrzebujesz i wtedy, gdy jej potrzebujesz.

Wykonujemy naprawy u Ciebie lub w naszym warsztacie całkowicie dostosowując się do okoliczności: przyjdź do nas i zaufaj nam.

SERWIS JOHN DEERE JEST NIEZAWODNY: Jesteśmy obok, gdy nas potrzebujesz.



TS103 -UN-23AUG88
DX,IBC,D -53-04JUN90-1/1